





VOLUME 11120

INDEX OF CREW AND PASSENGER LISTS  
MAY 6-7 1922

DATE	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
6	Gatun	La Ceiba	4
	Garnet Hulings	Brighton	1
	John D. Archibald	Mamonal	2
	Northern Prince	Buenos Aires	7
	Pres. Harding	Hamburg	31
7	Cities Service Toledo	Curacao	2
	Kungsholm	Gothenburg	35
	Morro Castle	Havana	14
	Pan America	Hamilton	14
	Pan Bolivar	Aruba	4
	Pres. Wilson	Havana	18
	Santa Cecilia	Mazatlan	19

11120



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

MANIFEST VOLUME 11120, May 6-7, 1932

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....  
UNIVERSITY MICROFILMS  
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....*Sept*.....  
day of.....*21*....., 194*3*.....

*[Signature]*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

*Sept 21, 1943*  
Date

*[Signature]*  
Camera Operator



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. A. T. U. N.

Sailing from SANTIAGO DE CUBA, APRIL 23, 1932

192, Arriving at Port of New York April 6, 1932

12

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	VINCENT	ANTHONY MANUEL JR.	47	7	M	M	SAN FRANCISCO, CALIF. OCTOBER 13, 1884	Rec'd at New York S. 4/25/32	146 E. 5TH ST. ERIE, PA.
2	HINKLEMAN	MRS HERMAN	42		F	M	HAZELHURST MISS. DEC 7 1887	Rec'd at New York S. 7/22/21	411 14th St Hoboken N.J.
3	Mather	MRS HARRY	28		F	M	NEW ORLEANS DEC 15TH 1904	Rec'd at New York S. 7/22/21	103 Hendrix St. S. Island NY
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



DATE OF ARRIVAL

BILL No.

BILLED

MAY 10 1932

*Hand*

*Am 5-6-32*

*Latun*

*S/S*

	<i>Alms</i>	<i>U.S.C.</i>	<i>Total</i>
1st Cabin			
Cabin		3	3
2nd Cabin			
Passage			
Food			
Drinks			
Port			
Hotel			
Other			
Total		3	3

*ac*  
*od 20*







### SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

**DISCHARGED SEAMEN.**

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[illegible]

14-191

10	Hyde	Harold	"	2/18/32	"	"	"	22	"	"	"	5-9	136
17	Hall	James	"	2/27/32	N York	"	"	35	"	"	"	5-5	134
18	Ritch	Victor	"	6/22/31	Kingsto	"	"	35	"	Jamaican	British	5-8	141
19	Jeffers	Al	"	8/20/31	N Orleans	"	"	40	"	"	"	5-6	160
20	Menneke	Harold	"	3/26/30	N York	"	"	31	"	Dutch	Dutch	5-6	143
21	Ali	Ben Ali	Donkeyman	9/31/31	N Orleans	"	"	35	"	Arab	British	5-7	136
22	Furham	Mohammed	Oiler	4/4/31	N York	"	"	40	"	"	"	5-8	140
23	Ahmed	Ali	"	4/23/32	"	"	"	33	"	"	"	5-7	132
24	Firi	Ishmid	Fireman	4/23/32	"	"	"	32	"	"	"	5-7	140
25	Ishiman	Ali	"	1/29/32	"	"	"	56	"	"	"	5-5	135
26	Nassar	Mohammed	"	6/27/31	"	"	"	36	"	"	"	5-6	137
27	Ahmed	Saleh	"	1/30/31	"	"	"	26	"	"	"	5-5	128
28	Salem	Kaid	"	4/8/31	"	"	"	35	"	"	"	5-7	135
29	Said	Mohammed	"	10/11/29	"	"	"	45	"	"	"	5-6	146
30	Mathers	Henry	Ch Stwd.	8/27/31	"	"	"	29	"	Englsih	British	5-9	140

*W. J. Andrews*

W. J. Andrews  
Inspector

Line

### Owners

### Local Agents

Standard Fruit S S Co

\* See list of races on back hereof.

**Note**—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



Form 502  
 DEPARTMENT OF LABOR  
 IMMIGRATION SERVICE

*Crew 43*  
*Aliens 32*  
*Citizens 11*  
*Honduras*

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. *1*  
 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *SS Gatun*, arriving at *New York*, May *6/32*, 19 *32*, from the Port of *La Ceiba Hon.* *May 1, 1932*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	REMARKS
	Family name	Given name		When	Where										
1	Bonmandt	William	Master	1/29/32	N Orleans	No	Yes	45	M	German	American	5-6	154		
2	Hinkleman	Herman	1 Mate	7/31/31	Ceiba	"	"	41	"	"	"	5-7	150		
3	Renfrew	Lewis	2 "	11/9/30	N Orleans	"	"	35	"	Canadian	British	5-8	160		
4	McKay	Louis	3 "	10/31/30	"	"	"	29	"	American	American	5-9	136		
5	Borden	Arthur	Ch Radio	8/3/31	"	"	"	27	"	English	"	5-9	128		
6	Haman	Peter	1 "	8/29/31	"	"	"	18	"	American	"	5-10	142		
7	Nicholson	John	Ch Engr.	8/18/30	Ceiba	"	"	56	"	Irish	British	5-7	234		
8	Tellotson	Herbert	2 "	9/31/31	New Orleans	"	"	40	"	Englsih	American	5-6	176		
9	Peterson	John	3 "	8/30/30	"	"	"	32	"	Norwegian	Norwegian	5-11	183		
10	McRae	Duncan	4 "	7/11/31	N York	"	"	31	"	Irish	British	5-8	170		
11	Hurlston	James	Bosun	2/15/31	N Orleans	"	"	35	"	African	British	5-10	145		
12	Hyde	Myrl	Qtrmaster	8/29/31	"	"	"	24	"	Honduran	Honduran	5-7	160		
13	Hyde	Charles	"	1/25/31	Ceiba	"	"	35	"	"	"	5-7	139		
14	Woods	Clinton	Watchman	7/24/31	"	"	"	22	"	"	"	5-6	146		
15	Jackson	Moses	Sailor	8/14/31	"	"	"	26	"	"	"	5-6	126		
16	Hyde	Harold	"	2/18/32	"	"	"	22	"	"	"	5-9	136		
17	Hall	James	"	2/27/32	N York	"	"	35	"	"	"	5-5	134		
18	Ritch	Victor	"	6/22/31	Kingsto	"	"	35	"	Jamaican	British	5-8	141		
19	Jeffers	Al	"	8/20/31	N Orleans	"	"	40	"	"	"	5-6	160		
20	Menneke	Harold	"	3/26/30	N York	"	"	31	"	Dutch	Dutch	5-6	143		
21	Ali	Ben Ali	Donkeyman	9/31/31	N Orleans	"	"	35	"	Arab	British	5-7	136		
22	Furham	Mohammed	Oiler	4/4/31	N York	"	"	40	"	"	"	5-8	140		
23	Ahmed	Ali	"	4/23/32	"	"	"	33	"	"	"	5-7	132		
24	Firi	Ishmid	Fireman	4/23/32	"	"	"	32	"	"	"	5-7	140		
25	Ishiman	Ali	"	1/29/32	"	"	"	56	"	"	"	5-5	135		
26	Nassar	Mohammed	"	6/27/31	"	"	"	36	"	"	"	5-6	137		
27	Ahmed	Saleh	"	1/30/31	"	"	"	26	"	"	"	5-5	128		
28	Salem	Kaid	"	4/8/31	"	"	"	35	"	"	"	5-7	135		
29	Said	Mohammed	"	10/11/29	"	"	"	45	"	"	"	5-6	146		
30	Mathers	Henry	Ch Stwd.	8/27/31	"	"	"	29	"	Englsih	British	5-9	140		

*WJ Andrews*  
*Inspector*

Line \_\_\_\_\_  
 Owners *Standard Fruit S S Co*  
 Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
 Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. B. Roumanoff, of the S. S. John, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule  
10 which appear below.

Sworn to before me this 6<sup>th</sup> day of May, 1932  
W. F. Andrews  
Immigrant Inspector

W. B. Roumanoff  
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. **Manifesting, registering, and identifying.**—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Form 880  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS Gatun, arriving at New York, May 6/32, 1932, from the Port of La Ceiba, Hon. May 1, 1932

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	REMARKS
	Family name	Given name		When	Where										
1	Schwarz	Kurt	2nd. Stwd.	3/12/32	N York	No	Yes	27	M	German	German	5-6	154		
2	Goldstein	Clifford	Ch Cook	11/30/31	N Orleans	"	"	28	"	Portorican	American	5-7	136		
3	Fedee	Morris	Baker	5/30/31	"	"	"	34	"	African	British	5-6	140		
4	Sheriff	Cecil	Pantryman	7/1/31	"	"	"	32	"	"	"	5-9	174		
5	Suaso	Daniel	Scullion	2/28/32	New York	"	"	35	"	Honduran	Honduran	5-5	145		
6	Reid	Lanamon	Saloonman	6/29/31	N Orleans	"	"	24	"	"	"	5-6	136		
7	Reid	Walter	Messman	6/6/31	Ceiba	"	"	21	"	"	"	5-5	126		
8	Johnson	Daniel	"	10/10/31	N Orleans	"	"	31	"	American	American	5-11	165		
9	Drees	Harry	"	4/9/32	N York	"	"	48	"	"	"	5-7	140		
10	Harden	Eudell	Stewardess	12/11/31	"	"	"	32	"	"	"	5-6	132		
11	Schroer	Harry	Messman	4/9/32	"	"	"	22	"	German	German	5-11	141		
12	Gillespi	Mason	Doctor	4/22/32	"	"	"	50	"	American	American	5-7	170		
13	<p><i>W. J. Andrews, Inspector</i>  <i>No. 270</i>  <i>Santiago de Cuba, Cuba</i>  <i>(City) (Country)</i>  <i>For the journey to the United States,</i>  <i>La Ceiba, Honduras.</i>  <i>Edwin Kohnenich</i>  <i>(Consul.)</i>  <i>Date April 28/932.</i>  <i>See \$2.00 U.S. fee</i>  <i>Total crew 42.</i></p> <p><i>(Closed with forty-two names) E.L.</i></p> <p><b>AMERICAN CONSULATE</b>  <b>SANTIAGO DE CUBA</b>  <b>32</b></p>														
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Standard Fruit S.S. Co  
 Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
 Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. C. Bonnard, of the S. S. G. L. G. L., do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule  
10 which appear below.

Sworn to before me this 6th day of May, 1932  
W. F. Cuddeback  
Immigrant Inspector

W. C. Bonnard  
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3. RULE 10.

Subd. 3. **Manifesting, registering, and identifying.**—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



Form 580  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS Gatur, arriving at New York, May 6/22, 1922, from the Port of La Ceiba Honduras May 1, 1922

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	REMARKS
	Family name	Given name		When	Where										
1	Ahmed	Aloa	Workaway	4-30-32	Ceiba	Yes	Yes	39	M	Arab	British	5-6	180		Left in Hospital returned this date
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															



*Supplemental Visa  
No fee prescribed and  
none collected.  
Service No. 230*

Line \_\_\_\_\_  
Owners Standard Fruit SS Co  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.C. Bonnamant, of the SS Gatun, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 6<sup>th</sup> day of May, 1932

W.C. Bonnamant

Master, First or Second Officer

W.F. Andrews

Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. **Manifesting, registering, and identifying.**—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

GARINET SHOE PN OS

Line  
Own  
Loca



\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side



### SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

## DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<i>As per Alien crew list filed on entry Post Ambassy HJ May 6/32</i>			
H. O. Kribe	38	U.S.A	New York April 17/32
Roy Walker	31	"	" " " "
Oleens Quinn	32	"	" " " "
Leo Sussman	29	"	" " " "
Karl Fogel	33	Latoria	" " " "
Mathew Gregg	28	U.S.A.	" " " "
C F Little	25	USA	" " " "
W. Knowles	24	USA	" " " "
Francisco Vidal	40	USA	" " " "

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

## DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

14-1018

Mazzola	Kaphad	ma
Osclanamos	Angelo ✓	3rd " "
Lighthart	Peter ✓	Pumpman
Gregg	Matthew ✓	Ailer
Pellorinus	Demetrius ✓	Ailer
Mould	Robert ✓	Ailer
Fritsche	Richard ✓	Fireman
Thorpe	Carl. B. ✓	Fireman
Mc Namara	Denis ✓	Fireman
Vidal	Francisco ✓	Waper
Knowles	W. ✓	Waper
Breyvogel	August ✓	Steward
Neville	Lucien ✓	ch cook
Campbell	John ✓	2nd Cook
Paradis	Claude ✓	messboy
Little	Claude F. ✓	messboy
Kehlman	Raymond ✓	messboy

(closed with <sup>mainway</sup> 34 m crew  
all told)

45	0	Greek.	—	5-6	
51		Dutch	Holland	5-9	1st papers.
34		Am	U.S.A.	5-9	
35		Greek	Greece	5-6	1st papers
31		Am	U.S.A.	5-11	
26		German	German	5-9	
29		Am	U.S.A.	6-2	
36		Irish	England	5-6	
40		Spanish	Spain	5-5	
24		Am	U.S.A.	5-11	
36		—	—	5-5	
45		—	—	5-8	
29		—	—	5-6	
38		Spanish	Spain	5-7	1st papers
25		U.S.A.	U.S.A.	5-10	
21		U.S.A.	U.S.A.	5-6	

Line Continental Steamship Co  
 Owners Continental Oil Company  
 Local Agents Marineway Transportation Service  
 16-1880 111 John St N Y City

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *S/S Garnet Hurling*, arriving at *New York*, *May 6*, 1932, from the port of *Brighton Trinidad B.W.I.*

GARNET HURLING

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family Name	Given Name			When	Where										
1		Erickson	Asaf E	30	master	New York		Pay off at port of arrival U.S.	yes	43	M	Swedish	U.S.A.	5-11			
2		Wilson	William S		1st mate	April 17/32				40		Am.		5-7			
3		Luske	Karl O.		2nd "					38		Scandinavian		5-7			
4		Wilson	Allen J.		3rd "					25		Am		5-9			
5		Sewell	Donald R.		Radio					29				5-11			
6		Hoffman	Paul		A.B.					31		German	German	6-0		1st papers	
7		Currie	Donald		A.B.					38		Scotland	Eng.	5-7		1st papers	
8		Walker	Ray		A.B.					31		Am	U.S.A.	5-8			
9		Fogel	Karl		A.B.					38		Latvia	Latvia	5-8			
10		Sterling	Eugene		A.B.					26		am	U.S.A.	5-9			
11		Wagner	Frank B.		A.B.					28				5-10			
12		Slaughter	Wm.		A.B.					46				5-8			
13		Quinn	Clarence M.		A.B.					32				5-9			
14		Sussman	Leo		O.S.					29				5-8			
15		Chudovsky	Louis		O.S.					33				5-1			
16		Rowson	Walter		ch Eng.					52		England		5-8			
17		Soden	Osborn		1st mat "					43		Trinidad		5-6			
18		Mazzola	Raphael		2nd "					33		Italy		5-6			
19		Calamandrei	Angelo		3rd "					45		Greek		5-6			
20		Lighthart	Peter		Pumpman					51		Dutch	Holland	5-7		1st papers	
21		Gregg	Matthew		Cook					34		Am	U.S.A.	5-9			
22		Pellorinus	Demetrius		Cook					35		Greek	Greece	5-6		1st papers	
23		Mould	Robert		Cook					31		Am	U.S.A.	5-11			
24		Frutche	Richard		Fireman					26		German	German	5-9			
25		Thorpe	Carl B.		Fireman					29		Am	U.S.A.	6-2			
26		Mc Namara	Denis		Fireman					36		Irish	England	5-6			
27		Vidal	Francisco		Wiper					40		Spanish	Spain	5-5			
28		Knowles	W.		Wiper					24		Am	U.S.A.	5-11			
29		Breyvogel	August		Steward					36				5-5			
30		Neville	Lucien		ch cook					45				5-8			
31		Campbell	John		2nd Cook					29				5-6			
32		Parades	Kines		messboy					38		Spanish	Spain	5-7		1st papers	
33		Little	Claude F.		messboy					25		U.S.A.	U.S.A.	5-10			
34		Kehlman	Raymond		messboy					21		U.S.A.	U.S.A.	5-6			

Line *Continental Steamship Co*  
Owners *Continental Oil Company*  
Local Agents *Marineway Transportation Service*  
111 John St N.Y. City

*Immigrant Inspector*

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



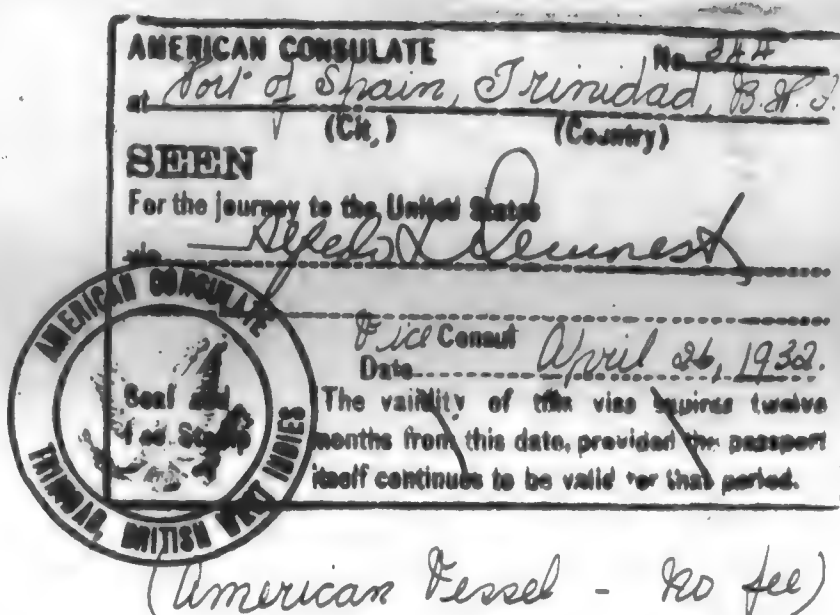
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. E. Erickson of the Am SS Karnet Kulung, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

A. E. Erickson  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 6 day of Apr May, 1932

OWHenn  
Immigrant Inspector



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

NEW YORK  
June 4th, 1932

PORT OF  
"JOHN D. ARCHBOLD"

I, master of the American (Nationality),  
from port of Cartagena, Colombia, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	44	Number of seamen deserted	0
Number of seamen discharged	3	Seamen left in hospital (or died)	0
Number of seamen signed on at this port	3	Total crew this date	44

The above-named vessel arrived at this port May 6th, 1932 consigned to  
Standard Shipping Co., is now lying at Bayonne, N.J., and is  
expected to sail May 7th, 1932 for Corpus Christi, Texas  
via United States port of Direct First port of call in United States  
this voyage was New York

8

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Standard Shipping Co.  
H. J. Esselborn  
Wm. A. McHenry

Standard Shipping Co.  
H.J. Eschelborn  
By *Robert Melvin* **RECEIVED**

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

## DESERTING SEAMEN.

[illegible]

	NAME	AGE	SEX	DATE	ETHNICITY	RELIGION	EDUCATION	PROFESSION	RESIDENCE	STATUS	REMARKS
	BJORN G.	16	"	"	"	"	"	"	31	"	Scan'vian Swedish 5.11 145
20	PENA	15	"	"	"	"	"	"	31	"	Spanish Spanish 5.4 160
21	DAMON	6	"	"	"	"	"	"	29	"	English American 5.11 175
22	MITCHELL	6	"	"	"	"	"	"	20	"	" English 5.7 130
23	WILSON	2 1/2	"	O. S.	"	"	"	"	20	"	" American 5.7 137
24	HEGGIE	1 1/2	"	"	"	"	"	"	19	"	Scotch British 4.7 135
25	HALLINAN	4	"	"	"	"	"	"	22	"	Irish American 5.6 128
26	PEREZ	3	"	"	"	"	"	"	41	"	Spanish " 5.10 170
27	ALEXANDER	30	"	OILER	"	"	"	"	45	"	French " 5.8 165
28	ATONSO	22	"	"	"	"	"	"	41	"	Spanish Spanish 5.10 150
29	DOYLE	12	"	"	"	"	"	"	27	"	Irish British 5.10 170
30	HERNANDEZ	7	"	"	"	"	"	"	29	"	Cuban Cuban 5.7 125

Owners.....

Local Agents R. L. HAGUE

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



### SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

## DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

**DISCHARGED SEAMEN—Continued**[illegible]

19	WAHLGREN	BJORN G.	16	"	"	"	"	31	"	Scan'vian	Swedish	5.11	145	"
20	PENA	LUIS	15	"	"	"	"	31	"	Spanish	Spanish	5.4	160	"
21	DAMON	HARRY	6	"	"	"	"	29	"	English	American	5.11	175	"
22	MITCHELL	JOHN	6	"	"	"	"	20	"	"	English	5.7	130	"
23	WILSON	RICHARD H.	2 1/2	"	O. S.	"	"	20	"	"	American	5.7	137	"
24	HEGGIE	GEORGE L.	1 1/2	"	"	"	"	19	"	Scotch	British	4.7	135	"
25	HALLINAN	BERNARD F.	4	"	"	"	"	22	"	Irish	American	5.6	128	"
26	PEREZ	EVANS	3	"	"	"	"	41	"	Spanish	"	5.10	170	"
27	ALEXANDER	JOSEPH	30	"	OILER	"	"	45	"	French	"	5.8	165	"
28	ATONSO	MARCEL	22	"	"	"	"	41	"	Spanish	Spanish	5.10	150	"
29	DOYLE	JAMES	12	"	"	"	"	27	"	Irish	British	5.10	170	"
30	HERNANDEZ	TROADIO A.	7	"	"	"	"	29	"	Cuban	Cuban	5.7	125	"

Line.....STANDARD SHIPPING CO.

Owners.....

Local Agents.....R. L. HAGUE

14-1240

Michael Dwyer  
US Immigrant Inspector 5/6/32

Note.—Failure to furnish full or ~~correct~~ information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.**

(1)  
No.  
on  
list

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Standard Shipping Company

Standard Shipping Company  
H. J. Esselborn

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

**SEC. 36.** That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held on the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those who have been discharged; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of their arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also to report to him the failure of such owner, agent, consignee, or master so to do, and of those, if any, who have deserted or landed; and in every case of desertion, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York  
June 13, 1932

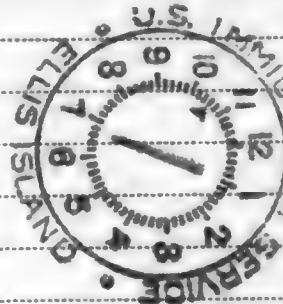
I, master of the American S.S. John D. Archbold  
(Nationality.)  
from port of \_\_\_\_\_, hereby certify that the following is a complete record of all

Total crew at time of arrival.....	44	Number of seamen deserted.....	0
Number of seamen discharged.....	5	Seamen left in hospital (or died).....	0
Number of seamen signed on at this port.....	5	Total crew this date.....	44

The above-named vessel arrived at this port May 23, 1932 consigned to Standard Shipping Company; is now lying at Bayonne, N.J., and is expected to sail May 24, 1932 for Cartagena, Colombia via United States port of Direct First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		None	

19	WAHLGREN	BJORN G.	16	"	"	"	"	31	"	Scandinavian	Swedish	5.11	145	"
20	PENA	LUIS	15	"	"	"	"	31	"	Spanish	Spanish	5.4	160	"
21	DAMON	HARRY	6	"	"	"	"	29	"	English	American	5.11	175	"
22	MITCHELL	JOHN	6	"	"	"	"	20	"	"	English	5.7	130	"
23	WILSON	RICHARD H.	2 1/2	"	O. S.	"	"	20	"	"	American	5.7	137	"
24	HEGGIE	GEORGE L.	1 1/2	"	"	"	"	19	"	Scotch	British	4.7	135	"
25	HALLINAN	BERNARD F.	4	"	"	"	"	22	"	Irish	American	5.6	128	"
26	PEREZ	EVANS	3	"	"	"	"	41	"	Spanish	"	5.10	170	"
27	ALEXANDER	JOSEPH	30	"	OILER	"	"	45	"	French	"	5.8	165	"
28	ATONSO	MARCEL	22	"	"	"	"	41	"	Spanish	Spanish	5.10	150	"
29	DOYLE	JAMES	12	"	"	"	"	27	"	Irish	British	5.10	170	"
30	HERNANDEZ	TROADIO A.	7	"	"	"	"	29	"	Cuban	Cuban	5.7	125	"

Line STANDARD SHIPPING CO.  
 Owners " " "  
 Local Agents R. L. HAGUE

Michael Dwyer  
US Immigrant Inspector 5/6/32

\*See list of races on back of form.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**DISCHARGED SEAMEN—Continued**[illegible][illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Line STANDARD SHIPPING CO.  
 Owners " " "  
 Local Agents R. L. HAGUE

Michael Dwyer  
US Immigrant Inspector 5/6/32

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE **(US) VESSEL** AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

10

Vessel **JOHN D. ARCHBOLD**, arriving at, **NEW YORK**, **MAY 6**, 1932, from the port of **MAMONAL (CARTAGENA) COLOMBIA** *April 28, 1932*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	RANDALL	AUGUST		30 years	MASTER	1932 Apr. 19,	N.Y.	Paid off	Yes	46	M	Scan'vian	American	5.11	179	None
2	OLSEN	OLAV		28 "	CHIEF MATE	"	"	"	"	38	"	"	"	5.8	205	"
3	MANSSELL	JOHN H.		15 "	2nd "	"	"	"	"	39	"	Scotch	"	5.6	130	"
4	CATHCART	SIDNEY J.		17 "	3rd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6	140	"
5	DUNDON	WILLIAM A.		25 "	CHIEF ENGR.	"	"	"	"	45	"	English	"	5.7	165	"
6	ZOULI	ANTONIO		12 "	1st ASST.	"	"	"	"	42	"	Greek	"	5.6	177	"
	BYLSMA	MYLES M.		12 "	2nd "	"	"	"	"	38	"	Dutch	"	5.11	150	"
	GUNNIP	JAMES J.		12 "	3rd "	"	"	"	"	29	"	Irish	"	5.8	155	"
	HAZAN	SOLOMON		16 "	RADIO OPR.	"	"	"	"	39	"	Spanish	"	5.4	126	"
10	THOMPSON	ERNEST J.		18 "	STEWARD	"	"	"	"	32	"	Scotch	"	5.9	150	"
11	LOITI	THOMAS		17 "	CHIEF COOK	"	"	"	"	32	"	Spanish	"	5.7	180	"
12	KRISTENSEN	KRISTIAN		17 "	HEATSWAIN	"	"	"	"	32	"	Scan'vian Denmark	"	5.8	195	"
13	MORAES	JOHN		20 "	PUMPMAN	"	"	"	"	34	"	Portuguese Brazil	Brazil	5.10	157	"
14	MOTA	ANTONIO		20 "	MACHINIST	"	"	"	"	35	"	W. INDIAN	American	5.4	148	"
15	FOERSTER	CARL		5 "	A. E.	"	"	"	"	28	"	German	German	5.11	162	"
16	GERRIOR	CLARENCE		10 "	"	"	"	"	"	21	"	French	American	5.5	127	"
17	LEESE	EDWARD N.		3 "	"	"	"	"	"	25	"	German	"	5.4	125	"
18	DORN	HARM F.		6 "	"	"	"	"	"	27	"	"	German	5.11	172	"
19	WAHLGREN	BJORN G.		16 "	"	"	"	"	"	31	"	Scan'vian Swedish	"	5.11	145	"
20	PENA	LUIS		15 "	"	1932 " 20	"	"	"	31	"	Spanish	Spanish	5.4	160	"
21	DAMON	HARRY		6 "	"	1932 " 19	"	"	"	29	"	English	American	5.11	175	"
22	MITCHELL	JOHN		6 "	"	"	"	"	"	20	"	"	English	5.7	130	"
23	WILSON	RICHARD H.		24 "	O. S.	"	"	"	"	20	"	"	American	5.7	137	"
24	HEGGIE	GEORGE L.		14 "	"	"	"	"	"	19	"	Scotch	British	4.7	135	"
25	HALLINAN	BERNARD F.		4 "	"	"	"	"	"	22	"	Irish	American	5.6	128	"
26	PEREZ	EVANS		3 "	"	"	"	"	"	41	"	Spanish	"	5.10	170	"
27	ALEXANDER	JOSEPH		30 "	OILER	"	"	"	"	45	"	French	"	5.8	165	"
28	ATONSO	MARCEL		22 "	"	"	"	"	"	41	"	Spanish	Spanish	5.10	150	"
29	DOYLE	JAMES		12 "	"	"	"	"	"	27	"	Irish	British	5.10	170	"
30	HERNANDEZ	TROADIO A.		7 "	"	"	"	"	"	29	"	Cuban	Cuban	5.7	125	"

Line **STANDARD SHIPPING CO.**  
Owners " " "  
Local Agents **R. L. HAGUE**

*Michael H. Myers*  
US Immigrant Inspector *5/6/32*

\*See list of races on back of form.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, AUGUST RANDALL, MASTER of the AMERICAN S. S. JOHN D. ARCHBOLD, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

*Aug. Randall*  
Master, ~~FRANK L. ARCHBOLD~~

Sworn to before me this Sixth day of May, 1932

*Michael J. Dwyer*  
U. S. Immigration Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

11

Vessel JOHN D. ARCHBOLD, arriving at, NEW YORK, MAY 6, 1932, from the port of MAMONAL (CARTAGENA) COLOMBIA April 28, 1932

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
31	GUALANO	JOHN S.	/	6 years	OILER	1932 Apr. 19,	N.Y.	PAID OFF	YES	21	M	ITALIAN	AMERICAN	5.7	145	NONE
32	MONTERO	JOSE	/	18 "	"	"	"	"	"	25	"	SPANISH	SPANISH	5.8	152	"
33	KING	JOHN E.	/	1 "	FIREMAN	"	"	"	"	31	"	IRISH	AMERICAN	5.11	175	"
34	CHRISTIANSEN	HANS	/	9 "	"	"	"	"	"	45	"	SCAN'VIAN	"	5.9	225	"
35	GONZALEZ	JOSE	/	13 "	"	"	"	"	"	35	"	SPANISH	SPANISH	5.6	145	"
36	POTSSARD	JOSEPH	/	12 "	"	"	"	"	"	31	"	FRENCH	AMERICAN	5.5	135	"
37	DOLAN	LE ROY M.	/	6 "	WIPER	"	"	"	"	29	"	IRISH	"	5.9	160	"
38	WILLADSEN	HARRY J.	/	4 "	"	"	"	"	"	25	"	DANISH	"	5.10	150	"
39	ALVAREZ	JUAN	/	14 "	"	"	"	"	"	36	"	SPANISH	SPANISH	5.7	150	"
40	MEIFORT	HERBERT	/	2 "	2nd COOK	"	"	"	"	29	"	GERMAN	GERMAN	5.9	175	"
41	CHMIELECKI	HEINZ	/	7 "	MESSMAN	"	"	"	"	21	"	"	"	5.7	141	"
42	QUIGLEY	HOWARD J.	/	13 "	"	"	"	"	"	40	"	CANADA	BRITISH	5.2	133	"
43	KAUFMAN	JACK	/	8 months	MESSBOY	"	"	"	"	19	"	ENGLISH	"	5.11	170	"
44	MIDLER	ABE	/	4 "	"	1932 " 20	"	"	"	23	"	Russia	AMERICAN	5.9	130	"

*Shows 1st Paper 15421  
Issued Feb 1932 Richmond  
County N.Y.*

*Michael J. Dwyer  
U.S. Immigrant Inspector 5/6/32*

(18) EIGHTEEN ALIENS

NOTE: THERE IS NO AMERICAN CONSUL AT MAMONAL

*Onward port New York  
Aug. Randall  
Master*

*Note: Visa requirements waived letter 98524/255 dated May 8, 1931  
55603/750 dated May 6, 1931.  
Michael J. Dwyer  
U.S. Immigrant Inspector 5/6/32*

Line STANDARD SHIPPING CO.  
 Owners " " "  
 Local Agents R. L. HAGUE

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),  
 and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-6 32

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, AUGUST RANDALL, MASTER of the AMERICAN S.S. JOHN D. ARCHBOLD do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

*Aug. Randall*  
Master, AMERICAN S.S. JOHN D. ARCHBOLD

Sworn to before me this Sixth day of May, 19 32

*Michael Dwyer*  
U.S. Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1246

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BILL No. 11172 BILLED MAY 1, 1932

I, CHRISTOPHER PATTERSON, Surgeon of the BRITISH M. S. "NORTHERN PRINCE", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had forty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Coll. Phys. & Surgeons Ont. endorsed by the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are all, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such alien.

Sworn to before me this 1st day of May, 1932

at New York

C. Patterson  
SURGEON.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT	HEAD TAX DEPOSITED	EXEMPT FROM HEAD TAX	TOTAL PASSENGER
1st Cabin	1	2	1	4
2nd Cabin	3	8 30 3	1	45
3rd Cabin				
4th Cabin				
5th Cabin				
6th Cabin				
7th Cabin				
8th Cabin				
9th Cabin				
10th Cabin				
TOTAL	3	8 30 3	1	45

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	15	30	45
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class	15	30	45



AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL  
BILL NO. 243072 BILLED MAY 1 1932

I, CHRISTOPHER PATTERSON, Surgeon of the BRITISH M. S. "NORTHERN PRINCE", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had forty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Coll. Phys. Surgeons, Ont., endorsed by the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Patterson  
SURGEON.

Sworn to before me this 1st day of May, 1932

at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	REPORT	HEAD TAX REPORTED		EXEMPT FROM HEAD TAX		TOTAL PASSENGER
		U.S.	TRANS.	U.S.	TRANS.	
1st Cabin	3					
Cabin	3	8	30	3	1	45
2nd Cabin						
3rd Cabin						
TOTAL	3	8	30	3	1	45

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	15	30	45
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class	15	30	45
Total			



Form 500  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

List 2

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. NORTHERN PRINCE

Passengers sailing from BUENOS AIRES

APRIL 18TH, 1932

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if examples claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	DIPLOMAT	FUENTES	RAFAEL	32	✓	M	M	DIPLOMAT	YES	SPANISH FRENCH ENGLISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	VERA CRUZ	NO 235.	MONTEVIDEO URUGUAY	APRIL 13 1932	URUGUAY	MONTEVIDEO
2	DIPLOMAT	FUENTES	BERTA MACIAS DE	23	✓	F	M	HOUSEWIFE	YES	SPANISH	YES	DO	DO	DO	MAZATLAN	DO	DO	DO	DO	DO
3	DIPLOMAT	FUENTES	CARLOS	3	✓	M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	DO	DO	DO	PANAMA	PANAMA	DO	DO	DO	DO
4		BROTCHIE	✓ GEORGE MC INTOSH	48	✓	M	M	JUTE AGENT	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	SCOTCH	SCOTLAND	EDINBURGH	T.V.NO.102	DUNDEE SCOTLAND	FEB. 23 1932	SCOTLAND	DUNDEE
5	BRAND	VON PRITZELWITZ	✓ KURT	41	✓	M	M	MANAGER	YES	PORTUGUESE ENGLISH	YES	BRAZILIAN	GERMAN	GERMANY	MUNICH BAVIERA	T.V.NO.14	SANTOS BRAZIL	15TH APRIL 1932	BRAZIL	SANTOS
6	BRAND	CAYZER	HAROLD STANLEY	49	✓	M	M	SHIPOWNER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	SCOTCH	SCOTLAND	JOHNSTONE	T.C.NO.509	LONDON ENGLAND	MAR. 29 1932	ENGLAND	LONDON
7	BRAND	CAYZER	MARY KATE	44	✓	F	M	HOUSEWIFE	YES	DO	YES	DO	IRISH	IRELAND	KILLINEY C. DUBLIN	T.V.NO.508	DO	DO	DO	DO
8	BRAND	GOW	ROBERT MELVIN	28	✓	M	S	DIVISIONAL SUPT.	YES	DO	YES	DO	SCOTCH	CANADA	WINDSOR	INTRANSIT TO CANADA	DO	DO	BRAZIL	RIO DE JANEIRO
9	BRAND	IRELAND	SYDNEY KEITH	44	✓	M	M	CIVIL ENGINEER	YES	DO	YES	DO	DO	DO	STRATFORD ONTARIO	DO	DO	DO	CANADA	TORONTO
10	BRAND	IRELAND	VIOLA GERTRUDE	40	✓	F	M	HOUSEWIFE	YES	DO	YES	DO	IRISH	DO	PERTH ONTARIO	DO	DO	DO	DO	DO
11		BANKS	✓ BERNARD GEORGE	32	✓	M	S	CHEMIST	YES	DO	YES	DO	ENGLISH	ENGLAND	ROMFORD ESSEX	T.V.77/348	TRINIDAD B.W.I.	APRIL 27 1932	B.W.I.	TRINIDAD
12	65030	LOZADA	VICTOR MANUEL	43	✓	M	M	PHYSICIAN	YES	SPANISH ENGLISH	YES	VENEZUELAN	SPANISH	VENEZUELA	EL TOCUIYO	T.V. 78/355	DO	APRIL 30 1932	DO	DO
13	65031	MACKENZIE	ALEXANDER	44	✓	M	S	ELECTRICAL ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	SCOTCH	SCOTLAND	GLASGOW	T.V. 69	DO	APRIL 2ND 1932	DO	DO
14	BRAND	TURNER	NELLIE LOUISE	70	✓	F	W	NONE	YES	ENGLISH	YES	DO	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	REENTER PER MIT 774280	WASHINGTON D.C.	NOVEMBER 21 1932	U.S.A.	NEW JERSEY
15	UNDER 16	VANDEBURGH	WILLIAM COLLEY	7	✓	M	S	STUDENT	YES	DO	YES	DO	DO	DO	KIDDERMINSTER	T.V.27275	TRINIDAD B.W.I.	APRIL 19 1932	B.W.I.	TRINIDAD
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

MAY 6 1932







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILLIAM A. CHARLTON MASTER, of the BRITISH M.S. "NORTHERN PRINCE," from BUENOS AIRES, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm A Charlton  
MASTER

Sworn to before me this 6th day of May, 1932  
at New York  
EPHRAIM  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14

S. S. NORTHERN PRINCE

Sailing from BUENOS AIRES

APRIL 18TH

1932

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 6TH

1932

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	BAUER	OSCAR SAMUEL	50		M		FROM BUENOS AIRES APRIL 18TH 1932.		
2	BARDEWYCK	MURIEL NEWTON	32		F		APRIL 8TH 1900 ITHACA NEW YORK	DISTRICT COURT OF MASS. MARCH 7TH 1921	200 SUMMER STREET BOSTON MASS. C/O ELECTRIC BOND & SHARE COMPANY 2 RECTOR STREET NEW YORK
3	CATON	JOHN HIRST	48		M		JULY 27TH 1883 PHILADELPHIA PENN.		1470 NORTH WESTERN BANK BLDG MINNAPOLIS
4	FRENCH	THOMAS	60		M		NOVEMBER 7TH 1871 MANSFIELD OHIO		1778 NORTH HIGH STREET COLUMBUS OHIO
5	FRENCH	JANET	32		F		MAY 29TH 1899 COLUMBUS OHIO		DO
6	KNOX	WILLIAM KINROSS	59		M		FEBRUARY 17 1873	THROUGH PARENTS NATURALIZATION 1881.	52 VANDERBILT AVE NEW YORK CITY
7	LAIRD	FRED	48		M		FEBRUARY 4TH 1932 WALKER IOWA		606 SO. MICHIGAN AVE. CHICAGO ILLINOIS
8	SLADE	WILLIAM H.L.	33		M		APRIL 30TH 1899 REISTERTOWN MARYLAND		REISTERTOWN MARYLAND
9	ANDREWS	WILLIAM SHANKLAN	73		M		FROM RIO DE JANEIRO APRIL 23RD 1932. SEPTEMBER 25TH 1858 SYRACUSE NEW YORK		316 S.A. & K. BLDG SYRACUSE N.Y.
10	ANDREWS	MARY RAYMOND SHIPMAN	70		F		APRIL 2ND 1862 MOBILE ALABAMA		DO
11	CONNOR	MICHAEL EDWARD	53		M		SEPTEMBER 29TH 1879 AMESBURY MASS		HOTEL MC ALPIN NEW YORK CITY
12	CHAPMAN	RALPH	27		M		MAY 7TH 1904 SAN DIAGO CALIFORNIA		30 BECKMAN PLACE NEW YORK CITY
13	HOLMES	THOMAS BARLOW	47		M		JANUARY 3RD 1884 WASHINGTON D.C.		31 SUMMER STREET KEENE NEW HAMPSHIRE
14	LEONARD	REGINALD W	47		M		AUGUST 18 1884 SILVER LAKE IDAHO		ELKS CLUB BOISE IDAHO
15	OSBORNE	LOYALL ALLEN	61		M		JUNE 22ND 1870 NEWARK NEW JERSEY		WHITE LODGE STOCKBRIDGE MASS
16	POMEROY	CHARLES WESLEY	43		M		JANUARY 23RD 1889. EASTHAMPTON MASS		150 BROADWAY NEW YORK CITY
17	TAULBEE	HELEN BERTHA	21		F		AUGUST 18 1910. FORT RILEY KANSAS		FORT BANKS MASSACHUSSETTS C/O COL. P. FREEMAN
18	VAN FLEET	JOHN RICARD	51		M		APRIL 10TH 1881. BEDFORD IOWA		2014 GARDEN STREET SANTA BARBARA CAL.
19	WHEELER	MARION	44		F		FEBRUARY 14TH 1888 NEILLSVILLE CLARK CO. WISC		421 ROEHAMPTON ROAD SAN MATEO CALIFORNIA
20	BUTCHER	CHARLES HENRY	35		M		FROM TRINIDAD MAY 1ST 1932. JULY 1ST 1896 CRANBURY NEW JERSEY		LIVINGSTONE APT FOREST HILLS N.Y.
21	DIEVER	GRACE ELEANOR	46		F		FEBRUARY 21ST 1886 BROOKLYN N.Y.		223 ROOSEVELT STREET UNION CITY N.J.
22	EPSTEIN	LOUIS	31		M		FEBRUARY 12TH 1901 LONDON ENGLAND	NATURALIZED THRU FATHERS PAPERS.	876 EAST 8TH STREET BROOKLYN N.Y.
23	FREEMAN	WARREN E	51		M		NOVEMBER 18TH 1880 ARLINGTON MASS.		26 BRANTWOOD AVENUE ARLINGTON MASS.
24	GOSS	KENNETH	27		M		JANUARY 12TH 1905 HARWOOD MO.		2340 MYRTLE AVE. LONG BEACH CALIFORNIA
25	HOBART	FREDERICK T.	61		M		OCTOBER 31ST 1871 CLEVELAND OHIO		HERALD SQUARE HOTEL 23RD ST. N.Y.C.
26	HOBART	CAROLINE	51		F		AUGUST 27TH 1881. NEWBOROUGH ONTARIO CANADA	HUSBAND UNITED STATES CITIZEN DATE OF MARRIAGE NOVEMBER 9TH 1911.	DO
27	PRINCE	ROBERT	31		M		SEPTEMBER 26TH 1900 PARKERSBURG WEST VIRGINIA		1117 SWANN STREET PARKERSBURY W.VA.
28	PRINCE	SARA SMITH	30		F		OCTOBER 26TH 1901 MONONGABELIA CO W. VA.		DO
29	VANDEBURGH	CLYDE	50		M		AUGUST 19TH 1881. CORDOVA ILLINOIS		2817 MC KOON AVENUE NEW YORK
30	VANDEBURGH	MARY	50		F		MAY 29TH 1881. FINDLAY OHIO		DO

EPSTEIN July 9 15 Am  
Wm A. Chantler Master

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
A. B. W. SHEPPARD	63	BRITISH	J. WOODS	19	BRITISH
A. WOOD	48	U.S.A.	T. MILLAR	23	"
F. MORGAN	18	BRITISH	M. BRENNAN	48	"
G. FERNANDEZ	38	SPAIN	E. WALWYN	23	"
L. SANTOS	25	"	J. SILVERMAN	21	U.S.A.
J. LAGES	30	PORTUGAL			
J. OTERARIO	32	SPAIN			
M. SISO	34	"			
M. SANTOS	44	PORTUGAL			
A. RODRIGUES	36	BRAZIL			
F. PEREZ	33	SPAIN			
E. LYNN	20	U.S.A.			
J. GRAY	36	BRITISH			
E. FORSTER	23	"			
D. MC LAREN	25	"			
J. PUCKERIN	26	"			
D. MC CLURE	38	"			
H. FLETCHER	30	"			
A. SCHMIDT	35	DENMARK			
W. ROSS	31	BRITISH			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*Asio Sheppard* **Master.**

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

TRAIN	ENGINEER	GRADE	EXPERIENCE	EDUCATION	TESTS	REMARKS	YES	NO	DATE	TESTS	REMARKS	YES	NO	DATE	TESTS	REMARKS	YES	NO	DATE
HEMMINGS	SIDNEY	18 "	CHIEF ENGINEER	DO	DO	NO	YES	39	M	WELSH	DO	5.113/4	190	NONE					
CONIN	WILLIAM	10 "	SR.2ND DO	DO	DO	NO	YES	31	M	ENGLISH	DO	5.81/2	154	NONE					
HUTCHINSON	WILLIAM	8 "	JR.2ND DO	DO	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5.7	168	NONE					
BROWN	WILLIAM	5 "	SR.3RD DO	DO	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5.93/4	168	NONE					
SCOUZAR	GEORGE	4 "	JR.3RD DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	6.1	160	NONE					
CANNEY	JOHN	3 "	SR.4TH DO	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5.10	150	NONE					
BROWN	NORMAN	4 "	JR.4TH DO	DO	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.103/4	172	NONE					
JOHNSON	STANLEY	2	ASST DO	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5.7	140	NONE					
WATSON	JOHN	10 MONTHS	JR.ASST DO	DO	DO	NO	YES	26	M	SCOTCH	DO	5.91/2	170	NONE					
DE LA MARE	EDGAR	4 1/2 YEARS	ASST DO	DO	DO	NO	YES	27	M	ENGLISH	DO	5.10	140	NONE					
THOMSON	HUGH	1 1/2 "	ASST DO	DO	DO	NO	YES	23	M	DO	DO	5.9	154	NONE					
WHITE	WILLIAM	1 1/2 "	ASST DO	DO	DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5.71/2	143	NONE					

Line FURNESS PRINCE LINE  
 Owners PRINCE LINE LIMITED  
 Local Agents FURNESS PRINCE LINE

### Immigrant Inspector

19. STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR,  
IMMIGRATION SERVICE.

PORT OF NEW YORK

MAY 20TH

1932

I, master of the BRITISH S.S. NORTHERN PRINCE  
from port of NEW YORK (Nationality) hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	124	Number of seamen deserted	..
Number of seamen discharged	25	Seamen left in hospital (or died)	..
Number of seamen signed on at this port	25	Total crew this date	124

Number of seamen signed on for this voyage \_\_\_\_\_

The above-named vessel arrived at this port \_\_\_\_\_ MAY 6TH \_\_\_\_\_, 1932, consigned to \_\_\_\_\_

FURNESS PRINCE LINE, is now lying at \_\_\_\_\_ PIER 74 NORTH RIVER \_\_\_\_\_, and is \_\_\_\_\_

expected to sail \_\_\_\_\_ MAY 20TH \_\_\_\_\_, 1932, for \_\_\_\_\_ BUENOS AIRES ARGENTINA \_\_\_\_\_

via United States port of \_\_\_\_\_ NEW YORK \_\_\_\_\_ First port of call in United States \_\_\_\_\_

this voyage was \_\_\_\_\_ NEW YORK \_\_\_\_\_

13

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN.

[illegible]

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**DISCHARGED SEAMEN—continued.**[illegible]

When and where signed on

Name	Age	Nationality	When and where signed on	
W.A. CHARLTON	38	BRITISH	MARCH 17 1932	NEW YORK
C.J. PATTERSON	68	"	DO	DO
J. MARIGA	40	"	DO	DO
J. SQUIRES	22	"	DO	DO
W. ATCHELA	29	"	DO	DO
T. TRAINER	24	"	DO	DO
A. WATSON	29	"	DO	DO
J. ARTEIRO	33	PORTUGAL	DO	DO
A. GUIMARES	29	"	DO	DO
L. DE LAET	40	BELGIUM	DO	DO
E. DIAS	34	BRAZIL	DO	DO
F. DOMINGUEZ	36	SPAIN	DO	DO
A. ARAUJO	43	PORTUGAL	DO	DO
J. COSTA	32	"	DO	DO
C. OTERO	26	SPAIN	MARCH 24 1932	DO
L. BONNET	19	U.S.A.	DO	DO
G. SCHOFIELD	24	BRITISH	MARCH 17 1932	DO
F. JORDENS	24	BELGIUM	DO	DO
A. HALL	23	BRITISH	DO	DO
H. MC KENNA	41	U.S.A.	MARCH 25 1932	DO
M. DE BOCK	50	HOLLAND	MARCH 17 1932	DO
W. PERKINS	45	BRITISH	DO	DO
G. NORTON	17	U.S.A.	DO	DO
J. DICKERSON	23	BRITISH	DO	DO
C. HALL	28	"	MARCH 25 1932.	DO

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

NO.	NAME	POSITION	AGE	SEX	RELIGION	EDUCATION	EXPERIENCE	REMARKS
18	TRAINER	THOMAS	10	"	DO	DO	DO	NO YES
19	ENGINE DEPARTMENT SET .2.	MEMMINGS	18	"	CHIEF ENGINEER	DO	DO	NO YES
20	CONIN	WILLIAM	10	"	SR.2ND	DO	DO	NO YES
21	HUTCHINSON	WILLIAM	8	"	JR.2ND	DO	DO	NO YES
22	BROWN	WILLIAM	5	"	SR.3RD	DO	DO	NO YES
23	SCOUZAR	GEORGE	4	"	JR.3RD	DO	DO	NO YES
24	CANNEY	JOHN	3	"	SR.4TH	DO	DO	NO YES
25	BROWN	NORMAN	4	"	JR.4TH	DO	DO	NO YES
26	JOHNSON	STANLEY	2	"	ASST	DO	DO	NO YES
27	WATSON	JOHN	18 MONTHS	"	JR.ASST	DO	DO	NO YES
28	DE LA MARE	EDGAR	4 1/2 YEARS	"	ASST	DO	DO	NO YES
29	THOMSON	HUGH	1 1/2 "	"	ASST	DO	DO	NO YES
30	WHITE	WILLIAM	1 1/2 "	"	ASST	DO	DO	NO YES

Line FURNESS PRINCE LINE  
 Owners PRINCE LINE LIMITED  
 Local Agents FURNESS PRINCE LINE

### Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

18

Vessel M. S. NORTHERN PRINCE, arriving at, NEW YORK, MAY 6TH, 1932, from the port of BUENOS AIRES

*Citizens* 10  
*Aliens* 113  
124 - Total

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	WALTON	WILLIAM	✓	20 YEARS	MASTER	1932 MARCH 17	NEW YORK	NO	YES	38	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	168	NONE
2	WILSON	BENJAMIN	✓	20 "	CHIEF OFFICER	DO	DO	NO	YES	35	M	ENGLISH	DO	5.9 1/2	175	NONE
3	HASTIE	JOHN	✓	12 "	2ND DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.9	155	NONE
4	GRAY	JOHN	✓	12 "	3RD DO	DO	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.11	165	NONE
5	TURNER	HENRY	✓	6 "	4TH DO	DO	DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5.4	130	NONE
6	PATTERSON	CHRISTOPHER	✓	2 "	SURGEON	DO	DO	NO	YES	68	M	IRISH	DO	6.0	152	NONE
7	FUGH	ALBERT	✓	18 "	PURSER	DO	DO	NO	YES	44	M	WELSH	DO	5.10 1/2	186	NONE
8	CARPENTER	RAYMOND	✓	1 "	PURSER'S WRITER	DO	DO	NO	YES	21	M	AMERICAN	U.S.A.	6.1	192	NONE
9	CORBETT	JOHN	✓	15 "	1ST W.T.O.	DO	DO	NO	YES	33	M	IRISH	BRITISH	5.9	180	NONE
10	SPARKS	ALEC	✓	15 "	2ND "	DO	DO	NO	YES	31	M	ENGLISH	DO	5.7	170	NONE
11	CLAPKE	GEORGE	✓	1 "	3RD "	DO	DO	NO	YES	24	M	IRISH	DO	5.8	140	NONE
12	AYERS	ROBERT	✓	6 "	CARPENTER	DO	DO	NO	YES	33	M	ENGLISH	DO	5.8	160	NONE
13	ROGERS	NEVILLE	✓	1 "	CARPENTERS MATE & JOINER	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5.8 1/2	145	NONE
14	GILLAN	DAVID	✓	21 "	BOATSWAIN	DO	DO	NO	YES	21	M	DO	DO	5.9 1/2	184	NONE
15	MARIGA	JOHN	✓	31 "	QUARTERMASTER	DO	DO	NO YES	YES	50	M	IRISH	DO	5.7 1/2	150	NONE
16	SQUIRES	JOSEPH	✓	10 "	DO	DO	DO	NO YES	YES	22	M	ENGLISH	DO	6.0	178	NONE
17	ATCHELA	WILLIAM	✓	14 "	DO	DO	DO	NO YES	YES	30	M	SCOTCH	DO	5.3	145	NONE
18	TRAINER	THOMAS	✓	10 "	DO	DO	DO	NO YES	YES	25	M	DO	DO	5.5	138	NONE
19	ENGINE DEPARTMENT SET .2. HEMMINGS	SIDNEY	✓	18 "	CHIEF ENGINEER	DO	DO	NO	YES	39	M	WELSH	DO	5.11 3/4	190	NONE
20	COWIN	WILLIAM	✓	10 "	SR. 2ND DO	DO	DO	NO	YES	31	M	ENGLISH	DO	5.8 1/2	154	NONE
21	HUTCHINSON	WILLIAM	✓	8 "	JR. 2ND DO	DO	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5.7	168	NONE
22	BROWN	WILLIAM	✓	5 "	SR. 3RD DO	DO	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5.9 3/4	168	NONE
23	SCOGAE	GEORGE	✓	4 "	JR. 3RD DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	6.1	160	NONE
24	CANNEY	JOHN	✓	3 "	SR. 4TH DO	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5.10	150	NONE
25	BROWN	NORMAN	✓	4 "	JR. 4TH DO	DO	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.10 3/4	172	NONE
26	JOHNSON	STANLEY	✓	2 "	ASST DO	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5.7	140	NONE
27	WATSON	JOHN	✓	18 MONTHS	JR. ASST DO	DO	DO	NO	YES	26	M	SCOTCH	DO	5.9 1/2	170	NONE
28	DE LA MARE	EDGAR	✓	4 1/2 YEARS	ASST DO	DO	DO	NO	YES	27	M	ENGLISH	DO	5.10	140	NONE
29	THOMSON	HUGH	✓	1 1/2 "	ASST DO	DO	DO	NO	YES	23	M	DO	DO	5.9	154	NONE
30	WHITE	WILLIAM	✓	1 1/2 "	ASST DO	DO	DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5.7 1/2	143	NONE

*EPAD 11-20-32*

Line FURNESS PRINCE LINE  
 Owners PRINCE LINE LIMITED  
 Local Agents FURNESS PRINCE LINE

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILLIAM A. CHARTON MASTER of the BRITISH M.S. "EDITH PRINCE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

William A. Charton  
Master, BRITISH M.S. "EDITH PRINCE"

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

17

Vessel NORTHERN PRINCE, arriving at NEW YORK, MAY 6TH, 1932, from the port of BUENOS AIRES

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
	ENGINE DEPARTMENT SET .2. [CONTINUED]					1932										
1	TRINT	JOHN		1 1/2 YEARS	ASST ENGINEER	MARCH 17	NEW YORK	NO	YES	23	M	ENGLISH	BRITISH	5.8 1/2	140	NONE
2	SUDDICK	ALEXANDER		2 YEARS	SR. ASST DO	DO	DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5.5 1/2	142	NONE
3	JOHNSTON	MATTHEW		3 1/2 YEARS	CHF. REFG ENGR	DO	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5.7 1/4	140	NONE
4	MAC ARTHUR	DAVID		1 YEAR	2ND DO	DO	DO	NO	YES	30	M	SCOTCH	DO	5.9	140	NONE
5	WATSON	ALLAN		6 "	1ST ELECTRICIAN	DO	DO	NO	YES	30	M	ENGLISH	DO	5.11 1/2	151	NONE
6	HEGGIE	GEORGE		2 1/2 YEARS	2ND DO	DO	DO	NO	YES	29	M	SCOTCH	DO	5.6 1/2	135	NONE
7	GOLIGHTLY	JOHN		1 YEAR	3RD DO	DO	DO	NO	YES	23	M	ENGLISH	DO	5.5	132	NONE
8	REYNOLDS	BARNEY		16 "	ENGR. STOREKEEPER	DO	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5.10	155	NONE
9	ARTEIRO	JOAQUIM		10 "	GREASER	DO	DO	NO	YES	34	M	PORTUGUESE	PORTUGAL	5.4	150	NONE
10	GUIMARES	ANTONIO		15 "	DO	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5.7	170	NONE
11	DE LAET	LOUIS		23 "	DO	DO	DO	NO	YES	40	M	BELGIAN	BELGIUM	5.6	190	NONE
12	DIAS	ERNESTINO		13 "	DO	DO	DO	NO	YES	37	M	BRAZILIAN	BRAZIL	5.4	160	NONE
13	BOMINGUEZ	FRANCISCO		15 "	DO	DO	DO	NO	YES	36	M	SPANISH	SPAIN	5.5	140	NONE
14	ARAUJO	ANTONIO		18 "	DO	DO	DO	NO	YES	45	M	PORTUGUESE	PORTUGAL	5.5	155	NONE
15	COSTA	JOSE		16 "	DO	DO	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5.6	195	NONE
16	OTERO	CASIMIRO		12 "	DO	MARCH 24	DO	NO	YES	26	M	SPANISH	SPAIN	5.8	147	NONE
17	BONNET	LEON		2 "	GREASERS MESSBOY	DO	DO	NO	YES	19	M	AMERICAN	U.S.A.	5.6	135	NONE
18	STEWARD'S DEPARTMENT TAYLOR	SET .3. JAMES		35 "	CHIEF STEWARD	MARCH 17	DO	NO	YES	54	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	150	NONE
19	MELHUSH	ARTHUR		12 "	2ND DO	DO	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5.6	150	NONE
20	MC GURNAGHAN	ARTHUR		22 "	BARKEEPER	DO	DO	NO	YES	40	M	IRISH	DO	5.5	170	NONE
21	PHILLIPS	RICHARD		10 "	STOREKEEPER	DO	DO	NO	YES	26	M	ENGLISH	DO	5.7	170	NONE
22	OWENS	WILLIAM		25 "	PRINTER	DO	DO	NO	YES	48	M	WELSH	DO	5.2	140	NONE
23	HALL	ARTHUR		10 "	DECK STEWARD	DO	DO	NO	YES	24	M	ENGLISH	DO	5.6	140	NONE
24	GABBOTT	HERBERT		12 "	LINENKEEPER	DO	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5.3	130	NONE
25	SMITH	ALEXANDER		10 "	SALOON WAITER	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5.11	154	NONE
26	ROBERTS	THOMAS		4 "	A/S & BUGLER	DO	DO	NO	YES	20	M	DO	DO	5.8	150	NONE
27	SCHOFIELD	GORDON		10 "	ASST STEWARD	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	6.0	165	NONE
28	PINNICK	EDWARD		26 "	BEDROOM STEWARD	DO	DO	NO	YES	46	M	DO	DO	5.7	137	NONE
29	SMYVIER	ANTONIO		25 "	DO DO	DO	DO	NO	YES	48	M	ITALIAN	DO	5.9	175	NONE
30	LUYT	DICK		6 "	DO DO	DO	DO	NO	YES	27	M	DUTCH	HOLLAND	6.4	196	NONE

Line FURNESS PRINCE LINE  
 Owners PRINCE LINE LIMITED  
 Local Agents FURNESS PRINCE LINE

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, WILLIAM A. CHALTON MASTER of the BRITISH M.S. "NORTHMAN PRINCE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

*William A. Chalton*  
Master, DOES NOT SIGN

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

2



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

18

Vessel M. S. NORTHERN PRINCE, arriving at, NEW YORK, MAY 6TH, 1932, from the port of BUENOS AIRES

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When 1932.	Where									
	STEWARDS DEPARTMENT .SET 2. [CONTINUED]															
1	GAMBLING	JOHN		5 YEARS	ASST STEWARD	MARCH 17	NEW YORK	NO	YES	26	M	ENGLISH	BRITISH	5.7	134	NONE
2	JORDENS	FRANK		6 "	DO	DO	DO	YES	YES	25	M	BELGIAN	BELGIUM	5.6	145	NONE
3	MC DONALD	ROBERT		16 "	DO	DO	DO	NO	YES	32	M	ENGLISH	BRITISH	5.6	135	NONE
4	WILLIAMS	OLYN		2 "	DO	DO	DO	NO	YES	22	M	WELSH	DO	5.6	154	NONE
5	MC GREGOR	DANIEL		3 "	DO	DO	DO	NO	YES	23	M	SCOTCH	DO	5.2	120	NONE
6	CLAYTON	STANLEY		6 "	DO	DO	DO	NO	YES	22	M	ENGLISH	DO	5.10	150	NONE
7	MC LEAN	JOHN		8 "	DO	DO	DO	NO	YES	24	M	SCOTCH	DO	5.3	110	NONE
8	DOCHERTY	ALBERT		5 "	DO	DO	DO	NO	YES	21	M	ENGLISH	DO	5.10	160	NONE
9	CHAPMAN	ADRAIN		22 "	BEDROOMSTND	DO	DO	NO	YES	36	M	IRISH	U.S.A.	6.0	160	NONE
10	DUEAS	RAFAEL		15 "	ASST STEWARD	DO	DO	NO	YES	39	M	SPANISH	ARGENTINE	5.2	112	NONE
11	KNEALE	WILLIAM		24 "	SMOKEROOM STND	DO	DO	NO	YES	39	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	150	NONE
12	RUSSELL	ANN		16 "	STENARDESS	DO	DO	NO	YES	42	F	ENGLISH	BRITISH	5.3	150	NONE
13	MC QUAID	MARGARET		5 "	DO	DO	DO	NO	YES	39	F	WELSH	U.S.A.	5.8	135	NONE
14	GORDON	BENJAMIN		6 "	ASST STEWARD	DO	DO	NO	YES	27	M	HEBREW	BRITISH	5.7	180	NONE
15	GLADIANOS	JEAN		30 "	CHIEF PANTRYMAN	DO	DO	NO	YES	42	M	GREEK	DO	5.4	140	NONE
16	ROYLE	CHARLES		20 "	2ND DO	DO	DO	NO	YES	56	M	ENGLISH	DO	5.5	150	NONE
17	PUCKERIN	LESLIE		7 "	OFFICERS STEWARD	DO	DO	NO	YES	28	M	WEST INDIAN	DO	5.3	135	NONE
18	MC KENNA	HUGH		18 "	DISHWASHER	DO	DO	NO	YES	41	M	SCOTCH	U.S.A.	5.3	135	NONE
19	CLIFFE	JOHN		25 "	CHEF	DO	DO	NO	YES	45	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	200	NONE
20	WILLETTS	ALFRED		22 "	SECOND COOK	DO	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5.7	140	NONE
21	NAGELS	AUGUST		15 "	ROAST COOK	DO	DO	NO	YES	35	M	BELGIAN	BELGIUM	5.5	160	NONE
22	KAENTLER	HELMUTT		21 "	VEGE. COOK	DO	DO	NO	YES	21	M	SWISS	SWITZERLAND	5.8	135	NONE
23	CASHMAN	JEREMIAH		3 "	ASST. COOK	DO	DO	NO	YES	21	M	IRISH	BRITISH	5.6	130	NONE
24	ANDERSON	WILLIAM		2 "	SCULLION	DO	DO	NO	YES	23	M	ENGLISH	DO	5.6	135	NONE
25	GODBOUT	OWEN		3 "	DO	DO	DO	NO	YES	35	M	AMERICAN	U.S.A.	5.6	145	NONE
26	BLEASDALE	HENRY		7 "	BAKER	DO	DO	NO	YES	52	M	ENGLISH	BRITISH	5.4	140	NONE
27	VERNON	GEORGE		18 "	2ND BAKER	DO	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5.6	140	NONE
28	DE BOCK	MARTIN		30 "	BUTCHER	DO	DO	NO	YES	50	M	DUTCH	HOLLAND	5.9	190	NONE
29	NORTHCOTE	ARTHUR		20 "	CHIEF LAUNDRYMAN	DO 25TH	DO	NO	YES	49	M	ENGLISH	U.S.A.	5.8	190	NONE
30	PERKINS	WILLIAM		25 "	2ND DO	MARCH 17TH	DO	NO	YES	45	M	DO	BRITISH	5.6	140	NONE

EPA 1788 Imp

Line FURNESS PRINCE LINE  
Owners PRINCE LINE LIMITED  
Local Agents FURNESS PRINCE LINE

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILLIAM A. CHAPLTON MASTER of the UNITED S.S. "NORTHERN PRINCE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

*William A. Chaplton*  
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	"	Korean.
Armenian.	"	Lithuanian.
Bohemian.	"	Magyar.
Bosnian.	"	Mexican.
Bulgarian.	"	Montenegrin.
Chinese.	"	Moravian.
Croatian.	"	Pacific Islander.
Cuban.	"	Polish.
Dalmatian.	"	Portuguese.
Dutch.	"	Roumanian.
East Indian.	"	Russian.
English.	"	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	"	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	"	Scotch.
French.	"	Servian.
German.	"	Slovak.
Greek.	"	Slovenian.
Hebrew.	"	Spanish.
Herzegovinian.	"	Spanish American.
Irish.	"	Syrian.
Italian (north).	"	Turkish.
Italian (south).	"	Welsh.
Japanese.	"	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

19

Vessel M. S. NORTHERN PRINCE, arriving at, NEW YORK, MAY 6TH, 19 32, from the port of BUENOS AIRES

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL  Family Name      Given Name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where 1932.		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	STEWARDS DEPARTMENT SET .3. CONTINUED															
1	ENCARNACAO	JOSE		10 YEARS	ASST LAUNDRYMAN	MARCH 17TH	NEW YORK	NO	YES	27	M	PORTUGUESE	PORTUGAL	5.5	130	NONE
2	CANDIDO	ERNESTO		10 "	DO	DO	DO	NO	YES	33	M	BRAZILIAN	BRAZIL	5.4	135	NONE
3	BAIKOVICH	ABEL		5 "	BARBER	DO	DO	NO	YES	36	M	HEBREW	U.S.A.	5.6	140	NONE
4	MC INTYRE	JOSEPH		1 "	BELL BOY	DO	DO	NO	YES	18	M	AMERICAN	U.S.A.	5.6	134	NONE
5	MORTON	GEORGE		FIRST TRIP	DO	MARCH 18TH	DO	YES	YES	17	M	ENGLISH	U.S.A.	5.5	135	NONE
6	STACK	DENIS		1 YEAR	ENGR. M.R. STWD	MARCH 17TH	DO	NO	YES	24	M	IRISH	BRITISH	5.7	138	NONE
7	DICKERSON	JAMES		7 YEARS	ENGRS MESSBOY	DO	DO	YES	YES	23	M	SCOTCH	DO	5.7	125	NONE
8	GOODRICH	RAYMOND		1 "	DO	DO	DO	YES	YES	19	M	PORTO RICAN	PORTO RICO	5.7	132	NONE
9	OJEA	LOUIS		16 "	NIGHTWATCHMAN	MARCH 25TH	DO	NO	YES	36	M	CUBAN	CUBA	5.8	240	NONE
10	HALL	CHARLES		15 "	ASST STEWARD	MARCH 26TH	DO	YES	YES	28	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	143	NONE
11	TRINIDAD CREW BRANCH	FITZ		20 "	BOSUNS MATE	MARCH 6TH	TRINIDAD	NO	YES	40	M	AFRICAN	DO	5.6	146	NONE
12	BURROES	ARNOLD		28 "	LAMPTRIMMER	MARCH 7TH	DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5.6	140	NONE
13	BISHOP	HILTON		10 "	SALOON DECKMAN	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5.6	136	NONE
14	THOMAS	JAMES		26 "	SAILOR	DO	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5.2	135	NONE
15	MILLAR	GEORGE		28 "	DO	DO	DO	NO	YES	47	M	DO	DO	5.5	139	NONE
16	WILLIAMS	SAMUEL		2 "	DO	MARCH 7TH	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5.9	145	NONE
17	HAMILTON	JOSEPH		2 "	SAILORS MESSBOY	DO	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5.7	133	NONE
18	TULLEY	JAMES		14 "	SHIPS COOK	DO	DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5.6	150	NONE
19	CARRINGTON	BERTIE		4 "	SAILOR	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5.6	174	NONE
20	ALLEYNE	LIVINGSTON		10 MONTHS	DO	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5.0	140	NONE
21	DE PALMA	CASTRO		22 YEARS	DO	DO	DO	NO	YES	39	M	DO	DUTCH	5.7	145	NONE
22	HAMBLIN	EGBERT		25 "	DO	DO	DO	NO	YES	44	M	DO	BRITISH	5.6	150	NONE
23	PHILLIPS	SAMUEL		14 "	DO	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5.5	148	NONE
24	QUESTAL	JOHN		4 "	DO	DO	DO	NO	YES	20	M	DO	DO	5.5	134	NONE
25	MARRAIN	MICHAEL		10 "	DO	DO	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5.6	150	NONE
26	MARTINEZ	JOHN		30 "	DO	MARCH 6TH	DO	NO	YES	47	M	DO	DO	5.7	156	NONE
27	SMALL	GUSTAVUS		11 "	ASST SHIPS COOK	MARCH 7TH	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5.6	135	NONE
28	DIETEL	THOMAS		6 "	DISHWASHER	DO	DO	NO	YES	27	M	WEST INDIAN	DO	5.7	140	NONE
29	DURANT	GLENNAS		12 "	SAILOR	MARCH 6TH	DO	NO	YES	33	M	AFRICAN	DO	5.7	145	NONE
30	VALDEZ	LEWIS		2 "	ENGRS M.R. STWD	MARCH 7TH	DO	NO	YES	20	M	SPANISH	VENEZUELA	5.7	140	NONE

Discharged  
at Trinidad

Discharged  
at Trinidad

*Excluded from*

Line FURNESS PRINCE LINE  
Owners PRINCE LINE LIMITED  
Local Agents FURNESS PRINCE LINE

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

AMERICAN CONSULATE GENERAL,  
Buenos Aires, Argentina. No. \_\_\_\_\_

SEEN

For the journey to the United States

*John C. Pool*  
American Vice Consul.

APR 1 8 1932

Date

No. \_\_\_\_\_  
\$2.00 equal to 240 argt. paper pesos

I, WILLIAM A. CHARLTON MASTER of the BRITISH M. S. "NORTHERN PRINCE" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

*William A. Charlton*  
Master, ~~BRITISH M. S. "NORTHERN PRINCE"~~

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

Immigrant Inspector

**AMERICAN CONSULATE GENERAL**  
**BUENOS AIRES, ARGENTINA**

APR 1 8 1932

THIS LIST IN four SHEETS  
BEARS 120 NAMES LISTED  
AS MEMBERS OF THE CREW,  
INCLUDING THE MASTER.

*John C. Pool*  
JOHN C. POOL  
Vice Consul

AMERICAN CONSULATE,  
SANTOS, BRAZIL.

APR 22 1932

**NO CHANGES IN CREW AT SANTOS**

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

20

Vessel M. S. "NORTHERN PRINCE", arriving at NEW YORK, MAY, 1932, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
FIRST P.E. 1	RAPER	GLADSTONE	✓	24 YEARS	SAILOR	1/5/32	TRINIDAD	NO	YES	38	M	AFRICAN BLACK	BRITISH	5'9"	175	NONE
FIRST P.E. 2	BIBBY	LOUIS	✓	9 YEARS	SAILOR	1/5/32	TRINIDAD	NO	YES	32	M	AFRICAN BLACK	BRITISH	5'5"	134	NONE
FIRST P.E. 3	KING	BARTHOLOMEW	✓	10 YEARS	SAILOR	1/5/32	TRINIDAD	NO	YES	29	M	AFRICAN BLACK	BRITISH	5'9"	172	NONE
FIRST P.E. 4	JOHN	GEORGE	✓	6 YEARS	SAILOR	1/5/32	TRINIDAD	NO	YES	27	M	AFRICAN BLACK	BRITISH	5'6"	160	NONE
FIRST P.E. 5	PITREZ	HERMAN	✓	25 YEARS	SAILOR	1/5/32	TRINIDAD	NO	YES	36	M	AFRICAN BLACK	BRITISH	5'10"	136	NONE
FIRST P.E. 6	SIMMONS	JAMES	✓	24 YEARS	SAILOR	1/5/32	TRINIDAD	NO	YES	36	M	AFRICAN BLACK	BRITISH	5'7"	150	NONE
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE  
at Port of Spain, Trinidad, B.W.I.  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via by ship  
Date May 1, 1932  
(The validity of the visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)



Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-6-32

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILLIAM A. CHARLTON MASTER of the BRITISH M. S. NORTHERN PRINCE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 6th day of May, 1932

EDMUND

U.S. Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BILL No. 3074 BILLED MAY 10 1932

I, JAMES P. INSLEE, Surgeon of the AMERICAN PRESIDENT HARDING, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear --- that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheet, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Subscribed to before me this 6th day of MAY, 19 32 at NEW YORK, N.Y.

James P. Inslee M.D.  
Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that occur in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before an immigration officer authorized to administer oaths.

DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEFERRED	EXEMPT FROM HEAD TAX	TOTAL PASSENGERS
7	3	2 67	80
43	4	17	64
50	7	2 84	144

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	13	67	80
2nd Cabin			
3rd Cabin	47	17	64
4th Cabin	60	84	144
Total			

1 City man clerk m/



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

S. S. PRESIDENT HARDING

*Passengers sailing from* CHERBOURG FRANCE

APRIL 28

19 32

Total passengers	✓ . . .	-----
U. S. citizens	. . . .	-----
Aliens	. . . .	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



Sheet music.

22

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 6th, 1932



14-00000



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. V. MOORE, Master, of the (AMER) SS PRESIDENT HARDING, from CHERBOURG, France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or his assistant~~ temporarily in his absence, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. V. Moore

Master of said vessel

Sworn to before me this 6th day of MAY, 19 32  
at NEW YORK, N.Y.

J. Montgomery  
Immigration Officer.

14-430

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES P. INSLEE, Surgeon of the (AMERICAN) SS. PRESIDENT HARDING, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

James P. Inslee M.D.  
Surgeon

Sworn to before me this 6th day of MAY, 19 32

at NEW YORK

[Signature]  
(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT HARDY Passengers sailing from SOUTHAMPTON, APRIL 28TH, 1932.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		BUTT Archibald	29	M	M	Cable Operator	Yes English Yes	Britain	English	England Salisbury	Transit Cert. 535	London April 20/32		England Fleet.
2		BUTT Doris	27	F	M	Housewife	Yes do. Yes	do.	do.	Fleet	do 536	do do		do. do.
3	UNDER 16	BUTT Valerie	1	F	S	Child	No <del>Ex</del> do. No	do.	do.	do.	do	do		do. do.
4		JAKSON Frans	28	M	W	Operator	Yes Swed. Norweg. Danish. Eng. Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden Kungälv Bohuslan	REP. 604379	Wash'ton 12.5.30. 25/12/29-14/1/30	Extd April 15/31 to Nov. 12/31 & Sept. 30/31 to May 12/32	Sweden Jonkoping. 1932
5		JOHANSON Elias	23	M	S	Student	Yes Swedish Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden Spango	REP. 606435	do. 15.5.30.	Extd April 2/31 to Nov. 15/31 & Oct. 10/31 to May 15/32	Sweden Stockholm.

4  
Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List **4**  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 6th, 1932.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes	No	Year or period of years		Where?	Date of last departure						Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to come to United States			Feet	Inches		
		State	City or town				Yes	No	Year or period of years		Where?	Date of last departure						Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to come to United States			Feet	Inches		
1	Mrs. B. L. Butt, Mother, Hermon Villa, Gene Road, Fleet, Hants.	Chile	Antofagasta	Yes	Imp. & Inter. Communication Moorgate, London, E.C.	Yes	No			In transit to Chile	In transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	Blue	None.
2	do.	do.	do.	Yes	do.	Yes	No			do.	do.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Fair	Blue	None.
3	do.	do.	do.	Yes	do.	Yes	No			do.	do.	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	3	Fair	Fair	Blue	None.
4	Mrs. J. M. Tornblom, sister St. Pauligatan 15, Goteborg.	Utah	Salt Lake City	Yes	Self	Yes	Yes	1927 to 30	Salt Lake	Mr. F. Janson, Father, 202 Center St. Salt Lake, Utah.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	10	Light Brown	Blue	None.	
5	Mr. E. N. Johanson, Father, Hogbergsgatan 48, Stockholm.	Utah	Salt Lake City	Yes	Self	Yes	Yes	1927 to 30	Salt Lake	Mr. A. B. C. Ohlson, Friend, 188 1/2 St., Salt Lake, Utah.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	10 1/2	Light	Light	Blue	None.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. M. MOORE, Master, of the (AMER) SS PRESIDENT HARDING, from SOUTHAMPTON, England, do solemnly, sincerely, and truly swear-- that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith ~~to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. M. Moore

Master

Sworn to before me this 6th day of MAY, 1932  
at NEW YORK, N. Y.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence.

Column 16 (Length of actual residence therein).—The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAS. P. INSLEE, Surgeon of the (AFTER) SS. PRESIDENT HARDING, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear --- that I have had ten --- years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE --- in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

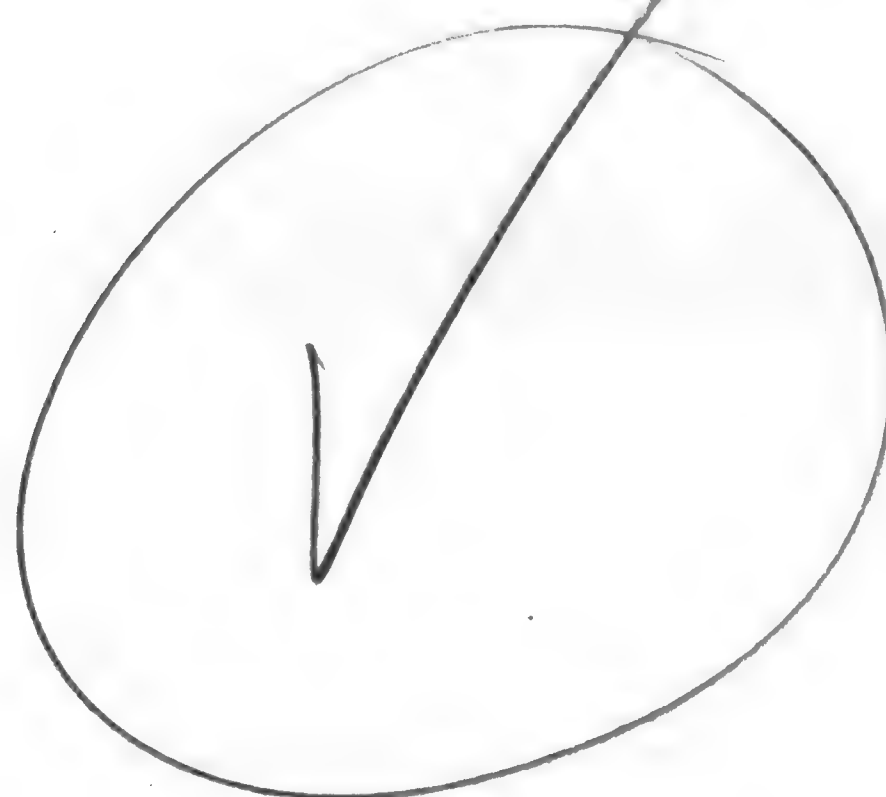
James P. Inslee  
Surgeon

Sworn to before me this 6th day of MAY, 1932

at NEW YORK

J. R. Montgomery  
Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK MAY 6th, 1916

List

The entries on this sheet  
be typewritten or printed.

26

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, associa- tion, or government)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming by reason of war, or other emergency, or to take in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of depart- ure)	In U. S. A., its terri- tories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last depart- ure	Whether alien intended to remain in the United States								Whether alien intended to be in the United States	Feet			Inches	
1	MOTHER: MD. S. H. DE GROOT V. D. MEER GY. KL. VISCHERSTR. 1F, ROTTERDAM NY.	Ger.	Berlin	NO	SELF	Y	Y	1916	BALTI- MORE	1916	Home Office: S. F. BOWSER & CO BUSINESS: FORT WAYNE, INDIANA	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	GR.	NONE
2	MO-I-L: DO	DO	do	do	HUSBAND	Y	NO				do	do	Y	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	7	DO	BL.	NONE	
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. M. MOORE, Master, of the (MASTER) SS. PRESIDENT HARDING, from HAMBURG, Germany, do solemnly, sincerely, and truly swear-- that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. M. Moore

Master ~~X Officer~~.

Sworn to before me this 6th day of MAY, 19 32  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom seas passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



1

Form 639  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-908

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

1  
27

32

S. S. PRESIDENT HARDING

sailing from HAMBURG

, APRIL 27TH, 1932, Arriving at port of NEW YORK

6th

1932

W. &amp; S. L.A.

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	EBERT	CARL A.	43	M	M FEB 3RD, 1889, FOND DU LAC, WISC.	* THE BRECHT CORP. 356 - 360 W. 11TH ST., NEW YORK CITY.
2	CARPENTER	JANET LEE	33	F	M JAN. 16TH, 1877, ST. LOUIS, MO.	* ADJUTANT GENERAL WAR DEPT., WASHINGTON, D.C.
3	CARPENTER	JULIEN LEE	24	F	S JAN 11TH, 1907, NEW YORK.	DO DO
4	WIRZ	OTTO	28	M	S	R.R. I, PEKIN, ILL.
5	MARRIOT	GILBERT E.	22	M	M M. 15TH, 1909, OGDEN, UTAH.	551 - 24TH ST., OGDEN, UTAH
6	JONES	Alfred W	31	M	M Sept. 9, 1900 Melbourne, Australia Registered at American Consulate Of American Parents	c/o Dept. of State, Wash. D.C.

8 1/2 H/H Culbertt Insp.

1  
IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.  
1



3

Form 630  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14-008

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

3  
28

32

S. S.

PRESIDENT HARDING

sailing from

SOUTHAMPTON

APRIL 28TH 1932.19

Arriving at port of

NEW YORK

MAY 6th

1932.

W. &amp; S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	Married or Single.			
1	BAYLEY	Laura	56 ✓ F W		Ellenville, N.Y. Feb. 23. 1876.	Newbury, Vermont.
2	BOOK	Mann	53 ✓ M M	Claims U.S. Citizenship through Parents.		Mitchell Place, E. Orange, N.J.
3	BOOK	Grace	44 ✓ F M		Glenridge, N.J. May 24, 1888	do.
4	EVERETT	Ellis	26 ✓ M S		St. George, Utah. Apr. 15. 1906.	St. George, Utah.
5	GOLDBERG	Samuel	34 ✓ M S		N.Y.C. N.Y. Jan. 17. 1898.	406 E 94th St., Brooklyn, N.Y.
6	HAVETTER	Orson	23 ✓ M S		Midway, Utah. Dec. 2. 1909.	801 Wilmington Ave., Salt Lake, Utah.
7	HODGE	Richard	46 ✓ M S			Silver Bow Cty. Ct. Montana. Sept. 26. 1904. 6135 N. Paulina, Chicago, Ill.
8	LAKE	Gleason	48 ✓ M M		Waterloo, Mich. Dec. 25. 1883.	U.S. Marine Hospital, San Francisco, Calif.
9	LAKE	(Nora) Eva Belle	38 ✓ F M		Delta, Col. Jan. 22. 1894.	do.
10	LAKE	Doris	15 ✓ F S		Washington, D.C. July. 31. 1916.	do.
11	LAKE	Robert	12 ✓ M S		N.Y.C. N.Y. Feb. 20. 1920.	do.
12	MIDDLETON	John	49 ✓ M M	THRU FATHER'S PAPERS		1421 Driscoll Ave. 1862 Beersford Rd., Cleveland, Ohio.
13	OLESON	Horace	25 ✓ M S		West Point, Utah. Aug. 13. 1906.	Clearfield, R.F.D.1., Utah.
14	SQUIBB	George	17 ✓ M S		Brookline, Mass. Jan. 4. 1915.	166 Cushing Street, Providence, R.I.
15	VAN PUTTEN	James	33 ✓ M M		Holland, Mich. Feb. 4. 1899.	1149 1144 Jefferson Ave., Grand Rapids, Mich.
16	VAN PUTTEN	Frieda	30 ✓ F M		Grand Rapids, Mich. Feb. 11. 1902.	do.
17	KEMPF	Henry	54 ✓ M M	Claims U.S. Citizenship through Father.		209 Manhattan Ave., Jersey City, N.J.
18	WERTHEIMER	Edward	28 ✓ M M		Pine Bluff, Ark. Nov. 30. 1903	4075 Beechwood Ave, Cincinnati, Ohio
19	WERTHEIMER	Gladys	23 ✓ F M		Cincinnati, Ohio Dec. 20, 1908	do c/o Board of Foreign Missions, 156 - 5th Ave, New York City
20	UNDERHILL	Irwin W	36 ✓ M M		Calion, Ohio April 8, 1896	do
21	UNDERHILL	Susan W	28 ✓ F M		Philadelphia, Pa Jan. 20, 1904	Los Angeles 2426-4th Ave, Los Angeles, Calif.
22	NEVIN	William	43 ✓ M M		Philadelphia, Pa. Sept. 28, 1881	631 So. 30 East Brigham City, Utah
23	NIELSEN	Grant	23 ✓ M S		Clover, Utah May 13, 1910	U.S. SUPERIOR COURT, Sacramento, Calif. 1903
24	KATLAN	Bernard	57 ✓ M M			644 W 204th St, NYC
25	KATLAN	Bernice	53 ✓ F M	THRU HUSBAND		do

8/5 H. H. Early - the 2nd

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3

3



5

Form 630  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14-008

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

5  
29

32

S. S. PRESIDENT HARDING

sailing from CHERBOURG

, April 28th , 1932 , Arriving at port of NEW YORK

MAY 6th , 1932  
W. & S. Ltd.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	AREFFI	Alexander	38	M	M		New York District Court, May 9th 1927 U.S. Passport #440917 issued Washington 9/18/31	C/O General Motor N.Y.C. Corner Washington & Filmore Street Oswego Iowa
2	BOLBAUGH	William R.	75	M	Wid	May 14th 1857 Des Moines Iowa		346 3rd S. Street Provo Utah
3	BEE	Lawrence S.	20	M	S	June 15th 1911 Provo Utah		525 Armour Bldg. Kansas City Mo.
4	BAKER	Susan B.C.	62	F	Wid	Feb. 18th 1871 Hiawatha Kansas		c/o Mrs. Alice Moore Fontenelle Wyoming
5	BARRETTO (BEAUCE)	G. Eugenie	23	F	M	Nov. 1st 1908 SAN Francisco Calif.		U.S. Public Health Service Washington D.C.
6	CUMMING	Hugh S.	62	M	M	Aug. 17th 1869 Hamton Virginia		2219 California Str. Washington D.C.
7	CUMMING	Hugh Lucie E.	60	F	M	Jul. 10th 1871 Jefferson Virginia		Rigby Idaho
8	CHAPMAN	Artell G.	22	M	S	Aug. 9th 1912 Preston Idaho		Pleasantville New York
9	COGGESHALL	Mary B.	52	F	S	Jan. 19th 1880 Woodside N.J.		15 West 97th Street New York City
10	DONATO	Elena	54	F	Wid.		By marriage 1909	15 West 97th Street New York City
11	DONATO	Italia	17	F	S	14th June 1914 New York City		Malvern Iowa
12	EVERS	Marie	33	F	S	27th May 1898 Sidney Iowa		36 East 72nd Street New York City
13	FERRIS	Amy	52	F	S	18th Dec. 1879 New York City		619 South Main Street Brigham City Utah
14	GLENN	Merril H.	23	M	S	Feb. 28th 1908 Wellsville Utah		618 South 9th East Salt Lake City Utah
15	LAMBERT	Thomas Allan	21	M	S	Aug. 12th 1910 Salt Lake City Utah		Kissam Road Peekskill New York
16	HUSTED	James W.	58	F	Wid	Oct. 15th 1873 Peekskill N.Y.		198 Dean Road Brookline Mass
17	HOLCOMB	(Mrs Harry C.) Margaret	58	F	Wid	Jul. 17th 1873 New Haven Conn.		120 Requa Street Peekskill N.Y.
18	(Mc DUFF) MACDUFF (Mrs Douglas)	Ruth	44	F	M	Jun. 20th 1887 Peekskill N.Y.		Santa Barbara California
19	MORRISON	Victor I.	48	M	M	May 13th 1884 Ocean Grov		" " "
20	MORRISON	Nancy Park	34	F	M	Oct. 10th 1898 Santa Barbara California		" " "
21	MORRISON	Park	12	M	S	Sept. 20th 1919 Eremarton Washington		" " "
22	MORRISON	Patricia	11	F	S	Sept. 10th 1920 Santa Barbara California		" " "
23	MORRISON	Victor I.	7	M	S	July 7th 1925 Santa Barbara California		" " "
24	Mc IVOR	Elizabeth	67	F	Wid	Aug. 13th 1864 Cedar Rapids Iowa		Diamond Hill Rhode Island
25	Mc IVOR	Helen E.	40	F	S	Jun. 24th 1892 Cedar Rapids Iowa		" " "
26	MOORE	Stephen Summers	22	M	S	May 18th 1909 Salt Lake City Utah		743 Strafford Ave. Salt Lake City Utah
27	SEIFERT	Herbert	23	M	S	Mar. 13th 1909 Bountiful Utah		East Bountiful Utah
28	SITTINGTON	Caroline G.	56	F	Wid	July 14th 1876 Batavia Iowa		18503 Fairfield Avenue Detroit Michigan
29	SHELP	Walter E.	33	M	M	Oct. 11th 1898 Altman Colorado		Phoenix Arizona
30	SHELP	Neva H.	26	F	M	Nov. 14th 1905 Downs Kansas		" "

MAY 6 1932

- 5 IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

5



6

Form 630  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-808

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

6

30

32

S. S. PRESIDENT HARDING sailing from CHERBOURG April 28th, 1932, Arriving at port of NEW YORK MAY 6th, 1932

No. of List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	SESSIONS	Wallace C.	26	M	S	May 7th 1906 Bountiful Utah		Bountiful Utah
2	WILMARTH	Bertha	52	F	S	Feb. 28th 1880 GLENN'S FALLS, N.Y. (Glenn's Falls New York)		Glenn's Falls, N.Y. 26 Coolidge Ave. (Glenn's Falls N.Y.)
3	MC ENTER	Jess H	48	M	M	Oct 7 1885 Clarksburg W Va		301 Concom st Clarksburg W Va
4	MC ENTER	Mary Louise	15	F	S	Jan 15 1917 Clarksburg W Va		
5	MC ENTER	Caroline	17	F	S	Jan 5 1915 d		
6	SYLVESTER	Margaret	61	F	M	Mar 29 1871 E Croftsburg Vt		Hotel Kenmore Boston Mass
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

MAY 6 1932

1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

MAY 6 1932

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made on such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6

6



8

Form 638  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England 14-608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

8

31

32

U.S. SEAPOST OFFICIALS

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

U.S. SEAPOST OFFICIALS

S. S. PRESIDENT HARDING

sailing from HAMBURG, Germany

APRIL 27, 1932, Arriving at port of NEW YORK, NY MAY 6, 1932

W. &amp; S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	LOREY	Frank	67	M	W	Superior Court, County San Francisco, San Francisco, Calif. April 1890	31 Prince St, Stapleton, Staten Island, N.Y.
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

8

8



# AFFIDAVIT OF SURGEON

32

I, JAMES P. INSLEE, Surgeon of the (AMERICAN) SS PRESIDENT HARDING, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

James P. Inslee  
Surgeon

Sworn to before me this 6th day of May, 19 32

at NEW YORK, N.Y.

J. R. Montgomery  
Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, N.Y., May 6, 19 32

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, community, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is or was in the United States	Whether alien is or was in the United States	Whether alien is or was in the United States	Whether alien is or was in the United States	Whether alien is or was in the United States	Whether alien is or was in the United States	Whether alien is or was in the United States	Whether alien is or was in the United States	Whether alien is or was in the United States	Whether alien is or was in the United States	Whether alien is or was in the United States	Whether alien is or was in the United States	Whether alien is or was in the United States	Whether alien is or was in the United States				
		State	City or town	Yes or No	Year or period of years	Where?																		
1	Father: John Doyle Killecher, Mullagh Kells, Co. Cavan	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Dep. 8/8/31	Sister: Mrs. P.L. Farrelly 119 East 102nd St. New York N.Y.	No	Permmt.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Black	Blue	None
2	Brother: Bernard Finneran Kiltullagh Co. Galway	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	Yes	Dep. 6/11/30	Wife: Mrs. Mary Finneran 77 Remsen St. Brooklyn, New York	No	Permmt.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	Brown	None
3	Father: Ardroom, Eyeries Co. Cork	N.Y.	Purchase	Yes	Husband	Yes	Dep. 8/7/31	Husband: Peter Dott Purchase, New York	No	Permmt.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Grey	None
4	UNITED STATES CITIZEN							Father: Peter Dott Purchase, New York	U N I T E D															
5	Mother: Mrs. Susan O'Loughlin Kilmona, Ennis Co. Clare	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Dep. 9/12/31	Sister: Miss Katherine O'Loughlin 1 East End Avenue New York	No	Permmt.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fresh	Brown	Blue	None
6	Father: James Sullivan Lauragh, Kenmare Co. Kerry	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Dep. 9/12/31	Uncle: Dennis Shea 523 West 135th St. New York	No	Permmt.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fresh	Brown	Blue	None
7	Father: William Kelly Clonfad Co. Roscommon	Mass.	Boston	Yes	Self	Yes	Dep. 5/9/31	Friend: John Ward 6 Atholl St. Boston, Mass.	No	Permmt.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Grey	None
8	Wife: Mrs. May Morgan 113 Middle Abbey St. Dublin	N.Y.	Locust Valley	Yes	Self	Yes	Dep. 4/12/31	Home: Victor's Estate c/o Locust Valley	MR. H. Slater, Employer	No	Permmt.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Grey	None
9	Wife: Mrs. Mary Ryan Junction Road Tipperary	N.Y.	Valley	Yes	Self	Yes	Dep. 3/3/32	Home: Locust Valley c/o New York	MR. P. J. GRAVATH, Employer	No	Permmt.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Grey	None
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. V. MOORE, MASTER, of the AMER) SS. PRESIDENT HARDING, from COBH. IRISH FREE STATE, do solemnly, sincerely, and truly swear-- that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. M. Moore

Master ~~of the vessel~~

Sworn to before me this 6th day of May, 19 32  
at NEW YORK, N.Y.

J. R. Montgomery  
Immigration Officer.

14-280

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people might come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.  
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entries of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES P. INSLEY, Surgeon of the (AMER) SS. PRESIDENT HARDING SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

James P. Insley  
Surgeon

Sworn to before me this 6th day of May, 1932  
at NEW YORK, N.Y.

J. R. Montgomery  
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



193

S. S. PRESIDENT HARDING															Passengers sailing from														
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		(ABILIO) NEVES	Angelo	25		M	S	Laborer	Yes	Portuguese	Yes	Portugal	Portuguese	Portugal	Alfandega	Permit 610476/	Extd May 19/31 to Nov. 22/31 & May 22 1930	Sept 2 1931/	N	Newark									
2		(ACENCO) PRATA ALVES MONTEIRO	Jose	40		M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Aldeias	Permit 753261/	do	do	N	Newark									
3		(ALVES) MONTEIRO	Joao	48		M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Vila Verde	663143/	Extd Oct. 29/31 to Nov 13/30 valid	May 13/32	N Y	Port Chester									
4		AUGUSTO	Antonio	44		M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Touares	732826/	do	do	Mass	Cohasset									
5		BARNETO	Jose	27		M	S	do	Yes	do	Yes	Brasil	do	do	Santos	770874/	do	Nov 11/31/	N Y	Croton									
6		BORGES DAMIAO	Antonio	42		M	M	do	Yes	do	Yes	Portugal	do	do	Ferreiros	642198/	Extd Aug. 3/31 to Feb. 16/32 & Jan. 11/32 to Aug. 16/32	Aug 16/30 valid	Conn	Danbury									
7		(BORGES) MARTINS or (SOUSA)	Antonio	30		M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Cabanas	645254/	Extd July 1/31 to Feb. 29/32 & Jan. 28/32 to Aug. 29/32	Aug 29/30 valid	Conn	Danbury									
8		DE SOUZA	Antonio	30		M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Loule	759279/	do	Sept 26/31/	N	White Plain									
9		DIAS	Graciano	24		M	S	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Tapisios	662820/	Extd Oct. 6/31 to May 12/32	Nov 12/30 valid	N	Elizabeth									
10		DIAS RIBEIRO	Joao Jose	52		M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Lindose Forte	666402/	do	Nov 21/30 valid	N	Newark									
11		DUARTE NETO	Cesar	36		M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Mangualde	659462/	Extd Sept. 26/31 to April 29/32	Oct 29/30 valid	Mass	New Bedford									
12		GOMES	Andre	35		M	S	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Silgueries	741355/	do	July 18/31/	Mass	Providence									
13		GRANGEIO GRINGEIS (FRAGOSO)	Joao	33		M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Prasos Celareos	666509/	Extd Oct. 31/31 to May 21/32	Nov 21/30 valid	R I	Mamaroneck									
14		(HENRIQUES) CLEMENTE	Belmiro	32		M	S	do	Yes	do	Yes	do	do	do	S. Juan de Monte	659664/	Extd Oct. 9/31 to April 30/32	Oct 30/30 valid	N	(JULY) New Rochelle									
15		LOPES (PEREIRA)	Alvaro	31		M	S	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Castelhoes	632891/	Extd June 19/31 to JAN. 16/32 & DEC. 16/31 to Feb. 16/32	July 16/30 valid	N	Archibald									
16		MAIA	Manuel M	32		M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Lomba Vagos	732456/	Extd Oct. 8/31 to May 10/32	Nov 10/30 valid	Pa	Hetherton									
17		MARQUES CORREIA	Manuel	42		M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Estarreja	662387/	Extd Aug. 4/31 to JAN. 12/32	May 10/32	N J	Newark									
18		MARQUES (COELHO)	Antonio	44		M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Ferreiros	642805/	Extd Oct. 8/31 to May 10/32	Nov 10/30 valid	N J	Hackensack									
19		(MARQUES) FIGUEIREDO	Antonio	32		M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Ontario d'Espinha	662742/	do	Nov 6/31/	N	Hawthorne									
20		MOREIRA	MANUEL	33		M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Oliveira	769951/	do	Nov 6/31/	N J	do									
21		MOREIRA	Encarnacao	40		F	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	do	do	do	Nov 6/31/	N J	do									
22		QUINES ALVES	Enrico	30		M	M	do	Yes	Portuguese	Yes	do	do	do	do	do	do	Extd Oct. 9/31 to May 19/32	Nov 19/30	J	Newark								
23		PACIENCIA	Jose	27		M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	do	do	do	Oct 6/31/	N Y	SOL VAY									
24		PEREIRA	(John) Joao	28		M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	do	do	do	Oct 2/31/	Conn	Hartford									
25		VAZ	BERNARDO	35		M	S	Photogrphr	Yes	Port-Eng-Fr	Yes	do	do	do	Alvaizera	REP 776168/	Nov. 28, 1931/	Mass	New Bedford										
26		MAVRIKOS	Constantinos	48		M	M	Baker	Yes	Greek & Eng	Yes	Greek	GREEK	Greece	Pampilia	REP 628015/	Issued June 27/30 Extd July 10/31 to Dec. 27/31	do & Oct. 30/31 to June 27/32	do	do									
27																													
28																													
29																													
30																													



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

35

Arriving at Port of -----NEW YORK-----

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**STEERAGE PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 6, 1932, 19 32

*List* \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

35

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, committee, public, or government)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien has been previously deported under law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of—		Marks of identification				
		State	City or town					Length of time alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States							Hair	Eyes					
1	Father Erasmo Neves Alfandega da Re, Portugal	N J	Newark	Yes	Self	Yes	15 N J	Residence 15 Perry St. Newark, N.J.	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Blk	Brn	None
2	Wife Maria da Carmo Carnoto Gouveja, Portugal	do	do	do	do	do	11 do	do 41 Monroe St. Newark, N J	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Brn	None
3	Wife Catarina Fernandez Vila Verde Alijo, Portugal	N Y	Port Chester	No	do	do	2 N Y	Jane do 10 Jane St. Port Chester, NY	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Gray	Brn	None
4	Wife Maria da Conceicao Morteiro do Silqueiro, Portugal	Mass	Cohasset	Yes	do	do	14 Mass	Cohasset, Mass? Bx 304	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk	Brn	Brn	None
5	Father Jose Barneto Vila Moa, Portugal	N Y	Wroton	Yes	do	do	5 N Y	Residence 206 Grand St. Croton, NY	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Brn	None
6	Wife Elisa Borges Carreira Ferreiros, Portugal	Conn	Danbury	Yes	do	do	11 Conn	Resdce 7 Nickel St. Danbury, Conn	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk	Brn	Brn	None
7	Wife Ana do Campos Martins Cabanas, Portugal	do	do	Yes	do	do	12 Conn	Resdce 9 Nickel St. Danbury, Conn	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk	Brn	Brn	None
8	Wife Antonia de Souza Loule Portugal	N Y	White Plains	No	do	do	4 N Y	#1 Irving Pl. Resdce Irving Place, White Plains N Y	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	5	Drk	Brn	Brn	Scar right side face
9	Father Mamel Dias Lapidos Portugal	N J	Elizabeth	Yes	do	do	6 N J	Resdce 244 Second St. Elizabeth, NJ	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Brn	None
10	Wife Ana Rosa de Dias Ribeiro Limosa Ponte de Barca, Portugal	N J	Newark	Yes	do	do	23 N J	Resdce 41 Monroe St. Newark, NJ	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Brn	None
11	Wife Rita Margata Mangualde da Serra, Portugal	N Y	N Y City	Yes	do	do	10 N Y	Old Wht Plains Rd. Mamaronock, NY Resdce 22 Westinghouse Bldg. New York	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	2	Drk	Brn	Brn	Scar leftside face
12	Father Jose Gomes Porinheiro Silgueiros, Portugal	Mass	New Bedford	Yes	do	do	8 Mass	Resdce 33 Second St. New Bedford Mass	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	3	Drk	Blk	Brn	None
13	Wife Maria Antonia Ferreira Pradas Celorio Portugal	R I	Providence	Yes	do	do	2 R I	Redce 73 Transit St. Providence R.I.	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	2	Drk	Brn	Brn	None
14	Brother Joao Henriques Clemente S. Joao do Monte, Portugal	N Y	Mamaronock	Yes	do	do	6 N Y	Resdce 23 Old White Plane Road Mamaronock, N Y	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	4	Drk	Brn	Brn	None
15	Mother Maria Jose Bandeira Fallora Portugal	N Y	New Rochelle	Yes	do	do	10 N Y	Resdce 428 Main St. New Rochelle N Y	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	5	Drk	Brn	Brn	None
16	Wife Mrs Maria Celaste Maia Lamba Vagos, Portugal	Pa	Archibald	Yes	do	do	12 Pa	Resdce 131 Monroe St. Archibald, Pa	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Brn	None
17	Wife Maria Marques Tracela Estarreja Portugal	Pa	Hetherton	No	do	do	11 Pa	Bx 178 Hellertown, Pa Redce R F D No 1, Hetherton, Pa	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk	Brn	Brn	None
18	Wife Maria da Jesu Motta Ferreiros, Portugal	N J	Newark	Yes	do	do	11 N J	Resdce 492 Market St. Newark, NJ	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	4	Drk	Brn	Brn	None
19	Wife Beatrice Henriques d'Almeida Oterio d'Hspinhe, Portugal	N J	Hackensack	No	do	do	12 N J	Resdce 49 Essex St. Hackensack, NJ	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Brn	None
20	Father Aldeia das Dez, Pa-Manuel Oliveira do Hospital, Portugal	N Y	Hawthorne	No	do	do	12 N Y	Resdce P O Box 293 Hawthorne, NY	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Brn	None
21	Father in law do	do	do	No	do	do	do	do	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Brn	Scar forehead
22	Wife Casemira de Milli Alves Ferreiras Tondella, Portugal	N J	Newark	Yes	do	do	10 do	Redce 492 Market St. Newark, NJ	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk	Brn	Brn	Short tip off small finger
23	Father Jose da Fonseca Paciencia Celorio da Beiro, Portugal	N Y	Sol Vay	No	do	do	11 N Y	Resdce 2029 Melton Ave Sol Vay, NY	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk	Brn	Brn	left hand
24	Father Augusto Pereira Taifas Portugal	Conn	Hartford	Yes	do	do	3 Conn	271 Zion St. Hartford Resdce 223 South Water St. Hartford	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Brn	Scar over right eye
25	Mother-Mrs. Maria Vaz Alvaizer, Portugal	Mass.	New Bedford	No	Self	Yes	12 Bedford	Frd. Raoul Ribeiro 574 or 580 No. South Water St. New Bedford	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Blk	Gr	None
26	Wife-Chrsargis Mavrikos Pampilia, Mytelene or Ujtelene Greece	do	Boston	Yes	Self	Yes	1909 to 1931 Boston	Frd. John Moskos 1772 Washington St. Boston	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Br	Brn	None
27																						
28																						
29																						
30																						

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-480



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. M. MOORE, Master, of the SS. PRESIDENT HARDING, from CHERBOURG, France, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and~~ to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~and~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. M. Moore

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 6th day of May, 19 32

at NEW YORK, N. Y.

J. M. Montgomery  
Immigration Officer.

16-420

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has not yet decided upon re-admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES P. JESSEE, Surgeon of the (AVER) SS PRESIDENT HARDING SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

James P. Jessee  
Surgeon

Sworn to before me this 6th day of May, 19 32

at NEW YORK, N.Y.

J. R. Montgomery  
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

*Handwritten notes:*  
Received June 27/32  
J. R. Montgomery  
Inspector



8

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

ELLIS ISLAND

List 119

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT HARDING Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE, APRIL 26, 1932

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	U.S. CITIZEN	KULJACA	Andjelina	21		M	S	Housework	Yes	Serbian	Yes	Jugoslavia	Serb	Jugoslavia	Kuljace	Q 815	Zagreb Ju Sl	April 18 1932	Jugo Sl	Kuljace
2	U.S. CITIZEN	VUCUREVIC	Radojka	20		F	M	Housewife	Yes	do	Yes	do	do	do	Brigovci	Q 199	do	April 20 1932	do	Trebinje
3	U.S. CITIZEN	VUCUREVICH	George	38		M	M	UNITED STATES CITIZEN		U S C N		U S C N			1917 Circuit court Deadwood S.D.U S Passport	No 312538	UNITED STATES	CITIZEN		
4	U.S. CITIZEN	SOEIRO	Mameel Augusto	34		M	M	Merchant	Yes	Portuguese	Yes	Portugal	Portuguese	Portugal	Vizeu	Q 29	Lisbon Portu	April 16 1932	N 99	Newark
5	U.S. CITIZEN	DEBBI	Antoun	19		M	S	Student	Yes	Arabic	Yes	Syria	Syrian	Syria	Damascus	Q 67	Beiruth, Syria	Feb. 25, 1932	Syria	Beiruth
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

MAY 6 - 1932

8

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-421



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y.

MAY 6th, 1932

19

37

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	
		State	City or town						Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Whether alien intends to become a citizen of the United States
1	Mother: Milica Kuljaca Pastrovici Boka Ju Sl	Calif	San Pedro	Yes	Self	Yes	No	Uncle Maroo (Kuljaca) Kuljaca 805 Center at San Pedro Calif	No	Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 11	Dark	Brn	Brn	None
2	Mother Stana Vukajlovic Pridvorci Hercegovina Ju Sl	Aris	Lowell	No	Husband	No	No	Husband George Vucurevich POBx #3315 Lowell Aris	No	Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Brn	Blue	None
3	UNITED STATES Wife Cecelia de Jesus Sabral Socero				Self	Yes	Yes	Friend Alberto Costa 41 Adams st Newark N J	No	Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Brn	Brn	None
4	13 rua do Quintinha Lisbon Port Fr. Moses Debal	N J	Newark	Yes	Self	Yes	Yes	Mother Zkie Debal, 1387 Trumbull Ave, Highland	No	Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 3	do	do	do	Moles on upper lip & face
5	Damascus, Syria	Mich.	Detroit	No	Mother	Yes	No	1387 Park, Detroit, Mich.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 3	do	do	do	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. F. MOORE, Master, of the AMERICAN PRESIDENT HARDING, from CHEBOURG, France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.~~

A. M. Moore

Master ~~XXXXXX~~

Sworn to before me this 8th day of May, 1932  
at NEW YORK, N.Y.

J. R. Montgomery  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES P. INSLEE, Surgeon of the (AMER) SS PRESIDENT HARDING SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

James P. Inslee  
Surgeon

Sworn to before me this 6th day of May, 19 32

at NEW YORK

J. R. Montgomery  
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



Form 5003  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port must

S. S.

PRESIDENT HARDING

### Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

APRIL 28TH

19 32.

Total passengers	• • • •	_____
U. S. citizens	• • • •	_____
Aliens	• • • •	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

6







**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. M. MOORE, Master, of the (ALIER) SS. RESIDENT HARDING, from SOUTHAMPTON, England, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~with the surgeon~~ employed by the doctor, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. M. Moore

Master ~~XXXXXX~~

Sworn to before me this 6th day of May, 1932  
at New York

J. R. Montgomery  
Immigration Officer

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES P. INSLEE, Surgeon of the (AMERICAN) SS PRESIDENT HARDING SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had TEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

James P. Inslee  
Surgeon

Sworn to before me this 6th day of May, 19 32

at NEW YORK, N.Y.

J. R. Montgomery  
Inspector  
(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S. S. PRESIDENT HARDING Passengers sailing from SOUTHAMPTON, APRIL 28TH, 1932.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (w. If exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BAWEN	Alvero	33		M	M	Carpenter	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Camborne	REP. 723593	Washington	May. 28. 1931.	U. S. A.	Santiago.
2		BAWEN	Gladys	30		F	M	Housewife	Yes	do.	Yes	do.	do.	do.	do.	REP. 723594	do.	do.	do.	do.
3		SKOOG	Gust	44		M	M	Painter	Yes	English	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Oslo	REP. 776735	do.	Dec. 2. 1931.	U. S. A.	St. Paul.
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List \_\_\_\_\_  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 6th, 1932.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$20, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States permanently (If not, for how long?) Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Does he intend to become a citizen of the United States (If not, for what purpose?) Whether alien is a member of a political party or organization in the United States Whether alien is a member of a political party or organization in the United States Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	90 Dolacath Rd., Camberne. Mr. G. Bawden, Father,	Cal. Santiago	No	Self	Yes Yes 9	Detroit Santiago	Residence 3833 33rd St. Santiago, Calif.	No Perm Yes No No No No No No No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair Brown Blue	Small scar over left eye.		
2	do.	do. do.	No	Self	Yes Yes 9	do.	do.	No Perm Yes No No No No No No No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	Fair Brown Brown	Scar on second finger - left hand		
3	Mrs. E. Skoog, Mother, Smadgaten 41, Oslo, Norway.	Minn. St. Paul	Yes	Self	Yes Yes 26	St. Paul	Frdr-Nels Damsgord 492 Marshall Ave., St. Paul, Minn.	No Perm Yes No No No No No No No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair Light Blue	None.		
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. M. MOORE, Master, of the AMER)SS PRES. HARDING, from SOUTHAMPTON, England, do solemnly, sincerely, and truly swear-- that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~on the 5th day of May, 1932~~, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. M. Moore

Master ~~of the~~

Sworn to before me this 6th day of MAY, 1932  
at NEW YORK, N.Y.

J. R. Montgomery  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

42

I, JAS. P. INSLEE, Surgeon of the (AMER) SS PRESIDENT HARDING SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear --- that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

James P. Inslee  
Surgeon

Sworn to before me this 6th day of MAY, 19 32

at NEW YORK

J. R. Montgomery  
Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ELLIS ISLAND

List 3

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

ELLIS ISLAND

S. S.

• PRESIDENT HARDING •

## Passengers sailing from

HAMBURG

APRIL 27.

19 32

[illegible]

<b>Total passengers</b>	. . . . .	.....
<b>U. S. citizens</b>	. . . . .	.....
<b>Aliens</b>	. . . . .	.....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-48



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

MAY

6th

19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to be employed in the United States								Whether alien intended to be employed in the United States	Feet			Inches		
1	SON GYZA MAYER. BUZIAS. ROUMANIA.	PA	PHILA	Y	SEE C 23	1881			SON: ERNEST MAYER. 401 N 63 ST. PHILADELPHIA. PA.	NO	ALN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GR	BL	LEFT EYE BLIND		
2	BR. I. L. ALADAR STERN SZIGET N. 6. BUDAPEST. HUNG.	N.Y.	N.Y.	N	SEE C 23	1907			SON: ARNOLD SCHNEER. 526 82 ST. NEW YORK CITY.	NO	ALN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DO	GR	GR	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. M. MOORE, Master, of the (AMER) SS. PRESIDENT HARDING from HAMBURG, Germany, do solemnly, sincerely, and truly swear--- that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~as the surgeon~~ surgeon of the vessel, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. M. Moore

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 22nd day of MAY, 19 32  
at NEW YORK

J. R. Montgomery  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1925



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAS. P. INSLEY, Surgeon of the (AMER) SS PRESIDENT HARDING, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

James P. Insley, M.D.  
Surgeon

Sworn to before me this 6th day of MAY, 19 32

at NEW YORK

J. R. Montgomery,  
Inspector.

Notar. — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

MAY

6th

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

45

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification							
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years						Where?	Date of last departure			Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Feet	Inches			
1	MOTHER: MARTHA DECKER. 22 WILHELMINEN ST. HAMBURG.	N.Y.	NEW YORK	N	SELF	25 Y	1931	N.Y.	31	135 Terrace View Ave, New York City	NO	ALW	Y	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BL	NONE
2	BRO. JACOB BUCHHALTER, Baronovic, Poland.	N.Y.	BRONX	N	SELF	25 Y	1931	N.Y.	31	WIFE: JENNIE BUCHHALTER	NO	ALW	Y	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DO	GR	BR	NONE
3	FATHER: TELLEF OLSEN. LUNDE. SOGHE. NORWAY.	N.Y.	N.Y.	N	SELF	25 Y	1931	N.Y.	31	BROTHER: SIGURD TELLEFSEN	NO	ALW	Y	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DO	BR	GR	NONE

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. M. MOORE, Master, of the (AMT) SS PRESIDENT HARDING, from HALBURG, Germany, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~with the surgeon~~ employed by the vessel, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. M. Moore

Master of the

Sworn to before me this 6th day of MAY, 19 32

at NEW YORK

J. R. Montgomery  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (*Sex*).—The entry should be M (male) or F (female).  
Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 7 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 8 (*Nationality*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.



1

Form 600 B  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

1

46

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENT HARDING"

sailing from

HAMBURG

APRIL 27, 19

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY

6th, 19

32

No. on List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	1. FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	MANKOWSKA	ZOFFA	20	F	NOVEMBER 23, 1911. ELIZABETH. N.J.		c/o Uncle - Joseph Mates 14 BELLEVUE ST. ELIZABETH. N.J.
2	MANKOWSKA	WLADYSLAW	18	M	SEPTEMBER 7, 1913. DO		DO
3	HALUN	MARTA	17	F	JANUARY 1, 1915. EVANSTON. ILL.		do c/o Magdziak 4757 S. HONORE ST. CHICAGO. ILL.
4	PACHOLL	ANDREW	66	M		10.17.1891, CIRC. COURT OF ST. JOSEPH. I. Indiana	820-9 AVE. S. E. MINNEAPOLIS. MINN.
5	PACHOLL	MARIA	40	F		7.18.29. DIST. COURT OF MINNEAPOLIS. M.	DO
6					May 6/1932 Gladys 8 <sup>th</sup> son		
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1

1



4

Form 630 B  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT HARDING sailing from SOUTHAMPTON, APRIL 28TH, 1932, Arriving at Port of NEW YORK May 6th, 1932.

47

No. OF LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	COLLINS	William	66	✓	M	W	Neville, Ohio. Sept. 23, 1866.		1212 N. Senate Ave., Indianapolis, Ind.
2							May 6/1932 By Collector 8 <sup>30</sup> am Jus		
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4

4



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England 14-214)

S. S. PRESIDENT HARDING sailing from CHERBOURG, APRIL 28/32, 1932, Arriving at Port of NEW YORK CITY May 6, 1932

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	GARCIA	Antonio M.	46		M	M		Passport 312979 County Court Brooklyn, N Y January 7/30 (CAMP DEVONS, N Fitchburg, Mass)	147 Canoner St. Brooklyn, N Y
2	ACUN <del>STICK</del>	Joseph Habib	40		M	M		Devons, Aug. 28, 1928 Superior Court Camp <del>Devons</del> <del>Mass</del>	110 Nichols St. Gardner, Mass.
3	(MATHIAS) MATHIAS	George	32		M	S		Dist. Court, Boston, Mass. April 13, 1931	69 Norton St. Dorchester, Mass
4							<i>May 6/1932 L. Daleady 8<sup>30</sup> am Insp</i>		
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



10

Form 630 B  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
(Printed in England 16-214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

10

49

S. S. "PRESIDENT HARDING" sailing from COEH (Queenstown), APRIL 29, 1932, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. May 6, 1932  
W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	O'TOOLE	WILLIAM	71		M			Circuit Crt. Chicago, Ills. 23 Jan. '06	c/o Noonan 1323 W 78th St, Chicago, Ill
2	GUNNING	JOHN	36		M			S. Dist. Crt. New York C. 5 Mar. 1929	2470 Tiebout Ave., Bronx, New York
3	McMENAMIN	BERNARD	51		M			Supreme Crt. Bronx, N.Y. 25 Apl. 1930	1949 Webster Ave., Bronx, New York
4	DONLON	STEPHEN	44		M			Pspt. 473143 Washington 31 Mar. 1932 Camp. Upton, L.I. - June 1919.	258 Fifth Ave., New York City.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

10

10



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

S. S. PRESIDENT HARDING U.S. LINE arrived MAY 6, 1932, 19 M., from

Index No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No.			DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
14m	1	BUCHALTER Rubin	2	2	RUSSIAN ILLIT. L.P.C.	12:00	KLEIN	5/6 77	X2															
23m	2	MIKLOS Eugene	7	4	AUSTRIA C.L.	"	SCARANZI	5/6 68	X2															
47m	3	MARQUES COELHO Antonio	9	18	PORTUGAL ILLIT. Verify RP.	"	DAILEADEL	5/7 25	cc 5/2 69	X2														
34m	4	D'AQUIN Louis 1 Cab.	7	1/2	FRANCE NO VISA	"	SCARANZI																	
56r	"	Antonio			DO																			
32m	5	MAIA Manuel M.	9	16	PORTUGAL ILLIT. No Visa	"	DAILEADEL	5/7 14	cc															
21r	6	KULJACA Andjelina	8	1	SERB L.P.C.	1:00	FLANNERY	5/7 131	cc															

9925987

9925087 Landed 5/11/32-11  
9925084 6 more

99259105

5/12/32 Landed

99259100

Landed 5/12/32-11

1 2 3  
23 27 33  
73

WASHINGTON  
GLADSTONE  
TREAS



[illegible]

A. M. Moore

[illegible]

May 11, 1958

Total crew at time of arrival	210	Number of seamen deserted	None
Number of seamen discharged	210	Seamen left in hospital (or died)	None
Number of seamen signed on at this port	212	Total crew this date	212

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:  
**DESERTING SEAMEN.**

[illegible][illegible]

	UNITED STATES LINES		
Line	DO	DO	DO
Owners	DO	DO	DO
Local Agents 14-1840			

*Immigrant Inspector.*

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



[illegible]

### DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[illegible]

14mm1812

14-1017

[illegible]

UNITED STATES LINES			
Line	DO	DO	DO
Owners	DO	DO	DO
Local Agents			
14-1240			

*Immigrant Inspector.*

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# CREW LIST

## UNITED STATES LINES

Voyage Number	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of -	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height		Complexion	Hair	Eyes			
					Feet	In.						
1	FREEMAN Samuel W C	India(Nat)	US	50	6	0	FR	BR	BR	DR. OFF	Mr Linda V 91 Mountain Way Rutherford N J	
2	KAISER Charles	Va	US	36	5	9	"	"	"	1st OFF	Mr Martha 24 Mellin St Phebus Va	
3	JOHN Edwin	Mich	US	38	5	5	"	"	"	2nd DO	Mr Annabell Spring City Pa	
4	BRADA Charles H	Maine	US	34	5	8	"	"	"	3rd DO	Mr Christina 35 Terrace View Ave Bronx N Y	
5	JACKINS Harold	Pa	US	27	5	7	"	"	"	1st ST	Mr Mrs Alma Maurer 761 E 82 St Ballyn N Y	
6	GOODMAN Martin	N Y	US	27	5	10	"	"	"	DO	Mr Christina 70 Liberty Ave Rockville Center L I N Y	
7	ROTHMOCK John	Pa	US	23	5	5	"	"	"	DO	Mr Karl W 35-35 83rd St Jackson Heights L I NY	
8	MEYVIS Lee	La	US	24	5	6	"	"	"	DO	Mr Hermine 214 W 105 St N Y C	
9	SCOF Tim	Bathinia (Nat)	US	41	5	9	"	"	"	DO	Mr Dorothea Leha-Germany	
10	HANSEN Carl	Denmark (Nat)	US	45	5	6	"	"	"	1st PRINTER	Uncle F W Mahr 2850 21st St San Francisco Cal	
11	KILANSKI Charles	Poland (Nat)	US	34	5	7	"	"	"	2nd PRINTER	Sis Mrs James Charles 434 45th St Brooklyn NY	
12	JOHANSEN John	Denmark	US	34	5	10	"	"	"	3rd PRINTER	Step Bro Peter Andersen Albany N Y	
13	MADLOCK Elmer	Maine	US	22	5	4	"	"	"	Q. MASTER	Fa Geo E Ellsworth Maine	
14	DICKER Rexford	Maine	US	29	5	11	"	"	"	DO	Fa Geo P 140 Charles St Rochester NY	
15	MUTTMAN Willy	Ger (3 y)	GER	25	5	9	"	"	"	DO	S/Pa Im Luethge Kiel Ger Luedenham Str 59	
16	MOSELEY Selon	S C	US	28	5	10	"	"	"	DO	Fa Martin A Cowpens S C	
17	ANDERSEN Hils Anton	Norway (Nat)	US	25	5	7	"	"	"	A 2 STAFF	Uncle Olaf Olsen 422 W 18 St N Y C	
18	VAN REETH Louis	Belgium	US	32	5	6	"	"	"	DO	Nephew Mitchell Van Noeth Antwerp Belgium	
19	NEWTON William	N Y	US	27	5	10	"	"	"	DO	Guardian H M Levy Hotel Ansonia N Y C	
20	HENDONER Anthony	Ohio	US	23	5	10	"	"	"	DO	Fa George Rte 2 Madison Ohio	
21	FRIEDENWALD Ernest	Russia(Nat)	US	30	5	6	"	"	"	DO	Sis Anstra Stahl 4429 Hale St Philadelphia Pa	
22	GRAHAVICK Alex	do do	US	38	5	6	"	"	"	DO	Neph ( 110 Geary St Bklyn NY )	
23	GODFREY Robert	N J	US	24	5	6	"	"	"	DO	Mr Rachel 28 Belvidere Ave Jersey City N J	
24	STEFANO Joseph	Maine	US	27	5	10	"	"	"	DO	Uncle John 614 Central Ave Westfield N J	
25	KELLY Matthew	Conn	US	50	5	6	"	"	"	DO	Brother J E Kelly 235 Howard Ave N Y C	
26	STONE Harold B	Mass	US	32	5	10	"	"	"	DO	Neph ( 25 South St N Y C )	
27	ENGLE Jesse	Pa	US	30	5	5	"	"	"	DO	Sis Mrs Ida Miller 155 Ross St Bklyn N Y	
28	CUMMINGS Carroll	Ill	US	26	5	9	"	"	"	DO	Bro Wm 4409 N Rockwell St Chicago Ill	
29	OSBORN Joseph	S C	US	27	5	8	"	"	"	DO	Fa W. D. 8812 E Franklin St Richmond Va	
30	WICKLEY Raymond	Mass	US	27	5	7	"	"	"	DO	Sis Mrs M. Elliott 104 19th Ave Newark N J	
31	MC ILWAIN Raymond U	N. J.	US	27	5	9	"	"	"	ORD. SEA	Fa Wm 15 Campbell Rd Fairlawn N J	
32	DE ARANA Pedro	Spain (Nat)	US	31	5	6	"	"	"	DO	Bro John 230 W 111th St N Y C	
33	BURKE Daniel	Pa	US	18	5	9	"	"	"	DO	Fa Stephen 115 E. Geopp St Bethlehem Pa	
34	MELADY Ralph	N Y	US	30	5	7	"	"	"	DO	Bro John 518 Madison Ave., N. Y. C.	
35	KOFFERMAN Anthony	Holl.(Nat)	US	49	5	8	"	"	"	PURSER	Mr Johanna 1214 Hudson St Hoboken NJ	
36	SCHILLING Edward	Ger (Nat)	US	39	5	6	"	"	"	ASST.DO	Mr Ingeberg 244 284 47th St Bklyn N Y	
37	MCDONALD Edward	N Y	US	49	5	11	"	"	"	FREIGHT CLK	Sis Mrs M S Hill Bradley Beach N J	
38	INSLAR James P	N Y (Nat)	US	47	5	8	"	"	"	STEWARD	Sis Mary 208 Jefferson Ave Bklyn NY	
39	ELDIS Alice May	Newfoundland	US	43	5	7	"	"	"	PURSE	Bro H H Ellis 33 St Paul St Brockton Mass	
40	O'REILLY John P	R I	US	32	5	10	"	"	"	LOSP ATT.	Fa John J 424 West Ave Pawtucket R I	
41	CARIO Thomas J	N Y	US	33	5	5	"	"	"	CHIEF RADIO	Fa Joseph 21 Madison Ave Auburn NY	
42	ROGERS Lynn P	Mass	US	32	5	7	"	"	"	ASST. DO	Fa Frank W 44 Riverdale St West Springfield Mass	
43	WASHINGTON Everett G	S Car	US	30	5	8	"	"	"	JUNIOR DO	Fa W E Ware Sheela S Carolina	
44	GLADSTONE Louis	N Y	US	33	5	11	"	"	"	ASST. DO	Sis Louise Levine 76 W 117th St N Y C	
45	FERRE Fritz	Ger	GER	29	5	8	"	"	"	DO	Mr Paul S Jager Ave Washington DC	





S. S. PRESIDENT LINCOLN

Voy. No.

53

## CREW LIST

## UNITED STATES LINES

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of -	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height	Complex- ion	Hair	Eyes				
					Feet	In.						
46	HEINRICH Gustav	Ger (Nat)	US	26	5	5	FR	BR	BR	ASSISTANT DO	Mr. John Vlandingen Holland	
47	KYNE John	Nell (Nat)	US	24	5	8	"	"	"		Sheepman & Altfeld, Germany	
48	SIEGFRIED Albert	GER	Ger	55	5	7	"	"	"	Birdman		
101	GILL Daniel	Eng (Nat)	US	40	5	10	FR	BR	BR	CHIEF ENGR	Wf Mary- 245 Palisade Ave Jersey City NJ	
102	KRESZDING John	Wash	US	38	5	8	"	"	"	1st ASST	Wf Marie- 1015 Washington St Hoboken NJ	
103	VAL DAME Lee	Belgium (Nat)	US	32	5	8	"	"	"	2nd DO	Mo Louise 411 Gregory Ave Neenah WI	
104	TIPPANY Hal B	Wash	US	42	5	1	"	"	"	JA 2d ASST	Mo Martha-Paulsbo Wash	
105	ALLEN John M	Fla	US	31	5	8	"	"	"	3rd ASST	Fa John- P O Bx 26 Hoboken NJ	
106	PETTIPAS Joseph V	Mass	US	31	5	7	"	"	"	JR. ENGR	Mo Louise- 42 Charnock St Beverly Mass	
107	TRABET Theo	Ger. (Nat)	US	39	5	10	"	"	"	DO	Wf Freda- 82 Lincoln St Jersey City NJ	
108	DALLEY Louis	Eng (Nat)	US	34	5	6	"	"	"	DO	None (202 Rivers St Hoboken NJ)	
109	SHOCKLEY Emerson	Ga	US	31	5	5	"	"	"	ST. REFR DO	Bro Ben- 72 W 69 St NY C	
110	DOWNS Malcolm	Mass	US	22	5	10	"	"	"	BLK DO	Mo Dora- 71 So Blvd Springfield Mass	
111	HILLMAN Calman	Mass	US	32	5	10	"	"	"	CHIEF ELECT	Mo Jeanie- 429 35th St Woodliff NJ	
112	DAIR John L	N Y	US	45	5	10	"	"	"	2nd DO	Aunt Mrs A. O'Connell- 107 Madison Av Elizabeth NJ	
113	VOGEL Hans	Ger (Nat)	US	31	5	4	"	"	"	3rd DO	Bro Arthur- 401 18th St Union City NJ	
114	NUSSL Charles	Austria (Nat)	US	40	5	8	"	"	"	FLUMBER	Mo Annie- Williamstown NY	
115	SOWARDS John	Madne	US	35	5	10	"	"	"	BOILER MGR	Wf Alvina- 92a Rickmer Str B'aven Ger	
116	SHERIFF Jack	N Y	US	28	5	8	"	"	"	STOKER	Bro Mack- 355 W 18th St N Y C	
117	LINDSEY Robert	Ohio	US	31	5	10	"	"	"	MACHINIST	Fa Elmer- Frederickstown Ohio	
118	WEBER John	N J	US	38	5	10	"	"	"	CILER	Wf Margaret- 77 Allmer St Oostemunde Germany	
119	WADDELL Fred	Ger (Nat)	US	35	5	8	"	"	"	DO	Sis Mary- 105 Woodbine Ave Bklyn NY	
120	SCHWARTZ Fred	N J	US	40	5	10	"	"	"	DO	Mo Josephine 439 E W 11 Ave Miami Fla	
121	MC CARTHY John	N Y	US	36	5	8	"	"	"	DO	None (560 W 20 St N Y C)	
122	KATZ Harry	N J	US	30	5	8	"	"	"	DO	Mo Gus- 920 Melbourne Ave Detroit Mich	
123	MURRAY John	Scot (Nat)	US	41	5	9	"	"	"	DO	None (25 South St N Y C)	
124	MOSS Thomas	Ky	US	38	5	8	"	"	"	DO	Wf Jesse- 525 N Elm Ave Portsmouth Va	
125	KOSIG Frank	Ger (Nat)	US	45	5	8	"	"	"	DO	(64 Hudson St Hoboken NJ)	
126	KLASS Valentine	Mich	US	29	5	7	"	"	"	DO	Bro Stephen- 1620 Garfield Ave Bay City Michigan	
127	BRIEND Lawrence	Mass	US	40	5	8	"	"	"	DO	Mo Ada- 102 E 2nd Ave Chelsea Mass	
128	BURLAND Lester	Cal	US	29	5	8	"	"	"	WATER TEND	Mo Elizabeth- Palo Alto Cal	
129	RUPINSKI Stephen	Pa	US	25	5	5	"	"	"	DO	Sis Stella- 326 22nd St Bklyn N Y	
130	SMITH Thomas	Mass	US	34	5	7	"	"	"	DO	Mo Mary- 50 Fayette St Lowell Mass	
131	O'HARA Hugh	Conn	US	45	5	10	"	"	"	DO	Sis Mrs W. Stein- Westbury Conn	
132	VAIBEL Ludwig	Ger (Nat)	US	37	5	6	"	"	"	DO	Wf Mary- 2 Louise Str Munich Germany	
133	YOUNG George A	Cal	US	28	5	7	"	"	"	DO	Mo Annie- 5419 Arber Ave Oakland Cal	
134	DE MONTE Ernest	Mass	US	19	5	8	"	"	"	FISSMAN	Mo Marie- 141 Boden St Medford Mass	
135	OLSEWSKI Edward	N J	US	25	5	7	"	"	"	DO	Fa Peter- 177 Malden Ave Jersey City NJ	
136	HURET Norman	Va	US	38	5	10	"	"	"	DO	Bro James- 614 Maryland Ave Norfolk Va	
137	MC BRIDE Robert	N Y	US	28	5	10	"	"	"	DO	Aunt Rose Barrett- 1045 4th St Brooklyn N Y	
138	MC CAULEY Eugene	Ky	US	31	5	6	"	"	"	DO	Mo Agnes- Lithfield, Ill	
139	DANYI Louis	N Y	US	27	5	8	"	"	"	DO	Wf Bacteria- 118 Essex St Jersey City NJ	
140	GAFFNEY John A	NY	US	38	5	8	"	"	"	DO	Fa Thomas- 767 E 179 St N Y C	
141	SUNDLING Ernest	Wash	US	28	5	8	"	"	"	DO	Mo Mary 2209 1/2 Queen Anne Ave Seattle Wash	





Sheet No.

S. S.

Voy. No.

## CREW LIST

## UNITED STATES LINES

54

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of -	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
						Height		Complex- ion	Hair	Eyes			
						Feet	In.						
142	DESMOND	Harold	N J	US	23	5	8	"	BR	BR	PLUMBER	Mrs Elizabeth- 251 New York Ave Jersey CI N J	
143	MARSH	William	N Y	US	26	5	10	"	"	"	DO	Gen P. Coyle- 672 Genesee St Buffalo NY	
144	GORUJO	Francisco	P R	US	43	5	8	"	"	"	DO	Son Marcelle- 56 E 110 St N Y C	
145	SEEA	Frank	N Y	US	30	5	10	"	"	"	DO	Mrs Margaret- 112 Chapman Ave Bellemore L I	
146	KITTNER	John	Ger (Nat)	US	37	5	8	"	"	"	DO	Mrs Anna- 70 Rosencrutz Sweslau Germany	
147	COLON	Domingo	P R	US	23	5	6	"	"	"	WELDER	Sis- Justina- 92 Lenox Ave N Y C	
148	SCHUMKA	Theo	N J	US	19	5	6	"	"	"	DO	Mrs Mary- 57 Valley Way N. Orange N J	
149	FERNANDEZ	Jose	Spain (Nat)	US	41	5	6	"	"	"	DO	JOHN (130 Hamilton Ave Brooklyn N Y	
150	WALSH	Patrick	Indiana	US	26	5	6	"	"	"	DO	Fa- Bernard- Hotel Roberts Muncie Ind	
151	KRESSIN	Karl	Ger (3 y)	Ger	49	5	8	"	"	"	MECHANIC	Wf Helene 846 St Jo. St Place Sklen NY	
152	COLON	Cruz	P R	US	31	5	6	"	"	"	DO	Sis- Caridad- 23 Remagnere Pence P R	
153	HUMES	James	Ky	US	32	5	7	"	"	"	MESSBOY	Sis- Katharine Sharp - 628 E. McCarthy St. Indianapolis	
154	CONRAD	John	Ill	US	30	5	6	"	"	"	DO	Gen. Walter Hagewald 8864 75th St Ind. Woodhaven L I NY	
201	RILEY	James E	Eng (Nat)	US	48	5	8	FR	BR	BR	CHIEF STEWARD	Wf Florence A 301 W 107 St N Y	
202	LAUW	Frederick	Ger (Nat)	US	56	5	6	"	"	"	2nd DO	W/L Martha Detering- 611 Westfield Ave Elizabeth N J	
203	LEWINKOFF	Paul H	Russia (Nat)	US	31	5	9	"	"	"	2nd MASTER	Aunt- Eliz de Hiltz 30-20 223rd St Bayside L I NY	
204	PHARCE	John T	Eng (3 yr)	Eng	32	5	9	"	"	"	SR. STEPH.	Wf Talge Francis 514 Talley Ave Albany	
205	DETERS	Alfred	Ger (3 y)	Ger	34	5	"	"	"	"	2nd DO	B/L B Ohmstedt- 283 Park Ave Weehauken NJ	
206	SEIFERT	Otto	do "	do	34	5	6	"	"	"	3 R UTILITY	Wf Charlotte 111 Poststr Lehe Ger	
207	FURST	Henry C L	Ger (Nat)	USA	46	5	5	"	"	"	PRINTER	Wf Martha- 123 Hafenstr Lehe Ger	
208	JACOB	Gustav	do (3y)	Ger	39	5	8	"	"	"	LINEKEEPER	Wf Ella- 50 Jackson Ave L I City N Y	
209	VON MINDEN	William	do (Nat)	USA	33	5	4	"	"	"	SAL STEWARD	Wf Marie- 10 Kaiserstr B Haven Ger	
210	KIRCHNER	Paul	do (3 y)	Ger	32	5	6	"	"	"	SAL WAITER	Wf Wilma 50 Eupenerstr Lehe Ger	
211	PANGL	Matthias	Ger "	do	46	5	9	"	"	"	DO	Wf Mathilde 41 Wieland St Altona Ger	
212	LORENDORF	Otto	do "	do	24	5	9	"	"	"	DO	Fa- Gustav 38 Heinrichstr Lehe Ger	
213	LANGEN	Karl	do "	do	50	5	6	"	"	"	DO	Uncle Harry Rehnfeld- 111 21st St L I City N Y	
214	FABER	Fritz	Ger (Nat)	USA	32	5	6	"	"	"	DO	Fa- Johann 916 Park Ave Hoboken NJ	
215	LURAU	Kurt	do (Nat)	USA	41	5	6	"	"	"	DO	Wf Frieda- Wermunde G Sued Oberhamm Ger	
216	SCHMIDT	Johann	do (3 y)	Ger	46	5	7	"	"	"	DO	Wf Ida- 44 Eupenerstr Lehe Ger	
217	ASSEN	Otto	do	do	42	5	3	"	"	"	DO	Wf Luise 85 D. enyais Str Lehe Ger	
218	CORAN	Jacob	Eng (Nat)	USA	41	5	5	"	"	"	DO	Bro- Samuel- 1725 Eastbourne Ave Bronx N Y	
219	FOELSCH	Ernst	Ger (Nat)	do	51	5	6	"	"	"	DO	Wf Anna- 3 Schoenfelderstr Hamburg Ger	
220	FURSTERLING	Wenz	do (3 y)	Ger	38	5	11	"	"	"	DO	Bro- John- 355 W 19 St N Y City	
221	LINK	Arthur	do (Nat)	USA	33	5	4	"	"	"	DO	Wf Leni- 4 Scharnherstr Lehe Ger	
222	WATKINSON	Richard	Ala	do	34	5	11	"	"	"	DO	Fa- Charles P 1315 Cliff Rd Birmingham Ala	
223	SCHIFFERS	Mathias	Ger (3 y)	Ger	35	5	9	"	"	"	DO	Wf Mrs M- 152 Sherman Ave Newark NJ	
224	HOLLDORE	Charles	do "	do	31	5	"	"	"	"	DO	Fa- Henry 220 20th St West N Y N. J.	
225	HOEHNKE	Walter	do "	do	31	5	7	"	"	"	DO	Fa- Johann- Braaken Germany	
226	ROFERS	Heinrich	do (Nat)	USA	29	5	10	"	"	"	DO	Wf- Margarete 4 Lenthstr Wermunde Germany	
227	SCHRAEDER	Bruno	Ger (3 y)	Ger	30	5	7	"	"	"	DO	Fa- Karl- 74 Hafenstr Lehe Ger	
228	MC KOWN	Hugh M	Ire (3y)	Ire	33	5	10	"	"	"	DO	Wf Gertrude- 555 Sterndale Rd London N. Eng	
229	VOSS	Paul	Ger	Ger	28	5	4	"	"	"	DO & AS. PRINT.	Fa- Bruno- YMCA Seamen Home 20th St N Y C	
230	SMITH	Alar D	Eng (3 y)	Eng	24	5	8	"	"	"	STEELER	Bro Wm R 31 Bright St Poplar Eng	
231	ORNSTEDT	Fred	Ger (Nat)	USA	34	5	7	"	"	"	DECK STEWARD	Bro Bernhard 283 Park Ave Weehauken NJ	
232	STAIN	Arthur	do (3 y)	Ger	45	5	6	"	"	"	LIBRY DO	Aunt Mrs A Gehlke- 663 Palisade Av Jersey City N J	





CREW LIST  
**UNITED STATES LINES**

55

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of -	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
						Height		Com- plex- ion	Hair	Eyes			
						Feet	In.						
100	PIKE	Henry	Aus (3 y)	Aus	28	5	6	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
101	MEADOWS	Ann	N Y	USA	32	5	9	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
102	JORDAN	Herta	Ger (Nat)	USA	29	5	4	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
103	JANSEN	George	Ger	Ger	48	5	8	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
104	FRANK	August	Ger (Nat)	USA	31	5	6	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
105	WILLIAM	Fred	do do	do	29	5	8	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
106	OLTMANN	Johann	do do	do	33	5	9	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
107	JUNHARTSBERG	Georg	do (3 y)	Ger	46	5	7	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
108	WEINREICH	Fred	do "	do	42	5	6	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
109	MOHR	Henry	do (Nat)	USA	43	5	5	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
110	PLAMONT	Emil	Ger (3 y)	Ger	45	5	10	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
111	SISUM	Otto	do do	do	52	5	6	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
112	ZANN	Fritz	do do	do	55	5	7	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
113	GUYON	John	Texas	USA	24	5	7	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
114	SINGER	Max	Austra (Nat)	do	36	5	4	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
NOT CARRIED													
115	WACHSMANN	Herman	Ger (Nat)	USA	45	5	8	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
116	SIMLERS	Richard	Ger (3 y)	Ger	43	5	8	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
117	TIEFJEN	Hermann	do	do	45	5	4	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
118	LEMYER	Willy	do	do	26	5	5	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
119	FEUERSTADT	Raymond	Ger (Nat)	USA	44	5	6	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
120	SEHNENFELDER	Paul	Ger	Ger	25	5	6	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
121	FRANKE	Max	do	do	48	5	6	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
122	KOESTER	Martin	do (Nat)	USA	29	5	7	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
123	SCHROEDER	Franz	do (3 y)	Ger	33	5	10	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
124	ZIMMERMANN	Maurice	N Y	USA	32	5	6	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
125	WILLSTROTT	Joe	Switz (Nat)	do	45	5	6	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
126	MOELLER	Carl	Ger (3 y)	Ger	53	5	4	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
127	GRASMANH	Paul	Ger (Nat)	USA	60	5	6	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
128	ROMPER	Ludwig	Ger (3 yr)	Ger	31	5	7	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
129	JACKSON	Betty	N Y	USA	40	5	8	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
NOT CARRIED													
130	GIRGAL	Charles	Cs-Sl (Nat)	USA	44	5	7	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
131	WILKINS	August	Ger (3 y)	Ger	43	5	8	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
132	KLUMMER	George W H	Ger (3 y)	Ger	46	5	11	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
133	HUSTNER	Gustav	" "	do	55	5	7	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
134	SCHAU	Emil	Ger (Nat)	US	51	5	6	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
135	STERNKEN	Anton	do (3 y)	Ger	45	5	9	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
136	HANJOKS	Herman	do	do	37	5	4	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
137	BOMSDORFF	Felix	do	do	45	5	8	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
138	HILLESBRENNER	Mary	do (Nat)	USA	34	5	8	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
139	BITTEPHUSCH	Louis	Ger (3 y)	Ger	49	5	7	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
140	WOLFE	Elsie	Mont.	US	27	5	5	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	
141	JANTA	Carl	Ger (3 y)	Ger	28	5	8	"	"	"	STUD	Wife Ida- 26 Schuelstr.	



S. S. \_\_\_\_\_ Voy. No. \_\_\_\_\_

## CREW LIST

## UNITED STATES LINES

55

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of -	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
						Height		Com- plex- ion	Hair	Eyes			
						Feet	In.						
277	KLEISS	Hartwig	Ger (Nat)	US	37	5	9	FR	BR	BR	CHST	Wife Erna- 469 Lincoln Ave Palisade N J	
278	MAUSS	Willy	Ger	Ger	46	5	5	"	"	"	ASST. DO	Palisade N J	
279	JONAS	William	Ger	Ger	34	5	7	"	"	"	CARPENT OK	Wife Hilda- 8 Schlickweg Hamburg Germany	
280	KLAUSING	Henry	Ger	Ger	23	5	8	"	"	"	PL & S OK	Wife Luise- 12 Hoede Halle / Westfalle Germany (Westfalle)	
281	MUEMEIER	Eduard	Ger (3 y)	Ger	38	5	4	"	"	"	STEWAR OK	Wife Karoline- 45 Gneisenau St Hamburg Ger	
282	STUTE	Carl	Ger	Ger	29	5	6	"	"	"	SARGE OK	Wife Pauline- 126 W 99 St N Y	
283	KIRCHNER	Arthur	Ger	Ger	22	5	8	"	"	"	PL & S OK	Wife Karl- 57 Von Esen St Hamburg Ger	
284	SCHLEGELMILCH	Walter	Ger	Ger	22	5	4	"	"	"	WASH OK	Wife Sophie Schmaeling 15 Les- sing Str Lehe Ger	
285	MEISSNER	Fred	Ger	Ger	28	5	7	"	"	"	WASH OK	Wife Geo- 33 Lange Str Zerbis Ger	
286	OTTEN	John	Ger (3 y)	Ger	44	5	9	"	"	"	2nd CL. OK	Wife Kaethe- 207 Hafenstr. Lehe Ger	
287	LANGE	Georg	Ger "	Ger	31	5	8	"	"	"	ASST DO	Wife Elise- 8 Selling St Lehe Ger	
288	BRUNLER	August	Ger (Nat)	USA	54	5	8	"	"	"	CHIEF BAKER	Wife Amalie- 4 Moltkestr Lehe Ger	
289	MAYR	Hans	Ger (Nat)	USA	42	5	6	"	"	"	CONDUCT.	Wife Gertrude- 44 Moltkestr Steindam Altena Ger	
290	ALBRECHT	Julius	" (3 yr)	Ger	50	5	7	"	"	"	2nd BAKER	Wife Christine 10 Moltke St Lehe Ger	
291	LENK	William	" "	Ger	52	5	5	"	"	"	3rd DO	Wife Anni- 29 Lange Str B. Haven Ger	
292	FRIEBER	Alfred	Ger	Ger	54	5	4	"	"	"	CHIEF BUTCH	Wife Christine 41 Rickmersstr Lehe Ger	
293	HESSERER	Hans	Ger	de	45	5	6	"	"	"	2nd DO	Wife Hilde- 44. 55 Batterie Str Lehe Ger	
294	DEUTSCH	Solomon	Hung (Nat)	USA	52	5	4	"	"	"	KITCHEN OK	Wife Rosa- 25 Papendamm Hamburg (Hamburg Ger)	
295	LEQUIL	Franc	Ger (3 y)	Ger	51	5	7	"	"	"	CHIEF PAINT	Daughter- Anna- 2 Kleiststr Lehe Ger	
296	HAUPTFLEISCH	Hermann	Ger "	"	58	5	9	"	"	"	2nd DO	Wife Anna- 5 Ebert Str Lehe Ger	
297	PAUL	Walter	Ger	"	22	5	6	"	"	"	3rd DO	Wife Gertrud- 27 Jungmann St Hamburg Ger	
298	HOETING	Curt	Ger	"	25	5	2	"	"	"	3rd CL. PAINT	Wife Sophie Herschel 40 Expenor St Lehe Ger	
299	EWERS	Carl	Ger (3 y)	"	43	5	9	"	"	"	UTILITY MAN	Wife Ida- 22 Kistnerstr Lehe Ger	
300	BAUER	Emil	Do (Nat)	USA	50	5	3	"	"	"	DO	Wife Klara- 36 Jakobi St Lehe Ger	
301	REISE	Carl	Singapore Ind	Ind	20	5	6	"	"	"	DO	Wife Elsa- 11 Fasmerstr Bremen Ger	
302	SCHULZ	Robert	Ger (Nat)	USA	21	5	7	"	"	"	DO	Wife Erna- 22 Springdale St E. Orange N J	
303	LEISSIG	Herbert	N J	de	25	5	8	"	"	"	DO	Wife Max- Little Falls NJ	
304	PAVOL	Frank	Co Sl (Nat)	de	30	5	6	"	"	"	DO	Wife Anna- 1318 Dartmoor St Scranton Pa	
305	MEYER	Paul	Ger (Nat)	de	62	5	6	"	"	"	DO	Wife Florence 268 Pacific Ave Jersey City NJ	
306	FIEDLER	Karl	Ger (3 y)	Ger	23	5	6	"	"	"	PLATE WASH	Wife Ada- 37 Kaiserstr B. Haven	
307	TRAVERSO	Leopoldo	Italy "	Ital	47	5	2	"	"	"	DO	Wife Alwine- 84 Gosthestr Lehe Ger	
308	HIRSCH	Emil	Ger "	Ger	54	5	10	"	"	"	DO	Wife Anna- 31st Bellingh Sqrd. Marshallfield Riverside Cal	
309	RUSCH	Willy	Ger "	de	26	5	11	"	"	"	DO	Wife Henry- 47 Am Hafen B. Haven Ger	
310	VAN DER MEER	Felix	Belg. 3 y	Belg	31	5	9	"	"	"	As Stnd & 3 R	Wife Francine 173-10 Ave NYC City	
311	BECKER	Arthur A	N J	US	21	5	8	"	"	"	do	Wife Joseph # 75 Li-cell Place E Rutherford N J	





Sheet No. \_\_\_\_\_

S. S. \_\_\_\_\_ Voy. No. \_\_\_\_\_

## CREW LIST

## UNITED STATES LINES

57

STEAMSHIP

PRESIDENT HARDING

NEW YORK

HAMBURG via Cebu, Plymouth &amp; Cherbourg

Crew Number	A. M. MOORE NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of -	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height		Com- plex- ion	Hair	Eyes			
					Feet	In.						
33	HUMES James	Kentucky	USA	32	5	7	Br	Mass Bay	Br	Sis Katharine Sharp, 629 E. McClarty St, Indianapolis, Ind.		
34	MCCLARY Ralph	New York	do	30	6		Br	Ord Sea	Br	Bro John 518 Madison Ave, New York City		
42	SIEGFRIED Albert	Germany	Ger.	55	5	7	Br	Sheepman & Altfeld, Bismarck	Br	Germany		



Form 680  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ONE

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENT HARDING, arriving at NEW YORK, May 6, 1932, from the port of HAMBURG, Germany

No. on list	No. on Arts.	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid of or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name.	Given name.				When 1932	Where										
1		MOORE	Alfred M	✓ Yes		Master	Apr. 13	N. Y.	Paid off	Yes	50	M	U. S.	Citizen	5'9	160	None	
2		FREEMAN	Samuel W. C.	✓ Yes		Ch. Officer	do	do	do	Yes	50	M	do	do	6'	180	None	
3		KAISER	Charles	✓ Yes		1st do	do	do	do	Yes	36	M	do	do	5'9	175	None	
4		ZOHE	Edward	✓ Yes		2nd do	do	do	do	Yes	28	M	do	do	5'5	150	None	
5		BRACA	Charles H	✓ Yes		3rd do	do	do	do	Yes	34	M	do	do	5'8	160	None	
6		JENKINS	Harold	✓ Yes		Cadet	do	do	do	Yes	21	M	do	do	5'7	158	None	
7		GOODMAN	Martin	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	21	M	do	do	5'10	162	None	
8		ROTHROCK	John	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	21	M	do	do	5'5	152	None	
9		MEYVIS	Leo	✓ Yes		Boswn.	do	do	do	Yes	34	M	do	do	5'6	162	None	
10		SOOF	Tim	✓ Yes		do Mate	do	do	do	Yes	40	M	do	do	5'9	172	None	
11		HANSEN	Carl	✓ Yes		Carpenter	do	do	do	Yes	43	M	do	do	5'6	160	None	
12		KILANSKY	Charles	✓ Yes		do Mate	do	do	do	Yes	34	M	do	do	5'7	158	None	
13		JOHANSEN	John	✓ Yes		Stores	do	do	do	Yes	34	M	do	do	5'10	170	None	
14		HADLOCK	Elmer	✓ Yes		Q. Master	do	do	do	Yes	22	M	do	do	5'7	156	None	
15		DICKEY	Rexford	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	29	M	do	do	5'11	176	None	
16		HUTTMAN	Willy	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	25	M	Ger.	German	5'9	170	None	
17		MOSELEY	Solon	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	28	M	U. S.	Citizen	5'10	172	None	
18		WICKMAN	Edward	✓ Yes		A.B. Seaman	do	do	do	Yes	50	M	do	do	5'7	160	None	
19		ABERG	William J	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	28	M	do	do	5'8	162	None	
20		NEWTON	William	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	27	M	do	do	5'10	170	None	
21		NEUNDORFER	Anthony	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	23	M	do	do	5'10	166	None	
22		FRIEDENWALD	Ernest	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	30	M	do	do	5'6	154	None	
23		GRUNAVICK	Alex	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	38	M	do	do	5'6	155	None	
24		GODFREY	Robert	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	24	M	do	do	5'6	152	None	
25		STEFANO	Joseph	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	27	M	do	do	5'10	165	None	
26		KELLY	Martin	✓ No		do	do	do	do	Yes	50	M	do	do	5'6	152	None	
27		DONOHUE	Lawrence	✓ No		do	do	do	do	Yes	27	M	do	do	5'10	168	None	
28		ENGLE	Jesse	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	30	M	do	do	5'5	150	None	
29		CUMINGS	Carroll	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	26	M	do	do	5'9	162	None	
30		OSBORNE	Joseph	✓ No		do	do	do	do	Yes	27	M	do	do	5'8	158	None	

Printed in England.

Line  
Owners  
Local Agents  
14-1240  
UNITED STATES LINES  
DO DO DO  
DO DO DO

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

59

Vessel **PRESIDENT HARDING**, arriving at **NEW YORK**, May 6, 1932, from the port of **HAMBURG** Germany

No. on List	No. on Vessel	NAME IN FULL		No. of Seaman's Identification Card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name.	Given name.				When	Where										
30	1	HINCKLEY	Raymond	✓ No		A.B. Seaman	Apr. 13	N. Y.	Paid off	Yes	27	M	U. S. Citizen		5'7	158	None	
31	2	MC ILWAIN	Raymond	✓ Yes		Ord. Seaman	do	do	do	do	27	M	do	do	5'8	162	None	
32	3	DE ARANA	Pedro	✓ Yes		do	do	do	do	do	31	M	do	do	5'6	153	None	
33	4	KELLY	Edward	✓ No		do	do	do	do	do	20	M	do	do	5'8	158	None	
34	5	DUGAN	Henry	✓ No		do	do	do	do	do	22	M	do	do	5'6	154	None	
35	6	KOPPENJAN	Anthony	✓ Yes		Purser	do	do	do	do	49	M	do	do	5'8	160	None	
36	7	SCHILLING	Edward	✓ Yes		Asst. do	do	do	do	do	39	M	do	do	5'6	158	None	
37	8	MC DONALD	Edward	✓ Yes		Freight Clerk	do	do	do	do	49	M	do	do	5'11	175	None	
38	9	INSLEE	James P	✓ No		Surgeon	do	do	do	do	47	M	do	do	5'8	162	None	
39	10	ELLIS	Alice M	✓ No		Nurse	do	do	do	do	43	F	do	do	5'7	138	None	
40	11	O'REILLY	John F	✓ Yes		Hosp. Att.	do	do	do	do	32	M	do	do	5'10	170	None	
41	12	CERIO	Thomas	✓ Yes		Chief Radio	do	do	do	do	33	M	do	do	5'5	150	None	
42	13	ROGERS	Lynn F	✓ Yes		Asst. do	do	do	do	do	32	M	do	do	5'7	158	None	
43	14	WASHINGTON	Everett G	✓ Yes		Junior do	do	do	do	do	30	M	do	do	5'8	160	None	
44	15	GLADSTONE	Louis	✓ Yes		Messman	do	do	do	do	45	M	do	do	5'11	175	None	
45	16	TEMPE	Fritz	✓ Yes		do	do	do	do	do	28	M	German	German	5'8	157	None	
46	17	HEINRICH	Gustav	✓ Yes		Messboy	do	do	do	do	26	M	do	do	5'5	150	None	
47	18	KYNE	John	✓ Yes		do	do	do	do	do	34	M	U S Citizen		5'8	160	None	
101	19	GILL	Daniel	✓ Yes		Chief Engineer	do	do	do	do	40	M	do	do	5'10	170	None	
102	20	VAN DANDE	Leo	✓ Yes		1st Asst	do do	do	do	do	32	M	do	do	5'8	162	None	
103	21	TIFFANY	Hal B	✓ Yes		2nd Asst	do do	do	do	do	42	M	do	do	6'1	185	None	
104	22	ALLEN	John M	✓ Yes		Jr. 2nd	do do	do	do	do	31	M	do	do	5'8	160	None	
105	23	DALLEY	Louis	✓ Yes		3rd Asst.	do do	do	do	do	34	M	do	do	5'6	154	None	
106	24	PETTIPAS	Joseph V	✓ Yes		Junior Engr.	do	do	do	do	31	M	do	do	5'7	156	None	
107	25	TREAMOR	Edward	✓ No		do	do	do	do	do	27	M	do	do	5'11	172	None	
108	26	TEBREN	Theodore	✓ Yes		do	do	do	do	do	39	M	do	do	5'10	168	None	
109	27	SHOCKLEY	Emerson	✓ Yes		Ch. Refrig.	do do	do	do	do	31	M	do	do	5'6	150	None	
110	28	HIRSCH	Abe	✓ No		Deck Engr.	do	do	do	do	40	M	do	do	5'6	154	None	
111	29	HILDMAN	Calman	✓ Yes		Chief Elect.	do	do	do	do	32	M	do	do	5'10	182	None	
112	30	DAIR	John L	✓ Yes		2nd do	do	do	do	do	45	M	do	do	5'10	160	None	

*J. R. Montgomery*  
*Insap*

Printed in England.  
UNITED STATES LINES  
Line DO DO DO  
Owners DO DO DO  
Local Agents 14-1540

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Form 680  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. THREE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **PRESIDENT HARDING**, arriving at **NEW YORK**, May 6, 1932, from the port of **HAMBURG, Germany**

60

No. on list	No. on list	NAME IN FULL		No. of previous voyages to U.S.	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name.	Given name.				When 1932	Where										
113	1	VOGEL	Hans	✓ No		3rd Elect.	Apr. 13	N.Y.	Paid off	Yes	31	M	U. S. Citizen		5'4	148	None	
114	2	NUSSL	Charles	✓ Yes		PLUMBER	do	do	do	Yes	40	M	do	do	5'8	160	None	
115	3	SOWARDS	John	✓ Yes		BOILER MKR	do	do	do	Yes	35	M	do	do	5'10	172	None	
116	4	SHERIFF	Jack	✓ Yes		Storekeeper	do	do	do	Yes	28	M	do	do	5'8	162	None	
117	5	LINSAY	Robert	✓ No		Machinist	do	do	do	Yes	31	M	do	do	5'10	168	None	
118	6	WEBER	John	✓ Yes		Oiler	do	do	do	Yes	38	M	do	do	5'10	170	None	
119	7	WADELL	Fred	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	35	M	do	do	5'6	152	None	
120	8	SCHWARTZ	Fred A	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	40	M	do	do	5'10	165	None	
121	9	MC CARTHY	John	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	36	M	do	do	5'8	158	None	
122	10	KATZ	Harry	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	30	M	do	do	5'8	160	None	
123	11	REED	George	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	21	M	do	do	5'11	166	None	
124	12	MOSS	Thomas C	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	38	M	do	do	5'8	160	None	
125	13	KOSIG	Frank	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	45	M	do	do	5'8	162	None	
127	14	BRIEND	LAWRENCE	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	40	M	do	do	5'8	158	None	
128	15	BURLAND	Lester	✓ Yes		Water Tender	do	do	do	Yes	29	M	do	do	5'8	165	None	
129	16	RUPINSKI	Stephen	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	25	M	do	do	5'5	150	None	
130	17	SMITH	Thomas	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	34	M	do	do	5'7	158	None	
131	18	O' HEARN	Hugh	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	45	M	do	do	5'10	162	None	
132	19	WAIBEL	Ludwig	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	37	M	do	do	5'7	160	None	
133	20	DOWNIE	Malcolm	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	22	M	do	do	5'10	175	None	
134	21	DESONIE	Ernest	✓ Yes		Fireman	do	do	do	Yes	19	M	do	do	5'8	157	None	
135	22	OLSZEWSKI	Edmund	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	25	M	do	do	5'7	154	None	
136	23	SMITH	Herbert E	✓ No		do	do	do	do	Yes	30	M	do	do	5'6	152	None	
137	24	MC BRIDE	Robert	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	28	M	do	do	5'10	170	None	
138	25	YOUNG	George A	✓ No		do	do	do	do	Yes	28	M	do	do	5'7	160	None	
139	26	DANYI	Louis	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	27	M	do	do	5'8	162	None	
140	27	KLASS	Valentine	✓ Yes		Oiler	do	do	do	Yes	29	M	do	do	5'7	158	None	
141	28	SUNDLING	Ernest	✓ Yes		Fireman	do	do	do	Yes	28	M	do	do	5'8	160	None	
142	29	DESMOND	Harold	✓ No		do	do	do	do	Yes	23	M	do	do	5'8	162	None	
143	30	MURRAY	John	✓ No		do	do	do	do	Yes	41	M	do	do	5'9	165	None	

Printed in England.

Line  
Owners  
Local Agents  
14-1269

UNITED STATES LINES  
do do do  
do do do

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **PRESIDENT HARDING**, arriving at **NEW YORK**, May 6, 1932, from the port of **HAMBURG, Germany**

61

No. on Arts.	No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card State whether member of original rating or of rating of U.S.	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name.	Given name.				When 1932	Where										
144	1	CORUJO	Francisco	✓ Yes		Fireman	Apr. 13	N. Y.	Paid off	Yes	43	M	U. S. Citizen		5'6	152	None	
145	2	HATCH	James	✓ No		do	do	do	do	Yes	50	M	do	do	5'8	160	None	
146	3	KITTNER	John	✓ Yes		do	do	dp	do	Yes	37	M	do	do	5'8	162	None	
147	4	COLON	Domingo	✓ Yes		Wiper	do	do	do	Yes	23	M	do	do	5'5	148	None	
148	5	SHEA	Frank	✓ No		do	do	do	do	Yes	30	M	do	do	5'10	165	None	
149	6	FERNANDEZ	Jose F	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	41	M	do	do	5'6	152	None	
150	7	WALSH	Patrick	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	26	M	do	do	5'6	154	None	
151	8	KRESSIN	Karl	✓ Yes		Messman	do	do	do	Yes	49	M	German	German	5'8	162	None	
152	9	COLON	Cruz	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	31	M	U S Citizen		5'6	150	None	
153	10	HUMES	James	✓ Yes		Messboy	do	do	do	Yes	32	M	do	do	5'7	155	None	
154	11	GAFFNEY	John	✓ No		Fireman	do	do	do	Yes	38	M	do	do	5'8	158	None	
154	12	CONRAD	John	✓ Yes		Messboy	do	do	do	Yes	30	M	do	do	5'6	155	None	
201	13	RILEY	James E	✓ No		Chief Steward	do	do	do	Yes	48	M	do	do	5'8	160	None	
202	14	LAUW	Frederick	✓ Yes		2nd do	do	do	do	Yes	56	M	do	do	5'6	165	None	
203	15	LEWINKOFF	Paul	✓ No		Baggage Mas.	do	do	do	Yes	37	M	do	do	5'9	162	None	
204	16	SHERLOCK	George W	✓ No		Sr. Stkpr.	do	do	do	Yes	38	M	Eng.	English	5'10	170	None	
205	17	DETERS	Alfred	✓ Yes		2nd do	do	do	do	Yes	33	M	German	German	5'	180	None	
206	18	SEIFERT	Otto	✓ Yes		S.R.Utility	do	do	do	Yes	34	M	do	do	5'6	152	None	
207	19	FUERST	Henry	✓ Yes		Printer	do	do	do	Yes	46	M	U. S. Citizen		5'2	148	None	
208	20	JAEGER	Gustav	✓ Yes		Linenkeeper	do	do	do	Yes	38	M	German	German	5'8	165	None	
209	21	VON MINDEN	William V	✓ Yes		Sal. Steward	do	do	do	Yes	33	M	U. S. Citizen		5'5	155	None	
210	22	KIRCHNER	Paul	✓ Yes		do Waiter	do	do	do	Yes	32	M	German	German	5'5	152	None	
211	23	PANKL	Mathias	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	45	M	do	do	5'9	162	None	
212	24	LOEHNDORF	Otto	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	24	M	do	do	5'10	170	None	
213	25	LENGEN	Karl	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	49	M	do	do	5'6	152	None	
214	26	FABER	Fritz	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	31	M	U S Citizen		5'8	160	None	
215	27	LUNAU	Curt	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	41	M	do	do	5'5	152	None	
216	28	SCHMIDT	Johann	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	45	M	German	German	5'6	154	None	
217	29	ASSEN	Otto	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	42	M	do	do	5'2	148	None	
218	30	COHEN	Jacob	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	40	M	U. S. Citizen		5'5	152	None	

Printed in England.

UNITED STATES LINES  
Line DO DO DO  
Owners DO DO DO  
Local Agents DO DO DO  
11-1240

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet 3 of 5 FIVE

Vessel PRESIDENT HARDING

, arriving at

NEW YORK

May 6

, 1932, from the port of HAMBURG, Germany

62

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL	(3) No. of seaman's identification card and whether number of crew last boarding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
					When 1932	Where										
219	1 FOELSCH	Ernest	Yes	Sal. Waiter	Apr. 13	N. Y.	Paid off	Yes	51	M	U. S. Citizen		5'2	150	None	
220	2 FOERSTLERING	Hans	Yes	do	do	do	do	Yes	35	M	German German		5'11	170	None	
221	3 LINK	Arthur	Yes	do	do	do	do	Yes	32	M	do do		5'5	152	None	
222	4 WATTERSON	Richard	No	do	do	do	do	Yes	34	M	U. S. Citizen		5'11	175	None	
223	5 SCHIFFERS	Mathias	Yes	do	do	do	do	Yes	25	M	German German		5'8	160	None	
224	6 HOLLDORF	Charles	Yes	do	do	do	do	Yes	30	M	do do		5'	174	None	
225	7 HOEHNKE	Walter	Yes	do	do	do	do	Yes	31	M	do do		5'6	152	None	
226	8 ROPERS	Hinrich	Yes	do	do	do	do	Yes	29	M	U S Citizen		5'10	172	None	
227	9 SCHRADER	Bruno	Yes	do	do	do	do	Yes	29	M	German German		5'9	168	None	
228	10 MC KEOWN	Hugh	Yes	do	do	do	do	Yes	33	M	U S Citizen		5'10	174	None	
229	11 VOSS	Paul	Yes	do & As.Print.	do	do	do	Yes	23	M	German German		5'4	148	None	
230	12 SMITH	Alex. D.	Yes	Bugler	do	do	do	Yes	27	M	Eng. English		5'8	162	None	
231	13 OHMSTEDT	Fred	Yes	Deck Stewd	do	do	do	Yes	34	M	U S Citizen		5'6	152	None	
232	14 STEIN	Arthur	Yes	Libry do	do	do	do	Yes	45	M	German German		5'6	168	None	
233	15 PILZ	Henry	Yes	S. R. Stewd.	do	do	do	Yes	28	M	Ger. Austrian		5'4	150	None	
234	16 MEADOWS	Ann	Yes	Stewardess	do	do	do	Yes	32	F	U. S. Citizen		5'8	130	None	
235	17 JORDAN	Herta	Yes	do	do	do	do	Yes	29	F	do do		5'4	132	None	
236	18 JANSSEN	Georg	Yes	B R Steward	do	do	do	Yes	42	M	German German		5'7	158	None	
237	19 THODE	August	Yes	do	do	do	do	Yes	30	M	U. S. Citizen		5'7	160	None	
238	20 MATRIAN	Fred	Yes	do	do	do	do	Yes	28	M	German German		5'8	162	None	
239	21 OLTMANNS	Johann	Yes	do	do	do	do	Yes	32	M	U. S. Citizen		5'9	165	None	
240	22 SCHWERDTFEGER	George	Yes	do	do	do	do	Yes	47	M	German German		5'4	150	None	
241	23 WEINREICH	Fred	Yes	do	do	do	do	Yes	41	M	German German		5'6	155	None	
242	24 MOHR	Henry	Yes	do	do	do	do	Yes	42	M	U S Citizen		5'4	150	None	
243	25 PLANERT	Emil	Yes	do	do	do	do	Yes	44	M	German German		5'10	162	None	
244	26 SISUM	Otto	Yes	do	do	do	do	Yes	52	M	do do		5'6	158	None	
245	27 ZAHN	Fritz	Yes	Bath Stewd.	do	do	do	Yes	33	M	do do		5'6	155	None	
246	28 GUYON	John	Yes	Bellboy	do	do	do	Yes	24	M	U S Citizen		5'7	158	None	
247	29 SINGER	Max	Yes	do	do	do	do	Yes	36	M	do do		4'6	140	None	
248	30 WACHSMAN	Herman	Yes	3d Cl. Ch. Stwd	do	do	do	Yes	45	M	do do		5'	150	None	

Printed in England.

Line UNITED STATES LINES

Owners DO DO DO

Local Agents DO DO DO

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENT HARDING, arriving at NEW YORK, May 6, 1932, from the port of HAMBURG, Germany

53

No. on Arts.	No. on list	NAME IN FULL		No. of man's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name.	Given name.				When 1932	Where										
250	1	SIEMERS	Diedrich	✓ Yes		As. Stwd & B.R.	Apr. 13	N. Y.	Paid off	Yes	43	M	German	German	5'8	162	None	
251	2	TJETJEN	Herman	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	45	M	do	do	5'4	150	None	
252	3	LEHNER	Willy	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	26	M	do	do	5'6	152	None	
253	4	FEUERSTACKE	Raymond	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	44	M	U. S. Citizen		5'6	155	None	
254	5	SCHOENFELDER	Paul	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	25	M	German	German	5'5	150	None	
255	6	FRANKE	Max	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	48	M	do	do	5'6	152	None	
256	7	OPPERMAN	Edgar	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	33	M	do	do	5'7	158	None	
257	8	SCHROERS	Franz	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	53	M	do	do	5'10	172	None	
258	9	ZITZBERMAN	Maurice	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	32	M	U. S. Citizen		5'5	152	None	
259	10	WILLSTADT	Joe	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	45	M	do	do	5'6	155	None	
260	11	MOELLER	Carl	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	59	M	Scand.	Swedish	5'3	150	None	
261	12	GRASEMANN	Paul	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	58	M	U. S. Citizen		5'5	152	None	
262	13	ROEFER	Ludwig	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	31	M	German	German	5'7	160	None	
263	14	JACKSON	Betty	✓ Yes		Stewardess	do	do	do	Yes	40	F	U. S. Citizen		5'5	135	None	
264	15	GIRGAL	Charles	✓ Yes		Cz-Sl. Interp	do	do	do	Yes	43	M	do	do	5'7	158	None	
265	16	TAGLEICHT	Paul	✓ Yes		Lith. do	do	do	do	Yes	51	M	Lith.	Hungarian	5'10	175	None	
267	17	KLUNKER	George	✓ Yes		Night Steward	do	do	do	Yes	46	M	German	German	5'11	182	None	
268	18	BUTNER	Gustav	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	66	M	do	do	5'4	152	None	
269	19	SCHAU	Emil	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	51	M	U. S. Citizen		5'10	175	None	
270	20	STEENKEN	Anton	✓ Yes		Laundry	do	do	do	Yes	45	M	German	German	5'10	162	None	
271	21	NANJOKS	Erdmann	✓ Yes		Asst. do	do	do	do	Yes	37	M	do	do	5'5	152	None	
272	22	BOMSDORFF	Felix	✓ Yes		do do	do	do	do	Yes	45	M	do	do	5'8	160	None	
273	23	HILLEBRENNER	Henry	✓ Yes		G. H. Steward	do	do	do	Yes	33	M	do	do	5'8	162	None	
274	24	RITTERBUSCH	Louis	✓ Yes		Barber	do	do	do	Yes	49	M	do	do	5'6	158	None	
275	25	LEONARD	Adele	✓ Yes		Hairdresser	do	do	do	Yes	22	F	U. S. Citizen		5'4	128	None	
276	26	JANTA	Carl	✓ Yes		Photographer	do	do	do	Yes	27	M	German	German	5'7	158	None	
277	27	KLEISS	Hartwig	✓ Yes		Chef	do	do	do	Yes	38	M	U. S. Citizen		5'7	168	None	
278	28	MAUSS	Willy	✓ Yes		Asst. do	do	do	do	Yes	45	M	German	German	5'4	154	None	
279	29	JONAS	Willy	✓ Yes		Larder Cook	do	do	do	Yes	34	M	do	do	5'9	165	None	
280	30	CLAUSING	Heinrich	✓ Yes		R. & G. Cook	do	do	do	Yes	23	M	do	do	5'6	158	None	

Printed in England.

Line  
Owners  
Local Agents  
UNITED STATES LINES  
DO DO DO  
DO DO DO  
14-1340

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENT HARDING, arriving at NEW YORK, May 6, 1932, from the port of HAMBURG, Germany

64

No. on Arts.	No. on list	NAME IN FULL		No. of alien's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name.	Given name.				When	Where										
							1932											
281	1	HIERMEYER	Edward	✓ Yes		Entree Cook	Apr. 13	N Y	Paid off	Yes	36	M	German	German	5'2	146	None	
282	2	SIEGWARDT	Albert	✓ Yes		Sauce Cook	do	do	do	Yes	52	M	do	do	5'9	168	None	
283	3	KIRCHNER	Arthur	✓ Yes		Fish Cook	do	do	do	Yes	22	M	do	do	5'8	165	None	
284	4	SCHLEGELMILCH	Walter	✓ Yes		Vege. Cook	do	do	do	Yes	21	M	do	do	5'6	154	None	
285	5	MEISSNER	Fritz	✓ Yes		Crew Cook	do	do	do	Yes	21	M	do	do	5'7	160	None	
286	6	OTTEN	Johann	✓ Yes		3rd Cl. Cook	do	do	do	yes	44	M	do	do	5'8	162	None	
287	7	LANGE	Gerhard	✓ Yes		Asst. do	do	do	do	Yes	30	M	do	do	5'8	160	None	
288	8	BRUENLER	August	✓ Yes		Chief Baker	do	do	do	Yes	53	M	U. S. Citizen		5'8	165	None	
289	9	MAYR	Hans	✓ Yes		Confectioner	do	do	do	Yes	40	M	do	do	5'6	172	None	
290	10	ALBRECHT	Julius	✓ Yes		2nd Baker	do	do	do	Yes	49	M	German	German	5'7	168	None	
291	11	LENK	Wilhelm	✓ Yes		3rd do	do	do	do	Yes	56	M	do	do	5'5	156	None	
292	12	PRIEBER	Alfred	✓ Yes		Chief Butch. do	do	do	do	Yes	53	M	do	do	5'4	150	None	
293	13	MESSERER	Hans	✓ Yes		2nd do	do	do	do	Yes	45	M	do	do	5'7	158	None	
294	14	DEUTSCH	Salomon	✓ Yes		Kosher Ck	do	do	do	Yes	52	M	U. S. Citizen		5'5	152	None	
295	15	LEQUIL	Franz	✓ Yes		Chief Pant. do	do	do	do	Yes	52	M	German	German	5'6	156	None	
296	16	HAUPTFLEISCH	Herman	✓ Yes		2nd do	do	do	do	Yes	56	M	do	do	5'8	162	None	
297	17	PAUL	Walter	✓ Yes		3rd do	do	do	do	Yes	21	M	do	do	5'8	158	None	
298	18	HOETING	Curt	✓ Yes		3rd Cl. Pant. do	do	do	do	Yes	24	M	do	do	6'2	180	None	
299	19	EWERS	Carl	✓ Yes		Utility man do	do	do	do	Yes	42	M	do	do	5'9	162	None	
300	20	BAUER	Emil	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	50	M	U. S. Citizen		5'3	148	None	
301	21	GAHKE	Arthur	✓ No		do	do	do	do	Yes	31	M	German	German	5'9	165	None	
302	22	SCHULZ	Robert	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	30	M	U S Citizen		5'6	152	None	
303	23	ZEISSIG	Herbert	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	25	M	do	do	5'8	160	None	
304	24	PAVOL	Frank	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	28	M	do	do	5'6	154	None	
305	25	DANIEL	Godfrey	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	29	M	do	do	5'9	162	None	
306	26	FIEDLER	Carl	✓ No		Plate Washer do	do	do	do	Yes	23	M	German	German	5'6	158	None	
307	27	TRAVERSO	Leopold	✓ No		do	do	do	do	Yes	47	M	Italian	Italian	5'6	155	None	
308	28	HIRSCH	Emil	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	56	M	German	German	5'10	180	None	
309	29	RUSCH	Willy	✓ Yes		do	do	do	do	Yes	26	M	do	do	5'10	172	None	
48	30	Hoaglund	Edward	No.		do	do	do	do	Yes	45	M	U. S. Citizen		5'7	160	None	

Printed in England.

Line  
UNITED STATES LINES  
DO DO DO  
Owners  
DO DO DO  
Local Agents  
14-1249

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-6-32

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, A. M. MOORE MASTER, of the AMER. S.S. PRESIDENT HARDING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

A. M. Moore  
Master, ~~XXXXXX~~

Sworn to before me this 6th day of May, 19 32

J. R. Montgomery  
Immigrant Inspector.

at New York

AMERICAN CONSULATE GENERAL  
at HAMBURG, GERMANY  
No. 52  
SEEN  
For the Journey to the United States  
via Southampton, Cherbourg, Cork  
See J. R. Montgomery  
APR 26 1932  
VICE CONSUL  
Seal and Stamp  
no fee prescribed  
Green Sheets 2/10 Peroid.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## 68

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

### DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

1					28	Irish	Ireland	5'10"	160
18	Doyle	William	Chief Engr.		50	American	U.S.A.	5'9"	170
19	Ison	William E.	1st Asst.		35	"	"	6'	160
20	Farrow	John M.	2nd "		45	"	"	5'8"	165
21	Knowles	Allison	3rd "		28	"	"	5'9"	162
22	Simohik	Joseph	Machinist		22	"	"	5'8"	153
23	Lofquist	Hils	Pumpman		34	Scandinavian	"	5'10"	175
24	Saro	George	Oiler		37	Finnish	Finland	5'6"	147
25	Belking	Harry E.	"		33	American	U.S.A.	5'9"	158
26	Doyle	Leonard A.	"		39	"	"	5'9"	152
27	Symchick	Harry	Fireman		19	"	"	5'8"	150
28	Petzold	Carl	"		38	German	"	5'7"	150
29	Moore	Robert	"	"q	32	American	"	5'7"	156
30	McKay	Ralph	Wiper		31	"	"	5'8"	147
31	Gabriel	Hilton	"		25	"	"	5'8"	150

Line ..... Cities Service Transportation Company  
 Owners ..... Henry L. Doherty & Company  
 Local Agents ..... Cities Service Transportation Company

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Cities Service Toledo, arriving at Port Amboy, N.J., 5/7, 1932, from the port of Curacao, Dutch West Indies

66

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Miller	William			1st Mate	4/ 18/32	N.Y.	Paid Off	Yes	34	M.	German	U.S.A.	5'9"	165	
2	Grockett	Robinson B.			2nd "	"	"	"	"	25	"	American	"	5'7"	140	
3	English	Joseph			3rd "	"	"	"	"	32	"	Irish	"	5'7"	150	
4	Sirois	Theodore Jr.			Radio Opr.	"	"	"	"	24	"	American	"	5'7"	140	
5	Greve	Martin			Carpenter	"	"	"	"	48	"	Latvian	"	5'10"	180	
6	Prunk	Jacob			Boson.	"	"	"	"	35	"	Dutch	"	5'10"	160	
7	Congrove	Fred			A.B.	"	"	"	"	27	"	American	"	5'8"	150	
8	Oomano	Jose			"	"	"	"	"	40	"	Spanish	Spain	5'6"	160	1st paper
9	Farmer	Lyman A.			"	"	"	"	"	26	"	American	U.S.A.	5'9"	155	
10	Fitzpatrick	Thomas			"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	145	
11	Telleria	Bonifacio			"	"	"	"	"	42	"	Spanish	Spain	5'5"	140	
12	Bryan	Louis A.			"	"	"	"	"	44	"	Chilian	Chili	5'8"	145	FAILED TO JOIN AT CURACAO DWI
13	Lindquest	Georeon			"	"	"	"	"	49	"	Finnish	Finland	5'10"	160	
14	Leach	Harry			"	"	"	"	"	41	"	American	U.S.A.	5'8"	150	
15	Williams	Robert			"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	145	
16	Pavlowaki	Mathew			O.S.	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	140	
17	Hefferman	Frank			"	"	"	"	"	28	"	Irish	Ireland	5'10"	160	1st paper
18	Doyle	William			Chief Engr.	"	"	"	"	50	"	American	U.S.A.	5'9"	170	
19	Ison	William E.			1st Asst.	"	"	"	"	35	"	"	"	6'	160	
20	Farrow	John M.			2nd "	"	"	"	"	45	"	"	"	5'8"	165	
21	Knowles	Allison			3rd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	162	
22	Simchik	Joseph			Machinist	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	153	
23	Lofquist	Hils			Pumpman	"	"	"	"	34	"	Scandinavian	"	5'10"	175	
24	Saro	George			Oiler	"	"	"	"	37	"	Finnish	Finland	5'6"	147	
25	Belking	Harry E.			"	"	"	"	"	35	"	American	U.S.A.	5'9"	158	
26	Doyle	Leonard A.			"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'9"	152	
27	Symchik	Harry			Fireman	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	150	
28	Petzold	Carl			"	"	"	"	"	38	"	German	"	5'7"	150	
29	Moore	Robert			"	"	"	"	"	32	"	American	"	5'7"	156	
30	McKay	Ralph			Wiper	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	147	
31	Gabriel	Hilton			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	150	

Line Cities Service Transportation Company  
Owners Henry L. Doherty & Company  
Local Agents Cities Service Transportation Company

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian	Lithuanian.
Bohemian	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S Citius Service Toledo, arriving at Port Amoy, N.J., 5/7/32, 1932, from the port of Suracao, Dutch West Indies

67

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	House	Robert			Wiper	4/18/32	N.Y.	Paid Off	Yes	27	M.	American	U.S.A.	5'7"	140	
2	Goerke	William F.			Steward	"	"	"	"	41	"	Dutch	"	5'8"	155	
3	Herjensen	Harold			Chf. Cook	"	"	"	"	30	"	Scandinavian	"	5'6"	145	
4	Frost	William			End "	"	"	"	"	50	"	American	"	5'7"	145	
5	Romani	Jose F.			Messman	"	"	"	"	26	"	Spanish	Spain	5'6"	135	
6	Anderson	Edward			Messboy	"	"	"	"	25	"	American	U.S.A.	5'7"	145	
7	Pinto	Telemaco			"	"	"	"	"	35	"	Brasillian	Brasil	5'6"	140	lt paid
8	Moller	Ulrik F.			Master	"	"	"	"	37	"	Scandinavian	U.S.A.	5'6"	150	
9	Closed with 39 members of crew															
10	Suracao, N.Y.															
11	SEEN															
12	For the journey to the United States,															
13	Direct															
14	Arthur T. Flavin															
15	(Consul)															
16	Date April 27, 1932															
17	(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)															
18	No Fee															
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Citius Service Transportation Company

Owners Henry L. Doherty & Company

Local Agents Citius Service Transportation Company

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-7-32 ✓

*U. F. Fowler*  
Master, First or Second Officer.

*overseer*  
..... Immigrant Inspector.

by the master to the principal immigration office at the

FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 3, 1875

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

no licence shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been submitted, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in section 36(2) has been made.

## LIST OF RACES OF PEOPLES

pan) 



## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jean Ljungst, Surgeon of the T. M. S. KUNGSHOLM Employed by owners thereof., do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of May, 1932  
at NEW YORK

NOTE.—If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	TEMP	IN	US	Temp	US	TOTAL	
	STAY	TRAVEL	CITY	PER			
4	3	54	1	1		63	
	3	9				12	
21		2	14		1	38	
72		1	54		1	128	
TOTAL	97	6	3	131	1	1	246

### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	

~~Sigvæk.~~

[illegible]

Corrected

	Always	U.S.C.	Turn
1st Circle	9	54	63
	3	9	12
	24	14	38
	75	54	129
	111	131	142

1. Stowaway and

**Aliens** U.S.C. 700-

1st Cabin.

Cointegration

2002

7000

3rd Class

Meal \_\_\_\_\_







States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

69

NEW YORK

7. MAY 1932

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Helge Edlin <sup>(Write whether Master, First, or Second Officer)</sup> **Master**, of the T. M. S. KUNGSHOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Edlin  
**Master** *Officer.*

Sworn to before me this 7th day of May, 19 32  
at NEW YORK

J. R. Montgomery  
**Immigration Officer.**

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

**Column 2 (Head-tax status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).  
**Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 11 (Place of birth).**—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

**Column 12 (Serial number of document presented).**—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

**Column 13.**—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

**Column 14 (Verifications of landing, etc.).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

**Column 23 (Whether going to join relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Sven Langset, Surgeon of the T. M. S. KUNGSHOLM Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of May, 19 32  
at NEW YORK

J. H. Montgomery  
Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-530







STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

### Arriving at Port of

NEW YORK

7. MAY 1932

19

### List

The entries on each sheet must be typewritten or printed.

71

[illegible]

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-494



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Helge Ellén <sup>Master</sup>, of the T. M. S. KUNGSBOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Helge Ellén  
Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of May, 1932.  
at NEW YORK

J. H. Montgomery  
Immigration Officer.

16-480

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924



# AFFIDAVIT OF SURGEON

72

I, Sven Langert, Surgeon of the T.M.S. KUNGSBOLM Employed by owners thereof, do  
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sven Langert

Sworn to before me this 7th day of May, 1932.

at NEW YORK

J.R. Montgomery  
Inspector  
(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







2  
on this she  
n o

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

19

73

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Helge Ellner, Master, of the T. M. S. KUNGSOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Helge Ellner  
Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of May, 19 32  
at NEW YORK

J. R. Montgomerie  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Sven Langert, Surgeon of the T. M. S. KUNGSHOLM Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of May, 1922

at NEW YORK

[Signature]  
(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. T. M. S. Kungsholm

Passengers sailing from

Halifax

5. MAY 1932

19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		McLellan	E. Kirk	43		M		Medical Doctor	Yes	English	Yes	British	Scotch	Canada	Fiction	Cruise Passenger			Canada	Halifax, N.S.	
2		do	Robert	17		M		Student	Yes	English	Yes	British	Scotch	Canada	Halifax	Cruise Passenger			Canada	Halifax, N.S.	
3		oper	Henry L.	29		M		Contractor	Yes	English	Yes	British	English	Canada	Halifax	Cruise Passenger			Canada	Halifax, N.S.	
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 7 MAY 1932

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

75

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure)— In U. S. A., its territories or possessions State City or town	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) If Yes— Yes or No Year or period of years Where? Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in country whence he came, or if he intends to remain in United States Length of time alien intends to remain in United States Whether alien intends to be employed in the United States Whether alien intends to be employed in the United States	Whether alien is a member of any of the following organizations: 1. The Communist Party of the United States or of any of its branches, divisions, or affiliates. 2. The Soviet Union. 3. The Russian Revolution. 4. The Russian Communist Party. 5. The Russian Soviet Republic. 6. The Russian Soviet Federated Republic. 7. The Russian Soviet Socialist Republic. 8. The Russian Soviet Republic of the North Caucasus. 9. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 10. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 11. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 12. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 13. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 14. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 15. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 16. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 17. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 18. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 19. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 20. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 21. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 22. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 23. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 24. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 25. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 26. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 27. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 28. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 29. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 30. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 31. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 32. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 33. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 34. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 35. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 36. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 37. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of any of the following organizations: 1. The Communist Party of the United States or of any of its branches, divisions, or affiliates. 2. The Soviet Union. 3. The Russian Revolution. 4. The Russian Communist Party. 5. The Russian Soviet Republic. 6. The Russian Soviet Federated Republic. 7. The Russian Soviet Socialist Republic. 8. The Russian Soviet Republic of the North Caucasus. 9. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 10. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 11. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 12. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 13. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 14. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 15. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 16. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 17. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 18. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 19. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 20. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 21. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 22. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 23. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 24. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 25. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 26. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 27. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 28. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 29. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 30. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 31. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 32. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 33. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 34. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 35. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 36. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus. 37. The Russian Soviet Republic of the Transcaucasus.	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
1	Wife: Helen S. McLellan, 158 South str. Halifax, N.S. Canada	Canada N.S. Halifax	Yes	Self	Yes	Yes	1927	New York	Pennsylvania Hotel, New York City	No	days	No	No	No	No	No	No	No	5	8	Fair	Cendre	Grey	
2	Mother: do do	Canada N.S. Halifax	Yes	Father	Yes	Yes	1917	New York	do do	No	days	No	No	No	No	No	No	No	5	10	Dark	Brown	Brown	
3	Wife: Mary Caroline Roper, 97 Oxford str. Halifax, N.S. Canada	Canada N.S. Halifax	Yes	Self	Yes	Yes	1929	Niagara Falls	New Yorker Hotel, New York City	No	days	No	No	No	No	No	No	No	5	10	Fair	Black	Blue	

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Helge E. Klein Master, of the T.M.S. KUNDSHOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly SWORE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Helge E. Klein  
Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of May, 1921.  
at NEW YORK

James M. Montgomery  
Immigration Officer

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.  
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Sven Langer, Surgeon of the T. M. S. KUNGSHOLM Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of May, 1932  
at NEW YORK

Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 6  
The entries on this sheet must be typewritten or printed 77

Arriving at Port of NEW YORK, 7 MAY 1932, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to be in the United States								Whether alien intends to be in the United States	Feet		Inches	Hair		Eyes		
1	See col. 23	N.Y.	New York	No	Self	Yes	Yes	1928	New York	Home; 33 Riverside Dr., New York City	No	Ever	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Grey
2	.....																										
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											
31																											
32																											
33																											
34																											
35																											
36																											
37																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Helge Edlin Master, of the T. M. S. KUNGSHOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14th day of May, 1932.  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, mining engineer, brass polisher, steel

possible the occupation of the farmer should be designated as engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, etc., polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correct should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided into two columns, and the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read and write is entered. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of birth of the alien, if the alien is a citizen or subject.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of birth, and to the distinction between permanent residence, and country of birth, and

which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" appearing under the head of country does not mean "French" appearing under the head of race or people. "France" appearing under the head of country does not mean "French" appearing under the head of race or people. "France" appearing under the head of country does not mean "French" appearing under the head of race or people.

by race or people, and, similarly "French" appearing and understood by race or people, does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cuban Negroes.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Span

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or of North or South America, Europe, or Africa. Any alien with this heading

admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., departments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, who live in any other country, should be classed

partments of Piedmont, Switzerland, Austria, or any other country, since  
residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, speak  
"Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document in "I," "II," "III," "IV," "V," or "VI," as appropriate, to designate the document.

ment with abbreviation "QIV," "NQIV," "P," "R," "S," "T," "U," "V," "W," "X," "Y," or "Z," and whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824,

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries.

Column 15 (*Remarks*).—For use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided for a period of one year or more shall be the last permanent residence. If alien has resided in more than one country for a period of one year or more, the last country in which alien resided for a period of one year or more shall be the last permanent residence.

with the intention of remaining one year or more than one year in the country, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is to be stated for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, and that persons who have been in temporary residence, country

Country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. If no such relative living, give name and address of friend or acquaintance in country whence alien came.

address of such relative. If no such relative living, address of nearest relative. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that of alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) and State, if within the United States; country, if outside.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be "Yes" if the alien has a ticket to such final destination, and "No" if not.

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The amount of money should be given in each case (individual or family) the exact amount of money should be given. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the year (or period of years) and place, as, 1894—

United States before; and if so, the year (or period of years) of last departure from the United States more than once previously, indicate last departure only, and give exact or approximate date of last departure from the United States. The answer should

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should be whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; if a relative, the exact relationship. The question is self-explanatory and the answers, like

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, in others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination halls. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported, the Secretary of Labor has authorized him to reapply for a

within one year and the Secretary of Labor has authorized reapplication, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

81

78

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. T. M. S. Kungsholm Sailing from GOTHENBURG, 27 APR. 1932, 19, Arriving at Port of NEW YORK, 7 MAY 1932, 19

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.				
1	CROCKER	LISPENARD	30		F M	APRIL 1, 1902, WHITE PLAINS, N.Y.	HOLDS DIPLOMATIC PASSPORT ISS. AT DEPT. OF STATE WASH.D.C. ON MARCH 30, 1925 NO. 16	KITTERY POINT, ME
2	DO	LISPENARD	8		F S	MARCH 26, 1924, NEW YORK, N.Y.	DO DO DO HOLDS PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH.D.C. ON SEPT. 17, 1929 NO. 126642	DO 1 WEST 72ND STR., NEW YORK, N.Y.
3	HASKEL	HENRIK	30		M S		Holds Passport issued by Dept. of State, Wash, D.C. Aug. 1. 1930. No. 3988.	1346 Frairie ave. Beloit, Wisc.
4	Macklem	Charles Elmer	33		M M	March 17, 1894, Wilmington, Dela.	Holds Passport issued by Dept. of State, Wash.D.C. March 31, 1932. No. 473080	384 N. Arlington ave. East Orange, N.J.
5	Roab	Marjorie	21		F S	June 5, 1910, East Orange, N.J.		
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



AFFIDAVIT OF SURGEON

Form 680  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. T. M. S. Kungsholm

Sailing from

Halifax

5 MAY 1932

, 192

Arriving at Port of

NEW YORK

7 MAY 1932, 192

Number

4

79

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Adamson	Chas	45		M	S	Jan. 13, 1887, Carrollton, Ga.		43 Lafayette Rd., Andubon, N.J.
2	Anderson	Otto	46		M	M	1886 Mar. 29, 1915, Boston, Mass.		
3	Barker	Eleanor	48		F	M	Feb. 6, 1884, Denver, Colo.		835 Main str., Fitchburg, Mass.
4	Binn	Dorothy	19		F	S	Sep. 14, 1912, Newark, N.J.		523 Pelham Rd., Germantown, Philadelphia, Pa.
5	Bond	A. Harold	38		M	M		Nat. 1917 at Charlitt, N.C.	304 Woodside ave., Newark, N.J.
6	Brownville	C. Gordon	34		M	M	Jan. 28, 1898, Quincy, Mass.		391 E. 36th str., Paterson, N.J.
7	do	Elizabeth	32		F	M		Nat. by marriage Nov. 7, 1921	506 3rd ave., Asbury Park, N.J.
8	Burrows	Henrietta	45		F	M	May 27, 1886, So. Orange, N.J.		do
9	do	Mary Margaret	18		F	S	Mar. 4, 1914, New Rochelle, N.Y.		433 Park str., Montclair, N.J.
10	Clarke	Stephen	53		M	S	Oct. 7, 1878, Portland, Me.		do
11	Davenport	Elmer	35		M	M	Oct. 10, 1896, Canton, Mass.		11 Monroe Pl., Brooklyn, N.Y.
12	Dawson	Clara L.	34		F	M	Mar. 14, 1898, Poughkeepsie, N.Y.		25 Brainard str., Hyde Park, Mass.
13	Edmond	Robert	53		M	M		Nat. at Passaic County, Paterson, N.J. May 15, 1903	3564 - 89th str., Jackson Heights, N.Y.
14	Guy	Harold	44		M	M	Dec. 12, 1887, Middletown, Conn.		302 Main str., Paterson, N.J.
15	do	Ellen	40		F	M	June 3, 1892, Portland, Conn.		Middletown, Conn.
16	Hedstrom	C. Oscar	61		M	M	Mar. 12, 1871, Brooklyn, N.Y.		do
17	do	Julia	54		F	M	Nov. 24, 1878, Portland, Conn.		Portland, Conn.
18	Keech	Mary	31		F	S	Oct. 9, 1900, Gouverneur, N.Y.		do
19	Lewis	Arthur R.	52		M	M	Sep. 1, 1880, Cambridge, Mass.		12 E. 86th str., New York C.
20	do	Grace H.	30		F	M	Mar. 5, 1902, New York City		117 Harmon ave., Pelham, Pa.
21	do	Barbara	9		F	S	Aug. 23, 1923, -"		do
22	Lloyd	B. Lawrence	36		M	M	Mar. 20, 1896, Bogota, Ill.		do
23	Loebl	Florence	37		F	M	Nov. 13, 1894, New York City		397 State str., Albany, N.Y.
24	Lund	Frank	64		M	M	Apr. 17, 1868, Billerica, Mass.		91 Central Park West, N.Y.C.
25	Murphy	Cecilia	11		F	S	Nov. 28, 1920, Hartford, Conn.		Washington str., Boston, Mass.
26	Orris	Alden	37		M	S	Aug. 17, 1894, Meadville, Pa.		5 Arlington str., Hartford, Conn.
27	Palmer	George F.	33		M	M		Nat. Jan. 29, 1919 at Showhegan, Me.	26 Weybosset str., Providence, R.I.
28	do	Irene	37		F	M	Dec. 26, 1894, Cambridge, Mass.		83 Governor's Rd., Milton, Mass.
29	Raab	Clara E.	52		F	M	Aug. 16, 1880, Pawtucket, R.I.		do
30	Riordon	Edward	40		M	M	Oct. 7, 1891, Harrison, N.J.		384 N. Arlington ave., East Orange, N.J.
									504 Davis ave., Harrison, N.J.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **5** 80

81

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. T. M. S. Kungsholm Sailing from Halifax, 5 MAY 1932, 192, Arriving at Port of NEW YORK, 7 MAY 1932, 192

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Riordon	Katherine M.	38		F	M	June 3. 1893, Harrison, N.J.	Nat. Apr. 19. 1916 at Worcester, Mass.	504 Davis ave., Harrison, N.J.
2	Rosenlund	Axel	47		M	M			16 Dayton str., Worcester, Mass.
3	Samuelson	Roy	33		M	M	Sep. 1. 1898, Brooklyn, N.Y.	Nat. Nov. 27. 1922 at Long Island City, N.Y.	7420 Ridge Blvd, Brooklyn, N.Y.
4	Scholz	Peter	46		M	S			15-46 125th str., College Point, N.Y.
5	Sexton	Al	28		M	S	Aug. 23. 1908, Dallas, Texas		1720 Broadway, New York City.
6	Shuttleworth	Dorothy	30		F	M	Sep. 7. 1902, Buffalo, N.Y.		12 E 36th str., New York City
7	Taksar	Rose	31		F	M	June 2. 1898, Hartford, Conn.		700 Broodview Terr. Hartford, Conn.
8	Thompson	Albert W.	24		M	S	Apr. 11. 1908, Philadelphia, Pa.		403 Fanshaw str., Philadelphia, Pa.
9	Weber	Eugene	50		M	S	Dec. 5. 1908, Flushing, N.Y.		18-20 122nd str., College Point, N.Y.
10	Weinberg	Akiba	59		F	M	Nov. 7. 1872, Gouverneur, N.Y.		12 E. 36th str., New York City
11	Weisman	Henry	43		M	M	Nov. 7. 1888, New York City	Nat. by marriage	2011 E. 5th str., Brooklyn, N.Y.
12	do	Jenny	42		F	M			do
13	Weller	Lester	39		M	M	Apr. 29. 1893, Trenton, N.J.		24 Westro str., Interlaken, N.J.
14	do	Jean	39		F	M	Nov. 4. 1893, -- --		do
15	West	Worthing	31		M	M	Sep. 25. 1900, Newton, Mass.	Nat. 1910 at Worcester, Mass.	860 Bacon str., Newton, Mass.
16	Yleva	Mikko	47		M	S		Nat. 1915 at Federal Court, New York C.	67 Larel, Worcester, Mass.
17	Beck	Christian	55		M	S			865 West End ave., New York C.
18	MAY - 7 1932								
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

• • 81

I, Sam Langert, Surgeon of the T. M. S. KUNGSBOLM Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sam Langert

Sworn to before me this 7th day of May, 19 32.

at NEW YORK

J. R. Montgomery  
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

7 MAY 1932 19

**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

## Arriving at Port of

NEW YORK

7 MAY 1932

19

Norms.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Helge Ellén <sup>(Type whether Master, First, or Second Officer)</sup> ~~Master~~, of the T. M. S. KUNGSBOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Helge Ellén

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 7th day of May, 1932  
at NEW YORK

J. R. Montgomery  
Immigration Officer.

14-420

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

4

84

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

83

S. S. T. M. S. Kungsholm

sailing from

Halifax

5 MAY 1932, 19

Arriving at Port of

NEW YORK

7 MAY 1932, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Fuerstien	Morris	21		M	S	Jan. 1911, Newark, N.J.		68 4th ave., E. Orange, N.J.
2	Galotti	Nicola	21		M	S	Nov. 22, 1910, Yonkers, N.Y.		1735 Victor str., Bronx, N.Y.
3	Handler	Harry	23		M	S	Apr. 15, 1909, Jersey City, N.J.		305 York str., Jersey City, N.J.
4	Kopf	Frederick T.	19		M	S		Nat. through father's papers.	422 W. 20th str., New York City
5	Krebs	Irving	21		M	S	Sept. 9, 1910, New York City		1222 E. 22nd str., Brooklyn, N.Y.
6	Leventhal	Harry	21		M	S	Apr. 11, 1911, -"-		1796 Vyse ave., Bronx, N.Y.
7	Markowitz	Theodore	22		M	S	June 27, 1909, Chicago, Ill.		302 Richmond ave., S. Orange, N.J.
8	Riggio	Frank	25		M	S	Aug. 21, 1906, Brooklyn, N.Y.		99 Montrose ave., Brooklyn, N.Y.
9	Sloane	Albert	20		M	S	Nov. 1912, <sup>Hoboken,</sup> East Orange, N.J.		76 4th ave., East Orange, N.J.
10							<i>Philadelphia, Insp. 8 Aug.</i>		
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

84

I, Eren Langert, Surgeon of the T. M. S. KUNGSHOLM Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eren Langert

Sworn to before me this 7th day of May, 19 32.

at NEW YORK

J. R. Montgomery  
Inspector.  
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-520



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. T. M. S. Kungsholm

Passengers sailing from \_\_\_\_\_GOTHENBURG\_\_\_\_\_

27. APR. 1932

19

Total passengers	• • • • •	.....
U. S. citizens	• • • • •	.....
Aliens	• • • • •	.....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-42



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List **3**  
The entries on this list must be typewritten or printed.

85

Arriving at Port of NEW YORK, 7 MAY 1932, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether convicted and deported within one year	Whether convicted and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	As to be in United States								As to be in United States	Feet		Inches	Hair		Eyes
1	Wife, Hilda Magnuson, Elsjö	S w e d e n	yes	self	yes	no			Brother, Karl Almborg, 1217 N. State Str., Chicago, Ill.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	pale	cendre	blue	none
2	Father, Gotthard Samelius, Valdemarsvik	s/s "Hibernia"	yes	self	yes	no			To muster onboard s/s "Hibernia", New York	no	no	no	no	no	no	no	no	good	defect	5	11	fair	blond	blue	none
3	Grandmother, Henrietta Larson, Jakobsdalsgatan 28, Göteborg	S w e d e n	yes	17	yes	no			Mother, Elsa Bergenholtz, 34 E. 32nd Str, New York, N.Y.	yes	days	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	blond	blue	none
4	Son Carl Dahlgren, E.D. hlbergsgatan 27 C, Göteborg	S w e d e n	yes	self	yes	no			Sister-in-law, Hilda Dalgren, Hughes Ave, 2111, Bronx, New York, N.Y.	yes	3 mths	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	grey	grey	none
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Helge Ellrin Master, of the T. M. S. KUNGSOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ellrin  
Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of May, 1932.  
at NEW YORK

J. R. [Signature]  
Immigration Officer.

16-520

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all if a relative, the exact relationship.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ern Langert, Surgeon of the T.M.S. KUNGSHOLM employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of May, 19 32  
at NEW YORK

J.R. Montgomery,  
Inspector.  
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. T. M. S. Kungsholm

Passengers sailing from

GOTHENBURG

27. APR. 1932

19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		CARLSEN	KIRSTEN ELVIRA	31	✓	F	S CLERK	YES	ENGLISH	YES	NORWEGIAN	SCAND.	NORWAY	FREDRIKSTAD	AP.726648	WASHINGTON	MAY 26, 1931	U.S.A.	BOSTON	
2		CHRISTENSEN	ELINOR	51	✓	F	M H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	STOCKHOLM	AP.723957	WASHINGTON	MAY 20, 1931	DO	NEW YORK	
3	U.S. CIT.	DO	ROBERT	9	✓	M	S CLAIMS		U.S. CITIZENSHIP AS PER CERTIFICATE OF BIRTH											
4		DENOVAN	ALICE	42	✓	F	S H.WORK	YES	ENGLISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	GÖTEBORG	AP.780754	WASHINGTON	NOV. 28, 1931	U.S.A.	NEW YORK	
5		JOHANSON	JENNY LINNEA	33	✓	F	S H.WORK	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	S. LJUNGA	AP.678531	WASHINGTON	DEC. 16, 1930	DO	EVANSTON	
6		JOHANSON	KARIN	25	✓	F	S H.WORK	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	VETLANDA	AP.725123	WASHINGTON	MAY 23, 1931	DO	NEW YORK	
7		LAWESSON	ERIC	33	✓	M	M FURRIER	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	FURULUND	AP.721543	WASHINGTON	DEC. 22, 1931	DO	NEW YORK	
8		RÖYNESDAL	TAGJERD	30	✓	F	S H.WORK	YES	ENGLISH	YES	NORWEGIAN	DO	NORWAY	GRINDHEIM	AP.785174	WASHINGTON	OCT. 8, 1931	DO	MADISON	
9		SVENSON	SELMA	56	✓	F	S H.WORK	YES	ENGLISH	YES	SWEDEN	DO	SWEDEN	HÖGSRUM	AP.766796	WASHINGTON	MAY 15, 1931	DO	E. ORANGE	
10		SEABERG	CARL	34	✓	M	S BÖRER	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	BÖDA	AP.762791	WASHINGTON	NOV. 24, 1930	DO	ROCKFORD	
11		JACOBSON	ESTHER MARIA	22	✓	F	S DRESSER	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	MJÖBÄCK	AP.666934	WASHINGTON	NOV. 18, 1931	DO	BROOKLYN	
12		TOVINEN	WILHELMINA	51	✓	F	S H.WORK	YES	FINNISH	YES	FINLAND	FINNISH	FINLAND	KUOPIO	AP.778112	WASHINGTON	FEBR. 25, 1932	DO	NEW YORK	
13		CARLSON	BÖRJE NATANAEL	28	✓	M	M PAINTER	YES	ENGLISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	BRUNSKOG	AP.790114	WASHINGTON	MARCH 28, 1931	DO	WINCHESTER	
14		DO	HILDEGARD MARIA	28	✓	F	M HLWIFE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	DO	AP.701007	WASHINGTON	MARCH 10, 1931	DO	DO	
15		CARLSTRÖM	MARGOT RAGNHILD	25	✓	F	S H.WORK	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	KINNARED	AP.696872	WASHINGTON	OCT. 24, 1931	DO	NEW YORK	
16		DANIELSON	VENDLA	27	✓	F	S H.WORK	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	HULTERSTAD	AP.693881	WASHINGTON	NOV. 30, 1931	DO	DO	
17		FORSSTEDT	STANISLAUS	38	✓	M	M ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	U.S.A.	WORCESTER	AP.776255	WASHINGTON	SEPT. 25, 1931	DO	YORK	
18		NOREN	CLARA	48	✓	F	M H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	GERMANY	ELBERFELDT	AP.763141	WASHINGTON	DEC. 28, 1932	DO	NEW YORK	
19		STRANDBERG	ELLEN	40	✓	F	M H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	SWEDEN	MÖNSTERÄS	AP.759168	WASHINGTON	NOV. 27, 1931	DO	BROOKLYN	
20		SÖDERLIND	HILMA MARIA	36	✓	F	S H.WORK	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	RÅDA	AP.786103	WASHINGTON	MAY 16, 1931	DO	CHICAGO	
21		WALLIN	MARGIT KRISTINA	25	✓	F	S H.WORK	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	HÖGSJÖ	AP.779335	WASHINGTON	NOV. 11, 1931	DO	NEW YORK	
22															AP.722072	WASHINGTON				
23															RP.718062	WASHINGTON				
24															AP.776012	WASHINGTON				
25															RP.770469	WASHINGTON				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List.....

87

Arriving at Port of \_\_\_\_\_ NEW YORK

7 MAY 1932 19

**Notes.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Felge Edlin, MASTER, of the T. M. S. KUNGSBOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Felge Edlin  
MASTER, Officer.

Sworn to before me this 24 day of May, 19 32.  
at NEW YORK

J. R. Montgomery  
Immigration Officer.

14-420

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK)**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.  
**ITALIAN (NORTH)**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "RQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).  
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.  
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.  
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.  
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.  
Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.  
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. T. M. S. Kungsholm

Sailing from

GOTHENBURG

27 APR. 1932, 19

Arriving at Port of

NEW YORK

7 MAY 1932, 19

88

89

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	ANDERSON	INGRID	39		F	S		HOLDS CERT. OF NAT. ISS. AT DISTRICT COURT LOS ANGELES, CAL. SEPT. 26, 1930 NO. 3380179	1485 LOMITA DRIVE, PASADENA, CAL.
2	CARLSON	CONRAD	46		M	M		HOLDS PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH. D.C. ON JAN. 23, 1932 NO. 3439	6 LINDEN STR., N. EASTON, MASS.
3	EKSTROM	GUNNAR	27		M	S		DO	2ND ST. AVE A., EAST BOUND BROOK, N.J.
4	HABEL	BERNHARD	42		M	M		DO	62 DOLORES TERRACE, SAN FRANCISCO, CAL.
5	DO	LILLIE	38		F	M		DO	DO
6	NORDSTRAND	NILS	55		M	M		DO	DO
7	DO	CHRISTOFA	56		F	M		DO	46 MARCELA AVE., SAN FRANCISCO, CAL.
8	ROPP	INGEBORG	72		F	S		DO	DO
9	TEXTORIUS	JOHN	57		M	S		DO	420 NORMAL PARKWAY, CHICAGO, ILL.
10	THORIN	ALBIN	54		M	M		HOLDS CERT. OF NAT. ISS. AT CIRCUIT COURT BOSTON, MASS. SEPT. 20, 1900 NO NUMBER	145 EAST 23RD STR., KENMORE HALL, N.Y.
11	DO	HALMA	57		F	M		HOLDS PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH. D.C. ON MARCH 23, 1931 NO. 351693	133 SEASIDE AVE., STAMFORD, CONN.
12	Bodelsson	Alfred	30		M	S		DO	DO
13	Suomela	Frans Nestor	47		M	M		Holds Cert. of Nat. Iss. Supreme Court, Queens Co. Long Island City, N.Y. May 28, 1928. No. 2851082	5060 - 40th str. Long Island City, N.Y.
14	Whiting	Majorie	31		F	M		Holds Passport iss. by Dept. of State, Wash. D.C. Dec. 19, 1931 No. 456327.	32, Morningside ave. New York, N.Y.
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*Redfording, Insp. 8/10/32*

Line 14, Whiting, Majorie, not on board, did not sail.

Purser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Sven Langert, Surgeon of the m/s Kingsholm, employed by owners there do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical Board of  
Sweden, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 7<sup>th</sup> day of May, 1932  
at New York  
J. P. Montgomery  
Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List STOWAWAY

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (white) sheet is for the listing of

S. S. "KUNGS HOLM" Passengers sailing from Gothenburg, Sweden, April 27th, 1932

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality, (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	✓	Engberg	Sven Gustaf	22		M	S	cook	yes	Swedish	yes	Sweden	Scand	Sweden	Upsala		none		Sweden	Stockholm
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

## MEMORANDUM:

Saturday April 4th discovered stowaway Sven Gustaf Engberg, born November 1910 in Upsala, Sweden

Friday May 6th The ship anchored at Quarantine 9.01 pm.

Saturday May 7th about 5.30 am. when stowaway S. G. Engberg was to be locked up he was missing. Engberg was last seen on Friday the 6th when he finished his work on deck. The ship was thoroughly searched but Engberg was not found. A life belt was missing in his cabin and probably Engberg jumped overboard. Upon arrival to pier 97 extra watchman were stationed on the ship and the search continued all day without result.

Chief Officer

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

99

Arriving at Port of New York, May 7th, 19 32

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of cash and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification			
		State	City or town				Yes or No		If yes— Year or period of years	Where?	Whether alien intended to become a resident of the United States						Length of time alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a resident of the United States			Feet	Inches	Complexion
1	Home: Ölandsgatan 52 Stockholm	N.Y.	New York	no	Stowaway	no	yes	as seaman	No address	no	?	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Helge Ellsén Master, of the m/s Kungsholm, from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7<sup>th</sup> day of May, 1932,  
at New York,  
J. R. Montgomery  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 25 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 26 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 28 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 29 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 30 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 31 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Sven Langert, Surgeon of the T.M.S. KUNGSHOLM employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sven Langert

Sworn to before me this 14 day of May, 19 34.

at NEW YORK

R. Montgomery  
Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. T. M. S. Kungsholm. Passengers sailing from GOTHENBURG, 27. APR. 1932, 19

[illegible]

Total passengers . . . . .	100
U. S. citizens . . . . .	100
Aliens . . . . .	100

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List  
The entries on this sheet must  
be typewritten or printed  
92

Arriving at Port of NEW YORK, 7. MAJ 1932, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intended to do so in future, or whether he came after receiving permission to do so in advance from the immigration officer at the port of arrival	Whether alien intended to do so in future, or whether he came after receiving permission to do so in advance from the immigration officer at the port of arrival	Whether alien intended to do so in future, or whether he came after receiving permission to do so in advance from the immigration officer at the port of arrival	Whether alien intended to do so in future, or whether he came after receiving permission to do so in advance from the immigration officer at the port of arrival								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother, Alexandra Zaiho, Betaniagatan 16, Åbo		Indiana Ind. Harbor	no	see 20	yes	1931	Ill.	Chicago, 3621 Parish Ave, Indiana Harbor, Ind.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	grey	none		
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Helge Edlin Master, of the T. M. S. KUNGSBOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Helge Edlin  
Master, Officer.

Sworn to before me this 7th day of May, 1932  
at NEW YORK

J. H. Montgomery  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Abie to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK)**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.  
**ITALIAN (NORTH)**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).  
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.  
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.  
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.  
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.  
Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.  
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Evan Langert, Surgeon of the T.M.S. KUNGSHOLM Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Evan Langert

Sworn to before me this 7th day of May, 1932.

at NEW YORK

J.R. Montgomery  
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List 10  
The entries must be typewritten and printed.

94

Arriving at Port of NEW YORK

7 MAY 1932

19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by some person, whether paid by relative, whether paid by some other person, or by any corporation, society, institution, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of—		Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes No	Year, or period of years	Where?	Date of last departure								For	Against		Hair	Eyes		
1	<del>Father, Olaf Rydholm, Bryggargatan 20, Borås</del>	<del>Mich. Detroit</del>	<del>no</del>	<del>see col. 23</del>	<del>yes</del>	<del>1923 Detroit, Mich.</del>	<del>Husband, Karl Bohlin, 3855 Philip Ave, Detroit, Mich.</del>	<del>no</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>5</del>	<del>3</del>	<del>fair</del>	<del>blond</del>	<del>blue</del>	<del>none</del>
2	.....																							
3	.....																							
4	Mother, Emma Blomen, Agnetebergsgallen 5, Arvika	N.Y. Schenectady	no	self	yes	yes	1923 Schenectady, N.Y.	Husband, Gustaf Nilson, 13 Backus Str, Schenectady, N.Y.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	blond	blue	none
5	.....																							
6	.....																							
7	Aunt, Olga Brodin, 62 Grevturegatan, Stockholm	N.Y. New York	yes	see col. 23	yes	yes	1929 New York, N.Y.	Father, Adolf Anderson, 433 E. 72nd Str, New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	brown	brown	none
8	.....																							
9	.....																							
10	Father, Johannes Svenson, Fridsberg, Brunn	Mich. Muskegon	no	self	yes	no	1923 Pittsburgh, Pa.	Accompanying Husband, 1358 Montgomery Ave, Muskegon, Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	pale	blond	blue	none
11	Mother, Hilma Carlson, Grunnebo.	Pa. Pittsburgh	no	self	yes	yes	1931 Pa. Pittsburgh, Pa.	Home, 318 Hemlock str. Pittsburgh, Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	dark	blue	none
12	Brother-in-law, Pontus Olson, Ostervallskog.	Cal. Sacramento	no	self	yes	yes	1892 Calif. Sacramento, Calif.	Home, Clark Hotel, Sacramento, Calif.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	grey	blue	none
13	Mother, Ellen Norén, Timmermansgatan 39, Stockholm	N.Y. New York	yes	self	yes	yes	1927 New York, N.Y.	Home, 143 E. 18th str. New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none
14	Father, Karl Peterson, Nävragsöl, Nävragsjö	N.Y. Rochelleno	no	self	yes	yes	1927 New Rochelle, N.Y.	Friend, Charlie Nykvist, 100 Rhodes Str., New Rochelle, N.Y.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	blue	none
15	Father-in-law, do	N.Y. Rochelleno	no	self	yes	yes	1927 New Rochelle, N.Y.	do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	blue	none
16	Father-in-law, Anders Troedson, Ulvberga, Hallaryd	Ill. Chicago	no	self	yes	yes	1927 Chicago, Ill.	Brother-in-law, Ernest Anderson, 3326 Asgerod Str, Chicago, Ill.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	brown	none
17	Father, do	Ill. Chicago	no	self	yes	yes	1927 Chicago, Ill.	Brother, do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none
18	.....																							
19	.....																							
20	Sister, Ruth Edholm, Lidensboda	Minn. Minneapolis	no	self	yes	no	1927 Minneapolis, Minn.	Accompanying Husband, 2534-13th Ave, So. Minneapolis, Minn.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	pale	dark	blue	none
21	.....																							
22	.....																							
23	.....																							
24	.....																							
25	.....																							
26	.....																							
27	.....																							
28	.....																							
29	.....																							
30	.....																							

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Helge Ellin, Master, of the T. M. S. KUMSHOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ellin  
MASTER Officer.

Sworn to before me this 7th day of May, 1932  
at NEW YORK

J. R. Montgomery  
Immigration Officer.

14-480

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1932



# AFFIDAVIT OF SURGEON

85

I, Evan Langert, Surgeon of the T. M. S. KUNGSHOLM Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Evan Langert

Sworn to before me this 14th day of May, 19 32.

at NEW YORK

J. R. Montgomery,  
Inspector

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	





ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

**Examined by  
Technical Advisors**

S. S. T. M. S. Kungsholm

Passengers sailing from ..... **GOTHENBURG**

27. APR. 1932

19

[illegible]

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List **9**  
The entries on this list must be typewritten or printed.

96

Arriving at Port of NEW YORK, 7 MAY 1932, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, company, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years											Where?	Whether alien landed in United States			Whether alien landed in United States
1	Mother, Hulda Johanson,, St.Eriksgatan 69,Stockholm	N.Y.	Yonkers	no	self \$200. yes	yes	1926 New York, N.Y.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blue	none
2	.....																						
3	Father, Isak Lindfors, Bostad 162,Kiruna	Mich.	Detroit	no	self \$100. yes	yes	1923 Mich.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blue	none
4	Sister, Maria Gustafson, Haddeboda,Töreboda	West	Roxbury	no	self \$90. yes	yes	1929 Boston, Mass.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blue	none
5	Father, Bruno Rietschel, S.enbocksgatan 6,Malmö	Mass.	Worcester	no	see col. 23 yes	no	1924 Boston, Mass.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blue	none
6	Father, Oscar Dahlberg, Tullgatan 3, Halmstad	N.Y.	Pearl River	no	see col. 23 yes	no	1924 Boston, Mass.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	pale	blue	none
7	Mother, Karin Hedgren, Luleå	Mass.	Boston	yes	self \$90. yes	yes	1931 Mass.	no ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blue	none
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Helge Edlin Master, of the T.M.S. KUNGSHOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Helge Edlin  
Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of May, 1932  
at NEW YORK

J.R. Montgomery  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK)**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.  
**ITALIAN (NORTH)**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).  
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.  
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 16 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.  
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.  
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.  
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.  
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Sven Langert, Surgeon of the T.M.S. KUNGSBOLM Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of May, 19 32.

at NEW YORK

J. B. Montgomery  
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

7

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (white) sheet is for the listing of

S. S. T. M. S. Kungsholm

Passengers sailing from

GOTHENBURG

27 APR. 1932

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15								
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NQV, PV, or RP and give action of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if complete claimant, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
1	TRANSIT	JOHANSSON	KRISTER RUDOLF	44		M	GLASS- POLISHER	YES	1-5598	SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	ELGHULT	61 NI	GÖTEBORG	APRIL 27, 1932	3/2 Dns.	SWEDEN	HALMSTAD	
2		LILLJEDAHL-LINDE	SIGRID	60		F	H. WIFE	YES		SWEDISH	YES	DO	DO	DO	SÖLVESBORG	78 NI	GÖTEBORG	APRIL 25, 1932	2/2 pl.	DO	NÄTTRABY	
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-500



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK ENROUTE, 7 MAY 1932, 19

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

98

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of U.S. visa and if not, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by means of any alien, approved or disapproved, in violation of the laws of the United States	Whether excluded and deported	Whether arrested and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to remain in the United States									Length of time alien intends to remain in the United States					
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to remain in the United States									Length of time alien intends to remain in the United States					
1	Wife, Elin Johanson, Karlbergsvägen 7, Halmstad	Sweden	yes	self	yes	no				Brother, Hugo Johnson, R.R. 2 Trail Line, Michigan City, Ind.	yes	wks	no							good	no	5 9	fair	blond	blue	none
2	Husband, Peter Line, Nättraby	Sweden	yes	self	yes	no				Son, Sven Linde, Trails End Farm, Clinton Corners, N.Y.	yes	6 mths	no							good	no	5 5	fair	end	grey	none
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Helge Edlin Master, of the T. M. S. KUNGSBOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Helge Edlin

Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of May, 19 32.  
at NEW YORK

J. R. Montgomery  
Immigration Officer.

14-430

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1928



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Sven Langert, Surgeon of the T.M.S. KUNASHOLM Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical Board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of May, 19 32,  
at NEW YORK

J. H. Montgomery  
Inspector  
(Signature and title of official or officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and to the payment of a fee of \$1.00 for each alien, for the purpose of determining the admissibility of such alien into the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. T. M. S. Kungsholm

### Passengers sailing from

# GOTHENBURG

27 APR. 1932

19

PASSENGERS sailing from															GOTHENBURG		27 APR. 1932		19		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PT, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read what language (or if converse claimed, on what ground)	Write	Country			City or town, State, Province or District	Place		Date	Country		City or town, State, Province or District	
1		BJORKMAN	KARL HJALMAR	24		M	S	CARPENTER	YES	ENGLISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	VÄSTANFORS	AP. 782949	WASHINGTON	DEC. 5, 1931		U.S.A.	WORCESTER
2		ERIKSSON	ANNA MATILDA	34		F	M	H. WIFE	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	HÖGBÖ	AP. 777870	WASHINGTON	SEPT. 26, 1931		DO	KALAMAZOO
3	UNDER 18	DO	STIG BÖRJE	11		M	S	CHILD	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	OVANSJÖ	AP. 700204	WASHINGTON	SEPT. 26, 1931		DO	DO
4		GÖRANSON	GUNNAR JOHAN	30		M	M	ENGINEER	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	TROLLHÄTTAN	AP. 695699	WASHINGTON	OCT. 24, 1931		DO	BROOKLYN
5		DO	HELGA	28		F	M	H. WIFE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	ESKILSTUNA	AP. 722570	WASHINGTON	MAY 27, 1931		DO	DO
6	U.S. CIT.	HANSON	FRITZ HJALMAR	31		M	M	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP	AS PER CERT. OF NAT. ISS. AT DISTRICT COURT, NEW YORK, N.Y. APRIL 20TH 1931	ENGLISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	FRYKSÄNDE	AP. 774138	WASHINGTON	NOV. 4, 1931		U.S.A.	NEW YORK
7		DO	ESTER PAULINA	26		F	M	H. WIFE	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	BODA	AP. 769127	WASHINGTON	MAR. 27, 1931		DO	CHICAGO
8	U.S. CIT.	HJORT	ANNA	43		F	M	H. WIFE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO
9		DO	RAY ARNOLD	1		M	S	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP	AS PER CERTIFICATE OF BIRTH	ENGLISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	TJÄRNÖ	AP. 700311	WASHINGTON	APRIL 1, 1931		DO	BROOKLYN
10		HOLMSTRÖM	MARTIN	48		M	M	SHIP-RIGGER	YES	ENGLISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	BRÄCKNE-HÖBY	AP. 695986	WASHINGTON	APRIL 1, 1931		DO	BROOKLYN
11		HOLMSTRÖM	AASTA	48		F	M	H. WIFE	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	BRÄCKNE-HÖBY	AP. 745679	WASHINGTON	AUG. 4, 1931		U.S.A.	STAMFORD
12		JENSEN	ANNA	29		F	M	H. WIFE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	BRÄCKNE-HÖBY	AP. 749915	WASHINGTON	AUG. 5, 1931		DO	DO
13	U.S. CIT.	DO	CARL	2		M	S	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP	AS PER CERTIFICATE OF BIRTH	ENGLISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	ORBY	AP. 746043	WASHINGTON	APRIL 1, 1931		DO	BROOKLYN
14		JOHANSON	JOHN	25		M	S	PAINTER	YES	ENGLISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	BRUNSKOG	AP. 702732	WASHINGTON	APRIL 1, 1931		DO	BROOKLYN
15		JOHNSON	EBBA	33		F	S	H. WORK	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	BRUNSKOG	AP. 771996	WASHINGTON	NOV. 14, 1931		U.S.A.	NEW YORK
16		KARLSON	AXEL EINAR	44		M	M	BOOK-BINDER	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	BRUNSKOG	AP. 661642	WASHINGTON	NOV. 7, 1930		DO	CHICAGO
17		DO	HILDUR MARIA	42		F	M	H. WIFE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	KARLSTAD	AP. 725768	WASHINGTON	MAY 25, 1931		DO	MINNEAPOLIS
18		LARSSON	HELGE	23		M	S	CARPENTER	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	FORSHAGA	AP. 721783	WASHINGTON	MAY 25, 1931		DO	DO
19		LARSON	ERNEST RAGNAR	29		M	S	Gymnast	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	RUNSTEN	AP. 725769	WASHINGTON	NOV. 19, 1931		DO	NEW YORK
20		NORDQUIST	KARL GEORGE	29		M	S	FILER	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	GÖTEBORG	AP. 773423	WASHINGTON	NOV. 15, 1930		DO	CAMBRIDGE
21		OLSON	ERIC ARTHUR	27		M	S	LUMBERER	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	NEDERKALIX	AP. 671448	WASHINGTON	NOV. 13, 1930		DO	CHICAGO
22		PETERSON	ALEXIUS HENRIC	33		M	S	CARPENTER	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	BRUNSKOG	AP. 663333	WASHINGTON	NOV. 4, 1931		DO	DEER PARK
23		PETERSON	IVAR SIGISMUND	42		M	S	PAINTER	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	HALLTORP	AP. 769593	WASHINGTON	NOV. 10, 1932		DO	BELMONT
24		PETTERSON	JOHN GUSTAF	30		M	S	CARPENTER	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	PERSNÄS	AP. 770481	WASHINGTON	MAY 29, 1931		DO	BOCKFORD
25		SMITH	KARIN ELISABETH	26		F	S	H. WORK	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	MORA	AP. 672028	WASHINGTON	MAY 19, 1931		DO	NEW YORK
26		STÅHLBERG	HILDA CHRISTINA	26		F	S	H. WORK	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	DEGERFORS	AP. 776606	WASHINGTON	NOV. 13, 1931		DO	BUFFALO
27		SVENNINGSON	STINA MARGARETA	27		F	S	H. WORK	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	REFTELE	AP. 771741	WASHINGTON	MARCH 5, 1931		DO	WORCESTER
28		TRANBERG	LARS EMIL	28		M	S	MACHINIST	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	BERG	AP. 681838	WASHINGTON	JAN. 14, 1931		DO	EAST HAMPTON
29		WHITE	COHRIN MARIA	37		F	M	H. WIFE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	NÄSSJÖ	AP. 677672	WASHINGTON	MAY 17, 1930		DO	BAIRFIELD
30		VIBERG	SELMA MARGARETA	26		F	S	H. WORK	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	ÄMÅL	AP. 614082	WASHINGTON	OCT. 2, 1931		DO	STAMFORD
Line 15, Johnson, Ebba, not on board, did not sail.																					
" 20, Nordquist, Karl George, not on board, did not sail.																					
" 21, Olson, Eric Arthur,																					
" 23, Peterson, Ivar Sigismund.																					
" 24, Peterson, John Gustaf,																					
" 25, Smith, Karin Elisabeth,																					
" 26, Ståhlberg, Hilda Christina,																					
" 27, Svenningson, Stina Margareta,																					
" 28, Tranberg, Lars Emil,																					
" 29, White, Cohrin Maria,																					
" 30, Viberg, Selma Margareta,																					

**Total passengers**

**U. S. citizens** .

## Align

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of *New York*

7 MAY 1932

19

List **6**  
The entries on this sheet must be typewritten or printed

100

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, policy, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year-period of years	Where?	Date of last departure						It is to remain in the United States	It is to depart from the United States	It is to depart from the United States	It is to depart from the United States		Feet	Inches
1	Mother, Hilda Björkman, Postfack 49, Västanfors	Mass. Worcester	no	self	yes	1925 Worcester, Mass.	Brother-in-law, Chas Holm, no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	blue	none
2	Father, Anders Söderström, Box 1711, Sandviken	Mich. Kalamazoo	no	see col. 23	yes	1928 Kalamazoo, Mich.	Husband, Axel Eriksson, no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	5	9	pale	blond	blue	none
3	Grandfather, do	Mich. Kalamazoo	no	see col. 23	//	1928 Kalamazoo, Mich.	Father, do	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	9	pale	blond	blue	none
4	Father, Johan Göranson, Kungsgatan 76, Trehättan	N.Y. Brooklyn	yes	self	yes	1923 Brooklyn, N.Y.	Going Home, 33 Monroe Place, Brooklyn, N.Y.	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	10	fair	blond	blue	none
5	Father-in-law, do	N.Y. Brooklyn	yes	self	//	1926 Brooklyn, N.Y.	Going Home, do	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	10	fair	blond	blue	none
6	.....							no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	5	fair	blond	blue	none
7	Brother, Emil Persson, Rövik, Ö. Emtervik	N.Y. New York	yes	self	yes	1926 New York, N.Y.	Sister, Hildur Johanson, 405 Park Ave, New York, N.Y.	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	4	pale	blond	blue	none
8	Bather, Lars Anderson, Kärfåsman	Ill. Chicago	no	self	yes	1914 Chicago, Ill.	Husband, Andrew Hjort, 2061 Blue Island, Chicago, Ill.	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	2	fair	dark	blue	none
9	.....							no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	2	fair	dark	blue	none
10	Sister, Charlotta Adolfson, Fredrikshalsvägen 1, Strömstad	N.Y. Brooklyn	yes	self	yes	1903 Stanford, Conn.	Friend, Martha Hansen, 832-51st Str, Brooklyn, N.Y.	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	blue	none
11	Sister-in-law, do	N.Y. Brooklyn	yes	self	yes	1907 Stanford, Conn.	Friend, do	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	blue	none
12	Father, Karl Håkanson, Väby, Kullåkra	N.Y. Brooklyn	yes	self	yes	1926 Brooklyn, N.Y.	Husband, Martin Jensen, 445-55th Str., Brooklyn, N.Y.	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	3	fair	brown	blue	none
13	.....							no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	2	fair	brown	brown	none
14	Father, Johan Johanson, Orby, Kinna	N.Y. New York	yes	self	yes	1928 New York, N.Y.	Brother, Axel Johanson, 53-127th Str., New York, N.Y.	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	blue	none
15	<del>Father, Jan Anderson, Mariäefors, Brunsberg</del>	<del>Ill. Chicago</del>	<del>no</del>	<del>self</del>	<del>yes</del>	<del>1925 Chicago, Ill.</del>	<del>Friend, Henry Beltinger, no ever</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>5</del>	<del>8</del>	<del>fair</del>	<del>brown</del>	<del>blue</del>	<del>none</del>
16	Brother, Gustaf Karlson, Strand, Karlstad	Minn. M'pollis	no	self	yes	1919 M'pollis, Minn.	Going Home, 1828-11th Ave, Minneapolis, Minn.	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	3	fair	brown	blue	none
17	Brother-in-law, do	Minn. M'pollis	no	self	yes	1919 M'pollis, Minn.	Going Home, do	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	9	fair	blond	blue	none
18	Father, John Larsson, Vanseum, Runsten	N.Y. New York	yes	self	yes	1926 New York, N.Y.	Brother, Arthur Larson, 4044 Seaton Ave, New York, N.Y.	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	2	fair	brown	blue	none
19	Father, Johan Larson, Lgdöse	Mass. Cambridge	no	self	yes	1927 Cambridge, Mass.	Friend, Frank Johnson, 6 Cambridge Terrace, Cambridge, Mass.	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	6	-	fair	brown	blue	none
20	<del>Father, Johan Nordquist, Nederkollin, Nyberg</del>	<del>Ill. Chicago</del>	<del>no</del>	<del>self</del>	<del>yes</del>	<del>1927 Chicago, Ill.</del>	<del>Sister, Sigrid Nordquist, no</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>5</del>	<del>8</del>	<del>fair</del>	<del>blond</del>	<del>blue</del>	<del>none</del>
21	<del>Father, Olof Anderson, Kallvik, Edane</del>	<del>Wash. Deer Park</del>	<del>no</del>	<del>self</del>	<del>yes</del>	<del>1925 Deer Park, Wash.</del>	<del>Brother, Arvid Olson, no ever</del>	<del>yes</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>no</del>	<del>5</del>	<del>10</del>	<del>fair</del>	<del>blond</del>	<del>blue</del>	<del>none</del>
22	Sister, Sigrid Kelgren, Strandgatan 30, Visby	Mass. Belmont	no	self	yes	1927 Boston, Mass.	Brother, Gustave Johnson, 130 Syracuse Str, Belmont, Mass.	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	10	fair	brown	blue	none
23	.....	Mass. Boston	yes	self	yes	1926 Rockford, Ill.	Friend, Lydia Bergstedt, 29 W. Cedar Str., Boston, Mass.	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	6	pale	brown	blue	none
24	Father, Peter Magnuson, Hallnäs, Peranäs	N.Y. New York	yes	self	yes	1924 New York, N.Y.	Brother, Karl Peterson, 4068 Amundson Ave, Bronx, New York, N.Y.	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	blond	blue	none
25	Father, Carl Smith, Box 839, Ona, Mora	N.Y. Buffalo	no	self	yes	1927 Buffalo, N.Y.	Sister, Maria Smith, 164 Lincoln Parkway, Buffalo, N.Y.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	5	4	fair	brown	blue	none
26	Father, Gustaf Ståhlberg, Box 5, Degerfors	Mass. Worcester	no	self	yes	1926 Worcester, Mass.	Uncle, Carl Carlson, 15 Bristol Str, Worcester, Mass.	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	6	fair	brown	grey	none
27	Father, Nils Sveningson, Hovslätt	Conn. East Hampton	no	self	yes	1928 Fairfield, Conn.	Father's Cousin, Joseph Kollerstrom, Spellman Point, E. Hampton, Conn.	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	1	fair	brown	brown	none
28	Mother, Charlotta Tranberg, Skogen, Berg, Lerdala	Conn. Fairfield	no	self	yes	1913 Fairfield, Conn.	Brother, Adolf Tranberg, Chestnut Str., Fairfield, Conn.	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	brown	brown	none
29	Father, Gustaf Norin, Hertig Knutsgatan 8, Halmstad	Conn. Stamford	no	self	yes	1911 Stamford, Conn.	Husband, Walter White, 27 Washington Ave, Stamford, Conn.	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	5	fair	dark	blue	none
30	Father, Gustaf Wiberg, Box 67, Degerfors	Mich. Detroit	no	self	yes	1923 Detroit, Mich.	Fiancé, Gus Anderson, 4836 Blaconsfield, Detroit, Mich.	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	6	fair	brown	grey	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Helge E. E. Master, of the T. M. S. KUNGSÖL, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. E. E.  
MASTER, Officer.

Sworn to before me this 7th day of May, 19 32  
at NEW YORK

J. R. Montgomery  
Immigration Officer

14-480

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Sven Lagerst, Surgeon of the T. M. S. KUNGSBOLM Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of May, 19 32.

at NEW YORK

J. H. Montgomery  
Inspector.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

**S. S. T. M. S. Kungsholm**

## Passengers sailing from .....GOTHENBURG

27. APR. 1932

19

Total passengers . . . . .	28
U. S. citizens . . . . .	3
Aliens . . . . .	25

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

*List* **5**

The entries of this list must be typewritten and printed

## Arriving at Port of

NEW YORK

7 MAY 1932

1911年

802

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Helge Edvin **MASTER**, of the T. M. S. KUNGSOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Helge Edvin  
**MASTER** *Officer.*

Sworn to before me this 7th day of May, 1932.  
at NEW YORK

J. R. Montgomery  
**Immigration Officer.**

16-480

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1932



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Sven Langert, Surgeon of the T.M.S. KUNGSBOLM Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sven Langert

Sworn to before me this 7th day of May, 1932.

at NEW YORK

J. R. Montgomery  
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. T. M. S. Kungsholm. Passengers sailing from GOTHENBURG, 27 APR. 1932, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		JANSSON	GÖRAN ALFRED	25		M	CHAUFFEUR	YES	ENGLISH	1-5598	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	GÄRDHEM	AP. 764316	WASHINGTON	TON	OCT. 1, 1931	U.S.A.	CHICAGO
2		JOHNSON	JUDITH	30		F	H. WIFE	YES	SWEDISH	YES DO	FINNISH	FINLAND	JOMALA	AP. 720154	WASHINGTON	TON	MAY 13, 1932	DO	NEW ROCHELLE	
3		NYLEN	ELSA	32		F	HAT-MAKER	YES	SWEDISH	YES DO	SCAND.	SWEDEN	DALA JÄRN	AP. 731296	WASHINGTON	TON	JUNE 17, 1931	DO	CHICAGO	
4		OLSSON	ELOF GUSTAF	22		M	CARPENTER	YES	SWEDISH	YES DO	DO	DO	ÖDEBORG	AP. 776965	WASHINGTON	TON	NOV. 20, 1931	DO	HARTFORD	
5		SWANSSON	HUGO RICKARD	34		M	FARM LABORER	YES	SWEDISH	YES DO	DO	DO	ODENSVI	AP. 773741	WASHINGTON	TON	OCT. 27, 1930	DO	MONMOUTH	
6		EGELAND	MARIN	30		F	H. WIFE	YES	SWEDISH	YES DO	DO	DO	STOCKHOLM	AP. 665142	WASHINGTON	TON	JUNE 10, 1931	DO	NEW YORK	
7	U. S. CIT.	DO	JUNE ELISE	4		F					U.S. born citizen by birth	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER CERTIFICATE OF BIRTH								
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

U. S. born. Please see my card for  
B. R. Young, Insp. 930 am.

Birth cert seen

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List **4**  
The entries on this sheet must be typewritten

Arriving at Port of NEW YORK, 7 MAY 1932, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years														Where?	Date of last departure
1	Brother, Anders Jansson, Nordhem, Velande	Ill. Chicago	self	yes	yes	1927 Chicago, Ill.	Brother-in-law, Otto Alm, 7111 Champlan Ave, Chicago, Ill.	no	ever														
2	Husband, John Johnson, Reftele	N.Y. Rochelleno	self	yes	yes	1923 New Rochelle, N.Y.	Brother, Runar Brändström, 192 Sickels Ave, New Rochelle, N.Y.	no	ever														
3	Father, Olov Nylén, Dala Järna	Ill. Chicago	no	self	yes	yes	1923 Chicago, Ill.	Going Home, 3229 Lakeview Ave, Chicago, Ill.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	dark grey	none
4	Mother, Maria Olsson, Rådanefors	Conn. Hartford	no	self	yes	yes	1928 Hartford, Conn.	Uncle, Ernst Aronson, 16 Dartmouth Ave, W. Hartford, Conn.	no	ever													
5	Father, Johan Svenson, Kärnum, Odensviholm	Ill. Kirkwood	no	self	yes	yes	1924 Kirkwood, Ill.	Friend, Frank Johnson, R.1, Kirkwood, Ill.	no	ever													
6	Mother, Aurora Svenson, Arenprisgatan 41, Göteborg	N.Y. New York	yes	self	yes	yes	1923 New York, N.Y.	Going Home, 362 1st Str., New York, N.Y.	no	ever													
7	.....																						
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Helge Ellner <sup>Master</sup>, of the T. S. KUNDSHOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Helge Ellner

Master Officer

Sworn to before me this 7th day of May, 19 32  
at NEW YORK

J. R. Montgomery  
Immigration Officer

14-420

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929



(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

sailing from GOTHENBURG

27. APR. 1932

*, Arriving at Port of NEW YORK*

7 MAY 1932 19

Line 9, Johnson, Oscar, not on board, did not sail.  
" 10. " Elin. " " " " " "

Reynolds, Insp. J. Am.

Parser.

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-314



## 105

Calhoun, Insp. - 9 am.

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-514



2

106

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. T. M. S. Kungsholm sailing from GOTHENBURG, 27 APR. 1932, 19, Arriving at Port of NEW YORK, 7 MAY 1932, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yes. Mos.					
1	Anderson	Erna	24	✓	M		Holds Passport issued by Dept. of State, Wash. D.C. June 24, 1931. No. 412279	1021 - 7th str. Rockford, Ill.
2	do	Lorraine Marie	3	✓	F	May 24, 1929, Rockford, Ills.	do do do	do
3	Carlson	John	36	✓	M		Holds Passport issued by Dept. of State, Wash. D.C. Nov. 5th. 1931 No. 449541.	9003 - 214 St. Belleayre, L.I., N.Y.
4	do	Alice	23	✓	F		do do do	do
5	Forsgren	Eric	32	✓	M		Holds Cert. of Nat. iss. District Court, Detroit, Mich. Oct. 12, 1931. No. 3508212	4601 Fairview ave. Detroit, Mich.
6	Ingels	Sigurd Alef	29	✓	M		Holds Passport issued by Dept. of State, Wash. D.C. March 24, 1931 No. 352498	6022 Edmund Str. Philadelphia, Pa.
7	Johanson	Lenart Bror	26	✓	M		Holds Cert. of Nat. iss. District Court, St. Paul, Minn. June 8, 1931 No. 3467737	3508, 18th str. Minneapolis, Minn.
8	Kannisto	Aili Kristina	21	✓	F	Sept. 28, 1910, Hoboken, N.J.	Holds Passport iss. by the U.S. Consulate at Helsingfors Apr. 23, 1932. No. 58.	c/o Mrs. Bertha Fabi, 419-37 Str. Brooklyn, N.Y.
9	Kassberg	John Leander	45	✓	M		Holds Cert. of Nat. iss. District Court, St. Paul, Minn. May 15, 1930, No. 3316050	Columbus ave. St. Louis Park, Minneapolis, Minn.
10	Moss	Sigrid	26	✓	F	Febr. 15, 1906, Jersey City, N.J.	Holds Passport issued by Dept. of State, Wash. D.C. May 20, 1931. No. 386600	25 Invale Ave., Upper Mountclair, N.Y.
11	Ostman	Eleanor Anita	16	✓	F	Oct. 5, 1915, Englewood, N.J.	Holds Passport issued by Dept. of State, Wash. D.C. May 4th. 1931, No. 374442	56 Orange Str. Englewood, N.J.
12	Swenson	Herbert	28	✓	M		Holds Cert. of Nat. iss. District Court, Chicago, Ill. April 23, 1930. No. 3295798	7864 No. Ashland ave. Chicago, Ill.
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Raymond, Insp. 840 am

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. **307**

S. S. **KUNGSBOM** SWED AM. LINE arrived MAY 7, 1932, M., from

S. S.		KUNGSBOLM		SWED AM. LINE		arrived MAY 7, 1932		, 19		M.,		, from																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Index No.	NAMES	MANIFEST.		No. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
		GROUP.	No.				DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
172	1	NOREN Carl	10	13	SWED	P.D. L.P.O.	9:45	JOHNSON	5/19 92	xx	5/20	1	Jack																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		

FROM T.D. 5/19/32-9:45  
Keep 5/19/32-12:30  
out 5/19/32-9:45

Further med. data P.D. & L.P.O.

5/19 92 X25p0 1 Jack

99236/324

5/19/32-11:15 PM  
Rel to 6/27/32-11:15 PM

Dist. 7/6/32-9:30 PM



[illegible]







### SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

### DISCHARGED SEAMEN

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

## DISCHARGED SEAMEN—Continued

SURNAME	FIRST NAME	AGE	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	DATE OF DEATH	PLACE OF DEATH	DATE OF BURIAL	PLACE OF BURIAL	DATE OF CREMATION	PLACE OF CREMATION
WIKSTROM	TOR VALFRID	A/S SEAMAN	25	.	.	.	.	.	5/4	154
ABRAHAMSSON	ARVID	.	38	.	.	.	.	.	5/6	151
WINYNER	ANTON EINAR	.	26	.	.	.	.	.	5/7	165
ERIKSSON	JOHN ALEX.	.	23	.	.	.	.	.	5/7	140
LORENTZON	CHARLES OSKAR	.	36	.	.	.	.	.	5/10	176
JONSSON	AUGUST	.	44	.	.	.	.	.	5/9	170
HAGMAN	KARL FREDRIK	.	34	.	.	.	.	.	6/1	187
HANSEN	KARL MAGNUS	.	40	.	.	.	.	.	5/8	168
LEAHMUFVUD	KARL FABIAN	UND-SEAMAN	21	.	.	.	.	.	5/10	171
SVENSSON	GUNNAR RICKARD	.	23	.	.	.	.	.	5/8	162
WESTIN	CARL AXE RAGNAR	.	18	.	.	.	.	.	5/9	158
OLSSON	GEORG TORSTEN	.	24	.	.	.	.	.	5/6	154
ANDERSSON	OLOF BIRGER	.	23	.	.	.	.	.	5/9	149

Line **A-8. SVENSKA AMERIKA LINJEN.**

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

**GOTHENBURG.**

Owners .....

Local Agents .....

**SWEDISH AMERICAN LINE, NEW YORK CITY.**

CENTRAL TR. &amp; ETHIOPIA

Herbert F. Conley  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. S. A. L. 116 n. 10000 ex. okt. 81



Total 328 Aliens

Sheet No. 1.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.M.S. "Kungsholm", arriving at NEW YORK, May 7, 1932, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

110

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		ELLSEN		MASTER	12/4-31 GOTHENBURG	NO	YES	45	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	6/2	154		
2		ONNALL		CHIEF OFFICER				42				5/6	160		
3		NORDENSSON		2ND				38				5/8	150		
4		LUNDQVIST		3RD				36				6/4	175		
5		ERIKSSON		4TH				26				5/11	178		
6		SCHOUH		5TH				28				5/6	147		
7		LINDHOLM		WIRELESS OP.				36				5/10	162		
8		SCHOUH						29				6/4	171		
9		LJUNGBER						29				5/8	141		
10		RABSTEDT		CHIEF BOB'N				38				5/11	178		
11		AXELSSON		2ND				20				5/5	158		
12		PETTERSSON		CARPENTER				36				5/7	165		
13		ANDERSSON		STOREKEEPER				71				5/6	149		
14		JOHANSSON		QUARTERMASTER				33				5/8	128		
15		ARVIDSSON						27				5/8	143		
16		PETTERSSON						41				5/9	165		
17		KARLSSON						29				5/6	180		
18		GUSTAFSSON		A/B SEAMAN				25				5/4	154		
19		ABRAHAMSSON						38				5/6	151		
20		WINTNER						28				5/7	165		
21		ERIKSSON						23				5/7	140		
22		LORENTZON						36				5/10	176		
23		JONSSON						44				5/9	170		
24		HAGMAN						34				6/1	187		
25		HANSSON						40				5/8	168		
26		LEONHARTSSON		UND. SEAMAN				21				5/10	171		
27		SVENSSON						23				5/8	162		
28		WESTIN						18				5/9	158		
29		OLSSON						24				5/6	154		
30		ANDERSSON						23				5/9	149		

Line A-8. SVERIGA AMERIKA LINJEN.  
Owners GOTHENBURG.  
Local Agents SWEDISH AMERICAN LINE, NEW YORK CITY.

*Herbert J. Conley*  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.  
Form 8. A. L. 116 n. 10000 ex. oct. 31.



Total 328 Aliens

Sheet No. 1.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T. M. S. "Kungsholm", arriving at New York, May 7, 1932, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

110

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		ELLEN	HELGE ANDREAS	/	MASTER	12/4-31	GOTHENBURG	NO	YES	45	MALE	SCANDINAVIAN	SWEDISH	6/2	154		
2		OHNSALL	FRANK VERNER	/	CHIEF OFFICER	.	.	.	.	42	.	.	.	5/8	160		
3		NORDENSON	HARRY GUNNAR	/	2ND	.	.	.	.	38	.	.	.	5/8	150		
4		LUNDQVIST	HILNER	/	3RD	.	.	.	.	36	.	.	.	6/-	175		
5		ERIKSSON	EVERT GUNNAR	/	4TH	.	.	.	.	26	.	.	.	5/11	178		
6		SCHOUH	HANS GUNAR	/	5TH	.	.	.	.	28	.	.	.	5/6	147		
7		LINDANL	OSCAR VILHELM	/	WIRELESS OP.	.	.	.	.	36	.	.	.	5/10	162		
8		SCHOUH	SVEN OVE	/	.	.	.	.	.	29	.	.	.	6/-	171		
9		LIESSNER	CARL GUSTAF	/	.	.	.	.	.	29	.	.	.	5/8	141		
10		RABSTEDT	HENRIK VILHELM	/	CHIEF BOB'N	.	.	.	.	38	.	.	.	5/11	178		
11		AXELSSON	ANDERS HILDING	/	2ND	.	.	.	.	28	.	.	.	5/5	158		
12		PETERSSON	ERNST TOBIAS	/	CARPENTER	.	.	.	.	36	.	.	.	5/7	165		
13		ANDERSSON	KARL FREDRIK	/	STOREKEEPER	.	.	.	.	71	.	.	.	5/6	149		
14		JOHANSSON	GUSTAF FREDRIK	/	QUARTERMASTER	.	.	.	.	33	.	.	.	5/8	128		
15		ARVIDSSON	GUSTAF OSWALD	/	.	.	.	.	.	27	.	.	.	5/8	143		
16		PETERSSON	DYRE ALARNE	/	.	.	.	.	.	41	.	.	.	5/9	165		
17		KARLSSON	HANS VILHELM	/	.	.	.	.	.	29	.	.	.	5/6	160		
18		GUSTAFSSON	IVAR VALFRID	/	A/B SEAMAN	.	.	.	.	25	.	.	.	5/4	154		
19		ABRAHAMSSON	ARVID	/	.	.	.	.	.	38	.	.	.	5/6	151		
20		WINTNER	ANTON EINAR	/	.	.	.	.	.	28	.	.	.	5/7	165		
21		ERIKSSON	JOHN ALEX.	/	.	.	.	.	.	23	.	.	.	5/7	140		
22		LORENTZEN	CHARLES OSKAR	/	.	.	.	.	.	36	.	.	.	5/10	176		
23		JONSSON	AUGUST	/	.	.	.	.	.	44	.	.	.	5/9	170		
24		HAGMAN	KARL FREDRIK	/	.	.	.	.	.	34	.	.	.	6/1	187		
25		HANSSON	KARL MAGNUS	/	.	.	.	.	.	40	.	.	.	5/8	168		
26		LEONHARTSSON	KARL FABIAN	/	UND. SEAMAN	.	.	.	.	21	.	.	.	5/10	171		
27		SVENSSON	GUNNAR RICKARD	/	.	.	.	.	.	23	.	.	.	5/8	162		
28		WESTIN	CARL AKE RAGNAR	/	.	.	.	.	.	18	.	.	.	5/9	138		
29		OLSSON	GEORG TORSTEN	/	.	.	.	.	.	24	.	.	.	5/6	154		
30		ANDERSSON	OLOF BIRGER	/	.	.	.	.	.	23	.	.	.	5/9	148		

Line A-B, SVENSKA AMERIKA LINJEN,  
Owners GOTHENBURG,  
Local Agents SWEDISH AMERICAN LINE, NEW YORK CITY.

*Herbert J. Conley*  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

*Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

[illegible]

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor may by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of discharge, and of those, if any, who have departed at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off to deliver either of the said lists of such aliens arrived or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists, if required by the Secretary of Labor, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required, be liable to pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, such remains unpaid; nor shall the fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the time required by Section 34 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to any regulation as the Secretary of Labor may prescribe for the immediate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 30. (a) The Swedish charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance to proceed to any other port pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(c) Proof that an alien did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived at any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to the seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be required to grant clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	PETERSON
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rassian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuba)

A-1. SWENSKA AMERIKA LINSEN.  
 GÖTTEMBERG.  
 SHANTUNG AMERICAN LINE, NEW YORK CITY.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T. S. "KUNGSÖLN", arriving at NEW YORK, MAY 7, 1932, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

211

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
31	1	LENNMAN	NILS HILDING	/	URD-SEAMAN	12/4-31	GOTHENBURG	NO	YES	22	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/7	150		
32	2	BJÖRKSTRAND	CARL ISIDOR	/	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/9	149		
33	3	NO	JONASSON	/	"	4/27-32	"	"	"	28	"	"	"	5/8	149		
34	4	NO	PALMEVIST	/	SEAMAN	4/27-32	"	"	"	18	"	"	"	5/9	143		
35	5	NO	PETTERSSON	/	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/7	149		
36	6	NO P.E.	THORÉN	/	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	165		
37	7	NO	FREDIN	/	"	"	"	"	"	18	"	"	"	6/1	149		
38	8	NO P.E.	FORSELL	/	MESSBOY	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	143		
39	9	NO P.E.	LINDH	/	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/7	154		
40	10		SVENSSON	/	"	12/4-31	"	"	"	21	"	"	"	5/6	132		
41	11		SCHULTZ	/	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/5	136		
42	12		JONASSON	/	WATCHMAN	"	"	"	"	50	"	"	"	5/9	160		
101	13		PETTERSSON	/	CHIEF ENGR.	"	"	"	"	46	"	"	"	5/11	160		
102	14		SVENSSON	/	1ST	"	"	"	"	42	"	"	"	6/-	215		
103	15		GUSTAFSSON	/	2ND SENIOR	"	"	"	"	39	"	"	"	5/11	188		
104	16		OLSSON	/	" JUNIOR	"	"	"	"	38	"	"	"	5/8	154		
105	17		LYNOLM	/	3RD SENIOR	"	"	"	"	40	"	"	"	5/11	198		
106	18		WIKEN	/	" JUNIOR	"	"	"	"	36	"	"	"	5/10	155		
107	19		ANDERSSON	/	4TH SENIOR	"	"	"	"	32	"	"	"	5/9	160		
108	20		DAHLQVIST	/	" JUNIOR	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	134		
109	21		HJERTQVIST	/	5TH SENIOR	"	"	"	"	30	"	"	"	5/10	160		
110	22		SANLÉN	/	" JUNIOR	"	"	"	"	30	"	"	"	6/-	173		
111	23		ESSER	/	6TH SENIOR	"	"	"	"	22	"	"	"	5/10	149		
112	24		REDBERG	/	" JUNIOR	"	"	"	"	27	"	"	"	5/7	143		
113	25		NILSSON	/	7TH ENGR.	"	"	"	"	33	"	"	"	5/9	154		
114	26		NILSSON	/	DECKHAND	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	168		
115	27		KARLSSON	/	ELECTRICIAN	"	"	"	"	32	"	"	"	6/-	168		
116	28		STRIDBERG	/	"	"	"	"	"	30	"	"	"	6/1	160		
117	29		SVENSSON	/	"	"	"	"	"	30	"	"	"	6/-	165		
118	30		PERSSON	/	MACHINIST	"	"	"	"	29	"	"	"	6/-	180		



Line A-B. Svenska Amerika Linien,  
Owners GOTHENBURG.  
Local Agents SWEDISH AMERICAN LINE, NEW YORK CITY.

*Herbert J. Conley*  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, Master, First or Second Officer.

NO.	NAME	AGE	SEX	DATE	PLACE	REMARKS	IMMIGRANT INSPECTOR	NAME	DATE	PLACE	REMARKS
001	JOHN	25	M	1917	NEW YORK			JOHN	1917	NEW YORK	
002	JANE	22	F	1917	NEW YORK			JANE	1917	NEW YORK	
003	JOHN	25	M	1917	NEW YORK			JOHN	1917	NEW YORK	
004	JANE	22	F	1917	NEW YORK			JANE	1917	NEW YORK	
005	JOHN	25	M	1917	NEW YORK			JOHN	1917	NEW YORK	
006	JANE	22	F	1917	NEW YORK			JANE	1917	NEW YORK	
007	JOHN	25	M	1917	NEW YORK			JOHN	1917	NEW YORK	
008	JANE	22	F	1917	NEW YORK			JANE	1917	NEW YORK	
009	JOHN	25	M	1917	NEW YORK			JOHN	1917	NEW YORK	
010	JANE	22	F	1917	NEW YORK			JANE	1917	NEW YORK	
011	JOHN	25	M	1917	NEW YORK			JOHN	1917	NEW YORK	
012	JANE	22	F	1917	NEW YORK			JANE	1917	NEW YORK	
013	JOHN	25	M	1917	NEW YORK			JOHN	1917	NEW YORK	
014	JANE	22	F	1917	NEW YORK			JANE	1917	NEW YORK	
015	JOHN	25	M	1917	NEW YORK			JOHN	1917	NEW YORK	
016	JANE	22	F	1917	NEW YORK			JANE	1917	NEW YORK	
017	JOHN	25	M	1917	NEW YORK			JOHN	1917	NEW YORK	
018	JANE	22	F	1917	NEW YORK			JANE	1917	NEW YORK	
019	JOHN	25	M	1917	NEW YORK			JOHN	1917	NEW YORK	
020	JANE	22	F	1917	NEW YORK			JANE	1917	NEW YORK	

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**  
The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall be prepared on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workman" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor may by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to a regulation as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal-physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while such fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman has not appeared upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Ukrainian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

112

Vessel T.S.S. "KINGSBOLM", arriving at NEW YORK, MAY 7, 1932, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
119	1	SÖDERSTRÖM	ERIC MAURITZ	/	MACHINIST	12/4-31	GOTHENBURG	NO	YES	32	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	6/-	189		
120	2	SVEDIN	FREDRIK LASARUS	/	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/10	174		
121	3	BRANDT	OSKAR JULIUS	/	STOREKEEPER	"	"	"	"	35	"	"	"	5/6	129		
122	4	AUGUSTSSON	KARL BIRGER	/	MOTORMAN	"	"	"	"	46	"	"	"	6/1	192		
123	5	MAGNUSSON	GUNNAR SIGURD	/	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/7	138		
124	6	CARLSSON	HJALMAR	/	"	"	"	"	"	33	"	"	"	6/2	194		
125	7	ERIKSSON	GUSTAF HJALMAR	/	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	141		
126	8	HOLMGVIST	JOHN VALDEMAR	/	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/8	164		
127	9	JOHANSSON	NILS THEODOR	/	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	143		
128	10	NO P.E.	JANSSON	/	"	4/27-32	"	"	"	37	"	"	"	5/8	158		
129	11		DAHLQVIST	/	"	12/4-31	"	"	"	42	"	"	"	6/1	181		
130	12		HANSSON	/	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/-	167		
131	13		JOHANSSON	/	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	174		
132	14	NO	ÅKERSTRÖM	/	"	4/27-32	"	"	"	39	"	"	"	5/8	134		
133	15		NILÉN	/	"	12/4-31	"	"	"	24	"	"	"	5/6	140		
134	16		HÅKANSSON	/	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6/1	165		
135	17		BJÖRKLUND	/	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/9	148		
136	18	NO	ANDERSSON	/	"	4/27-32	"	"	"	42	"	"	"	5/8	150		
137	19		BÄCKSTRÖM	/	"	12/4-31	"	"	"	36	"	"	"	5/7	156		
138	20		ELIASSON	/	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/11	156		
139	21		NILSSON	/	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6/-	173		
140	22		EDSTRÖM	/	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	138		
141	23	NO	ERIKSSON	/	"	4/27-32	"	"	"	22	"	"	"	5/9	134		
142	24	NO	UHRBOM	/	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/10	180		
143	25	NO P.E.	PETTERSSON	/	MESSBOY	"	"	"	"	20	"	"	"	5/10	148		
144	26		FORSSELL	/	"	12/4-31	"	"	"	22	"	"	"	5/11	143		
145	27		STOCKS	/	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/7	132		
201	28		DAHLSTRÖM	/	PURSER	"	"	"	"	33	"	"	"	5/10	145		
202	29	NO	LARBERG	/	DOCTOR	4/27-32	"	"	"	35	"	"	"	5/11	176		
203	30		DALÖREN	/	NURSE	12/4-31	"	"	"	27	FEM.	"	"	5/7	140		

Line A.-B. SVENSKA AMERIKA LINJEN,  
Owners GOTHENBURG,  
Local Agents SWEDISH AMERICAN LINE, NEW YORK CITY.

CENTRAL B. EXCH.

*Herbert J. Conley*  
Immigrant Inspector\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. S. A. L. 110 n. 10000 ex. okt. 31.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b)  
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

NO.	NAME	AGE	SEX	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	EDUCATION	RELIGION	STATUS	REMARKS
1	JOHN J. JAMES	35	M	1882	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
2	JOHN J. JAMES	35	M	1882	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
3	JOHN J. JAMES	35	M	1882	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
4	JOHN J. JAMES	35	M	1882	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
5	JOHN J. JAMES	35	M	1882	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
6	JOHN J. JAMES	35	M	1882	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
7	JOHN J. JAMES	35	M	1882	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
8	JOHN J. JAMES	35	M	1882	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
9	JOHN J. JAMES	35	M	1882	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
10	JOHN J. JAMES	35	M	1882	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
11	JOHN J. JAMES	35	M	1882	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
12	JOHN J. JAMES	35	M	1882	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
13	JOHN J. JAMES	35	M	1882	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
14	JOHN J. JAMES	35	M	1882	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
15	JOHN J. JAMES	35	M	1882	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
16	JOHN J. JAMES	35	M	1882	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
17	JOHN J. JAMES	35	M	1882	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
18	JOHN J. JAMES	35	M	1882	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
19	JOHN J. JAMES	35	M	1882	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
20	JOHN J. JAMES	35	M	1882	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor may by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the list required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.M.S. KUNGBOLM, arriving at NEW YORK, MAY 7, 1932, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
204	1	HAGELBÄCK	SIGNE MARIA	/	NURSE	12/4-31	GOTHENBURG	NO	YES	39	FEM.	SCANDIN.	SWEDISH	5/6	125		
205	2	RÖDING	CHARLES KONRAD	/	MED. ATTEND.	"	"	"	"	30	MALE	"	"	5/9	152		
206	3	NO P.E.	NILSSON	/	LINENKEEPER	4/27-32	"	"	"	45	FEM.	"	"	5/9	170		
207	4	STÅLNAND	ENIL GUSTAF	/	CASHIER	12/4-31	"	"	"	25	MALE	"	"	6/-	163		
208	5	LARSSON	LARS HARALD	/	CLERK	"	"	"	"	50	"	"	"	5/7	175		
209	6	SKANTZE	RUNE OTTO ALBERT	/	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/11	149		
210	7	ARELIUS	NILS	/	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/11	160		
211	8	JOHANSSON	CHARLES JOHAN	/	STOREKEEPER	"	"	"	"	38	"	"	"	5/11	218		
212	9	JOHANSSON	KNUT IVAR	/	ASS.	"	"	"	"	35	"	"	"	5/6	177		
213	10	SANDBERG	VERNER ARVID	/	PRINTER	"	"	"	"	47	"	"	"	5/11	190		
214	11	PETTERSSON	OSBORNE VINCENT	/	ASS.	"	"	"	"	26	"	"	"	5/11	154		
215	12	LANN	ANNA BRITTA	/	SHOP GIRL	"	"	"	"	22	FEM.	"	"	5/7	147		
216	13	ONLSSON	HELGE THEODOR	/	CARPENTER	"	"	"	"	34	MALE	"	"	5/9	165		
217	14	VELT	JAKOB	/	MUSIC LEADER	"	"	"	"	44	"	HEBREW	"	5/6	151		
218	15	HELLQVIST	CARL HERMAN	/	MUSICIAN	"	"	"	"	32	"	SCANDIN.	"	6/3	200		
219	16	JANSSON	HARRY MAURITZ	/	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/10	151		
220	17	LINDEROTH	ALBIN ADRIAN	/	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/8	165		
221	18	FIVEL	OSCAR HENRY	/	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/11	171		
222	19	BERG	EIGIL	/	"	"	"	"	"	33	"	"	DANISH	4/3	200		
223	20	LING	OLOF SIMON	/	"	"	"	"	"	27	"	"	SWEDISH	6/4	173		
224	21	NILSSON	KARL THEODOR	/	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/10	191		
225	22	BERGENHOLTZ	ANIL	/	BARBER	"	"	"	"	38	"	"	"	5/8	143		
226	23	VACANT		/	ASS.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
227	24	NO P.E.	ADAMSSON	/	"	4/27-32	"	"	"	23	"	"	"	5/8	132		
228	25	BERG	ALBIN GUSTAF	/	"	12/4-31	"	"	"	23	"	"	"	5/9	149		
229	26	NO	PERSOON	/	"	4/27-32	"	"	"	22	"	"	"	6/2	156		
230	27	NO	VESTIN	/	"	"	"	"	"	31	FEM.	"	"	5/3	103		
231	28	LANDOREN	ANNA JOSEFINA	/	"	12/4-31	"	"	"	37	"	"	"	5/7	127		
232	29	NO	URITZEN	/	"	4/27-32	"	"	"	41	"	DANISH	"	5/8	146		
233	30	AHLEREN	ARTHUR EMAN.	/	POST OFFICIAL	12/4-31	"	"	"	43	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/4	143		

PLEASE NOTE ONLY 29 NUMBERS ON THIS MANIFEST. NO. 23 IS VACANT ON VESSEL'S LEAVING GOTHENBURG.

Line A-B, SVENSKA AMERISKA LINIEN.  
 Owners SWEDISH AMERICAN LINE, NEW YORK CITY.  
 Local Agents

*Herbert J. Conley*  
 Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

NO.	NAME	AGE	SEX	STATUS	DATE	PLACE	REMARKS
1	JOHN J. SMITH	30	M	SEAMAN	12-1-17	NEW YORK	
2	JAMES J. SMITH	30	M	SEAMAN	12-1-17	NEW YORK	
3	JOHN J. SMITH	30	M	SEAMAN	12-1-17	NEW YORK	
4	JAMES J. SMITH	30	M	SEAMAN	12-1-17	NEW YORK	
5	JOHN J. SMITH	30	M	SEAMAN	12-1-17	NEW YORK	
6	JAMES J. SMITH	30	M	SEAMAN	12-1-17	NEW YORK	
7	JOHN J. SMITH	30	M	SEAMAN	12-1-17	NEW YORK	
8	JAMES J. SMITH	30	M	SEAMAN	12-1-17	NEW YORK	
9	JOHN J. SMITH	30	M	SEAMAN	12-1-17	NEW YORK	
10	JAMES J. SMITH	30	M	SEAMAN	12-1-17	NEW YORK	
11	JOHN J. SMITH	30	M	SEAMAN	12-1-17	NEW YORK	
12	JAMES J. SMITH	30	M	SEAMAN	12-1-17	NEW YORK	
13	JOHN J. SMITH	30	M	SEAMAN	12-1-17	NEW YORK	
14	JAMES J. SMITH	30	M	SEAMAN	12-1-17	NEW YORK	
15	JOHN J. SMITH	30	M	SEAMAN	12-1-17	NEW YORK	
16	JAMES J. SMITH	30	M	SEAMAN	12-1-17	NEW YORK	
17	JOHN J. SMITH	30	M	SEAMAN	12-1-17	NEW YORK	
18	JAMES J. SMITH	30	M	SEAMAN	12-1-17	NEW YORK	
19	JOHN J. SMITH	30	M	SEAMAN	12-1-17	NEW YORK	
20	JAMES J. SMITH	30	M	SEAMAN	12-1-17	NEW YORK	

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rus)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Hebrew	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Wash.
Japanese	West Indian (except Cuban)

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall be kept on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor may by regulation require; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all such aliens not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear after the inspection required by the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **T.M.S. KUNGSNOLM**, arriving at **NEW YORK**, **MAY 7**, 1932, from the port of **GOTHENBURG, SWEDEN.**

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
251	1	FORSTER	THEODOR	/	CHIEF COOK	12/4-31	GOTHENBURG	NO	YES	39	MALE	GERMAN	SWEDISH	5/8	147		
252	2	LIDHOLM	THOR AXEL HILDING	/	COOK	.	.	.	.	31	.	SCANDIN.	.	5/8	150		
253	3	WENDBERG	OSKAR KARL RUD.	/	.	.	.	.	.	24	.	.	.	5/7	132		
254	4	BERNHÄNEL	ALFRED HERBERT	/	.	.	.	.	.	24	.	GERMAN	.	5/7	134		
255	5	ENGBLAD	GUNNAR VILGOTT	/	KITCHENBOY	.	.	.	.	19	?	SCANDIN.	SWEDISH	5/9	147		
256	6	JOHANSSON	BROR EYALD	/	.	12/4-31	.	.	.	22	.	.	.	5/9	128		
257	7	No P. E. ANDERSSON	EMIE FRITIOF	/	.	4/27-32	.	.	.	32	.	.	.	5/6	171		
258	8	WIKSTRAND	KARL OSKAR	/	COOK	12/4-31	.	.	.	32	.	.	.	5/8	140		
259	9	HENRIKSSON	OTTO ALVAR	/	.	.	.	.	.	24	.	.	.	5/10	176		
260	10	LINDERHOLM	IVAN GUNNAR	/	.	.	.	.	.	23	.	.	.	5/10	143		
261	11	SVENSSON	KNUT ALLAN	/	KITCHENBOY	.	.	.	.	23	.	.	.	5/9	160		
262	12	ERIKSSON	JOHN VILHELM	/	.	.	.	.	.	25	.	.	.	5/8	151		
263	13	SAMUELSSON	OLOF BERTEL	/	.	.	.	.	.	26	.	.	.	5/5	132		
264	14	ÖSTERLUND	EINAR HELAR	/	.	.	.	.	.	18	.	.	.	6/1	160		
265	15	JOHANSSON	SIXTEN FREDRIK	/	COOK	.	.	.	.	29	.	.	.	5/11	175		
266	16	SJÖBERG	CARE JOHAN	/	.	.	.	.	.	25	.	.	.	5/9	143		
267	17	OLSSON	FREDY RAYMOND	/	.	.	.	.	.	26	.	.	.	5/5	132		
268	18	ELIASSON	BROR GUSTAF	/	.	.	.	.	.	25	.	.	.	6/-	154		
269	19	ANDERSSON	SVEN OSKAR	/	KITCHENBOY	.	.	.	.	23	.	.	.	6/-	149		
270	20	KARLSSON	OLOF ANTON	/	.	.	.	.	.	19	.	.	.	5/4	114		
271	21	BÖRLING	SVEN OSKAR	/	.	.	.	.	.	19	.	.	.	5/7	140		
272	22	LARSSON	ARNE BERNHARD	/	.	.	.	.	.	18	.	.	.	5/11	151		
273	23	SMITT	STEN SVANTE	/	.	.	.	.	.	24	.	.	.	5/8	151		
274	24	TVEDBERG	ÅKE ENIL	/	.	.	.	.	.	22	.	.	.	5/10	145		
277	25	CARLSSON	ANDERS FOLKE	/	COFFEE COOK	.	.	.	.	19	.	.	.	5/9	129		
278	26	THOMSEN	ROBERT WILLIAM	/	PANTRYMAN	.	.	.	.	20	.	DANISH	.	5/7	149		
279	27	JOHANSSON	JOHN BENJAMIN	/	ASS.	.	.	.	.	23	.	SCANDIN.	SWEDISH	5/10	143		
280	28	EKDAHL	GUNNAR SIGURD	/	.	.	.	.	.	27	.	.	.	5/6	127		
281	29	NILSSON	HILS FRITIOF	/	BUTCHER	.	.	.	.	32	.	.	.	5/10	156		
282	30	PETTERSSON	ERNST IVAR	/	ASS.	.	.	.	.	27	.	.	.	5/10	160		

Line **A-B. SVENSKA AMERIKA LINJEN.**  
 Owners **GOOTHENBURG.**  
 Local Agents **SWEDISH AMERICAN LINE. NEW YORK CITY.**

*Herbert J. Conky*  
 Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

NO.	NAME	AGE	SEX	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	EDUCATION	RELIGION	STATUS	REMARKS
1	FORSTER	32	M	1885	GERMANY	High School	Catholic	Master	
2	JOHN	28	M	1890	IRELAND	Elementary	Catholic	First Officer	
3	SMITH	25	M	1895	ENGLAND	Elementary	Anglican	Second Officer	
4	WILLIAMS	22	M	1900	UNITED STATES	High School	Methodist	Third Officer	
5	JOHNSON	20	M	1905	UNITED STATES	High School	Methodist	Fourth Officer	
6	BROWN	18	M	1910	UNITED STATES	High School	Methodist	Fifth Officer	
7	DAVIS	16	M	1915	UNITED STATES	High School	Methodist	Sixth Officer	
8	WILSON	14	M	1920	UNITED STATES	High School	Methodist	Seventh Officer	
9	ANDERSON	12	M	1925	UNITED STATES	High School	Methodist	Eighth Officer	
10	TAYLOR	10	M	1930	UNITED STATES	High School	Methodist	Ninth Officer	
11	WHITE	8	M	1935	UNITED STATES	High School	Methodist	Tenth Officer	
12	HARRIS	6	M	1940	UNITED STATES	High School	Methodist	Eleventh Officer	
13	CLARK	4	M	1945	UNITED STATES	High School	Methodist	Twelfth Officer	
14	ROBERTS	2	M	1950	UNITED STATES	High School	Methodist	Thirteenth Officer	
15	LEE	1	M	1955	UNITED STATES	High School	Methodist	Fourteenth Officer	
16	SCOTT	0	M	1960	UNITED STATES	High School	Methodist	Fifteenth Officer	
17	GREEN	0	M	1965	UNITED STATES	High School	Methodist	Sixteenth Officer	
18	ADAMS	0	M	1970	UNITED STATES	High School	Methodist	Seventeenth Officer	
19	NELSON	0	M	1975	UNITED STATES	High School	Methodist	Eighteenth Officer	
20	CARTER	0	M	1980	UNITED STATES	High School	Methodist	Nineteenth Officer	

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman "works away" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place, it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, in addition to the penalty provided by the Secretary of Labor, be liable to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the list required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to regulations as to the removal of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while such fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.M.S. "KUNGSÖLN", arriving at NEW YORK, MAY 7, 1932, from the port of GOthenBURG, SWEDEN.

113

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
284	1	NILANDER	USKAR KARL	/	BAKER	12/4-31	GOthenBURG	NO	YES	47	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/6	194		
285	2	MÖLLER	STIG ÖSTEN	/	ASS.	.	.	.	.	22	.	.	.	5/9	132		
286	3	DARL	FOLKE REINHOLD	/	CONFECTIONER	.	.	.	.	25	.	.	.	5/8	156		
287	4	JOHANSSON	GUSTAF VIKTOR	/	ASS.	.	.	.	.	24	.	.	.	5/8	148		
288	5	ÅKESSON	MALTE	/	.	.	.	.	.	18	.	.	.	5/11	143		
289	6	JONASSON	GUSTAF ADOLF	/	MESSBOY	.	.	.	.	18	.	.	.	5/7	140		
301	7	VACANT			CHIEF STEWARD												
302	8				WAITER												
303	9	LUNDVALL	BALTZAR	/	.	.	.	.	.	41	.	.	.	5/8	142		
304	10	VACANT			.												
305	11				.												
306	12				.												
307	13				.												
308	14	SWÄRD	KARL GUSTAF	/	.	.	.	.	.	42	.	.	.	6/-	160		
309	15	SUNDGREN	KARL GÖSTA VILH.	/	.	.	.	.	.	21	.	.	.	5/6	120		
310	16	VACANT			.												
311	17	BJÖRKMAN	ALBIN OLOF	/	.					32	.	.	.	5/11	154		
312	18	ÅBERG	HARRY ALF WILH.	/	.	.	.	.	.	30	.	.	.	6/-	160		
313	19	STÅLBERG	ERIK MANFRED	/	.	.	.	.	.	29	.	.	.	5/10	151		
314	20	JOHANSSON	EINAR ALBERT	/	.	.	.	.	.	34	.	.	.	5/7	136		
315	21	LÖFSTRAND	KARL GUNNAR	/	.	.	.	.	.	26	.	.	.	5/11	165		
316	22	GUSTAFSSON	ERIK GUSTAF	/	.	.	.	.	.	22	.	.	.	5/10	140		
317	23	LIEBEL	BERTIL IVAR	/	.	.	.	.	.	24	.	.	.	5/9	147		
318	24	BERGLUND	IVAR FRITZ	/	.	.	.	.	.	24	.	.	.	6/-	148		
319	25	VACANT			.												
320	26				.												
321	27	ANDERSSON	RONE ERIK VALDEMAR	/	.	.	.	.	.	21	.	.	.	5/8	132		
322	28	NILSSON	CHARLES RUDOLF	/	.	.	.	.	.	36	.	.	.	5/9	139		
323	29	HULTBERG	KURT ERIK	/	.	.	.	.	.	25	.	.	.	6/-	154		
324	30	VACANT			.												

PLEASE NOTE ONLY 20 NUMBERS ON THIS MANIFEST, NOS 7, 8, 10, 11, 12, 13, 16, 23, 26 AND 30 ARE VACANT ON VESSEL'S LEAVING GOthenBURG.

Line A.-B. SVENSKA AMERIKA LINIEN.  
Owners GOthenBURG.  
Local Agents SWEDISH AMERICAN LINE, NEW YORK*Herbert J. Conley*  
Immigrant Inspector.\* See list of races on back hereof.  
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b)  
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

NAME	AGE	SEX	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	DATE OF ARRIVAL	PLACE OF ARRIVAL	DATE OF DEPARTURE	PLACE OF DEPARTURE	DATE OF RETURN	PLACE OF RETURN
JOHN J. HARRIS	30	M	1888	NEW YORK	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK
JOHN J. HARRIS	30	M	1888	NEW YORK	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK
JOHN J. HARRIS	30	M	1888	NEW YORK	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK
JOHN J. HARRIS	30	M	1888	NEW YORK	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK
JOHN J. HARRIS	30	M	1888	NEW YORK	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK
JOHN J. HARRIS	30	M	1888	NEW YORK	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK
JOHN J. HARRIS	30	M	1888	NEW YORK	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK
JOHN J. HARRIS	30	M	1888	NEW YORK	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK
JOHN J. HARRIS	30	M	1888	NEW YORK	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK
JOHN J. HARRIS	30	M	1888	NEW YORK	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof, to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor may require; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that an alien seaman was not detained on board the vessel on which he arrived, and such vessel fails to detain such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	T H KOREAN V
Armenian.	ARMENIAN
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rumanian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	



### LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

116

Vessel T.M.S. "Kungsholm", arriving at New York, May 7, 1932, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name		When	Where										
325	1	V A C A N T		WAITER												
326	2	HULTGREN	GÖSTA VALTER	Ass. "	12/4-31	GOTHENBURG	NO	YES	21	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/10	132		
327	3	WIKSTRÖM	NILS AKE	" "	"	"	"	"	16	"	"	"	5/6	118		
328	4	LUNDBERG	NILS ERIK	" "	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	151		
329	5	OLOFSSON	OSKAR VALDEMAR	" "	"	"	"	"	25	"	"	"	5/10	138		
330	6	FRUMMERIN	ROLF ALGOT	BARMAN	"	"	"	"	27	"	"	"	5/10	165		
331	7	V A C A N T		BEDSTEWARD												
332	8	"		"												
333	9	WAHLQVIST	AXEL	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/10	154		
334	10	AUNE	OTTO	BATHSTEWARD	"	"	"	"	38	"	"	"	6/1	158		
335	11	JOHANSSON	HANS EVERT	Ass. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5/11	158		
336	12	ANDREASSON	ELSA INGEBORG	BATH-STEWARD	"	"	"	"	25	FEM.	"	"	5/7	132		
337	13	V A C A N T		"												
338	14	PALM	ASTRID	STEWARDESS	"	"	"	"	31	"	"	"	5/4	132		
339	15	RYBERS	INEZ	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/3	110		
340	16	V A C A N T		"												
341	17	ERIKSSON	VIKTOR EMANUEL	DECKSTEWARD	"	"	"	"	38	MALE	"	"	5/11	197		
342	18	KÄRRSTRAND	ERIK OLOF	Ass. "	"	"	"	"	23	"	"	"	6/1	198		
343	19	FAHLSTRÖM	ERIK FOLKE	BUGLER	"	"	"	"	18	"	"	"	5/9	132		
344	20	NORBERG	SVEN JONAS BERTIL	LIFTBOY	"	"	"	"	16	"	"	"	5/6	105		
345	21	MACFIE	RALF ANDREW	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/5	138		
346	22	BERG	MATS EDVARD	BARTENDER	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	162		
347	23	V A C A N T		Ass. "												
348	24	SVENSSON	OSKAR VALDEMAR	PANTRYMAN	"	"	"	"	32	"	"	"	5/5	154		
349	25	STRÖMBLAD	KLAS ARTHUR	PANTRYBOY	"	"	"	"	23	"	"	"	6/-	148		
350	26	HANSSON	CARL HILDING	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	121		
351	27	SANDBERG	AKE HUGO	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	132		
352	28	LARSSON	TAGE OSKAR	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/3	165		
353	29	DUNSJÖ	OSVALD TORSTEN	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/10	123		
360	30	SJÖBLÖM	NILS OLOF	WATCHMAN	"	"	"	"	32	"	"	"	5/8	143		

PLEASE NOTE ONLY 24 NUMBERS ON THIS MANIFEST. NOS. 1,7,8,13,16 AND 23 ARE VACANT ON VESSEL'S LEAVING GOTHENBURG.

Line **A.-B. SVENSKA AMERIKA LINIEN.**  
 Owners **GOTHENBURG.**  
 Local Agents **SWEDISH AMERICAN LINE. NEW YORK CITY.**

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. S. A. L. 116 n. 10000 ex. okt. 81



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b)  
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place, the principal immigration officer in charge of the port of arrival shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place, the principal immigration officer in charge of the port of arrival shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the list required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Rusnik).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzogovini.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	West Indian (except Cuban).
Italian (south).	
Japanese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

117

Vessel T.M.S. "Kungsholm", arriving at NEW YORK, MAY 7, 1932, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
361	1	ULSSON	FOLKE VILHELM	/	MESSBOY	12/4-31	GOTHENBURG	NO	YES	24	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/7	132		
401	2	ANDERSON	ERNST OTTO	/	STEWARD	"	"	"	"	46	"	"	"	5/11	176		
402	3	ÖRTENGREN	KARL GEORG	/	WAITER	"	"	"	"	24	"	"	"	6/1	154		
403	4	STENDAL	CURT OTTO	/	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/10	150		
404	5	LUNDBERG	ARVID	/	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/9	151		
405	6	MAGNUSSON	TORSTEN EVERT	/	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	121		
406	7	ERIKSSON	NILS GUSTAF ÅKE	/	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/6	129		
407	8	V A C A N T		/	"	"	"	"	"								
408	9	GÖRANSSON	ERON ANDERS	/	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	140		
409	10	HALFDAN	ERIK GEORG	/	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/10	141		
410	11	V A C A N T		/	"	"	"	"	"								
411	12			/	"	"	"	"	"								
412	13	JOHANSSON	GUNNAR	/	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/13	166		
413	14	WETTERGREN	ERNST	/	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/7	136		
414	15	RÄBERG	ERNST JULIUS	/	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	136		
415	16	ALBRECKTSSON	MALTE ADRIAN	/	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/10	152		
416	17	PÅÅS	SVEN TORSTEN	/	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/11	167		
417	18	JOHANSSON	HARALD VILHELM	/	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/1	163		
418	19	KOBBEL	OLOF DANIEL	/	"	"	"	"	"	32	"	"	"	6/-	167		
419	20	HÄLL	ERIC GUNNAR	/	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/7	140		
420	21	PIHL	HENRY	/	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/10	141		
421	22	Vacant		/	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/9	149		
422	23	ALBON FIEDLER	ERNST VILHELM	/	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/9	149		
422	23	STEEN	YNGVE INGEMAR	/	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	132		
423	24	SJÖBERG	HILDE VALLERTIN	/	ASS.	"	"	"	"	19	"	"	"	5/11	151		
424	25	LINDQVIST	LEVI	/	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/1	112		
425	26	ANDERSSON	AUGUST	/	BEDSTEWARD	"	"	"	"	62	"	"	"	5/7	165		
427	27	MONTÉN	ALLAN LARS	/	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/10	143		
428	28	JOACHINSSON	CARL KRISTIAN	/	"	"	"	"	"	34	"	"	"	6/1	165		
429	29	V A C A N T		/	"	"	"	"	"								
430	30	FALK	STIGUR DAVID	/	"	12/4-31	"	"	"	32	"	"	"	5/11	167		

22/

PLEASE NOTE ONLY 26 NUMBERS ON THIS MANIFEST. NOS. 8, 11, 12 AND 29 ARE VACANT ON VESSEL'S LEAVING GOTHENBURG.

PLEASE NOTE ONLY 26 NUMBERS ON THIS MANIFEST. NOS. 8, 11, 12 AND 29 ARE VACANT ON VESSEL'S LEAVING GOTHENBURG.

Line A-B, SVENSKA AMERIKA LINIEN.  
 Owners GOTHENBURG.  
 Local Agents SWEDISH AMERICAN LINE, NEW YORK CITY.

*Herbert Conley*  
 Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

NO.	NAME	AGE	SEX	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	IMMIGRANT INSPECTOR	DATE OF ARRIVAL	PLACE OF ARRIVAL
1	JOHN J. SMITH	40	M	1878	NEW YORK	JOHN J. SMITH	1917	NEW YORK
2	JOHN J. SMITH	40	M	1878	NEW YORK	JOHN J. SMITH	1917	NEW YORK
3	JOHN J. SMITH	40	M	1878	NEW YORK	JOHN J. SMITH	1917	NEW YORK
4	JOHN J. SMITH	40	M	1878	NEW YORK	JOHN J. SMITH	1917	NEW YORK
5	JOHN J. SMITH	40	M	1878	NEW YORK	JOHN J. SMITH	1917	NEW YORK
6	JOHN J. SMITH	40	M	1878	NEW YORK	JOHN J. SMITH	1917	NEW YORK
7	JOHN J. SMITH	40	M	1878	NEW YORK	JOHN J. SMITH	1917	NEW YORK
8	JOHN J. SMITH	40	M	1878	NEW YORK	JOHN J. SMITH	1917	NEW YORK
9	JOHN J. SMITH	40	M	1878	NEW YORK	JOHN J. SMITH	1917	NEW YORK
10	JOHN J. SMITH	40	M	1878	NEW YORK	JOHN J. SMITH	1917	NEW YORK

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or of such report with cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, as required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance until the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, or such other action as he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rumanian)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzogovian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Wash.
Japanese	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.M.S. "KUNGSÖLÖ", arriving at NEW YORK, MAY 7<sup>th</sup>, 1932, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
431	1	APPELOVIST	GÖSTA	/	BEDSTEWARD	12/4-31	GOTHENBURG	NO	YES	35	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/11	154		
434	2	SÄRMARK	RAGNILD	/	STEWARDESS	"	"	"	"	33	FEM.	"	"	5/9	140		
435	3	ASSER	ELLEN DANNY	/	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	118		
436	4	WIEBERT	GERTRUD SOFIA	/	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/8	154		
437	5	PENTILLE	AINO	/	"	"	"	"	"	45	"	FINNISH	"	5/6	143		
438	6	WIKMAN	THYRA	/	"	"	"	"	"	32	"	SCANDIN.	SWEDISH	5/10	165		
439	7	SÖDERSTRÖM	EMMY ANNA KAROLINA	/	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/10	143		
440	8	NORDSTRÖM	HILDUR EUGENIA	/	BATH- STEWARDESS	"	"	"	"	54	"	"	"	5/6	145		
444	9	LINDBERG	FOLKE VALDEMAR	/	MESSBOY	"	"	"	"	19	MALE	"	"	5/8	120		
445	10	NO P.E.	NORDH	/	DECKSTEWARD	4/27-32	"	"	"	38	"	"	"	5/11	174		
446	11	HELLEGREN	HARRY LARS	/	ASS.	12/4-31	"	"	"	21	"	"	"	5/9	143		
447	12	KARLHOLM	UNO RUDOLF	/	BARTENDER	"	"	"	"	38	"	"	"	5/11	159		
448	13	SVENSSON	BROR GÖSTA	/	ASS.	"	"	"	"	30	"	"	"	5/11	176		
449	14	JÖNSSON	CHARLES AXEL	/	PANTRYMAN	"	"	"	"	34	"	"	"	6/-	160		
450	15	JÖNSSON	ARTHUR ESBJÖRN	/	PANTRYBOY	"	"	"	"	25	"	"	"	5/10	160		
451	16	JAKOBSSON	ERIK JOHN ERLAND	/	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6/-	169		
452	17	EKBERG	ARNE FRANS ERIK	/	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	146		
453	18	GUSTAFSSON	GUSTAF ERIK JULIUS	/	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/10	156		
454	19	BOSTRÖM	KARL ANTON	/	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/7	143		
455	20	ABRAHAMSSON	JOHN ALGOT ISIDOR	/	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/9	140		
501	21	PERSSON	OSKAR VILHELM	/	STEWARD	"	"	"	"	40	"	"	"	5/7	180		
502	22	NO P.E.	JONSSON	/	WAITER	4/27-32	"	"	"	34	"	"	"	5/8	140		
503	23	PETRUSSEN	HENRY JONAN	/	"	12/4-31	"	"	"	30	"	"	"	5/9	154		
504	24	MULTIN	ERLAND JOHN	/	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/7	132		
505	25	GRANN	GÖVE SIXTEN URBAN	/	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	145		
506	26	CARLSSON	SVEN ERIK	/	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/10	167		
507	27	DANLÖREN	ALLAN GUSTAF	/	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6/-	165		
508	28	ENGMAN	CARL ARTHUR	/	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/9	143		
509	29	ANDERSSON	VILHELM ALEXANDER	/	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6/1	147		
510	30	CULLBERG	GUNNAR	/	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/10	154		

Line A-B. SVENSKA AMERIKA LINIEN.  
Owners GOTHENBURG.  
Local Agents SWEDISH AMERICAN LINE, NEW YORK CITY.

*Herbert J. Conley*  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

NO.	NAME	AGE	SEX	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	EDUCATION	RELIGION	STATUS	REMARKS
1	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
2	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
3	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
4	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
5	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
6	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
7	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
8	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
9	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
10	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
11	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
12	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
13	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
14	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
15	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
16	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
17	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
18	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
19	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
20	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
21	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
22	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
23	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
24	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
25	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
26	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
27	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
28	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
29	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
30	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
31	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
32	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
33	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
34	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
35	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
36	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
37	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
38	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
39	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
40	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
41	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
42	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
43	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
44	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
45	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
46	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
47	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
48	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
49	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
50	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
51	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
52	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
53	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
54	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
55	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
56	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
57	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
58	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
59	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
60	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
61	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
62	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
63	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
64	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
65	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
66	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
67	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
68	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
69	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
70	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
71	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
72	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
73	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
74	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
75	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
76	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
77	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
78	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
79	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
80	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
81	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
82	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
83	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
84	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
85	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
86	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
87	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
88	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
89	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
90	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
91	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
92	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
93	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
94	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
95	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
96	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
97	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
98	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
99	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
100	JOHN J. JONES	35	M	1880	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workman" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor may by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or of a report of such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to any regulation as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russian)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzog	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

119

Vessel T.M.S. "KUNGSNOAN", arriving at NEW YORK, MAY 7<sup>th</sup>, 1932, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
511	1	HATTSSON	JOSEF ALEXIUS	/	WAITER	12/4-31	GOTHENBURG	NO	YES	24	MALE	Scandin.	SWEDISH	6/-	147		
512	2	DAHLSTRÖM	HARRY ERNST	/	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/2	132		
513	3	MAHRDS	KARL AXEL	/	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	132		
514	4	AMERL	ERIK GOTTFRIED	/	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/9	141		
515	5	OLSSON	GÖSTA SIGFRID	/	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/-	155		
516	6	ANDERSSON	LEIF LAURITZ	/	BEDSTEWART	"	"	"	"	21	"	"	"	5/7	155		
517	7	CARLSSON	CARL ALLAN	/	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/2	178		
518	8	NO P.E.	DE PAULIS	/	"	4/27-32	"	"	"	22	"	"	"	5/7	147		
519	9		JOHANSSON	/	"	12/4-31	"	"	"	34	"	"	"	5/6	130		
520	10		BRUNN	/	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/10	162		
521	11		GULLBRANDSSON	/	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/10	148		
522	12		ANDERSSON	/	STEWARD	"	"	"	"	47	FEM.	"	"	5/10	138		
523	13		NICLASSON	/	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/9	145		
524	14		FORSBLUND	/	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/9	130		
525	15		VACANT	/	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
526	16		SEGERSTEN	/	BARTENDER	"	"	"	"	29	MALE	"	"	6/3	185		
527	17		JOHANSSON	/	ASS.	"	"	"	"	27	"	"	"	5/11	156		
528	18		CARLSSON	/	PANTRYMAN	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	145		
529	19		NICLASSON	/	PANTRYBOY	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	156		
530	20	NO P.E.	LUNDHOLM	/	"	4/27-32	"	"	"	27	"	"	"	5/9	143		
531	21		JOHANSSON	/	"	12/4-31	"	"	"	19	"	"	"	5/10	151		
532	22		VESSING	/	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/9	138		
533	23	NO	OLSSON	/	"	4/27-32	"	"	"	20	"	"	"	5/8	121		
534	24		ELOWSSON	/	WATCHMAN	12/4-31	"	"	"	41	"	"	"	5/7	176		
535	25		EKSTRÖM	/	SANITARYMAN	"	"	"	"	43	"	"	"	5/9	148		
551	26		NILSSON	/	STEWART	"	"	"	"	36	"	"	"	5/9	160		
552	27		LUNDIN	/	WAITER	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	143		
553	28		DAHLSTRÖM	/	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/7	143		
554	29		JONASSON	/	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	141		
555	30		SJÖQVIST	/	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6/1	161		

PLEASE NOTE ONLY 29 NUMBERS ON THIS MANIFEST. NO. 15 IS VACANT ON VESSEL'S LEAVING GOTHENBURG.

Line A-B. SVENSKA AMERIKA LINIEN.  
Owners GOTHENBURG.  
Local Agents SWEDISH AMERICAN LINE. NEW YORK CITY.*Herbert Conley*  
Immigrant Inspector\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

NAME	AGE	SEX	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	EDUCATION	RELIGION	STATUS	REMARKS
JOSEPH ALEXANDER	28	M	1890	Russia	High School	Orthodox	Immigrant	
JAMES EARL	25	M	1895	Ireland	High School	Catholic	Immigrant	
KARL AXEL	22	M	1900	Sweden	High School	Lutheran	Immigrant	
ERIK GOTTFRED	20	M	1905	Sweden	High School	Lutheran	Immigrant	
GÖSTA ATZEL	18	M	1910	Sweden	High School	Lutheran	Immigrant	
LEIF LARSEN	25	M	1895	Norway	High School	Lutheran	Immigrant	
OSCAR ANDERSON	22	M	1900	Norway	High School	Lutheran	Immigrant	
WILHELM ANDERSON	20	M	1905	Norway	High School	Lutheran	Immigrant	
JOHN HILTON	25	M	1895	England	High School	Anglican	Immigrant	
GÖSTA NILS	22	M	1900	Sweden	High School	Lutheran	Immigrant	
WILHELM ANDERSON	20	M	1905	Norway	High School	Lutheran	Immigrant	
VALDEMAR KENNEDY	25	M	1895	Canada	High School	Anglican	Immigrant	
BERTHA EMILIA	22	F	1900	Sweden	High School	Lutheran	Immigrant	
ANNA KATARINA	20	F	1905	Sweden	High School	Lutheran	Immigrant	

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place, it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all such employees who were not employed thereon at the time of the arrival, but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, he shall be liable to a fine of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN  
SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rusian)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	
Japanese	West Indian (except Cuban)



### LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.M.S. "KUNESHOLO", arriving at NEW YORK, MAY 7/10, 1932, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
556	1	ANDERSSON	ROLF OSKAR	/	WAITER	12/4-31	GOTHENBURG	NO	YES	24	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/9	145		
557	2	RUTBERSSON	TAGE BARTHOLOM	/	"	"	"	"	"	30	"	"	"	6/-	165		
558	3	AWALL	RAGNAR OLOF	/	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	140		
559	4	LINDBERG	KARL ROBERT	/	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	143		
560	5	SJÖQVIST	HELGE VIKTOR	/	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/1	160		
561	6	STENBERG	BROR HJALMAR	/	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/10	141		
562	7	LARSSON	ROLAND KARL	/	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	125		
563	8	NO P.E.	JOSEFSSON	/	BEDSTEWARD	4/27-32	"	"	"	26	"	"	"	6/1	163		
564	9		HÄGGSTRÖM	/	"	12/4-31	"	"	"	20	"	"	"	5/7	141		
565	10		RUNGE	/	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/9	154		
566	11		BENJAMINSSON	/	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/-	147		
567	12	NO	THOR	/	"	4/27-32	"	"	"	25	"	"	"	5/9	149		
568	13		BÖRJESSON	/	"	12/4-31	"	"	"	30	"	"	"	5/7	149		
569	14		HALLDIN	/	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	135		
571	15		FREDRIKSSON	/	STEWARDRESS	"	"	"	"	48	FEM.	"	"	5/5	165		
572	16		OLOFSSON	/	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	151		
573	17	NO P.E.	MÄRTENSSON	/	"	4/27-32	"	"	"	29	"	"	"	5/6	134		
574	18	NO P.E.	WIDENBERG-BÖRJESSON	/	"	"	"	"	"	46	"	FINNISH	"	5/5	158		
575	19		MÄRTENSSON	/	BARTENDER	12/4-31	"	"	"	36	MALE	SCANDIN.	"	5/7	143		
576	20		LUNDGREN	/	ASS.	"	"	"	"	27	"	"	"	5/9	147		
577	21		EKNANSSON	/	PANTRYMAN	"	"	"	"	30	"	"	"	5/11	154		
578	22		SIMONSEN	/	PANTRYBOY	"	"	"	"	16	"	"	"	5/8	138		
579	23		FAGERLUND	/	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	136		
580	24		OLOFSSON	/	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/7	138		
581	25		SUNDBERG	/	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/10	151		
583	26		FORSBERG	/	SANITARYMAN	"	"	"	"	59	"	"	"	5/8	145		
235	27		EX	/	ASS. BARBER	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	134		
283	28		BENGTSSON	/	BUTCHER	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6	181		
284A	29		ALEXANDERSSON	/	COOK	"	"	"	"	22	"	"	"	5/10	152		
290	30		STERNER	/	KITCHENBOY	"	"	"	"	21	"	"	"	6/3	167		

A.-B. SVENSKA AMERIKA LINJEN.  
Line .....  
Owners ..... GOTTHELSBURG.  
Local Agents SWEDISH AMERICAN LINE, NEW YORK CITY.

Herbert J Conley  
Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Norm. S. A. L. 116 n. 10000 ex. okt. 81.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

**Master, First or Second Officer.**

[illegible]

### LIST OF RACES OR PEOPLES

African.	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place, it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor may by regulation prescribe; and, in the case of any vessel, it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all such employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the bills required by Section 32 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fund prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection, in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance from the port of arrival until the determination of the liability of the owner, charterer, agent, consignee, or master of such vessel to pay such fine, or unless the vessel remains unport, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.



Form 600  
U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

121

Vessel T.M.S. "Kungsholm", arriving at NEW YORK, MAY 7th, 19 32, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
294	1	HELLMAN	CURT GUSTAF ADOLF		KITCHENBOY	12/4-31	GOTHENBURG	IN	YES	24	MALE	SWEDISH	SWEDISH	5/9	173		
295	2	VINGVIST	BIRGER VENSEL		COOK					23				5/9	173		
301A	3	JELINEK	FRANS		ASS. CHIEF STEWARD					34				5/5	125		
362	4	PERSSON	RICHARD ERNST		BED STEWARD					26				5/11	149		
460	5	KONRADSSON	KARL ARVID		BATH STEWARD					26				5/9	169		
461	6	ARENSHOVEN	ONE HOLGER							26				6/1	160		
462	7	SANDH	EINAR CLARENCE		BED STEWARD	4/27-32				34				5/8	129		
470	8	KARLSSON	BIRGER JOHAN			12/4-31				56				5/9	143		
479	9	EDH	KARL OSMUND			2/7-32				26				5/11	176		
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE  
SWEDEN,  
SEEN

For the journey to the United States.

Fee stamp

April 27, 1932

(Date)

The validity of this visa expires 12 months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.

See No. 290

Fee \$2.00 reg. 11.20



\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. S. A. L. 116 n. 10000 ex. okt. 31.

Line A-B. SVENSKA AMERIKA LINIEN.  
Owners GOTHENBURG.  
Local Agents SWEDISH AMERICAN LINE, NEW YORK CITY.

Immigrant Inspector.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Helge Ellsen, master, of the M/S Kungsholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

19

Master, First or Second Officer

NAME	AGE	SEX	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	DATE OF ARRIVAL	PLACE OF ARRIVAL	DATE OF DEPARTURE	PLACE OF DEPARTURE
HELGESON, HELGE	35	M	1882	NORWAY	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK
HELGESON, HELGE	35	M	1882	NORWAY	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK
HELGESON, HELGE	35	M	1882	NORWAY	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK
HELGESON, HELGE	35	M	1882	NORWAY	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK
HELGESON, HELGE	35	M	1882	NORWAY	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK
HELGESON, HELGE	35	M	1882	NORWAY	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK
HELGESON, HELGE	35	M	1882	NORWAY	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK
HELGESON, HELGE	35	M	1882	NORWAY	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK
HELGESON, HELGE	35	M	1882	NORWAY	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK
HELGESON, HELGE	35	M	1882	NORWAY	1917	NEW YORK	1917	NEW YORK

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



DATE OF ARRIVAL  
BILL NO. 3675 BILL

Form 600  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 13.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel T.M.S. "KUNGSHEOLM" arriving at New York, May 7<sup>th</sup>, 1932, from the port of GOTTHENBURG, SWEDEN.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Anell	Olof	Waiter	5/4/-32	Halifax	No	Yes	29	M	Scand.	Swedish	5/8	137	
2	Gustafsson	Ivar Ferdinand	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5/9	149	
3	Jansson	Janne Ivar	"	"	"	"	"	24	M	"	"	6/-	156	
4	Ahnstrand	Emil Gunnar	"	"	"	"	"	41	M	"	"	6/-	168	
5	Resberg	Johan Alfons	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5/8	121	
6	Forsgren	Tore Carl	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5/6	138	
7	Hedin	Folke Johannes	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5/6	134	
8	Wettergren	Carl Olof Helge	"	"	"	"	"	27	M	"	"	6/-	156	
9	Andersson	Gösta Martin	"	"	"	"	"	40	M	"	"	6/-	165	
10	Landén	Harry Ernst Ludv.	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5/6	127	
11	Bohlin	Sven Josef	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5/5	121	
12	Magnusson	Bror Göte Joel	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5/10	154	
13	Persson	Carl Georg Folke	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5/9	122	

Supplemental visa closed with 13 members of crew.  
American Consulate No. 306  
at Halifax, Canada  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
of T. M. S. Kungsholm  
via Atlanta, Georgia  
(Consul)  
Date May 5, 1932  
Valid for presentation at United States ports at any time during twelve months from date provided passport continues to be valid for such period.



Fee \$0.50 United States gold  
paid to original  
fixing stamps to the duplicate  
any of this document.

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-7-32

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

SS2

I, Helge Ellsén master, of the P.A.L. Rungsholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 7th day of May, 1932 at New York  
J. Montgomery Immigrant Inspector

Ellsén  
Master, First or Second Officer

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black),	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

3



# AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL May 10 1932  
BILL No. 10775 BILL MAY 10 1932

I, CHARLES E. KREML, M. D., Surgeon of the AM. TURBO ELECTRIC "MORRO CASTLE" SAILING, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the alien passengers on board, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such passengers.

Sworn to before me this 7TH day of MAY, 1932.

at NEW YORK, N. Y.

*C. E. Kreml*

*5-9-32*

Note: This affidavit, when filed with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

CLASS	SEX	AGE	MARRIED	SINGLE	WIDOWED	ORPHAN	TOTAL
1st Cabin							
2nd Cabin							
3rd Cabin							
4th Cabin							
5th Cabin							
6th Cabin							
7th Cabin							
8th Cabin							
9th Cabin							
10th Cabin							
11th Cabin							
12th Cabin							
13th Cabin							
14th Cabin							
15th Cabin							
16th Cabin							
17th Cabin							
18th Cabin							
19th Cabin							
20th Cabin							
21st Cabin							
22nd Cabin							
23rd Cabin							
24th Cabin							
25th Cabin							
26th Cabin							
27th Cabin							
28th Cabin							
29th Cabin							
30th Cabin							
31st Cabin							
32nd Cabin							
33rd Cabin							
34th Cabin							
35th Cabin							
36th Cabin							
37th Cabin							
38th Cabin							
39th Cabin							
40th Cabin							
41st Cabin							
42nd Cabin							
43rd Cabin							
44th Cabin							
45th Cabin							
46th Cabin							
47th Cabin							
48th Cabin							
49th Cabin							
50th Cabin							
51st Cabin							
52nd Cabin							
53rd Cabin							
54th Cabin							
55th Cabin							
56th Cabin							
57th Cabin							
58th Cabin							
59th Cabin							
60th Cabin							
61st Cabin							
62nd Cabin							
63rd Cabin							
64th Cabin							
65th Cabin							
66th Cabin							
67th Cabin							
68th Cabin							
69th Cabin							
70th Cabin							
71st Cabin							
72nd Cabin							
73rd Cabin							
74th Cabin							
75th Cabin							
76th Cabin							
77th Cabin							
78th Cabin							
79th Cabin							
80th Cabin							
81st Cabin							
82nd Cabin							
83rd Cabin							
84th Cabin							
85th Cabin							
86th Cabin							
87th Cabin							
88th Cabin							
89th Cabin							
90th Cabin							
91st Cabin							
92nd Cabin							
93rd Cabin							
94th Cabin							
95th Cabin							
96th Cabin							
97th Cabin							
98th Cabin							
99th Cabin							
100th Cabin							

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	62	64	126
2nd Cabin			
3rd Cabin			
4th Cabin			
5th Cabin			
6th Cabin			
7th Cabin			
8th Cabin			
9th Cabin			
10th Cabin			
11th Cabin			
12th Cabin			
13th Cabin			
14th Cabin			
15th Cabin			
16th Cabin			
17th Cabin			
18th Cabin			
19th Cabin			
20th Cabin			
21st Cabin			
22nd Cabin			
23rd Cabin			
24th Cabin			
25th Cabin			
26th Cabin			
27th Cabin			
28th Cabin			
29th Cabin			
30th Cabin			
31st Cabin			
32nd Cabin			
33rd Cabin			
34th Cabin			
35th Cabin			
36th Cabin			
37th Cabin			
38th Cabin			
39th Cabin			
40th Cabin			
41st Cabin			
42nd Cabin			
43rd Cabin			
44th Cabin			
45th Cabin			
46th Cabin			
47th Cabin			
48th Cabin			
49th Cabin			
50th Cabin			
51st Cabin			
52nd Cabin			
53rd Cabin			
54th Cabin			
55th Cabin			
56th Cabin			
57th Cabin			
58th Cabin			
59th Cabin			
60th Cabin			
61st Cabin			
62nd Cabin			
63rd Cabin			
64th Cabin			
65th Cabin			
66th Cabin			
67th Cabin			
68th Cabin			
69th Cabin			
70th Cabin			
71st Cabin			
72nd Cabin			
73rd Cabin			
74th Cabin			
75th Cabin			
76th Cabin			
77th Cabin			
78th Cabin			
79th Cabin			
80th Cabin			
81st Cabin			
82nd Cabin			
83rd Cabin			
84th Cabin			
85th Cabin			
86th Cabin			
87th Cabin			
88th Cabin			
89th Cabin			
90th Cabin			
91st Cabin			
92nd Cabin			
93rd Cabin			
94th Cabin			
95th Cabin			
96th Cabin			
97th Cabin			
98th Cabin			
99th Cabin			
100th Cabin			

*Morro*  
*NY + Cuba mail*



List 8

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing ofS. S. MORRO CASTLE

Passengers sailing from

HAVANA, CUBA

MAY 4TH

1932

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	FERRAND	LUIS M.	62		M	M	INSURANCE	YES	FRENCH ENG. SPAN.	YES	FRANCE	FRENCH	FRANCE	PARIS	TEMPORARY 1652	PARIS	3/7/32		FRANCE	PARIS
2	TRANSIT	REES	WALTER	36		M	M	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	GT. BRIT.	IRISH	WALES	SEWANE	TEMPORARY 167	IRELAND	4/12/32		N. IRELAND	LISBORN
3	TRANSIT	KIRK	THOMAS	38		M	S	DIRECTOR	YES	ENGLISH	YES	GT. BRIT.	IRISH	IRELAND	BELFAST	TEMPORARY 169	IRELAND	4/14/32		N. IRELAND	BELFAST
4		TOKAR	SOMIA	61		F	W	H. WORK AUTOMOVIL MERCHANT TRAV'ING	YES	RUSSIAN ENGLISH	YES	POLAND	RUSSIAN	RUSSIA	KIEF	RE. PERMIT 759004	WASH. D. C.	9/25/31		U. S. A.	HARTFORD CONN.
5	TEMP. STAY	AZCARRAGA	LUIS	32		M	S	SALESMAN	YES	SPAN. ENG.	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	LAREDO	NONE	NONE	NONE		MEXICO	MEX. D. F.
6		ZANETTA	ALFONSO	27		M	S	SALESMAN	YES	SPAN. ENG.	YES	CHILE	SPAN. AM.	CHILE	VALPARAISO	TEMPORARY 422	MEXICO	4/22/32		CHILE	VALPARAISO
7	TEMP. STAY	ARMAS	FELIX DE	56		M	M	PROPRIETOR	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	SAGUA	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA
8	TEMP. STAY	ARMAS	RAMON DE	22		M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	SAGUA	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA
9	TEMP. STAY	COELHO	ROMEO	36		M	M	ENGINEER	YES	SPAN. ENG.	YES	BRAZIL	SPAN. AM.	BRAZIL	BAHIA	TEMPORARY 369	HAVANA	5/3/32		CUBA	HAVANA
10	TEMP. STAY	COELHO	SARA	34		F	M	H. WIFE	YES	SPAN. ENG.	YES	BRAZIL	SPAN. AM.	BRAZIL	ST. PAULO	TEMPORARY 369	HAVANA	5/3/32		CUBA	HAVANA
11	UNDER 16	COELHO	MARION	2	6	F	S	NONE	NO	NONE	NO	BRAZIL	SPAN. AM.	CUBA	HAVANA	TEMPORARY 369	HAVANA	5/3/32		CUBA	HAVANA
12	TEMP. STAY	BELTRAN	MARIA A.	42		F	M	H. WIFE	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HOL GUIN	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA
13	TEMP. STAY	AYMERICH	ADELA	43		F	S	H. WORK	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	MEXICO	ORI ZADA	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MAY 7TH, 1932.

124

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification							
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years						Where?	Date of last departure			Whether alien intended to reside permanently in the United States	Whether alien intended to be a citizen of the United States	Feet	Inches	Hair	Eyes	
1	WIFE. MRS. M. FERRAND. 94 BLVD. DE LA TOUR, PARIS, FR.	FRANCE	PARIS	NO	SELF	YES YES	1929 N.Y.	1929	HOTEL COMMODORE NEW YORK CITY	YES	1	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR	GR	BL	NONE
2	WIFE. MRS. DORIS REES LISBORN, N. IRELAND.	IRELAND	LISBORN	YES	SELF	YES YES	1932 N.Y.	1932	WIFE. MRS. DORIS REES LISBORN, N. IRELAND.	YES	ID	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	LT	BN	BN	NONE
3	HOME. BELFAST, IRELAND	IRELAND	BELFAST	YES	SELF	YES YES	1932 N.Y.	1932	HOME. BELFAST, IRELAND	YES	ID	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	LT	BN	BN	NONE
4	SON. DAVID RUDNER. MAJAGUA, CAMAGUEY, CUBA.	CONN.	HARTFORD	NO	SELF	YES YES	1931 CONN.	1931	DAUGHTER. MRS. J. SELTZER 74 W BORN P WAY HARTFORD, CONN.	NO	RES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR	GR	GR	NONE
5	MOTHER. MRS. EMILIA AZCARRAGA AMBERES 70 MEX. D.F.	MEX.	MEX. D.F.	YES	SELF	YES YES	1932 TEXAS	1932	FRIEND. MR. JORGE ALCUDIN 516-5 AVE. NEW YORK CITY	YES	3W	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DK	BN	BN	NONE
6	FRIEND. MR. JUAN LORES 4 MERCADERES ST. HAVANA.	CHILE	VAPPA-RAISO	YES	SELF	YES YES	1931 N.Y.	1931	FRIEND. MR. PETER KARL BROAD & GILBERT ST. UTICA, NY.	YES	3M	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR	BN	BN	NONE
7	WIFE. MRS. LUISA H. ARMAS. 205-J ST. VEDADO, HAVANA.	CUBA	HAVANA	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR	GR	BN	NONE
8	WITH FATHER LINE ABOVE FRIEND. MR. GEO. W. MAGALHAES.	CUBA	HAVANA	YES	FATHER	YES	NO	NO	NO	YES	3M	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR	BN	BN	NONE
9	159 ZANJA ST. HAVANA.	BRAZIL	RIO DE JANEIRO	NO	SELF	YES YES	1926 N.Y.	1926	FRIEND. DR. A. F. DE CARVALHO 517 OCTAVIA PL. LYNDHURST, N.J.	YES	IM	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DK	BLK	BN	NONE
10	WITH HUSBAND LINE ABOVE	BRAZIL	RIO DE JANEIRO	NO	HUSBAND	YES YES	1927 N.Y.	1927	WITH HUSBAND LINE ABOVE	YES	IM	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR	BLK	HZL	NONE
11	WITH FATHER LINE 9 HUSBAND. EDUARDO BELTRAN	BRAZIL	RIO DE JANEIRO	NO	FATHER	YES	NO	NO	NO	YES	IM	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	8	FR	BLD	BL	NONE
12	23-17TH ST. VEDADO, HAVANA.	CUBA	HAVANA	YES	HUSBAND	YES YES	1931 N.Y.	1931	SISTER. GLORIA RODRIGUEZ 487 GR-COR MICH. ST. NEWBURGH, NY.	YES	2M	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR	BN	BN	NONE
13	BROTHER. GNO. AYERICH W. S. LAZARO ST. HAVANA.	CUBA	HAVANA	YES	SELF	YES YES	1925 N.Y.	1925	FRIEND. GLORIA RODRIGUEZ 487 GR-COR MICH. ST. NEWBURGH, NY.	YES	2M	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR	BLK	BN	NONE

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. R. WILLIOTT, MASTER, of the A.M.T.E. "MORRO CASTLE", from HAVANA, CUBA, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. R. Willott

MASTER Officer

Sworn to before me this 7TH day of MAY, 19 32.

at NEW YORK, N. Y.

W. P. ...  
Immigration Officer.

14-430

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NqIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles Kroml, M.D., Surgeon of the S.S. Morro Castle, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Kroml M.D.  
Surgeon.

Sworn to before me this 7th day of May, 19 32.

at New York.

W. J. Russell  
Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 7

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing ofS. S. Morro Castle Passengers sailing from Veracruz, Mexico., May 2nd., 19 32.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TEMP. STAY	Lombardo	Fernando Dias	39		M	M	Merchant	Yes	Spanish	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	Ex Old			Mexico	Mexico City
2	TEMP. STAY	Lombardo	Maria Diaz	32		F	M	Housewife	Yes	Spanish	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	Ex Old			Mexico	Mexico City
3	TEMP. STAY	Lombardo y Adalid	Francisco Dias	28		M	S	Engineer	Yes	Spanish	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	Ex Old			Mexico	Mexico City
4	TEMP. STAY	Lombardo y Adalid	Maria Luisa	24		F	S	Student	Yes	Spanish	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	Ex Old			Mexico	Mexico City
5	TEMP. STAY	Velasco y Adalid	Carmen	24		F	S	Teacher	Yes	Spanish	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	Ex Old			Mexico	Mexico City
6	TEMP. STAY	Gonzales	Antonio	32		M	M	Farmer	Yes	Spanish	Yes	Cuba	Cuban	Mexico	San Andres	#21.	Veracruz	4/29/32.	Mexico	San Andres
7	TEMP. STAY	Garcia	Eduardo	40		M	W	Dealer	Yes	Spanish	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Pueble	Ex Old			Spain	San Sebastian
8	TEMP. STAY	Navarro	Mercedes	27		F	D	Housewife	Yes	Spanish	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	Ex Old			Mexico	Mexico City
9	TEMP. STAY	Ramsay	William Hamilton	35		M	M	Bank Clerk	Yes	English	Yes	England	English	Canada	Manitoba	transit #240.	Mexico City	4/29/32	Mexico	Mexico City
10	TEMP. STAY	Ramsay	Muriel Hamilton	32		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	England	English	Mexico	Mexico City	transit #241.	Mexico City	4/29/32	Mexico	Mexico City
11	UNDER 16	Ramsay	Patricia M.	3		F	S	Child	No		No	England	English	Mexico	Mexico City	transit #241.	Mexico City	4/29/32	Mexico	Mexico City
12	UNDER 16	Ramsay	Kathleen M.			F	S	Child	No		No	England	English	Mexico	Mexico City	transit #241.	Mexico City	4/29/32	Mexico	Mexico City
13	TEMP. STAY	Rottenstein	Max	35		M	M	Surgeon	Yes	German	Yes	Hungary	German	Hungary	Kiskunfele- Gyhasz.	transit #239.	Mexico City	4/29/32	Mexico	Aguascalientes
14	TEMP. STAY	Rottenstein	Alicia	25		F	M	Housewife	Yes	German	Yes	Hungary	German	Hungary	Tata	transit #239.	Mexico City	4/29/32	Mexico	Aguascalientes
15	UNDER 16	Rottenstein	Carmen	20		F	S	Child	No		No	Hungary	German	Mexico	Mexico City	transit #239.	Mexico City	4/29/32	Mexico	Aguascalientes
16	UNDER 16	San Roman	Arturo Alfredo	2	10	M	S	Child	No		No	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	Ex Old			Mexico	Mexico City
17	U. S. CIT.	San Roman	Florence	31		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	Newark NJ.	Ex Old			Mexico	Mexico City
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-431



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of                      **New York**

May 7th.

19 32.

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

126

[illegible]

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. R. Willmott, Master, of the S.S. Morro Castle, from Vera Cruz, Mexico, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 0 2 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. R. Willmott

Master. Signature

Sworn to before me this 7th day of May, 19 32.  
at New York

W. J. Russell  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles Kreml, M.D., Surgeon of the S.S. Morro Castle, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Kreml M.D.  
Surgeon

Sworn to before me this 7th day of May, 19 32.

at New York.

W. Russell  
Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

128

Arriving at Port of New York, May 7th, 19 32.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien is an anarchist	Whether alien is a polygamist	Whether alien is a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification	
1	Friend, Jose Ruiz, Indenpendencia St. 44. Veracruz, Mexico	France Nice	No	self	Yes	No	in transit to Cherbourg, Banco Comercial Italiana, New York City	don't know	10 days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Br. Br.	None
2	Father in Law, Florencio Vega, Dr. Navarro 182, Mex. City	N.Y. N.Y. City	Yes	self	Yes	No	Friend, Rudosino Someira, 762 Forest Ave, N.Y. City	Yes	6 mths.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Brown Bk. Br.	None
3	with Husband Line #2.	N.Y. N.Y. City	Yes	Husband	Yes	No	with Husband Line #2.	Yes	6 mths.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 --	Fair Br. Bk.	None
4	with Father Line #2.	N.Y. N.Y. City	Yes	Father	No	No	with Father Line #2.	Yes	6 mths.	No	No	No	No	No	No	Good	No	1 7	Fair Bk. Br.	None
5	Wife, Gabriela Avalos, Juan de la Barrera 26, Mexico City	Mexico Mex. City	Yes	self	Yes	No	Waldorf Astoria Hotel, Park Ave, N.Y. City	Yes	1 mth.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair Br. Br.	None
6	Wife, Mary Adams, Plaza de Mexico 17, Mexico City	Mexico Mex. City	No	self	Yes	Yes	In transit to Vigo, Spain.	Yes	3 days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Grey Bl.	None
7	with Cousin Line #6.	Bowenmouth	No	self	Yes	Yes	1928. N.Y.C. with Cousin Line #6.	Yes	3 days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	Fair Grey Grey	None
8	Husband, Javier Bustos, Guadalajara 106, Mexico City	Mexico Mex. City	No	Husband	Yes	Yes	1922. N.Y.C. 250 W. 104th St, N.Y. City	Yes	6 mths.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair Bk. Br.	None
9	Friend, Gaston Selana, Agua Calientes 132, Mexico City	Venezuela Caracas	No	self	Yes	Yes	1930. N.Y. in transit to Venezuela	Yes	2 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 11	Fair Grey Br.	None
10	with Husband Line #9.	Venezuela Caracas	No	Husband	Yes	Yes	1922. N.Y. with Husband Line #9.	Yes	2 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Bro. Br. Bk.	None
11	with Father Line #9.	Venezuela Caracas	No	Father	--	No	with Father Line #9.	Yes	2 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 6	Br. Br. Br.	None
12	with Father Line #9.	Venezuela Caracas	No	Father	--	No	with Father Line #9.	Yes	2 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 3	Br. Br. Br.	None
13	with Father Line #9.	Venezuela Caracas	No	Father	--	No	with Father Line #9.	Yes	2 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	3 7	Br. Br. Br.	None
14	with Father Line #9.	Venezuela Caracas	No	Father	--	No	with Father Line #9.	Yes	2 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	2 4	Br. Br. Bl.	None
15	with employer Line #9.	Venezuela Caracas	No	Employer	30.	No	with Employer, Mr. Braschi, Line #9.	Yes	2 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 7	Bro. Bk. Bk.	None
16	Wife, Carmen M. Barreda, Tampico #40, Mexico City	N.Y. N.Y. City	Yes	Gov't	Yes	Yes	1928 N.Y.C. N.Y. City	Yes	indefinite	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Bro. Green	None
17	Bro. Enrique Capdevielle, Monterrey 185, Mexico City	Mexico Mex. City	No	self	Yes	Yes	1928 N.Y.C. Ozone Park, L.I. N.Y.	Yes	4 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair Bk. Bk.	None
18	with Husband Line #17.	Mexico Mex. City	Yes	Husband	Yes	Yes	1928 N.Y.C. with Husband Line #17.	Yes	4 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair Bk. Bk.	None
19	with Father in law Line #17.	Mexico Mex. City	Yes	Father in Law	Yes	No	with Father in Law Line #17	Yes	4 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair Bk. Bk.	None
20	with Father Line #17.	Mexico Mex. City	Yes	Father	Yes	Yes	1920. N.Y.C. with Father Line #17.	Yes	4 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	Fair Bk. Bk.	None
21	with Father Line #17.	Mexico Mex. City	Yes	Father	Yes	Yes	1928. N.Y.C. with Father Line #17.	Yes	4 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fair Bro. Bro.	None
22	with Father in Law Line #17.	Mexico Mex. City	Yes	Father in Law	Yes	Yes	1928. N.Y.C. with Father in Law Line #17	Yes	4 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fair Bro. Bro.	None
23	with Father Line #17.	Mexico Mex. City	Yes	Father	Yes	Yes	1928. N.Y.C. with Father Line #17.	Yes	4 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair Bk. Bk.	None
24	with Father Line #17.	Mexico Mex. City	Yes	Father	Yes	Yes	1928. N.Y.C. with Father Line #17.	Yes	4 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair Bk. Bro.	None
25	with Father Line #17.	Mexico Mex. City	Yes	Father	Yes	Yes	1928. N.Y.C. with Father Line #17.	Yes	4 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair Bro. Bro.	None
26	with Father Line #17.	Mexico Mex. City	Yes	Father	Yes	Yes	1928. N.Y.C. with Father Line #17.	Yes	4 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 4	Fair Bk. Bro.	None
27	with Father Line #17.	Mexico Mex. City	Yes	Father	Yes	Yes	1928. N.Y.C. with Father Line #17.	Yes	4 weeks	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 -	Fair Bro. Bro.	None
28	Bro. Paul Carter, Amsterdam #95, Mexico City.	D.C. Washington	No	self	Yes	Yes	1932. D.C. Columbia Rd. Washington DC	No	Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 11	Fair Bk. B.	scar on throat.
29	Mo. Refugia G. de Diaz L. Gen'l. Pover 57, Mex. City	Mexico Mex. City	Yes	self	Yes	Yes	1931. N.Y. Waldorf Astoria Hotel, Park Ave, N.Y. City	Yes	1 month	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fair Bk. Bro.	None
30	with Husband Line #29.	Mexico Mex. City	Yes	Husband	Yes	Yes	1931. Cal. with Husband Line #29.	Yes	1 month	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair Lt. Bl.	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.R. Willmott, Master, of the S.S. Morro Castle, from Veracruz, Mexico, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 0 2 0 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R.R. Willmott

Master. Officer.

Sworn to before me this 7th day of May, 19 32.  
at New York

W. J. Russell  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

429

I, Charles Kreml, M.D., Surgeon of the S.S. Morro Castle, sailing therewith, do  
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)  
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had twenty five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York  
, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

C. Kreml M.D.  
Surgeon.

Sworn to before me this 7th day of May, 19 32.  
at New York.

W. Russell  
Immigration Officer  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. Morro Castle

### Passengers sailing from **Progreso, Mexico**

April 27th.

19 3 2.

[illegible]

Total passengers . . . . . 1,000,000

U. S. citizens . . . . .

**Aliens** . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

1448







**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, R.R. Willmett, Master, of the S.S. Morro Castle, from Progreso, Mexico, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 0 0 0 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. R. Willmett

Sworn to before me this 7th day of May, 19 32.  
at New York

A. J. Russell  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

- CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

2

144

131

S. S. Merre Castle

Sailing from Veracruz, Mexico.

19, Arriving at Port of

19

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Bishop	Mary R.	33		F	M	Spokane, Wash. September 21st. 1897.		2547 Derbyshire Road, Cleveland Heights, Ohio.
2	Bangs	Mary	41		F	S	New York City, August 6th. 1890.		
3	Chaput	Mathilde J.	26		F	M			161 West 73rd St, N.Y. City.
4	Cook	George W.	69		M	M	Syracuse, N.Y. July 21st. 1862.	Parents U.S. Citizens	Scott & Williams, 366 Broadway, N.Y. City.
5	Goldsmit	Benjamin	57		M	M	Baltimore, Md. November 4th. 1872.		Hotel Barbaren-Plaza, 59th St & 5th Avenue, N.Y. City.
6	Goldsmit	Beatrice W.	39		F	M	Baltimore, Md. July 13th. 1892.		211 Central Park West, New York City.
7	Goldsmit	Stuart	17		M	S	New York City, January 17th. 1915.		with Husband Line #5.
8	Brenner Glusker	Amita	26		F	M			with Father line #6.
9	Gleason	Marshall W.	78		M	W	Milford, Mass. October 24th. 1853.	Passport #209001 New York, June 19. 1930.	108 Jerusalem Street, Brooklyn, N.Y.
10	Howard	Anne	23		F	S	San Mateo, Cal. April 7th. 1909.		58 Whitehall Boulevard, Garden City, L.I. N.Y.
11	Parde	Joseph	42		M	M			State Dep't, Washington, D.C.
12	Peaslee	Dorothy I.	41		F	M	Philadelphia, Pa. December 2nd. 1890.	1948399 New York, August 7th. 1924.	173 Orchard St, N.Y. City.
13	Porter	Geneva	40		F	M	No. Tenawanda, N.Y. January 30th. 1892.		Clarksboro, New Jersey.
14	Rudolph	Helen G.	35		F	W	Baltimore, M.D. August 8th. 1897.		North Tenawanda, New York.
15	Reagle	Charles M.	38		M	M	Braddeek, Pa. May 8th. 1894.		15 West 81st St, N.Y. City.
16	Reagle	Margaret F.	34		F	M	Harmony, Pa. March 11th. 1898.		14 Campden Road, Scarsdale, New York.
17	Robinson	Paul M.	34		M	S	New Haven Conn. June 26th. 1897.		with Husband Line #15.
18	Stephens	William L.	35		M	M	St. Louis, Mo. April 17th. 1897.		Box. 1094. New Haven, Conn.
19	Stephens	Margaret G.	35		F	M	Springfield, Mass. February 25th. 1897.		136 Waverly Pl, N.Y. City.
20	Seligman	Essie	39		F	M	New York City, October 21st. 1891.		with Husband line #18.
21	Smith	Claire	33		F	M	New York City, April 20th. 1900.		Care of Prince, 820 Riverside Drive, N.Y. City.
22	Seabrook	Kate E.	44		F	M	Murray County, Ga. April 12th. 1888.		544 East 86th Street, N.Y. City.
23	Schoellkopf	Paul A.	48		M	M	Niagara Falls, N.Y. March 7th. 1884.		203 West 14th Street, N.Y. City.
24	Schoellkopf	Parent	44		F	M	Reidsville, N.C. December 28th. 1888.		Lewiston Heights, Niagara Falls, N.Y.
25	Taber	Philip	27		M	M	Port Allegany Pa. July 12th. 1904.		with Husband line #23.
26	Taber	Ann	21		F	M	New York City, December 16th. 1910.		691 Lafayette Avenue, Buffalo, N.Y.
27	Vaillant	George	31		M	M	Boston, Mass. April 5th. 1901.		with Husband Line #25.
28	Vaillant	Susannah	24		F	M		Parents U.S. Citizens	430 East 86th St, N.Y. City.
29	Wilkinson	Willard W.	42		M	M	Oakland, Cal. April 29th. 1890.		with Husband line #27.
30	Wilkinson	Hazel M.	40		F	M	Des Moines, February 8th. 1892.		225 Bush Street, San Francisco, Cal.
									with Husband line #29.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

132

144

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Morre Castle Sailing from Progreso, Mexico, April 27th., 19 32, Arriving at Port of New York, May 7th., 19 32.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Rice	Gladys W.	40		✓ F	M	Mansfield, Mass. August 10th. 1891.		70 Washington Street, Harehaven, Mass.
2	Rice	Alan B.	6		✓ M	S	Boston, Mass. February 8th. 1926.		with Mother line #1. 70 Washington Street, Harehaven, Mass.
3	Weld	Ermina R.	49		✓ F	S	Mansfield, Mass. October 8th. 1882.		
4							<i>Fansell Supp 7</i>		
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

133

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MORRO CASTLE

Sailing from HAVANA, CUBA

MAY 4TH, 1932, 19, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. MAY 7TH, 1932

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.				
1	SCHEIDELL	ALICE	35		F M	PHILADELPHIA, PA. JAN 27, 1897		NORTHFIELD N.J.
2	NELSON	CLARENCE	33		M M	CANNON FALLS, MINN. AUG 3, 1898		10 EAST 9TH NEW YORK CITY
3	NELSON	JANET	31		F M	BRIDGEPORT, CONN. MARCH 19, 1901		WITH HUSBAND LINE ABOVE 2418 94TH ST JACKSON HEIGHTS, N.Y.
4	ANDALORO	CHARLES	24		M M	BOSTON MASS. JAN 3, 1908		WITH HUSBAND LINE ABOVE
5	ANDALORO	TROVATO	22		F M	NEW YPRK CITY, APRIL 5, 1900	SUPREME COURT NEW YORK CITY 1920	3356 BEDFORD AVE NEW YORK CITY
6	SIRCUS	HARRY	33		M M			WITH HUSBAND LINE ABOVE
7	SIRCUS	ANN	28		F M	NEW YORK CITY FEB 23, 1904		FORDHAM HOSPITAL, N.Y.C.
8	ARRIGO	PATRICIA	24		F S	BUFFALO, N.Y. APRIL 17, 1908		FORDHAM HOSPITAL, N.Y.C.
9	THOMPSON	RUTH	28		F F S	PARISBURG, VA. JAN 13, 1904	SUPREME COURT NEW YORK CITY 1921	323 AVE "I" BROOKLYN NY
10	KLEIN	LOUIS	33		M M			WITH HUSBAND LINE ABOVE
11	KLEIN	ANNA	28		F M	NEW YORK CITY NOV 8TH, 1901		1265 Beacon St. Brookline, Mass.
12	Nolan	James	61		M S	Boston, Mass. May 4, 1871		1711 New Haven Far Rockaway, N.Y.
13	Toch	Elizabeth	59		F W	Indianapolis, Ind. Aug. 8, 1872	U.S. District Court New York, N.Y. 1918	60 Beaver St. New York City
14	Pflieger	Paul	65		M M			With husband line above
15	Pflieger	Mabel	50		F M	Georgiana, Ala. June 2, 1882		2807 Quintin Rd Brooklyn, N.Y.
16	Medina	Rosario	39		F S	San Juan, P.R. April 3, 1892		450 Audubon Ave. New York City
17	Cohen	Louis	40		M M	New York, N.Y. June 9, 1892		With husband line above
18	Cohen	Bessie	36		F M	New York, N.Y. Dec. 3, 1895		With father line 17
19	Cohen	Shirley	26		F S	New York, N.Y. Aug. 15, 1929		With bro. in law line 17
20	Cohen	Rose	36		F M	New York, N.Y. Mar. 15, 1896	U.S. District Court Cincinnati, O. 1910	Binghamton, N.Y. line
21	King	Christopher	48		M M		Husband U.S. Citizen	With husband line above
22	King	Jessie	48		F M			1711 New Haven Far Rockaway, N.Y.
23	Toch	Elizabeth	50		F W			420 W. 24th St. New York City
24	Garland	Charles	46		M M	Saco, Me. Mar. 18, 1886		420 W. 24th St. New York City
25	Lancaster	Louise	40		F M	Denver, Col. Feb. 15, 1891	With Alien Member of Family See Manif. # 8 Line # 9	517 Octavia Pl. Lyndhurst, N.J.
26	Doelke	Yola	11		F S	Schenectady, N.Y. June 6, 1920	Fathers Papers 1914	Clinton Apts. Jamaica, L.I.
27	Davis	Victor	30		M M			With husband line above
28	Davis	Lottie	31		F M	New York, N.Y. June 1900		With father line 27
29	Davis	Lester	8		M S	New York, N.Y. April 15, 1923		
30	NOTE - CLARENCE NELSON AND JANET NELSON LINES # 2 & # 3 DID NOT EMBARK ON THIS VESSEL. LINE # 23 IS A DUPLICATION OF MRS. ELIZABETH TOCH ON LINE # 13.							

PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

134

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Morro Castle Sailing from Havana, Cuba., 15 May 4th, 1932, 192 , Arriving at Port of New York, N.Y., May 7th, 1932, 192

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Hart	Harold	40		M	M	Everett Mass., Mar. 5th, 1892		176 Harvard St., Dorchester, Mass.
2	Taylor	Sarah	40		F	S	Everett, Mass., Apr. 9th, 1892		196 Bowdoin St., Springfield, Mass.
3	Lane	Joseph	30		M	S	Cambridge, Mass., Oct. 15th, 1901		100 Van Ness Rd., Belmont, Mass.
4	Lane	Margaret	62		F	W		Suffolk County Court, Boston, Mass., 1880	See Line above.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*Passage Infor 7:50 am*

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# Form 609 *Morro Castle* STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of *New York, N.Y.*  
May 7, 1932.

I, master of the *American* (Nationality) *S.S. Morro Castle* 192  
from port of *New York, N.Y.*, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

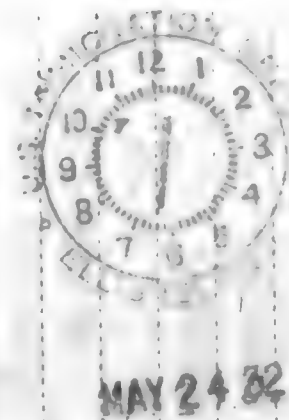
Total crew at time of arrival *162* Number of seamen deserted *1*  
Number of seamen discharged *31* Seamen left in hospital (or died) *00*  
Number of seamen signed on at this port *31* Total crew this date *161*

The above-named vessel arrived at this port *May 7, 1932*, 192, consigned to  
*Mard Line*, is now lying at *Pier 13 E. River*, and is  
expected to sail *May 7, 1932*, for *Havana & Mexican Ports*  
via United States port of *direct* First port of call in United States  
this voyage was *New York*

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:  
DESERTING SEAMEN.

137

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
Richard Schwartz	34	USA	4/23/32 NY



14-1613

## CHANGES IN CREW T.R.L. MORRO CASTLE - VOY. 69 - NEW YORK 5/7/32.

IN PLACE OF			
55 Joso GARCIA	55 PORTO RICO	CARPENTER	J. JACOBSON DISCHGD
54 ANTONIO GREGIS	40 GREGOR NAT	WATCHMAN	J. PICCIONI WIPER
15 MANUEL JUSTO	45 SPAIN SYC		C. TYLER DISCHGD
34 FRANK MASON	47 USA	AB	R. MUNIZ
34 STEFANO POUSSAS	32 GREGOR NAT	OS	B. EVERSON
33 WILLIAM A. DEVLIN	23 USA		E. BIRDS
36 HARRY GILSON			H. O'CONNOR
35 CARL H. ARNIO	35		W. DE FRANK
36 SHYMOUR LILLIAN	18		S. HENDELMAN
43 STANLEY PERSON	36 SR. RADIO OP.	USA	S. PERSON SR RADIO
44 EARL J. BECK	27 DENMARK NAT	JR RADIO	J. HERRMANS DISCHGD
38 EDWARD RIGNEY	19 USA	CADET	W. BRENNHARDT
25 ROY L. ELLIS	28	AB	A/ GREGIS WATCHMAN
29 CLARENCE J. BURKE	29		M. JUSTO
21 HARRY ROSE	38 RUSSIA NAT		J. KENNELTY DISCHGD
111 MARTIN MELBARD	36 LATVIA NAT	JR ENG	M. HUGHES
116 REENE GIVRANS	21 USA	JR ELECT.	F. FREEDWERT
122 WALTER SUNKENS	21 GERMANY NAT	OILER	C. MYERS
124 CARL H. KLEIN	31 USA		H. JOHNSON
126 CHAS CHRISTIANSEN	51 SWEDEN NAT	W. T.	M. MELBARD JR ENG.
128 KIRAN GASTAMSIDE	23 PORTO RICO	FIREMAN	H. GASTAMSIDE W.T.
130 THEODORE ANTONIO	35 GREGOR SYC		W. SUNKENS OILER
132 WALTER SUNKENS	22 USA		R. BURKE DISCHGD
132 GEORGE SMITH	29		J. LAMPERT DISCHGD
132 EDW. W. MAC KENZIE	24		C. KLEIN OILER
136 EDWARD MORAN	24		A. WRIGHT DISCHGD
132 JOSEPH DE SANTY	26		C. SMITH FIRE.
140 JOSEPH PICCIONI	26		C. CHRISTIANSEN OILER
141 JOHN CARIONE	26		R. GIVRANS JR ELECT.
143 COLEMAN FLANNERY	20		J. DE SANTY FIRE.
147 ROBERT DAVISON	30		E. MORAN
145 EUGENE BUTLER	34		
144 JAMES CAMPBELL			
304 GEORGE DU FIDLE	44 HOLLAND NAT	SALOON STEW	R. HUGHES DISCHGD
305 MATWILDE STRANES	35 GERMANY NAT	STEWDRSS	S. KIRBY
306 CARLOS GUTIERREZ	46 SPAIN NAT	BUTCHER	A. UCHUPI
310 GREGORIO ORIN	46 SPAIN NAT	2ND PAINT	F. PRADO
314 ADOLFO RODRIGUEZ	37 SPAIN NAT	SILV. PAINT	C. WRIGHT STORKPER
316 EARL BOMBO	28 USA	STORKPER	G. MONAHAN DEV. STEW'D
317 CARL WRIGHT	42	DEV. STEW.	J. PERRE DISCHGD
340 STEPHEN C. MONAHAN	27	ELEV. OP.	A. MC CLINTOCKPOMESSMAN
344 JHO HOLLINGSWORTH	36 BRAZIL NST	WED RM STEW	P. DOLINSKY DISCHGD
352 JHO. D'UVA	30 USA	WAITER	Edward McGATH TEL OP.
354 FRED W. KELLERMAN	41 ENG. NAT		B. KLEINFELDT DISCHGD
357 RICHARD W. EDMON	32 USA		S. WALMACH
358 ROBERT SCOTT	38 HOLL. NAT		J. D'UVA B.R. STEW'D
359 ABRIAN KOSTER	38 USA	MANICURIST	B. LEVIN DISCHGD
363 MARY T. BRUSHANAN	24 MEXICO SYC	WAITER	S. RYAN
363 LUIS MEJICA	34 USA	TEL. OP.	I. LIPPER
362 EDWARD MC GRATH	34	FIRE MESS.	R. SCOTT WAITER
366 HENRY V. COLLINS	23	P.O. MESSEMAN	P. CALLAHAN WATCHMAN
364 ARNOLD MC CLINTOCK	45 HUNGARY NAT	WAITER	A. PATTER DISCHGD
362 MERRY AMETRY	39 USA	WATCHMAN	K. BARRETT
363 FRED CALLAHAN			

Notice to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Ums & Co.  
24 Beaver St., N. Y.

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a  
HAVANA, CUBA 4/26 - PROGRESO 4/27/1932  
932, from the port of VERACRUZ 5/2 - HAVANA 5/8/32/

238

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
55	M		USA			NONE	
47			USA				
39			USA				
34			USA				
34			USA				
38			USA				
43		SCAND. NORWEG	NORWAY	5-6	153		
30		GERMAN	GERMANY	5-5	144		
36			USA				
28			USA				
26			USA				
43			USA				
43			USA				
48			USA				
45			USA				
49		GERMAN	GERMANY	5-6	148		
45			USA				
38			USA				
36			USA				
25			USA				
45		SPANISH	SPAIN	5-9	144		
40			USA				
32			USA				
32			USA				
22			USA				
32			USA				
27			USA				
33			USA				
40			USA				

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

HAVANA, CUBA 4/26 - PROGRESO 4/27/1932  
932, from the port of YERACHUE 5/2 - HAVANA 5/8/32/

238

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
55	M		USA			NONE	
47			USA				
39			USA				
34			USA				
34			USA				
33			USA				
43		SCAND. NORUEGO	NORWAY	5-6	153		
30		GERMAN	GERMANY	5-5	144		
36			USA				
28			USA				
26			USA				
43			USA				
43			USA				
48			USA				
43			USA				
49		GERMAN	GERMANY	5-6	148		
45			USA				
38			USA				
38			USA				
25			USA				
45		SPANISH	SPAIN	5-9	144		
40			USA				
32			USA				
32			USA				
22			USA				
32			USA				
27			USA				
33			USA				
40			USA				

U.S. & Co.  
24 Beave St., N. Y.

PAGE #2

256 RALPH WHEATLEY 35 USA WAITER R. ROMERO - SILVER PANTRY

ONE MAN FAILED TO JOIN ON SAILING -

257 RICHARD SCHWARTZ 34 USA WATCHMAN DID NOT JOIN ON SAILING.

336

TOTAL CREW ON SAILING INCLUDING MASTER 161 MEN.

Name  
Harry Rose  
Frank Mason  
Emil J. Beck  
Stefano Pousos  
William A. Devlin  
Edward Rigney  
John Carlone  
Theodore Antonis  
Robert Davison  
Mathilde Stearns  
Fred W. Kellern  
John P. P. P.  
Richard M. Rime  
Adolphe Redrign  
Derrit de Filde  
Henry V. Collins

I acknowledge this  
of \$10 for each change  
accurate report, and th  
I will report such chang

Sec. 34. That upon ar  
agent, consignee, or master  
names of all such ship  
which are subject to  
much of such information as  
the duty of such owner, age  
which any such alien has li  
lead to his apprehension; a  
deliver to such immigration  
and of such information as  
paid off and discharged and  
master so to deliver either  
landing, such owner, agent,  
customs district in which the  
or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question  
of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be  
retained or remitted. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum  
sufficient to cover such fine.

Line

Owners

Local Agents  
14-1340

*Handwritten signature*

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1932



Sheet No.

END ON THE WEST! AS MEMBERS OF CREW

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917 of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 86. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, w were respectively shipped or engaged, and specifying those who have been paid off and discharged in the port of arrival; and much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as practicable, in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information which may lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, or master to submit to the immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed in the port of arrival but who leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or of such owner, agent, or master, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the port in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered in accordance with the provisions hereinbefore made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability of the person or persons to such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Uns & Co.  
24 Beaver St., N. Y.

932, from the port of HAVANA, CUBA 4/26 - PROGRESO 4/27/1932  
VERACRUZ 5/2 - HAVANA 5/3/32

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)

Date \_\_\_\_\_  
 Operator \_\_\_\_\_  
 Local Agent \_\_\_\_\_  
 Immigration Inspector \_\_\_\_\_



Maria Antea

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

I, master of the American S. S. TEL Morro Castle  
(Nationality.)

Total crew at time of arrival	162	Number of seamen deserted	<del>1</del>
Number of seamen discharged	31	Seamen left in hospital (or died)	<del>00</del>
Number of seamen signed on at this port	31	Total crew this date	161

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
Richard Schwartz	34	USA	4/23/32 NY

14-1613

Unz & Co.  
24 Beaver St., N. Y.

OLIVER II QM F.I.I. MONRO CASTLE - WY. 69 - NEW YORK 6/7/32.

### IN PLACE OF

[illegible]

master so to deliver either to the collector of customs, or to the collector of such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Immigrant Inspector.

\* See list of fees on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

**CALCULATED**

## THE MESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

HAVANA, CUBA 4/26 - PROGRESO 4/27/1932  
932, from the port of VERACRUZ 5/2 - HAVANA 5/5/32/

ПРОСВЕЩЕНО 4/27/1932



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the master of the vessel, or by the agent of the vessel, at the port of the United States.

Vessel AMERICAN T.E.L. MORRO OASTLE, arriving at NEW YORK, N. Y., MAY 7TH 1932

(1) State whether master or crew member, or other person employed on board vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be charged at port of arrival
	Family name	Given name			When	Where	
	WILLMOTT	ROBERT R.	✓	MASTER	4/23/32 N. Y.		PAID OFF
	WARRIS	WILLIAM F.	✓	1ST OFF.			
	WOLF	RICHARD G.	✓	2ND "			
	FREEMAN	IVAN	✓	3RD "			
	HACKNEY	CLARENCE	✓	4TH "			
	JOHNSON	FYNGVE	✓	CARPENTER			
	JACOBSON	JOHN	✓	"			
	WEINBERGER	EDDIE	✓	BOS'N			
	DUYICH	THOMAS	✓	Q'MASTER			
	LIGHTFOOT	GEORGE	✓	"			
	WADE	GEORGE	✓	"			
	KRUHSE	PETER	✓	PORTMAN			
	TAFT	NELS	✓	"			
	WARREN	ROBERT	✓	WATCHMAN			
	JOSEPH PICCIONI	JOSEPH	✓	"			
	TYLER	GEORGE	✓	"			
	THIEM	KARL	✓	STOREKEEPER			
	VASSALLO	MIKE	✓	A. B.			
	SHOBERG	HERMAN	✓	"			
	SUOMINEN	VICTOR	✓	"			
	KELSEY	LE ROY	✓	"			
	JUSTO	MANUEL	✓	"			
	STUART	FRANK	✓	"			
	BERNHARDT	WILLIAM	✓	"			
	MUNIZ	RAMON	✓	"			
	FERNANDEZ	GUS	✓	"			
	HARJU	WILLIAM	✓	"			
	BARAFONO	JOSEPH	✓	"			
	BUCKLEY	IRWIN	✓	"			
	GIBBIS	ANTONIO	✓	"			

*Penwell*  
Immigrant Inspector

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
None				

## DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Evan Hughes	50	Wales Nat	4/8/32 NY
Sarah F. Kirby	48	USA	4/9/32 "
Alfonso Uchupi	36	Spain BYC	4/6/32 "
Frank Prade	31	Spain Nat	4/8/32 "
John Ferre	42	"	"
Paul Delinsky	25	Russia Nat	"
Bruno P. Poinfelat	52	German "	"
Sidney Wallace	45	Eng. Nat	"
Betty Levin	23	USA	4/9/32 "
Sidney Ryan	25	Eng. Nat	4/23/32 "
Irving Lippner	38	USA	"
August Patzer	38	"	"
Kenneth L. Barrett	50	Bermuda Nat	"
Joseph P. Kennelty	23	USA	4/8/32 "
Michael Hughes	33	Scotland Nat	"
Fred Praedneak	35	Latvia Nat	"
Carl Myers	24	USA	"
Edward G. Johanna	24	"	"
Josef J. Lampert	24	"	"
Robert Burke	22	"	"
Albert Enright	25	"	4/6/32 "
John Jacobsen	43	Norway BYC	"
George A. Tyler	43	USA	"
Ramon Muniz	32	Porto Rico	4/8/32 "
Bernard Eversen	18	USA	"

CONTINUED ON NEXT PAGE.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Harry O'Conner	22	USA	4/8/32 NY
Sel Handelman	33	"	4/6/32 "
Wm. Bernhardt	32	"	4/23/32 "
Everett Gibbs	20	"	"
John Heermans, Jr.	20	"	"
Wm. De Frank	20	"	5/8/32 "



Form 990  
DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN T.E.L. MORRO CASTLE arriving at NEW YORK, N. Y.

MAY 7<sup>th</sup>

1932, from the port of HAVANA, CUBA 4/26 - PROGRESO 4/27/1932  
YERACRUZ 5/2 - HAVANA 5/3/32

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.			Length of service at sea	Position in ship's company			Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
		WILLMOTT	ROBERT R.	✓	MASTER	4/25/32	N. Y.	PAID OFF	YES	55	M		USA			NONE	
		WARRIS	WILLIAM F.	✓	1ST OFF.					47			USA				
		WOLF	RICHARD G.	✓	2ND "					39			USA				
		FREEMAN	IVAN	✓	3RD "					34			USA				
		HACKNEY	CLARENCE	✓	4TH "					34			USA				
		JOHNSON	FRYGV	✓	CARPENTER					33		SCAND. NORUEGO	NORWAY	5-6	153		
		JACOBSON	JOHN	✓	"					43		GERMAN	GERMANY	5-5	144		
		WEINBERGER	EDDIE	✓	BOS'N					30			USA				
		DUYICH	THOMAS	✓	Q'MASTER					36			USA				
		LIGHTFOOT	GEORGE	✓	"					28			USA				
		WADE	GEORGE	✓	"					26			USA				
		KRUHSE	PETER	✓	PORTMAN					43			USA				
		TAFI	NELS	✓	"					43			USA				
		WARREN	ROBERT	✓	WATCHMAN					31			USA				
		JOSEPH PICCIONI	JOSEPH	✓	"					48			USA				
		TYLER	GEORGE	✓	"					43			USA				
		THIEM	KARL	✓	STOREKEEPER					49		GERMAN	GERMANY	5-6	148		
		VASSALLO	MIKE	✓	A. B.					45			USA				
		SNOBERG	HERMAN	✓	"					38			USA				
		SUOMINEN	VICTOR	✓	"					38			USA				
		KELSEY	LE ROY	✓	"					25		SPANISH	SPAIN	5-9	144		
		JUSTO	MANUEL	✓	"					45			USA				
		STUART	FRANK	✓	"					40			USA				
		BERNHARDT	WILLIAM	✓	"					32			USA				
		MUNIZ	RAMON	✓	"					32			USA				
		FERNANDEZ	GUS	✓	"					22			USA				
		HARJU	WILLIAM	✓	"					32			USA				
		BARATONO	JOSEPH	✓	"					27			USA				
		BUCKLEY	IRWIN	✓	"					33			USA				
		GIRBIS	ANTONIO	✓	"					40			USA				

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*Parcell*  
Immigrant Inspector.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1222

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM. T. E. L. MORRO CASTLE, arriving at NEW YORK, N.Y., MAY 5TH, 1932, 19, from the port of HAVANA 4/26 - PROGRESO 4/27 - VERACRUZ 5/2 - HAVANA 5/5/32.

139

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		MOYERS	FRANK	✓	A. B.	4/23/32	N. Y.	PAID OFF	YES	34	M		USA			NONE	
2		MONROE	CLARENCE	✓	O. S.					19			USA				
3		<del>MONROE</del>	EDWARD	✓	"					19			USA				
4		GIBBS	EVERETT	✓	"					20			USA				
5		EVERSON	BERNARD	✓	"					18			USA				
6		O'CONNOR	HARRY	✓	"					22			USA				
7		DE FRANK	WILLIAM	✓	"					20			USA				
8		MANH 2ND	NATHANIEL	✓	CADET					24			USA				
9		HEERMAN, JR.	JOHN	✓	"					20			USA				
10		MENENDEZ	ELIAS	✓	PURSER					35			USA				
11		WERDEN	HARRY S.	✓	SR ASS'T					39			USA				
12		MC KEEGAN	JAMES	✓	JR "					55			USA				
13		KREML	CHARLES E.	✓	SURGEON					56			USA				
14		HENDELMAN	SOL	✓	SR RADIO					33			USA				
15		STANLEY	PERSON	✓	JR "					36			USA				
16		SANDS	ORMAN W.	✓	" "					24			USA				
17		ABBOTT	EBON	✓	CH. ENG'R					49			USA				
18		BUJIA	ANTONIO	✓	1ST ASS't					40			USA				
19		OLSEN	ERLING A.	✓	2ND "					33			USA				
20		TRACY	WILLIAM J.	✓	3RD "					30			USA				
21		COYNE	JOSEPH A.	✓	4TH "					28			USA				
22		WOLFF	ALBERT	✓	JR. ENG'R					27			USA				
23		ABBOTT	ERNEST L.	✓	"					51			USA				
24		STOCKER	GUSTAVE A.	✓	"					28			USA				
25		LARSEN	LARS	✓	"					43			USA				
26		HARPER	CLARENCE E.	✓	"					36			USA				
27		KENNELTY	JOSEPH P.	✓	"					23			USA				
28		JUSTIS	WILLIAM F.	✓	CH. ELECT.					30			USA				
29		PILCHARD	KNILES	✓	2ND "					22			USA				
30		MULLE	PERCY	✓	3RD "					32			USA				

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1500

*Passall*  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
parted and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM. T.E.L. MORRO CASTLE, arriving at NEW YORK, N. Y., MAY 7TH, 1932, from the port of VERA CRUZ 5/2 - HAVANA 5/5/32.

140

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		BERG	BJARNE	✓	JR. ELECT.	4/23/32	N. Y.	PAID OFF	YES	26	M	SCAND.	NORWAY	5-7	156	NONE	
2		HUGHES	MICHAEL	✓	"					32			USA				
3		HARRIS	HENRY J.	✓	"					18			USA				
4		HUBBARD	GEORGE	✓	REF'G ENG'R					35			USA				
5		ZIEGLER	SHERMAN	✓	PLUMBER					22			USA				
6		RIEHLE	EUGENE	✓	STORKEKEEPER					49			USA				
7		YORK	JAMES	✓	REF. OILER					18			USA				
8		PREEDNEEK	FRED	✓	"					35			USA				
9		THOM	JOHN M.	✓	"					32			USA				
10		MYERS	CARL	✓	OILER					24			USA				
11		STAMPER	ARTHUR	✓	"					26			USA				
12		JOHNSON	EDWARD G.	✓	"					24			USA				
13		SKELTON	WARREN	✓	WATERENDER					36			USA				
14		MELBARD	MARTIN	✓	"					37			USA				
15		MYERS	JAMES	✓	"					23			USA				
16		GAETAMBIDE	HIRAM	✓	FIREMAN					23			USA				
17		HOPWOOD	THOMAS	✓	"					22			USA				
18		SUNKENS	WALTER	✓	"					21			USA				
19		KLEIN	CARL	✓	"					31			USA				
20		HUEY	ALEX	✓	"					31			USA				
21		KONDOROUSIS	DEMOSTENES	✓	"					36			USA				
22		LAMPERT	JOSEF	✓	"					24			USA				
23		BURKE	ROBERT	✓	"					22			USA				
24		FRANDSEN	ROLAND	✓	"					19			USA				
25		LANE	HAROLD D.	✓	WIPER					24			USA				
26		ENRIGHT	ALBERT	✓	"					25			USA				
27		SMITH	GEORGE M.	✓	"					22			USA				
28		CHRISTIANSEN	CHARLES	✓	"					51			USA				
29		DE SANTE	JOSEPH	✓	"					25			USA				
30		MORAN	EDWARD	✓	"					24			USA				

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

*Passell*  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have  
deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **4**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN T.B.L. MORRO CASTLE arriving at NEW YORK, N. Y., MAY 7TH, 1932, from the port of HAVANA 4/26/ - PROGRESO 4/27 - VERACRUZ 5/2 - HAVANA 5/5/32.

241

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		LEVY	MOSES	✓	CADET	4/23/32	N. Y.	PAID OFF	YES	20	M		USA				
2		HOLMES	FRANK E.	✓	"					20			USA				
3		GIVRANS	RENE	✓	"					21			USA				
4		WARD	JOSEPH B.	✓	CH. STEWARD					48			USA				
5		POND	JAMES	✓	2ND "					39			USA				
6		PALCHINSKY	JOSEPH	✓	3RD "					40			USA				
7		HUGHES	EVAN	✓	SALON "					50			USA				
8		KIRBY	SARAH	✓	STEWARDESS					48	F		USA				
9		ZABALA	ANDREW	✓	CH. COOK					45	M		USA				
10		CARNERO	LUIS	✓	2ND "					28		SPANISH	SPAIN	5-10	180		
11		LARRINAGA	NICOLAS	✓	3RD "					30		"	SPAIN	5-11	191		
12		JOSE LOPEZ	JOSE	✓	4TH "					45		"	SPAIN	5-6	155		
13		UCHUPI	ALFONSO	✓	BUTCHER					36		"	SPAIN	6--	200		
14		HORUP	OLUF	✓	BAKER					23		SCAND.	DENMARK	5-7	140		
15		BRONDOLO	GIULIO	✓	" WTR					29			USA				
16		TUROLLO	FRANK	✓	CH. PANTRY.					33			USA				
17		PRADO	FRANK	✓	2ND "					31			USA				
18		SANJURJO	JOSEPH	✓	3RD "					34			USA				
19		WRIGHT	CARL	✓	SILV. PANTRY					28			USA				
20		MONAHAN	GEORGE P.	✓	STOREKEEPER					38			USA				
21		VALLEJO	ANTONIO	✓	LINENKEEPER					34			USA				
22		BLAKE	RAY JAY	✓	OFF. MESSEMAN					33			USA				
23		HARRINGTON	JOSEPH	✓	"					23			USA				
24		BORGES	EDMUNDO	✓	"					26			USA				
25		CRIST	CHESTER	✓	"					24			USA				
26		COSTA	ENRIQUE	✓	P. O. "					39		Spanish	Spain	5	2		
27		GALLAHAN	FRED	✓	"					39			USA				
28		MARTINEZ	FRANK	✓	MESSENGER					35			USA				
29		SCOTT	ROBERT	✓	"					32			USA				
30		PEREZ	MANUEL	✓	SCULLION					33		SPANISH	SPAIN	5-3	139		

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

*Pearson*

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified  
in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **5**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN T.B.L. MORRO CASTLE arriving at NEW YORK, N. Y., MAY 7TH, 1932, from the port of HAVANA 4/26 - PROGRESO 4/27 - YERACHUK 5/2 - HAVANA 5/5/32.

142

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		ALLICA	DANIEL	✓	SCULLION	4/23/32	N. Y.	PAID OFF	YES	22	M		USA				
2		DOMINGUES	LUIS	✓	"					36			USA				
3		BURGOS	JUAN	✓	"					22			USA				
4		CARRY	PAUL	✓	TELEPH. OP.					22			USA				
5		LIPPNER	IRVING	✓	"					35			USA				
6		DUNHAUPT	OTTO	✓	PRINTER					40			USA				
7		VINCK	DAVID	✓	PORTER					31		W. INDIAN	HOLLAND	5-9	140		
8		STREET	CHARLES E.	✓	BELLBOY					30			USA				
9		GOLDSTEIN	MELVILLE E.	✓	"					26			USA				
10		SCHWARTZ	RICHARD	✓	WATCHMAN					34			USA				
11		FITZGERALD	RICHARD	✓	"					39			USA				
12		BARRETT	KENNETH L.	✓	"					30			USA				
13		FERRER	JOHN	✓	DEV. STEWARD					42			USA				
14		RELUND	ALBERT	✓	SM. RM. "					23		FINNISH	FINLAND	5-7	140		
15		SCHORPPENTHAU	HANS	✓	DK. "					32			USA				
16		BOUGUSON	ELIAS	✓	BATH STEWARD					36		W. INDIAN	GT. BRIT.	5-8	154		
17		MC CLINTOCK	ARNOLD	✓	ELEV. OP'R.					23			USA				
18		SCHWARTZ	PETER	✓	B. R. STEWARD					41		GERMAN	GERMANY	5-11	175		
19		BOYNTON	SPENCER	✓	"					28			USA				
20		WILCOX	REGINALD	✓	"					37			USA				
21		FUCKHABER	JOHN	✓	"					42		GERMAN	GERMANY				
22		HARDING	WILLIAM	✓	"					34			USA				
23		EVERSON	PETER	✓	"					45			USA				
24		KOCH	HERMAN	✓	"					50			USA				
25		DOLINSKY	PAUL	✓	"					25			USA				
26		SORIANO	ISAAC	✓	WAITER					30			USA				
27		MC GRATH	EDWARD	✓	"					34			USA				
28		TAYLOR	GEORGE	✓	"					37			USA				
29		ROMEO	EMIL	✓	"					37			USA				
30		KLEINFELDT	BRUNO	✓	"					39			USA				

Line 5  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

*Passell*  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN T.B.L. MORRO CASTLE arriving at NEW YORK, N. Y., MAY 8TH, 1932, from the port of HAVANA 4/26 - PROGRESO 4/27 - YERACRUZ 5/3 - HAVANA 5/8/32.

143

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		WALLACE	SIDNEY	✓	WAITER	4/23/32	N. Y.	PAID OFF	YES	40	M		USA			NONE	
2		D'UVA	JOHN	✓	"					34			USA				
3		RYAN	JOHN W.	✓	"					34		IRISH	GT. BRIT.	5-7	149		
4		VROUBEK	HENRY J.	✓	"					21			USA				
5		FATERN	AUGUST	✓	"					38			USA				
6		RYAN	SIDNEY	✓	"					25			USA				
7		CARDILLICCHIO	FRANK	✓	BARBER					40			USA				
8		LEVIN	BETTY	✓	MANICURIST					26			USA				
9		SHRINER	ROBERT A.	✓	MUSICIAN					29			USA				
10		ZUCKERBERG	SHYMOUR	✓	"					28			USA				
11		PYRBERG	OSCAR W.	✓	"					47			USA				
12		MILLS	ARTHUR	✓	"					20			USA				
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE GENERAL  
Habana, Cuba.  
APR 26 1932  
SEEN  
For the journey to the United States  
*Mr. Earl R. H. Smith*  
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA  
CLOSED WITH  
SERVICE NO. *162*



AMERICAN CONSULATE GENERAL  
Habana, Cuba.  
MAY 4 1932  
SEEN  
For the journey to the United States  
*John W. Smith*  
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA  
CLOSED WITH  
No. *162*  
FEE \$ *1.00*  
*As prescribed.*



Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1222

*Peasall*  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-7-32

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. R. WILLMOTT MASTER, of the AM. T. EL. MORROCASTLE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 7th day of MAY, 1932.

W. E. Russell  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SAMUEL BARMAN, Surgeon of the SS PANAMA, do

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NY STATE BOARD OF EXAMINERS

DATE OF ARRIVAL

SILE NO. 1111 FILED MAY 12 1932

and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical

condition of such aliens.

Samuel Barman, M.D.

Sworn to before me this 7 day of MAY, 19 32

at NEW YORK, N.Y.

Epaminondas

5-7-32

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

U. S. DEPT. OF COMMERCE	In	EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
		U. S. DEPT. OF COMMERCE	U. S. DEPT. OF COMMERCE	U. S. DEPT. OF COMMERCE	U. S. DEPT. OF COMMERCE	
15	14	30	2			161
			2			
TOTAL	15	14	30	2		163

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U.S.O. 31 130 161  
15-2 77-1







## List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

145

, 1932

*Norm.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, **THOS SIMMONS**, of the **SS PAN AMERICA**, from **NEW YORK, N. Y.**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Thos Simmons*  
MASTER Officer.

Subscribed before me this **7** day of **MAY**, 19 **32**  
at **NEW YORK, N. Y.**

*E. P. Miller*  
Immigration Officer.

14-420

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

**Column 2 (Head-tax status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).  
**Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Columns 11 to 14.**—These questions are self-explanatory.  
**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

**Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 24 to 30.**—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

146

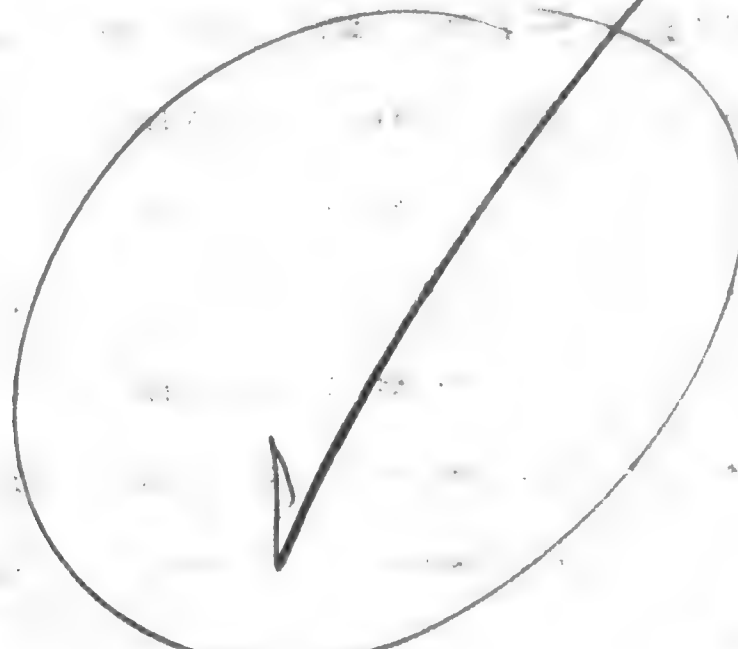
I, SAMUEL BARMAN, Surgeon of the S/S PAN AMERICA, do  
 solemnly, sincerely, and truly that I have had 7 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NY STATE BOARD OF EXAMINERS  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

*Samuel Barmak, M.D.*

Sworn to before me this 7 day of MAY, 19 32  
 at NEW YORK, N.Y.

*[Signature]*  
*[Signature]*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List **6**

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PAN AMERICA

Passengers sailing from HAMILTON, BERMUDA

MAY 5th., 1932.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, FV, or RV and give section of act involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	PETTY	LAURA M.	31		F	M	Clerk	Yes	English	Yes	British	English	Bermuda	Smiths Parish.	Ex. 10/10/30	Transit		Bermuda	Paget E.
2		ALLAN	JAMES S.	73		M	M	Agent	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Ex. 10/10/30	Transit		U.S.A.	Flushing
3		SHIPIRO	MORRIS	38		M	S	Sup't.	Yes	English	Yes	Russian	Russian	Russia	Vilno	Ex. 10/10/30	Transit		U.S.A.	Philadelph
4		RICE	PERSIA	34		F	M	House- wife	Yes	English	Yes	British	English	Australia	New South Wales.	N.S.V. 47	May		U.S.A.	New York
5		FLETCHER	GEORGE	50		M	M	Clerk	Yes	English	Yes	British	English	England	Manchester	Ex. 10/10/30	Transit		U.S.A.	New York
6		MORALIS	GUISEPPE	28		M	M	Baker	Yes	Italian	Yes	Italian	Italian	Italy	Palermo	I.I.V. 2679	May		U.S.A.	New York
7	TRANSIT	HOLLIS	MALCOLM	49		M	M	Farmer	Yes	English	Yes	British	English	Bermuda	Baileys Bay.	Ex. 10/10/30	Transit		Bermuda	Smith's
8	TRANSIT	HOLLIS	SADIE	41		F	M	House- wife	Yes	English	Yes	British	English	Bermuda	St. Davids	"	"	"	Bermuda	Smith's
9	TRANSIT	BISANTE	ANGELO	37		M	M	Contra- ctor.	Yes	English	Yes	Italian	Italian	Italy	Naples	"	"	"	Canada	Montreal
10		FORTIN	THEORED	49		M	S	Lawyer	Yes	English	Yes	French	French	Canada	Montreal	"	"	"	Canada	Montreal
11		CAMIRRAND	RUDOLPH	37		M	S	Lawyer	Yes	English	Yes	British	French	Canada	Montreal	"	"	"	Canada	Montreal
12		SINGER	NATALIE	23		F	S	Book- keeper.	Yes	English	Yes	British	Hebrew	Canada	Montreal	"	"	"	Canada	Toronto
13		SMITH	FREDERICK B.	72		M	M	Contra- ctor.	Yes	English	Yes	British	English	Bermuda	Hamilton	Ex. 10/10/30	Transit		Bermuda	Hamilton
14		SMITH	IDA	66		F	M	House- wife.	Yes	English	Yes	British	English	Bermuda	Hamilton	"	"	"	Bermuda	Hamilton
15		TRIPET	HERMINE	50		F	S	Maid	Yes	English	Yes	Swiss	Swiss	Switzer- land	Dombresson	"	"	"	U.S.A.	New York
16		HOLMES	GEORGE	35		M	M	Steve- dore.	Yes	English	Yes	British	English	Nova Scotia	Halifax	"	"	"	Bermuda	Pembroke
17		HOLMES	MARGARET	34		F	M	None	Yes	English	Yes	British	English	Nova Scotia	Orangedale	"	"	"	Bermuda	Pembroke
18	UNDER 16	HOLMES	JEAN	3	6	F	S	None	No	Underage	No	British	English	Bermuda	Paget	"	"	"	Bermuda	Pembroke
19		COMPTON	WILLIAM	52		M	S	Surveyor	Yes	English	Yes	British	English	England	Newcastle	Ex. 10/10/30	Transit		U.S.A.	New York
20	TRANSIT	FLETCHER	WILLIAM	52		M	M	Consulting Engineer	Yes	English	Yes	British	English	Belgium	Antwerp	"	"	"	Canada	Montreal
21	TRANSIT	KERRY	WILLIAM A.	42		M	M	Insurance Supt.	Yes	English	Yes	British	English	England	Leicester	Ex. 10/10/30	Transit		Canada	Toronto
22		SOUKEEP	EMIL	32		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Austria	Austrian	Austria	Vienna	Q.V. 87	May		U.S.A.	New York
23		KJEKSTOD	JOHANNIS	47		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Norwegian	Norwegian	Norway	Roken	Ex. 10/10/30	Transit		N.Y.	Hills de
24		SALETTE	VICTORIA	35		F	S	Maid	Yes	French	Yes	French	French	France	Provins	"	"	"	N.Y.	N.Y.
25	NOT COVERED	MINKOFF	EDWARD	40		M	M	Designer	Yes	English	Yes	Russian	Russian	Russia	Klaov	Ex. 10/10/30	Transit		N.Y.	N.Y.
26	NOT COVERED	MINKOFF	HILDA	30		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	British	English	Canada	Montreal	Ex. 10/10/30	Transit		N.Y.	N.Y.
27	TRANSIT	MACMURRAY	MARY	53		F	M	Nurse	Yes	English	Yes	Scotch	English	Scotland	Edinburgh	Ex. 10/10/30	Transit		Bermuda	Pembroke
28		QUAIFTE	ALFRED	38		M	M	Professor	Yes	English	Yes	British	English	England	Middlesex	Intransit visa 573	May 2nd 1932		England	London
29		PEIKES	MARIA	31		F	M	Doctor	Yes	French	Yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Budapest	Q.V. No. 740	May 4/32		U.S.A.	Cleveland Ohio
30		TUCKER	ARTHUR	36		M	M	CIVIL S.	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	CANADA	N/S	Ex. 10/10/30	Transit		BD	HAMILTON

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430



## List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

MAY 31. 7th.

1932.

147

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, THOS SIMMONS MASTER, of the SIS PAN AMERICA, from NEW YORK, N. Y., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7 day of MAY, 19 32  
at NEW YORK, N. Y.

MASTER Officer.

EPABLOT  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

148

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PAN AMERICA

Sailing from BERMUDA

MAY 5th.

1932

Arriving at Port of NEW YORK

MAY 7th.

1932

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	DUNCAN	CHARLES	49		M		Lynn, Mass. June 8 1883		Summer St. 37 Forest Hills, L.I. N.Y.
2	ALEXANDER	ELIZABETH	45		F		Camden, So. Carolina. Apr. 19 1887		21 Oakridge St. New Rochelle, N.Y.
3	HUNTER	MARJORIE	25		F		Brooklyn, N.Y. Sept. 20 1906		164 Sullivan Place, Brooklyn, N.Y.
4	TIGHT	LOW	24		F		Brooklyn, N.Y. Nov. 21 1907		65 Tonnele Ave. Jersey City, N.J.
5	ROBBINS	REBECCA	22		F		Brooklyn, N.Y. 3/28/10		743 Whislett St. E. Pittsburg, Pa.
6	ARNOLD	ANNA	68		F		Salem, Mass. June 4 1863		54 Dunlap St. Salem, Mass.
7	ARNOLD	MARY	43		F		Salem, Mass. Apr. 12 1889		54 Dunlap St. Salem, Mass.
8	ARNOLD	MARION	30		F		Salem, Mass. Dec. 6 1901		54 Dunlap St. Salem, Mass.
9	DOHERTY	GRACE	37		F		Charlestown, Mass. May 6 1897		5 Parsons St. Feabody, Mass.
10	OWENS	CHARLOTTE	25		F		Kingston, Mass. Mch. 15 1907		33 White St. Launton, Mass.
11	DOWE	JANET	25		F		Worcester, Mass. Aug. 10 1906		27 Elm St. Worcester, Mass.
12	GOUGH	VICTOR	33		M		Jersey City, N.J. Nov. 4 1898		41 Crescent Ave. Jersey City, N.J.
13	GOUGH	LULU	27		F		Brooklyn, N.Y. Sept. 4 1904		41 Crescent Ave. Jersey City, N.J.
14	BRITNER	SARA	49		F		By Husband, District Court New York, Mch. 1927		2020 Grand Ave. New York City.
15	WHITE	FRANK	37		M		New York City, Jan. 22 1895		Hotel Hermitage, New York City
16	FERGUSON	HERMAN	45		M		New York City Dec. 25 1887		2081 Wallace Ave. Bronx, New York
17	WHITE	MARJORIE	30		F		New York City Apr. 11 1902		99 Joralemon St. Brooklyn, N.Y.
18	WHITE	LAVINA	26		F		New York City Dec. 27 1905		99 Joralemon St. Brooklyn, N.Y.
19	WARREN	JOHN	27		M		Buffalo, N.Y. June 11 1904		50 Vanderbilt Ave. New York City.
20	MUNDLING	HERMAN	35		M		New York City June 19 1896		Delawana, N.J. U.S.A.
21	JACKSON	OLGA E.	51		F		Brooklyn, N.Y. March 25 1881		1160-85th St. Brooklyn N.Y.
22	HELNICH	JOHN	47		M		N.Y.C. Nov. 7th 1883		114 Beckman Ave. Mt. Vernon, N.Y.
23	HELNICH	FRIEDA	46		F		N.Y.C. July 14 1884		114 Beckman Ave. Mt. Vernon, N.Y.
24	LANG	ANNA	48		F		New York City Nov. 2 1883		15 Cortland St. Mt. Vernon, N.Y.
25	DECKELMAN	IDA	52		F		New York City Nov. 2 1889		35 Forth St. Mt. Vernon, N.Y.
26	Kjekstad	ALICE	44		F		Brooklyn N.Y. Oct. 22		307 Conant St. Hillsdale N.Y.
27	MACARTHUR	CHARLES	36		M		Scranton, Pa. Nov. 5 1895		25 East End Ave. New York City
28	HARRIMAN	AVERILL	40		M		New York City Nov 15 1891		1000 Park Ave. New York City
29	HARRIMAN	MARIE M.	30		F		New York City April 10 1902		1000 Park Ave., New York City
30	SHOTTAND	ABRAHAM	43		M		Southern District Court New York City July 1918		1868 Harrison Ave. New York City
	SHOTTAND	SADIE	37		F		New York City Oct. 23 1895		1868 Harrison Ave. New York City

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

149

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PAN AMERICA

Sailing from BERMUDA

MAY 5th.

1932, Arriving at Port of NEW YORK

MAY 7th.

1932

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	PABST	EDNA	32		F	S	Brooklyn N.Y.	Jan. 9 1899	1325 Pacific St. Brooklyn, N.Y.
2	UPTON	JOHN	22		M	M	Marblehead, Mass.	Mar. 13 1910	Euclid Ave. Marblehead, Mass.
3	UPTON	BERNICE	21		F	M	Salem Mass.	Aug. 31 1910	Euclid Ave. Marblehead, Mass.
4	CAREY	WILLIAM	47		M	S		Supreme Court N.Y. Feb 1912	526 W. 173rd. St. New York City.
5	HEINLEIN	HELEN	31		F	S	Brooklyn N.Y.	Aug. 19 1900	8940 146th. St. Jamaica, L.I.
6	RICHROD	MARY	29		F	S	Brooklyn N.Y.	Sept. 12 1902	107 W. 107th. Ave. Richmond Hill, L.I.
7	MACDOWALL	EILEEN	43		F	M	Miller's Falls, Mass.	Oct. 29 1888	27 Barrow St. New York City.
8	HEAD	VICTORIA	43		F	M		District Court, Boston. Feb 1931	27 Park St. Brookline, Mass.
9	WILSON	LENA	55		F	M	Augusta, Maine.	June 22 1876	318 William St. Pittsfield, Mass.
10	MENGER	VALENTINE	24		M	S	New York City.	Apr. 21 1908	92 Morningside Ave. New York City
11	HOFFMAN	LESLIE	23		M	S	High Falls, N.Y.	July 20 1908	High Falls, N.Y.
12	MITCHELL	ADAM	42		M	M	Iaterson, N.J.	Mar. 10 1890	164 Hackett Place, Rutherford, N.J.
13	MITCHELL	BLANCHE	40		F	M	Newark, N.J.	July 31 1891	164 Hackett Place, Rutherford, N.J.
14	MITCHELL	RUTH	18		F	S	Kingston, Pa.	Mar. 23 1914	164 Hackett Place, Rutherford, N.J.
15	MITCHELL	MARION	15		F	S	Brooklyn N.Y.	Feb. 8 1917	164 Hackett Place, Rutherford, N.J.
16	CLIST	ALBERT	32		M	M	Brooklyn N.Y.	June 30 1900	86 Breakness Ave. Iaterson, N.J.
17	CLIST	ELSIE	30		F	M	Strasburg Va.	Nov. 1 1902	86 Breakness Ave. Iaterson, N.J.
18	FURSE	DOROTHY	26		F	S	Quincy, Mass.	Apr. 17 1906	16 Edge Rd. E. Braintree, Mass.
19	GARVIN	ELEANOR	25		F	S	Weymouth Mass.	Nov. 17 1907	30 Summer St. Weymouth, Mass.
20	ATTWILL	GUSTAVUS Mrs	63		F	M	Averett, Mass.	May 1 1869	48 Broad St. Lynn, Mass.
21	ATTWILL	ORISSA orissa	37		F	M	Lynn, Mass.	Oct. 19 1894	44 Court St. Westfield, Mass.
22	BERLIN	IRVING	43		M	M		New York District Court, 1918	130 East End Ave. New York City
23	BERLIN	ELEN	28		F	M	New York City	Mar. 22 1904	130 East End Ave. New York City
24	MURRAY	VINCENT	34		M	M	New York City	Oct. 3 1897	245 W. 107th. St. New York City
25	MURRAY	ELEANOR	22		F	M	New York City	June 24 1909	245 W. 107th. St. New York City
26	HUFTY	PAGE	24		M	M	Washington, D.C.	July 6 1907	Washington Bld. Washington, D.C.
27	HUFTY	FRANCES	19		F	M	New York City	Oct. 17 1912	Washington Bld. Washington, D.C.
28	SCULLY	FRANK	38		M	M	Boston, Mass.	Mar. 7 1894	91 Fresh Pond Parkway, Cambridge, Mass.
29	SULLIVAN	MARY	36		F	M	Brownville, Maine.	Aug. 11 1895	161 New Bridge St. West Springfield
30	MURRAY	GLADYS			F	M	Colrain Mass.	Mar. 10 1897	158 Maple St. Springfield, Mass.

LINE #11 LESLIE HOFFMAN REMANIFESTED ON MANIFEST #8 LINE #2 SECOND CLASS

Edna Pabst 11 am

H. Peterson

57

LINE #11 LESLIE HOFFMAN REMANIFESTED ON MANIFEST #8 LINE #2 SECOND CLASS

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

150

S. S. PAN AMERICA Sailing from BERMUDA, MAY 5th., 1932, Arriving at Port of NEW YORK MAY 7th., 1932

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	MARTINO	ISADOR	39		M	M		1710 Court of Common Pleas, New York. 1915	250 Heyward St. New York City
2	MARTINO	ANTONIA	38		F	M		By Father	250 Heyward St. New York City
3	OSCHWALD	MAFILDA	35		F	S	Newark, N.Y. Sept. 15th. 1896		Douglas Hotel, Hill St. Newark, N.Y.
4	HEINRICH	CHARLES	29		M	M	Jersey City, N.J. July 20th. 1903		11 Bayard Place, Newark, N.J.
5	HEINRICH	GRACE	23		F	M	Brooklyn, N.Y. June 3rd. 1908		11 Bayard Place, Newark, N.J.
6	RAYSON	SIMON	24		M	M	New York City, N.Y. June 11th. 1907		562 West 113th. St. New York City.
7	RAYSON	BETTY	18		F	M	Chenectawich, N.Y. June 16th. 1913		562 West 113th. St. New York City
8	BREMER	FRANKLIN	42		M	M	Syracuse N.Y. Apr. 24th. 1889		Forest Hills, L.I. N.Y.
9	BREMER	COURTNE	27		F	M	L.I. N.Y. Apr. 24th. 1905		Forest Hills, L.I. N.Y.
10	HARVEY	WILLIAM	19		M	S	Newport R.I. June 1st. 1912		45 Everett St. Newport, R.I.
11	HARVEY	BERNICE	22		F	S	Newport R.I. Nov. 14th. 1909		45 Everett St. Newport, R.I.
12	STOVER	MARVEY	29		M	M	Brooks County, Pa. July 18th. 1903		25 Rodman Ave. Maddonfield, N.Y.
13	STOVER	HELEN	25	n	F	M	Philadelphia, Pa. Nov. 27th. 1906		25 Rodman Ave. Maddonfield, N.Y.
14	BRADY	ANNE	25		F	M	New York City. Oct. 12th. 1907		1 Grove St. Caldwell, N.J.
15	BRADY	ROBERT	30		M	M	Caldwell N.J. Jan. 10th. 1902		1 Grove St. Caldwell, N.J.
16	VAN BUREN	ELIZABETH	33		F	M	Philadelphia Pa. Nov. 5th. 1898		80 Washington Ave. Plainfield, N.Y.
17	VAN BUREN	ELIZABETH	22		F	S	Plainfield, N.J. July 7th. 1930		80 Washington Ave. Plainfield, N.Y.
18	CRUGER	DOROTHY	27		F	S	Chester, Pa. May 29th. 1904		755 Berkely Ave. Plainfield, N.Y.
19	SMITH	JOSEPH	41		M	M	Bridgeton N.J. Jun. 18. 1890		1323 N. 13th St. Reading, Pa.
20	DUNCAN	WILLIAM A.	52		M	M	New York City. Jul. 15. 1879		1 E. 87th St. New York City.
21	DUNCAN	GRACE	45		F	M	New York City. Nov. 29. 1887		1 E. 87th St. New York City.
22	STONE	EDWARD C.	54		M	S	Hartford, Conn. Nov. 12. 1878		40 Almedy Place, Hartford, Conn.
23	TODD	MAY. W.	27		F	S	Chicago, Ill. Oct. 1. 1904		43 Almedy Place, Hartford, Conn.
24	HOLBROOK	NE LIE	68		F	S	Weymouth, Mass. Jan. 22. 1864		806 Pleasant St. E. Weymouth, Mass.
25	FRENCH	LILLA	70		F	M	Weymouth, Mass. Oct. 3. 1861		1137 Washington St. E. Weymouth, Mass.
26	NELSON	MARY A.	54		F	M	Dalton, N.H. Aug. 28. 1877		8 Sycamore St. Somerville, Mass.
27	WEXLER	DAVID	25		M	S	Philadelphia, Pa. May. 7. 1907		4724 Chestnut St. Philadelphia, Pa.
28	DAMON	PHILIP A.	34		M	M	Reading, Mass. Decr. 21. 1897		21 Beverley St. Pittsfield, Mass.
29	DAMON	RUTH	35		F	M		Father U.S. Citizen	21 Beverley St. Pittsfield, Mass.
30	PABST	GERTRUDE	33		F	S	Brooklyn, N.Y. Dec. 15. 1898		1325 Pacific St. Brooklyn, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

151

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PEN AMERICA Sailing from HAMILTON BERMUDA, MAY 5th, 1932, Arriving at Port of NEW YORK MAY 7th, 1932

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BRISLEY	MARY	37	4	F	S	Inshomish, Washington June 2 1895	Supreme Court, N.Y.C. 1/17/24	200 East 16th St. N.Y.C.
2	SEIFERLE	EMMY G	34		F	S		May 12 1896	45 Prospect Place, N.Y.C.
3	HILL	FLORENCE	63		F	M	Boston, Mass.		Siaseconset, Mass.
4	BERNER BERNEN	HOMER B	35		M	S	New York City		Hotel Alcott, N.Y.C.
5	FIDUCIA	ANTHONY	29		M	M	Brooklyn, N.Y.		2415 Newkirk Ave.
6	FIDUCIA	ROSE	27		F	M	Brooklyn N.Y.		2415 Newkirk Ave Brooklyn N.Y.
7	GERARD	GEORGE	31		M	M	Rochester N.H.		
8	SIRRET	CHARLOTTE	45		F	M	Buffalo N.Y.		
9	THOMPSON	ARTHUR	27		M	M	New York City, N.Y.		102 Chestnut St. Garden City, L.
10	THOMPSON	MARIE	24		F	M	Baltimore Md.		102 Chestnut St. Garden City, L.
11	CASSIDY	GILBERT	34		M	M	Brooklyn N.Y.		1317 E. 32rd. St. Brooklyn, N.Y.
12	CASSIDY	MILDRED	28		F	M	Brooklyn N.Y.		1317 E. 32rd. St. Brooklyn N.Y.
13	DECHARD	KIRTLAND	34		M	M	Merriden Conn.		675 Broad St. Merriden, Conn.
14	DECHARD	ELMO	25		F	M	Sharon, Pa.		675 Broad St. Merriden Conn.
15	KIEFER	GUSTAVE	42		M	M	Brooklyn N.Y.		9003 215th. Place, Queen's Vill.
16	KIEFER	LOUISE	39		F	M	Brooklyn N.Y.		9003 215th. Place, Queen's Vill.
17	KING	GEORGE	35		M	M	Washington D.C.		2 Grace Court, Brooklyn N.Y.
18	KING	KATHRYN	27		F	M	Brooklyn N.Y.		2 Grace Court, Brooklyn N.Y.
19	BOWMAN	SAMUEL	52		M	M		Southern District Court, N.Y.C. 1918	76 Remsen St. Brooklyn N.Y.
20	DeWAAL MALEFYT	JAMES	29		M	M	Carlstat N.J.		Iapamus Rd. Ridgeway, N.J.
21	DeWAAL MALEFYT	GERTRUDE	27		F	M	Witchard, ILL.		Iapamus Rd. Ridgeway, N.J.
22	DeWAAL MALEFYT	NORMAN	1		M	S	Ridgeway N.J.		Iapamus Rd. Ridgeway, N.J.
23	FITZGERALD	JAMES	32		M	M	Elizabeth N.J.		820 Pennington St. Elizabeth, N.
24	FITZGERALD	MARGARET	28		F	M	Elizabeth N.J.		820 Fennigton St. Elizabeth, N.
25	FENTON	THOMAS	25		M	S	Pumpertowney, Pa.		7920 4th. Ave. Brooklyn N.Y.
26	KRAUSS	MATHEW	23		M	S	New York City,		213 Ave. E. Bayonne, N.J.
27	LINSCOTT	EVELYN	22		F	S	S. Weymouth, Mass.		67 Charles St. E. Weymouth, Mass.
28	NIETZOLD	HAZEL	25		F	S	New Briton, Conn.		32 Commerical St. Weymouth, Mass.
29	DIXON	PETER	28		M	M		By Parents	351 Warwick Ave, Douglaston, L.I.
30	DIXON	ALINE	27		F	S	Washington, D.C.		351 Warwick Ave Douglaston, L.I.

LINE NUMBER 7 GEORGE GERARD FAILED TO EMBARK AT HAMILTON, BERMUDA MAY 5/32

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

MAY 7th., 1932

210 ALBERT. Aug 10 30 am.

24-0



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 8 153

S. S. PAN AMERICA sailing from BERMUDA, MAY 5th., 1932, Arriving at Port of NEW YORK MAY 7th., 1932

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	TINNIRELLE	JAMES	22		M	S	HARTFORD? CONN. Dec. 23rd, 1909		92 <del>St.</del> St. Hartford, Conn.
2	HOFFMAN	LESLIE	23		M	S	HIGH FALLS NY JULY 20/08		HIGH FALLS NY
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXPIRED July 11 1911

LINE #2 LESLIE HOFFMAN REMANIFEST FROM MANIFEST NUMBER #3 LINE #11

Harry N. Ryerson  
PURSER

61

LINE #2 LESLIE HOFFMAN REMANIFEST FROM MANIFEST NUMBER #3 LINE #11

*Harry K. Ryerson*  
PURSER *Harry*

61

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

The Grinnell

**Master.**

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer the names of all such aliens who have been shipped or engaged on such vessel, together with a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged on board of such vessel; and if such owner, agent, consignee, or master shall fail to deliver such lists, or consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be cleared until such sum has been paid; and if such owner, agent, consignee, or master shall fail to pay such sum, such vessel shall, if and when such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.  
Form 682-10-28

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.**

arrival at a

158

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of \_\_\_\_\_  
MAY 7/32 192

I, master of the AM S. SPAN AMERICA  
from port of NY (Nationality.), hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

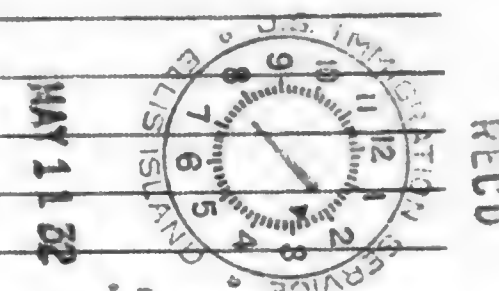
Total crew at time of arrival 154 Number of seamen deserted 0  
 Number of seamen discharged 14 Seamen left in hospital (or died) 0  
 Number of seamen signed on at this port 7 Total crew this date 147

The above-named vessel arrived at this port MAY 7/32, 1922, consigned to MUNSON LINE; is now lying at PIER #64 NR, and is expected to sail MAY 7/32, 1922 for HAMILTON, BERMUDA CONTINUOUS via United States port of DIRECT. First port of call in United States this voyage was NY 154

254

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

### DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1613

14-000

(OVER)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1989

079 186 62 77

0/5 1/50/2

CADET 1/24/50

CASE 1 4/15/34

CAD. I 4/29/32 43

CALST 11/17/50

MESSIDY 1/25/52

PUMSF 1201

CH. 8. 1/22/21

75 7210 1/6/72 1

Line \_\_\_\_\_

Owners .....

**Local Agents** .....

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

• **CONTEMPORARY WORKING CLASS** •



## DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

### DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
H. Munster	27	America	Bermuda 5/3/32
J. Bernie	28	U.K.	" "
C. Stefan	26	America	" "
L. Withman	22	America	" "
W. Josephutz	39	America	" "
W. Davidson	42	U.K.	" "
J. H. Garry	31	America	" "
J. Schneider	39	Germany	" "
J. Riffen	19	America	" "
Rife Dink	38	America	N.Y. 5/3/32
O. Reuber	40	German	N.Y. 2/17/32
J. Monserat	40	Spain 34-	N.Y. 3/25/32
J. Jansen	26	America	N.Y. 5/3/32
S. Vroom	21	America	N.Y. 1/26/32

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

## DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

rival at a

158

**MARKS**

# PAKISTAN

MAY 2 - 1932

18	"	ALLIOTT	WILLIAM
19	"	PAZ	FRANK
20	"	JACKSON	JOHN
21	"	WATSON	ALVIN
22	"	WILSON	PETER
23	"	WILSON	WILLIAM
24	"	WILSON	WILLIAM
25	"	Mc AVARA	ARTHUR
26	"	WILSON	JOHN
27	"	PIERCE	EDWARD
28	"	WILSON	HARRY
29	"	WILSON	WILLIAM
30	"	WILSON	EDWARD

*Receipt of the above notice is hereby acknowledged.*

V. Kambart  
(Signature)  
1st officer  
(Title of person signing receipt)

(OVER)

Mexico

18. N America USA

~~EXP 7A - Imp~~

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_  
 14-1290

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



Required under Act of Congress

SUPPLEMENT  
MAY 7/32

Persons composing the Crew  
of NY  
whereof THOSE 81M

No. on list	Also in the members of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	LINE No.	NAME OF SEAMAN
1		827	COLUMBUS GENTILE
2		826	GEOGE BEIRNE
3		828	CARL STEPHAN (STEPAN)
4		829	HERMAN MUESTER
5		829	LAURENCE THORPE
6		830	GERALD P. PIER
7		831	PHILIP KING
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

Form 500  
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York 1932

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the  
SS. Pan American Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver to detain on board or remove to the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

STATUS ON VESSEL  
NAME

Edward Mitchell

Interviewed crew list

155

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE  
E. A. C. P. R.  
U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

U. S. Immigrant Inspector  
(Signature)  
(Title of person signing receipt)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

0/5 1/24/32

0/5 1/24/32

CADET 1/24/32

CADET 4/13/32

CADLT 4/29/32

CADET 1/17/32

MESSEY 1/16/32

PURSER 1/24/32

CIP RALD 1/24/32

0/5 1/24/32

157

called the PAN AMERICA  
(Insert name of vessel)  
MILTON, BERMUDA CONTINUOUS

NAME	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
CADET		MO CHRIST. 211 HIGHLAND AV NEW	
WAITER		PA M BELFAST IRELAND	2
WAITER		BRO F INDIANAPOLIS IND	3
WAITER		WF BMY 576 ST MARY ST BROOK NY	4
WAITER		BRO AL CHRISTOBAL PANAMA	5
WAITER		MO FLO 86133 AV BLYN NY	6
MUSICIAN		ODUS 40 E 10 ST NYC	7
			8
			9
			10
			11
			12
			13
			14
			15
			16
			17

Mexico

18 M America USA

30



Abr.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 2 Reel 493

Defects Found								Retakes Required
Identification of Document								Remarks
	not legible	doc. missing	dog. out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Check item to be re-shot	
Volume # 1 1 1 2 0								
Back of Page 157								Not Photographed
Pages 158 to 163	X					X		
Pages 184 to 191	X					X		
Pages 217 to 220	X					X		

Inspected by: Anne Abrams Date: 11/18/43  
Immigration & Naturalization Service.  
Retakes ordered by: \_\_\_\_\_ Date: 11/18/43

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retakes listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

NOV 20 1943

Date

H. Alexander  
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

NOV 20 1943

Date

Eric Sauer Chief  
Mail, Files and Records Section  
Port of New York



NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York 577, 102

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the

SS. Pan American  
Number 55 Tons.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

☒ deliver to  
☐ detain on board  
☐ remove to SS Pan American  
(Place of delivery or detention)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME

STATUS ON VESSEL

(Passenger, crew, member of the crew, etc.)

Edward Mitchell

158

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

E. A. C. O.

U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

W. Van der Hart  
(Signature)

Inspector  
(Title of person signing receipt)



CREW LIST

Secs. 4572, 4574, and 4575, Rev. Stat., and  
 Arts. 94 and 142, Customs Regulations of 1929

257

SUPPLEMENTARY  
 MAY 7/32

The United States of America  
 DEPARTMENT OF COMMERCE  
 BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American PA AMERICA called the PA AMERICA  
 of NY bound for HAMILTON, BERMUDA CONTINUOUS  
 whereof THOS SIMONS is Master.

11-1408

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
817	COLUMBUS GENTILE	NJ	USA	22	5	7	LT	LT	CADET	MO CHRYST. 211 HIGHLAND AVE NYC	
826	GEOGE DEIRNE	IRELAND	UK	28	5	7	LT	LT	WAITER	PA IN BELFAST IRELAND	9
827	CARL STEPHAN (STEPAN)	GERMANY NY	USA	26	5	7	LT	LT	WAITER	BRO F INDIANAPOLIS IND	8
828	HERMAN MUESTER	GERMANY NY	USA	27	5	7	LT	LT	WAITER	WF BMY 576 ST MARY ST BROOK NY	
829	LAURENCE THORPE	PANAMA USC	USA	26	5	7	LT	LT	WAITER	BRO AL CHRISTOBAL PANAMA C	
830	GERALD P WER	NY	USA	22	5	7	LT	LT	WAITER	MO FLO 66133 NY BRLYN NY	
831	PHILIP KINE	ENG NY	USA	35	5	7	LT	LT	MUSICIAN	COUS 40 E 10 ST NYC	7
8											8
9											9
10											10
11											11
12											12
13											13
14											14
15											15
16											16
17											17

REQUIRE

*RP Quirk*





\_\_\_\_\_, Master of the said American \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains  
names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as  
can ascertain them.

Master.

Port of \_\_\_\_\_

Subscribed and sworn to this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, before me.

Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, of \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, whereof \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, in the year of our \_\_\_\_\_

Lord one thousand nine hundred and \_\_\_\_\_

Deputy Collector.

\* This certificate to be stricken out on the Original.

Port of \_\_\_\_\_

DATED: \_\_\_\_\_

Master.

DEPARTMENT OF COMMERCE  
BUREAU OF NAVIGATION  
SHIPPING SERVICE



154 Total - 51 crews - 103 hrs

Sheet No. \_\_\_\_\_

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

MAY 7 1932

from the port of HAMILTON, BERMUUDA

158

PAN AMERICAN

No. on list	Whether alien last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	SIMONS	THOMAS	✓	MASTER	2/17/32	N Y	PAID OFF	YES	0	M	AMERICAN	USA				
2	"	KING	LAURENCE	✓	CHIEF OFF	1/26/32	U	U	U	9	M	NEW ZEALAND	USA				
3	"	BARNHART	VIVIAN	✓	1ST OFF	1/26/32	U	U	U	24	M	AMERICAN	USA				
4	"	WOODWARD	ALBION	✓	2ND OFF	1/26/32	U	U	U	27	M	AMERICAN	USA				
5	"	FOURNIER	CHARLES	✓	3RD OFF	1/26/32	U	U	U	43	M	FRANCE	USA				
6	"	PROCTOR	BOBS	✓	QM	1/26/32	U	U	U	28	M	AMERICAN	USA				
7	"	LISTER	JOHN	✓	QM & AB	3/12/32	U	U	U	33	M	AMERICAN	USA				
8	"	FREEBURN	WILLIAM	✓	QM & AB	1/26/32	U	U	U	22	M	AMERICAN	USA				
9	"	LEPPIK	ALEXANDER	✓	BOSUN	1/26/32	U	U	U	31	M	ESTHONIA	EST	5/6	150	NONE	
10	"	O'BRIEN	PAUL	✓	BOSUN MT	1/26/32	U	U	U	32	M	AMERICAN	USA				
11	"	HANSEN	CARL	✓	CARPENTER	1/26/32	U	U	U	32	M	SCAND	DENMARK	5/6	150	NONE	
12	"	SHARP	GEORGE	✓	WATCHMAN	1/26/32	U	U	U	40	M	AMERICAN	USA				
13	"	SCALIA	LORENZO	✓	AB	1/26/32	U	U	U	24	M	PORT	PORT	5/5	160	NONE	
14	"	LOPEZ	JOSE	✓	AB	1/26/32	U	U	U	36	M	SPANISH	SPN	5/6	160	NONE	
15	"	JACOBSEN	JOHANNES	✓	AB	4/9/32	U	U	U	20	M	SCAND	DENMARK	5/8	160	NONE	
16	"	WEL	THEODORE	✓	AB	2/17/32	U	U	U	33	M	ESTHONIA	EST	5/7	140	NONE	
17	"	EYLER	OSCAR	✓	AB	4/19/32	U	U	U	26	M	GERMAN	GERMANY	5/1	160	NONE	
18	"	BALLARDO	EMILIO	✓	AB	3/30/32	U	U	U	24	M	MEXICAN	Mexico				
19	"	PAZ	MANUEL	✓	AB	4/13/32	U	U	U	32	M	SPANISH	SPN	5/4	165	NONE	
20	"	JOHNSON	OSCAR	✓	AB	4/19/32	U	U	U	21	M	AMERICAN	USA				
21	"	SARRENSSEN	LOUIS	✓	O/S	1/26/32	U	U	U	22	M	AMERICAN	USA				
22	"	VROOM	PETER	✓	O/S	1/26/32	U	U	U	20	M	AMERICAN	USA				
23	"	BRADLEY	HERBERT	✓	CADET	1/26/32	U	U	U	23	M	AMERICAN	USA				
24	"	NEVERETT	WILBUR	✓	CADET	4/13/32	U	U	U		M	AMERICAN	USA				
25	"	Mc AVARA	ARTHUR	✓	CADET	4/29/32	U	U	U	18	M	american	USA				
26	"	GLAVIN	JOHN	✓	CADET	3/17/32	U	U	U	21	M	AMERICAN	USA				
27	"	PIERCE	GEORGE	✓	MESSBOY	1/26/32	U	U	U		M	AMERICAN	USA				
28	"	RYERSON	HARRY K	✓	PURSER	1/26/32	U	U	U	30	M	AMERICAN	USA				
29	"	KHIES	EMIL	✓	CHF RADIO	1/26/32	U	U	U	30	M	AMERICAN	USA				
30	"	BUTTON	GEORGE	✓	2ND RADIO	1/26/32	U	U	U	26	M	AMERICAN	USA				

2101752-100

Line \_\_\_\_\_  
Crew \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Abr.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 2 Reel 493

Defects Found							Retakes Required
Identification of Document	not legible	doc. missing	doc. out of place	document incomplete	target error	other defect	Remarks
Volume # 1 1 1 2 0							
Back of Page 157							Not Photographed
Pages 158 to 163	X					X	
Pages 184 to 191	X					X	
Pages 217 to 220	X					X	

Inspected by: Anne Ahrens Date: 11/18/43  
Immigration & Naturalization Service.  
Retakes ordered by: \_\_\_\_\_ Date: 11/18/43

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retakes listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

NOV 20 1943

Date

H. Alexander

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

NOV 20 1943

Date

Eric S. [Signature]

Chief

Mail, Files and Records Section  
Port of New York



Abr.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 2 Reel 493

Defects Found							Retakes Required
Identification of Document	not legible	doc. missing	doc. out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Remarks
Volume # 1 1 1 2 0							
Back of Page 157							Not Photographed
Pages 158 to 163	X					X	
Pages 184 to 191	X					X	
Pages 217 to 220	X					X	

Inspected by: Anne Abrams Date: 11/18/43  
Immigration & Naturalization Service.  
Retakes ordered by: \_\_\_\_\_ Date: 11/18/43

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retakes listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

NOV 20 1943

Date

H. Alexander  
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

NOV 20 1943

Date

Eric S. [Signature] Chief  
Mail, Files and Records Section  
Port of New York



CREW LIST

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and  
Arts. 94 and 102, Customs Regulations of 1923

SUPPLEMENTARY  
MAY 7/32

The United States of America  
DEPARTMENT OF COMMERCE  
BUREAU OF NAVIGATION

257

Persons composing the Crew of the American PA AMERICA called the PA AMERICA  
of NY (Insert name of vessel)  
whereof THOS SIMONS is Master.  
(Insert sailing port)

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
1	COLUMBUS GENTILE	NJ	USA	22	5	7	LT	LT	CADET	NO CHRIST. 211 HIGHLAND AVE NEW	
26	GEOGE BEIRNE	IRELAND	UK	28	5	7	LT	LT	WAITER	PA N BELFAST IRELAND	2
27	CARL STEPHAN (STEPAN)	GERMANY NY	USA	26	5	7	LT	LT	WAITER	BRO F INDIANAPOLIS IND	3
28	HERMAN MUESTER	GERMANY NY	USA	27	5	7	LT	LT	WAITER	BF BMY 576 ST MARY ST BROOK NY	4
29	LAURENCE THORPE	PANAMA USC	USA	26	5	7	LT	LT	WAITER	BRO AL CHRISTOBAR PANAMA	5
30	GERALD PIER	NY	USA	28	5	7	LT	LT	WAITER	NO FLO 86133 AV BURLY NY	6
31	PHILIP KING	ENG NY	USA	32	5	7	LT	LT	MUSICIAN	CRUS 40 E 10 ST NYC	7
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											

R QUERK

*R. Querk*





\_\_\_\_\_, Master of the said American \_\_\_\_\_,  
do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains  
names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as  
can ascertain them.

Master.

Port of \_\_\_\_\_

Subscribed and sworn to this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, before me.

Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, of \_\_\_\_\_, whereof \_\_\_\_\_

ster, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and \_\_\_\_\_

Deputy Collector.

\* This certificate to be stricken out on the Original.

DEPARTMENT OF COMMERCE  
BUREAU OF NAVIGATION  
SHIPPING SERVICE

Form 710A

Original "Certified Copy of" when made in the case

NO LIST CREW LISTED

OF THE

American \_\_\_\_\_

TO ORIGINAL LISTED

TO ORIGINAL LISTED

Master.

DATED:

CONTINUOUSLY

Port of \_\_\_\_\_

, 19\_\_\_\_



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

MAY 7 1932

from the port of HAMILTON, BERLINA

158

PAN AMERICAN

No. on list	Last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	SIMONS	THOMAS	✓	MASTER	2/17/32	N Y	PAID OFF	YES	30	M	AMERICAN	USA				
2	"	KING	LAURENCE	✓	CHIEF OFF	1/26/32	✓	✓	✓	29	M	NEW ZEALAND	USA				
3	"	BARNHART	VIVTOR	✓	1ST OFF	1/26/32	✓	✓	✓	24	M	AMERICAN	USA				
4	"	WOODWARD	ALBION	✓	2ND OFF	1/26/32	✓	✓	✓	27	M	AMERICAN	USA				
5	"	FOURNIER	CHARLES	✓	3RD OFF	1/26/32	✓	✓	✓	23	M	FRANCE	USA				
6	"	PROCTOR	BOBS	✓	QM	1/26/32	✓	✓	✓	28	M	AMERICAN	USA				
7	"	LISTER	JOHN	✓	QM & AB	3/12/32	✓	✓	✓	33	M	AMERICAN	USA				
8	"	FREEBURN	WILLIAM	✓	QM & AB	1/26/32	✓	✓	✓	22	M	AMERICAN	USA				
9	"	LEPPIK	ALEXANDER	✓	BOSUN	1/26/32	✓	✓	✓	31	M	ESTHONIA	EST	5/6	150	NONE	
10	"	O'BRIEN	PAUL	✓	BOSUN MT	1/26/32	✓	✓	✓	32	M	AMERICAN	USA				
11	"	HANSEN	CARL	✓	CARPENTER	1/26/32	✓	✓	✓	32	M	SCAND	DE MARK	5/6	150	NONE	
12	"	SHARP	GEORGE	✓	WATCHMAN	1/26/32	✓	✓	✓	40	M	AMERICAN	USA				
13	"	SCALIA	LORENZO	✓	AB	1/26/32	✓	✓	✓	25	M	PORT	PORT	5/5	160	NONE	
14	"	LOPEZ	JOSE	✓	AB	1/26/32	✓	✓	✓	26	M	SPANISH	SPN	5/6	160	NONE	
15	"	JACOBSEN	JOHANNES	✓	AB	4/9/32	✓	✓	✓	31	M	SCAND	D MARK	5/8	160	NONE	
16	"	WEEL	THEODORE	✓	AB	2/17/32	✓	✓	✓	30	M	ESTHONIA	EST	5/7	140	NONE	
17	"	EYLER	OSCAR	✓	AB	4/19/32	✓	✓	✓	26	M	GERMAN	GERMAN	5/11	160	NONE	
18	"	BALLARDO	ENILIO	✓	AB	3/30/32	✓	✓	✓	24	M	MEXICAN	Mexico				
19	"	PAZ	MANUEL	✓	AB	4/13/32	✓	✓	✓	32	M	SPANISH	SPN	5/4	165	NONE	
20	"	JOHNSON	OSCAR	✓	AB	4/19/32	✓	✓	✓	21	M	AMERICAN	US				
21	"	SARRENSSEN	LOUIS	✓	O/S	1/26/32	✓	✓	✓	22	M	AMERICAN	USA				
22	"	VROOM	PETER	✓	O/S	1/26/32	✓	✓	✓	20	M	AMERICAN	USA				
23	"	BRADLEY	HERBERT	✓	CADET	1/26/32	✓	✓	✓	23	M	AMERICAN	USA				
24	"	NEVERETT	WILBUR	✓	CADET	4/13/32	✓	✓	✓	21	M	AMERICAN	USA				
25	"	Mc AVARA	ARTHUR	✓	CADET	4/29/32	✓	✓	✓	18	M	american	USA				
26	"	GLAVIN	JOHN	✓	CADET	3/17/32	✓	✓	✓	21	M	AMERICAN	USA				
27	"	PIERCE	GEORGE	✓	MESSBOY	1/26/32	✓	✓	✓	17	M	AMERICAN	USA				
28	"	RYERSON	HARRY K	✓	PURSER	1/26/32	✓	✓	✓	30	M	AMERICAN	USA				
29	"	KNIES	EMIL	✓	CHF RADIO	1/26/32	✓	✓	✓	33	M	AMERICAN	USA				
30	"	BUTTON	GEORGE	✓	2ND RADIO	1/26/32	✓	✓	✓	20	M	AMERICAN	USA				

210A 170A Imp

30

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boisian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PAN AMERICA, arriving at NEW YORK, MAY 7 - 1932, 19, from the port of HAMILTON, N. Y.

159

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	BARNIK	SAMUEL	✓	DOCTOR	3/18/32	NEWARK	PAID OFF	YES	38	M	AMERICAN	USA				
2	"	BOND	EDWARD	✓	A.B.	4/23/32	"	"	"	49	M	IRISH	UK	5/10	160	None	
3	YES	BLICK	MIKE	✓	WAITER	5/3/32	"	"	"	38	M	AMERICAN	USA				
4	YES	RICHARDSON	JOHN	✓	CHIEF ENG.	1/24/32	"	"	"	48	M	AMERICAN	USA				
5	"	FIELD	JOHN	✓	1ST ASST ENG.	1/26/32	"	"	"	31	M	AMERICAN	USA				
6	"	RAULERSON	RALPH	✓	2ND ASST ENG.	1/26/32	"	"	"	30	M	AMERICAN	USA				
7	"	OWBETTE	MARIO	✓	3RD ASST ENG.	1/26/32	"	"	"	22	M	AMERICAN	USA				
8	NO	HEWITT	WILLIAM	✓	OILER	5/3/32	"	"	"	38	M	AMERICAN	USA				
9	"	ELLIST	EDWIN	✓	CH. ENG.	1/24/32	"	"	"	35	M	AMERICAN	USA				
10	"	COOPER	PERCY	✓	CH. ENG.	3/21/32	"	"	"	48	M	AMERICAN	USA				
11	"	MORAYKI	SIGMUND	✓	MACHINIST	1/24/32	"	"	"	34	M	POLISH	USA				
12	"	LAFRENTZ	HENRY	✓	CHIEF REFRIG.	1/24/32	"	"	"	50	M	GERMAN	USA				
13	"	REQUELETA	SILVERO	✓	2ND REFRIG.	1/26/32	"	"	"	49	M	SPANISH	USA				
14	"	BARLMAN	GUSTAV	✓	CHIEF ELECT.	2/3/32	"	"	"	38	M	SCANDINAVIAN	Sweden				
15	"	GRIFFEN	GERALD	✓	2ND ELECT.	1/26/32	"	"	"	30	M	AMERICAN	USA				
16	"	WESTWOOD	JOHN	✓	CHIEF PLUMBER	1/24/32	"	"	"	41	M	AMERICAN	USA				
17	"	BEATTIE	MALCOLM	✓	2ND PLUMBER	1/26/32	"	"	"	27	M	AMERICAN	USA				
18	"	LIGGETT	EDWARD	✓	MACHINIST	3/3/32	"	"	"	30	M	AMERICAN	USA				
19	"	ANDREWS	DAVID	✓	OILER	1/26/32	"	"	"	49	M	AMERICAN	USA				
20	"	CANNAVACHEL	JOHN	✓	OILER	3/13/32	"	"	"	34	M	ITALY	USA				
21	NO	ELONGA	STEPHEN	✓	OILER	5/3/32	"	"	"	28	M	AMERICAN	USA				
22	"	FACAN	JAMES	✓	OILER	4/23/32	"	"	"	27	M	AMERICAN	USA				
23	"	TOWNSEND	JOHN	✓	W. TENDER	3/17/32	"	"	"	29	M	AMERICAN	USA				
24	"	BYLAND	RENNIS	✓	OILER	3/25/32	"	"	"	24	M	AMERICAN	USA				
25	"	KLING	WALTER	✓	W. T.	1/24/32	"	"	"	25	M	AMERICAN	USA				
26	"	WIDAL	JOSEPH	✓	W. T.	1/24/32	"	"	"	27	M	SPANISH	USA	5/5	160	None	
27	"	IMPORTANTE	EMESTO	✓	W. T.	1/24/32	"	"	"	38	M	PHILIPINE	USA	5/5	160	None	
28	NO	WIDBERG	HAROLD	✓	OILER	5/3/32	"	"	"	29	M	AMERICAN	USA				
29	"	FLANNERY	JOHN	✓	W. T.	3/27/32	"	"	"	31	M	AMERICAN	USA				
30	"	CASAL	FERNANDO	✓	W. T.	1/24/32	"	"	"	30	M	SPANISH	USA	5/5	160	None	

*EMERSON*

30

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PAN AMERICA, arriving at NEW YORK, MAY 7 - 1932, 19  , from the port of HAMILTON, NEVADA

260

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	MARTINEZ	GENE	✓	FIREMAN	1/24/32	NEWYORK PAID OFF	YES	34	M	SPANISH	SPAIN	5/5	167	NONE		
2	"	MARTINEZ	TITO	✓	FIREMAN	1/24/32	"	"	"	31	M	P RICO	USA				
3	"	VALLEE	LUIS	✓	FIREMAN	1/24/32	"	"	"	29	M	P RICO	USA				
4	"	CARLOS	WSES	✓	FIREMAN	1/24/32	"	"	"	46	M	SPANISH	PERU	5/9	160	NONE	
5	#5 not on vessel any longer	Mitchell	Edward	✓	FIREMAN	4/23/32	"	"	"	20	M	English	U.K.	5/9	150	none	✓
6	"	FERNANDEZ	PEDRO	✓	FIREMAN	4/5/32	"	"	"	28	M	SPANISH	SPAIN	5/9	160	NONE	
7	"	SALAZAR	GUZMAN	✓	FIREMAN	1/24/32	"	"	"	38	M	SPANISH	COLOMBIA	5/9	160	NONE	
8	"	GALVO	ROBERTO	✓	FIREMAN	1/24/32	"	"	"	50	M	SPANISH	SPAIN	5/6	160	NONE	
9	"	SABIDO	JOSE	✓	FIREMAN	3/2/32	"	"	"	28	M	SPANISH	SPAIN	5/7	167	NONE	
10	"	SIGMA	VICTOR	✓	WIPER	4/13/32	"	"	"	38	M	SPANISH	SPAIN	5/9	156	NONE	
11	"	ROLDAN	JOSE	✓	WIPER	4/27/32	"	"	"	29	M	P RICO	USA				
12	NO	QUINTELA	PLO	✓	WIPER	5/3/32	"	"	"	35	M	P I S L.	PACIFIC	5/8	156	NONE	
13	"	GINESTET	JOSE	✓	CAL FIREMAN	1/24/32	"	"	"	48	M	SPANISH	SPAIN	5/7	160	NONE	
14	"	FAY	JAMES	✓	ENGINEER	3/17/32	"	"	"	25	M	AMERICAN	USA				
15	"	MARTINEZ	JOSE	✓	MESSY	1/24/32	"	"	"	3	M	AMERICAN	USA	5/11	160	NONE	
16	"	FERGUSON	LAURENCE	✓	YOUNG	4/23/32	"	"	"	29	M	AMERICAN	USA				
17	"	CECILIO	ALEX	✓	BOILERMAKER	1/24/32	"	"	"	12	M	PACIFIC	ISLANDER	5/7	156	NONE	
18	"	NOIX	JOSEPH	✓	SR ASST ENG	1/24/32	"	"	"	30	M	AMERICAN	USA				
19	"	QUINN	WILLIAM	✓	CHIEF STOWAY	1/24/32	"	"	"	42	M	AMERICAN	USA				
20	NO	FISHER	ALEX	✓	WATER	5/3/32	"	"	"	30	M	AMERICAN	USA				
21	"	BRIDGITT	WILSON	✓	SEAMAN	1/24/32	"	"	"	27	M	AMERICAN	USA				
22	"	WHEEL	JOE	✓	THIRD STB	1/24/32	"	"	"	33	M	AMERICAN	USA				
23	"	SILVERMAN	JOE	✓	DECK STB	1/24/32	"	"	"	47	M	SCAND	USA				
24	"	JOHN	HENRY	✓	STOWAY	1/24/32	"	"	"	47	M	ENGLISH	U.K.	5/9	140	NONE	
25	"	WILLIAMS	WILLIAM	✓	STOWAY	1/24/32	"	"	"	33	M	AMERICAN	USA				
26	"	CLARK	JOHN	✓	STOWAY	1/24/32	"	"	"	45	M	AMERICAN	USA	5/9	150	NONE	
27	"	JOHN	JOHN	✓	STOWAY	1/24/32	"	"	"	44	M	AMERICAN	USA				
28	"	JOHN	JOHN	✓	STOWAY	1/24/32	"	"	"	44	M	AMERICAN	USA				
29	NO	MONAHAN	WALTER	✓	WATER	5/3/32	"	"	"	45	M	AMERICAN	USA				
30	NO	SWART	HARRY	✓	WATER	5/3/32	"	"	"	45	M	AMERICAN	USA				

*WPA 10/20/32*

*#5 Old held on board*

*Not on vessel crew list*

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

*Substituted in place of a person who failed to sail and too late to obtain visa.*

*Visa upon arrival to be issued State Dept Letter 7/4/32*

*used 11 30 7/11/1932 Vessel sailed 7/4/32*

*Alien on board at the time of sailing (known to)*

*WPA 10/20/32*

*See list of races on back hereof.*

*Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.*

*U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1928*

30



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine; or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all alien seamen, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PAN AMERICA, arriving at NEW YORK, MAY 7 - 1932, 19, from the port of HAMILTON, GEORGIA

161

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	SALMON	VICTOR	✓	WAITER	1/26/32	NEW YORK PAID OFF	✓	YES	45	M	ENGLISH	U K /	5/8	170	NONE	
2	"	YUHAS	THOMAS	✓	"	4/23/32	"	✓	✓	28	M	AMERICAN	USA				
3	"	JONES	ALBERT	✓	SAL STD	2/8/32	"	✓	✓	33	M	ENGLAND	U K /	5/9	177	NONE	
4	"	AUBERLAHR	CARL	✓	WAITER	2/17/32	"	✓	✓	29	M	GERMAN	GERMANY /	5/7	165	NONE	
5	"	JOHNSON	ARTHUR	✓	WATCHMAN	4/19/32	"	✓	✓	40	M	AMERICAN	USA				
6	"	FLOOD	JAMES	✓	WAITER	4/23/32	"	✓	✓	40	M	IRELAND	U S A				
7	NO	MCDONALD	EDWARD	✓	MESSMAN	5/3/32	"	✓	✓	25	M	AMERICAN	USA				
8	"	SOUCY	JOSEPH	✓	WAITER	3/12/32	"	✓	✓	35	M	AMERICAN	USA				
9	"	MOORE	THOMAS	✓	WAITER	4/9/32	"	✓	✓	36	M	AMERICAN	USA				
10	"	BRYCE	ALEXANDER	✓	BELLBOY	4/9/32	"	✓	✓	31	M	AMERICAN	USA				
11	"	MONSERRAT	JOSEPH	✓	WAITER	3/25/32	"	✓	✓	40	M	SPANISH	SPN	5/10	155	NONE	
12	NO	LATNER	DAVID	✓	MUSICIAN	5/3/32	"	✓	✓	26	M	AMERICAN	USA				
13	"	GRAYDEN	ALFRED	✓	MUSICIAN	4/23/32	"	✓	✓	40	M	ENGLAND	USA				
14	"	MARSH	LLOYD	✓	MUSICIAN	4/19/32	"	✓	✓	30	M	AMERICAN	USA				
15	"	Lucy	John	✓	MUSICIAN	4/19/32	"	✓	✓	29	M	Americ	USA				
16	"	BUITRAGO	JOAQUIN	✓	PRINTER	1/26/32	"	✓	✓	37	M	SPANISH AMERICAN	USA				
17	"	BEL YEA	AMOS	✓	LINEMAN	1/26/32	"	✓	✓	55	M	CANADA	USA				
18	NO	DIAZ	BENEDICT	✓	WATCHMAN	5/3/32	"	✓	✓	38	M	SPANISH	USA				
19	NO	ARROSETE	VINCENT E	✓	ORDBOY	5/3/32	"	✓	✓	42	M	SPANISH	SPAIN /	160	5/6	NONE	
20	"	PIEDRAHITA	JOSEPH	✓	JANITOR	4/19/32	"	✓	✓	50	M	CUBAN	USA				
21	"	BOYLE	RICHARD	✓	JANITOR	1/26/32	"	✓	✓	48	M	ENGLISH	U K /	5/7	170	NONE	
22	"	STREIL	FERNANDO	✓	CHIEFLDY	1/26/32	"	✓	✓	41	M	GERMAN	USA				
23	"	BLATT	FRITZ	✓	2ND LDY	1/26/32	"	✓	✓	32	M	GERMAN	GERM /	5/6	167	NONE	
24	"	FERNANDEZ	CLAUDIO	✓	MESSMAN	1/26/32	"	✓	✓	40	M	SPANISH	SPN /	5/4	170	NONE	
25	"	CABAZAL	FRANCISCO	✓	MESSMAN	1/26/32	"	✓	✓	46	M	SPANISH	SPN /	5/8	180	NONE	
26	"	SEGAL	ISIDORE	✓	MESSMAN	1/26/32	"	✓	✓	22	M	RUSSIAN	USA				
27																	
28	"	REUBER	OSCAR	✓	WATCHMAN	2/17/32	"	✓	✓	40	M	GERMAN	GERMANY /	5/8	170	NONE	
29	"	MCCABE	HANS	✓	WAITER	2/19/32	"	✓	✓	26	M	ENGLISH	U K /	5/5	134	NONE	
30	"	ROSS	ROBERT	✓	BELLBOY	2/17/32	"	✓	✓	24	M	AMERICAN	USA				

29

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 586) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel My, arriving at MAY 7 - 1932, 19  , from the port of   

162

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	Kieffer	Jay	✓	Ballboy	5/5/32	Bda	Paid off	yes	19	M	America	USA				
2	No	Josephitz	William	✓	Waiter	5/5/32	Bda	✓	✓	39	M	America	USA				
3	No	Lindon	William	✓	✓	5/5/32	Bda	✓	✓	42	M	England	OK	5/7	150	None	
4	No	Mc Garry	John	✓	✓	5/5/32	Bda	✓	✓	31	M	Ireland	*USA				
5	No	Schneider	John	✓	✓	5/5/32	Bda	✓	✓	39	M	Germany	Germany	5/9	160	None	
6		No more crew															
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1249

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1289

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black):	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PAN AMERICA, arriving at NEW YORK, MAY 7 - 1932, 19  , from the port of BERMUDA

163

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	SMITH	LEWIS	✓	WAITER	5/3/32	NEW YORK	✓	✓	✓	M	AMERICAN	USA				
2	YES	URIBE	JUAN	✓	CHIEF COOK	1/26/32	✓	✓	✓	✓	M	SPANISH	USA				
3	"	ARZENCUE	JOSE	✓	CREW COOK	1/26/32	✓	✓	✓	26	M	SPANISH	SPN	5/8	168	NONE	
4	"	YOURE	CHARLES	✓	CHIEF BAKER	1/26/32	✓	✓	✓	29	M	AMERICAN	USA				
5	"	LOPEZ	MANUEL	✓	2ND BAKER	1/26/32	✓	✓	✓	32	M	SPANISH	USA				
6	"	ALLUNTIS	TEOFILIO	✓	BUTCHER	1/26/32	✓	✓	✓	32	M	SPANISH	SPAIN	5/7	182	NONE	
7	"	NORTON	JACK	✓	STOREKEEPER	1/26/32	✓	✓	✓	36	M	AMERICAN	USA				
8	"	GONDA	MARTIN	✓	PANTRYMAN	1/26/32	✓	✓	✓	29	M	SPANISH	SPAIN	5/9	190	NONE	
9	"	FERNANDEZ	FELIX	✓	2ND PANTRY	1/26/32	✓	✓	✓	29	M	SPANISH	SPAIN	5/8	160	NONE	
10	"	BIDEGAN	SANTOS	✓	SALADMAN	1/26/32	✓	✓	✓	24	M	SPANISH	SPAIN	5/8	180	NONE	
11	"	LOITI	POLICARPO	✓	SCULLERY	1/26/32	✓	✓	✓	38	M	SPANISH	SPAIN	5/9	190	NONE	
12	"	HACHA	SOTERO	✓	SCULLERY	1/26/32	✓	✓	✓	39	M	SPANISH	SPAIN	5/8	180	NONE	
13	"	DIAZ	DOSE	✓	SCULLERY	3/12/32	✓	✓	✓	23	M	SPANISH	SPAIN	5/6	160	NONE	
14	"	DIAZ	GASPAR	✓	DISHWASHER	1/26/32	✓	✓	✓	29	M	SPANISH	SPAIN	5/6	172	NONE	
15	"	ALDAMIS	VICTOR	✓	DISHWASHER	3/25/32	✓	✓	✓	29	M	SPANISH	SPAIN	5/6	160	NONE	
16	"	MAGUREGUI	TELESFORO	✓	3RD COOK	1/26/32	✓	✓	✓	28	M	SPANISH	SPAIN	5/6	178	NONE	
17	"	CARMICHAEL	WILLIAM	✓	JOINER	1/26/32	✓	✓	✓	28	M	SCOTCH	USA				
18	"	MEDLICOTT	WALTER	✓	BANDER	1/26/32	✓	✓	✓	52	M	ENGLAND	U K	5/6	178	NONE	
19	"	O'HARA	GEORGIA	✓	STEWARDESS	3/25/32	✓	✓	✓	18	WM	AMERICAN	USA				
20	"	ORBE	FEDRO	✓	3RD COOK	3/25/32	✓	✓	✓	38	M	SPANISH	SPAIN	5/8	187	NONE	
21	"	REARDON	ALBERT	✓	WAITER	4/9/32	✓	✓	✓	27	M	AMERICAN	USA				
22	"	WILTON	HILB	✓	WAITER	4/9/32	✓	✓	✓	31	M	AMERICAN	USA				
23	"	KLINE	JOSEPH	✓	WAITER	4/9/32	✓	✓	✓	42	M	AMERICAN	USA				
24	"	Ramos	Antonis	✓	Waiter	4/27/32	✓	✓	✓	27	M	Americ	USA				
25	NO	JEFFRIES	PATRICK	✓	WAITER	5/3/32	✓	✓	✓	47	M	AMERICAN	USA				
26	NO	PEREZ	ELPIDIO	✓	WAITER	5/3/32	✓	✓	✓	24	M	AMERICAN	USA				
27	No	Muenster	Herman	✓	✓	5/5/32	Bermuda	✓	✓	27	M	Germany	USA				
28	No	Bevine	Georgie	✓	✓	5/5/32	✓	✓	✓	28	M	Ireland	UK	5/5	160	NONE	
29	No	Stefan	Carl	✓	✓	5/5/32	✓	✓	✓	26	M	Germany	USA				
30	No	Wittman	Louis	✓	✓	5/5/32	✓	✓	✓	22	M	Americ	USA				

EXA-0121 map  
as to 3/5 - State Dept advised 5/9/32

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.



5-7-312

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

S/S PAN AMERICA

I, The Captain, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

MAY 7 1932

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

E. P. H. H.

Immigrant Inspector.

The Captain  
Master, First or Second Officer.

American Consulate, Hamilton, Bermuda.

I hereby certify that the visa below affixed to this Crew List has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

W. H. Merrill  
Vice Consul of the United States.

6 sheets.  
154 persons.

AMERICAN CONSULATE  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
Date: May 6-32  
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the holder continues to be eligible for admission.)

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

No. 836. No fee prescribed.  
LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Sootch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |



# AFFIDAVIT OF SURGEON

264

DATE OF ARRIVAL  
BILL No. 13683 BILLED MAY 12 1932

I, DR. L. M. ROBERTS, Surgeon of the ISLAND ARMY, do solemnly, sincerely and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ISLAND GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (ONE) 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of each alien.

Sworn to before me this 1ST day of MAY, 1932

at ISLAND



British Vice Consul:

Note:—If a surgeon sails with a vessel, some form of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route, the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some other authorized person to administer oaths.

ll.  
Cards Punched 5/12/32  
Clerk E. G.  
Cards Removed 5/20/32  
Cards Checked cc  
Clerk

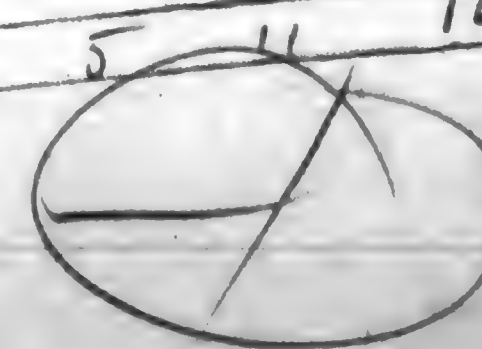
	DIRECT IND	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		U.S. CITS.	Term In	U.S. CITS.	DIPLO- MATS.	RES. OF USA EXEMPT	IN TRANSIT EXEMPT	UNDER 16 ACCD.			
1st Cabin	1			✓	11			✓			16
2nd Cabin											
3rd Cabin											
4th Cabin											
5th Cabin											
6th Cabin											
7th Cabin											
8th Cabin											
9th Cabin											
10th Cabin											
TOTAL	1			✓	11			✓			16

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	5	11	16
2nd Cabin			
3rd Cabin			
4th Cabin			
5th Cabin			
6th Cabin			
7th Cabin			
8th Cabin			
9th Cabin			
10th Cabin			
Total	5	11	16



2-2 40

*Handwritten notes and signatures:*  
- Large cursive signature: "L. M. Roberts"  
- "Guasaca Vet Co."  
- "Ames"



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "PAN BOLIVAR"

Passengers sailing from Aruba, D.W.I.

MAY 1938

1938

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read what message (or if competent, dictated, or what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	UNDER 18	BONDIK	RICHARD E.	2		M				VENEZUELA	Colombian	VENEZUELA	MARACAYO	VISA No. 106	MARACAYO	APRIL 27/38	256/676	VENEZUELA	MARACAYO
2	TRANSIT	COTTON	TOM HENRY	28		M	MECHANIC	YES	4-2592	YES	BRITISH	English	ENGLAND	STOCKPORT		19	MARACAYO	3-18/38	SAN NICOLAS, ARIMA
3	TRANSIT	COTTON	EVA MARY	28		F	HOUSEWIFE				CANADIAN	Canadian	CANADA	TORONTO		18			
4	UNDER 18	COTTON	ELIZABETH P. M.	2		F	GIRL									18			
5		BRANTON	RICHARD J.	22		M	PILOT		4-2592	YES	DUTCH	Dutch	ARUBA	ORANJESTAD		48			ORANJESTAD
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

165

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MAY, 1932

[illegible]

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S. Pan Bolivian, from Aruba S. 20 Indio  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
 foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
 laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said  
 Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 17th day of April, 1932  
 at New York

H. Muel  
 Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" as country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

166 170

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

DATE OF  
BILL No.

S. S. "PAN BOLIVAR"

Sailing from ARUBA, D.W.I.

MAY 1ST, 1922, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

, 192

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	LOCKART	GEORGE D	22	M	S	PITTSBURG, PA. DECEMBER 16TH 1909.		5601 5TH AVE PITTSBURG, PA.
2	HOFFMEISTER	EDNA B	26	F	M	BALTIMORE, MD. JULY 15TH 1905.		2717 BERWICK AVE BALTIMORE, MD.
3	HOFFMEISTER	KATHERINE	51	F	M	CENTRALIA, ILL. DECEMBER 6TH 1870.		" " " " "
4	SCHUDEL	CHARLOTTE C	31	F	M	JERSEY CITY, N.J. NOVEMBER 24TH 1900.		191 SOUTH ST JERSEY CITY NEW JERSEY
5	LOCKART	CHARLES	25	M	M	PITTSBURG, PA. DECEMBER 19TH 1906.		1045 SO. LEGLEY AVE PITTSBURG, PA.
6	LOCKART	CATHERINE ELSA	23	F	M	GUADALAJURA, MEXICO MARCH 26TH 1909.		" " " " "
7	BENEDICK JR.	WILLIAM H	46	M	M	NEW BRUNSWICK, N.J. SEPTEMBER 24TH 1885.		NEW BRUNSWICK, N.J.
8	SWITZER	FREDERICK H	26	M	S	BUFFALO, N.J. DECEMBER 2ND 1905.		429 FARGO AVE BUFFALO, N.J.
9	LEGATE	WILLIAM L	26	M	S	SUCCESS, ARK. MAY 31ST 1905.		LIBERTYVILLE, ILL.
10	MARGOLE	JOHN C	24	M	S	PHILADELPHIA, PA. AUGUST 24TH 1907.		2332 TASKER ST PHILADELPHIA, PA.
11	MC BRADY	JOHN W	25	M	S	FOREST PARK, ILL. DECEMBER 22ND 1906.		1325 MAIN ST EVANSTON, ILL.
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—
1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
  2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
  3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
  4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

166

170

DATE OF  
BILL No.

S. S. PAN BOLIVAR

Sailing from AHUA, D.W.I.

MAY 1ST

1922

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

1922

Cards from  
Clerk  
Car  
C  
C

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	LOCKART	GEORGE D	22		M	S	PITTSBURG, PA. DECEMBER 16TH 1909.	633929	5601 5TH AVE PITTSBURG, PA.
2	HOFFMASTER	EMMA B	26		F	M	BALTIMORE, MD. JULY 15TH 1905.	459381	2717 BENNICK AVE BALTIMORE, MD.
3	HOFFMASTER	KATHERINE	51		F	M	CENTRALIA, ILL. DECEMBER 6TH 1870.	5-1-1905	" " " "
4	SCHUEDE	CHARLOTTE C	31		F	M	JERSEY CITY, N.J. NOVEMBER 24TH 1900.	4-1-1905	191 SOUTH ST JERSEY CITY NEW JERSEY
5	LOCKART	CHARLES	25		M	M	PITTSBURG, PA. DECEMBER 19TH 1906.	633305	1043 SO. LEGLEY AVE PITTSBURG, PA.
6	LOCKART	CATHERINE ELSA	23		F	M	GUADALAJARA, MEXICO MARCH 26TH 1909.	461-1905	" " " "
7	BENEDICK JR.	WILLIAM H	46		M	M	NEW BRUNSWICK, N.J. SEPTEMBER 24TH 1885.	633	NEW BRUNSWICK, N.J.
8	SWITZER	FREDERICK H	26		M	S	BUFFALO, N.J. DECEMBER 2ND 1905.	3301	489 FANCO AVE BUFFALO, N.J.
9	LEGATE	WILLIAM L	26		M	S	SUCCESS, ARK. MAY 31ST 1905.	318245	LIBERTYVILLE, ILL.
10	NARGELA	JOHN C	24		M	S	PHILADELPHIA, PA. AUGUST 24TH 1907.	3301	2332 TASKER ST PHILADELPHIA, PA.
11	MC BRADY	JOHN W	25		M	S	FOREST PARK, ILL. DECEMBER 22ND 1906.	3301	1325 MAIN ST EVANSTON, ILL.
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Card  
Cler  
Car  
Ca  
C

**PAN AMERICAN PETROLEUM & TRANSPORT CO.**

**HUASTECA PETRO-ROL COMPANY**

## SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before ~~my~~ vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

< 10. Hansen  
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and the voyage they respectively undertake, and the names of the ship, the company, and the vessel, and the names of the Secretary of Labor, and the names of the collector of customs of the port of arrival, and lists containing so much of the names of the crew of such vessel as the Secretary of Labor may by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to so deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report as aforesaid, the collector of customs of the port of arrival shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located, a sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**CONCLUSIONS**

14-1012

**Figure 1**

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK N.Y.

MAY 10TH 19 32

I, master of the american S. S. "PANBOLIVAR"  
(Nationality.)  
 from port of ARUBA D.W.I., hereby certify that the following is a complete record of all  
 changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 42 Number of seamen deserted 0

Number of seamen discharged.....**3**..... Seamen left in hospital (or died).....**0**.....

Number of seamen signed on at this port 4 Total crew this date 43

The above-named vessel arrived at this port May 7th, 1932, 19  , consigned to Huasteca Petroleum Corp; is now lying at Morales Dry Dock, and is expected to sail May 10th, 1933, 19  , for Aruba D. W. I. via United States port of None First port of call in United States this voyage was New York N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1613

## VESSEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

193<sup>2</sup>, from the port of

Booker T. W. V.

168

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
Serial	Other to Self	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
ES 45	"	"	"	SCANDI	U. S. A.	5-8	190	
38	"	"	"	"	"	5-8	180	
31	"	"	"	"	"	5-10	195	
28	"	"	"	GERMAN	"	5-9	175	
27	"	"	"	U. S. A.	"	5-7	160	
18	"	"	"	"	"	6-0	145	
44	"	"	"	SCANDI	NORWAY	5-7	165 1.	
47	"	"	"	ENGLISH	ENGLAND	5-7	175 2.	
22	"	"	"	SCANDI	NORWAY	5-10	160 3.	
28	"	"	"	U. S. A.	U. S. A.	5-11	165	
22	"	"	"	"	"	5-7	155	
24	"	"	"	"	"	5-7	145	
35	"	"	"	"	"	5-10	165	
45	"	"	"	GREEK	"	6-0	160	
30	"	"	"	ENGLISH	ENGLAND	5-10	165 4.	
22	"	"	"	SCANDI	NORWAY	6-0	170 5.	
28	"	"	"	"	"	5-8	170 6.	
30	"	"	"	DUTCH	HOLLAND	5-8	160 7.	
22	"	"	"	GERMAN	GERMANY	5-9	160 8.	
50	"	"	"	SCANDI	UNOBLAT.	5-9	190	
29	"	"	"	ENGLISH	"	5-8	190	
28	"	"	"	U. S. A.	"	5-9	160	
31	"	"	"	MEXICAN	"	5-7	205	
30	"	"	"	ENGLISH	ENGLAND	5-11	170 9.	
52	"	"	"	CHILE	CHILE	5-5	145 10.	
31	"	"	"	SPANISH	SPAIN	5-7	145 11.	
25	"	"	"	"	"	5-7	155 12.	
37	"	"	"	"	"	5-6	140 13.	
38	"	"	"	ROUMANIAN	ROUMANIA	5-7	140 14.	
21	"	"	"	U. S. A.	U. S. A.	5-7	145	

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer at the port of the United States

Vessel "PAN BOLIVAR" arriving at New York, May 7<sup>th</sup>

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service in years	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival
1	YES	LARSEN ROBERT T	31	MASTER	4/21/32 NEW YORK	YES
2	"	HENRIKSEN INGVALD	30	1ST MATE	"	"
3	"	BOKLUND IVAR	14	2ND	"	"
4	"	STOBER FRED	14	3RD	"	"
5	"	HAYWARD A	3	RADIO OPR	"	"
6	NO	MOYIS STUART	2	"	"	"
7	YES	RASMUSSEN MAURICE	11	CARPENTER	"	"
8	"	THOMAS J. H.	27	BOATSWAIN	"	"
9	"	ANDERSEN ARTHUR E	6	Q. M.	"	"
10	NO	BRADY EDWARD W	12	"	"	"
11	YES	MYERS DAVID S.	5	"	"	"
12	"	HAWTHORNE HERBERT J.	6	A. B.	"	"
13	NO	CLWORTH JAMES	7	"	"	"
14	"	NIGIFIRIDIS CHRIST	25	"	"	"
15	"	HORLE EDWARD J	15	"	"	"
16	YES	MAUKON JOHN	6	"	"	"
17	"	VOJE HANS	10	"	"	"
18	"	HENDRIKSEN PETER	11	"	"	"
19	"	WINKEL DEIDRICH	6	"	"	"
20	"	GRANDALL KNOT	27	CH ENGINEER	"	"
21	"	GELLER JOHN	18	1ST	"	"
22	"	CRAIG KENNETH A	11	2ND	"	"
23	"	VILLAMORE FERDINAN	16	3RD	"	"
24	"	SMITH WILLIAM S	13	PUMPMAN	"	"
25	"	SALINOS JOSE	13	OILER	"	"
26	"	SALAS JOHN L	13	"	"	"
27	"	CIENCA BLAS	7	"	"	"
28	"	VEGAFO TORIBIO	19	FIREMAN	"	"
29	"	MATRONE ELISA	13	"	"	"
30	"	FRICK KARL	1	"	"	"

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.				
DISCHARGED SEAMEN.				
Karl Frick	21	U. S. A.	New York 21st, 1932	
RUDOLF PETERSEN	41	Denmark	" " "	
Alfred Clark	25	England	" " "	

Line PAN AMERICAN PETROLEUM & TRANSPORT CO  
 Owners " " " " "  
 Local Agents HUASTECA PETROLEUM COMPANY

Immigrant Inspector



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel " PAN BOLIVAR ", arriving at New York, May 7<sup>th</sup>, 1933, from the port of Aruba P. W. I.

Total crew 42

Sheet No. 1.

170

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	LARSEN	ROBERT T	31	MASTER	4/21/32	NEW YORK	YES	YES	45	M	SCANDI	U. S. A.	5-8	190		
2	"	HENRIKSEN	INGVALD	38	1ST MATE	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8	180		
3	"	BOXLUND	IVAR	14	2ND	"	"	"	"	31	"	"	"	5-10	195		
4	"	STOBER	FRED	14	3RD	"	"	"	"	28	"	GERMAN	"	5-9	175		
5	"	<del>HARTWELT</del>	HARTWELT A	3	RADIO OPR	"	"	"	"	27	"	U. S. A.	"	5-7	160		
6	NO	MOYIS	STUART	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	6-0	145		
7	YES	RASMUSSEN	MAURICE	11	CARPENTER	"	"	"	"	44	"	SCANDI	NORWAY	5-7	165 1.		
8	"	<del>CHARLES</del>	THOMAS J. H	27	BOATSWAIN	"	"	"	"	47	"	ENGLISH	ENGLAND	5-7	175 2.		
9	"	ANDERSEN	ARTHUR E	6	Q. M.	"	"	"	"	22	"	SCANDI	NORWAY	5-10	160 3.		
10	NO	BRADY	EDWARD W	12	"	"	"	"	"	28	"	U. S. A.	U. S. A.	5-11	165		
11	YES	MYERS	DAVID S.	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7	155		
12	"	HAWTHORNE	HERBERT J.	6	A. B.	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	145		
13	NO	CLWORTH	JAMES	7	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-10	165		
14	"	NIGIFIRIDIS	CHRIST	25	"	"	"	"	"	45	"	GREEK	"	5-0	160		
15	"	HORLE	EDWARD J	15	"	"	"	"	"	30	"	ENGLISH	ENGLAND	5-10	165 4.		
16	YES	MAUKON	JOHN	6	"	"	"	"	"	22	"	SCANDI	NORWAY	6-0	170 5.		
17	"	VOJE	HANS	10	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	170 6.		
18	"	HENDRIKSEN	PETER	11	"	"	"	"	"	30	"	DUTCH	HOLLAND	5-8	160 7.		
19	"	WOWINKEL	DEIDRICH	6	"	"	"	"	"	22	"	GERMAN	GERMANY	5-9	160 8.		
20	"	GRANDALL	KNUT	27	CH ENGINEER	"	"	"	"	50	"	SCANDI	UNOSAX.	5-9	190		
21	"	GELLER	JOHN	16	1ST	"	"	"	"	29	"	ENGLISH	"	5-8	190		
22	"	CRAIG	KENNETH A	11	2ND	"	"	"	"	28	"	U. S. A.	"	5-9	160		
23	"	VILLAMORE	FERDINAN	16	3RD	"	"	"	"	31	"	MEXICAN	"	5-7	205		
24	"	SMITH	WILLIAM S	13	PUMPMAN	"	"	"	"	30	"	ENGLISH	ENGLAND	5-11	170 9.		
25	"	SALINOS	JOSE	13	OILER	"	"	"	"	32	"	CHILE	CHILE	5-3	145 10.		
26	"	SALAS	JOHN L	13	"	"	"	"	"	31	"	SPANISH	SPAIN	5-7	145 11.		
27	"	CINCA	BLAS	7	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7	155 12.		
28	"	VEGARO	TORIBIO	19	FIREMAN	"	"	"	"	37	"	"	"	5-6	140 13.		
29	"	MATRONE	ELISA	13	"	"	"	"	"	38	"	ROUMANIAN	ROUMANIA	5-7	140 14.		
30	"	FRICK	KARL	1	"	"	"	"	"	21	"	U. S. A.	U. S. A.	5-7	145		

Line PAN AMERICAN PETROLEUM & TRANSPORT CO

Owners " " " " " "

Local Agents HUASTECA PETROLEUM COMPANY

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Paul Bohvar, of the Paul Bohvar, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## 170

DATE OF  
BILL NO

Vessel " PAN BOLIVAR "

169

**Owners** .....

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-7-32

170

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. T. Hansen Master, of the Alto Paul Bolivar, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 7th day of May, 1932

[Signature]  
Immigrant Inspector.

### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver such lists, or in case of such lists being falsified or altered, or in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the payment of a fine of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

#### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

170

DATE OF ARRIVAL

BILL No.

BILLED MAY 12 1932

I, REGIBON

SS PRESIDENT WILSON

SAILING THEREWITH

Surgeon of the, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

RE Liben

Sworn to before me this 7 day of MAY, 1932

at NEW YORK CITY NY

Notarizing a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, or any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEFERRED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL
	U. S. Claims	Temp. Stay	In Trans.	U. S. CITS.	DIPLO. AS	28. CT. USA	IN TRANS.	UNDER 16	CO.		
18											
2		1	2	9		3		1			18
18											
2		1	2	9		3		1			18

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Cuban.	Japanese.	Slovakas
Dalmatian.	Korean.	Slovenian.
Dutch.	Lithuanian.	Spanish.
East Indian.	Magyar.	Spanish American.
English.	Mexican.	Syrian.
Finnish.	Montenegrin.	Turkish.
Flemish.	Moravian.	Welsh.
French.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
German.	Polish.	
	Portuguese.	

Cabin	Aliens	U.S.C.	Totals
Cabin	9	9	
1st Cabin			
2nd Cabin			
3rd Cabin	9	9	
36 City			

2/5 President Wilson



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

S. S. PRESIDENT WILSON

## Passengers sailing from HAVANA CUBA

MAY 4TH

19 32

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, M RIDLEY MASTER, of the SS PRESIDENT WILSON, from H A V A N A, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, EIGHT in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*M Ridley*  
MASTER  
Officer.

Sworn to before me this 7 day of MAY, 19 32  
at NEW YORK CITY NY

*J. M. C. [Signature]*  
Immigration Officer.

14-420

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Tread-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, RICHARD E. GIBSON, Surgeon of the S. S. PRESIDENT WILSON, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*R E Gibson*

Sworn to before me this 7TH day of MAY, 1922

at NEW YORK, NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT WILSON Passengers sailing from CRISTOBAL, CANAL ZONE, MAY 1ST, 1932

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1	TRANSIT	FOSTER ✓	THOMAS	76		M S	RETIRED	Y	ENGLISH	Y	CANADA	ENGLISH	24-50	CANADA	TORONTO	ex April 3/2			CANADA	TORONTO	X
2							MAY 7 1932														
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, MAY 7TH, 1932

16	17	18		19	20	21	22		23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to country whence he came after expiration of temporary admission permit in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Ever in prison or a lunatic, or whether he is insane, or reported by family as being so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by means of any offer, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Feet	Inches												Hair	Eyes				
1	C/O THOS. COOK & SON. LTD. TORONTO, CANADA	CANADA	TORONTO	Y	SELF	Y	Y	MAY 1931	N.Y.	COUSIN, MRS E RICHARDS 205 JOHN STREET BADAX, MICHIGAN	Y	N	INTRANSIT 3 DAYS	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	7	LT.	NIL	GREY	NONE	
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. RIDKEY, of the S. S. PRESIDENT WILSON, from CRISTOBAL, C. Z., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Ridkey  
MASTER Officer.

Sworn to before me this 7TH day of MAY, 1932  
at NEW YORK, NEW YORK

Immigration Officer.

14-430

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emeia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, RICHARD E. GIBSON, Surgeon of the S. S. PRESIDENT WILSON, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*R E Gibson*

Sworn to before me this 7TH day of MAY, 1932

at NEW YORK, NEW YORK

*John Olding*  
*John Smith*

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT WILSON *Passengers sailing from* BALBOA, CANAL ZONE, MAY 1ST, 1932

Total passengers . . . . .	-----
U. S. citizens . . . . .	-----
Aliens . . . . .	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. RIDLEY MASTER, of the S. S. PRESIDENT WILSON, from BALBOA, C. Z., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Ridley  
MASTER Officer.

Sworn to before me this 7TH day of MAY, 19 32  
at NEW YORK, NEW YORK

J. M. Colding  
Immigration Officer.

14-480

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, location, motive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT WILSON

Sailing from MANILA P.I.

MARCH 28th, 1932, Arriving at Port of NEW YORK

MAY 7th, 1932

176

180

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yes.	Mos.					
1	ROBERTSON	GEORGE	63		M		NOVEMBER 7th 1868 CHESTERFIELD N.Y.		247 WASHINGTON ST KEENE N.Y.
2	ROBERTSON	MYRTLE	56		F		SEPTEMBER 14th 1875 SULLIVAN N.Y.		247 WASHINGTON ST KEENE N.Y.
3							SAILING FROM SHANGHAI CHINA APRIL 1ST 1932	ARRIVING AT PORT OF NEW YORK CITY NY	MAY 7th, 1932
4	HOWE	M I A	37		F			MARRIED U.S. CITIZEN MAY 22 1920	% ASSOCIATED PRESS 383 MADISON AVE NEWYORK NY
5							SAILING FROM HONOLULU T. H. APRIL 13th, 1932	ARRIVING AT PORT OF NEW YORK CITY NY	MAY 7th, 1932
6	BATHS	WILLIAM	21		M	S	JUNE 1ST 1910 CHICAGO ILLINOIS		1218 COLUMBIA CHICAGO ILL
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT WILSON

Sailing from SAN FRANCISCO

APRIL 21ST, 1932, Arriving at Port of NEW YORK

MAY 7TH, 1932

177

180

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	COHEN	VIOLA	26		F	M	MARCH 10, 1906 SAN JOSE, CALIFORNIA		160 - 29TH AVENUE SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
2	HENDERSON	ELIZABETH	43		F	M	AUGUST 4, 1889 BOSTON, MASSACHUSETTS		480 PARK AVENUE NEW YORK CITY
3	HODGE	NEBA	38		F	M	JULY 23, 1893 CHICAGO, ILLINOIS		111 AGDEU AVENUE SWARTHMORE, PENNSYLVANIA
4	MC CARTHY	EDWARD	57		M	S	JULY 1, 1874 SOMERVILLE, MASSACHUSETTS		CAMBRIDGE MASSACHUSETTS
5	MC CARTHY	ANNIE	55		F	S	MARCH 7, 1877 SOMERVILLE, MASSACHUSETTS		CAMBRIDGE MASSACHUSETTS
6	POPE	AGNES	54		F	D		SUPERIOR COURT, BUTTE MONTANA JUNE 10, 1897	BELVEDERE HOTEL NEW YORK
7	RYAN	CHARLES	21		M	S	FEBRUARY 19, 1911 CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS		77 HILLCREST ROAD BELMONT, MASSACHUSETTS
8	SMITH	GEORGE	69		M	M	FEBRUARY 23, 1863 MILFORD, CONNECTICUT		41 BROAD STREET MILFORD, CONNECTICUT
9	SMITH	ELLEN	70		F	M	SEPTEMBER 18, 1861 ORANGE, CONNECTICUT		41 BROAD STREET MILFORD, CONNECTICUT
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

178

180

S. S. PRESIDENT WILSON

Sailing from LOS ANGELES

APRIL 23<sup>RD</sup>, 1932, Arriving at Port of NEW YORK

MAY 7<sup>TH</sup>, 1932

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	BAGLEY	ALFRED	87		M	M	AUGUST 24, 1845 DELANCY, NEW YORK		1135 BRENT AVENUE SOUTH PASADENA, CALIFORNIA
2	BAGLEY	ANNA	69		F	M	JANUARY 21, 1863 DELANCY, NEW YORK		1135 BRENT AVENUE SOUTH PASADENA, CALIFORNIA
3	BARKER	EILE	40		M	M	JULY 23, 1892 LOS ANGELES, CALIFORNIA		912 N ROXBURY BEVERLY HILLS, CALIFORNIA
4	BARKER	MARY	31		F	M	SEPTEMBER 10, 1896 PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA		912 N ROXBURY BEVERLY HILLS, CALIFORNIA
5	BARKER	MARY	7	12	F	S	JUNE 27, 1925 BEVERLY HILLS, CALIFORNIA		912 N ROXBURY BEVERLY HILLS, CALIFORNIA
6	BARRYMORE	IRENE	39		F	M	SEPTEMBER 5, 1892 CHICAGO, ILLINOIS		802 N ROXBURY BEVERLY HILLS, CALIFORNIA
7	BLAU	FRED	37		M	M		SUPERIOR COURT, CHICAGO ILLINOIS DECEMBER 17TH, 1928	DORNE HOTEL CALOQUE, GERMANY
8	BLAU	BETTY	37		F	M	JANUARY 15, 1895 CLINTON, MISSISSIPPI		C/O JACK FAIR Y. M. C. A. HOLLYWOOD, CALIFORNIA
9	DAVIS	LINA	50		F	S	MARCH 19, 1882 GRENNELL, IOWA		407 W AHARADO STREET POMONA, CALIFORNIA
10	DRAKE	EVELY	49		F	M	DECEMBER 16, 1882 CHAITIAUE, MASSACHUSETTS		250 W 57 STREET NEW YORK CITY
11	DRAKE	MARY	8	12	F	S	JUNE 5, 1923 NEW HAVEN, CONNECTICUT		250 W 57 STREET NEW YORK CITY
12	HARLAN	JESSIE	53		F	M	APRIL 23, 1879 PITTSBURGH, PENNSYLVANIA		850 - 7TH AVENUE NEW YORK CITY
13	HARPER	HARRY	65		M	M	APRIL 6, 1867 NEW YORK CITY		1612 OVERING STREET NEW YORK CITY
14	HARPER	ANNA	50		F	M	MAY 30, 1882 NEW YORK CITY		1612 OVERING STREET NEW YORK CITY
15	HULBERT	DOROTHY	37		F	M	DECEMBER 2, 1894 BRITTON, SOUTH DAKOTA		COLORADO SPRINGS COLORADO
16	HULBERT	JOAN	5	0	F	S	MAY 27, 1927 COLORADO SPRINGS, COLORADO		COLORADO SPRINGS COLORADO
17	JANNARIS	MAY	58		F	M	JULY 24, 1874 NEW YORK CITY		PINE BLUFF NORTH CAROLINA
18	LEPS	AURELIC	29		F	S		SUPERIOR COURT, SAN BERNARDINO, CALIFORNIA MARCH 1929	TRONA CALIFORNIA
19	MAGOUN	ROY	49		M	M	MAY 27, 1882 MEDFORD, MASSACHUSETTS		417 SPRING STREET NEWPORT, RHODE ISLAND
20	MAGOUN	ELEANOR	19		F	S	FEBRUARY 10, 1913 WOBURN, MASSACHUSETTS		417 SPRING STREET NEWPORT, RHODE ISLAND
21	MC NEILL	DAN	13	3	M	S	FEBRUARY 10, 1919 LOS ANGELES, CALIFORNIA		PINE BLUFF NORTH CAROLINA
22	MURINSON	SAMUEL	37		M	M		SUPERIOR COURT, BROOKLYN NEW YORK APRIL 1929	150 MAY STREET BROOKLYN NEW YORK
23	NAGLE	CARRIE	58		F	M	MAY 26, 1874 BALTIMORE, MARYLAND		447 10TH STREET SANTA MONICA, CALIFORNIA
24	STRAT	ALLAN	67		M	M	NOVEMBER 29, 1864 BARNWELL, SOUTH CAROLINA		CHATHAM MASSACHUSETTS
25	STRAT	MARY	63		F	M	JULY 3, 1868 CHATHAM, MASSACHUSETTS		CHATHAM MASSACHUSETTS
26	WEINBERG	MAYBELLE	53		F	M	NOVEMBER 7, 1879 BROOKLYN, NEW YORK		2910 W 8TH STREET LOS ANGELES
27	SAILING FROM ORISTOBAL MAY 1ST, 1932						ARRIVING AT THE PORT OF NEW YORK MAY 7TH, 1932		
28	CLIFTON	GREGG	32		M	S	JANUARY 25TH, 1900 SUPLHUR SPRINGS, TEXAS		826 CHURCH STREET SUPLHUR SPRINGS, TEXAS
29	FEREUSON	CALVIN	28		M	S	JULY 26TH, 1904 SEDAN, KANSAS		WHITTENBURG, TEXAS
30	WOOD	WILLIAM	42		M	S	NOVEMBER 8TH, 1888 MADISON, INDIANA		1002 EAST ELM STREET NEW ALBANY, INDIANA

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

180

S. S. PRESIDENT WILSON Sailing from HAVANA CUBA, MAY 4TH, 1932, Arriving at Port of NEW YORK CITY NY MAY 7TH, 1932 179

No. ON List.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	MYERS	FLORENCE A	41		F	S	BOSTON MASSACHUSETTS DECEMBER 27 1890		BRIGHTON BOSTON MASSACHUSETTS
2	QUINN	ALEXANDER L	43		M	M	FALLRIVER MASSACHUSETTS AUGUST 5TH 1889		100 WASHINGTON STREET
3	TAYLOR	ROLAND M	58		M	M	CENTERVILLE PENNA. JUNE 9TH 1874		27 WEST 44TH STREET NEWYORK NY
4	TAYLOR	ISABELLE H	48		F	M	JAMESTOWN NEW YORK SEPT 30TH		302 THE ARTABAU LONGBEACH CALIF.
5									302 THE ARTABAU LONGBEACH CALIF.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. E. GIBSON, Surgeon of the S.S. PRESIDENT WILSON, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY (30) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7TH. day of MAY, 19 32

at NEW YORK, N.Y.

*[Signature]*  
*[Signature]*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

THIRD CLASS PASSENGER

S. S. PRESIDENT WILSON

Passengers sailing from LOS ANGELES, CALIF.

APRIL 23RD.

19 32

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, M. RIDLEY (MASTER), of the S.S. PRESIDENT WILSON, from LOS ANGELES, CALIF., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*M. Ridley*  
MASTER Officer.

Sworn to before me this 7TH. day of MAY, 19 32  
at NEW YORK, N.Y.

*J. M. O'Leary*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-iss status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abilities to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

102

S. S. PRESIDENT WILSON

sailing from HONOLULU, T.H.

APRIL 13TH., 19 32, Arriving at Port of NEW YORK

MAY 7TH., 19 32

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	HOLTZ	CHARLES	48		M	S	MARCH 28-1883 HAMBURG, GERMANY	<i>Plat Ent 3003930, papers by 115</i> MAY 13-1929 NEW JERSEY	UNION CITY, NEW JERSEY
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*Ma Cleary*  
*5/7/32*

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

OK Pader

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

24-1010

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK CITY NEWYORK

MAY 12th, 1923

S. S. PRESIDENT WILSON

I, master of the AMERICAN S. S. PRESIDENT WILSON  
from port of SAN FRANCISCO CAL (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 212 Number of seamen deserted 0

Number of seamen discharged 16 Seamen left in hospital (or died) 1

Number of seamen signed on at this port 13 Total crew this date 209

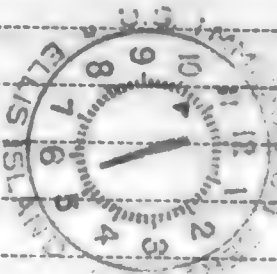
The above-named vessel arrived at this port MAY 7th 1923 consigned to  
DOLLAR SS LINES INC LTD. ERIE TERM. PIER 9

expected to sail **4:00 PM MAY 12**, 192**32**, for **SAN FRANCISCO CALIFORNIA.**

via United States port of LOS ANGELES CALIFORNIA. First port of call in United States  
this voyage was NEWYORK CITY NY

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NIL			 JAN 14 32

14-161

NO.	NAME	GRADE	SCORE	DATE
19	YES	THOMAS	FRANK	10
20	YES	CONROY	JOHN	10
21	YES	BRACKLEIN	KURT	10
22	YES	DOYLE	MIKE	10
23	YES	DOFFEY	JOHN	10
24	YES	ROZELSKY	FRED	15
25	YES	NEWCOMB	RICHARD	8
26	YES	DIAMOND	BENJAMIN	12
27	NO	WALEY	EDWIN	8
28	NO	WINN	WILLIAM	0
29	YES	STANLEY	STEWART	11
30	YES	VINCESTER	JULIAN	4

Yes

Yes

Yes

DOLLAR S. S. LINES, Inc., Ltd.

Line

Owd

**Local Agents**

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

\* See list of races on back hereof.  
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.			
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
William Muldowney.	35	USA	4/20/32 San Francisco
NIL			Injury.

**DISCHARGED SEAMEN.**

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[illegible]

14-1015

NO.	NAME	DATE	AGE	SEX	REL.	STATUS	REMARKS
18	YES	KELLY	MARTIN	23	A. B.		
19	YES	DEWAS	FRANK	15	A. B.		
20	YES	KENNY	JOHN	10	A. B.		
21	YES	BLACKLIE	KURT	16	A. B.		
22	YES	BOYLE	MIKE	9	A. B.		
23	YES	DUFFY	JOHN	20	A. B.		
24	YES	ROGALSKI	FRED	25	A. B.		
25	YES	NEWCOMB	RICHARD	8	A. B.		
26	YES	DIAMOND	BENJAMIN	11	A. B.		
27	NO	HEALEY	EDWIN	8	A. B.		
28	NO	TWINN	WILLIAM	6	A. B.		
29	YES	CANALSKI	DIAMOND	11	A. B.		
30	YES	VON BUNSTER	JULIAN	4	A. B.		

Line \_\_\_\_\_ DOLLAR S. S. LINES, Inc., Ltd.  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

\* See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel S. S. PRESIDENT WILSON, arriving at NEW YORK, MAY 7 1932, 1932, from the port of SAN FRANCISCO, CALIFORNIA & HAVANA

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |       | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-------|--|-----------------------------|------------|-------------|--------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                    |  | Family name         | Given name |                                 |                                   | When                      | Where |  |                             |            |             |              |                     |                |                |   |         |
| 1                  | YES  | RIDLEY              | MAKEPEALE  | ✓ 45                            | MASTER                            | 4/20/32                   | S. F. | NO   | YES                         | 65         | MALE        | ENGLAND      | AMERICAN            | 5/8            | 170            | NONE  |         |
| 2                  | YES  | ATIKEN              | ARTHUR     | ✓ 12                            | CHIEF MATE                        |                           |       |  |                             | 36         |             | ENGLAND      | AMERICAN            | 5/10           | 170            |   |         |
| 3                  | YES  | SANDERLIN           | EVERT      | ✓ 25                            | 2ND MATE                          |                           |       |  |                             | 42         |             | SCANDIN      | AMERICAN            | 5/11           | 170            |   |         |
| 4                  | YES  | PETERSON            | ELIAS      | ✓ 16                            | 3RD MATE                          |                           |       |  |                             | 34         |             | SCANDIN      | AMERICAN            | 5/9            | 182            |   |         |
| 5                  | YES  | BORUCH              | MIHOVIL    | ✓ 7                             | 3RD MATE                          |                           |       |  |                             | 27         |             | U. S. BORN   | AMERICAN            | 6              | 185            |   |         |
| 6                  | YES  | GAW                 | ROBERT     | ✓ 38                            | CARPENTER                         |                           |       |  |                             | 58         |             | ENGLAND      | AMERICAN            | 5/8            | 145            |   |         |
| 7                  | YES  | MICHAELS            | JAMES      | ✓ 63                            | BOATSWAIN                         |                           |       |  |                             | 60         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 5/11           | 168            |   |         |
| 8                  | NO   | WYKAL               | STEPHEN    | ✓ 27                            | BOYEN MATE                        |                           |       |  |                             | 32         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 5/11           | 170            |   |         |
| 9                  | YES  | CAMBELL             | VAL        | ✓ 16                            | QUARTER MSTR                      |                           |       |  |                             | 30         |             | ENGLAND      | AMERICAN            | 5/11           | 160            |   |         |
| 10                 | YES  | BENJAMIN            | BENJAMIN   | ✓ 15                            | QUARTER MSTR                      |                           |       |  |                             | 30         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 5/8            | 160            |   |         |
| 11                 | YES  | RYCHLER             | STEPHEN    | ✓ 6                             | QUARTER MSTR                      |                           |       |  |                             | 32         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 6              | 162            |   |         |
| 12                 | NO   | CALDWELL            | PAUL       | ✓ 1                             | QUARTER MSTR                      | 4/21/32                   |       |  |                             | 26         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 6              | 148            |   |         |
| 13                 | YES  | MC CAULEY           | FRANK      | ✓ 24                            | A. B.                             | 4/20/32                   |       |  |                             | 38         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 5/12           | 170            |   |         |
| 14                 | YES  | ALLEN               | ED         | ✓ 11                            | A. B.                             |                           |       | Yes  |                             | 30         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 5/8            | 160            |   |         |
| 15                 | YES  | WETTERHIN           | WALTER     | ✓ 12                            | A. B.                             |                           |       | No   |                             | 27         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 5/8            | 167            |   |         |
| 16                 | YES  | LAILEY              | WILLIE     | ✓ 10                            | A. B.                             |                           |       | Yes  |                             | 29         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 5/11           | 140            |   |         |
| 17                 | YES  | WILLIE              | JAMES      | ✓ 4                             | A. B.                             |                           |       | No   |                             | 42         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 5/9            | 175            |   |         |
| 18                 | YES  | KELLY               | MARTIN     | ✓ 23                            | A. B.                             |                           |       |  |                             | 39         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 5/10           | 164            |   |         |
| 19                 | YES  | ORRIS               | FRANK      | ✓ 15                            | A. B.                             |                           |       |  |                             | 35         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 5/11           | 160            |   |         |
| 20                 | YES  | LEWIS               | JOHN       | ✓ 10                            | A. B.                             |                           |       | Yes  |                             | 32         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 5/8            | 156            |   |         |
| 21                 | YES  | BRACKLEIN           | KURT       | ✓ 16                            | A. B.                             |                           |       | No   |                             | 32         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 5/8            | 152            |   |         |
| 22                 | YES  | BOYLE               | MIKE       | ✓ 6                             | A. B.                             |                           |       |  |                             | 26         |             | GERMANY      | AMERICAN            | 5/9            | 159            |   |         |
| 23                 | YES  | DUFFY               | JOHN       | ✓ 20                            | A. B.                             |                           |       |  |                             | 48         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 5/10           | 140            |   |         |
| 24                 | YES  | ROZUMSKY            | FRED       | ✓ 25                            | A. B.                             |                           |       | Yes  |                             | 42         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 5/11           | 162            |   |         |
| 25                 | YES  | NEWCOMB             | RICHARD    | ✓ 8                             | A. B.                             |                           |       | No   |                             | 26         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 5/7            | 152            |   |         |
| 26                 | YES  | DIAMOND             | BENJAMIN   | ✓ 11                            | A. B.                             |                           |       |  |                             | 29         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 5/8            | 140            |   |         |
| 27                 | NO   | HEALEY              | EDWIN      | ✓ 8                             | A. B.                             |                           |       |  |                             | 38         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 5/9            | 165            |   |         |
| 28                 | NO   | WYNN                | WILLIAM    | ✓ 6                             | A. B.                             |                           |       |  |                             | 36         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 5/11           | 178            |   |         |
| 29                 | YES  | GYBULSKI            | STEWART    | ✓ 11                            | A. B.                             |                           |       | Yes  |                             | 26         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 5/11           | 166            |   |         |
| 30                 | YES  | VON EUSSEK          | JOSEPH     | ✓ 4                             | A. B.                             |                           |       | No   |                             | 26         |             | AMERICAN     | AMERICAN            | 5/8            | 169            |   |         |

Line DOLLAR S. S. LINES, Inc., Ltd.  
Owners DOLLAR S. S. LINES, Inc., Ltd.  
Local Agents DOLLAR S. S. LINES, Inc., Ltd.

*Immigrant Inspector*

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Ridley MASTER, of the S. S. PRES. WILSON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 8, which appears below.

Sworn to before me this MAY 7 1932 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

W. H. Ridley  
Master, First or Second Officer.  
MASTER

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

185

Vessel U.S. FREIGHTER WILSON, arriving at NEW YORK, MAY 7, 1932, from the port of SAN FRANCISCO, CALIFORNIA & HAVANA

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |       | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                    |  | Family name         | Given name |                                 |                                   | When                      | Where |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                  | YES  | STEVENS             | HENRIK     | ✓                               | 0. S.                             | 4/20/32                   | S. F. | NO   | YES                         | 23         | MALE        | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/11           | 160            | NONE  |         |
| 2                  | YES  | MINTHILL            | JOHN       | ✓                               | 0. S.                             |                           |       |  |                             | 23         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/11           | 160            |   |         |
| 3                  | YES  | COLLENS             | CHARLES    | ✓                               | 0. S.                             |                           |       |  |                             | 26         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/10           | 160            |   |         |
| 4                  | NO   | SCOTT               | DONALD     | ✓                               | 0. S.                             |                           |       |  |                             | 24         |             | SCOTLAND      | AMERICAN            | 5/7            | 155            |   |         |
| 5                  | NO   | WILLINGHAM          | HERMAN     | ✓                               | 0. S.                             |                           |       |  |                             | 23         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 6/2            | 175            |   |         |
| 6                  | NO   | GREGORY             | GAM        | ✓                               | 0. S.                             |                           |       |  |                             | 26         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/7            | 180            |   |         |
| 7                  | YES  | SPRIGAL             | LOUIS      | ✓                               | 0. S.                             |                           |       |  |                             | 23         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 145            |   |         |
| 8                  | NO   | FOHOLY              | HENRY      | ✓                               | 0. S.                             |                           |       |  |                             | 33         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 165            |   |         |
| 9                  | YES  | FOUD                | STEDMAN    | ✓                               | 0. S.                             |                           |       |  |                             | 39         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5              | 140            |   |         |
| 10                 | YES  | CALDWELL            | ELMER      | ✓                               | 2ND RADIO                         |                           |       |  |                             | 41         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/9            | 160            |   |         |
| 11                 | YES  | WASON               | CARL       | ✓                               | 2ND RADIO                         |                           |       |  |                             | 20         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/10           | 170            |   |         |
| 12                 | YES  | JOHNSON             | AMORY      | ✓                               | 20 CHIEF ENGINEER                 |                           |       |  |                             | 37         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/11           | 160            |   |         |
| 13                 | NO   | VIND                | OVE        | ✓                               | 1ST ASST ENG                      |                           |       |  |                             | 40         |             | GERMANY       | AMERICAN            | 5/11           | 195            |   |         |
| 14                 | YES  | HEDARIY             | MARICE     | ✓                               | 2ND ASST ENG                      |                           |       |  |                             | 35         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/7            | 160            |   |         |
| 15                 | YES  | BWEAKINGEN          | WILLIAM    | ✓                               | 2ND ASST ENG                      |                           |       |  |                             | 41         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/5            | 170            |   |         |
| 16                 | YES  | SPARKS              | EVERETT    | ✓                               | 2ND ASST ENG                      |                           |       |  |                             | 33         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/1            | 165            |   |         |
| 17                 | YES  | RODA                | HOWARD     | ✓                               | 3RD ASST ENG                      |                           |       |  |                             | 30         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 165            |   |         |
| 18                 | YES  | ELK                 | CHARLES    | ✓                               | 2ND ENGINEER                      |                           |       |  |                             | 33         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/10           | 185            |   |         |
| 19                 | NO   | DAVIS               | FRANK      | ✓                               | 2ND ENGINEER                      |                           |       |  |                             | 46         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/6            | 174            |   |         |
| 20                 | YES  | ELINGSTAFF          | CHARLES    | ✓                               | 3RD REFER                         |                           |       |  |                             | 29         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5              | 160            |   |         |
| 21                 | YES  | SMITH               | JOHN       | ✓                               | 2ND REFER                         |                           |       |  |                             | 50         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/9            | 160            |   |         |
| 22                 | YES  | MILLER              | FRED       | ✓                               | 3RD REFER                         |                           |       |  |                             | 25         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/7            | 145            |   |         |
| 23                 | YES  | WELF                | ALFRED     | ✓                               | 2ND ELECT                         |                           |       |  |                             | 35         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/11           | 165            |   |         |
| 24                 | YES  | ENOMAL              | JACK       | ✓                               | 2ND ELECT                         |                           |       |  |                             | 26         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/5            | 165            |   |         |
| 25                 | YES  | HICKER              | LESLIE     | ✓                               | 3RD ELECT                         |                           |       |  |                             | 25         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/7            | 180            |   |         |
| 26                 | NO   | MARSHALL            | GEORGE     | ✓                               | PLUMBER                           |                           |       |  |                             | 46         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/6            | 124            |   |         |
| 27                 | YES  | MARSHALL            | WAL        | ✓                               | MAINTENANCE                       |                           |       |  |                             | 41         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/9            | 190            |   |         |
| 28                 | YES  | HOLLISTER           | DEAN       | ✓                               | ENGINEER                          |                           |       |  |                             | 39         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 175            |   |         |
| 29                 | YES  | GOLDEN              | VINCENT    | ✓                               | LOCK-ENG                          |                           |       |  |                             | 41         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/10           | 168            |   |         |
| 30                 | YES  | LEE                 | WILLIAM    | ✓                               | WILER                             |                           |       |  |                             | 25         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/9            | 167            |   |         |

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

*John O. Kelly*  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ellis Ridley MASTER, of the S. S. PRES. WILSON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

MAY 7 1932

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Ellis Ridley  
Master, First or Second Officer.  
MASTER

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1500

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

186

Vessel S. S. PHENIXIAN WILSON, arriving at NEW YORK, MAY 7 1932, 1932, from the port of SAN FRANCISCO, CALIFORNIA HAVANA

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |       | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                    |  | Family name         | Given name |                                 |                                   | When                      | Where |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                  | YES  | BRADLEY             | GEORGE     | 9 MO                            | CILER                             | 4/20/32                   | S. F. | NO   | YES                         | 20         | MALE        | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/1            | 155            | NONE  |         |
| 2                  | YES  | ADAMS               | CARL       | 6 MO                            | CILER                             |                           |       |  |                             | 24         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5              | 170            |   |         |
| 3                  | YES  | SIMONS              | WILLIAM    | 1                               | CILER                             |                           |       |  |                             | 31         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/7            | 150            |   |         |
| 4                  | YES  | BRENNAN             | JAMES      | 5 MO                            | CILER                             |                           |       |  |                             | 28         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 6              | 175            |   |         |
| 5                  | YES  | DOUGLAS             | EDWARD     | 8                               | CILER                             |                           |       |  |                             | 25         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 6/1            | 190            |   |         |
| 6                  | YES  | HILLSMAN            | JOSEPH     | 3                               | W. T.                             |                           |       |  |                             | 25         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/6            | 140            |   |         |
| 7                  | YES  | VAY SCHUYVER        | WILLIAM    | 11                              | W. T.                             |                           |       |  |                             | 28         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 6/3            | 220            |   |         |
| 8                  | YES  | MC KENNA            | ARTHUR     | 14                              | W. T.                             |                           |       |  |                             | 33         |             | IRISH         | AMERICAN            | 5/10           | 160            |   |         |
| 9                  | YES  | HUNT                | ARTHUR     | 10                              | W. T.                             |                           |       |  |                             | 49         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 6              | 180            |   |         |
| 10                 | NO   | DECKER              | ROBERT     | 12                              | W. T.                             |                           |       |  |                             | 34         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/9            | 160            |   |         |
| 11                 | YES  | BROWN               | GEORGE     | 5                               | W. T.                             |                           |       |  |                             | 28         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/9            | 145            |   |         |
| 12                 | YES  | SHARP               | THOMAS     | 2                               | F. M.                             |                           |       | yes  |                             | 25         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 150            |   |         |
| 13                 | YES  | STUBER              | SAMUEL     | 8                               | F. M.                             |                           |       | no   |                             | 22         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/7            | 139            |   |         |
| 14                 | YES  | GILL                | WILFRED    | 9                               | F. M.                             |                           |       |  |                             | 34         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/3            | 135            |   |         |
| 15                 | NO   | DANDON              | EDWARD     | 1                               | F. M.                             |                           |       | yes  |                             | 24         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/7            | 150            |   |         |
| 16                 | YES  | MULLENBURY          | WILLIAM    | 6                               | F. M.                             |                           |       | no   |                             | 34         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/6            | 236            |   |         |
| 17                 | YES  | HAMILTON            | ALLEN      | 4                               | F. M.                             |                           |       |  |                             | 43         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/9            | 175            |   |         |
| 18                 | YES  | LAWSON              | JOHN       | 3                               | F. M.                             |                           |       |  |                             | 24         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/5            | 160            |   |         |
| 19                 | YES  | RAVES               | MICHAEL    | 5 MO                            | F. M.                             |                           |       |  |                             | 28         |             | IRISH         | AMERICAN            | 5/11           | 165            |   |         |
| 20                 | YES  | KEATINGE            | WILLIAM    | 2                               | F. M.                             |                           |       |  |                             | 33         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/9            | 140            |   |         |
| 21                 | YES  | WONIAWSKI           | STANLEY    | 5 MO                            | F. M.                             |                           |       |  |                             | 28         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/10           | 148            |   |         |
| 22                 | NO   | FERRIER             | JOSEPH     | 1                               | F. M.                             |                           |       |  |                             | 35         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/1            | 130            |   |         |
| 23                 | YES  | POWELL              | WILLIAM    | 1                               | F. M.                             |                           |       |  |                             | 41         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/7            | 150            |   |         |
| 24                 | YES  | WELLS               | WILLIAM    | 5                               | W. T.                             |                           |       | yes  |                             | 25         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 140            |   |         |
| 25                 | YES  | LANDOLI             | JOHN       | 2                               | W. T.                             |                           |       | no   |                             | 34         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 125            |   |         |
| 26                 | NO   | SHEPPARD            | ROBERT     | 3                               | W. T.                             |                           |       |  |                             | 25         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/5            | 145            |   |         |
| 27                 | NO   | SCHROEDER           | MICHAEL    | 3                               | W. T.                             |                           |       |  |                             | 21         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/7            | 150            |   |         |
| 28                 | NO   | PATTERSON           | LELAND     | 1                               | W. T.                             |                           |       |  |                             | 30         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/10           | 140            |   |         |
| 29                 | NO   | SMOLEN              | THOMAS     | 1                               | W. T.                             |                           |       |  |                             | 24         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/4            | 130            |   |         |
| 30                 | YES  | BEACH               | WILLIAM    | 10                              | F. M.                             |                           |       |  |                             | 34         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/5            | 160            |   |         |

DOLLAR S. S. LINES, Inc., Ltd.

Line DOLLAR S. S. LINES, Inc., Ltd.

Owners DOLLAR S. S. LINES, Inc., Ltd.

Local Agents 14-1940

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chas. K. Ridley MASTER, of the U. S. S. WILSON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this MAY 7 1932 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Chas. K. Ridley  
Master, First or Second Officer.  
MASTER

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. D 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

187

Vessel S. S. PRESIDENT WILSON, arriving at NEW YORK, MAY 1, 1932, from the port of SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 6 DAYANA

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>State whether<br>member of crew<br>last preceding<br>voyage of vessel to<br>U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |       | (7)<br>Whether to be<br>paid off or dis-<br>charged at port<br>of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS |
|--------------------------|--|---------------------|------------|---|--------------------------------------|---------------------------|-------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                          |  | Family name         | Given name |   |                                      | When                      | Where |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                        | NO   | COMPEAU             | WILLIAM    | /   | ENGINEER                             |                           |       |   | YES                               | 34         | M           | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 162            | NONE  |         |
| 2                        | YES  | LAIDLAW             | ALAN       | /   | ROSTER                               |                           |       |   |                                   | 23         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 165            |   |         |
| 3                        | NO   | STICKER             | WILLIAM    | /   | ROSTER                               |                           |       |   |                                   | 27         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/11           | 185            |   |         |
| 4                        | YES  | WRIGHT              | WILLIAM    | /   | MARSHALL                             |                           |       |   |                                   | 20         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 141            |   |         |
| 5                        | YES  | WRIGHT              | WILLIAM    | /   | STEWARD                              |                           |       |   |                                   | 20         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 141            |   |         |
| 6                        | YES  | WRIGHT              | WILLIAM    | /   | STEWARD                              |                           |       |   |                                   | 20         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 141            |   |         |
| 7                        | YES  | WRIGHT              | WILLIAM    | /   | STEWARD                              |                           |       |   |                                   | 20         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 141            |   |         |
| 8                        | NO   | WRIGHT              | WILLIAM    | /   | STEWARD                              |                           |       |   |                                   | 20         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 141            |   |         |
| 9                        | YES  | WRIGHT              | WILLIAM    | /   | STEWARD                              |                           |       |   |                                   | 20         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 141            |   |         |
| 10                       | YES  | WRIGHT              | WILLIAM    | /   | STEWARD                              |                           |       |   |                                   | 20         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 141            |   |         |
| 11                       | YES  | WRIGHT              | WILLIAM    | /   | STEWARD                              |                           |       |   |                                   | 20         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 141            |   |         |
| 12                       | YES  | WRIGHT              | WILLIAM    | /   | STEWARD                              |                           |       |   |                                   | 20         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 141            |   |         |
| 13                       | YES  | WRIGHT              | WILLIAM    | /   | STEWARD                              |                           |       |   |                                   | 20         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 141            |   |         |
| 14                       | YES  | WRIGHT              | WILLIAM    | /   | STEWARD                              |                           |       |   |                                   | 20         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 141            |   |         |
| 15                       | YES  | WRIGHT              | WILLIAM    | /   | STEWARD                              |                           |       |   |                                   | 20         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 141            |   |         |
| 16                       | YES  | WRIGHT              | WILLIAM    | /   | STEWARD                              |                           |       |   |                                   | 20         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 141            |   |         |
| 17                       | YES  | WRIGHT              | WILLIAM    | /   | STEWARD                              |                           |       |   |                                   | 20         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 141            |   |         |
| 18                       | YES  | WRIGHT              | WILLIAM    | /   | STEWARD                              |                           |       |   |                                   | 20         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 141            |   |         |
| 19                       | YES  | WRIGHT              | WILLIAM    | /   | STEWARD                              |                           |       |   |                                   | 20         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 141            |   |         |
| 20                       | YES  | WRIGHT              | WILLIAM    | /   | STEWARD                              |                           |       |   |                                   | 20         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 141            |   |         |
| 21                       | YES  | WRIGHT              | WILLIAM    | /   | STEWARD                              |                           |       |   |                                   | 20         |             | AMERICAN      | AMERICAN            | 5/8            | 141            |   |         |
| 22                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 23                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 24                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 25                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 26                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 27                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 28                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 29                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 30                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |

*James  
C. [Signature]*

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-1200

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Ridley MASTER of the S. S. PRES. WILSON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this MAY 7 1932 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien to whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. *E 5*

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *PRINCE OF WALES* arriving at *NEW YORK* *MAY 7 1932*, 19, from the port of *HAVANA*

188

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>State whether<br>member of crew<br>last preceding<br>voyage of vessel to<br>U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |       | (7)<br>Whether to be<br>paid off or dis-<br>charged at port<br>of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS |
|--------------------------|--|---------------------|------------|---|--------------------------------------|---------------------------|-------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                          |  | Family name         | Given name |   |                                      | When                      | Where |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                        |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 2                        |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 3                        |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 4                        |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 5                        |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 6                        |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 7                        |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 8                        |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 9                        |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 10                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 11                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 12                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 13                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 14                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 15                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 16                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 17                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 18                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 19                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 20                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 21                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 22                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 23                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 24                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 25                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 26                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 27                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 28                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 29                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 30                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |

DOLLAR S. S. LINES, Inc., Ltd.

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Radley MASTER, of the S. S. PRES. WILSON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this MAY 7 1932 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1285

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. PRES. WILSON, arriving at NEW YORK, MAY 7 1932, 19  , from the port of HAVERA

189

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>State whether<br>member of crew<br>last preceding<br>voyage of vessel to<br>U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |       | (7)<br>Whether to be<br>paid off or dis-<br>charged at port<br>of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS                         |
|--------------------------|--|---------------------|------------|---|--------------------------------------|---------------------------|-------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------------------------------|
|                          |  | Family name         | Given name |   |                                      | When                      | Where |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                                 |
| 1                        |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Bit mole front                  |
| 2                        |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | left ear                        |
| 3                        |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Bit between each                |
| 4                        |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | eyebrow                         |
| 5                        |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Mole left back neck             |
| 6                        |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | in hair                         |
| 7                        |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Bit mole on                     |
| 8                        |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | right cheek                     |
| 9                        |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Several pits in vertical        |
| 10                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | hair center forehead            |
| 11                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | one small scar                  |
| 12                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | on each side of nose            |
| 13                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Bit each side mouth             |
| 14                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Bit mark between eyes           |
| 15                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Mole front left ear             |
| 16                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Bit mole right cheek            |
| 17                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Dent center chin                |
| 18                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Bit marks center                |
| 19                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | forehead                        |
| 20                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Scar on temple                  |
| 21                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Scar on chin                    |
| 22                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Scar center                     |
| 23                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | forehead                        |
| 24                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Scar under                      |
| 25                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | left jaw                        |
| 26                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | 2 bits each side                |
| 27                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | mouth                           |
| 28                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Scarred face                    |
| 29                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | + all over face                 |
| 30                       |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Scar front R. ear               |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Mole on nose                    |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Scar over                       |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | right eyebrow                   |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Mole on left                    |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | side of nose                    |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Scar on right                   |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | temple in hair                  |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Several small pit               |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | marks on left side of forehead  |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Bit scar front                  |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | left ear                        |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Bit center forehead             |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Scars on both cheeks            |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Mole in hole of                 |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | left ear                        |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Scars R. upper eyelid           |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | + Bit mark over R. & L. eyebrow |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Scar both side of face          |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Mole right cheek bone           |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Large scar right temple         |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Large scar left temple          |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Scar right temple               |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Large cut scar                  |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | over left eye                   |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | Bit mark at                     |
|                          |  |                     |            |   |                                      |                           |       |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   | both corner of mouth            |

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
10-1200

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. R.aley MASTER of the S. S. FRED WILSON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 11 day of May, 1924

M. R.aley  
Master, First or Second Officer.  
MASTER

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. G-1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. PRES. WILSON, arriving at NEW YORK, MAY 7 1932, 1932, from the port of HAVANA 190

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |           | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS                                       |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---|
|                    |  | Family name         | Given name |                                 |                                   | When                      | Where     |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |   |
| 1                  |  | WONG                | SENG       |                                 |                                   | MARCH 27-32               | HONG KONG | YES  | YES                         | 29         | M           | CHINESE       | CHINESE             | 5-7            | 140            |   | Bit center forehead                           |
| 2                  |  | WONG                | YING       |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Scars left jaw                                |
| 3                  | (F)  | CHENG               | HAN        |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Black mole left neck                          |
| 4                  | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Bit left cheek & under left ear               |
| 5                  | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | three mole left temple                        |
| 6                  | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | mole behind left ear                          |
| 7                  | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | 2 bits lower left cheek                       |
| 8                  | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Red scar right temple                         |
| 9                  | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Large scar left face                          |
| 10                 | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Bit below left ear                            |
| 11                 | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | + left jaw                                    |
| 12                 | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | mole right earlobe                            |
| 13                 | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | mole left neck                                |
| 14                 | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Bit right jaw                                 |
| 15                 | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Scar right neck                               |
| 16                 | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Several pits both cheeks                      |
| 17                 | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Bit scar both temples                         |
| 18                 | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | 2 bits right jaw                              |
| 19                 | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Bit left jaw                                  |
| 20                 | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Scar left eyelid                              |
| 21                 | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | mole left face no outstanding scar            |
| 22                 | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Scar left wrist                               |
| 23                 | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Scar right forehead                           |
| 24                 | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Scar above left eye                           |
| 25                 | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | 2 scars R. cheek                              |
| 26                 | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Scar upper left lip                           |
| 27                 | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Bit mark                                      |
| 28                 | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | on forehead                                   |
| 29                 | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Scar both sides nose                          |
| 30                 | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Bit mole below left eye                       |
|                    | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Several bits center forehead scar left eyelid |
|                    | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Bit center forehead                           |
|                    | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | 3 bits right cheek                            |
|                    | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Bit under left ear                            |
|                    | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Bit scar both temples                         |
|                    | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Faint scar left temple                        |
|                    | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | temple Bit on forehead                        |
|                    | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | several scar                                  |
|                    | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | under of forehead                             |
|                    | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Scar on both temples                          |
|                    | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Scar & mole front left ear                    |
|                    | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Scar front right ear                          |
|                    | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Mole on left jaw                              |
|                    | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Scar left eyelid                              |
|                    | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | 3 bits right cheek                            |
|                    | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Scar under right chin                         |
|                    | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | Scar left temple center                       |
|                    | (F)  | CHENG               | CHENG      |                                 |                                   |                           |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   | forehead & both sides mouth                   |

DOLLAR S. S. LINES, Inc., Ltd.

Line DOLLAR S. S. LINES, Inc., Ltd.  
Owners DOLLAR S. S. LINES, Inc., Ltd.  
Local Agents DOLLAR S. S. LINES, Inc., Ltd.

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Ridley MASTER, of the S. S. PRES. WILSON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this MAY 7 1932 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

M. Ridley  
Master, First or Second Officer.

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |



## 191

192

192

left check

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER

Wash., C. Z. Date May 1, '32

8 SEEN 210

Books Receipts

F. M. Cunningham

Supv. Bureau of Shipping

*Immigrant Inspector*

\* See list of races on back hereof.

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

• **CONTRIBUTION TO THE LITERATURE**

See other side



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Ridley MASTER, of the S. S. FRED WILSON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this MAY 7 1932 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

M. Ridley  
Master, First or Second Officer.

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel President Wilson

arriving at Cristobal, C.Z.

May 7

1932, from the port of Havana

192

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (4)<br>Position in ship's<br>company | (5)<br>SHIPPED OR ENGAGED |        | (6)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (7)<br>Whether<br>able to<br>read | (8)<br>Age | (9)<br>Sex | (10)<br>Race* | (11)<br>Nationality | (12)<br>Height | (13)<br>Weight | (14)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--------------------------------------|---------------------------|--------|--|-----------------------------------|------------|------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                          | Family name         | Given name |   |                                      | When                      | Where  |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 1                        | LEE                 | EDWARD J.  | 4 Yrs                                       | WORKAWAY                             | 5/1/32.                   | C.Z.   | Yes  | Yes                               | 36         | M          | U.S.A.        | American            | 5              | 6              |   |         |
| 2                        |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 3                        |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 4                        |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 5                        |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 6                        |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 7                        | WINCKELMAN          | HARRY J    |   | WORKAWAY                             | 5/4/32                    | Havana | Yes  | Yes                               | 32         | M          | U.S.A         | American            | 5              | 9              |   |         |
| 8                        |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 9                        |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 10                       |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 11                       |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 12                       |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 13                       |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 14                       |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 15                       |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 16                       |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 17                       |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 18                       |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 19                       |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 20                       |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 21                       |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 22                       |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 23                       |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 24                       |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 25                       |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 26                       |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 27                       |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 28                       |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 29                       |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 30                       |                     |            |   |                                      |                           |        |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |

J OF SHIPPING COMMISSIONER  
CRISTOBAL, C. Z.  
Date MAY 1 - 1932

SEEN

*Justified*  
Shipping Commissioner

CLOSED AT No. One

AMERICAN CONSULATE GENERAL

Habana, Cuba, MAY 4 1932

SEEN

For the journey to the  
United States via

*Justified*  
VICE CONSUL OF THE UNITED  
STATES OF AMERICA

CLOSED WITH *Prokumed Twelve (2/2)*

SERVICE No. FEE \$



SUPPLEMENTARY VISA NO FEE PRESCRIBED

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-7-32 ✓

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, M. RIDLEY, MASTER, of the S. S. PRES. WILSON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 7 day of MAY, 1932

M. Ridley  
Master, First or Second Officer.  
MASTER

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# AFFIDAVIT OF SURGEON

193

DATE OF ARRIVAL MAY 10 1932  
BILL NO. 10177 BILLED

I, HAROLD P. HAMILTON, Surgeon of the S.S. "SANTA BECILIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of TERRITORY OF HAWAII, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn before me this 7TH day of MAY, 19 32.  
at NEW

Harold P. Hamilton, M.D.

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some other authorized administrator of customs.

|           | DISPOSED | HEAD TAX EXEMPTED |                | EXEMPT FROM HEAD TAX |                 |      | TOTAL PASSENGERS |
|-----------|----------|-------------------|----------------|----------------------|-----------------|------|------------------|
|           |          | TRANS             | U.S. EMPLOYEES | RES. OF IN. U.S.A.   | TRANS. UNDER 18 | AGED |                  |
| 1st Cabin | 2        |                   | 4              | 10                   |                 | 1    | 17               |
| 2nd Cabin | 1        |                   | 2              |                      |                 |      | 3                |
| TOTAL     | 3        |                   | 6              | 10                   |                 |      | 20               |

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

|             | Aliens | U.S.C. | Total |
|-------------|--------|--------|-------|
| 1st Cabin   | 7      | 10     | 17    |
| 2nd Cabin   |        |        |       |
| Tourist 3rd | 3      |        | 3     |
| 3rd Class   | 10     | 10     | 20    |

53 city cases pass 7/12



List 6

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "SANTA CECILIA" Passengers sailing from PUERTO COLOMBIA, COLOMBIA, APRIL 30, 1932.

| Passengers sailing from GUAYAMA, COLUMBIA, COLUMBIA, APRIL 30, 1932. |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
|--|---|---------------|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|--|-------|---|------------------|----------------|---|---|-------------------------|------------------------|---|---------------------------|---|-----------|---------------|---|--|
| 1  | 2   | 3             |            | 4    | 5    | 6   | 7                 | 8                     |          |  | 9     | 10  | 11               |                | 12  | 13  |                         | 14                     | 15  |                           |   |           |               |   |  |
| No. on List  | HEAD-TAX STATUS<br>(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL  |            | Age  |      | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— |  |       | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject) | Race or people   | Place of birth |   | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number<br>(Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved) | Issued                  |                        | Data concerning verifications of landings, etc.<br>(This column for use of Government officials only) | *Last permanent residence |   |           |               |   |  |
|  |   | Family name   | Given name | Yrs. | Mos. |     |                   |                       | Read     | Read what language (or if exemption claimed, on what ground) | Write |   |                  | Country        | City or town, State, Province or District |   | Place                   | Date                   |   | Country                   | City or town, State, Province or District |           |               |   |  |
| 1  |   | REYNOSO       | RUPERTA    | 27   | V    | F   | S                 | MAID                  | YES      | SPANISH  | YES   | COLO-MBIA   | SPANISH AMERICAN | 02-512         | COLO-MBIA                                 | GUARDOT   | NO 66 TEMPORARY VISITOR | BARRAN-QUILLA COLOMBIA | APR 21 1932   | 4-256-663                 | 5/12                                      | COLO-MBIA | BARRAN-QUILLA | X |  |
| 2  |   | SANTO DOMINGO | LUIS F     | 40   | V    | M   | S                 | MERCHANT              | YES      | SPANISH ENGLISH  | YES   | COLO-MBIA   | SPANISH AMERICAN | 02-95          | PANAMA                                    | COLON   | NO 69 TEMPORARY VISITOR | BARRAN-QUILLA COLOMBIA | APR 27 1932   | (2) 6                     | 5/12                                      | COLO-MBIA | BARRAN-QUILLA | X |  |
| 3  |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 4  |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 5  |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 6  |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 7  |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 8  |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 9  |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 10   |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 11   |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 12   |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 13   |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 14   |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 15   |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 16   |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 17   |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 18   |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 19   |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 20   |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 21   |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 22   |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 23   |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 24   |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 25   |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 26   |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 27   |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 28   |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 29   |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |
| 30   |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |                         |                        |   |                           |   |           |               |   |  |

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

194

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y.

MAY 7

1932.

| 16          | 17   | 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24                      | 25       | 26   | 27  | 28  | 29  | 30  | 31  | 32  | 33  | 34  | 35  | 36  | 37  |   |
|-------------|--|---|---|---|---|---|---|-------------------------|----------|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination<br>(*Intended future permanent residence) |   | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid?<br>(Whether also paid for two passages, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?<br>(Last residence only) |                         |          | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States                      |   | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States |   |
|             |  | Foreign country via (port of departure)                     | In U. S. A., its territories or possessions |   |   |   | Yes or No   | Year or period of years | Where?   |  | Date of last departure                                  | Whether alien intended to remain in the United States |   |   |   |   |   |   |   |   |   | Whether alien intended to remain in the United States |
|             |  | State   | City or town                                |   |   |   | Yes or No   | Year or period of years | Where?   | Date of last departure   | Whether alien intended to remain in the United States   | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States |   |
| 1           | MR J A TRAAD (EMPLOYER)<br>BARRANQUILLA, COLOMBIA  | COLOMBIA  |   | NO  | MR TRAAD (EMPLOYER)   | YES   | NO  |                         |          |  | ACCOMPANYING MRS J A TRAAD AND CHILDREN TO BOSTON MASS. | YES   | 6 MO  | NO  | NO  | NO  | NO  | NO  | NO  | NO  | NO  | NO  |
| 2           | J M SANTO DOMINGO (BROTHER)<br>BX 82, BARRANQUILLA, COLOMBIA   | COLOMBIA  |   | NO  | SELF  | YES   | YES   | 1931                    | NEW YORK | NOV 25 1931  | B L ATWATER (FRIEND) 200 HUDSON ST-NEW YORK, N.Y.       | YES   | 6 MO  | NO  | NO  | NO  | NO  | NO  | NO  | NO  | NO  | NO  |
| 3           |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 4           |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 5           |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 6           |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7           |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 8           |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 9           |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 10          |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 11          |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 12          |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 13          |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 14          |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 15          |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 16          |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 17          |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 18          |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 19          |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 20          |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 21          |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 22          |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 23          |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 24          |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 25          |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 26          |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 27          |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 28          |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 29          |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 30          |  |   |   |   |   |   |   |                         |          |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. C. PAULSEN, MASTER, of the S.S. "SANTA CECILIA", from PUERTO COLOMBIA, COLOMBIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. C. Paulsen*

MASTER Officer.

Sworn to before me this 7TH day of MAY, 1932.  
at NEW YORK, N.Y.

*[Signature]*  
Immigration Officer.

16-430

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

**Column 2 (Head-tax status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).

**Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 11 (Place of birth).**—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

**Column 12 (Serial number of document presented).**—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RI," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

**Column 13.**—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

**Column 14 (Verifications of landing, etc.).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

**Column 23 (Whether going to join relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

**Columns 24 to 36.**—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1925



# AFFIDAVIT OF SURGEON

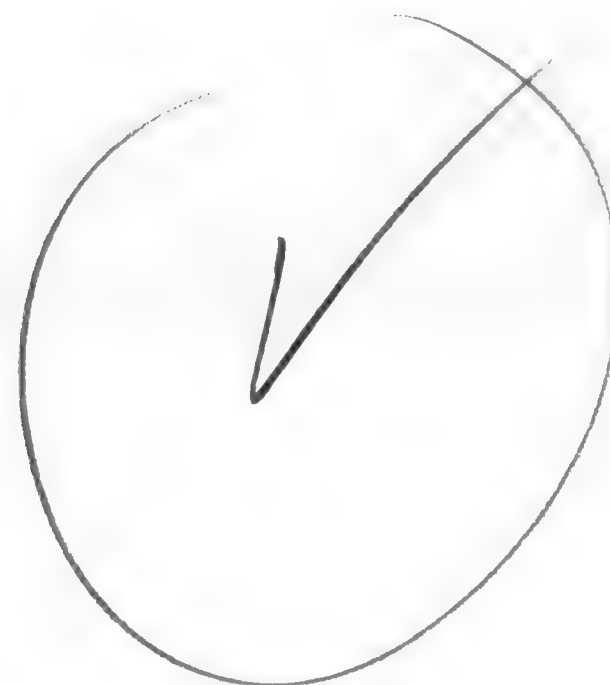
I, HAROLD P. HAMILTON, Surgeon of the S.S. "SANTA CECILIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of TERRITORY OF HAWAII, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Harold P. Hamilton, M.D.*

Sworn to before me this 7TH day of MAY, 19 32.  
at NEW YORK, N.Y.

*[Signature]*  
(Sign name and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



List 5

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "SANTA CECILIA" Passengers sailing from CARTAGENA, COLOMBIA, APRIL 29, 1932.

| 1<br>No.<br>on<br>List | 2<br>HEAD-TAX<br>STATUS<br>(This column<br>for use of<br>Government<br>officials only) | 3<br>NAME IN FULL |            | 4<br>Age |      | 5<br>Sex | 6<br>Married or single | 7<br>Calling<br>or<br>occupation | 8<br>Able to— |  |       | 9<br>Nationality.<br>(Country of<br>which citizen<br>or subject) | 10<br>† Race or people | 11<br>Place of birth |   | 12<br>Immigration Visa,<br>Passport Visa, or<br>Reentry Permit<br>number<br>(Prefix number with<br>QIV, NOIV, PV, or<br>RP and give section<br>of act involved) | 13<br>Issued |      | 14<br>Data concerning<br>verifications of<br>landings, etc.<br>(This column for use<br>of Government<br>officials only) | 15<br>*Last permanent residence |   |
|------------------------|--|-------------------|------------|----------|------|----------|------------------------|----------------------------------|---------------|--|-------|--|------------------------|----------------------|---|---|--------------|------|---|---------------------------------|---|
|                        |  | Family name       | Given name | Yrs.     | Mos. |          |                        |                                  | Read          | Read what language (or<br>if exemption claimed,<br>on what ground) | Write |  |                        | Country              | City or town,<br>State, Province<br>or District |   | Place        | Date |   | Country                         | City or town,<br>State, Province<br>or District |
| 1                      | TRANSIT  | GIBSON            | JOHN C     | 31       |      | M        | M                      | CIVIL<br>ENGINEER                | YES           | ENGLISH  | YES   | CANADA   | ENGLISH                | CANADA               | QUEBEC  |   |              |      |   | COLOM-<br>BIA                   | CARTAGENA                                       |
| 2                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 3                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 4                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 5                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 6                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 7                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 8                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 9                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 10                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 11                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 12                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 13                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 14                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 15                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 16                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 17                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 18                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 19                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 20                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 21                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 22                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 23                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 24                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 25                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 26                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 27                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 28                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 29                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |
| 30                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

196

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., MAY 7, 1932

| 16          | 17   | 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23                      | 24     | 25   | 26                                 | 27   | 28                   | 29                   | 30  | 31  | 32  | 33                                       | 34  | 35  | 36  | 37                      |                         |      |        |      |
|-------------|--|---|---|---|---|---|-------------------------|--------|--|------------------------------------|--|----------------------|----------------------|---|---|---|--|---|---|---|-------------------------|-------------------------|------|--------|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination<br>(*Intended future permanent residence) |   | By whom was passage paid?<br>(Whether also paid by alien, or by relative, or by other person, or by corporation, society, association, or government) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?<br>(Last residence only) |                         |        | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States |  | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether excluded and deported within one year | Whether arrested and deported at any time | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height  |   | Color of—<br>Complexion | Marks of identification |      |        |      |
|             |  | Foreign country via (port of departure)—                    | In U. S. A., its territories or possessions |   |   | Yes or No   | Year or period of years | Where? |  | Date of last departure             | Whether alien intends to remain in country where he is now, or to return to his native country, or to go to some other country |                      |                      |   |   |   |  |   | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien is a member of a criminal or other unlawful organization in the United States |                         |                         | Feet | Inches | Hair |
| 1           | T.W.KING, MANAGER TROPICAL OIL CO, CARTAGENA, COLOMBIA   | CAN-ADA   | IN TRANSIT VIA NEW YORK                     | NO  | TROPICAL OIL CO                                       | YES   | YES                     | 1929   | NEW YORK   | JAN 15 1929                        | MRS J C GIBSON (WIFE) HOTEL NEW YORKER, N.Y. WHO WILL ACCOMPANY ME TO CANADA   | YES                  | WK                   | NO  | NO  | NO  | NO                                       | NO  | NO  | GOOD  | NO                      | 5                       | 8    | LT BRN | BLUE |
| 2           |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 3           |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 4           |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 5           |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 6           |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 7           |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 8           |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 9           |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 10          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 11          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 12          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 13          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 14          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 15          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 16          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 17          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 18          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 19          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 20          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 21          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 22          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 23          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 24          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 25          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 26          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 27          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 28          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 29          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |
| 30          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |   |  |   |   |   |                         |                         |      |        |      |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A.C. PAULSEN, MASTER, of the S.S. "SANTA CECILIA", from CARTAGENA, COLOMBIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.C. Paulsen

MASTER Officer.

Sworn to before me this 7TH day of MAY, 19 32.  
at NEW YORK, N.Y.

[Signature]  
Immigration Officer.

16-420

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HAROLD P. HAMILTON, Surgeon of the S.S. "SANTA CECILIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of TERRITORY OF HAWAII, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7TH day of MAY, 19 32.

at NEW YORK, N.Y.

*[Signature]*  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



List 3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "SANTA CECILIA" Passengers sailing from ACAJUTLA, EL SALVADOR, APRIL 23, 1932.

| 1<br>No.<br>on<br>List | 2<br>HEAD-TAX<br>STATUS<br>(This column<br>for use of<br>Government<br>officials only) | 3<br>NAME IN FULL |            | 4<br>Age |      | 5<br>Sex | 6<br>Married or single | 7<br>Calling<br>or<br>occupation | 8<br>Able to— |  |       | 9<br>Nationality.<br>(Country of<br>which citizen<br>or subject) | 10<br>Race or people | 11<br>Place of birth |   | 12<br>Immigration Visa,<br>Passport Visa, or<br>Reentry Permit<br>number<br>(Prefix number with<br>QIV, NQIV, PV, or<br>RP and give section<br>of act involved) | 13<br>Issued      |                | 14<br>Data concerning<br>verifications of<br>landings, etc.<br>(This column for use<br>of Government<br>officials only) | 15<br>*Last permanent residence |   |   |
|------------------------|--|-------------------|------------|----------|------|----------|------------------------|----------------------------------|---------------|--|-------|--|----------------------|----------------------|---|---|-------------------|----------------|---|---------------------------------|---|---|
|                        |  | Family name       | Given name | Yrs.     | Mos. |          |                        |                                  | Read          | Read what language (or<br>if exemption claimed,<br>on what ground) | Write |  |                      | Country              | City or town,<br>State, Province<br>or District |   | Place             | Date           |   | Country                         | City or town,<br>State, Province<br>or District |   |
| 1                      | TRANS  | HINDS             | JOHN W     | 67       |      | M        | W                      | CIVIL<br>ENGINEER                | YES           | SPANISH<br>ENGLISH   | YES   | ENGLAND  | ENGLISH              | 07-15<br>ENGLAND     | BASLOW<br>DERBY-<br>SHIRE                       | TRANS VISA<br>NO 18   | SAN SAL-<br>VADOR | APR 18<br>1932 |   | 96<br>EL SALV-<br>ADOR          | SAN<br>SALVADOR                                 | X |
| 2                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 3                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 4                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 5                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 6                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 7                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 8                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 9                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 10                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 11                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 12                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 13                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 14                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 15                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 16                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 17                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 18                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 19                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 20                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 21                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 22                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 23                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 24                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 25                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 26                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 27                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 28                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 29                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |
| 30                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                      |                      |   |   |                   |                |   |                                 |   |   |

845  
a scanning  
Juno

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

198

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.C. PAULSEN, MASTER, of the S.S. "SANTA CECILIA", from ACAJUTLA, EL SALVADOR, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Paulsen  
MASTER Officer.

Sworn to before me this 7TH day of MAY, 19 32.  
at NEW YORK, N.Y.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 13 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 14 (*Actual or an intended residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 15 (*Last permanent residence*).—The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 16 (*Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad*).—The answer should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HAROLD P. HAMILTON, Surgeon of the S.S. "SANTA CECILIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of TERRITORY OF HAWAII, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

189

Sworn to before me this 7TH day of MAY, 19 32.  
at NEW YORK, N.Y.

Harold P. Hamilton as S.

[Signature]  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following manner:

*Passengers sailing from* S. S. "SANTA CECILIA" . . . . .

S. S. "SANTA CECILIA"

Passengers sailing from SAN JOSE DE GUATEMALA APRIL 23

This (pink) sheet is for the listing of

19 32.

|                  |           |       |
|------------------|-----------|-------|
| Total passengers | . . . . . | _____ |
| U. S. citizens   | . . . . . | _____ |
| Aliens           | . . . . . | _____ |

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., MAY 7, 1932.

200

| 16                | 17   | 18  | 19  | 20  | 21   | 22  | 23  | 24                      | 25       | 26   | 27  | 28   | 29   | 30   | 31  | 32                   | 33                   | 34   | 35   | 36                                       | 37  |  |   |                        |                         |      |
|-------------------|--|---|---|---|--|---|---|-------------------------|----------|--|---|--|--|--|---|----------------------|----------------------|--|--|--|---|--|---|------------------------|-------------------------|------|
| No.<br>on<br>List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination<br>(*Intended future permanent residence) |   | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?<br>(Last residence only) |                         |          | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States                |  | Whether alien intended to do business in the United States | Whether alien intended to do work in the United States | Whether alien intended to do other than business or work in the United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether alien is a member of or affiliated with any organization the purpose of which is to overthrow the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height   |   | Color of—<br>Hair Eyes | Marks of identification |      |
|                   |  | Foreign country via (port of departure)                     | In U. S. A., its territories or possessions<br>State City or town |   |  |   | Yes or No   | Year or period of years | Where?   |  | Date of last departure                            | Whether alien intended to do business in the United States |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   | Whether alien intended to do work in the United States | Whether alien intended to do other than business or work in the United States |                        |                         | Feet |
| 1                 | HARRY MARCH (FRIEND) AGT<br>W. R. GRACE & CO—GUATEMALA<br>CITY, GUAT   | NOR-  | IN TRANSIT<br>WAY VIA NEW YORK                                    | NO  | SELF   | YES   | YES   | 1920                    | NEW YORK | MAY 1920   | PAUL NORTZ (FRIEND) 82<br>WALL ST, NEW YORK, N.Y. | YES  | MO   | NO   | NO  | NO                   | NO                   | NO   | NO   | GOOD                                     | NO  | 5  | 6   | LT                     | BRN                     | BLUE |
| 2                 | HARRY MARCH (FRIEND) AGT<br>W. R. GRACE & CO—GUATEMALA<br>CITY, GUAT   | NOR-  | IN TRANSIT<br>WAY VIA NEW YORK                                    | NO  | HUSBAND  | YES   | YES   | 1920                    | NEW YORK | OCT 1920   | PAUL NORTZ (FRIEND) 82<br>WALL ST, NEW YORK, N.Y. | YES  | MO   | NO   | NO  | NO                   | NO                   | NO   | GOOD   | NO                                       | 5   | 4  | LT  | BRN                    | BLUE                    |      |
| 3                 | HARRY MARCH (FRIEND) AGT<br>W. R. GRACE & CO—GUATEMALA<br>CITY, GUAT   | NOR-  | IN TRANSIT<br>WAY VIA NEW YORK                                    | NO  | FATHER   | NO  | NO  |                         |          |  | PAUL NORTZ (FRIEND) 82<br>WALL ST, NEW YORK, N.Y. | YES  | MO   | NO   | NO  | NO                   | NO                   | NO   | GOOD   | NO                                       | 3   | 1  | LT  | BLO-<br>NDE            | BLUE                    |      |
| 4                 |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 5                 |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 6                 |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 7                 |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 8                 |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 9                 |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 10                |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 11                |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 12                |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 13                |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 14                |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 15                |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 16                |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 17                |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 18                |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 19                |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 20                |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 21                |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 22                |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 23                |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 24                |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 25                |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 26                |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 27                |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 28                |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 29                |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |
| 30                |  |   |   |   |  |   |   |                         |          |  |   |  |  |  |   |                      |                      |  |  |  |   |  |   |                        |                         |      |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A.C. PAULSEN, MASTER, of the S.S. "SANTA CECILIA", from SAN JOSE DE GUATEMALA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A.C. Paulsen*

MASTER Officer.

Sworn to before me this 7TH day of MAY, 19 32.  
at NEW YORK, N.Y.

*[Signature]*  
Immigration Officer.

14-420

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HAROLD P. HAMILTON, Surgeon of the S.S. "SANTA CECILIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of TERRITORY OF HAWAII, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

201

Harold P. Hamilton, M.D.

Sworn to before me this 7TH day of MAY, 19 32.  
at NEW YORK, N.Y.

[Signature]  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



The entries on this sheet must

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following manner:

**LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES**

*S. S. "SANTA CECILIA" Passengers sailing from LOS ANGELES, CALIF.*

S. S. "SANTA CECILIA"

## Passengers sailing from LOS ANGELES, CALIFORNIA

APRIL 14

19<sub>32</sub>.

| S. S. "SANTA CECILIA"  |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      | Passengers sailing from LOS ANGELES, CALIFORNIA |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  | , APRIL 14, 1932. |  |
|------------------------|--|-------------------|------------|----------|------|----------|------------------------|----------------------------------|---------------|--|-------|--|------------------------|----------------------|---|---|--------------|------|---|---------------------------------|---|--|--|--|-------------------|--|
| 1<br>No.<br>on<br>List | 2<br>HEAD-TAX<br>STATUS<br>(This column<br>for use of<br>Government<br>officials only) | 3<br>NAME IN FULL |            | 4<br>Age |      | 5<br>Sex | 6<br>Married or single | 7<br>Calling<br>or<br>occupation | 8<br>Able to— |  |       | 9<br>Nationality.<br>(Country of<br>which citizen<br>or subject) | 10<br>† Race or people | 11<br>Place of birth |   | 12<br>Immigration Visa,<br>Passport Visa, or<br>Reentry Permit<br>number<br>(Prefix number with<br>QIV, RQIV, PV, or<br>RP and give section<br>of act involved) | 13<br>Issued |      | 14<br>Data concerning<br>verifications of<br>landings, etc.<br>(This column for use<br>of Government<br>officials only) | 15<br>*Last permanent residence |   |  |  |  |                   |  |
|                        |  | Family name       | Given name | Yrs.     | Mos. |          |                        |                                  | Read          | Read what language (or<br>if exemption claimed,<br>on what ground) | Write |  |                        | Country              | City or town,<br>State, Province<br>or District |   | Place        | Date |   | Country                         | City or town,<br>State, Province<br>or District |  |  |  |                   |  |
| 1                      | NOT COUNTED  | ROGERS            | LOUISA     | 46       | F    | M        |                        | HOUSE-<br>WIFE                   | YES           | ENGLISH  | YES   | ENGLAND  | WELSH                  | WALES                | YSTRAD<br>RHONDDA                               |   |              |      |   | U S A                           | LOS<br>ANGELES                                  |  |  |  |                   |  |
| 2                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 3                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 4                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 5                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 6                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 7                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 8                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 9                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 10                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 11                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 12                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 13                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 14                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 15                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 16                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 17                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 18                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 19                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 20                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 21                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 22                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 23                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 24                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 25                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 26                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 27                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 28                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 29                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |
| 30                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |      |   |                                 |   |  |  |  |                   |  |

845  
J. J. Scammon  
Jr.

Total passengers . . . . .

|                  |       |
|------------------|-------|
| Total passengers | ..... |
| U. S. citizens   | ..... |
| Aliens           | ..... |

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.C. PAULSEN, MASTER, of the S.S. "SANTA CECILIA", from LOS ANGELES, CALIFORNIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Al Paulsen  
MASTER Officer.

Sworn to before me this 7TH day of MAY, 19 32  
at NEW YORK, N.Y.

Robert J. H. H. H.  
Immigration Officer.

16-420

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1925



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

203

107  
S. S. "SANTA CECILIA" Sailing from PUERTO COLOMBIA, COLOMBIA, APRIL 30, 1932, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 7, 1932.

| No.<br>ON<br>LIST | NAME IN FULL |            | AGE  |      | Sex | MARRIED<br>OR<br>SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.               |
|-------------------|--------------|------------|------|------|-----|-------------------------|---|---|---|
|                   | FAMILY NAME  | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. |     |                         |   |   |   |
| 1                 | TRAAD        | NASHLA     | 27   |      | F   | M                       |   | SEPTEMBER 1931-BOSTON, MASS   | 4765 WASHINGTON STREET<br>BOSTON, MASS. |
| 2                 | TRAAD        | VERA       | 5    |      | F   | -                       | OCTOBER 19, 1927-BOSTON, MASS   |   | 4765 WASHINGTON STREET<br>BOSTON, MASS. |
| 3                 | TRAAD        | DORIS      | 2    |      | F   | -                       | MARCH 7, 1930-BOSTON, MASS  |   | 4765 WASHINGTON STREET<br>BOSTON, MASS. |
| 4                 |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 5                 |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 6                 |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 7                 |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 8                 |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 9                 |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 10                |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 11                |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 12                |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 13                |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 14                |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 15                |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 16                |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 17                |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 18                |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 19                |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 20                |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 21                |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 22                |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 23                |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 24                |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 25                |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 26                |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 27                |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 28                |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 29                |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |
| 30                |              |            |      |      |     |                         |   |   |   |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

204

S. S. "SANTA CECILIA" Sailing from CRISTOBAL, CANAL ZONE, APRIL 28, 1932, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 7, 1932.

| No.<br>ON<br>LIST | NAME IN FULL |              | AGE  |      | Sex | Married<br>or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.                       |
|-------------------|--------------|--------------|------|------|-----|----------------------|---|---|---|
|                   | FAMILY NAME  | GIVEN NAME   | Yrs. | Mos. |     |                      |   |   |   |
| 1                 | BROWDER      | EDWARD M, JR | 26   |      | M   | M                    | JAN 6, 1906-DALLAS TEX  |   | 1407 N SYCAMORE AVENUE<br>HOLLYWOOD, CALIFORNIA |
| 2                 | BROWDER      | MARTHA M     | 24   |      | F   | M                    | JUNE 27, 1907-NEW ATHENS OHIO   |   | 1407 N SYCAMORE AVENUE<br>HOLLYWOOD, CALIFORNIA |
| 3                 | WHITNEY      | ALFRED R     | 63   |      | M   | S                    | JUNE 16, 1868-NEW YORK CITY, N.Y.   |   | UNIVERSITY CLUB, 1 W 54 ST<br>NEW YORK, N.Y.    |
| 4                 |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 5                 |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 6                 |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 7                 |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 8                 |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 9                 |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 10                |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 11                |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 12                |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 13                |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 14                |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 15                |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 16                |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 17                |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 18                |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 19                |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 20                |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 21                |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 22                |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 23                |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 24                |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 25                |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 26                |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 27                |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 28                |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 29                |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |
| 30                |              |              |      |      |     |                      |   |   |   |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

205

S. S. "SANTA CECILIA" Sailing from CORINTO, NICARAGUA, APRIL 24, 1932, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 7, 1932.

| No.<br>ON<br>LIST | NAME IN FULL |            | AGE  |      | SEX | MARRIED<br>OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.                 |
|-------------------|--------------|------------|------|------|-----|----------------------|---|---|---|
|                   | FAMILY NAME  | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. |     |                      |   |   |   |
| 1                 | FRICKE       | AUGUSTUS H | 39   |      | M   | M                    | DEC 5, 1892-PHILADELPHIA, PA  |   | C/O U S MARINE CORPS.<br>WASHINGTON, D.C. |
| 2                 | FRICKE       | ALTHEA E   | 22   |      | F   | M                    | MAR 20, 1910-PHILADELPHIA, PA   |   | C/O U S MARINE CORPS.<br>WASHINGTON, D.C. |
| 3                 |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 4                 |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 5                 |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 6                 |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 7                 |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 8                 |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 9                 |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 10                |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 11                |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 12                |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 13                |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 14                |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 15                |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 16                |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 17                |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 18                |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 19                |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 20                |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 21                |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 22                |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 23                |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 24                |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 25                |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 26                |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 27                |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 28                |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 29                |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |
| 30                |              |            |      |      |     |                      |   |   |   |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "SANTA CECILIA" Sailing from LA LIBERTAD, EL SALVADOR, APRIL 23, 1932, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 7, 1932.

| No.<br>ON<br>LIST | NAME IN FULL |            | AGE  |     | SEX | MARRIED<br>OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.                 |
|-------------------|--------------|------------|------|-----|-----|----------------------|---|---|---|
|                   | FAMILY NAME  | GIVEN NAME | Yrs. | Mo. |     |                      |   |   |   |
| 1                 | WIRTH        | MARIE      | 65   |     | F   | W                    |   | BY MARRIAGE TO AMERICAN CITIZEN<br>NEW YORK, N.Y. FEB 28, 1892  | 27-41 FIRST STREET<br>ASTORIA, E.T., N.Y. |
| 2                 |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 3                 |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 4                 |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 5                 |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 6                 |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 7                 |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 8                 |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 9                 |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 10                |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 11                |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 12                |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 13                |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 14                |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 15                |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 16                |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 17                |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 18                |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 19                |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 20                |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 21                |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 22                |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 23                |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 24                |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 25                |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 26                |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 27                |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 28                |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 29                |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |
| 30                |              |            |      |     |     |                      |   |   |   |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "SANTA CECILIA" Sailing from LOS ANGELES, CALIFORNIA, APRIL 14, 1932 Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 7, 1932.

| No.<br>of<br>List | NAME IN FULL |             | AGE       | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS.<br>AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.                        |
|-------------------|--------------|-------------|-----------|-----|---|---|--|
|                   | FAMILY NAME  | GIVEN NAME  | Yrs. Mos. |     |   |   |  |
| 1                 | BARTHOLOMEW  | FRED        | 73        | M   | JUNE 30, 1858-WASHINGTON, IOWA  |   | 1026 E MAIN STREET<br>WASHINGTON, IOWA           |
| 2                 | BARTHOLOMEW  | EVA M       | 67        | F   | MARCH 18, 1865-ANAMOSA, IOWA  |   | 1026 E MAIN STREET<br>WASHINGTON, IOWA           |
| 3                 | BAUM         | SELMA H     | 41        | F   | NOV 28, 1890-NEW YORK, N.Y.   |   | 88-29-146 STREET<br>JAMAICA, NEW YORK            |
| 4                 | BUDLONG      | MINNA C     | 70        | F   | APR 10, 1862-IOWA CITY, IA  |   | 25 BEACON STREET<br>BOSTON, MASSACHUSETTS        |
| 5                 | BULLITT      | MARGARET E  | 30        | F   | DEC 12, 1901-CLIFTON HEIGHTS, PENN  |   | 8013 NAVAJO STREET<br>PHILADELPHIA, PA           |
| 6                 | CANNON       | WALTER B    | 60        | M   | OCT 19, 1871-PRAIRIE DU CHIEN, WISCONSIN  |   | 6 FRISBIE PLACE<br>CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS      |
| 7                 | CANNON       | CORNELIA J  | 55        | F   | NOV 17, 1876-ST PAUL, MINN  |   | 6 FRISBIE PLACE<br>CAMBRIDGE MASSACHUSETTS       |
| 8                 | ELLIOTT      | JOHN        | 83        | M   | JUNE 3, 1848-OSWEGO, N.Y.   |   | 1732 E 14TH STREET<br>LOS ANGELES, CALIFORNIA    |
| 9                 | FROTHINGHAM  | HELEN       | 38        | F   | JUNE 2, 1893-MINNEAPOLIS, MINN  |   | 863 3RD AVENUE<br>NEW YORK, N.Y.                 |
| 10                | GANS         | JOSEPHINE M | 18        | F   | MAY 2, 1913-NEW YORK, N.Y.  |   | 8829-146 STREET<br>JAMAICA, N.Y.                 |
| 11                | GRINNELL     | ALICE L     | 47        | F   | JULY 2, 1884-NYACK, N.Y.  |   | NUTACOMET AVENUE<br>SOUTH SWANSEA, MASSACHUSETTS |
| 12                | GUILD        | JULIE E     | 30        | F   | APRIL 24, 1901-WINDHAM, MASS  |   | WINDHAM, MASSACHUSETTS                           |
| 13                | KING         | BESS C      | 50        | F   | DEC 18, 1881-LIMA, OHIO   |   | 695 SO HARVARD BLVD<br>LOS ANGELES, CALIFORNIA   |
| 14                | KRAHN        | CHARLES E   | 68        | M   | OCT 26 1863-KEWASKUM, WISCONSIN   |   | 3315 N MURRAY AVENUE<br>MILWAUKEE, WISCONSIN     |
| 15                | LEE          | DOROTHY     | 20        | F   | MAY 23, 1911-LOS ANGELES, CALIFORNIA  |   | PARK CENTRAL HOTEL<br>NEW YORK, N.Y.             |
| 16                | MARCHETTI    | JOSEPH      | 35        | M   | DEC 16, 1896-MEMPHIS, TENN  |   | 530 WEST 6TH STREET<br>LOS ANGELES, CALIFORNIA   |
| 17                | MC GUIRE     | THOMAS RL   | 46        | M   | AUG 2, 1885-HONOLULU, T.H.  |   | 297 MAIN STREET<br>TILTON, N.H.                  |
| 18                | MC GUIRE     | DOROTHY G   | 38        | F   | JAN 5, 1894-SPRINGFIELD, VERMONT  |   | 297 MAIN STREET<br>TILTON, N.H.                  |
| 19                | MC GUIRE     | MONA        | 5         | F   | APRIL 28, 1926-HONOLULU, T.H.   |   | 297 MAIN STREET<br>TILTON, N.H.                  |
| 20                | MOSHER       | JOHN C      | 74        | M   | DEC 13, 1857-DANVILLE, N.Y.   |   | 1707 11TH AVE<br>GREELEY, COLORADO               |
| 21                | MOSHER       | CORA M      | 68        | F   | FEBRY 15, 1864-PAINESVILLE, OHIO  |   | 1707 11TH AVE<br>GREELEY, COLORADO               |
| 22                | MOSHER       | JOHN M      | 41        | M   | APRIL 1, 1891-GREELEY, COLORADO   |   | 3434 WAVERLY DRIVE<br>LOS ANGELES, CALIFORNIA    |
| 23                | ROSE         | H JAMES     | 46        | M   | FEBRY 8, 1886-ATCHISON, KANSAS  |   | 200 N NORTON AVENUE<br>LOS ANGELES, CALIFORNIA   |
| 24                | ROSE         | SEIGLE W    | 32        | F   | APRIL 26, 1900-DUBLIN, KENTUCKY   |   | 200 N NORTON AVENUE<br>LOS ANGELES, CALIFORNIA   |
| 25                | RUBLE        | WILBUR J    | 42        | M   | OCT 11, 1889-HORACE, KANSAS.  |   | 1005 E 39TH STREET<br>BROOKLYN, N.Y.             |
| 26                | RUBLE        | MILDRED F   | 37        | F   | MARCH 20, 1896-BROOKLYN, N.Y.   |   | 1005 E 39TH STREET<br>BROOKLYN, N.Y.             |
| 27                | RUBLE        | MILDRED     | 10        | F   | JUNE 3, 1921-BROOKLYN, N.Y.   |   | 1005 E 39TH STREET<br>BROOKLYN, N.Y.             |
| 28                | RUMBALL      | CATHERINE   | 47        | F   |   | MAY 22, 1910<br>DISTRICT COURT, BOSTON MASSACHUSETTS  | 1507 CHAPALA STREET<br>SANTA BARBARA, CALIFORNIA |
| 29                | SCHE IDEMANN | NORMA V     | 39        | F   | FEBRY 14, 1893, NEWTON, IOWA  |   | 14712 W SYLVAN STREET<br>VAN NUYS, CALIFORNIA    |
| 30                | SMART        | KENNARD R   | 22        | M   | JUNE 21, 1909-PORTSMOUTH, N.H.  |   | 405 PLEASANT STREET<br>PORTSMOUTH, NEW HAMPSHIRE |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "SANTA CECILIA" Sailing from LOS ANGELES, CALIFORNIA, APRIL 14, 1932, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 7, 1932.

| No.<br>ON<br>LIST. | NAME IN FULL |             | AGE. |      | Sex. | MARRIED<br>OR<br>SINGLE. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.                     |
|--------------------|--------------|-------------|------|------|------|--------------------------|---|---|---|
|                    | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. |      |                          |   |   |   |
| 1                  | STARR        | CHARLES C   | 64   | ✓    | M    | M                        | SEPT 19, 1867-COLUMBUS, OHIO  |   | 578 WELDON AVENUE<br>OAKLAND, CALIFORNIA      |
| 2                  | STARR        | ELLA L      | 60   | ✓    | F    | M                        | MARCH 24, 1872-STELLA, NEBRASKA   |   | 578 WELDON AVENUE<br>OAKLAND, CALIFORNIA      |
| NOT 3              | MERCER       | ROBERT T    | 60   | ✓    | M    | M                        | NOV 16, 1871-PEKIN, ILL.  |   | 2441 CRENSHAW BLVD<br>LOS ANGELES, CALIFORNIA |
| NOT 4              | MERCER       | BERTHA      | 60   | ✓    | F    | M                        | JULY 1, 1870-COLUMBUS OHIO  |   | 2441 CRENSHAW BLVD<br>LOS ANGELES, CALIFORNIA |
| 5                  |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 6                  |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 7                  |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 8                  |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 9                  |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 10                 |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 11                 |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 12                 |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 13                 |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 14                 |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 15                 |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 16                 |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 17                 |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 18                 |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 19                 |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 20                 |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 21                 |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 22                 |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 23                 |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 24                 |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 25                 |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 26                 |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 27                 |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 28                 |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 29                 |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |
| 30                 |              |             |      |      |      |                          |   |   |   |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

209

S. S. "SANTA CECILIA" Sailing from HAVANA, CUBA, MAY 3, 19 32 Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 7, 19 32

| No.<br>ON<br>LIST. | NAME IN FULL |             | AGE. |      | SEX. | MARRIED<br>OR SINGLE. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.       |
|--------------------|--------------|-------------|------|------|------|-----------------------|---|---|---------------------------------|
|                    | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. |      |                       |   |   |                                 |
| 1                  | PETRECCA     | WILLIAM H   | 28   |      | M    | S                     | OCT 30, 1904-HAMILTON, N.Y.   |   | KAPPA SIGMA HOUSE<br>EASTON, PA |
| 2                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 3                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 4                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 5                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 6                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 7                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 8                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 9                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 10                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 11                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 12                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 13                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 14                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 15                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 16                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 17                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 18                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 19                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 20                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 21                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 22                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 23                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 24                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 25                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 26                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 27                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 28                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 29                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |
| 30                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                 |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

210

S. S. "SANTA CECILIA" Sailing from SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, APRIL 13, 1932, Arriving at Port of NEW YORK, MAY 7, 1932.

| No. on List | NAME IN FULL |             | AGE |     | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES                                     |
|-------------|--------------|-------------|-----|-----|-----|-------------------|---|---|--|
|             | FAMILY NAME  | GIVEN NAME  | Yrs | Mon |     |                   |   |   |  |
| 1           | AMIRAL       | MARY B      | 37  |     | F   | M                 | DEC 29, 1895-MEDFORD MASS   |   | 53 ELM STREET<br>WORCESTER, MASSACHUSETTS                    |
| 2           | ANDERSON     | AGNES M     | 21  |     | F   | S                 | FEBRY 16, 1911-SEATTLE WASH   |   | STANWOOD WASHINGTON  |
| 3           | BABSON       | ARTHUR C    | 22  |     | M   | S                 | JULY 17, 1909-PORTLAND, OREGON  |   | HOOD RIVER, OREGON   |
| 4           | BROCK        | PETER C     | 62  |     | M   | M                 | JAN 4, 1870-SAN FRANCISCO, CALIF  |   | 2216 LINCOLN AVE<br>ALAMEDA, CALIFORNIA                      |
| 5           | BROCK        | HATTIE      | 49  |     | F   | M                 | SEPT 10, 1882-SAN FRANCISCO, CALIF  |   | 2216 LINCOLN AVE<br>ALAMEDA, CALIFORNIA                      |
| 6           | BROWN        | CHARLES W   | 53  |     | M   | M                 | APRIL 25, 1879-MINNEAPOLIS, MINN  |   | 2126 LINCOLN AVE<br>ALAMEDA, CALIFORNIA                      |
| 7           | BROWN        | LOTTIE      | 45  |     | F   | M                 | OCT 17, 1886-SAN FRANCISCO, CALIF   |   | 2126 LINCOLN AVE<br>ALAMEDA, CALIFORNIA                      |
| 8           | BURLINGAME   | KATHLEEN    | 31  |     | F   | M                 | MARCH 12, 1901-DETROIT, MICH  |   | ALDERWOOD MANOR, WASHINGTON                                  |
| 9           | EGGLETON     | GEORGE D    | 48  |     | M   | M                 | JULY 14, 1883-WATERBURY, CONN   |   | 70 EUCLID AVENUE<br>WATERBURY, CONN                          |
| 10          | EGGLETON     | MAE MC A    | 41  |     | F   | M                 | NOV 7, 1890-WATERBURY, CONN   |   | 70 EUCLID AVENUE<br>WATERBURY, CONN                          |
| 11          | KINNEAR      | ALICE R     | 32  |     | F   | S                 | DEC 5, 1900-BRAINERD, MINN  |   | 5003 15TH AVE N.E.<br>SEATTLE, WASHINGTON                    |
| 12          | LAMB         | CARRIE F    | 64  |     | F   | S                 | JULY 6, 1867-ROXBURY, MASSACHUSETTS   |   | 25 IRVING TERRACE, SUITE 18<br>CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS      |
| 13          | LUDWIG       | FREDERICK W | 45  |     | M   | M                 | DEC 24, 1887-SAN FRANCISCO, CALIF   |   | 2439 35TH AVE<br>SAN FRANCISCO, CALIFORNIA                   |
| 14          | LUDWIG       | LINDA M     | 35  |     | F   | M                 | MARCH 4, 1897-SAN FRANCISCO, CALIF  |   | 2439 35TH AVE<br>SAN FRANCISCO, CALIFORNIA                   |
| 15          | NOBLE        | ANNE B      | 22  |     | F   | S                 | FEBRY 4, 1910-YAKIMA, WASH  |   | 1027 23RD AVE NORTH<br>SEATTLE, WASHINGTON                   |
| 16          | RILEY        | GEORGE B.   | 69  |     | M   | M                 | JULY 27, 1862-E CAMBRIDGE, MASS   |   | 404 E UNION STREET<br>SEATTLE, WASHINGTON                    |
| 17          | RILEY        | ANITA H     | 57  |     | F   | M                 | FEBRY 14, 1875-SEATTLE, WASH  |   | 404 E UNION STREET<br>SEATTLE, WASHINGTON                    |
| 18          | ROBINSON     | ELIZABETH S | 35  |     | F   | M                 | AUG 30, 1897-SAN FRANCISCO, CALIF   |   | 1142 HOLCOMB AVENUE<br>DETROIT, MICHIGAN                     |
| 19          | WICKS        | GEORGE E.   | 64  |     | M   | S                 | SEPT 16, 1867-BROOKLYN, N.Y.  |   | C/O DR CLYDE A FINLEY, 1109 N<br>PRAIRIE AVE, GALESBURG, ILL |
| 20          |              |             |     |     |     |                   |   |   |  |
| 21          |              |             |     |     |     |                   |   |   |  |
| 22          |              |             |     |     |     |                   |   |   |  |
| 23          |              |             |     |     |     |                   |   |   |  |
| 24          |              |             |     |     |     |                   |   |   |  |
| 25          |              |             |     |     |     |                   |   |   |  |
| 26          |              |             |     |     |     |                   |   |   |  |
| 27          |              |             |     |     |     |                   |   |   |  |
| 28          |              |             |     |     |     |                   |   |   |  |
| 29          |              |             |     |     |     |                   |   |   |  |
| 30          |              |             |     |     |     |                   |   |   |  |

LIST NO 101, LINE NO 8 DISEMBARKED AT BALBOA, CANAL ZONE APRIL 27, 1932.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HAROLD P. HAMILTON, Surgeon of the S.S. "SANTA CECILIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of TERRITORY OF HAWAII, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

211

Sworn to before me this 7TH day of MAY, 19 32.

at NEW YORK, N.Y.

*[Signature]*  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



List 7.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SANTA CECILIA". *Passengers sailing from* PUERTO COLOMBIA, COLOMBIA. , APRIL 30 , 1932.

[illegible]

|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| Total passengers . . . . . | 1,000,000 |
| U. S. citizens . . . . .   | 1,000,000 |
| Aliens . . . . .           | 1,000,000 |

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

List 7.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

212

*Arriving at Port of* NEW YORK, N. Y.

MAY 7

19 32.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.C. PAULSEN, MASTER, of the S.S. "SANTA CECILIA", from PUERTO COLOMBIA, COLOMBIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.C. Paulsen

MASTER Officer.

Sworn to before me this 7TH day of MAY, 19 32  
at NEW YORK, N.Y.

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact name and address of friend, address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HAROLD P. HAMILTON, Surgeon of the S.S. "SANTA CECILIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of TERRITORY OF HAWAII, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

213

Sworn to before me this 7TH day of MAY, 1932.

at NEW YORK, N.Y.

*[Signature]*  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



List 4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SANTA CECILIA". Passengers sailing from CRISTOBAL, C. Z., APRIL 28, 1932.

| 1                 | 2   | 3            |            | 4    | 5    | 6   | 7                 | 8                           |          | 9  | 10    | 11  |                     | 12             | 13  |   | 14     | 15       |  |                           |   |
|-------------------|---|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------------|----------|--|-------|---|---------------------|----------------|---|---|--------|----------|--|---------------------------|---|
| No.<br>on<br>List | HEAD-TAX<br>STATUS<br><small>(This column<br/>for use of<br/>Government<br/>officials only)</small> | NAME IN FULL |            | Age  |      | Sex | Married or single | Calling<br>or<br>occupation | Able to— |  |       | Nationality.<br>(Country of<br>which citizen<br>or subject) | † Race or people    | Place of birth |   | Immigration Visa,<br>Passport Visa, or<br>Reentry Permit<br>number<br><small>(Prefix number with<br/>QIV, NQIV, PV, or<br/>RP and give section<br/>of act involved)</small> | Issued |          | Data concerning<br>verifications of<br>landings, etc.<br><small>(This column for use<br/>of Government<br/>officials only)</small> | *Last permanent residence |   |
|                   |   | Family name  | Given name | Yrs. | Mos. |     |                   |                             | Read     | Read what language (or<br>if exemption claimed,<br>on what ground) | Write |   |                     | Country        | City or town,<br>State, Province<br>or District |   | Place  | Date     |  | Country                   | City or town,<br>State, Province<br>or District |
| ADMITTED<br>51    | TRANSIT FREIT   | MACIAN       | JOSEF      | 36   |      | M   | S                 | FARMER                      | YES      | SPANISH  | YES   | ROUMANIA  | ROUMANIAN           | HO TEN         | TRAN VISA                                       | COLON   | APR 27 |          | COLOM-   | CALI                      |   |
| 2                 |   |              | SAMUEL     | 29   |      | M   | M                 | SEAMAN                      | YES      | SPANISH<br>ENGLISH   | YES   | PERU  | SPANISH<br>AMERICAN | CALLAO         | 16<br>5 4                                       | COLON<br>R.P.   | APR 19 | 99250/01 | COLOM-<br>BIA<br>95  | COLON                     |   |
| 3                 |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 4                 |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 5                 |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 6                 |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 7                 |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 8                 |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 9                 |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 10                |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 11                |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 12                |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 13                |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 14                |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 15                |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 16                |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 17                |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 18                |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 19                |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 20                |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 21                |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 22                |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 23                |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 24                |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 25                |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 26                |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 27                |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 28                |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 29                |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |
| 30                |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |  |       |   |                     |                |   |   |        |          |  |                           |   |

Exp. 2-  
MAY 7-1932

90 d  
10/1/32

# 1 only  
J. Scamper

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A.C. PAULSEN, MASTER, of the S.S. "SANTA CECILIA", from CRISTOBAL, C.Z., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Al Paulsen

MASTER Officer.

Sworn to before me this 7TH day of MAY, 19 32.  
at NEW YORK, N.Y.

[Signature]  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# 104 (11-1-32) RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

Sheet No. 1

No. \_\_\_\_\_

215

S. S. SANTA CECILIA GRACE LINE arrived MAY 7, 1932, 19 M., from

| Index No. | NAMES         | MANIFEST. |     | No. Persons. | CAUSE OF DETENTION.                               | INSPECTOR. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. |       |        |             |       |        |           |       |        |       | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. |            |         | DEPORTED. |       | MEALS. |            |         |         |
|-----------|---------------|-----------|-----|--------------|---|------------|---|-------|--------|-------------|-------|--------|-----------|-------|--------|-------|------------------------------------|------------|---------|-----------|-------|--------|------------|---------|---------|
|           |               | GROUP.    | No. |              |   |            | REV.-EXCL.                                |       |        | REHEARINGS. |       |        | ADMITTED. |       |        |       | DATE.                              | RECORD No. | ORDERS. | DATE.     | SHIP. | OTHER. | BREAKFAST. | DINNER. | SUPPER. |
|           |               |           |     |              |   |            | Date.                                     | Page. | Sec'y. | Date.       | Page. | Sec'y. | Date.     | Page. | Sec'y. | Time. |                                    |            |         |           |       |        |            |         |         |
| 66m       | 1 FREIT Josef | 4         | 1   |              | ROUMANIA DOUBT. 3/3 Bond 10:00 SCARINZ 5/7 135 EC |            |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       | 99250/101                          |            |         |           |       |        |            | 7 8 7   |         |



[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

acPansen  
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship, the company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to whom fines were imposed and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor or the immigration regulations prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who were not employed, or paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of any such alien who has been paid off and discharged, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to pay to the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located, the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made, as may be required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

24-1618

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York,  
May 14, 1958

I, master of the American S. S. "Santa Cecilia"  
(Nationality.)  
from port of San Francisco, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

|   |     |                                   |     |
|---|-----|-----------------------------------|-----|
| Total crew at time of arrival           | 105 | Number of seamen deserted         | 0   |
| Number of seamen discharged             | 2   | Seamen left in hospital (or died) | 0   |
| Number of seamen signed on at this port | 4   | Total crew this date              | 105 |

The above-named vessel arrived at this port May 7, 1952, consigned to Grace Line; is now lying at Pier 33 Brooklyn, and is expected to sail May 14, 1952, for San Francisco, via Central America via United States port of Los Angeles. First port of call in United States this voyage was San Francisco.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1618

[illegible]

Time POSTMAN MAIL S.D. CO

OWNERS.....PACIFIC MAIL S.S. CO.

**Local Agents** ..... 14-1249

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**DISCHARGED SEAMEN—Continued.**[illegible]**DISCHARGED SEAMEN—Continued.**[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

34-1012

|    |     |            |          |    |                 |   |   |   |     |    |   |       |       |      |     |
|----|-----|------------|----------|----|-----------------|---|---|---|-----|----|---|-------|-------|------|-----|
| 18 | YES | WAGNER     | ANDREW   | 15 | CHIEF DEAMON    | " | " | " | YES | 07 | U | U.S.A | U.S.A | 5/8  | 100 |
| 19 | YES | WAGNER     | JOHN     | 15 | CHIEF DEAMON    | " | " | " | YES | 41 | U | U.S.A | U.S.A | 5/3  | 140 |
| 20 | YES | WAGNER     | BRUCE    | 14 | CHIEF DEAMON    | " | " | " | YES | 31 | U | U.S.A | U.S.A | 5/8  | 150 |
| 21 | YES | WAGNER     | JOHANN   | 20 | CHIEF DEAMON    | " | " | " | YES | 26 | U | U.S.A | U.S.A | 5/1  | 152 |
| 22 | NO  | WAGNER     | ROBERT   | 5  | CHIEF DEAMON    | " | " | " | YES | 29 | U | U.S.A | U.S.A | 5/12 | 111 |
| 23 | YES | WAGNER     | EDWARD   | 12 | DEAMON          | " | " | " | YES | 24 | U | U.S.A | U.S.A | 5/1  | 127 |
| 24 | NO  | FITZGERALD | JOSEPH R | 20 | CHIEF ENGINEER  | " | " | " | YES | 34 | U | U.S.A | U.S.A | 5/0  | 140 |
| 25 | YES | WAGNER     | EDWARD E | 12 | 1ST ASST ENR    | " | " | " | YES | 10 | U | U.S.A | U.S.A | 5/10 | 150 |
| 26 | YES | KALENER    | ERNEST   | 8  | 2ND ASST ENR    | " | " | " | YES | 23 | U | U.S.A | U.S.A | 5/0  | 163 |
| 27 | YES | TULLIN     | JOHN J   | 4  | 3RD ASST ENR    | " | " | " | YES | 21 | U | U.S.A | U.S.A | 5/11 | 150 |
| 28 | YES | WILLIAMS   | FLOYD S  | 20 | JR 3RD ASST ENR | " | " | " | YES | 48 | U | U.S.A | U.S.A | 5/1  | 140 |
| 29 | YES | GUTOSHI    | MICHAEL  | 10 | JUNIOR ENGINEER | " | " | " | YES | 31 | U | U.S.A | U.S.A | 5/7  | 150 |
| 30 | NO  | REJIMAN F  | EDWARD   | 12 | JUNIOR ENGINEER | " | " | " | YES | 40 | U | U.S.A | U.S.A | 5/10 | 165 |

*W. Jankowski*  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SANTA EUGENIA, arriving at NY, MAY 7 - 1932, 19, from the port of HAZARU, MEXICO

217

SANTA EUGENIA

May 1932

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |        | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|--------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                    |  | Family name         | Given name |                                 |                                   | When                      | Where  |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                  | YES  | FAMILY              | AMERICA C  | ✓ 30                            | MASTER                            | AME 12/32                 | HAZARU | YES  | YES                         | 30         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/7            | 135            |   |         |
| 2                  | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 12                            | 1ST OFFICER                       |                           |        |  | YES                         | 32         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/7            | 135            |   |         |
| 3                  | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 2ND OFFICER                       |                           |        |  | YES                         | 25         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/10           | 110            |   |         |
| 4                  | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 12                            | 3RD OFFICER                       |                           |        |  | YES                         | 22         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 5                  | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 4TH OFFICER                       |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 6                  | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 5TH OFFICER                       |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 7                  | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 6TH OFFICER                       |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 8                  | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 7TH OFFICER                       |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 9                  | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 8TH OFFICER                       |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 10                 | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 9TH OFFICER                       |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 11                 | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 10TH OFFICER                      |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 12                 | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 11TH OFFICER                      |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 13                 | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 12TH OFFICER                      |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 14                 | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 13TH OFFICER                      |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 15                 | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 14TH OFFICER                      |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 16                 | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 15TH OFFICER                      |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 17                 | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 16TH OFFICER                      |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 18                 | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 17TH OFFICER                      |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 19                 | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 18TH OFFICER                      |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 20                 | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 19TH OFFICER                      |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 21                 | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 20TH OFFICER                      |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 22                 | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 21TH OFFICER                      |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 23                 | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 22TH OFFICER                      |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 24                 | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 23TH OFFICER                      |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 25                 | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 24TH OFFICER                      |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 26                 | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 25TH OFFICER                      |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 27                 | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 26TH OFFICER                      |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 28                 | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 27TH OFFICER                      |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 29                 | YES  | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 28TH OFFICER                      |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |
| 30                 | NO   | JOHN                | AMERICA C  | ✓ 10                            | 29TH OFFICER                      |                           |        |  | YES                         | 28         | M           | ITALIAN       | U.S.A.              | 5/11           | 170            |   |         |

Line PANAMA MAIL S.S. CO.  
 Owners PANAMA MAIL S.S. CO.  
 Local Agents 10-1240

*W. J. K. K.*  
 Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel " SANTA CECILIA ", arriving at May 7 - 1932, 19  , from the port of HAZATI, MEXICO

218

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |                   | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-------------------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                    |  | Family name         | Given name |                                 |                                   | When                      | Where             |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                  | YES  | ROSTROM             | WALTER     | 8                               | CHILDER                           | APR 10/32                 | CAN FROM SAULT OF |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 2                  | YES  | RYANT               | THOMAS     | 3                               | CHILDER                           | "                         | "                 |  |                             | 21         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 3                  | YES  | CHAMBERS            | CLAUDIO    | 72                              | CHILDER                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 4                  | NO   | NEEDART             | ORVILLE    | 3                               | CHILDER                           | "                         | "                 |  |                             | 25         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 5                  | YES  | LONG                | JOSE       | 20                              | FIREMAN                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 6                  | YES  | CHAMBER             | WALTER     | 12                              | FIREMAN                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 7                  | YES  | CHAMBER             | WALTER     | 10                              | FIREMAN                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 8                  | YES  | CHAMBER             | WALTER     | 10                              | FIREMAN                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 9                  | YES  | MC DAN              | PAY        | 2                               | CHILDER                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 10                 | YES  | MILLER              | CHARLES    | 2                               | CHILDER                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 11                 | YES  | FRANKLIN            | ALBERT     | 1                               | CHILDER                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 12                 | YES  | CHAMBER             | WALTER     | 10                              | FIREMAN                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 13                 | YES  | CHAMBER             | WALTER     | 10                              | FIREMAN                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 14                 | YES  | CHAMBER             | WALTER     | 10                              | FIREMAN                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 15                 | YES  | CHAMBER             | WALTER     | 10                              | FIREMAN                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 16                 | YES  | CHAMBER             | WALTER     | 10                              | FIREMAN                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 17                 | YES  | ROBERTS             | JOHN       | 1                               | CHILDER                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 18                 | NO   | HAMILTON            | HAROLD     | 8                               | HANDYMAN                          | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 19                 | YES  | MILLER              | THOMAS     | 24                              | CHILDER                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 20                 | YES  | LONG                | JOSE       | 8                               | CHILDER                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 21                 | YES  | CHAMBER             | WALTER     | 10                              | FIREMAN                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 22                 | NO   | CHAMBER             | WALTER     | 10                              | FIREMAN                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 23                 | NO   | CHAMBER             | WALTER     | 10                              | FIREMAN                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 24                 | YES  | MC DAN              | PAY        | 10                              | CHILDER                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 25                 | YES  | CATTEDON            | CLARK      | 5                               | STOREKEEPER                       | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 26                 | YES  | HAMILTON            | ASTOR      | 25                              | WATCHMAN                          | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 27                 | YES  | HIGGINS             | HENRY H    | 18                              | WATCHMAN                          | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 28                 | YES  | CHAMBER             | WALTER     | 10                              | FIREMAN                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 29                 | NO   | DE ANZO             | JOHN       | 4                               | CHILDER                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |
| 30                 | NO   | LEWIS               | GEORGE     | 8                               | CHILDER                           | "                         | "                 |  |                             | 28         | M           | W             | USA                 | 5/8            | 140            |   |         |

Line PANAMA MAIL S.S. CO  
Owners PANAMA MAIL S.S. CO  
Local Agents 10-1200

*W. J. [Signature]*  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS. MARIA REGINA, arriving at NY, MAY 7 - 1932, 19  , from the port of MANILA, PHILIPPINES

219

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |       | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                    |  | Family name         | Given name |                                 |                                   | When                      | Where |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                  |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 2                  |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 3                  |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 4                  |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 5                  |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 6                  |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 7                  |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 8                  |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 9                  |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 10                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 11                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 12                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 13                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 14                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 15                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 16                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 17                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 18                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 19                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 20                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 21                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 22                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 23                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 24                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 25                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 26                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 27                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 28                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 29                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 30                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

*Inspector*  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "SANTA CECILIA", arriving at MAY 7 - 1932, 19, from the port of MAZATLÁN, MEXICO

220

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |              | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS                   |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|--------------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------------------------|
|                    |  | Family name         | Given name |                                 |                                   | When                      | Where        |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |                           |
| 1                  | YES  | LOO                 | BAVO       | ✓ 13                            | TAINTER                           | APR 12/32                 | SAN FERNANDO | ✓  | ✓                           | 47         | M           | CHINESE       | CHINA               | 5/7            | 120            |   | NOTE ON LEFT SIDE OF PAGE |
| 2                  | YES  | LOO                 | TONO       | ✓ 10                            | TAINTER                           | "                         | "            | ✓  | ✓                           | 45         | M           | CHINESE       | CHINA               | 5/6            | 120            |   | NOTE ON LEFT SIDE OF PAGE |
| 3                  | YES  | LOO                 | OUT        | ✓ 11                            | TAINTER                           | "                         | "            | ✓  | ✓                           | 46         | M           | CHINESE       | CHINA               | 5/6            | 120            |   | NOTE ON LEFT SIDE OF PAGE |
| 4                  | YES  | LOO                 | TAINT      | ✓ 11                            | TAINTER                           | "                         | "            | ✓  | ✓                           | 46         | M           | CHINESE       | CHINA               | 5/6            | 120            |   | NOTE ON LEFT SIDE OF PAGE |
| 5                  | NO   | LOO                 | LOO        | ✓ 1                             | TAINTER                           | "                         | "            | ✓  | ✓                           | 46         | M           | CHINESE       | CHINA               | 5/6            | 120            |   |                           |
| 6                  | NO   | LOO                 | LOO        | ✓ 1                             | TAINTER                           | "                         | "            | ✓  | ✓                           | 46         | M           | CHINESE       | CHINA               | 5/6            | 120            |   |                           |
| 7                  | NO   | LOO                 | LOO        | ✓ 1                             | TAINTER                           | "                         | "            | ✓  | ✓                           | 46         | M           | CHINESE       | CHINA               | 5/6            | 120            |   |                           |
| 8                  | NO   | LOO                 | LOO        | ✓ 1                             | TAINTER                           | "                         | "            | ✓  | ✓                           | 46         | M           | CHINESE       | CHINA               | 5/6            | 120            |   |                           |
| 9                  | NO   | LOO                 | LOO        | ✓ 1                             | TAINTER                           | "                         | "            | ✓  | ✓                           | 46         | M           | CHINESE       | CHINA               | 5/6            | 120            |   |                           |
| 10                 | NO   | LOO                 | LOO        | ✓ 1                             | TAINTER                           | "                         | "            | ✓  | ✓                           | 46         | M           | CHINESE       | CHINA               | 5/6            | 120            |   |                           |

List closed at 100 names

Including 100 names

AMERICAN CONSULATE  
at MAZATLÁN, SINALOA, MÉXICO:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Santa Cecilia

AMERICAN CONSULATE  
at MAZATLÁN, SINALOA, MÉXICO:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Santa Cecilia

AMERICAN CONSULATE  
at MAZATLÁN, SINALOA, MÉXICO:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Santa Cecilia

AMERICAN CONSULATE  
at MAZATLÁN, SINALOA, MÉXICO:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Santa Cecilia

AMERICAN CONSULATE  
at MAZATLÁN, SINALOA, MÉXICO:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Santa Cecilia

AMERICAN CONSULATE  
at MAZATLÁN, SINALOA, MÉXICO:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Santa Cecilia

AMERICAN CONSULATE  
at MAZATLÁN, SINALOA, MÉXICO:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Santa Cecilia

AMERICAN CONSULATE  
at MAZATLÁN, SINALOA, MÉXICO:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Santa Cecilia

AMERICAN CONSULATE  
at MAZATLÁN, SINALOA, MÉXICO:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Santa Cecilia

AMERICAN CONSULATE  
at MAZATLÁN, SINALOA, MÉXICO:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Santa Cecilia

AMERICAN CONSULATE  
at MAZATLÁN, SINALOA, MÉXICO:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Santa Cecilia

AMERICAN CONSULATE  
at MAZATLÁN, SINALOA, MÉXICO:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Santa Cecilia

AMERICAN CONSULATE  
at MAZATLÁN, SINALOA, MÉXICO:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Santa Cecilia

AMERICAN CONSULATE  
at MAZATLÁN, SINALOA, MÉXICO:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Santa Cecilia

AMERICAN CONSULATE  
at MAZATLÁN, SINALOA, MÉXICO:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Santa Cecilia

PAID OFF AT  
BATANI PABLO 16 UTILITY ARIOL @ RINTO MAZATLÁN YES 31 M MEXICAN MEXICO 5/5 152  
NABA CAUZ 8 " " " " YES 27 M " 5/1 148  
DOZAL MANUEL B 7 " " " " YES 31 M " 5/6 150  
LEAL JOSE 10 " " " " YES 29 M " 7/9 175

Closed with 104 names, 4 sheets. H.P.

AMERICAN CONSULATE  
at CORINTO, NICARAGUA:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Panama Canal Zone

AMERICAN CONSULATE  
at CORINTO, NICARAGUA:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Panama Canal Zone

AMERICAN CONSULATE  
at CORINTO, NICARAGUA:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Panama Canal Zone

AMERICAN CONSULATE  
at CORINTO, NICARAGUA:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Panama Canal Zone

AMERICAN CONSULATE  
at CORINTO, NICARAGUA:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Panama Canal Zone

AMERICAN CONSULATE  
at CORINTO, NICARAGUA:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Panama Canal Zone

AMERICAN CONSULATE  
at CORINTO, NICARAGUA:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Panama Canal Zone

AMERICAN CONSULATE  
at CORINTO, NICARAGUA:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Panama Canal Zone

AMERICAN CONSULATE  
at CORINTO, NICARAGUA:  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States Panama Canal Zone

AMERICAN CONSULATE GENERAL

Habana, Cuba, MAY 3 1932

SEEN

For the journey to the United States via Direct

AMERICAN CONSULATE GENERAL

Habana, Cuba, MAY 3 1932

SEEN

For the journey to the United States via Direct

AMERICAN CONSULATE GENERAL

Habana, Cuba, MAY 3 1932

SEEN

For the journey to the United States via Direct

AMERICAN CONSULATE GENERAL

Habana, Cuba, MAY 3 1932

SEEN

For the journey to the United States via Direct

AMERICAN CONSULATE GENERAL

SUPPLEMENTARY VISA NO FEE PRESCRIBED

Line PANAMA MAIL S.S. CO.  
Owners PANAMA MAIL S.S. CO.  
Local Agents PANAMA MAIL S.S. CO.

Yankovsky  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-7-32

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. C. PAULSEN **MASTER**, of the SS SANTA CECILIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

1932

Immigrant Inspector.

Master, SS Santa Cecilia

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

MANIFEST VOLUME 11120, May 6-7, 1932

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS.....and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....Sept.....  
day of.....21....., 1943.....

.....  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....Sept 21, 1943.....  
Date

.....Oliver Feunig.....  
Camera Operator



VOLUME 11121

INDEX OF CREW AND PASSENGER LISTS

MAY 8-9 1942

| DATE | STEAMSHIPS         | PORTS                | SHEETS |
|------|--------------------|----------------------|--------|
| 8    | - Calamares        | Havana               | 7      |
|      | - Defacto          | San Juan             | 1      |
|      | - F.Q. Barstow     | Las Piedras          | 2      |
|      | - Lapland          | Antwerp              | 35     |
|      | - Livenza          | Genoa                | 2      |
|      | - Menestheus       | Hong Kong via Boston | 2      |
|      | - Medea            | Maracaibo            | 7      |
|      | - Traunstein       | Antwerp              | 2      |
|      | - Walter Miller    | Las Piedras          | 2      |
|      | - Amer. Merchant   | London               | 5      |
| 9    | - Arthur L. SeWall | Curacao              | 2      |
|      | - Californian      | Cristobal            | 1      |
|      | - Coamo            | Santo Domingo        | 15     |
|      | - Dresden          | Bremerhaven          | 26     |
|      | - Emilia           | San Juan             | 4      |
|      | - Manuel Arnus     | Santiago             | 24     |
|      | - Porto Rico       | San Juan             | 6      |
|      | - Guayaquil        | Cristobal            | 2      |
|      | - Gulfpride        | Las Piedras          | 2      |
|      | - Gulfgem          | Las Piedras          | 2      |

11121



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

MANIFEST VOLUME 11121, May 8-9, 1932

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be micro-  
photographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS  
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....Sept.....  
day of.....21....., 1943.....

.....  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....Sept 21, 1943.....  
Date

.....Oliver Feunig.....  
Camera Operator



# AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

ALL NO.

MAY 10 1932

I, Henry Hodges Stearns, Surgeon of the s/s Calamang, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Thirtyfive years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Board, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 8th day of May, 1932

at New York

M.D.

Note.—If the vessel is with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route, the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails on the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

| EXEMPT FROM HEAD TAX |            |          |      | TOTAL<br>PAID |
|----------------------|------------|----------|------|---------------|
| U.S. BORN            | U.S. OF IN | UNDER 18 | GOOD |               |
| 4                    | 1          | 41       |      | 46            |
| 4                    | 1          | 41       |      | 46            |

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russiak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

|           | Aliens | U.S.O. | Total |
|-----------|--------|--------|-------|
| 1st Cabin |        |        |       |
| Cabin     | 5      | 41     | 46    |
| 2nd Cabin |        |        |       |
| 3rd Cabin |        |        |       |
| 4th Cabin | 5      | 41     | 46    |
| Total     |        |        |       |

7 Cruise pass (valued) n/l



List

A-1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Calamares Passengers sailing from New York, N.Y., April 21st, 1938

| 1           | 2   | 3  | 4                | 5   | 6                 | 7                     | 8   | 9   | 10               | 11  | 12  | 13                    | 14  | 15  |
|-------------|---|--|------------------|-----|-------------------|-----------------------|---|---|------------------|---|---|-----------------------|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS<br>(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL<br>Family name Given name                       | Age<br>Yrs. Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to—<br>Read Read what language (or if exemption claimed, on what ground) Write | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth<br>Country City or town, State, Province or District | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number<br>(Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved) | Issued<br>Place Date  | Data concerning verifications of landings, etc.<br>(This column for use of Government officials only) | * Last permanent residence<br>Country City or town, State, Province or District |
| 1           | NOT COUNTRY   | CRUISE PASSENGER EMBARKED AT NEW YORK, N.Y. APRIL 21st, 1938 |                  |     |                   |                       | Italian & English   | Yes Italian   | Italian          | Italy Milano  | NI 714  | 3-2                   |   | U.S. Philadelphia   |
| 2           |   | PASSENGER EMBARKED AT CRISTOBAL, C.Z. APRIL 29th, 1938       |                  |     |                   |                       | Spanish   | Yes Spanish   | Spanish          | Spain 34 Lugo   | Temp-Visa #48   | Colon, Pa. Apr. 28/38 |   | Panam Pt. Armuelles   |
| 3           |   | DIAZ   | 39               | M   | M                 | Machinist             | Spanish & English   | Yes Spanish   | American         | U.S.A. Phila. Pa.   | Temp-Visa #48   | do do                 |   | Panam Pt. Armuelles   |
| 4           |   | GUERRERO   | 46               | M   | M                 | Lawyer                | Spanish   | Yes Nicaraguan  | Span-Amer.       | Nicaragua Leon  | Temp-Visa #35   | Corinto, Apr. 23/38   |   | Nicaragua Managua   |
| 5           |   | GUERRERO   | 43               | F   | M                 | H/Wife                | Spanish   | Yes Nicaraguan  | Span-Amer.       | Nicaragua Leon  | Temp-Visa #35   | Corinto Apr. 23/38    |   | Nicaragua Managua   |
| 6           | TEMP. STAT  | PASSENGER EMBARKED AT HAVANA, CUBA MAY 5th, 1938             |                  |     |                   |                       | English   | Yes Canadian  | Scottish         | Scotland Howard   |   |                       |   | Canada Montreal   |
| 7           |   | CRAIG  | 35               | M   | M                 | Banker                |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 8           |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 9           |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 10          |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 11          |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 12          |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 13          |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 14          |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 15          |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 16          |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 17          |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 18          |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 19          |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 20          |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 21          |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 22          |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 23          |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 24          |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 25          |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 26          |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 27          |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 28          |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 29          |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |
| 30          |   |  |                  |     |                   |                       |   |   |                  |   |   |                       |   |   |

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

List B-1  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, N.Y.

May 8th,

19 32

2

| 16          | 17   | 18  | 19  | 20  | 21   | 22  | 23  | 24                      | 25     | 26   | 27                                 | 28   | 29                                 | 30                   | 31                   | 32  | 33                                       | 34  | 35                                 | 36   | 37                     |                         |        |     |     |     |      |
|-------------|--|---|---|---|--|---|---|-------------------------|--------|--|------------------------------------|--|------------------------------------|----------------------|----------------------|---|--|---|------------------------------------|------|------------------------|-------------------------|--------|-----|-----|-----|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination<br>(*Intended future permanent residence) |   | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?<br>(Last residence only) |                         |        | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States |  |                                    | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height                             |      | Color of—<br>Hair Eyes | Marks of identification |        |     |     |     |      |
|             |  | Foreign country via (port of departure)                     | In U. S. A., its territories or possessions |   |  |   | Yes or No   | Year or period of years | Where? |  | Date of last departure             | Whether he is in the United States                     | Whether he is in the United States |                      |                      |   |  |   | Whether he is in the United States | Feet |                        |                         | Inches |     |     |     |      |
| 1           | Friend: -Dr. Hendrickson<br>510 Otis Building<br>Phila, Pa.  |   |   |   | Self   | Yes   | Yes   | 1928                    | Phil.  | 1932   | Oct. 27                            | 250 So. Ave. Bridgeton, N.J.                           | Yes                                | 3                    | M.                   | No  | No                                       | No  | No                                 | No   | No                     | 5                       | 6      | Fr. | Bk. | Bk. | None |
| 2           | Friend: -Mr. Blair<br>Puerto Armuelles, Panama   | Panama  |   | Yes   | Self   | Yes   | Yes   | 1928                    | Phil.  | 1928   | Oct. 27                            | 250 So. Ave. Bridgeton, N.J.                           | Yes                                | 3                    | M.                   | No  | No                                       | No  | No                                 | No   | No                     | 5                       | 6      | Fr. | Bk. | Bk. | None |
| 3           | Friend: -Mr. Blair<br>Puerto Armuelles, Panama   | Panama  |   | Yes   | Husband  | Yes   | Yes   | 1928                    | Phil.  | 1928   | Oct. 27                            | 250 So. Ave. Bridgeton, N.J.                           | Yes                                | 3                    | M.                   | No  | No                                       | No  | No                                 | No   | No                     | 5                       | 6      | Fr. | Bk. | Bk. | None |
| 4           | Bro-in-law: -Luis Santos<br>Managua, Nicaragua   | Nicaragua   |   | No  | Self   | Yes   | Yes   | 1927                    | N.Y.   | 1927   | Aug.                               | Brother: -Jose Guerrero<br>Nicaragua Consul at Detroit | Yes                                | 2                    | M.                   | No  | No                                       | No  | No                                 | No   | No                     | 5                       | 5      | Fr. | Br. | Br. | None |
| 5           | Brother: -Luis Santos<br>Managua, Nicaragua  | Nicaragua   |   | No  | Self   | Yes   | Yes   | 1927                    | N.Y.   | 1927   | Aug.                               | Brother: -Jose Guerrero<br>Nicaragua Consul at Detroit | Yes                                | 2                    | M.                   | No  | No                                       | No  | No                                 | No   | No                     | 5                       | 5      | Fr. | Br. | Br. | None |
| 6           | c/o Royal Bank of Canada<br>Havana, Cuba   | Montreal  |   | No  | Self   | Yes   | Yes   | 1932                    | N.Y.   | 1932   | May 6                              | 5275 Cote St. Luc Rd. Montreal                         | Yes                                | 1                    | D.                   | No  | No                                       | No  | No                                 | No   | No                     | 5                       | 5      | Fr. | Br. | Br. | None |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, H. Spencer, Master, of the s/s Calameres, from New York, N.Y., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 8th day of May, 1932  
at New York  
H. Spencer  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

3

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Calameres"

Sailing from New York, N.Y.

April 21st.

1932

Arriving at Port of

New York, N.Y.

May 8th.

1932

| No. ON LIST. |  | NAME IN FULL                                     |             | AGE. |      | Sex. | MARRIED OR SINGLE. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.             |
|--------------|--|--|-------------|------|------|------|--------------------|---|---|---------------------------------------|
|              |  | FAMILY NAME.                                     | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. |      |                    |   |   |                                       |
|              |  | PASSENGERS EMBARKED AT HAVANA CUBA MAY 4th. 1932 |             |      |      |      |                    |   |   |                                       |
| 1            |  | GOULD  | GEORGE      | 47   |      | M    | M                  | Cooperstown, N.Y. Nov. 13, 1884   |   |                                       |
| 2            |  | HEYMAN   | MAURICE     | 46   |      | M    | M                  | New Orleans, La. Aug. 17, 1885  |   | 35 Vista Terrace, New Haven, Conn.    |
| 3            |  | HEYMAN   | GERMAINE    | 36   |      | F    | M                  |   | Born in France of American Parents  | Lafayette, La.                        |
| 4            |  | HEYMAN   | JACQUELINE  | 8    |      | F    | S                  | Lafayette, La. Dec. 22, 1923  |   | do                                    |
| 5            |  | HEYMAN   | HERBERT     | 6    |      | M    | S                  | Lafayette, La. Aug. 12, 1925  |   | do                                    |
| 6            |  | HOLT   | CHARLES A   | 77   |      | M    | M                  | Boston, Mass. July 13, 1854   |   | do                                    |
| 7            |  | LANSING  | CLEVELAND   | 58   |      | M    | M                  | Buffalo, N.Y. Dec. 4, 1873  |   | 18 Centre St. Cambridge, Mass.        |
| 8            |  | MC CORMACK                                       | MINNIE      | 63   |      | F    | S                  |   | Naturalized through Father's Papers   | Salisbury, Conn.                      |
| 9            |  | PHILLIPS   | WILLIAM     | 27   |      | M    | S                  | Delaplane, Va. April 21, 1905   |   | 28 Woodleigh Ave., Greenfield, Mass.  |
| 10           |  | RANKIN   | WALTER      | 54   |      | M    | M                  | St. Johnsbury, Vt. Mar. 26, 1878  |   | Rector town, Va.                      |
| 11           |  | RANKIN   | ALICE       | 54   |      | F    | M                  | Boston, Mass. April 7, 1878   |   | 89 Beach St. Boston, Mass.            |
| 12           |  | RANKIN   | KENNETH     | 24   |      | M    | S                  | Boston, Mass. March 9, 1908   |   | 34 Carruth St., Boston, Mass.         |
| 13           |  | ROSENTHAL  | DORA        | 26   |      | F    | S                  | New Orleans, La. Oct. 27, 1905  |   | 241 Main St. Lisbon, N.H.             |
| 14           |  | RUSSELL  | DOROTHY     | 30   |      | F    | M                  | Yonkers, N.Y. July 30, 1900   |   | Lafayette, La.                        |
| 15           |  | SMITH  | MARQUIS     | 40   |      | M    | M                  | Springfield, Mass. Nov. 13, 1891  |   | 910 Boylston St. Chestnut Hill, Mass. |
| 16           |  | SMITH  | ROBERT      | 11   |      | M    | S                  | Salem, Mass. July 30, 1920  |   | 68 Lindall St. Danvers, Mass.         |
| 17           |  | SMITH  | MARJORIE    | 29   |      | F    | M                  | Boston, Mass. May 3, 1903   |   | do do                                 |
| 18           |  |  |             |      |      |      |                    |   |   | 11 Greenleaf St. Springfield, Mass.   |
| 19           |  |  |             |      |      |      |                    |   |   |                                       |
| 20           |  |  |             |      |      |      |                    |   |   |                                       |
| 21           |  |  |             |      |      |      |                    |   |   |                                       |
| 22           |  |  |             |      |      |      |                    |   |   |                                       |
| 23           |  |  |             |      |      |      |                    |   |   |                                       |
| 24           |  |  |             |      |      |      |                    |   |   |                                       |
| 25           |  |  |             |      |      |      |                    |   |   |                                       |
| 26           |  |  |             |      |      |      |                    |   |   |                                       |
| 27           |  |  |             |      |      |      |                    |   |   |                                       |
| 28           |  |  |             |      |      |      |                    |   |   |                                       |
| 29           |  |  |             |      |      |      |                    |   |   |                                       |
| 30           |  |  |             |      |      |      |                    |   |   |                                       |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Calamarea

Sailing from New York, N.Y.

April 21st

1932

Arriving at Port of New York, N.Y.

May 8th

1

Number

| No.<br>ON<br>LIST.   | NAME IN FULL |             | AGE  |      | SEX | MARRIED<br>OR<br>SINGLE. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.               |
|--|--------------|-------------|------|------|-----|--------------------------|---|---|---|
|  | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. |     |                          |   |   |   |
| CRUISE PASSENGERS EMBARKED AT NEW YORK, N.Y. APRIL 21st, 1932          |              |             |      |      |     |                          |   |   |   |
| 1  | CHENEY       | SHERWOOD    | 58   | -    | M   | M                        | Manchester, Conn.   | August 24, 1873   | 142 Brattle St., Cambridge, Mass.       |
| 2  | CHENEY       | CHARLOTTE   | 46   | -    | F   | M                        | Bangor, Me.   | November 13, 1885   | do do                                   |
| 3  | NOLAN        | MARK H      | 49   | -    | M   | M                        | New York City   | August 13, 1882   | 1400 North Negley Ave., Pittsburgh, Pa. |
| 4  | SHIELDS      | ANNA        | 70   | -    | F   | M                        | New York City   | November 11, 1862   | 7400 Kessel St., Forest Hills, L.I., NY |
| 5  | SHIELDS      | HELEN       | 30   | -    | F   | S                        | New York City   | November 4, 1901  | do do                                   |
| 6  | WARD         | BEATRICE    | 40   | -    | F   | S                        | Sterling, Ill.  | March 4, 1892   | 3346-5th Ave., Pittsburgh, Pa.          |
| PASSENGERS EMBARKED AT CRISTOBAL, C.Z. APRIL 29th, 1932                |              |             |      |      |     |                          |   |   |   |
| 7  | ARATA        | FLORENCE    | 31   | -    | F   | M                        | Brooklyn, N.Y.  | March 15, 1901  | 903 Ocean Ave., Brooklyn, N.Y.          |
| 8  | BOLTON       | LILLIAN     | 61   | -    | F   | W                        | Newark, N.J.  | April 12, 1871  | 450 Clinton Ave., Brooklyn, N.Y.        |
| 9  | PARSONS      | BESSIE      | 41   | -    | F   | M                        | Henderson, N.Y.   | January 31, 1891  | Adams, N.Y.                             |
| 10   | POTTER       | OLIN        | 31   | -    | M   | M                        | Collins, N.Y.   | February 21, 1901   | 375 Park Ave., N.Y.C.                   |
| PASSENGERS EMBARKED AT PORT LIMON, C.R. APRIL 30th, 1932 MAY 1st, 1932 |              |             |      |      |     |                          |   |   |   |
| 11   | MCDONALD     | WILLIAM     | 39   | -    | M   | M                        | New York City   | March 4, 1893   | 1045 Park Ave., New York City           |
| 12   | MCDONALD     | ADRIANA     | 35   | -    | F   | M                        |   | District Court of New York June 21, 1928  | do do                                   |
| 13   | MOFFAT       | JOHN        | 42   | -    | M   | M                        | Dunmore, Pa.  | November 5, 1889  | 926 Delaware St., Scranton, Pa.         |
| 14   | MOFFAT       | JANE        | 39   | -    | F   | M                        | Camden, N.J.  | March 7, 1893   | do do                                   |
| 15   | MOFFAT       | GRACE       | 66   | -    | F   | M                        | Dobbs Ferry, N.Y.   | April 18, 1866  | 150 Cherry St., Dunmore, Pa.            |
| 16   | PECK         | MARJORIE    | 28   | -    | F   | M                        | Portsmouth, Va.   | March 19, 1904  | 205 E. 41st St., Norfolk, Va.           |
| 17   | PENICK       | ADA         | 45   | -    | F   | M                        | New York City   | February 19, 1887   | 27 W. 86th St., N.Y.C.                  |
| 18   | STAFFORD     | JOHN B      | 32   | -    | M   | S                        | St. Louis, Mo.  | July 29, 1899   | 61 Thomas St., New York City            |
| 19   | YANCEY       | LEONARD     | 24   | -    | M   | S                        | Louisville, Ky.   | December 22, 1907   | 205 Le Bren Ave., Montgomery, Ala.      |
| PASSENGERS EMBARKED AT HAVANA, CUBA MAY 4th, 1932                      |              |             |      |      |     |                          |   |   |   |
| 20   | ALLISON      | C. MARION   | 52   | -    | F   | M                        | New York City   | December 26, 1880   | 214 Riverside Drive, N.Y.C.             |
| 21   | BEARD        | WILLIAM     | 34   | -    | M   | M                        | Hanover, Pa.  | October 19, 1897  | 1930 Harrison St., Phil., Pa.           |
| 22   | BEARD        | HELEN       | 29   | -    | F   | M                        | Philadelphia, Pa.   | October 18, 1902  | do do                                   |
| 23   | BERG         | CARL        | 31   | -    | M   | M                        | Boston, Mass.   | August 1, 1900  | Channing Rd., Dedham, Mass.             |
| 24   | BERG         | RUBY        | 23   | -    | F   | S                        | Boston, Mass.   | August 24, 1908   | 24 Maple St., W. Roxbury, Mass.         |
| 25   | CHUMSLAND    | INGA        | 58   | -    | F   | S                        |   | Supreme Ct., N.Y.C. Dec. 6, 1917  | 230 W. 99th St., N.Y.C.                 |
| 26   | CONROY       | ANNA        | 60   | -    | F   | W                        | Brooklyn, N.Y.  | September 5, 1871   | 308 E. 79th St., N.Y.C.                 |
| 27   | CURTIS       | RAYMOND     | 31   | -    | M   | S                        | Brooklyn, N.Y.  | December 12, 1900   | 222 W. 59th St., N.Y.C.                 |
| 28   | CURTIS       | GRENVILLE   | 25   | -    | M   | M                        | New York City   | August 18, 1905   | 47 S. 14th St., Allentown, Pa.          |
| 29   | CURTIS       | MARY        | 24   | -    | F   | M                        | Pansford, Pa.   | April 9, 1908   | do do                                   |
| 30   | FALCONER     | W. ELLIOTT  | 23   | -    | M   | S                        | New York City   | June 20, 1908   | 68 Riess Place, S. Orange, N.J.         |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



U. S. DEPARTMENT  
IMMIGRATION

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|-------|------|--------------|---------------------------|-----------|
|       |      | NONE         |                           |           |
|       |      |              |                           |           |
|       |      |              |                           |           |
|       |      |              |                           |           |
|       |      |              |                           |           |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name.                | Age. | Nationality. | When and where signed on.      |
|----------------------|------|--------------|--------------------------------|
| As per attached list |      |              | April 20, 1932 New York, N.Y.  |
| Frank Parsons        | 48   | American     | April 29, 1932 Cristobal, C.Z. |
| Nicolas Bern         | 24   | Dutch        | " "                            |
|                      |      |              |                                |
|                      |      |              |                                |
|                      |      |              |                                |
|                      |      |              |                                |
|                      |      |              |                                |
|                      |      |              |                                |

| NO. | NAME               | SALARY | CAPACITY       | AGE | NATIONALITY |
|-----|--------------------|--------|----------------|-----|-------------|
| 1.  | Allen Walker       |        | Chief Steward  | 42  | American    |
| 2.  | Frank Williams     |        | 2nd.           | 26  | British     |
| 3.  | Hugh Bradley       |        | 3rd.           | 32  | "           |
| 4.  | Popsy Tallick      |        | Stewards       | 42  | American    |
| 5.  | John Grimmins      |        | Portender      | 43  | "           |
| 6.  | Jose Mary          |        | Chief Cook     | 34  | "           |
| 7.  | Antonio Aberesturi |        | 2nd.           | 29  | Spanish     |
| 8.  | Everisto Muniz     |        | 3rd.           | 45  | "           |
| 9.  | Antonio Garcia     |        | Waiter         | 27  | Cuban       |
| 10. | Victor Padron      |        | Ship's         | 23  | Spanish     |
| 11. | George Shugrue     |        | Cookmate       | 25  | American    |
| 12. | Charles Avecedo    |        | "              | 26  | "           |
| 13. | Frank Madio        |        | "              | 28  | "           |
| 14. | Raul Hagen         |        | Engine         | 29  | "           |
| 15. | John Fluso         |        | Engineer       | 38  | Dutch       |
| 16. | Henry Bonarth      |        | Chief Engineer | 40  | American    |
| 17. | Andrew Weigand     |        | 2nd.           | 42  | "           |
| 18. | Frank Hoes         |        | Masterman      | 44  | British     |
| 19. | James Mortner      |        | Writer         | 31  | American    |
| 20. | Cinco Domineche    |        | 3rd.           | 29  | "           |
| 21. | August Baracco     |        | Steward        | 27  | "           |
| 22. | Anthony Rossi      |        | Miller's       | 24  | "           |
| 23. | Frank Bates        |        | Fireman's      | 24  | Spanish     |
| 24. | Harriet Levy       |        | Bill Boy       | 27  | American    |
| 25. | Yvette Barnecki    |        | Writer         | 24  | "           |
| 26. | Harry Roberts      |        | Chief Tax      | 28  | British     |
| 27. | Harriet Corsi      |        | Asst. Engineer | 20  | American    |
| 28. | John Pitt          |        | "              | 27  | "           |
| 29. | Frank Silverstein  |        | "              | 30  | British     |
| 30. | Frank Green        |        | "              | 30  | "           |
| 31. | Earl Myers         |        | "              | 24  | American    |
| 32. | Jose Cruz          |        | "              | 28  | "           |
| 33. | Harold Holmstrom   |        | "              | 25  | "           |
| 34. | Walter Barron      |        | "              | 25  | "           |
| 35. | Vicentino Estrada  |        | "              | 40  | "           |
| 36. | Harry Caburn       |        | "              | 40  | "           |
| 37. | William Murphy     |        | "              | 32  | "           |
| 38. | Peter Gustav       |        | "              | 34  | "           |
| 39. | Henry Gravett      |        | "              | 38  | "           |
| 40. | Sidney Waugh       |        | "              | 41  | British     |
| 41. | Arnold Stage       |        | "              | 37  | "           |
| 42. | Reginald Bellow    |        | "              | 40  | American    |
| 43. | Frank Martinez     |        | "              | 34  | "           |
| 44. | Nolberto Castillo  |        | "              | 37  | "           |
| 45. | Harold Hagen       |        | "              | 25  | "           |

|     |                    |         |   |    |          |
|-----|--------------------|---------|---|----|----------|
| 19. | Manuel Perez       |         | " | 31 | "        |
| 20. | Francisco Almagro  |         | " | 28 | "        |
| 21. | Jose Bezanilla     |         | " | 36 | "        |
| 22. | Jose Rios          |         | " | 45 | American |
| 23. | Casimiro Ojen      | Fireman | " | 34 | Spanish  |
| 24. | Jose Pame          | Chief   | " | 30 | "        |
| 25. | Harmon Boutuerre   | Fireman | " | 30 | "        |
| 26. | Manuel Pando       | "       | " | 34 | "        |
| 27. | Antonio Suarez     | "       | " | 36 | "        |
| 28. | Juan de la Iglesia | "       | " | 31 | "        |
| 29. | Harry Graham       | Wiper   | " | 36 | American |
| 30. | Manuel Boutuerre   | Fireman | " | 36 | Spanish  |

Line United F  
Owners United F  
Local Agents United F

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

| Name.                | Age. | Nationality.  | When and where signed on. |
|----------------------|------|---------------|---------------------------|
| As per attached list |      |               |                           |
| William Cross        | 40   | Master        | 47                        |
| Carl Christensen     | 195  | Chief Officer | 31                        |
| Carl Christensen     | 160  | 2nd           | 31                        |
| Frederick Crowell    | 145  | 3rd           | 37                        |
| George Morris        | 75   | Carpenter     | 30                        |
| William Remell       | 60   | "             | 28                        |
| Joseph Boyd          | 55   | Qual. Master  | 28                        |
| Adelbert Lesh        | 55   | "             | 38                        |
| Samuel Berry         | 55   | Cadet         | 24                        |
| Eden Howie           | 55   | Quartermaster | 36                        |
| Ernest Hansen        | 50   | Boatman       | 25                        |
| Anthony Krowel       | 50   | "             | 26                        |
| Philip Taylor        | 50   | "             | 27                        |
| David Greenberg      | 50   | "             | 28                        |
| Arne Hansen          | 50   | "             | 28                        |
| William McKinley     | 50   | "             | 28                        |
| Charles McManray     | 50   | "             | 28                        |
| Ben Cruz             | 50   | "             | 28                        |
| James Little         | 50   | "             | 28                        |
| Karl Rudolph         | 50   | "             | 28                        |
| Frank Mosakowski     | 35   | Ord. Deckman  | 22                        |
| Michael Balconis     | 35   | "             | 23                        |
| Joseph Gauthier      | 35   | "             | 23                        |
| Leo Cross            | 35   | "             | 23                        |
| William Heaslip      | 116  | Asst.         | 23                        |
| Harry Stearns        | 155  | Doctor        | 23                        |
| Albert Koehler       | 119  | Chief Radio   | 23                        |
| Philip Tuchs         | 95   | 2nd           | 23                        |

ENGINE DEPARTMENT

| NO. | NAME               | SALARY | CAPACITY       | AGE | NATIONALITY   |
|-----|--------------------|--------|----------------|-----|---------------|
| 1   | Thomas Geward      | 101    | Chief Engineer | 47  | American Nat. |
| 2   | John Hunter        | 192.00 | 1st Asst.      | 48  | "             |
| 3   | John Turner        | 160.00 | 2nd            | 42  | "             |
| 4   | James Tucker       | 145.00 | 3rd            | 30  | "             |
| 5   | Edward Thompson    | 90.00  | Junior         | 42  | "             |
| 6   | James Sims         | 90.00  | "              | 33  | "             |
| 7   | William Armstrong  | 90.00  | "              | 31  | "             |
| 8   | Robert Morris      | 90.00  | "              | 30  | "             |
| 9   | Allen Kennedy      | 180.00 | Chr. Eng. Mgr. | 31  | British       |
| 10  | Thomas Mac Kay     | 180.00 | 2nd            | 30  | "             |
| 11  | John MacLirre      | 90.00  | Junior         | 28  | American      |
| 12  | Francisco Calza    | 85.00  | Donkeyman      | 45  | Spanish SYC   |
| 13  | Luis Boedo         | 85.00  | Storekeeper    | 40  | "             |
| 14  | Rodrigo Fernandez  | 80.00  | Ciler          | 39  | "             |
| 15  | Juan Ramez         | 80.00  | "              | 30  | "             |
| 16  | John Blanco        | 80.00  | "              | 42  | "             |
| 17  | Pedro Morales      | 80.00  | "              | 29  | Cuban         |
| 18  | Joseph Santos      | 80.00  | "              | 25  | Spanish       |
| 19  | Manuel Perez       | 80.00  | "              | 31  | "             |
| 20  | Juan de la Iglesia | 80.00  | "              | 31  | SYC           |
| 21  | Jose Bezanilla     | 80.00  | "              | 36  | SYC           |
| 22  | Jose Rios          | 80.00  | "              | 45  | American Nat  |
| 23  | Casimiro Ojen      | 85.00  | Fireman        | 34  | Spanish SYC   |
| 24  | Manuel Boutuerre   | 85.00  | "              | 30  | "             |
| 25  | Harmon Boutuerre   | 85.00  | "              | 30  | "             |
| 26  | Antonio Vales      | 85.00  | "              | 37  | 310           |
| 27  | Antonio Suarez     | 85.00  | "              | 33  | "             |
| 28  | Jesus Arenas       | 85.00  | "              | 41  | American      |
| 29  | Frank Perez        | 45.00  | "              | 36  | Spanish SYC   |
| 30  | Juan Gantes        | 45.00  | "              | 48  | "             |

U.S. CITIZEN

| NO. | NAME | AGE          | NATIONALITY |
|-----|------|--------------|-------------|
| 22  | M    | U.S. Citizen |             |
| 29  | M    | U.S. Citizen |             |
| 37  | M    | U.S. Citizen |             |
| 24  | M    | U.S. Citizen |             |
| 54  | M    | U.S. Citizen |             |
| 27  | M    | U.S. Citizen |             |
| 25  | M    | U.S. Citizen |             |
| 47  | M    | U.S. Citizen |             |
| 48  | M    | U.S. Citizen |             |

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.



SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|-------|------|--------------|---------------------------|-----------|
|       |      | NONE         |                           |           |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name.                | Age. | Nationality. | When and where signed on.      |
|----------------------|------|--------------|--------------------------------|
| As per attached list |      |              |                                |
|                      |      |              | April 20, 1932 New York, N.Y.  |
| Frank Parsons        | 48   | American     | April 29, 1932 Cristobal, C.Z. |
| Nicolas Bern         | 24   | Dutch        | "                              |

| NO. | NAME               | SALARY | CAPACITY      | AGE | NATIONALITY |
|-----|--------------------|--------|---------------|-----|-------------|
| 1.  | Allen Walker       |        | Chief Steward | 42  | American    |
| 2.  | Frank Williams     |        | 2nd.          | 26  | British     |
| 3.  | Hugh Bradley       |        | 3rd.          | 32  | "           |
| 4.  | Popsy Wallick      |        | Stewardess    | 42  | American    |
| 5.  | John Crimmins      |        | Bartender     | 45  | "           |
| 6.  | Jose Garay         |        | Chief Cook    | 34  | "           |
| 7.  | Antonio Abaresturi |        | 2nd.          | 28  | Spanish     |
| 8.  | Everisto Muniz     |        | Larder        | 45  | "           |
| 9.  | Antonio Garcia     |        | Wait          | 27  | Cuban       |
| 10. | Victor Padron      |        | Ship's        | 35  | Spanish     |
| 11. | George Shugrue     |        | Cookmate      | 35  | American    |
| 12. | Charles Avedado    |        |               | 26  | "           |
| 13. | Frank Daddio       |        |               | 26  | "           |
| 14. | Haul Pagan         |        | Steward       | 39  | "           |
| 15. | John Klume         |        | Butcher       | 35  | Dutch       |
| 16. | Henry Howarth      |        | Chief Baker   | 42  | American    |
| 17. | Ambrose Weigand    |        | 2nd.          | 42  | "           |
| 18. | Kenneth Rees       |        | Sanitary      | 46  | British     |
| 19. | Jessie Gortner     |        | Printer       | 31  | American    |
| 20. | Cineco Domenech    |        | Steward       | 27  | "           |
| 21. | August Saraco      |        | Steward       | 27  | "           |
| 22. | Anthony Bozzi      |        | Steward       | 27  | "           |
| 23. | Manuel Motos       |        | Steward       | 27  | "           |
| 24. | Barnett Levy       |        | Steward       | 27  | "           |
| 25. | Wycente Gzarnicki  |        | Steward       | 27  | "           |
| 26. | Harry Roberts      |        | Steward       | 27  | "           |
| 27. | Rudolph Corsi      |        | Steward       | 27  | "           |
| 28. | John Watt          |        | Steward       | 27  | "           |
| 29. | Fred Silvester     |        | Steward       | 27  | "           |
| 30. | Frank Owen         |        | Steward       | 27  | "           |
| 31. | Earl Myers         |        | Steward       | 27  | "           |
| 32. | Jose Cruz          |        | Steward       | 27  | "           |
| 33. | Axel Holmstrom     |        | Steward       | 27  | "           |
| 34. | Victor Ferron      |        | Steward       | 27  | "           |
| 35. | Maustino Estrada   |        | Steward       | 27  | "           |
| 36. | Pablo Pagan        |        | Steward       | 27  | "           |
| 37. | Bob Dragon         |        | Steward       | 27  | "           |
| 38. | Peter Cuevas       |        | Steward       | 27  | "           |
| 39. | Julio Rodriguez    |        | Steward       | 27  | "           |
| 40. | Sidney Naugh       |        | Steward       | 27  | "           |
| 41. | Arnold Stage       |        | Steward       | 27  | "           |
| 42. | Reginald Bellow    |        | Steward       | 27  | "           |
| 43. | Frank Martinez     |        | Steward       | 27  | "           |
| 44. | Nolberto Castillo  |        | Steward       | 27  | "           |
| 45. | Harold Pagan       |        | Steward       | 27  | "           |

Line United  
Owners United Fruit S.S. Corporation  
Local Agents United Fruit Company

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

| Name.                | Age.   | Nationality.  | When and where signed on. |
|----------------------|--------|---------------|---------------------------|
| As per attached list |        |               |                           |
| William Jones        | 40     | Master        | on May.                   |
| George Hinstead      | 40     | Chief Steward | 27 British 3YC            |
| Frank Williams       | 125.00 | 2nd           | 26 " "                    |
| Hugh Bradley         | 100.00 | 3rd           | 32 " "                    |
| Popsy Wallick        | 45.00  | Stewardess    | 42 American               |
| John Crimmins        | 75.00  | Steward       | 45 " Nat.                 |
| Jose Garay           | 157.00 | Chief Cook    | 34 " "                    |
| Antonio Abaresturi   | 105.00 | 2nd           | 28 Spanish 3YC            |
| Everisto Muniz       | 30.00  | Larder        | 45 " "                    |
| Antonio Garcia       | 55.00  | Wait          | 27 Cuban                  |
| Victor Padron        | 75.00  | Ship's        | 35 Spanish                |
| George Shugrue       | 40.00  | Cookmate      | 35 American               |
| Charles Avedado      | 40.00  |               | 26 " PR                   |
| Frank Daddio         | 40.00  |               | 26 " Nat.                 |
| Haul Pagan           | 40.00  |               | 29 " PR                   |
| John Klume           | 45.00  | Butcher       | 35 Dutch                  |
| Henry Howarth        | 125.00 | Chief Baker   | 42 American Nat.          |
| Ambrose Weigand      | 80.00  | 2nd           | 42 " "                    |
| Kenneth Rees         | 65.00  | Sanitary      | 46 British 3YC            |
| Jessie Gortner       | 70.00  | Printer       | 31 American               |
| Cineco Domenech      | 50.00  | Steward       | 27 " PR                   |
| August Saraco        | 60.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Anthony Bozzi        | 35.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Manuel Motos         | 35.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Barnett Levy         | 35.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Wycente Gzarnicki    | 40.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Harry Roberts        | 40.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Rudolph Corsi        | 45.00  | Steward       | 27 " "                    |
| John Watt            | 45.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Fred Silvester       | 45.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Frank Owen           | 45.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Earl Myers           | 45.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Jose Cruz            | 45.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Axel Holmstrom       | 45.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Victor Ferron        | 45.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Maustino Estrada     | 45.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Pablo Pagan          | 45.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Bob Dragon           | 45.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Peter Cuevas         | 45.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Julio Rodriguez      | 45.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Sidney Naugh         | 45.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Arnold Stage         | 45.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Reginald Bellow      | 45.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Frank Martinez       | 45.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Nolberto Castillo    | 45.00  | Steward       | 27 " "                    |
| Harold Pagan         | 45.00  | Steward       | 27 " "                    |

|    |   |              |
|----|---|--------------|
| 26 | M | U.S. Citizen |
| 22 | M | U.S. Citizen |
| 29 | M | U.S. Citizen |
| 37 | M | U.S. Citizen |
| 24 | M | U.S. Citizen |
| 54 | M | U.S. Citizen |
| 27 | M | U.S. Citizen |
| 25 | M | U.S. Citizen |
| 47 | M | U.S. Citizen |
| 48 | M | U.S. Citizen |

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



Form 880  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a United States

### SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

## DISCHARGED SEAMEN.

| Name.                | Age. | Nationality. | When and where signed on.             |
|----------------------|------|--------------|---------------------------------------|
| As per attached list |      |              |                                       |
| Frank Parsons        | 48   | American     | April 20, 1932 New York, N.Y.         |
| Nicolas Bern         | 24   | Dutch        | April 29, 1932 Cristobal, C.Z.<br>" " |

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

SIGNATURE SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

WAS HAVING  
IT BEHIND AT  
AL. CANAL ZONE

|    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 18 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

~~ERACORD~~ Insp

Line United Fruit Company  
 Owners United Fruit S.S. Corporation  
 Local Agents United Fruit Company

Immigrant Inspector.

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



### SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

### DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

SEVEN SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

WAS HAVING  
IT BEHIND AT  
AL, CANAL ZONE

| 15 |     |            |         |   |                        |    |   |   |   |    |   |                  |       |    |     |      |  |  |  |  |
|----|-----|------------|---------|---|------------------------|----|---|---|---|----|---|------------------|-------|----|-----|------|--|--|--|--|
| 16 | Yes |            |         |   |                        |    |   |   |   |    |   |                  |       |    |     |      |  |  |  |  |
| 17 | Yes | Barter     |         |   |                        |    |   |   |   |    |   |                  |       |    |     |      |  |  |  |  |
| 18 | Yes | Mc Murray  | Charles | ✓ | "                      | 18 | " | " | " | 50 | M | U.S. Citizen     |       |    |     |      |  |  |  |  |
| 19 | Yes | Cruz       | Ben     | ✓ | "                      | 21 | " | " | " | 37 | M | African<br>Blank | Dutch | 6- | 160 | None |  |  |  |  |
| 20 | Yes | Little     | James   | ✓ | "                      | 18 | " | " | " | 31 | M | U.S. Citizen     |       |    |     |      |  |  |  |  |
| 21 | Yes | Mc Kinley  | William | ✓ | Ord. Seaman            | 18 | " | " | " | 26 | M | U.S. Citizen     |       |    |     |      |  |  |  |  |
| 22 | Yes | Mosakowski | Frank   | ✓ | "                      | 18 | " | " | " | 22 | M | U.S. Citizen     |       |    |     |      |  |  |  |  |
| 23 | No  | Rudolph    | Karl    | ✓ | 1st. P.S.              | 21 | " | " | " | 29 | M | U.S. Citizen     |       |    |     |      |  |  |  |  |
| 24 | Yes | Cross      | Leo     | ✓ | Purser                 | 18 | " | " | " | 37 | M | U.S. Citizen     |       |    |     |      |  |  |  |  |
| 25 | No  | Kennedy    | John    | ✓ | 1st. P.S. Asst. Purser | 20 | " | " | " | 24 | M | U.S. Citizen     |       |    |     |      |  |  |  |  |
| 26 | Yes | Stearns    | Harry   | ✓ | Doctor                 | 18 | " | " | " | 54 | M | U.S. Citizen     |       |    |     |      |  |  |  |  |
| 27 | Yes | Mullaney   | William | ✓ | Chf. Radio             | 18 | " | " | " | 27 | M | U.S. Citizen     |       |    |     |      |  |  |  |  |
| 28 | Yes | Fuchs      | Philip  | ✓ | 2nd. "                 | 18 | " | " | " | 25 | M | U.S. Citizen     |       |    |     |      |  |  |  |  |
| 29 | Yes | Seward     | Thomas  | ✓ | Chf. Engineer          | 18 | " | " | " | 47 | M | U.S. Citizen     |       |    |     |      |  |  |  |  |
| 30 | Yes | Hunter     | John    | ✓ | 1st. Asst. "           | 18 | " | " | " | 48 | M | U.S. Citizen     |       |    |     |      |  |  |  |  |

~~ERACOT~~ Map

Line United Fruit Company  
 Owners United Fruit S.S. Corporation  
 Local Agents United Fruit Company

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

— *Journal of the American Medical Association*



[illegible]

| Name.                | Age. | Nationality. |
|----------------------|------|--------------|
| As per attached list |      |              |
| Frank Parsons (7)    | 48   | American     |
| Nicolas Bern (5)     | 24   | Dutch        |

| NO.               | NAME                | NO.                | NAME | NO.      | NATIONALITY |
|-------------------|---------------------|--------------------|------|----------|-------------|
| 1.                | Harry Spencer       | Master             | 50   | American |             |
| 2.                | Hector Grant        | Chief Officer      | 26   | "        |             |
| 3.                | Carl Christenson    | 2nd. "             | 31   | "        |             |
| 4.                | Erith Jor Crowell   | 3rd. "             | 37   | "        |             |
| 5.                | George Morris ✓     | Carpenter          | 60   | British  |             |
| 6.                | Elmer Renvall       | Carp. Mate         | 28   | Finish   |             |
| 7.                | Joseph Boyd         | Quinmaster         | 28   | British  |             |
| 8.                | Adelbert Lesh       | "                  | 38   | American |             |
| 9.                | John Quinn ⊕        | Cadet              | 22   | "        |             |
| 10.               | Samuel Berry        | "                  | 24   | "        |             |
| 11.               | Ervend Hansen       | Boatswain          | 25   | Danish   |             |
| 12.               | Walter Mc Murray ⊗  | "                  | 34   | American |             |
| 13.               | Anthony Krowel      | "                  | 26   | "        |             |
| 14.               | Philip Taylor       | "                  | 25   | "        |             |
| 15.               | David Greenberg     | "                  | 27   | "        |             |
| 16.               | Arne Naesen         | "                  | 33   | "        |             |
| 17.               | Paul Baxter ⊕       | "                  | 31   | "        |             |
| 18.               | Charles Mc Murray   | "                  | 50   | "        |             |
| 19.               | Ben Cruz            | "                  | 37   | Dutch    |             |
| 20.               | James Little        | "                  | 51   | American |             |
| 21.               | William Mc Kinley   | Ord. Seaman        | 28   | "        |             |
| 22.               | Frank Kosakowski    | "                  | 22   | "        |             |
| 23.               | Karl Rudolph        | "                  | 29   | "        |             |
| 24.               | Leo Cross           | Purser             | 37   | "        |             |
| 25.               | John Kennedy        | Asst. Purser       | 24   | "        |             |
| 26.               | Harry Stearns       | Doctor             | 54   | "        |             |
| 27.               | William Millaney    | Chief Radio        | 27   | "        |             |
| 28.               | Philip Fuhs         | Spd. "             | 25   | "        |             |
| ENGINE DEPARTMENT |                     |                    |      |          |             |
| 1.                | Thomas Geward       | Chief Engineer     | 47   | American |             |
| 2.                | John Hunter         | 1st. Asst. Eng.    | 42   | "        |             |
| 3.                | John Turner         | 2nd. "             | 42   | "        |             |
| 4.                | James Tucker        | 3rd. "             | 50   | "        |             |
| 5.                | John Johnson        | Junior Engineer    | 29   | "        |             |
| 6.                | James Sims          | "                  | 33   | "        |             |
| 7.                | Nile Hammarstrom    | "                  | 31   | "        |             |
| 8.                | Robert Morris ✓     | "                  | 30   | "        |             |
| 9.                | Allen Kennedy       | Chf. Refg. Eng.    | 51   | British  |             |
| 10.               | Thomas Mac Kay      | 2nd. "             | 30   | "        |             |
| 11.               | Joseph Mc Cue       | Junior Engineer    | 27   | "        |             |
| 12.               | Francisco Calza     | Donkeyman          | 45   | Spanish  |             |
| 13.               | Luis Boedo          | Storekeeper        | 40   | "        |             |
| 14.               | Jesus Arenas ⊕      | Oil & Gas Engineer | 41   | American |             |
| 15.               | Rodrigo Fernandez   | Oil & Gas Engineer | 39   | Spanish  |             |
| 16.               | Juan Blanco         | "                  | 42   | "        |             |
| 17.               | Pedro Morales       | "                  | 29   | Cuban    |             |
| 18.               | Joseph Santos       | "                  | 25   | Spanish  |             |
| 19.               | Manuel Perez        | "                  | 31   | "        |             |
| 20.               | Francisco Almagro ⊕ | "                  | 28   | "        |             |
| 21.               | Jose Resanilla      | "                  | 36   | "        |             |
| 22.               | Jose Rios           | "                  | 45   | American |             |
| 23.               | Casimiro Ojen       | Fireman            | 34   | Spanish  |             |
| 24.               | Jose Pantoja        | Oil & Gas Engineer | 30   | "        |             |
| 25.               | Ramon Bautuerria    | Fireman            | 30   | "        |             |
| 26.               | Manuel Prados ⊗     | "                  | 34   | "        |             |
| 27.               | Antonio Suarez      | Fireman            | 56   | "        |             |
| 28.               | Juan de la Iglesia  | "                  | 51   | "        |             |
| 29.               | Harry Graham ⊕      | Fireman            | 36   | American |             |
| 30.               | Manuel Bautuerria   | Fireman            | 38   | Spanish  |             |

|              |                          |
|--------------|--------------------------|
| Nationality. | When and where signed on |
|--------------|--------------------------|

Lat a

UK8

DAS HAVING  
IT BEHIND AT  
AL. CANAL ZONE

~~ERABOCT~~ Imp

-----  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

• **CONTEMPORARY DESIGNERS**



[illegible][illegible]

| NO. | NAME               | SALARY | CAPACITY       | AGE | NATIONALITY |
|-----|--------------------|--------|----------------|-----|-------------|
| 1.  | Allen Walker       |        | Chief Steward  | 42  | American    |
| 2.  | Frank Williams     |        | End.           | 26  | British     |
| 3.  | Hugh Bradley       |        | End.           | 32  | "           |
| 4.  | Popey Sallick      |        | Greenscreens   | 42  | American    |
| 5.  | John Grimmins      |        | Portender      | 45  | "           |
| 6.  | Jose Carey         |        | Chief Cook     | 34  | "           |
| 7.  | Antonio Abrestauri |        | End.           | 28  | Spanish     |
| 8.  | Evaristo Muniz     |        | Larder         | 48  | "           |
| 9.  | Antonio Garcia     |        | Wait           | 27  | Cuban       |
| 10. | Victor Padrons     |        | Ship's         | 35  | Spanish     |
| 11. | George Hughes      |        | Boonvento      | 35  | American    |
| 12. | Charles Avecedo    |        | "              | 26  | "           |
| 13. | Frank B'slaie      |        | "              | 26  | "           |
| 14. | Raul Hagan         |        | Entren         | 29  | "           |
| 15. | John Flane         |        | Cutcher        | 35  | Dutch       |
| 16. | Henry Worth        |        | Chief Engineer | 42  | American    |
| 17. | Andrew Weigand     |        | End.           | 42  | "           |
| 18. | Samuel Nees        |        | Boatman        | 42  | British     |
| 19. | Jessie Gortner     |        | Painter        | 31  | American    |
| 20. | Cineco Domingue    |        | Boatman        | 29  | "           |
| 21. | August Marocco     |        | Steward        | 27  | "           |
| 22. | Anthony Torzi      |        | Shiller's      | 35  | "           |
| 23. | Manuel Bates       |        | Fireman's      | 33  | Spanish     |
| 24. | Samuel Levy        |        | Ball Boy       | 27  | American    |
| 25. | Vicente Szarnacki  |        | Writer         | 34  | "           |
| 26. | Harry Roberts      |        | Shiller's      | 36  | British     |
| 27. | Rudolf Corsi       |        | Asst. Steward  | 38  | American    |
| 28. | John Watt          |        | "              | 27  | "           |
| 29. | Fred Silvester     |        | "              | 55  | British     |
| 30. | Frank Owen         |        | "              | 50  | "           |
| 31. | Earl Myers         |        | "              | 14  | American    |
| 32. | Jose Cruz          |        | "              | 38  | "           |
| 33. | Anal Molineros     |        | "              | 26  | "           |
| 34. | Victor Farron      |        | "              | 29  | "           |
| 35. | Manuelo Estrada    |        | "              | 40  | "           |
| 36. | Harry Osburn       |        | "              | 45  | "           |
| 37. | William Murphy     |        | "              | 52  | "           |
| 38. | Peter Quovas       |        | "              | 34  | "           |
| 39. | Henry Grayett      |        | "              | 32  | "           |
| 40. | Sidney Vaughn      |        | "              | 41  | British     |
| 41. | Arnold Stage       |        | "              | 37  | "           |
| 42. | Reginald Bellow    |        | "              | 49  | American    |
| 43. | Frank Martinez     |        | "              | 34  | "           |
| 44. | Nolberto Castillo  |        | "              | 37  | "           |
| 45. | Harold Hagen       |        | "              | 25  | "           |
| 24. | Manuel Boutuerra   | 55.00  | "              | 38  | "           |
| 25. | Ramon Boutuerra    | 55.00  | "              | 30  | "           |
| 26. | Antonio Valle      | 55.00  | "              | 37  | "           |
| 27. | Antonio Suarez     | 55.00  | "              | 33  | "           |
| 28. | Jesus Arenas       | 55.00  | "              | 41  | American    |
| 29. | Frank Perez        | 45.00  | Ripper         | 36  | Spanish     |
| 30. | Juan Gantes        | 45.00  | "              | 46  | "           |

[illegible]

WAS HAVING  
 IT BEHIND AT  
 AL, CANAL ZONE

[illegible]

~~ERABOCT~~ Imp.



[illegible][illegible]

|    |            | 01        | Master | 07            | American Nat |               |
|----|------------|-----------|--------|---------------|--------------|---------------|
| 1  | George     | Winstead  | .01    | Chief Steward | 27           | British 3YC   |
| 2  | Frank      | Williams  | 125.00 | 2nd           | 28           | " "           |
| 3  | Hugh       | Bradley   | 100.00 | 3rd           | 28           | " "           |
| 4  | Topsey     | Wallick   | 45.00  | Stewardess    | 42           | American      |
| 5  | John       | Crimmins  | 75.00  | "             | 43           | " Nat.        |
| 6  | Jose       | Garay     | 157.00 | Chief Cook    | 34           | " "           |
| 7  | Antonio    | Aberestur | 105.00 | 2nd           | 18           | Spanish 3YC   |
| 8  | Maristo    | Muniz     | 80.00  | Larder        | 45           | " "           |
| 9  | Antonio    | Garcia    | 55.00  | "             | 47           | Cuban         |
| 10 | Victor     | Padron    | 75.00  | Ship's        | 25           | Spanish "     |
| 11 | George     | Shugrue   | 40.00  | Carpenter     | 23           | American      |
| 12 | Charles    | Arcebo    | 40.00  | "             | 28           | " FR          |
| 13 | Frank      | Daddio    | 40.00  | "             | 26           | " Nat.        |
| 14 | Raul       | Iagan     | 40.00  | "             | 29           | " FR          |
| 15 | John       | Alcume    | 95.00  | Butcher       | 35           | Dutch         |
| 16 | Henry      | Howarth   | 135.00 | Chief Baker   | 43           | American Nat. |
| 17 | Amorose    | Leigand   | 80.00  | 2nd           | 43           | " "           |
| 18 | Kenneth    | Rees      | 65.00  | Guntryman     | 46           | British 3YC   |
| 19 | Jessie     | Cortney   | 70.00  | Printer       | 51           | American      |
| 20 | Sinece     | Somenechi | 50.00  | Messman       | 29           | " FR          |
| 21 | August     | Gerace    | 50.00  | Storekeeper   | 47           | " "           |
| 22 | Anthony    | Bozzi     | 35.00  | Railroad Pass | 32           | " "           |
| 23 | Samuel     | Matos     | 36.00  | Firemans      | 35           | Spanish 3YC   |
| 24 | Harnett    | Levy      | 35.00  | Bellboy       | 27           | American      |
| 25 | Wyente     | Garnecki  | .01    | Barber        | 44           | " "           |
| 26 | Barry      | Roberts   | 80.00  | Saloonman     | 36           | British 3YC   |
| 27 | Rudolph    | Corsi     | 45.00  | Deck Stwd.    | 39           | American Nat. |
| 28 | John       | Hatt      | 45.00  | Asst. Stwd.   | 57           | " "           |
| 29 | Fred       | Silvester | 45.00  | "             | 57           | British 3YC   |
| 30 | Frank      | Owen      | 45.00  | "             | 50           | " "           |
| 31 | Earl       | Myers     | 45.00  | "             | 24           | American      |
| 32 | Jose       | Cruz      | 45.00  | "             | 33           | " Nat.        |
| 33 | Axel       | Holmstrom | 45.00  | "             | 26           | " "           |
| 34 | Victor     | Ferron    | 45.00  | "             | 29           | " "           |
| 35 | Maustino   | Astrada   | 45.00  | "             | 40           | Spanish 3YC   |
| 36 | Pablo      | Iagan     | 45.00  | "             | 38           | American FR   |
| 37 | Bob        | Dragon    | 45.00  | "             | 44           | " "           |
| 38 | Peter      | Cuevas    | 45.00  | "             | 34           | " Nat.        |
| 39 | Julio      | Rodriguez | 45.00  | "             | 28           | " FR          |
| 40 | Sidney     | Laugh     | 45.00  | "             | 41           | British 3YC   |
| 41 | Arnold     | Stagg     | 45.00  | "             | 37           | " "           |
| 42 | Reginald   | Bellaw    | 45.00  | "             | 42           | " 3YC         |
| 43 | Frank      | Martinez  | 45.00  | "             | 34           | American FR   |
| 44 | Nolberta   | Castillo  | 45.00  | "             | 37           | " Nat.        |
| 45 | Enroll     | Wagon     | 45.00  | "             | 45           | " "           |
| 17 | Pedro      | Lopez     | 50.00  | "             | 25           | Spanish       |
| 18 | Joseph     | Santos    | 50.00  | "             | 31           | " 3YC         |
| 19 | Manuel     | Perez     | 80.00  | "             | 30           | " 3YC         |
| 20 | Juan de la | Valencia  | 80.00  | "             | 45           | American Nat  |
| 21 | Jose       | bezanilla | 80.00  | "             | 34           | Spanish 3YC   |
| 22 | Jose       | Rios      | 80.00  | "             | 38           | " "           |
| 23 | Casimiro   | Ojan      | 55.00  | Fireman       | 36           | " 3YC         |
| 24 | Manuel     | Boutuerra | 55.00  | "             | 41           | American      |
| 25 | Ramon      | Boutuerra | 55.00  | "             | 38           | " 3YC         |
| 26 | Antonio    | Viles     | 55.00  | "             | 41           | American      |
| 27 | Antonio    | Sharez    | 55.00  | "             | 38           | Spanish 3YC   |
| 28 | Jesus      | Arenas    | 55.00  | "             | 48           | " "           |
| 29 | Frank      | Perez     | 45.00  | "             |              |               |
| 30 | Juan       | Gentes    | 45.00  | "             |              |               |

[illegible]

DAS HAVING  
ET BEHIND AT  
AL, CANAL ZONE

[illegible]

~~ERACORD~~ Insp.

Line United Fruit Company  
 Owners United Fruit S.S. Corporation  
 Local Agents United Fruit Company  
 -1940

Immigrant Inspector

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



[illegible][illegible]

|    |     |            |         |          |
|----|-----|------------|---------|----------|
| 16 | Yes |            |         |          |
| 17 | Yes | Barter     |         |          |
| 18 | Yes | Mc Murray  | Charles | ✓        |
| 19 | Yes | Cruz       | Ben     | ✓        |
| 20 | Yes | Little     | James   | ✓        |
| 21 | Yes | Mc Kinley  | William | ✓        |
| 22 | Yes | Mosakowski | Frank   | ✓        |
| 23 | No  | Rudolph    | Karl    | 1st.P. ✓ |
| 24 | Yes | Cross      | Leo     | ✓        |
| 25 | No  | Kennedy    | John    | 1st.P. ✓ |
| 26 | Yes | Stearns    | Harry   | ✓        |
| 27 | Yes | Hallaney   | William | ✓        |
| 28 | Yes | Fuchs      | Philip  | ✓        |
| 29 | Yes | Seward     | Thomas  | ✓        |
| 30 | Yes | Hunter     | John    | ✓        |

|    | <u>MOBILE DEPARTMENT</u> |             |        |
|----|--------------------------|-------------|--------|
| 1  | Thomas                   | Geward      | .01    |
| 2  | John                     | Hunter      | 192.00 |
| 3  | John                     | Turner      | 160.00 |
| 4  | James                    | Tucker      | 145.00 |
| 5  | Edward                   | Thompson    | 90.00  |
| 6  | James                    | Sim         | 80.00  |
| 7  | Mills                    | Hammarstrom | 80.00  |
| 8  | Robert                   | Morris      | 80.00  |
| 9  | Allan                    | Kennedy     | 180.00 |
| 10 | Thomas                   | Mac Kay     | 140.00 |
| 11 | John                     | McCallister | 80.00  |
| 12 | Francisco                | Calza       | 80.00  |
| 13 | Luis                     | Boedo       | 80.00  |
| 14 | Rodrigo                  | Fernandez   | 80.00  |
| 15 | Juan                     | Ramos       | 80.00  |
| 16 | John                     | Blanco      | 80.00  |
| 17 | Feder                    | Rodales     | 80.00  |
| 18 | Joseph                   | Santos      | 80.00  |
| 19 | Manuel                   | Perez       | 80.00  |
| 20 | Juan de la               | Yglesia     | 80.00  |
| 21 | Jose                     | Bozanilla   | 80.00  |
| 22 | Jose                     | Rios        | 80.00  |
| 23 | Casimiro                 | Ojan        | 85.00  |
| 24 | Samuel                   | Boutuerria  | 80.00  |
| 25 | Ramon                    | Boutuerria  | 80.00  |
| 26 | Antonio                  | Vales       | 80.00  |
| 27 | Antonio                  | Sarez       | 80.00  |
| 28 | Josue                    | Aronas      | 80.00  |
| 29 | Frank                    | Perez       | 40.00  |
| 30 | Juan                     | Cantos      | 40.00  |

|                |    |              |
|----------------|----|--------------|
| Chief Engineer | 47 | American Nat |
| 1st Asst.      | 48 | " "          |
| 2nd "          | 42 | " "          |
| 3rd "          | 30 | " "          |
| Junior         | 42 | " "          |
| "              | 35 | " "          |
| "              | 31 | " "          |
| "              | 30 | " "          |
| Chr. Wg. Mgr.  | 31 | Britiab      |
| 2nd "          | 30 | " "          |
| Junior         | 28 | American     |
| Donkeyman      | 45 | Spanish NYC  |
| Storekeeper    | 40 | " "          |
| Miller         | 39 | " "          |
| "              | 39 | " "          |
| "              | 42 | " "          |
| "              | 29 | Cuban        |
| "              | 25 | Spanish      |
| "              | 31 | " "          |
| "              | 31 | " NYC        |
| "              | 34 | " NYC        |
| "              | 43 | American Nat |
| Fireman        | 34 | Spanish NYC  |
| "              | 36 | " "          |
| "              | 30 | " "          |
| "              | 37 | " NYC        |
| "              | 32 | " "          |
| "              | 41 | American     |
| "              | 38 | Spanish NYC  |
| "              | 48 | " "          |

[illegible]

WAS HAVING  
IT BEHIND AT  
AL. CANAL ZONE

|         |    |     |      |
|---------|----|-----|------|
| citizen |    |     |      |
| Dutch   | 6- | 160 | None |

[illegible]

~~ERACLOT~~ - Imp



— **CONDUCTOR** —



Form 600  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Calamagor", arriving at New York, May 8th, 1932, from the port of Havana, Cuba Apr 21, 1932

10

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race*     | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS  |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|-------------------|---------------------|----------------|----------------|---|--|
|                    |  | Family name         | Given name |                                 |                                   | When                      | Where    |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |  |
| 1                  | Yes  | Spencer             | Harry      | ✓                               | Master                            | 1932 April 18             | New York | To Be Paid off and Discharged                                  | Yes                         | 50         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 2                  | Yes  | Grant               | Hector     | ✓                               | Chf. Officer                      | 18                        | "        | "  | "                           | 26         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 3                  | Yes  | Christensen         | Carl       | ✓                               | 2nd. "                            | 18                        | "        | "  | "                           | 31         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 4                  | Yes  | Crowell             | Frithjof   | ✓                               | 3rd. "                            | 18                        | "        | "  | "                           | 37         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 5                  | Yes  | Morris              | George     | ✓                               | Carpenter                         | 18                        | "        | "  | "                           | 60         | M           | English           | British             | 5/9            | 155            | None  |  |
| 6                  | Yes  | Renvall             | Einar      | ✓                               | Carp. Mate.                       | 18                        | "        | "  | "                           | 28         | M           | Scandi-<br>navian | Finish              | 5/11           | 150            | None  |  |
| 7                  | Yes  | Boyd                | Joseph     | ✓                               | Q'master                          | 18                        | "        | "  | "                           | 28         | M           | Irish             | British             | 6-             | 155            | None  |  |
| 8                  | Yes  | Leah                | Adelbert   | ✓                               | "                                 | 18                        | "        | "  | "                           | 38         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 9                  | NO   | Quinn               | John       | ✓                               | Cadet                             | 19                        | "        | "  | "                           | 22         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 10                 | Yes  | Berry               | Samuel     | ✓                               | "                                 | 18                        | "        | "  | "                           | 24         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 11                 | Yes  | Hansen              | Svend      | ✓                               | Boatswain                         | 18                        | "        | "  | "                           | 25         | M           | Scandi-<br>navian | Danish              |                |                | None  |  |
| 12                 | Yes  | Mc Murray           | Walter     | ✓                               | A.B. Seaman                       | 18                        | "        | "  | "                           | 34         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   | REPORTED AS HAVING BEEN LEFT BEHIND AT CRISTOBAL, CANAL ZONE |
| 13                 | Yes  | Krowel              | Anthony    | ✓                               | "                                 | 18                        | "        | "  | "                           | 26         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 14                 | Yes  | Taylor              | Philip     | ✓                               | "                                 | 18                        | "        | "  | "                           | 25         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 15                 | Yes  | Greenberg           | David      | ✓                               | "                                 | 18                        | "        | "  | "                           | 27         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 16                 | Yes  | Rosen               | Arne       | ✓                               | "                                 | 18                        | "        | "  | "                           | 38         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 17                 | Yes  | Baxter              | Paul       | ✓                               | "                                 | 18                        | "        | "  | "                           | 31         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 18                 | Yes  | Mc Murray           | Charles    | ✓                               | "                                 | 18                        | "        | "  | "                           | 50         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 19                 | Yes  | Cruz                | Ben        | ✓                               | "                                 | 21                        | "        | "  | "                           | 37         | M           | African<br>Black  | Dutch               | 6-             | 160            | None  |  |
| 20                 | Yes  | Little              | James      | ✓                               | "                                 | 18                        | "        | "  | "                           | 31         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 21                 | Yes  | Mc Kinley           | William    | ✓                               | Ord. Seaman                       | 18                        | "        | "  | "                           | 26         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 22                 | Yes  | Mosakowski          | Frank      | ✓                               | "                                 | 18                        | "        | "  | "                           | 22         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 23                 | NO   | Rudolph             | Karl       | ✓                               | 1st. P.S.                         | 21                        | "        | "  | "                           | 29         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 24                 | Yes  | Cross               | Leo        | ✓                               | Purser                            | 18                        | "        | "  | "                           | 37         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 25                 | NO   | Kennedy             | John       | ✓                               | 1st. P.S. Asst. Purser            | 20                        | "        | "  | "                           | 24         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 26                 | Yes  | Stearns             | Harry      | ✓                               | Doctor                            | 18                        | "        | "  | "                           | 54         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 27                 | Yes  | Mullaney            | William    | ✓                               | Chf. Radio                        | 18                        | "        | "  | "                           | 27         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 28                 | Yes  | Fuchs               | Philip     | ✓                               | 2nd. "                            | 18                        | "        | "  | "                           | 25         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 29                 | Yes  | Seward              | Thomas     | ✓                               | Chf. Engineer                     | 18                        | "        | "  | "                           | 47         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |
| 30                 | Yes  | Hunter              | John       | ✓                               | 1st. Asst. "                      | 18                        | "        | "  | "                           | 48         | M           | U.S. Citizen      |                     |                |                |   |  |

ERA 6-10-32 Imp.

Line United Fruit Company  
Owners United Fruit S.S. Corporation  
Local Agents United Fruit Company

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.  |
| Armenian.        | Lithuanian.                                      |
| Bohemian.        | Magyar.  |
| Bosnian.         | Mexican.   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                     |
| Chinese.         | Moravian.  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                                |
| Cuban.           | Polish.  |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                      |
| Dutch.           | Roumanian.                                       |
| East Indian.     | Russian.   |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                            |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians,<br>Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.  |
| French.          | Servian.   |
| German.          | Slovak.  |
| Greek.           | Slovenian.                                       |
| Hebrew.          | Spanish.   |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                                |
| Irish.           | Syrian.  |
| Italian (north). | Turkish.   |
| Italian (south). | Welsh.   |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                       |



FORM 550  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 11

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Calamarez", arriving at New York, May 8th., 1932, from the port of Havana, Cuba

11

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>State whether<br>member of crew<br>last preceding<br>voyage of vessel to<br>U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be<br>paid off or dis-<br>charged at port<br>of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS                      |
|--------------------------|--|---------------------|------------|---|--------------------------------------|---------------------------|----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|------------------------------|
|                          |  | Family name         | Given name |   |                                      | When                      | Where    |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                              |
| 1                        | Yes  | Turner              | John       | ✓   | 2nd. Asst. Eng.                      | 1932<br>April<br>18       | New York | To Be Paid<br>off and<br>Discharged Yes                                   | ✓                                 | 42         | M           | U.S. Citizen  |                     |                |                |   |                              |
| 2                        | Yes  | Tucker              | James      | ✓   | 3rd. "                               | 18                        | "        | "   | "                                 | 30         | M           | U.S. Citizen  |                     |                |                |   |                              |
| 3                        | No   | Johnson             | John       | ✓   | 1st. P.S. Jr. Engineer               | 21                        | "        | "   | "                                 | 29         | M           | U.S. Citizen  |                     |                |                |   |                              |
| 4                        | No   | Sims                | James      | ✓   | "                                    | 20                        | "        | "   | "                                 | 33         | M           | U.S. Citizen  |                     |                |                |   |                              |
| 5                        | Yes  | Hammarstron         | Mile       | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 31         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |                              |
| 6                        | Yes  | Morris              | Robert     | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 30         | M           | U.S. Citizen  |                     |                |                |   |                              |
| 7                        | Yes  | Kennedy             | Allan      | ✓   | Chf. Refg. Eng.                      | 18                        | "        | "   | "                                 | 31         | M           | Scotch        | British             | 5-5            | 140            | None  |                              |
| 8                        | Yes  | Mac Kay             | Thomas     | ✓   | 2nd. "                               | 18                        | "        | "   | "                                 | 30         | M           | Scotch        | British             | 5-8            | 145            | None  |                              |
| 9                        | Yes  | Mc Cue              | Joseph     | ✓   | Jr. Engineer                         | 18                        | "        | "   | "                                 | 27         | M           | Scotch        | British             | 5-5            | 130            | None  |                              |
| 10                       | Yes  | Calza               | Francisco  | ✓   | Donkeyman                            | 18                        | "        | "   | "                                 | 45         | M           | Spanish       | Spanish             | 5-6            | 140            | None  | 3 Y.C.                       |
| 11                       | Yes  | Boedo               | Luis       | ✓   | Storekeeper                          | 18                        | "        | "   | "                                 | 40         | M           | Spanish       | Spanish             | 5-5            | 145            | None  | 3 Y.C.                       |
| 12                       | No   | Arenas              | Jesus      | ✓   | 1st. P.S. Officer                    | 21                        | "        | "   | "                                 | 41         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |                              |
| 13                       | Yes  | Fernandez           | Rodrigo    | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 39         | M           | Spanish       | Spanish             | 5-9            | 150            | None  | 3 Y.C.                       |
| 14                       | Yes  | Blanco              | John       | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 42         | M           | Spanish       | Spanish             | 5-5            | 125            | None  | 3 Y.C.                       |
| 15                       | Yes  | Morales             | Pedro      | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 29         | M           | Cuban         | Cuban               | 5-5            | 130            | None  | 3 Y.C.                       |
| 16                       | Yes  | Santos              | Jose       | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 25         | M           | Spanish       | Spanish             | 5-11           | 155            | None  |                              |
| 17                       | Yes  | Perez               | Manuel     | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 31         | M           | Spanish       | Spanish             | 5-6            | 145            | None  |                              |
| 18                       | Yes  | Almagro             | Francisco  | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 28         | M           | Spanish       | Spanish             | 5-7            | 150            | None  |                              |
| 19                       | Yes  | Bafanilla           | Jose       | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 36         | M           | Spanish       | Spanish             | 5-3            | 125            | None  | 3 Y.C.                       |
| 20                       | Yes  | Rios                | Jose       | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 45         | M           | U.S. Citizen  |                     |                |                |   |                              |
| 21                       | Yes  | Ojen                | Casimiro   | ✓   | Fireman                              | 18                        | "        | "   | "                                 | 34         | M           | Spanish       | Spanish             | 5-9            | 145            | None  | 3 Y.C.                       |
| 22                       | Yes  | Ramos               | Juan       | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 30         | M           | Spanish       | Spanish             | 5-4            | 120            | None  | 3 Y.C.                       |
| 23                       | Yes  | Boutuerre           | Ramon      | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 30         | M           | Spanish       | Spanish             | 5-6            | 135            | None  |                              |
| 24                       | Yes  | Prandes             | Manuel     | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 34         | M           | Spanish       | Spanish             | 5-6            | 140            | None  | 3 Y.C. <i>Fuente de Juan</i> |
| 25                       | Yes  | Suarez              | Antonio    | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 36         | M           | Spanish       | Spanish             | 5-7            | 145            | None  | 3 Y.C.                       |
| 26                       | Yes  | Iglesia             | Juan de la | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 31         | M           | Spanish       | Spanish             | 5-7            | 140            | None  | 3 Y.C.                       |
| 27                       | Yes  | Graham              | Harry      | ✓   | Wiper                                | 18                        | "        | "   | "                                 | 36         | M           | U.S. Citizen  |                     |                |                |   |                              |
| 28                       | Yes  | Boutuerre           | Manuel     | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 36         | M           | Spanish       | Spanish             | 5-7            | 145            | None  |                              |
| 29                       | Yes  | Walker              | Allen      | ✓   | Chf. Steward                         | 18                        | "        | "   | "                                 | 42         | M           | U.S. Citizen  |                     |                |                |   |                              |
| 30                       | Yes  | Williams            | Frank      | ✓   | 2nd. "                               | 18                        | "        | "   | "                                 | 26         | M           | English       | British             | 5-11           | 155            | None  | 3 Y.C.                       |

Line United Fruit Company  
Owners United Fruit S.S. Corporation  
Local Agents United Fruit Company

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

12

Vessel "Calamares", arriving at New York, May 8th., 1932, from the port of Havana, Cuba

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>State whether<br>member of crew<br>last preceding<br>voyage of vessel to<br>U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be<br>paid off or dis-<br>charged at port<br>of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS |
|--------------------------|--|---------------------|------------|---|--------------------------------------|---------------------------|----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                          |  | Family name         | Given name |   |                                      | When                      | Where    |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                        | Yes  | Bradley             | Hugh       | ✓   | 3rd. Steward                         | 1932<br>April<br>18       | New York | To Be Paid<br>Off and<br>Discharged                                       | Yes                               | 32         | M           | Irish         | British             | 5-8            | 130            | None  | 3 Y.C.  |
| 2                        | Yes  | Wallick             | Topsy      | ✓   | Stewardess                           | 18                        | "        | "   | "                                 | 42         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 3                        | Yes  | Crimmins            | John       | ✓   | Barman                               | 18                        | "        | "   | "                                 | 45         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 4                        | Yes  | Garay               | Jose       | ✓   | Chf. Cook                            | 18                        | "        | "   | "                                 | 34         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 5                        | Yes  | Aberesturi          | Antonio    | ✓   | 2nd. "                               | 18                        | "        | "   | "                                 | 28         | M           | Spanish       | Spanish             | 5-7            | 145            | None  | 3 Y.C.  |
| 6                        | Yes  | Muniz               | Evaristo   | ✓   | Larder "                             | 18                        | "        | "   | "                                 | 45         | M           | Spanish       | Spanish             | 5-8            | 150            | None  | 3 Y.C.  |
| 7                        | Yes  | Garcia              | Antonio    | ✓   | Vegt. "                              | 18                        | "        | "   | "                                 | 27         | M           | Cuban         | Cuban               | 5-7            | 145            | None  | 3 Y.C.  |
| 8                        | Yes  | Padron              | Victor     | ✓   | Ship's "                             | 18                        | "        | "   | "                                 | 35         | M           | Spanish       | Spanish             | 5-7            | 140            | None  | 3 Y.C.  |
| 9                        | No   | Shugrus             | George     | ✓   | 1st.P.S. Cooksmate                   | 21                        | "        | "   | "                                 | 23         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 10                       | Yes  | Avecedo             | Charles    | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 26         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 11                       | Yes  | D'addio             | Frank      | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 26         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 12                       | No   | Pagan               | Raul       | ✓   | 1st.P.S. "                           | 18                        | "        | "   | "                                 | 29         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 13                       | Yes  | Pleume              | John       | ✓   | Butcher                              | 18                        | "        | "   | "                                 | 35         | M           | Dutch         | Dutch               | 5-6            | 150            | None  |         |
| 14                       | Yes  | Howarth             | Henry      | ✓   | Chf. Maker                           | 18                        | "        | "   | "                                 | 48         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 15                       | Yes  | Weigand             | Ambrose    | ✓   | 2nd. "                               | 18                        | "        | "   | "                                 | 42         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 16                       | Yes  | Rees                | Kenneth    | ✓   | Pantryman                            | 18                        | "        | "   | "                                 | 46         | M           | English       | British             | 5-7            | 145            | None  |         |
| 17                       | Yes  | Gortner             | Jesse      | ✓   | Printer                              | 18                        | "        | "   | "                                 | 31         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 18                       | No   | Domineche           | Cineco     | ✓   | 1st.P.S. Messman                     | 21                        | "        | "   | "                                 | 29         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 19                       | No   | Saracco             | August     | ✓   | 1st.P.S. Storekeeper                 | 21                        | "        | "   | "                                 | 27         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 20                       | Yes  | Bozzi               | Anthony    | ✓   | Sir. Mess.                           | 18                        | "        | "   | "                                 | 32         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 21                       | Yes  | Matos               | Manuel     | ✓   | Fun. "                               | 18                        | "        | "   | "                                 | 35         | M           | Spanish       | Spanish             | 6-2            | 170            | None  | 3 Y.C.  |
| 22                       | Yes  | Levy                | Barnett    | ✓   | Bell Boy                             | 18                        | "        | "   | "                                 | 27         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 23                       | Yes  | Czarnecki           | Wycente    | ✓   | Barber                               | 18                        | "        | "   | "                                 | 44         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 24                       | Yes  | Roberts             | Harry      | ✓   | Saloonman                            | 18                        | "        | "   | "                                 | 38         | M           | Scotch        | British             | 5-4            | 145            | None  |         |
| 25                       | Yes  | Corsi               | Rudolph    | ✓   | Asst. Stwd.                          | 18                        | "        | "   | "                                 | 39         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 26                       | Yes  | Watt                | John       | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 57         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 27                       | Yes  | Silvester           | Fred       | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 50         | M           | English       | British             | 5-7            | 150            | None  | 3 Y.C.  |
| 28                       | Yes  | Owen                | Frank      | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 50         | M           | English       | British             | 5-9            | 150            | None  | 3 Y.C.  |
| 29                       | Yes  | Myers               | Earl       | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 24         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 30                       | Yes  | Cruz                | Jose       | ✓   | "                                    | 18                        | "        | "   | "                                 | 38         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |

*ERASER Imp*

Line United Fruit Company  
Owners United Fruit S.S. Corporation  
Local Agents United Fruit Company

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

|                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.  |
| Armenian.        | Lithuanian.                                      |
| Bohemian.        | Magyar.  |
| Bosnian.         | Mexican.   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                     |
| Chinese.         | Moravian.  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                                |
| Cuban.           | Polish.  |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                      |
| Dutch.           | Roumanian.                                       |
| East Indian.     | Russian.   |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                            |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians,<br>Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.  |
| French.          | Servian.   |
| German.          | Slovak.  |
| Greek.           | Slovenian.                                       |
| Hebrew.          | Spanish.   |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                                |
| Irish.           | Syrian.  |
| Italian (north). | Turkish.   |
| Italian (south). | Welsh.   |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                       |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Calamagor", arriving at New York, May 8th., 1932, from the port of Havana, Cuba

13

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                    |  | Family name         | Given name |                                 |                                   | When                      | Where    |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                  | Yes  | Holmstrom           | Arsl       | ✓                               | Asst. Stwd.                       | 1932 April 18             | New York | To Be Paid Off and Discharged                                  | Ys                          | 26         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 2                  | Yes  | Ferron              | Victor     | ✓                               | 1st.P.S.                          | 18                        | "        | "  | "                           | 29         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 3                  | Yes  | Estrada             | Faustino   | ✓                               | "                                 | 18                        | "        | "  | "                           | 40         | M           | Spanish       | Spanish             | 5-10           | 150            | None  | 3 Y.C.  |
| 4                  | Yes  | Ozburn              | Harry      | ✓                               | "                                 | 18                        | "        | "  | "                           | 48         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 5                  | Yes  | Murphy              | William    | ✓                               | "                                 | 18                        | "        | "  | "                           | 52         | M           | English       | British             | 5-6            | 145            | None  |         |
| 6                  | No   | Cuevas              | Peter      | ✓                               | 1st.P.S.                          | 18                        | "        | "  | "                           | 34         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 7                  | No   | Crawett             | Henry      | ✓                               | "                                 | 18                        | "        | "  | "                           | 32         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 8                  | Yes  | Waugh               | Sidney     | ✓                               | "                                 | 18                        | "        | "  | "                           | 41         | M           | English       | British             | 5-10           | 145            | None  | 3 Y.C.  |
| 9                  | Yes  | Stage               | Arnold     | ✓                               | "                                 | 18                        | "        | "  | "                           | 37         | M           | English       | British             | 5-8            | 140            | None  |         |
| 10                 | Yes  | Bellew              | Reginald   | ✓                               | "                                 | 18                        | "        | "  | "                           | 49         | M           | English       | British             | 5-8            | 145            | None  | 3 Y.C.  |
| 11                 | Yes  | Martinez            | Frank      | ✓                               | "                                 | 18                        | "        | "  | "                           | 34         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 12                 | Yes  | Castillo            | Nolberta   | ✓                               | "                                 | 18                        | "        | "  | "                           | 37         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 13                 | Yes  | Hagen               | Harold     | ✓                               | "                                 | 18                        | "        | "  | "                           | 25         | M           | U.S. Citizen  | ✓                   |                |                |   |         |
| 14                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 15                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 16                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 17                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 18                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 19                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 20                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 21                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 22                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 23                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 24                 | No.  | PARSONS             | FRANK      | ✓                               | 1st.P.S.                          | 4th OFFICER               | APR. 29. | CRISTOBAL  | ✓                           | 48         | M           | U.S. CITIZEN  | ✓                   |                |                |   |         |
| 25                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 26                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 27                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 28                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 29                 | No   | Bern                | Nicolas    | ✓                               | 1st.P.S.                          | COOKSMATE                 | APR. 29  | Cristobal  | "                           | 24         | M           | Dutch         | Dutch               | 5-9            | 160            | None  |         |
| 30                 |  |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |

AMERICAN CONSULATE

Havana, Cuba.

SEE

For

Use

CLOSED WITH

SERVICE No.

FEES

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER

CRISTOBAL C. Z.

Date APR 29 1932

SEEN

27 May

Deputy Shipping Commissioner

CLOSED AT No. 104

AMERICAN CONSULATE

PORT LIMON, COSTA RICA

(City) (Country)

SEE

For the journey to the United States

via

Walter W. Hoffman

Vice Consul

Date APRIL 30, 1932

The validity of this document expires back hereof.

Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) shall constitute a fine of ten dollars for each alien. See other side.



BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER

CRISTOBAL C. Z.

Date APR 29 1932

SEEN

Deputy Shipping Commissioner

CLOSED AT No. 106

Line United Fruit Company  
Owners United Fruit S.S. Corporation  
Local Agents United Fruit Company

Immigrant Inspector

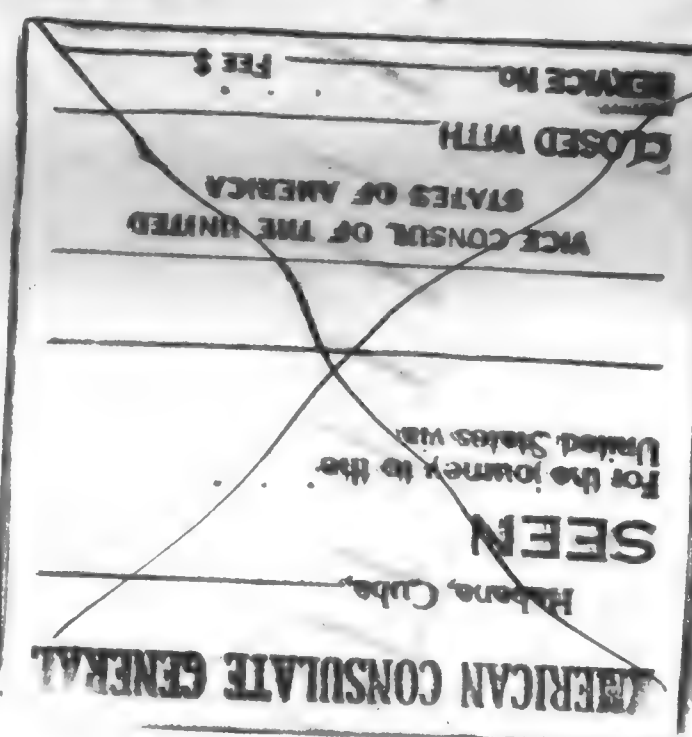
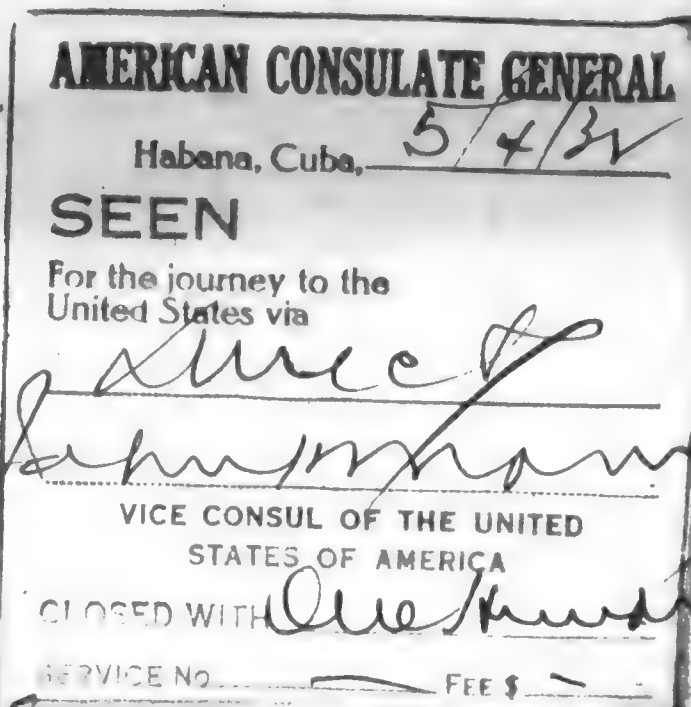


**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, H. SPENCER MASTER, of the 5/5 CALAMARES, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8th day of May, 1932

E. P. Abbott  
Immigrant Inspector.



Supplementary

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American. ✓                           |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |







[illegible]

### DISCHARGED SEAMEN.

| Name.  | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|--|------|--------------|---------------------------|
| Vessel laid up since May 8, All crew paid off. |      |              |                           |
| as on immigration list arriving May 8, 1932.   |      |              |                           |
| 11   |      |              |                           |

14m1818

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[illegible]

DEFAC TO 8-1932

15

1132

1/2 Ellis Island  
Venezuela

|    |           |          |         |   |   |   |   |    |   |            |             |   |   |
|----|-----------|----------|---------|---|---|---|---|----|---|------------|-------------|---|---|
| 18 | Sessions  | Joe      | Oiler   | " | " | " | " | 27 | " | "          | "           | " | " |
| 19 | Titax     | William. | Oiler   | " | " | " | " | 27 | " | "          | "           | " | " |
| 20 | de Costa  | Toney    | Oiler   | " | " | " | " | 27 | " | Portuguese | 13 Paper    | " | " |
| 21 | Jones     | Roy      | Fireman | " | " | " | " | 23 | " | English    | American    | " | " |
| 22 | Clifford  | John.    | Fireman | " | " | " | " | 27 | " | "          | "           | " | " |
| 23 | Hartman   | Frank    | Fireman | " | " | " | " | 36 | " | "          | "           | " | " |
| 24 | Lopez     | Rapall   | Wiper   | " | " | " | " | 20 | " | af Black   | San Domingo | " | " |
| 25 | Alvarez   | Marcos   | Steward | " | " | " | " | 30 | " | af Black   | American    | " | " |
| 26 | Alvarez   | Clement  | Cook    | " | " | " | " | 22 | " | "          | "           | " | " |
| 27 | Calamuso  | Vincent  | M.B.    | " | " | " | " | 21 | " | "          | "           | " | " |
| 28 | Gutierrez | Cic      | M.B.    | " | " | " | " | 22 | " | af Black   | Chile       | " | " |
| 29 | Comas     | Phillip  | M.B.    | " | " | " | " | 20 | " | af Black   | American    | " | " |
| 30 | Mc Intyre | Malcolm  | M.B.    | " | " | " | " | 52 | " | af Black   | A.S.        | " | " |

Line

Owners American Sugar Transit Corp  
Local Agents Am Sugar Ref Co

### Local Agents.

1. *Journal of Management Education* 24(1): 10-12

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

15

Vessel Vefecto, arriving at New York, May 8<sup>th</sup>, 1932, from the port of San Juan, P. R. May 2, 1932

DEFACED 8-1932

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's com-<br>pany | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |       | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality   | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|---|--|---------------------------|-------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|-----------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family Name         | Given Name |   |   |  | When                      | Where |  |                                   |            |             |               |                       |                |                |   |
| 1                        | Barnbaum.           | Julius     |   |   | 1 <sup>st</sup> mate                   | 4-19-32                   | N.Y.  | yes  | yes                               | 35         | m           | Russian       | American              | 5'6"           | 165            |   |
| 2                        | Corrigan.           | Emmett     |   |   | 2 <sup>nd</sup> mate                   | "                         | "     | "  | "                                 | 33         | "           | Irish         | "                     | "              | "              |   |
| 3                        | de Boer             | Archibald  |   |   | 3 <sup>rd</sup> mate                   | "                         | "     | "  | "                                 | 29         | "           | Dutch         | "                     | "              | "              |   |
| 4                        | Egan.               | John.      |   |   | Radio O                                | "                         | "     | "  | "                                 | 25         | "           | Irish         | "                     | "              | "              |   |
| 5                        | Johansson.          | Fritz      |   |   | Boat's                                 | "                         | "     | "  | "                                 | 32         | "           | Swedish       | "                     | "              | "              |   |
| 6                        | Milton              | John.      |   |   | A.B.                                   | "                         | "     | "  | "                                 | 21         | "           | English       | "                     | "              | "              |   |
| 7                        | Berg                | John.      |   |   | A.B.                                   | "                         | "     | "  | "                                 | 40         | "           | Swedish       | medical hold.         |                |                | Ordered to Ellis Island                                 |
| 8                        | Balinski            | Walter     |   |   | A.B.                                   | "                         | "     | "  | "                                 | 29         | "           | German        | Swedish               |                |                | (Dr. James) Venereal                                    |
| 9                        | Johnson.            | William    |   |   | A.B.                                   | "                         | "     | "  | "                                 | 32         | "           | Dutch         | American              | "              | "              |   |
| 10                       | SIMMONS             | James      |   |   | A.B.                                   | "                         | "     | "  | "                                 | 30         | "           | "             | "                     | "              | "              |   |
| 11                       | Johnson.            | Richard    |   |   | A.B.                                   | "                         | "     | "  | "                                 | 28         | "           | "             | "                     | "              | "              |   |
| 12                       | Gibson.             | John.      |   |   | O.S.                                   | "                         | "     | "  | "                                 | 21         | "           | Dutch         | "                     | "              | "              |   |
| 13                       | Amos                | John.      |   |   | Chf Eng                                | "                         | "     | "  | "                                 | 52         | "           | English       | "                     | "              | "              |   |
| 14                       | Wiegand             | Julius     |   |   | 1 <sup>st</sup> Eng                    | "                         | "     | "  | "                                 | 32         | "           | Dutch         | "                     | "              | "              |   |
| 15                       | Hansen.             | Joe        |   |   | 2 <sup>nd</sup> Eng                    | "                         | "     | "  | "                                 | 33         | "           | DANISH        | "                     | "              | "              |   |
| 16                       | Amos                | Merrill    |   |   | 3 <sup>rd</sup> Eng                    | "                         | "     | "  | "                                 | 22         | "           | English       | "                     | "              | "              |   |
| 17                       | Miller              | Lewis      |   |   | Dr. Eng                                | "                         | "     | "  | "                                 | 22         | "           | "             | "                     | "              | "              |   |
| 18                       | Sessions            | Joe        |   |   | Oiler                                  | "                         | "     | "  | "                                 | 27         | "           | "             | "                     | "              | "              |   |
| 19                       | Max                 | William.   |   |   | Oiler                                  | "                         | "     | "  | "                                 | 27         | "           | "             | Portuguese            | "              | "              |   |
| 20                       | de Costa            | Toney      |   |   | Oiler                                  | "                         | "     | "  | "                                 | 27         | "           | Portuguese    | 1 <sup>st</sup> Paper | "              | "              |   |
| 21                       | Jones               | Roy        |   |   | Fireman.                               | "                         | "     | "  | "                                 | 23         | "           | English       | American              | "              | "              |   |
| 22                       | Clifford            | John.      |   |   | Fireman.                               | "                         | "     | "  | "                                 | 27         | "           | "             | "                     | "              | "              |   |
| 23                       | Hartman             | Fred       |   |   | Fireman.                               | "                         | "     | "  | "                                 | 31         | "           | af Black      | Can. Born             | "              | "              |   |
| 24                       | Lopez               | Rapall     |   |   | Wiper                                  | "                         | "     | "  | "                                 | 20         | "           | af Black      | "                     | "              | "              |   |
| 25                       | Alvarez             | Marcilio   |   |   | Steward                                | "                         | "     | "  | "                                 | 30         | "           | af Black      | American              | "              | "              |   |
| 26                       | Alvarez             | Clement    |   |   | Cook                                   | "                         | "     | "  | "                                 | 22         | "           | "             | "                     | "              | "              |   |
| 27                       | Calamuso            | Vincant    |   |   | A.B.                                   | "                         | "     | "  | "                                 | 21         | "           | Spanish       | "                     | "              | "              |   |
| 28                       | Gutierrez           | Cie        |   |   | A.B.                                   | "                         | "     | "  | "                                 | 22         | "           | Chile         | "                     | "              | "              |   |
| 29                       | Comas               | Phillip    |   |   | A.B.                                   | "                         | "     | "  | "                                 | 20         | "           | af Black      | American              | "              | "              |   |
| 30                       | Mc Shyne            | McShyne    |   |   | Master.                                | "                         | "     | "  | "                                 | 52         | "           | Scots         | U.S.                  | "              | "              |   |

Line \_\_\_\_\_  
 Owners American Paper Travel Corp  
 Local Agents any Paper Ref. Co.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-8-32 ✓

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Mee Ship, of the S.S. "Defecto", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 8<sup>th</sup> day of May, 1932  
W. F. Andrews  
 Immigrant Inspector

M. Mee Ship  
 Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |  |
|------------------|--|
| African (Black)  | Korean.                                      |
| Armenian.        | Lithuanian.                                  |
| Bohemian.        | Magyar.                                      |
| Bosnian.         | Mexican.                                     |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                 |
| Chinese.         | Moravian.                                    |
| Croatian.        | Pacific Islander.                            |
| Cuban.           | Polish.                                      |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                  |
| Dutch.           | Roumanian.                                   |
| East Indian.     | Russian.                                     |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                        |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                      |
| French.          | Servian.                                     |
| German.          | Slovak.                                      |
| Greek.           | Slovenian.                                   |
| Hebrew.          | Spanish.                                     |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                            |
| Irish.           | Syrian.                                      |
| Italian (north). | Turkish.                                     |
| Italian (south). | Welsh.                                       |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                  |



Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



### SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

## DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

**DISCHARGED SEAMEN—Continued**[illegible]

Foreign  
reign

| No. | Name | Surname    | Age       | Sex | Rank | Service    | Years | Country | Language                | Notes    |
|-----|------|------------|-----------|-----|------|------------|-------|---------|-------------------------|----------|
| 18  | Yes  | Sorensen   | Willy A   | 5   | "    | "          | 27    | "       | Scand'v'n Dane          | 5-7 150  |
| 19  | Yes  | Windham    | Harold S  | 8   | "    | "          | 28    | "       | French American         | 5-11 180 |
| 20  | Yes  | Walt       | Bryan J   | 16  | "    | "          | 30    | "       | Scotch American         | 5-7 185  |
| 21  | No   | McQuillan  | Robert J  | 4   | "    | Ord Seaman | 20    | "       | Irish American          | 5-5 140  |
| 22  | No   | Duncan     | Edward C  | 1   | "    | "          | 23    | "       | Irish American          | 5-6 140  |
| 23  | Yes  | Slawnwhite | Inglis    | 5   | "    | "          | 42    | "       | English Canadian        | 5-8 155  |
| 24  | Yes  | Wall       | M. Ernest | 1   | "    | "          | 22    | "       | French American         | 5-9 150  |
| 25  | Yes  | O'Brien    | Walter F  | 5   | "    | Oiler      | 27    | "       | Irish American          | 5-9 155  |
| 26  | Yes  | Essex      | Simon E   | 5   | "    | "          | 22    | "       | Hebrew American         | 5-8 150  |
| 27  | Yes  | Berjan     | James     | 26  | "    | "          | 43    | "       | Spanish Spanish         | 5-8 185  |
| 28  | Yes  | Willett    | Charles M | 7   | "    | "          | 28    | "       | English American        | 5-11 185 |
| 29  | Yes  | Nasimiento | Arthur    | 15  | "    | "          | 32    | "       | Spanish Spanish         | 5-7 145  |
| 30  | Yes  | Byrd       | Henry Lee | 3   | "    | "          | 25    | "       | English French American | 5-8 150  |

To Reship Foreign

To Bishop Foreign  
do

To Reship Foreign

To Reship Foreign

Line Standard Shipping Co  
 Owners Standard Shipping Co  
 Local Agents R. L. Hague.

151349

Michael J. Dwyer  
US Immigrant Inspector

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE <sup>(US)</sup> VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

17

Vessel SS F. Q. Barstow, arriving at New York N.Y., May 7th, 1932, from the port of Las Piedras, Venezuela April 29, 1932

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>State whether<br>member of crew<br>last preceding<br>voyage of vessel to<br>U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be<br>paid off or dis-<br>charged at port<br>of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race*     | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS           |
|--------------------------|--|---------------------|------------|---|--------------------------------------|---------------------------|----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|-------------------|---------------------|----------------|----------------|---|-------------------|
|                          |  | Family Name         | Given Name |   |                                      | When                      | Where    |   |                                   |            |             |                   |                     |                |                |   |                   |
|                          | Yes  | Post                | George E   | 28 Yrs                                      | Master                               | 4/21/32                   | New York | Paid off  | Yes                               | 45         | Male        | English           | US                  | 5-5            | 180            |   |                   |
|                          | Yes  | Dwyer               | Carden     | 18 "  | Ch Mate                              | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 38         | "           | Irish             | " "                 | 5-9            | 150            |   |                   |
|                          | Yes  | Augustine           | Oscar A,   | 20 "  | 2nd Mate                             | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 35         | "           | Scandinavian      | " "                 | 5-9            | 180            |   |                   |
| 4                        | Yes  | Wonsen              | Trafton F  | 17 "  | 3rd Mate                             | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 28         | "           | Welsh             | " "                 | 5-10           | 180            |   |                   |
| 5                        | Yes  | Williams            | Earl       | 30 Yrs                                      | Ch Engr                              | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 48         | "           | English           | " "                 | 5-5            | 185            |   |                   |
| 6                        | Yes  | Karle               | Peter V,   | 15 "  | 1st Asst                             | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 38         | "           | German            | " "                 | 5-11           | 190            |   |                   |
| 7                        | Yes  | Johnson             | Sverre     | 10 "  | 2nd Asst                             | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 28         | "           | Scand'v'n         | " "                 | 5-7            | 200            |   |                   |
| 8                        | No   | Breaux              | Whitney    | 8 "   | 3rd Asst                             | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 23         | "           | French            | " "                 | 5-7            | 185            |   |                   |
| 9                        | Yes  | Couch               | Joseph P   | 6 "   | Radio Opp                            | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 22         | "           | French            | " "                 | 5-5            | 130            |   |                   |
| 10                       | Yes  | Fredy               | James M    | 15 "  | Steward                              | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 34         | "           | German            | " "                 | 5-10           | 145            |   |                   |
| 11                       | Yes  | Glascoaga           | Juan       | 25 "  | Ch Cook                              | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 32         | "           | Spanish           | Spanish             | 5-8            | 155            |   | To Reship Foreign |
| 12                       | Yes  | Markner             | Perry O    | 18 "  | Bosun                                | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 28         | "           | German            | Ameri               | 5-5            | 140            |   | To Reship Foreign |
| 13                       | No   | Ojeda               | Daniel     | 25 "  | Pumpman &<br>Carpenter               | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 32         | "           | Mexican           | Mexican             | 5-5            | 180            |   |                   |
| 14                       | Yes  | Geishaker           | Andrew     | 8 "   | Machinist                            | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 25         | "           | German            | Ameri               | 5-5            | 150            |   |                   |
| 15                       | Yes  | Skog                | John       | 28 "  | A.B. Seaman                          | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 42         | "           | Finnish           | Ameri               | 5-5            | 150            |   |                   |
| 16                       | Yes  | Lacarovitz          | Jacob      | 10 "  | " "                                  | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 34         | "           | Hebrew            | Ameri               | 5-8            | 155            |   |                   |
| 17                       | Yes  | Tiger               | Charles    | 7 "   | " "                                  | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 26         | "           | Dutch             | Ameri               | 5-8            | 155            |   |                   |
| 18                       | Yes  | Sorensen            | Willy A    | 5 "   | " "                                  | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 27         | "           | Scand'v'n         | Dane                | 5-7            | 150            |   | To Reship Foreign |
| 19                       | Yes  | Windham             | Harold S   | 8 "   | " "                                  | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 28         | "           | French            | Ameri               | 5-11           | 180            |   |                   |
| 20                       | Yes  | Walt                | Bryan J    | 18 "  | " "                                  | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 30         | "           | Scotch            | Ameri               | 5-7            | 185            |   |                   |
| 21                       | No   | McQuillan           | Robert J   | 4 "   | Ord Seaman                           | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 20         | "           | Irish             | Ameri               | 5-5            | 140            |   |                   |
| 22                       | No   | Duncan              | Edward C   | 1 "   | " "                                  | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 23         | "           | Irish             | Ameri               | 5-8            | 140            |   | To Reship Foreign |
| 23                       | Yes  | Slawnwhite          | Inglis     | 5 "   | " "                                  | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 42         | "           | English           | Canadian            | 5-8            | 155            |   | To                |
| 24                       | Yes  | Wall                | M. Ernest  | 1 "   | " "                                  | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 22         | "           | French            | Ameri               | 5-9            | 150            |   |                   |
| 25                       | Yes  | O'Brien             | Walter F   | 5 "   | Oiler                                | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 27         | "           | Irish             | Ameri               | 5-9            | 155            |   |                   |
| 26                       | Yes  | Essex               | Simon E    | 5 "   | " "                                  | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 22         | "           | Hebrew            | Ameri               | 5-8            | 150            |   |                   |
| 27                       | Yes  | Berjan              | James      | 20 "  | " "                                  | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 43         | "           | Spanish           | Spanish             | 5-8            | 185            |   | To Reship Foreign |
| 28                       | Yes  | Willett             | Charles M  | 7 "   | " "                                  | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 28         | "           | English           | Ameri               | 5-11           | 185            |   |                   |
| 29                       | Yes  | Nasimiento          | Arthur     | 15 "  | " "                                  | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 32         | "           | Spanish           | Spanish             | 5-7            | 145            |   | To Reship Foreign |
| 30                       | Yes  | Byrd                | Henry Lee  | 3 "   | " "                                  | " "                       | " "      | " "   | "                                 | 25         | "           | English<br>French | Ameri               | 5-8            | 150            |   |                   |

Line Standard Shipping Co  
Owners Standard Shipping Co  
Local Agents R. L. Hague

*Michael Dwyer*  
USC  
Immigrant Inspector  
5/8/32

*Crew 42*  
*us 39*  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, G. E. Post (Master) of the American S/S P. Q. Barstow, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

8<sup>th</sup>

day of

May

1932

G. E. Post  
Master, First or Second Officer.

Michael J. Dwyer  
U.S. Immigration Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

|                  |  |
|------------------|--|
| African (Black)  | Korean.                                      |
| Armenian.        | Lithuanian.                                  |
| Bohemian.        | Magyar.                                      |
| Bosnian.         | Mexican.                                     |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                 |
| Chinese.         | Moravian.                                    |
| Croatian.        | Pacific Islander.                            |
| Cuban.           | Polish.                                      |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                  |
| Dutch.           | Roumanian.                                   |
| East Indian.     | Russian.                                     |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                        |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                      |
| French.          | Servian.                                     |
| German.          | Slovak.                                      |
| Greek.           | Slovenian.                                   |
| Hebrew.          | Spanish.                                     |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                            |
| Irish.           | Syrian.                                      |
| Italian (north). | Turkish.                                     |
| Italian (south). | Welsh.                                       |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel F. Q. Barstow, arriving at New York, May 1932, from the port of Las Piedras Venezuela April 29, 1932

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>State whether<br>member of crew<br>last preceding<br>voyage of vessel to<br>U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be<br>paid off or dis-<br>charged at port<br>of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS           |
|--------------------------|--|---------------------|------------|---|--------------------------------------|---------------------------|----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|-------------------|
|                          |  | Family Name         | Given Name |   |                                      | When                      | Where    |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                   |
| 31                       | Yes  | Maxwell             | Thomas     | 1 Yrs.                                      | Fireman                              | 4/21/32                   | New York | Paid Off  | Yes                               | 28         | Male        | Irish         | Irish               | 5-9            | 160            |   | To Reship Foreign |
| 32                       | Yes  | Reynolds            | Chaiffee P | 12 "  | Fireman                              | "                         | "        | "   | "                                 | 28         | "           | Irish         | American            | 5-8            | 155            |   |                   |
| 33                       | Yes  | Brocato             | Charley    | 4 "   | Fireman                              | "                         | "        | "   | "                                 | 21         | "           | French        | American            | 5-5            | 140            |   |                   |
| 34                       | Yes  | Kimmel              | Edward     | 1 "   | Fireman                              | "                         | "        | "   | "                                 | 17         | "           | German        | American            | 5-9            | 149            |   |                   |
| 35                       | Yes  | Johnson             | Thomas     | 4 "   | Wiper                                | "                         | "        | "   | "                                 | 24         | "           | Scand.        | American            | 5-10           | 175            |   |                   |
| 36                       | Yes  | Graves              | Arthur     | 17 "  | Wiper                                | "                         | "        | "   | "                                 | 30         | "           | English       | American            | 5-5            | 150            |   |                   |
| 37                       | Yes  | Francischelli       | Rinaldo    | 3 "   | Wiper                                | "                         | "        | "   | "                                 | 20         | "           | Spanish       | American            | 5-5            | 135            |   |                   |
| 38                       | Yes  | Lang                | George E.  | 3 "   | 2nd Cook<br>& Baker                  | "                         | "        | "   | "                                 | 19         | "           | English       | American            | 5-7            | 135            |   |                   |
| 39                       | Yes  | Pereira             | Delfin     | 8 "   | Messman                              | "                         | "        | "   | "                                 | 38         | "           | Portugal      | Portuguese          | 5-5            | 145            |   | To Reship Foreign |
| 40                       | No   | Rosedale            | Stanley    | 4 "   | Messman                              | "                         | "        | "   | "                                 | 36         | "           | English       | American            | 5-3            | 130            |   |                   |
| 41                       | Yes  | Dashill             | Kennith    | 4 "   | Messboy                              | "                         | "        | "   | "                                 | 20         | "           | English       | American            | 5-7            | 135            |   |                   |
| 42                       | No   | Jones               | Lealie H.  | 10 "  | Messboy                              | "                         | "        | "   | "                                 | 33         | "           | English       | American            | 5-7            | 150            |   |                   |
| 13                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                   |
| 14                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                   |
| 15                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                   |
| 16                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                   |
| 17                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                   |
| 18                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                   |
| 19                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                   |
| 20                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                   |
| 21                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                   |
| 22                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                   |
| 23                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                   |
| 24                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                   |
| 25                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                   |
| 26                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                   |
| 27                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                   |
| 28                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                   |
| 29                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                   |
| 30                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                   |

No American Consul at Port of Call.  
Previous Port. New York.

G. E. Post.

Master.

Note: Visa requirements waived by letter 98524/255 Dated May 8, 1931  
55603/750 Dated May 6, 1931

Michael J. Dwyer  
U. S. Immigrant Inspector 5/8/32.

Line Standard Shipping Co.,  
Owners Standard Shipping Co.,  
Local Agents R. L. Hague

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7),  
and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. E. Post (Master) of the American S/S F. O. Barstow, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 8<sup>th</sup> day of May, 1932

Michael J. Dwyer  
U.S. Immigrant Inspector

G. E. Post  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |  |
|------------------|--|
| African (Black)  | Korean.                                      |
| Armenian.        | Lithuanian.                                  |
| Bohemian.        | Magyar.                                      |
| Bosnian.         | Mexican.                                     |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                 |
| Chinese.         | Moravian.                                    |
| Croatian.        | Pacific Islander.                            |
| Cuban.           | Polish.                                      |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                  |
| Dutch.           | Roumanian.                                   |
| East Indian.     | Russian.                                     |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                        |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                      |
| French.          | Servian.                                     |
| German.          | Slovak.                                      |
| Greek.           | Slovenian.                                   |
| Hebrew.          | Spanish.                                     |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                            |
| Irish.           | Syrian.                                      |
| Italian (north). | Turkish.                                     |
| Italian (south). | Welsh.                                       |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                  |



# AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL MAY 10 1932  
BILL NO. 243078 BILLED

I, Fernand Basecq, Surgeon of the s.s. Lapland, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels British Certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn before me this Eighth day of May, 19 32

at New York

Surgeon

W. English  
Immigration Dept  
(Signature and title of Immigration or other official authorized to administer oaths)

When a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed by the surgeon at the port of departure, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. When the surgeon does not sail with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before the official authorized to administer oaths.

| CABIN     | DIRECT | EXEMPT FROM HEAD TAX |                   |                   |                   |                   | TOTAL PASSENGERS |
|-----------|--------|----------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|
|           |        | U.S. BORN            | U.S. BORN IN U.S. | U.S. BORN IN U.S. | U.S. BORN IN U.S. | U.S. BORN IN U.S. |                  |
| 1st Cabin | 4      |                      | 24                |                   |                   |                   | 28               |
| 2nd Cabin |        |                      | 10                |                   |                   |                   | 10               |
| 3rd Cabin | 5      |                      | 11                |                   |                   |                   | 16               |
| TOTAL     | 9      |                      | 45                |                   |                   |                   | 54               |

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

|             | Aliens | U.S.C. | Total |
|-------------|--------|--------|-------|
| 1st Cabin   | 4      | 24     | 28    |
| 2nd Cabin   |        | 10     | 10    |
| Tourist 3rd | 5      | 11     | 16    |
| 3rd Class   | 9      | 45     | 54    |
| Total       |        |        |       |



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "LAPLAND"

## Passengers sailing from SOUTHAMPTON

APRIL 30TH

19<sup>32.</sup>

Lines 2 to 30 blank

Purger

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| Total passengers . . . . . | ----- |
| U. S. citizens . . . . .   | ----- |
| Aliens . . . . .           | ----- |

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of NEW YORK, 8th day of May, 1932.

## List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

20

[illegible]

*NOTE.*—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Percy Park, Chief Officer, of the S.S. Lapland, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*P. Park*

Chief Officer.

Sworn to before me this Eighth day of May, 1932  
at New York

*C. English*  
Immigration Officer.

14-480

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 30 (Whether subject to deportation).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 31 (Whether subject to deportation).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 32 (Whether subject to deportation).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 33 (Whether subject to deportation).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 34 (Whether subject to deportation).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 35 (Whether subject to deportation).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 36 (Whether subject to deportation).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 37 (Whether subject to deportation).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 38 (Whether subject to deportation).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 39 (Whether subject to deportation).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 40 (Whether subject to deportation).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Bascoq, Surgeon of the S.S. Bapland, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, British Certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

21

Sworn to before me this Eighth day of May, 1932

at New York

A. English  
W. Immigration Dept  
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |





ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "LAPLAND"

## Passengers sailing from SOUTHAMPTON

APRIL 30TH

19 32.

Lines 2 to 30 blank

|  | 1990 | 1991 | 1992 | 1993 | 1994 | 1995 | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | 2032 | 2033 | 2034 | 2035 | 2036 | 2037 | 2038 | 2039 | 2040 | 2041 | 2042 | 2043 | 2044 | 2045 | 2046 | 2047 | 2048 | 2049 | 2050 | 2051 | 2052 | 2053 | 2054 | 2055 | 2056 | 2057 | 2058 | 2059 | 2060 | 2061 | 2062 | 2063 | 2064 | 2065 | 2066 | 2067 | 2068 | 2069 | 2070 | 2071 | 2072 | 2073 | 2074 | 2075 | 2076 | 2077 | 2078 | 2079 | 2080 | 2081 | 2082 | 2083 | 2084 | 2085 | 2086 | 2087 | 2088 | 2089 | 2090 | 2091 | 2092 | 2093 | 2094 | 2095 | 2096 | 2097 | 2098 | 2099 | 2100 | 2101 | 2102 | 2103 | 2104 | 2105 | 2106 | 2107 | 2108 | 2109 | 2110 | 2111 | 2112 | 2113 | 2114 | 2115 | 2116 | 2117 | 2118 | 2119 | 2120 | 2121 | 2122 | 2123 | 2124 | 2125 | 2126 | 2127 | 2128 | 2129 | 2130 | 2131 | 2132 | 2133 | 2134 | 2135 | 2136 | 2137 | 2138 | 2139 | 2140 | 2141 | 2142 | 2143 | 2144 | 2145 | 2146 | 2147 | 2148 | 2149 | 2150 | 2151 | 2152 | 2153 | 2154 | 2155 | 2156 | 2157 | 2158 | 2159 | 2160 | 2161 | 2162 | 2163 | 2164 | 2165 | 2166 | 2167 | 2168 | 2169 | 2170 | 2171 | 2172 | 2173 | 2174 | 2175 | 2176 | 2177 | 2178 | 2179 | 2180 | 2181 | 2182 | 2183 | 2184 | 2185 | 2186 | 2187 | 2188 | 2189 | 2190 | 2191 | 2192 | 2193 | 2194 | 2195 | 2196 | 2197 | 2198 | 2199 | 2200 | 2201 | 2202 | 2203 | 2204 | 2205 | 2206 | 2207 | 2208 | 2209 | 2210 | 2211 | 2212 | 2213 | 2214 | 2215 | 2216 | 2217 | 2218 | 2219 | 2220 | 2221 | 2222 | 2223 | 2224 | 2225 | 2226 | 2227 | 2228 | 2229 | 2230 | 2231 | 2232 | 2233 | 2234 | 2235 | 2236 | 2237 | 2238 | 2239 | 2240 | 2241 | 2242 | 2243 | 2244 | 2245 | 2246 | 2247 | 2248 | 2249 | 2250 | 2251 | 2252 | 2253 | 2254 | 2255 | 2256 | 2257 | 2258 | 2259 | 2260 | 2261 | 2262 | 2263 | 2264 | 2265 | 2266 | 2267 | 2268 | 2269 | 2270 | 2271 | 2272 | 2273 | 2274 | 2275 | 2276 | 2277 | 2278 | 2279 | 2280 | 2281 | 2282 | 2283 | 2284 | 2285 | 2286 | 2287 | 2288 | 2289 | 2290 | 2291 | 2292 | 2293 | 2294 | 2295 | 2296 | 2297 | 2298 | 2299 | 2300 | 2301 | 2302 | 2303 | 2304 | 2305 | 2306 | 2307 | 2308 | 2309 | 2310 | 2311 | 2312 | 2313 | 2314 | 2315 | 2316 | 2317 | 2318 | 2319 | 2320 | 2321 | 2322 | 2323 | 2324 | 2325 | 2326 | 2327 | 2328 | 2329 | 2330 | 2331 | 2332 | 2333 | 2334 | 2335 | 2336 | 2337 | 2338 | 2339 | 2340 | 2341 | 2342 | 2343 | 2344 | 2345 | 2346 | 2347 | 2348 | 2349 | 2350 | 2351 | 2352 | 2353 | 2354 | 2355 | 2356 | 2357 | 2358 | 2359 | 2360 | 2361 | 2362 | 2363 | 2364 | 2365 | 2366 | 2367 | 2368 | 2369 | 2370 | 2371 | 2372 | 2373 | 2374 | 2375 | 2376 | 2377 | 2378 | 2379 | 2380 | 2381 | 2382 | 2383 | 2384 | 2385 | 2386 | 2387 | 2388 | 2389 | 2390 | 2391 | 2392 | 2393 | 2394 | 2395 | 2396 | 2397 | 2398 | 2399 | 2400 | 2401 | 2402 | 2403 | 2404 | 2405 | 2406 | 2407 | 2408 | 2409 | 2410 | 2411 | 2412 | 2413 | 2414 | 2415 | 2416 | 2417 | 2418 | 2419 | 2420 | 2421 | 2422 | 2423 | 2424 | 2425 | 2426 | 2427 | 2428 | 2429 | 2430 | 2431 | 2432 | 2433 | 2434 | 2435 | 2436 | 2437 | 2438 | 2439 | 2440 | 2441 | 2442 | 2 |
|--|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|---|
|--|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|---|

U. S. citizens . . . . . -----

**Aliens** . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

34-4



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List **3**  
The entries on this list must be typewritten or printed

Arriving at Port of NEW YORK, 8th day of May, 1932

| 16          | 17   | 18  | 19           | 20  | 21   | 22  | 23   | 24                      | 25                                 | 26   | 27  | 28   | 29   | 30   | 31                   | 32                   | 33   | 34   | 35                                       | 36  |        |        |            |           |      |                         |
|-------------|--|---|--------------|---|--|---|--|-------------------------|------------------------------------|--|---|--|--|--|----------------------|----------------------|--|--|--|---|--------|--------|------------|-----------|------|-------------------------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination<br>(*Intended future permanent residence) |              | Whether having a ticket to each final destination | By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                         | Purpose of coming to United States |  |   | Whether alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | Whether alien is a member of any organization, or is engaged in any activity, or is employed by any person, which is prohibited by law | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether alien has been previously deported within one year | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height |        | Complexion | Color of— |      | Marks of identification |
|             |  | State   | City or town |   |  |   | Yes or No  | Year or period of years | Where?                             | Whether alien intends to return to the United States | Length of time alien intends to remain in the United States |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   | Feet   | Inches |            | Hair      | Eyes |                         |
| 1           | Friend, H. G. Wepener,<br>P.O. Box 21,<br>Bwana M'Kuba, Northern Rhodesia.               | Holland   | ex New York  | Yes, to Eng.                                      | self   | 2000  | Yes  | 1923/6                  | Jerome                             | Travelling around to study mines.                    | no  | no   | no   | no   | no                   | no                   | no   | no   | good                                     | no  | 5      | 6      | Fair       | brn       | grey | none                    |
| 2           |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 3           |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 4           |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 5           |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 6           |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 7           |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 8           |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 9           |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 10          |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 11          |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 12          |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 13          |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 14          |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 15          |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 16          |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 17          |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 18          |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 19          |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 20          |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 21          |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 22          |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 23          |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 24          |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 25          |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 26          |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 27          |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 28          |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 29          |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |
| 30          |  |   |              |   |  |   |  |                         |                                    |  |   |  |  |  |                      |                      |  |  |  |   |        |        |            |           |      |                         |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Percy Park Chief Officer, of the S.S. Lapland, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*P. Park*

Chief Officer.

Sworn to before me this Eighth day of May, 1932  
at New York

*C. F. English*  
Immigration Officer.

14-520

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Basecq, Surgeon of the s.s. Lapland, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University of Brussels British Certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

23

Sworn to before me this Eighth day of May, 19 32  
at New York

*[Signature]*  
Surgeon

*[Signature]*  
*[Signature]*  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian                                     |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian                                       |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian  |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |







States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

*Arriving at Port of*

..New..York

8th day of May

10 32

List

The entries on ~~the~~ must  
be typewritten or printed.

24

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Percy Park** Chief Officer, of the **S.S. Lapland**, from **Antwerp**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **two** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*P. Park*

Chief Officer.

Sworn to before me this **Eighth** day of **May**, 19 **32**  
at **New York**

*J. English*  
Immigration Officer.

14-481

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Fernand Basecq**, Surgeon of the **s.s. Lapland**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **twenty two** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **University of Brussels** **British Certificate**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **two** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

25

Sworn to before me this **Eighth** day of **May**, 19 **32**

at **New York**

*A. English*  
*U.S. Immigration Dept*  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian                                     |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russiak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian                                       |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian  |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |







States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

8th day of May....., IQ 32

26

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Percy Park** (State whether Master, First, or Second Officer) Chief Officer, of the **s.s. Lapland**, from **Antwerp**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **two** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*P. Park*

Chief Officer.

Sworn to before me this **Eighth** day of **May**, 19 **32**  
at **New York**

*C. F. English*  
Immigration Officer.

14-431

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

5

27

(Printed in England) 14-007

S. S. LAPLAND sailing from ANTWERP, 29th MAY, 1932, Arriving at Port of NEW YORK

8th MAY, 1932  
W. & S. Ltd.

| No.<br>of<br>List. | NAME IN FULL                                     |            | AGE       | SEX | MARRIED OR<br>SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.        |
|--------------------|--|------------|-----------|-----|----------------------|---|---|----------------------------------|
|                    | FAMILY NAME                                      | GIVEN NAME | Yrs. Mos. |     |                      |   |   |                                  |
| 1                  | TROWBRIDGE                                       | Ethyl Bell | 26        | ✓   | M                    | Brooklyn, N.Y. February 26th 1906   | Passport No 474516  | 260 H. Washington Ave, N.Y.C.    |
| 2                  | LEBRUN   | William A  | 58        | ✓   | M                    | Williamsport, Pa June 11th 1873   |   | 1115 Seyburn Ave, Detroit Mich   |
| 3                  | LEBRUN   | Nelli L    | 59        | ✓   | M                    | Lock Haven, Pa May 21st 1872  |   | 1115 Seyburn Ave, Detroit Mich   |
| 4                  | KRUGER   | Theo       | 43        | ✓   | M                    | Camden, N.J. November 10th 1888   | pp. m 37  | 410 Ocean Park Way, Brooklyn, NY |
| 5                  | <p>9<sup>a</sup> C. F. English<br/>Inspector</p> |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 6                  |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 7                  |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 8                  |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 9                  |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 10                 |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 11                 |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 12                 |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 13                 |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 14                 |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 15                 |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 16                 |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 17                 |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 18                 |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 19                 |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 20                 |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 21                 |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 22                 |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 23                 |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 24                 |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 25                 |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 26                 |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 27                 |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 28                 |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 29                 |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |
| 30                 |  |            |           |     |                      |   |   |                                  |

Lines 5 to 30 blank

USE J. H. Brown  
Parser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

28

6

S. S. LAPLAND

sailing from

HAVRE

30th April

, 1932, Arriving at Port of

New York

8th May

, 1932

| No.<br>on<br>List | NAME IN FULL |             | AGE | SEX | MARRIED OR<br>SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES                              |
|-------------------|--------------|-------------|-----|-----|----------------------|--|--|---|
|                   | FAMILY NAME  | GIVEN NAME  |     |     |                      |  |  |   |
| 1                 | ARNOLD       | Charles L   | 36  | ✓   | M                    | S  | Gainsville, Florida June 26th 1896   | c/o The Arnold Fruit Company<br>Jacksonville, Florida |
| 2                 | BEYER        | Helen Smith | 44  | ✓   | F                    | M  | Cape Elizabeth, Me, May 25th 1888  | Passport No 465603                                    |
| 3                 | BEYER        | Margaret E. | 19  | ✓   | F                    | S  | Cape Elizabeth Me April 30th 1913  | Passport No 436297                                    |
| 4                 | PETERSON     | Claude N    | 23  | ✓   | F                    | S  | ville<br>Jackson, Florida July 4th 1909  | Passport No 463283                                    |
| 5                 | MAHER        | Clarence G  | 46  | ✓   | M                    | M  | Plano, Ill. May 27th 1886  | Passport No 465695                                    |
| 6                 | MAHER        | Blanche A   | 48  | ✓   | F                    | M  | St Paul Minn December 13th 1884  | Passport No 465695                                    |
| 7                 | RODIE        | Marion S    | 64  | ✓   | F                    | M  | New York. N.Y. October 19th 1867   | Passport No 136363                                    |
| 8                 | STEBBINS     | George L    | 69  | ✓   | M                    | M  | Cazenaria, N.Y. May 15th 1862  | Passport No 180072                                    |
| 9                 | STEBBINS     | Edith       | 56  | ✓   | F                    | M  | Brooklyn, N.Y. July 2nd 1876   | Passport No 180072                                    |
| 10                | NORTH        | Dorothy     | 46  | ✓   | F                    | S  | Chicago, Ill November 13th 1886  | Passport No 126448                                    |
| 11                | ADAMS        | Arthur      | 54  | ✓   | M                    | M  | Johnstown, N.Y. August 26th 1878   | Passport No 461742                                    |
| 12                | ADAMS        | Mina        | 38  | ✓   | F                    | M  | Everton, Town of<br>Santa Clara, N.Y. April 8th 1895   | Passport No 461742                                    |
| 13                | KELLER       | Adelaide    | 45  | ✓   | F                    | M  | Minneapolis, Minn. September 13th 1886   | Passport No 384456                                    |
| 14                |              |             |     |     |                      |  |  |   |
| 15                |              |             |     |     |                      |  |  |   |
| 16                |              |             |     |     |                      |  |  |   |
| 17                |              |             |     |     |                      |  |  |   |
| 18                |              |             |     |     |                      |  |  |   |
| 19                |              |             |     |     |                      |  |  |   |
| 20                |              |             |     |     |                      |  |  |   |
| 21                |              |             |     |     |                      |  |  |   |
| 22                |              |             |     |     |                      |  |  |   |
| 23                |              |             |     |     |                      |  |  |   |
| 24                |              |             |     |     |                      |  |  |   |
| 25                |              |             |     |     |                      |  |  |   |
| 26                |              |             |     |     |                      |  |  |   |
| 27                |              |             |     |     |                      |  |  |   |
| 28                |              |             |     |     |                      |  |  |   |
| 29                |              |             |     |     |                      |  |  |   |
| 30                |              |             |     |     |                      |  |  |   |

Lines 14 to 30 blank

Bursar

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

29 Number **77**  
8th Mo. 1932

S. S. "LAFIARD" sailing from SOUTHAMPTON, ENGLAND, APRIL 30TH, 1932, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

| No. ON LIST. | NAME IN FULL |             | AGE  |      | Sex. | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.                                      |
|--------------|--------------|-------------|------|------|------|-------------------|---|---|--|
|              | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. |      |                   |   |   |  |
| 1            | JACKSON      | Helen B.    | 37   |      | f    | s                 | March 1st, 1895. New York, N.Y.   | Passport No 469247  | 184 Holmes Avenue, Glenbrook, Conn.                            |
| 2            | STRUBBERG    | Sabina R.   | 74   |      | f    | wd                | August 22nd, 1857. South Orange,  | Passport No 172374  | 75 E. 80th St. New York, N.Y.                                  |
| 3            | MORSE        | Albert C.   | 53   |      | m    | s                 | November 20, 1878. Brookline, Mass.   | Passport 151995   | Hotel Belmont, New York, N.Y.                                  |
| 4            | OSBORN       | Charles A.  | 38   |      | m    | m                 | January 25, 1894. Collins, Iowa.  | Passport No 272   | care Standard Oil Co. of New York, 60 Broadway, New York, N.Y. |
| 5            | OSBORN       | Gladys Ruth | 35   |      | f    | m                 | March 15, 1897. Brockton, Mass.   | Passport No 272   | do.  |
| 6            | OSBORN       | Nancy Ann   | 4    |      | f    | s                 | Passport No 272<br>Born of U.S. Parents at Bombay, Br India   | September 9th 1927. Claims U.S. Citizenship   | do.  |
| 7            | PENN         | Geo. R      | 56   |      | m    | m                 | October 28, 1875. Penn Storr, Va.   | Passport No 625870  | 221 West Maine St Danville, Va.                                |
| 8            |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 9            |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 10           |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 11           |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 12           |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 13           |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 14           |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 15           |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 16           |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 17           |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 18           |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 19           |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 20           |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 21           |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 22           |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 23           |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 24           |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 25           |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 26           |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 27           |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 28           |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 29           |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |
| 30           |              |             |      |      |      |                   |   |   |  |

Lines 8 to 30 blank

*[Signature]*  
Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that due to end of the film  
reel it was necessary to continue Volume number  
11121 on the following reel, thus making  
a splice in the negative necessary.

SEP 21 1943  
Date

*Clarence Flannery*  
Camera Operator

SEP 21 1943  
Date

*Irwin S. ...*  
Clerk in Charge  
Immigration Records  
Port of New York



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that due to end of the film  
reel it was necessary to continue Volume number  
11121 on the following reel, thus making  
a splice in the negative necessary.

SEP 21 1943  
Date

Clement Flannery  
Camera Operator

SEP 21 1943  
Date

Robert S. ...  
Clerk in Charge  
Immigration Records  
Port of New York



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "IAPLAND"

Sailing from SOUTHAMPTON

APR 11 30TH

1932

Arriving at Port of NEW YORK, May 8th

30

1932

| No. on List. | NAME IN FULL |             | AGE  |      | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.  |
|--------------|--------------|-------------|------|------|-----|-------------------|---|---|--|
|              | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. |     |                   |   |   |  |
| 1            | FLETCHER     | John Gould  | 46   |      | m   |                   |   |   | care D. D. Terry,  |
| 2            | O'SULL IVAN  | Edith       | 35   |      | f   |                   | 470544<br>Court of Common Pleas, Hudson County, Jersey City. 27th June 1928.  |   | 411 East 7th St., Little Rock, Arkansas.<br>104 Corbin Avenue, Jersey City, N.J. |
| 8            |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 4            |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 5            |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 6            |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 7            |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 8            |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 9            |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 10           |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 11           |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 12           |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 13           |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 14           |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 15           |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 16           |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 17           |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 18           |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 19           |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 20           |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 21           |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 22           |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 23           |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 24           |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 25           |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 26           |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 27           |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 28           |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 29           |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |
| 30           |              |             |      |      |     |                   |   |   |  |

Sheet 3 Line 1. Fletcher, John Gould.  
Lines 3 to 30 inclusive.

Not on Board.  
Blank.

..... Purser

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LAPLAND

Sailing from ANTWERP

APRIL 29TH

1932, Arriving at Port of

NEW YORK May 8th

1931

| No. ON LIST | NAME IN FULL |             | AGE | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.             |
|-------------|--------------|-------------|-----|-----|-------------------|---|---|---------------------------------------|
|             | FAMILY NAME  | GIVEN NAME  |     |     |                   |   |   |                                       |
| 1           | ZENDER       | GUSTAVE     | 30  | M   | M                 | 467100  | SUPREME COURT OF FOUHLEPSIE N.Y. 1929   | 41 Kelsey Road, N.Y. FOUHLEPSIE       |
| 2           | FALKOWSKI    | VINCENT     | 38  | M   | M                 | 450873  | ATLANTA, GEORGIA. MAY 1918  | OHIO, CLEVELAND, 3223 WOODBRIDGE AVE. |
| 3           | LUX          | JEAN-PIERRE | 53  | M   | M                 | 358853  | SUPREME COURT N.Y. AUGUST 15TH 1917.  | 5 COOPER STREET, NEW YORK.            |
| 4           | MILLER       | HERMAN      | 44  | M   | M                 | 466946  | JAMESTOWN, N. DAKOTA. 1917.   | 1239 N. 51st St. St. Louis. E.        |
| 5           |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 6           |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 7           |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 8           |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 9           |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 10          |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 11          |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 12          |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 13          |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 14          |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 15          |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 16          |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 17          |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 18          |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 19          |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 20          |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 21          |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 22          |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 23          |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 24          |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 25          |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 26          |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 27          |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 28          |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 29          |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |
| 30          |              |             |     |     |                   |   |   |                                       |

Lines 5 to 30 inclusive Blank.

*John F. Purser*

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



2

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

2

S. S. LAPLAND.

Sailing from HAVRE

19th April 1932, 19, Arriving at Port of NEW YORK 8th May 1932, 19

32

| No. on List | NAME IN FULL |              | AGE    |      | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.         |
|-------------|--------------|--------------|--------|------|-----|-------------------|---|---|-----------------------------------|
|             | FAMILY NAME  | GIVEN NAME   | Yrs.   | Mos. |     |                   |   |   |                                   |
| 1           | KLEIN        | NATHAN       | 30     |      | m   |                   | New York City. 23 January 1902.   | 232628  | 1841 61st Street Brooklyn, N.Y.   |
| 2           | KLEIN        | FANNIE       | 30     |      | f   |                   |   | 232628  | --do--                            |
| 3           | KLEIN        | JUDITH ELLEN | 6 mths |      | f   |                   | Born of American Parents in Neuilly Seine, France. 28th October 1931.   | 232628  | --do--                            |
| 4           | KENNON       | CLARA        | 34     |      | f   |                   |   | 220827  | 312 W. 23rd St. New York City.    |
| 5           | PERREN       | FELICE       | 25     |      | f   |                   | Lodi, Wisc. 25th November 1906.   | 367460  | 530 Disversey Blvd. Chicago, Ill. |
| 6           |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 7           |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 8           |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 9           |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 10          |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 11          |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 12          |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 13          |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 14          |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 15          |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 16          |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 17          |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 18          |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 19          |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 20          |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 21          |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 22          |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 23          |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 24          |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 25          |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 26          |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 27          |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 28          |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 29          |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |
| 30          |              |              |        |      |     |                   |   |   |                                   |

Lines 6 to 30 inclusive Blank

..... J. H. R. Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fernand Barceq, Surgeon of the S.S. Lapland, sailing hence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels (British Certificate), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

33

Sworn to before me this 8<sup>th</sup> day of May, 1932  
at New York

Fernand Barceq  
Surgeon

C. F. English  
U.S. Immigration Dept  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russiak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |





ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "LAPLAND" ..... Passengers sailing from SOUTHAMPTON ..... APRIL 30TH ..... 1932.

[illegible]

Lines 3 to 30 inclusive Blank

Pursuer

**Total passengers** . . . . . 1,000,000

U. S. citizens . . . . . -----

**Aliens** . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-41



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

May 8 1932

1932.

List **7**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

34

| 16          | 17   | 18  | 19  | 20   | 21  | 22  | 23                      | 24                       | 25   | 26   | 27   | 28   | 29  | 30  | 31  | 32  | 33  | 34  | 35  | 36  | 37  |   |
|-------------|--|---|---|--|---|---|-------------------------|--------------------------|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination<br>(*Intended future permanent residence) |   | By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether alien has been in possession of U.S. visa and if less how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?<br>(Last residence only) |                         |                          | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States                     |  | Whether alien intends to remain in United States | Whether alien is in United States for more than 90 days | Whether alien is in United States for less than 90 days | Whether alien is in United States for more than 90 days | Whether alien is in United States for less than 90 days | Whether alien is in United States for more than 90 days | Whether alien is in United States for less than 90 days | Whether alien is in United States for more than 90 days | Whether alien is in United States for less than 90 days | Whether alien is in United States for more than 90 days |   |
|             |  | Foreign country via (port of departure)                     | In U. S. A., its territories or possessions |  |   | Yes or No   | Year or period of years | Where?                   |  | Date of last departure                                 | Whether alien intends to remain in United States |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   | Whether alien is in United States for more than 90 days |
| 1           | Wife, Mrs. Lawson,<br>18 Fernhill Terrace, Newquay.<br>Father Jens Christiansen,<br>Hirtshals.   |   | Plain-<br>N.J. field.                       | no   | self  | yes   | 1923/32                 | Plain-<br>field,<br>N.J. | Feb. 1<br>1932   | Friend. Mr. Mown,<br>426 East 2nd St. Plainfield, N.J. | yes  | indef  | indef   | no  | no  | no  | no  | no  | no  | no  | no  | no  |
| 2           |  |   | N.Y. New York                               | yes  | self  | yes   | 1928/31                 | New York                 | 1931   | Friend, Almans Bertelson,<br>385-98 St. Brooklyn, N.Y. | no   | perm   | yes   | no  | no  | no  | no  | no  | no  | no  | no  |   |
| 3           |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 4           |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 5           |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 6           |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7           |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 8           |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 9           |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 10          |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 11          |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 12          |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 13          |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 14          |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 15          |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 16          |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 17          |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 18          |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 19          |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 20          |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 21          |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 22          |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 23          |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 24          |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 25          |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 26          |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 27          |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 28          |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 29          |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 30          |  |   |   |  |   |   |                         |                          |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Percy B. Park, Chief Officer of the S.S. Lapland, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. B. Park

Chief Officer.

Sworn to before me this 8th day of May, 1935

at New York

C. F. English  
Immigration Officer.

14-420

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1935



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Leland Lasey, Surgeon of the S. S. Lepanto, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Bussell's (British Certificate), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 8th day of May, 1931

at New York

L. Lasey  
Surgeon

C. English  
U.S. Immigration Officer  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russiak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



5

SECRET (FOUO)

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. 

Passengers sailing from \_\_\_\_\_

204 APRIL, 1988

( ) British Greek  
 10/30/44  
 MAY 9 - 1932

Lines 2 to 30 inclusive      Blank

Pursor

U. S. citizens . . . . .

**Aliens** . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**STEERAGE PASSENGERS ONLY**

## Arriving at Port of

NY-702K

MAY 8 MAY

19..

**List** ----- **5**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

36

[illegible]

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Henry Black Chief Officer, of the S.S. Lapland, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Black

Chief Officer.

Sworn to before me this 8th day of May, 1917  
at New York.

G. E. [Signature]  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 30 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 31 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 32 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 33 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 34 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 35 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Column 36 (Whether subject to deportation).—The answer should be Yes or No.

Inspection Division



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Leonard Basey, Surgeon of the S.S. Lapland, sailing thencewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels (British Certificate), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 8th day of May, 1937

at New York

C. F. English  
U.S. Immigration Insp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |







States, or a port of another insular p  
**STEERAGE PASSENGERS ONLY**

## Arriving at Port of

*List* ..... 4

e entries on this .....  
pewritten or printed.

38

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 8 1932

19.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Levy B. Burt, Ch. Officer, of the S.S. Lapland, from Harve, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert P. Ch.  
Officer.

Sworn to before me this 8th day of May, 19 32  
at New York

C. F. English  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Lemuel Basey, Surgeon of the SS Lapland sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels (Belgian Certificate), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

39

Sworn to before me this 8th day of May, 1937  
at New York

Lemuel Basey  
Surgeon

U.S. English  
U.S. Immigration Dept

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. LAPLAND

## Passengers sailing from ANTWERP

APRIL 29TH.

19 32

Lines 2 to 30 inclusive Blank.

U. S. citizens . . . . . -----

**Aliens** . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

34-43



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

MAY 8 1939

1952

40

NOTES.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Harry Barker, Chief Officer of the S. S. Lapland, from Amburgo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Harry Barker

Chief Officer.

Sworn to before me this 8th day of May, 1932  
at New York

A. English  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

IMMIGRATION SERVICE



6

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

6

41

S. S. "LAPLAND" sailing from SOUTHAMPTON, APRIL 30TH, 1932, Arriving at Port of NEW YORK, MAY 8 1932, 19 32.

| No.<br>ON<br>LIST | NAME IN FULL |                 | AGE  |      | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES                                   |
|-------------------|--------------|-----------------|------|------|-----|--|--|--|
|                   | FAMILY NAME  | GIVEN NAME      | Yrs. | Mos. |     |  |  |  |
| 1                 | HENNIN       | Frank R.        | 63   |      | m   | 462149   | Kings County, New York. 28th June 1912.  | 61 So. Mum Av. East Range, N.J.<br>care Frank Gordon Hale, |
| 2                 | HATCH        | John Davis, Jr. | 24   |      | m   | June 14, 1907, Oakland, Cal.   | 879  | 2 Park Square, Boston.                                     |
| 3                 |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 4                 |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 5                 |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 6                 |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 7                 |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 8                 |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 9                 |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 10                |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 11                |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 12                |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 13                |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 14                |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 15                |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 16                |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 17                |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 18                |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 19                |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 20                |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 21                |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 22                |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 23                |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 24                |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 25                |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 26                |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 27                |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 28                |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 29                |              |                 |      |      |     |  |  |  |
| 30                |              |                 |      |      |     |  |  |  |

Lines 3 to 30 inclusive Blank.

Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



1

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

42

1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LAPLAND

sailing from ANTWERP

APRIL 29TH

1932

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 8 1932

19

| No.<br>on<br>List | NAME IN FULL |            | AGE | SEX | MARRIED OR<br>SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES                                |
|-------------------|--------------|------------|-----|-----|----------------------|--|--|---|
|                   | FAMILY NAME  | GIVEN NAME |     |     |                      |  |  |   |
| 1                 | LANCEWICE    | JOZEF      | 24  | M   | M                    | SCHERECTADY.N.Y. NOV.22ND.1902   | 158616   | 124TH. E.4TH.STR. N.V.CITY                              |
| 2                 | SIDO         | JAN        | 22  | M   | S                    | NEWYORK CITY. OCT.30TH.1910  | 1577   | FATHER NESTOR SEDA.1599 E.<br>91ST.STR. BROOKLYN.N.Y.   |
| 3                 | CICHON       | WLADYSLAW  | 19  | M   | S                    | WILLIMANTIE.CONN.MAY 24TH.1913   | 1877   | BRONISLAWA KOTIOL.94 CHAPMAN<br>STR. WILLIMANTIE. CONN. |
| 4                 | DEVUSSER     | HENRI      | 55  | M   | M                    | 44192  | NOV.3RD.1931<br>CHICAGO.ILL. DEC.3RD.1919.PASSP. 9192.   | ILL.CHICAGO.2241 FULLERTON AVE<br>C/O JOHN VARGO        |
| 5                 | STUCKA       | JAN        | 22  | M   | S                    | CLINTON.PA. OCTOBER 8TH.1911   | 84   | PA.ELACETON. INDIANA CITY                               |
| 6                 | DEBRAND      | HENRI      | 37  | M   | S                    | 123537   | 1.DAK. MEDON. APRIL 2ND.1914   | SON ARTHUR DEBRAND<br>OREGON. BAKER.                    |
| 7                 |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 8                 |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 9                 |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 10                |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 11                |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 12                |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 13                |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 14                |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 15                |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 16                |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 17                |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 18                |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 19                |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 20                |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 21                |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 22                |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 23                |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 24                |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 25                |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 26                |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 27                |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 28                |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 29                |              |            |     |     |                      |  |  |   |
| 30                |              |            |     |     |                      |  |  |   |

*gubernator of 930 A M*

19

Lines 7 to 30 inclusive Blank

*John Row* Parser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

43

S. S. LAPLAND.

sailing from LE HAVRE

29th April 1932

Arriving at Port of NEW YORK

MAY 1932

19

U.S.S. 144

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL |            | AGE  |      | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES           |
|--------------------|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|--|--|------------------------------------|
|                    | FAMILY NAME  | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. |     |                   |  |  |                                    |
| 1                  | NOJAIM       | THOMAS     | 20   |      | M   | S                 | Little Falls N.Y. 29th August 1911.  | 446067   | 470 Kirk Ave. Syracuse N.Y.        |
| 2                  | JENSEN       | ARTHUR     | 21   |      | M   | S                 | Los Angeles Cal. 20th October 1910.  | 220711   | 637 W 77th St. Los Angeles Cal.    |
| 3                  | NUDELMAN     | LEO        | 22   |      | M   | S                 | Chicago. Ill. 5th August 1909.   | 409787   | 4517 Christians Ave. Chicago. Ill. |
| 4                  |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 5                  |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 6                  |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 7                  |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 8                  |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 9                  |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 10                 |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 11                 |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 12                 |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 13                 |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 14                 |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 15                 |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 16                 |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 17                 |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 18                 |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 19                 |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 20                 |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 21                 |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 22                 |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 23                 |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 24                 |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 25                 |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 26                 |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 27                 |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 28                 |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 29                 |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |
| 30                 |              |            |      |      |     |                   |  |  |                                    |

*Johnny of 932477  
May 8-1932*

20

Lines 4 to 30 inclusive Blank.

Purser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



LAPLAND 5/9/32



| Name.         | Age. | Nationality. | Name.        | Age. | Nationality. |
|---------------|------|--------------|--------------|------|--------------|
| Hyde W.       | 45   | British      | Murphy W.    | 34   | British      |
| Harkin T.     | 26   | British      | Bennett T.   | 27   | British      |
| Wroth H.      | 41   | British      | Tilson W.    | 39   | British      |
| Baltus P.     | 21   | British      | Antoine R.   | 48   | Belgian      |
| Wrighting L.  | 27   | British      | Handley T.   | 32   | British      |
| Clay F.       | 26   | British      | Holt M.      | 42   | British      |
| Owen F.       | 30   | British      | Sanderson P. | 25   | British      |
| Morris L.     | 20   | British      | Cray E.      | 49   | British      |
| Griffin T.    | 20   | British      | Martin T.    | 48   | British      |
| Osborne P.    | 25   | British      | English J.   | 39   | British      |
| Bush F.       | 24   | British      | Bulmer C.    | 34   | British      |
| Myers C.      | 23   | British      | Bullen M.    | 44   | British      |
| Van Daelen P. | 37   | British      | Smits M.     | 36   | Dutch        |
| Spratt R.     | 26   | British      | Stornoff J.  | 35   | British      |
| Mulligan G.   | 36   | British      | Bullivan S.  | 35   | British      |
| Dey G.        | 36   | British      | Braam L.     | 43   | Dutch        |
| Cox H.        | 38   | British      | Finn W.      | 29   | British      |
| Beach A.      | 31   | British      | Werner E.    | 45   | British      |
| Patrick J.    | 19   | British      | Powell E.    | 24   | British      |
| Dawson D.     | 33   | British      | Gatley H.    | 46   | British      |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*S. Harvey*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

*Master.*

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT of New York. LMSD  
13th June 1932 192

I, master of the British S. S. Lapland, 192  
(Nationality.)  
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

|   |       |                                   |       |
|---|-------|-----------------------------------|-------|
| Total crew at time of arrival           | 408 ✓ | Number of seamen deserted         | 24 ✓  |
| Number of seamen discharged             | 50 ✓  | Seamen left in hospital (or died) | n11 ✓ |
| Number of seamen signed on at this port | 48 ✓  | Total crew this date              | 402 ✓ |

The above-named vessel arrived at this port, Eight day of May, 1923, consigned to Red Star Line, is now lying at Pier 61, and is expected to sail June 13th 1932, 1922, for Antwerp, via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN

| Name.         | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---------------|------|--------------|---------------------------|
| Brown Louis   | 31   | British      | Antwerp 26.4.32.          |
| Oll Anton     | 26   | Estonian     | Antwerp 26.4.32           |
| English John  | 30   | British      | New York 10.6.32          |
| Stornoff John | 35   | British      | do. do.                   |

1916

14-1013

REC'D

|    |   |            |
|----|---|------------|
| 17 | ✓ | ROBERTS    |
| 18 | ✓ | PACHEWSKIS |
| 19 | ✓ | RAUNING    |
| 20 | ✓ | ROELANDS   |
| 21 | ✓ | BORGASSON  |
| 22 | ✓ | JONES      |
| 23 | ✓ | GOECK      |
| 24 | ✓ | GRULEMANS  |
| 25 | ✓ | SALMINEN   |
| 26 | ✓ | VADEICH    |
| 27 | ✓ | MJAATVEIT  |
| 28 | ✓ | TROFINOFF  |
| 29 | ✓ | SALINAS    |
| 30 | ✓ | FORSBERG   |

Line ..... **RED ST**  
 Owners .....  
 Local Agents .....

|    |    |    |          |           |     |     |
|----|----|----|----------|-----------|-----|-----|
| do | 47 | do | Lettish  | Lettish   | 5.7 | 160 |
| do | 48 | do | Scand    | Norwegian | 5.7 | 165 |
| do | 54 | do | Flemish  | Belgian   | 5.8 | 150 |
| do | 34 | do | Scand    | Swede     | 5.7 | 160 |
| do | 37 | do | English  | British   | 5.7 | 140 |
| do | 42 | do | Flemish  | Belgian   | 5.5 | 135 |
| do | 46 | do | do       | do        | 5.6 | 150 |
| do | 41 | do | Finnish  | Finnish   | 5.8 | 160 |
| do | 40 | do | Flemish  | Belgian   | 5.8 | 150 |
| do | 34 | do | Scand    | Norwegian | 5.8 | 175 |
| do | 35 | do | Russian  | Russian   | 5.8 | 160 |
| do | 32 | do | Peruvian | Peruvian  | 5.6 | 150 |
| do | 50 | do | Scand    | Swede     | 5.7 | 160 |

\*See list of rates on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side.



## SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|-------|------|--------------|---------------------------|-----------|
|       |      |              |                           |           |
|       |      |              |                           |           |
|       |      |              |                           |           |
|       |      |              |                           |           |
|       |      |              |                           |           |
|       |      |              |                           |           |
|       |      |              |                           |           |
|       |      |              |                           |           |
|       |      |              |                           |           |

## DISCHARGED SEAMEN.

| Name.           | Age. | Nationality. | When and where signed on.        |
|-----------------|------|--------------|----------------------------------|
| Park            | P.   | 48           | British 26 April 1932 . Antwerp. |
| Basecq          | F.   | 45           | Belgian do                       |
| Eberle          | E.   | 42           | Czecho-Slovak do                 |
| Surie           | H.   | 26           | British do                       |
| Paxton          | R.   | 33           | British do                       |
| De Mees         | F.   | 27           | Belgian do                       |
| Hautslet        | L.   | 36           | Belgian do                       |
| Hemprecht       | A.   | 36           | Czecho-Slovak do                 |
| Joukes          | E.   | 53           | Belgian do                       |
| O'Callaghan     | H.   | 25           | British do                       |
| Van Hove        | W.   | 23           | Belgian do                       |
| Stymans         | E.   | 56           | Belgian do                       |
| Schlemper       | E.   | 30           | Belgian do                       |
| De Neus         | L.   | 27           | Belgian do                       |
| De Hulsters     | C.   | 54           | Belgian do                       |
| Wieremans       | J.   | 35           | Belgian do                       |
| Dua             | V.   | 25           | Belgian do                       |
| Istaz           | E.   | 31           | Belgian do                       |
| Van Den Bogaert | M.   | 28           | Belgian do                       |
| Key             | S.   | 27           | British do                       |
| Lemmens         | J.   | 46           | Belgian do                       |
| Stroobants      | J.   | 40           | Belgian do                       |
| Verschuren      | E.   | 34           | Belgian do                       |
| Bunn            | P.   | 32           | British do                       |
| Taroutina       | M.   | 42           | Esthonian do                     |

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

## DISCHARGED SEAMEN—Continued.

| Name.      | Age. | Nationality. | When and where signed on.         |
|------------|------|--------------|-----------------------------------|
| Lauwers    | J.   | 40           | Belgian 26 April 1932. Antwerp.   |
| Meewis     | M.   | 32           | Belgian do                        |
| Aschenholz | S.   | 42           | Polish do                         |
| Guillaume  | N.   | 27           | Belgian do                        |
| White      | C.   | 34n          | British do                        |
| Sternerson | T.   | 36           | Norwegian do                      |
| Lock       | J.   | 38.          | British do                        |
| Backeljaun | A.   | 28           | Belgian do                        |
| Gysen      | E.   | 48           | Belgian do                        |
| Harrison   | A.   | 35           | British do                        |
| Aubert     | V.   | 32           | Belgian do                        |
| Steenmans  | F.   | 43           | Belgian do                        |
| Daems      | M.   | 42           | Belgian do                        |
| Verbruggen | H.   | 35           | Belgian do                        |
| Goosens    | H.   | 25           | Belgian do                        |
| Miles      | W.   | 27           | British do                        |
| Trebilcock | F.   | 47           | British do                        |
| Wachmann   | J.   | 42           | Polish do                         |
| Hendrickx  | T.   | 53           | Belgian do                        |
| De Boeck   | A.   | 43           | Belgian do                        |
| Ferguson   | I.   | 24           | British do                        |
| Van Look   | F.   | 25           | Belgian do                        |
| Clay       | F.   | 26           | British New York. 2nd June 1932.  |
| Mulligan   | G.   | 36           | British do                        |
| Moors      | C.   | 35           | Belgian Antwerp. 26th April 1932. |

14-1613

|    |           |           |         |    |               |    |    |    |    |    |    |          |           |     |     |
|----|-----------|-----------|---------|----|---------------|----|----|----|----|----|----|----------|-----------|-----|-----|
| 18 | PACHUSKIS | Alfons    | R 79948 | 17 | do            | do | do | do | do | 47 | do | English  | British   | 5.6 | 150 |
| 19 | RAUNING   | Johan     | 1108072 | 30 | do            | do | do | do | do | 48 | do | Lettish  | Lettish   | 5.7 | 160 |
| 20 | MOELANDS  | Jacque    | 130041  | 20 | Saloondeckman | do | do | do | do | 54 | do | Scand    | Norwegian | 5.7 | 165 |
| 21 | BORGASSON | Birger    | 984566  | 11 | C.P.O.        | do | do | do | do | 34 | do | Scand    | Swede     | 5.7 | 160 |
| 22 | JONES     | Rewland   | 1006745 | 14 | do            | do | do | do | do | 37 | do | English  | British   | 5.7 | 140 |
| 23 | COECK     | Henry     | 454075  | 22 | L.O.&A.B.     | do | do | do | do | 42 | do | Flemish  | Belgian   | 5.5 | 135 |
| 24 | CEULEMANS | Emiel     | 613559  | 20 | do            | do | do | do | do | 46 | do | do       | do        | 5.6 | 150 |
| 25 | SALMINEN  | Karl      | 842235  | 18 | do            | do | do | do | do | 41 | do | Finnish  | Finnish   | 5.8 | 160 |
| 26 | VADEICH   | Edward    | 1120522 | 12 | do            | do | do | do | do | 40 | do | Flemish  | Belgian   | 5.8 | 150 |
| 27 | MJAATVEH  | Mathys    | 984445  | 18 | do            | do | do | do | do | 34 | do | Scand    | Norwegian | 5.8 | 175 |
| 28 | TROFINOFF | Paul      |         | 16 | do            | do | do | do | do | 35 | do | Russian  | Russian   | 5.8 | 160 |
| 29 | SALINAS   | Alexander | 1069957 | 14 | A.B.          | do | do | do | do | 32 | do | Peruvian | Peruvian  | 5.6 | 150 |
| 30 | FORSBERG  | Borard    | 360376  | 28 | do            | do | do | do | do | 50 | do | Scand    | Swede     | 5.7 | 160 |

Line

Owners

Local Agents

RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5),

(6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side.

upon

47

1-2-20 11-10-22

marks,  
ies, or  
se



LIST

Required under Act of Congress

Vessel: L A P L A

RED STAR LINE

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

LA PLAND

MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

atives of any vessel having such aliens on board upon

47

port of ANTWERP.

ST. 5616 3-000 11-10-39

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |
|--------------------------|---------------------|
|                          | Family name Given   |
| 1                        | HARVEY Henry        |
| 2                        | PARK Percy          |
| 3                        | LIGGETT Frederi     |
| 4                        | JACKMAN William     |
| 5                        | GOOD Frederi        |
| 6                        | WOOD William        |
| 7                        | FLETCHER Wallace    |
| 8                        | TURNER John         |
| 9                        | ARTHUR Alfred       |
| 10                       | CASSARIO George     |
| 11                       | ODER Johan          |
| 12                       | STOCKMANS Ignace    |
| 13                       | MEYER Jan           |
| 14                       | JOHANSEN Carl       |
| 15                       | STENKSEN Tjorvald   |
| 16                       | KOIT Karel          |
| 17                       | ROBERTS Gurlym      |
| 18                       | PACHEWSKIS Alfons   |
| 19                       | RAUNING Johan       |
| 20                       | ROELANDS Jacque     |
| 21                       | BORGASSON Birger    |
| 22                       | JONES Rowland       |
| 23                       | COECK Henry         |
| 24                       | CEULEMANS smiel     |
| 25                       | SALMINEN Karl       |
| 26                       | VADEICH Edward      |
| 27                       | MJAATVEIT Mathys    |
| 28                       | TROFINOFF Paul      |
| 29                       | SALINAS Alexander   |
| 30                       | FORSEBERG Berard    |

| NAME          | Age | Nationality. |
|---------------|-----|--------------|
| LEGGETT A.    | 25  | British      |
| FLEMING O.    | 32  | British      |
| BAINBRIDGE W. | 26  | British      |
| WILLEMS W.    | 29  | Belgian      |
| OLRIHAUT J.   | 20  | Belgian      |
| WILLIAMS W.J. | 46  | British      |
| RUSSELL H.    | 34  | British      |
| COLLINS J.    | 38  | British      |

| (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| Male        | English       | British             | 5.6            | 160            |   |
| do          | do            | do                  | 5.11           | 200            |   |
| do          | do            | do                  | 5.8            | 160            |   |
| do          | do            | do                  | 5.6            | 150            |   |
| do          | do            | do                  | 5.6            | 160            |   |
| do          | do            | do                  | 5.7            | 145            |   |
| do          | do            | do                  | 5.7            | 170            |   |
| do          | do            | do                  | 5.6            | 150            |   |
| do          | do            | do                  | 5.7            | 160            |   |
| do          | Greek         | Greek               | 5.6            | 160            |   |
| do          | Esthonian     | Esthonian           | 5.6            | 150            |   |
| do          | Flemish       | Belgian             | 5.8            | 175            |   |
| do          | do            | do                  | 5.6            | 150            |   |
| do          | Scand         | Swede               | 5.7            | 160            |   |
| do          | Scand         | Norwegian           | 5.11           | 180            |   |
| do          | Esthonian     | Esthonian           | 5.7            | 160            |   |
| do          | English       | British             | 5.6            | 150            |   |
| do          | Lettish       | Lettish             | 5.7            | 160            |   |
| do          | Scand         | Norwegian           | 5.7            | 165            |   |
| do          | Flemish       | Belgian             | 5.8            | 150            |   |
| do          | Scand         | Swede               | 5.7            | 160            |   |
| do          | English       | British             | 5.7            | 140            |   |
| do          | Flemish       | Belgian             | 5.5            | 135            |   |
| do          | do            | do                  | 5.6            | 150            |   |
| do          | Finnish       | Finnish             | 5.8            | 160            |   |
| do          | Flemish       | Belgian             | 5.8            | 150            |   |
| do          | Scand         | Norwegian           | 5.8            | 175            |   |
| do          | Russian       | Russian             | 5.8            | 160            |   |
| do          | Peruvian      | Peruvian            | 5.6            | 150            |   |
| do          | Scand         | Swede               | 5.7            | 160            |   |

Line  
Owners RED STAR LINE  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5),  
(6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LAPLAND.

arriving at NEW-YORK

MAY 8 1932

19 from the port of ANTWERP.

ST. 5616 3-000 11-10-29

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |         | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name         | Given name |   |  |                                      | When                      | Where   |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | HARVEY              | Henry      |   | 26 Yrs                                   | Master                               | 26.4.32                   | ANTWERP | No   | YES                               | 53         | Male        | English       | British             | 5.6            | 160            |   |
| 2                        | PARK                | Percy      | 346385  | 22                                       | Chf Officer                          | do                        | do      | do   | do                                | 48         | do          | do            | do                  | 5.11           | 200            |   |
| 3                        | LIGGETT             | Frederick  | 626812  | 20                                       | 1st Mate                             | do                        | do      | do   | do                                | 39         | do          | do            | do                  | 5.8            | 160            |   |
| 4                        | JACKMAN             | William    | 1070288   | 16                                       | 2nd "                                | do                        | do      | do   | do                                | 38         | do          | do            | do                  | 5.6            | 150            |   |
| 5                        | GOOD                | Frederick  | 496469  | 24                                       | 3rd "                                | do                        | do      | do   | do                                | 43         | do          | do            | do                  | 5.6            | 160            |   |
| 6                        | WOOD                | William    | 1067187   | 12                                       | 4th "                                | do                        | do      | do   | do                                | 32         | do          | do            | do                  | 5.7            | 145            |   |
| 7                        | FLETCHER            | Wallace    | 731761  | 30                                       | 5th "                                | do                        | do      | do   | do                                | 36         | do          | do            | do                  | 5.7            | 170            |   |
| 8                        | TURNER              | John       | 798275  | 35                                       | Boatswain                            | do                        | do      | do   | do                                | 40         | do          | do            | do                  | 5.6            | 150            |   |
| 9                        | ARTHUR              | Alfred     | 896883  | 26                                       | Bo'suns Mate                         | do                        | do      | do   | do                                | 42         | do          | do            | do                  | 5.7            | 160            |   |
| 10                       | CASSARIO            | George     | 884665  | 22                                       | Carpenter                            | do                        | do      | do   | do                                | 44         | do          | Greek         | Greek               | 5.6            | 160            |   |
| 11                       | ODER                | Johan      | 672863  | 24                                       | Carptrs Mate                         | do                        | do      | do   | do                                | 43         | do          | Estonian      | Estonian            | 5.6            | 150            |   |
| 12                       | STOCKMANS           | Ignace     | 507296  | 34                                       | Storekeeper                          | do                        | do      | do   | do                                | 42         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.8            | 175            |   |
| 13                       | MEYER               | Jan        | 507376  | 35                                       | Lamptrimmer                          | do                        | do      | do   | do                                | 54         | do          | do            | do                  | 5.6            | 150            |   |
| 14                       | JOHANSEN            | Carl       | 1085946   | 20                                       | Quartermaster                        | do                        | do      | do   | do                                | 38         | do          | Scand         | Swede               | 5.7            | 160            |   |
| 15                       | STENENSEN           | Tjorvald   | 984360  | 18                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 36         | do          | Scand         | Norwegian           | 5.11           | 180            |   |
| 16                       | KOIT                | Karel      | 713961  | 23                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 39         | do          | Estonian      | Estonian            | 5.7            | 160            |   |
| 17                       | ROBERTS             | Gurlym     |   | 28                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 44         | do          | English       | British             | 5.6            | 150            |   |
| 18                       | PACHEWSKIS          | Alfons     | R 79948   | 17                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 47         | do          | Lettish       | Lettish             | 5.7            | 160            |   |
| 19                       | RAUNING             | Johan      | 1108072   | 30                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 48         | do          | Scand         | Norwegian           | 5.7            | 165            |   |
| 20                       | ROELANDS            | Jacque     | 130041  | 20                                       | Saloondeckman                        | do                        | do      | do   | do                                | 54         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.8            | 150            |   |
| 21                       | BORGESSON           | Birger     | 984666  | 11                                       | C.P.O.                               | do                        | do      | do   | do                                | 34         | do          | Scand         | Swede               | 5.7            | 160            |   |
| 22                       | JONES               | Rowland    | 1006748   | 14                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 37         | do          | English       | British             | 5.7            | 140            |   |
| 23                       | COECK               | Henry      | 664075  | 22                                       | L.O.A.A.B.                           | do                        | do      | do   | do                                | 42         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.5            | 135            |   |
| 24                       | GEULEMANS           | Emiel      | 613639  | 20                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 46         | do          | do            | do                  | 5.6            | 150            |   |
| 25                       | SALMINEN            | Karl       | 842235  | 18                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 41         | do          | Finnish       | Finnish             | 5.8            | 160            |   |
| 26                       | VADEICH             | Edward     | R 29622   | 12                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 40         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.8            | 150            |   |
| 27                       | MJAATVEDT           | Mathops    | 984445  | 18                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 34         | do          | Scand         | Norwegian           | 5.8            | 175            |   |
| 28                       | TROFINOFF           | Paul       |   | 16                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 35         | do          | Russian       | Russian             | 5.8            | 160            |   |
| 29                       | SALINAS             | Alexander  | 1069057   | 14                                       | A.B.                                 | do                        | do      | do   | do                                | 32         | do          | Peruvian      | Peruvian            | 5.6            | 150            |   |
| 30                       | FORSBERG            | Herard     | 360076  | 28                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 50         | do          | Scand         | Swede               | 5.7            | 160            |   |

Line

Owners

Local Agents

RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



MEMBER 9 9

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Percy Park, Chief of the S. S. Lapland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

8th

day of

May

19 32

Chief  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LAPLAND.**arriving at **NEW-YORK**, **MAY 8 1932**, 19 , from the port of **ANTWERP.**

48

ST. 5616 3-000 11-10-30

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |         | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name         | Given name |   |  |                                      | When                      | Where   |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | NILSEN              | Hans       | 1070118   | 30 Yrs                                   | A.B.                                 | 26.4.32                   | ANTWERP | No   | YES                               | 39         | Male        | Scand         | Norwegian           | 5.7            | 160            |   |
| 2                        | ANDERSEN            | Hans       | 548244  | 32                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 46         | do          | Scand         | Danish              | 5.6            | 150            |   |
| 3                        | GROES               | August-    | 5 20435   | 6  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 27         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.6            | 150            |   |
| 4                        | HERTMANS            | Louis      | 1085000   | 8  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 29         | do          | do            | do                  | 5.6            | 155            |   |
| 5                        | NICOLAS             | George     | 984368  | 20                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 43         | do          | Greek         | Greek               | 5.7            | 160            |   |
| 6                        | ANTONSON            | Gunner     | 776658  | 27                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 43         | do          | Scand         | Swede               | 5.11           | 170            |   |
| 7                        | OLL                 | Alex       | R 56678   | 7  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 26         | do          | Estonian      | Estonian            | 5.6            | 160            |   |
| 8                        | ALFASTEN            | Andre      | 1009002   | 9  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 28         | do          | Scand         | Danish              | 5.7            | 160            |   |
| 9                        | SORENSEN            | Hans       | 1108094   | 18                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 34         | do          | do            | do                  | 5.5            | 145            |   |
| 10                       | ALBERTI             | Manuel     | 220003  | 34                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 55         | do          | Spanish       | Spanish             | 5.5            | 140            |   |
| 11                       | OLSEN               | Hagar      | R 79650   | 10                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 33         | do          | Scand         | Swede               | 5.7            | 160            |   |
| 12                       | LOPES               | Alfredo    | 1132490   | 17                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 33         | do          | Portugues     | Portugues           | 5.7            | 160            |   |
| 13                       | KONINGSVELD         | Anders     | 527870  | 35                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 49         | do          | Dutch         | Holland             | 5.6            | 150            |   |
| 14                       | DEMETRIOU           | Athanasias | 904043  | 27                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 39         | do          | Greek         | Greek               | 5.5            | 140            |   |
| 15                       | JOHNSON             | victor     | 776000  | 24                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 44         | do          | Estonian      | Estonian            | 5.7            | 160            |   |
| 16                       | VAN PEER            | William    | 636700  | 15                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 47         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.8            | 160            |   |
| 17                       | COOPER              | John       |   | 30                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 52         | do          | English       | British             | 5.8            | 160            |   |
| 18                       | DIAZ                | Francisco  | 1012700   | 14                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 34         | do          | Spanish       | Spanish             | 5.8            | 160            |   |
| 19                       | HEYVAERT            | Roger      | 1138414   | 18                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 36         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.6            | 140            |   |
| 20                       | VERDONCK            | Jacob      | R 14334   | 59                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 54         | do          | do            | do                  | 5.6            | 150            |   |
| 21                       | DEVINCK             | Edward     | R 38910   | 5  | O.S.                                 | do                        | do      | do   | do                                | 21         | do          | do            | do                  | 5.6            | 150            |   |
| 22                       | SIMPSON             | Benjamin   | R 105861  | 2  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 21         | do          | English       | British             | 5.7            | 160            |   |
| 23                       | CLAES               | Corneel    |   | 1  | Deck Boy                             | do                        | do      | do   | do                                | 18         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.6            | 150            |   |
| 24                       | RAES                | Ludevious  |   | 1  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 17         | do          | do            | do                  | 5.5            | 135            |   |
| 25                       | NAU                 | Albert     | R 79780   | 1  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 17         | do          | do            | do                  | 5.5            | 135            |   |
| 26                       | STEVENSON           | William    | 1086253   | 18                                       | 1st Wireless Opr                     | do                        | do      | do   | do                                | 39         | do          | English       | British             | 5.6            | 140            |   |
| 27                       | SYAR                | George     | 965294  | 13                                       | 2nd do                               | do                        | do      | do   | do                                | 32         | do          | do            | do                  | 5.6            | 160            |   |
| 28                       | DALZIEL             | Gordon     | R 74951   | 1  | 3rd do                               | do                        | do      | do   | do                                | 21         | do          | do            | do                  | 5.7            | 160            |   |
| 29                       | DE WINT             | Gustaf     | 573482  | 15                                       | Officers Stwd                        | do                        | do      | do   | do                                | 40         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.6            | 160            |   |
| 30                       | NAUWENS             | Antoon     | R 62771   | 5  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 30         | do          | Dutch         | Holland             | 5.7            | 160            |   |

Line

Owners

Local Agents

RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel: LAPLAND.

arriving at NEW-YORK

MAY 8 1932

, 19, from the port of ANTWERP.

49

ST. 5616 3-000 11-10-30

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |         | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name         | Given name |   |  |                                      | When                      | Where   |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | ALLSION             | Robert     | 372604  | 23 yrs                                   | Chf Engineer                         | 26.4.32                   | ANTWERP | No   | YES                               | 48         | Male        | English       | British             | 5.6            | 160            |   |
| 2                        | SHARP               | John       | 804431  | 23                                       | Senr 2nd "                           | do                        | do      | do   | do                                | 44         | do          | do            | do                  | 5.6            | 160            |   |
| 3                        | MACFARLANE          | William    | 773628  | 15                                       | " 3rd "                              | do                        | do      | do   | do                                | 40         | do          | do            | do                  | 5.6            | 150            |   |
| 4                        | LEAR                | Desmond    | 884658  | 8  | " 4th "                              | do                        | do      | do   | do                                | 38         | do          | do            | do                  | 5.10           | 170            |   |
| 5                        | MACDONALD           | Thomas     | R 7593  | 2  | Sr. Asst. 2nd "                      | do                        | do      | do   | do                                | 27         | do          | do            | do                  | 5.11           | 170            |   |
| 6                        | SCOTT               | Robert     | R 1252  | 5  | " " 3rd "                            | do                        | do      | do   | do                                | 28         | do          | do            | do                  | 5.6            | 166            |   |
| 7                        | ROBERTS             | William    | 776690  | 7  | " " 4th "                            | do                        | do      | do   | do                                | 33         | do          | do            | do                  | 5.8            | 150            |   |
| 8                        | SEK                 | Frans      | 776305  | 28                                       | Ex. Jr. Asst 4th "                   | do                        | do      | do   | do                                | 54         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.6            | 160            |   |
| 9                        | EMMERSON            | Raphael    | R 45496   | 2  | Senr 5th "                           | do                        | do      | do   | do                                | 28         | do          | English       | British             | 5.6            | 135            |   |
| 10                       | STEELE              | Hugh       | 926393  | 14                                       | Int 5th "                            | do                        | do      | do   | do                                | 42         | do          | do            | do                  | 5.6            | 150            |   |
| 11                       | HOBSON              | Frank      | R 37978   | 5  | Senr 6th "                           | do                        | do      | do   | do                                | 28         | do          | do            | do                  | 5.6            | 150            |   |
| 12                       | BROWN               | Joseph     | 1132508   | 4  | Boilermaker Sanitary                 | do                        | do      | do   | do                                | 36         | do          | do            | do                  | 5.6            | 155            |   |
| 13                       | MC GARRY            | Robert     | 1132583   | 5  | Engineer Deck                        | do                        | do      | do   | do                                | 41         | do          | do            | do                  | 5.8            | 150            |   |
| 14                       | CANDI               | Thomas     | 984612  | 11                                       | Engineer                             | do                        | do      | do   | do                                | 37         | do          | do            | do                  | 5.8            | 160            |   |
| 15                       | KINCAID             | Phillip    | 608963  | 18                                       | 1st Electrician                      | do                        | do      | do   | do                                | 45         | do          | do            | do                  | 5.6            | 155            |   |
| 16                       | STROOBANTS          | Gerard     | 775758  | 10                                       | 2nd do                               | do                        | do      | do   | do                                | 44         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.6            | 160            |   |
| 17                       | SHARP               | Alfred     | R 62383   | 1  | 3rd do                               | do                        | do      | do   | do                                | 29         | do          | English       | British             | 5.8            | 160            |   |
| 18                       |                     |            |   |  | 4th do                               | do                        | do      | do   | do                                |            | do          |               |                     |                |                |   |
| 19                       | MINTIENS            | Frans      | 659473  | 26 yrs                                   | Storekeeper Asst                     | do                        | do      | do   | do                                | 45         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.8            | 160            |   |
| 20                       | SADELER             | August     | 776628  | 20                                       | Storekeeper                          | do                        | do      | do   | do                                | 39         | do          | do            | do                  | 5.7            | 160            |   |
| 21                       | VAN DANNE           | Frans      | 1085837   | 20                                       | Greaser                              | do                        | do      | do   | do                                | 40         | do          | do            | do                  | 5.6            | 140            |   |
| 22                       | AQUIRE              | Vincent    | 941752  | 12                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 39         | do          | Spanish       | Spanish             | 5.7            | 160            |   |
| 23                       | KERSTENS            | Carolus    | R 4338  | 19                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 46         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.7            | 160            |   |
| 24                       | MURASHKIN           | John       | 1122330   | 20                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 52         | do          | Russian       | Russian             | 5.8            | 185            |   |
| 25                       | CLEMENTI            | Frederick  | 776675  | 22                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 48         | do          | Italian       | Italian             | 5.6            | 155            |   |
| 26                       | DE BOND             | Petrus     | R 38532   | 3  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 31         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.6            | 150            |   |
| 27                       | MEWIS               | Frans      | 776395  | 10                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 30         | do          | do            | do                  | 5.6            | 140            |   |
| 28                       | SVENSSON            | Sven       | 776077  | 19                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 36         | do          | Scand         | Swede               | 5.11           | 170            |   |
| 29                       | VAN MOSSEVELDE      | Antoon     | 456120  | 20                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 49         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.8            | 170            |   |
| 30                       | BOUTELIER           | Charles    | 527   | 10                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 31         | do          | English       | British             | 5.7            | 140            |   |

Line RED STAR LINE  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LAPLAND.**

arriving at **NEW-YORK**

**MAY 8 1932**

, 19, from the port of **ANTWERP.**

**50**

ST. 5616 3-000 11-10-29

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |         | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name         | Given name |   |  |                                      | When                      | Where   |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| Quit PE 1                | FILHO               | Josa       | 77639   | 11 Yrs                                   | Greaser                              | 26.4.32                   | ANTWERP | No   | YES                               | 37         | Male        | Brazilian     | Brazilian           | 5.7            | 160            |   |
| Quit PE 2                | VAN PASSEL          | Theodore   | 110789  | 7  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 34         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.8            | 160            |   |
| Quit PE 3                | DE POORTER          | Jules      | R 6246  | 16                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 40         | do          | do            | do                  | 5.8            | 160            |   |
| Quit PE 4                | GRAEN               | Pierre     | 107024  | 15                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 41         | do          | do            | do                  | 5.7            | 160            |   |
| Quit PE 5                | DURINGK             | Theodore   | 984212  | 17                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 37         | do          | Dutch         | Holland             | 5.7            | 160            |   |
| Quit PE 6                | HAYLEN              | Joseph     | R 38812   | 2  | FIREMAN                              | do                        | do      | do   | do                                | 31         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.6            | 145            |   |
| Quit PE 7                | VAN GASTEL          | Jeris      | 1085548   | 8  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 27         | do          | do            | do                  | 5.6            | 140            |   |
| Quit PE 8                | MOSTMANS            | Adriaan    | R 79658   | 6  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 42         | do          | do            | do                  | 5.7            | 160            |   |
| Quit PE 9                | GODERMANS           | Jan        | 1107819   | 4  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 28         | do          | do            | do                  | 5.5            | 145            |   |
| Quit PE 10               | CORTHOUT            | Frans      | R 6245  | 25                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 44         | do          | do            | do                  | 5.8            | 170            |   |
| Quit PE 11               | LEMMENS             | Emiel      | R 62314   | 20                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 44         | do          | do            | do                  | 5.7            | 160            |   |
| Quit PE 12               | WENSELAERS          | Alfons     | 951321  | 19                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 43         | do          | do            | do                  | 5.8            | 170            |   |
| Quit PE 13               | DE LAET             | Joseph     | 776621  | 18                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 39         | do          | do            | do                  | 5.7            | 160            |   |
| Quit PE 14               | STULTIENS           | Eugene     | R 62562   | 2  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 30         | do          | do            | do                  | 5.5            | 145            |   |
| Quit PE 15               | VALDIS              | Manuel     | 1069117   | 16                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 38         | do          | Chilian       | Chilian             | 5.6            | 150            |   |
| Quit PE 16               | MORREB              | Pieter     | R 38979   | 10                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 37         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.10           | 170            |   |
| Quit PE 17               | ZURITA              | Jose       | 776618  | 20                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 42         | do          | Chilian       | Chilian             | 5.7            | 160            |   |
| Quit PE 18               | MARSALA             | Salvator   | 1069997   | 14                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 32         | do          | Italian       | Italian             | 5.6            | 150            |   |
| Quit PE 19               | DINGENEN            | Frans      | R 20356   | 3  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 34         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.5            | 140            |   |
| Quit PE 20               | VAN CAMP            | Louis      | R 69177   | 6  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 37         | do          | do            | do                  | 5.11           | 160            |   |
| Quit PE 21               | VAN REYBROUCK       | Arthur     | 1085612   | 18                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 42         | do          | do            | do                  | 5.8            | 160            |   |
| Quit PE 22               | VERHULST            | Gamiel     | 548402  | 20                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 49         | do          | do            | do                  | 5.6            | 140            |   |
| Quit PE 23               | AKSENOFF            | Jean       | R 39157   | 20                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 47         | do          | Russian       | Russian             | 5.8            | 185            |   |
| Quit PE 24               | MAULDER             | Corneel    | 549215  | 25                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 38         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.8            | 160            |   |
| Quit PE 25               | CORNEGO             | Jose       | 931452  | 25                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 45         | do          | Spanish       | Spanish             | 5.6            | 150            |   |
| Quit PE 26               | NOYELLE             | Leonard    | R 68602   | 7  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 26         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.6            | 160            |   |
| Quit PE 27               | BRESSELAERS         | Pierre     | 776785  | 24                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 42         | do          | do            | do                  | 5.7            | 160            |   |
| Quit PE 28               | GARCIA              | Armandia   | 984370  | 26                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 50         | do          | Chilian       | Chilian             | 5.7            | 160            |   |
| Quit PE 29               | CLAKYS              | Frederick  | R 20251   | 4  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 27         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.5            | 145            |   |
| Quit PE 30               | MAKAROFF            | George     | R 38610   | 10                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 46         | do          | Russian       | Russian             | 5.7            | 160            |   |

Line **RED STAR LINE**  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **L A P L A N D.**, arriving at **NEW-YORK**, **MAY 8 1932**, 19, from the port of **A N T W E R P.**

51

ST. 5616 2-000 11-10-29

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |         | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name         | Given name |   |  |                                      | When                      | Where   |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | DE SMET             | William    | R 79851   | 5 Yrs                                    | FIREMAN                              | 26.4.32                   | ANTWERP | No   | YES                               | 41         | Male        | Flemish       | Belgian             | 5.7            | 160            |   |
| 2                        | CLEIRBAUT           | Theophil   | R 38092   | 7  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 25         | do          | do            | do                  | 5.6            | 150            |   |
| 3                        | DEMOOR              | Petrus     | 1152226   | 15                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 41         | do          | do            | do                  | 5.5            | 145            |   |
| 4                        | BUHLER              | Alois      | R 20470   | 8  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 28         | do          | do            | do                  | 5.10           | 170            |   |
| 5                        | CAMMERS             | Joseph     | R 70028   | 4  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 24         | do          | do            | do                  | 5.7            | 170            |   |
| 6                        | DE FRANTAS          | Samuari    | 776183  | 36                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 54         | do          | Brazilian     | Brazilian           | 5.7            | 160            |   |
| 7                        | DE LANDECHERE       | Joseph     | 983971  | 11                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 31         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.7            | 160            |   |
| 8                        | GEPTS               | Charles    | 604335  | 30                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 46         | do          | do            | do                  | 5.7            | 160            |   |
| 9                        | BURKE               | Leon       | R 38704   | 7  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 30         | do          | do            | do                  | 5.5            | 145            |   |
| 10                       | SMET                | Frans      | 1152665   | 20                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 41         | do          | do            | do                  | 5.7            | 160            |   |
| 11                       | FRIES               | Jan        | 1107911   | 17                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 38         | do          | do            | do                  | 5.6            | 166            |   |
| 12                       | MARIVOET            | Frans      | 983912  | 24                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 50         | do          | do            | do                  | 5.7            | 160            |   |
| 13                       | POPPA               | Flerimond  | R 62005   | 2  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 29         | do          | do            | do                  | 5.6            | 150            |   |
| 14                       | CONDIC              | Dragutin   | R 62051   | 6  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 36         | do          | Huge Slav     | Huge Slav           | 5.7            | 176            |   |
| 15                       | GOLIKOFF            | Semen      | 1069917   | 16                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 39         | do          | Russian       | Russian             | 5.6            | 160            |   |
| 16                       | DIELTJENS           | Karel      | 1070136   | 10                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 32         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.7            | 160            |   |
| 17                       | VAN SCHIL           | Armand     | R 39021   | 3  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 26         | do          | do            | do                  | 5.6            | 155            |   |
| 18                       | VAN DEN BOGAERT     | Joseph     | 984494  | 11                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 28         | do          | do            | do                  | 5.6            | 140            |   |
| 19                       | COSEMANS            | Henri      | 378079  | 28                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 50         | do          | do            | do                  | 5.8            | 160            |   |
| 20                       | SLEGERS             | Joseph     | 784665  | 11                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 32         | do          | do            | do                  | 5.7            | 160            |   |
| 21                       | MINTIENS            | Corneel    | 1069176   | 30                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 48         | do          | do            | do                  | 5.6            | 160            |   |
| 22                       | VAN DEN AVOND       | Frans      | R 20372   | 6  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 28         | do          | do            | do                  | 5.7            | 160            |   |
| 23                       | TURNER              | John       | R 8762  | 6  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 33         | do          | English       | British             | 5.8            | 160            |   |
| 24                       | DERKINDEREN         | Pieter     | 466532  | 36                                       | TRIMMER                              | do                        | do      | do   | do                                | 46         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.5            | 135            |   |
| 25                       | BUHLER              | Jacob      | 776059  | 12                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 37         | do          | do            | do                  | 5.6            | 140            |   |
| 26                       | LODEWYCKI           | Constan    | 776718  | 4  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 44         | do          | do            | do                  | 5.6            | 160            |   |
| 27                       | MEES                | Karel      | 1085723   | 15                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 43         | do          | do            | do                  | 5.5            | 135            |   |
| 28                       | ARRAS               | Arthur     | R 39075   | 7  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 40         | do          | do            | do                  | 5.7            | 160            |   |
| 29                       | DEPRE               | Carolus    | R 426;  | 8  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 28         | do          | do            | do                  | 5.7            | 145            |   |
| 30                       | THOMAS              | Jean       | 1068779   | 20                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 35         | do          | do            | do                  | 5.6            | 150            |   |

Line  
Owners **RED STAR LINE**  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5),  
(6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



MANIFEST OF ALIENS  
LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel: LAPLAND, arriving at NEW-YORK MAY 8 1932, from the port of ANTWERP.

ST. 5616 3-000 11-10-29 52

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |         | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name         | Given name |   |  |                                      | When                      | Where   |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | VAN LAER            | Theophil   | 507832  | 26 Yrs                                   | TRIMMER                              | 26.4.32                   | ANTWERP | No   | YES                               | 44         | Male        | Flemish       | Belgian             | 5.6            | 160            |   |
| 2                        | VERMAERTS           | Prosper    | 59178   | 5  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 25         | do          | do            | do                  | 5.6            | 165            |   |
| 3                        | DU LION             | Jan        | 1069060   | 9  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 34         | do          | do            | do                  | 5.6            | 145            |   |
| 4                        | GOVAERTS            | Bernard    | 1107707   | 7  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 51         | do          | do            | do                  | 5.5            | 145            |   |
| 5                        | DIELS               | Alfons     | R 4303  | 6  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 34         | do          | do            | do                  | 5.11           | 170            |   |
| 6                        | DE RYCK             | Henri      | R 39006   | 22                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 47         | do          | do            | do                  | 5.11           | 170            |   |
| 7                        | RAES                | Henri      | R 22275   | 10                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 33         | do          | do            | do                  | 5.5            | 150            |   |
| 8                        | DE GROOTE           | Carelus    | R 20355   | 3  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 29         | do          | do            | do                  | 5.7            | 160            |   |
| 9                        | VISPOEL             | Petrus     | R 20462   | 4  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 34         | do          | do            | do                  | 5.6            | 145            |   |
| 10                       | WITHANGELS          | Jan        | 1085975   | 16                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 41         | do          | do            | do                  | 5.7            | 160            |   |
| 11                       | TOUSELEFF           | Nicolas    | 58712   | 16                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 38         | do          | Russian       | Russian             | 5.6            | 150            |   |
| 12                       | DEBAEN              | Leon       | 868311  | 23                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 48         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.5            | 140            |   |
| 13                       | WOMANS              | Constan    | R 3940  | 19                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 53         | do          | do            | do                  | 5.6            | 155            |   |
| 14                       | GUYPERS             | Edward     | R 62721   | 4  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 29         | do          | do            | do                  | 5.6            | 155            |   |
| 15                       | TYRRELL             | Albert     | R 79979   | 4  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 30         | do          | English       | British             | 5.7            | 160            |   |
| 16                       | PORTELLI            | Pasqual    | 1016188   | 15                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 34         | do          | Maltese       | Maltese             | 5.6            | 140            |   |
| 17                       | CAUWE               | Frans      | R 62461   | 1  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 31         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.6            | 166            |   |
| 18                       | LOOYENS             | Corneel    | 575786  | 20                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 39         | do          | do            | do                  | 5.11           | 170            |   |
| 19                       | DE BLECK            | Gustaf     | R 62349   | 1  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 24         | do          | do            | do                  | 5.5            | 145            |   |
| 20                       | SCHIPPERS           | Frans      | R 39066   | 4  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 25         | do          | do            | do                  | 5.7            | 155            |   |
| 21                       | VAN BAVEL           | Henri      | 1107947   | 16                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 37         | do          | do            | do                  | 5.6            | 150            |   |
| 22                       | BUYS                | Eugene     | 776289  | 8  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 46         | do          | do            | do                  | 5.7            | 160            |   |
| 23                       | VANDEN BOECH        | Petrus     | R 14443   | 7  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 25         | do          | do            | do                  | 5.6            | 140            |   |
| 24                       | BOUDOU              | Lambertus  | R 2408  | 22                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 49         | do          | do            | do                  | 5.8            | 170            |   |
| 25                       | GILLES              | Albert     | 776445  | 8  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 36         | do          | do            | do                  | 5.6            | 150            |   |
| 26                       | VORTS               | Amiel      | 1085508   | 9  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 31         | do          | do            | do                  | 5.6            | 150            |   |
| 27                       | GOELEN              | Phillip    | R 79651   | 1  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 27         | do          | do            | do                  | 5.7            | 160            |   |
| 28                       | DE WITTE            | Frans      | R 2300  | 5  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 30         | do          | do            | do                  | 5.6            | 155            |   |
| 29                       | LUKKEN              | William    | 397984  | 30                                       | MESSMAN                              | do                        | do      | do   | do                                | 58         | do          | Dutch         | Holland             | 5.6            | 155            |   |
| 30                       | DE GBOOF            | Frans      | 507229  | 26                                       | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 57         | do          | Flemish       | Belgian             | 5.5            | 140            |   |

Line  
Owners: RED STAR LINE  
Local Agents:

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5),  
(6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# MANIFEST

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AND MEMBERS OF CREW

Sheet No. **53**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **L A P L A N D.** arriving at **NEW-YORK** **MAY 8 1932**, 19, from the port of **ANTWERP.**

St. 8707 - 2000 - 28-10-30

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's com-<br>pany | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |         | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|---|--|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name         | Given name |   |   |  | When                      | Where   |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | LEMMENS             | Gerard     | 1088967   | 30Yrs                                       | MESSMA                                 | 26.4.32                   | Antwerp | no   | Yes                               | 50         | Male        | Flemish       | Belgian             | 5.7            | 180            |   |
| 2                        | GLAES               | Louis      | 1070246   | 10  | BOON'S STWD                            | do                        | do      | do   | do                                | 38         | do          | do            | do                  | 5.7            | 155            |   |
| 3                        | BAKKER              | Jan        | 1085950   | 11  | do                                     | do                        | do      | do   | do                                | 44         | do          | do            | do                  | 5.6            | 160            |   |
| 4                        | SCHAU               | Constan    | 79519   | 11  | do                                     | do                        | do      | do   | do                                | 29         | do          | do            | do                  | 5.7            | 160            |   |
| 5                        |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 6                        |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 7                        |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 8                        |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 9                        |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 10                       |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 11                       |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 12                       |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 13                       |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 14                       |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 15                       |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 16                       |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 17                       |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 18                       |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 19                       |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 20                       |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 21                       |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 22                       |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 23                       |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 24                       |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 25                       |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 26                       |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 27                       |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 28                       |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 29                       |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 30                       |                     |            |   |   |  |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |



Line **RED STAR LINE**  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer,

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel: LAGLANE

arriving at NEW-YORK

MAY 8 1932

, 19 , from the port of

54

ST. 5616 3-000 11-10-29

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |         | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name         | Given name |   |  |                                      | When                      | Where   |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | BASECQ              | FERNAND    | 1069784   | 25 yrs                                   | Surgeon                              | 28.4.32.                  | ANTWERP | No   | YES                               | 45         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.9            | 180            | N11   |
| 2                        | LOCK                | JOHN       | 1122226   | 20 yrs                                   | Purser                               | do                        | do      | do   | do                                | 38         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 6.0            | 225            |   |
| 3                        | BENSON              | HARRY      | 1091820   | 7 yrs                                    | A/ do                                | do                        | do      | do   | do                                | 36         | M           | do            | do                  | 5.9            | 156            |   |
| 4                        | WHITE               | FRANCIS    | 1095985   | 10 yrs                                   | Clerk                                | do                        | do      | do   | do                                | 44         | M           | do            | do                  | 5.7            | 190            |   |
| 5                        | LEWIS               | EDMUND     | R59249  | 2 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 23         | M           | do            | do                  | 5.7            | 145            |   |
| 6                        | MITCHELL            | Maurice    | R 62776   | 2 "                                      | Writer                               | do                        | do      | do   | do                                | 20         | M           | Canadian      | British             | 5.7            | 160            |   |
| 7                        | VAN LOOCK           | Frans      | R 62477   | 3 "                                      | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 25         | M           | Flemish       | Belgian             | 5.7            | 144            |   |
| 8                        | ALLAN               | ROGER      | 22 yrs  | 22 yrs                                   | CHIEF STOWAWAY                       | do                        | do      | do   | do                                | 43         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.8            | 173            |   |
| 9                        | DRULMAN             | ELBERT     | 1132559   | 22 yrs                                   | 2nd Steward                          | do                        | do      | do   | do                                | 41         | M           | DUTCH         | DUTCH               | 5.8            | 190            |   |
| 10                       | FARRELL             | James      | 989023  | 21 "                                     | Chf. Storekeeper                     | do                        | do      | do   | do                                | 40         | M           | English       | British             | 5.9            | 188            |   |
| 11                       | SHAW                | ROBERT     | 1069182   | 8 yrs                                    | 2nd Stewpr                           | do                        | do      | do   | do                                | 27         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.6            | 135            |   |
| 12                       | HILLEN              | THEOPHIEL  | 1069813   | 11 yrs                                   | Asst. do                             | do                        | do      | do   | do                                | 28         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.4            | 140            |   |
| 13                       | WATERSON            | DAVID      | 607924  | 15 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 38         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.7            | 168            |   |
| 14                       | PEETERS             | JAN        | 775729  | 12 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 31         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6            | 135            |   |
| 15                       | DE BIE              | AUGUST     | R4100   | 6 yrs                                    | Printer                              | do                        | do      | do   | do                                | 27         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.5            | 156            |   |
| 16                       | BRUYNINCKX          | ANTOINETTE | R39073  | 3 yrs                                    | Asst. do                             | do                        | do      | do   | do                                | 27         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.8            | 190            |   |
| 17                       | DUNN                | WILLIAM    | R20549  | 5 yrs                                    | Linenkeeper                          | do                        | do      | do   | do                                | 33         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.10           | 168            |   |
| 18                       | MATTHEWS            | LESLIE     | 1064086   | 10 yrs                                   | Ch. Sal. Wtr.                        | do                        | do      | do   | do                                | 27         | M           | do            | do                  | 5.4            | 125            |   |
| 19                       | GOUGH               | GEORGE     | 1128094   | 10 yrs                                   | 2nd. do                              | do                        | do      | do   | do                                | 39         | M           | do            | do                  | 5.9            | 183            |   |
| 20                       | TYRY                | WALTER     | R4268   | 4 yrs                                    | Cabin Waiter                         | do                        | do      | do   | do                                | 30         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.4            | 120            |   |
| 21                       | BONICI              | PETER      | 1086349   | 10 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 30         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.6            | 140            |   |
| 22                       | BACKELJAUW          | AMBE       | 778060  | 11 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 24         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6            | 152            |   |
| 23                       | BUTT                | HAROLD     | 851682  | 17 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 31         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.10           | 152            |   |
| 24                       | JAGO                | JACK       | 802763  | 10 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 42         | M           | do            | do                  | 5.0            | 128            |   |
| 25                       | BRUYNSEELS          | JAN        | 776287  | 9 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 36         | M           | Flemish       | Belgian             | 5.2            | 120            |   |
| 26                       | HARVEY              | WILLIAM    | 571405  | 21 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 43         | M           | do            | do                  | 5.4            | 144            |   |
| 27                       | CORDER              | WILLIAM    | 957278  | 12 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 29         | M           | do            | do                  | 5.6            | 140            |   |
| 28                       | DANIELS             | THOMAS     | R11008  | 3 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 24         | M           | do            | do                  | 5.3            | 150            |   |
| 29                       | SMITH               | FRANK      | 1098598   | 11 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 27         | M           | do            | do                  | 6.2            | 164            |   |
| 30                       | ALDER               | ERNEST     | R44047  | 4 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 34         | M           | do            | do                  | 5.11           | 171            |   |

Line

Owners

Local Agents

RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LAFLAND**arriving at **NEW-YORK** **MAY 8 1932**19, from the port of **ANTWERP**

ST. 5613-1000 11-10-30

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (8)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |         | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name         | Given name |   |  |                                      | When                      | Where   |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | MOORS               | CHARLES    | 775539  | 9 yrs                                    | Cabin Waiter                         | 26.4.32.                  | ANTWERP | No   | YES                               | 35         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 6.0            | 145            | N11   |
| 2                        | HANEGREESE          | LEON       | 658801  | 27 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 42         | M           | do            | do                  | 5.6            | 145            |   |
| 3                        | GYSSEN              | EUGENE     | 775987  | 28 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 48         | M           | do            | do                  | 5.4            | 150            |   |
| 4                        | HOARE               | CLIFFORD   | 1088368   | 12 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 27         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 6.0            | 170            |   |
| 5                        | WILLIAMS            | JACK       | R18067  | 4 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 27         | M           | do            | do                  | 5.10           | 112            |   |
| 6                        | BERTS               | LEON       | 1070144   | 12 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 27         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.8            | 160            |   |
| 7                        | SHAUER              | CHARLES    | 459675  | 4 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 39         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.6            | 150            |   |
| 8                        | CORTHOUT            | PETER      | 1096000   | 9 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 26         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6            | 130            |   |
| 9                        | ASHCOMBE            | SHIRLEY    | 1109750   | 8 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 27         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.7            | 150            |   |
| 10                       | DUNSTER             | ARCHIBALD  | 1040168   | 11 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 27         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 6.0            | 176            |   |
| 11                       | HARRISON            | ARTHUR     | 1040770   | 10 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 34         | M           | do            | do                  | 5.4            | 130            |   |
| 12                       | THOMPSON            | ROBERT     | 1111670   | 7 yrs                                    | Gym Instr.                           | do                        | do      | do   | do                                | 46         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.9            | 160            |   |
| 13                       | DE LANG             | VICTOR     | 712796  | 21 yrs                                   | Verandah<br>Waiter                   | do                        | do      | do   | do                                | 38         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.4            | 182            |   |
| 14                       | CARIDON             | HENRI      | 719733  | 10 yrs                                   | B.R.Waiter.                          | do                        | do      | do   | do                                | 42         | M           | do            | do                  | 5.5            | 150            |   |
| 15                       | MOODY               | CLEMENT    | 782459  | 18 yrs                                   | S.R.Waiter                           | do                        | do      | do   | do                                | 32         | M           | English       | Britist             | 5.10           | 175            |   |
| 16                       | OTTEN               | SEBASTIAN  | 201577  | 22 yrs                                   | Deck Waiter                          | do                        | do      | do   | do                                | 48         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.8            | 185            |   |
| 17                       | MCNAIR              | ANDREW     | 736037  | 7 yrs                                    | Lounge Waiter                        | do                        | do      | do   | do                                | 37         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.9            | 193            |   |
| 18                       | AERTS               | AUGUST     | 776400  | 13 yrs                                   | Bugler                               | do                        | do      | do   | do                                | 52         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6            | 178            |   |
| 19                       | VAN DER AUWERA      | JOHN       | 776262  | 18 yrs                                   | B.R.Waiter.                          | do                        | do      | do   | do                                | 42         | M           | do            | do                  | 5.5            | 130            |   |
| 20                       | DENT                | RUSSELL    | 521114  | 22 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 40         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 6.0            | 206            |   |
| 21                       | EVANS               | HERBERT    | 776478  | 11 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 38         | M           | do            | do                  | 5.7            | 150            |   |
| 22                       | IRELAND             | FREDERICK  | 697046  | 30 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 48         | M           | do            | do                  | 5.10           | 168            |   |
| 23                       | VAN DYCK            | PIETER     | 57467   | 29 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 50         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.7            | 153            |   |
| 24                       | AUBERT              | Virgile    | 1107929   | 7 "                                      | Cab Waiter                           | do                        | do      | do   | do                                | 32         | M           | do            | do                  | 5.2            | 146            |   |
| 25                       | STEENMANS           | FRANS      | 776405  | 20 yrs                                   | Bath Waiter.                         | do                        | do      | do   | do                                | 42         | M           | do            | do                  | 5.11           | 180            |   |
| 26                       | BEVAN               | RICHARD    | 1082736   | 18 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 44         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.4            | 150            |   |
| 27                       | MATHIEU             | MAY        | R39006  | 3 yrs                                    | Bath Stwdess                         | do                        | do      | do   | do                                | 40         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.2            | 142            |   |
| 28                       | VESTY               | FLORENCE   | R62399  | 3 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 28         | M           | do            | do                  | 5.5            | 136            |   |
| 29                       | ROBINSON *          | JOSEPHINE  | 1107771   | 8 yrs                                    | Stewardess                           | do                        | do      | do   | do                                | 30         | M           | do            | do                  | 5.2            | 120            |   |
| 30                       | BAILLEUX            | MARGUERITE | R38866  | 4 yrs                                    | Stewardess                           | do                        | do      | do   | do                                | 38         | M           | Flemish       | BELGIAN             | 5.2            | 130            |   |

Line

Owners

Local Agents

ED STAR LINE

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LAPLAND**, arriving at **NEW-YORK**, **MAY 8 1932**, from the port of **ANTWERP**

56

ST. 5416 3-000 11-10-29

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |         | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name         | Given name |   |  |                                      | When                      | Where   |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | GRABEL              | BERTHA     | 1122290   | 7 yrs                                    | Stewardess                           | 26.4.32.                  | ANTWERP | No   | YES                               | 37         | F           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 160            | N11   |
| 2                        | JOHNSON             | EDITH      | 451860  | 22 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 54         | F           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.5.           | 130            |   |
| 3                        | DAEMS               | MARTHA     | R38954  | 4 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 41         | F           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.5.           | 168            |   |
| 4                        | HEXIL               | Elizabeth  | 434866  | 20 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 48         | F           | English       | British             | 5.5            | 164            |   |
| 5                        | GRANT               | Louise     | R 38697   | 4 yrs                                    | Child Nurse                          | do                        | do      | do   | do                                | 39         | F           | do            | do                  | 5.6            | 138            |   |
| 6                        | O'HARE              | FREDERICK  | 1107910   | 3 yrs                                    | Ch. Boots                            | do                        | do      | do   | do                                | 37         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.9.           | 147            |   |
| 7                        | GULLAUME            | NOEL       | R62574  | 2 yrs                                    | Asst. Boots                          | do                        | do      | do   | do                                | 25         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.4.           | 124            |   |
| 8                        | CONDA               | FRANS      | 278494  | 30 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 53         | M           | do            | do                  | 5.9.           | 167            |   |
| 9                        | VAN CAUWEBERGH      | LOUIS      | R79723  | 1 yr                                     | Asst. Boots                          | do                        | do      | do   | do                                | 35         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 155            |   |
| 10                       | DE BLOCK            | LEON       | 776052  | 10 yrs                                   | Asst. Boots.                         | do                        | do      | do   | do                                | 37         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.5.           | 180            |   |
| 11                       | THUCKER             | ARTHUR     | R79675  | 1 yr                                     | Asst. Boots.                         | do                        | do      | do   | do                                | 25         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.9.           | 150            |   |
| 12                       | BARKER              | LESLIE     | R79859  | 1 yr                                     | Bell Boy                             | do                        | do      | do   | do                                | 15         | M           | do            | do                  | 5.0            | 90             |   |
| 13                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 14                       | HEESTERMANS         | JOSEPH     | R62521  | 2 yrs                                    | Bell Boy                             | do                        | do      | do   | do                                | 18         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.7.           | 135            |   |
| 15                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 16                       | HORNE               | GEORGE     | R62775  | 3 yrs                                    | Lift Boy                             | do                        | do      | do   | do                                | 18         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.2.           | 124            |   |
| 17                       | SHAW                | ROBERT     | 856832  | 33 yrs                                   | Ch. Pantryman                        | do                        | do      | do   | do                                | 52         | M           | do            | do                  | 5.5.           | 140            |   |
| 18                       | WELCH               | JOHN       | 902719  | 15 yrs                                   | 2nd. do                              | do                        | do      | do   | do                                | 31         | M           | do            | do                  | 5.6.           | 185            |   |
| 19                       | MESSAGIE            | AUGUST     | 984326  | 10 yrs                                   | Asst. do                             | do                        | do      | do   | do                                | 37         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 160            |   |
| 20                       | FEETERS             | FRANS      | R93529  | 4 yrs                                    | Plateman                             | do                        | do      | do   | do                                | 24         | M           | do            | do                  | 5.6.           | 145            |   |
| 21                       | LENSSENS            | GUILLAUME  | R62337  | 2 yrs                                    | Plateman                             | do                        | do      | do   | do                                | 30         | M           | do            | do                  | 5.7.           | 149            |   |
| 22                       | KRASTEN             | DAVID      | 871427  | 16 yrs                                   | Chief                                | do                        | do      | do   | do                                | 33         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.8.           | 196            |   |
| 23                       | GANGE               | HUGH       | 1002898   | 12 yrs                                   | Tourist Stwd. Chf.                   | do                        | do      | do   | do                                | 28         | M           | English       | British             | 5.10           | 147            |   |
| 24                       | GODDEM              | Frederick  | R 38742   | 3 yrs                                    | Tourist Waiter                       | do                        | do      | do   | do                                | 20         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5/7            | 145            |   |
| 25                       | SANDERS             | Petrus     | 1005720   | 10 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 44         | M           | Belgian       | Flemish             | 5.4            | 136            |   |
| 26                       | EBERL               | Ernest     |   | 21 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 43         | M           | Magyar        | Checo Slov.         | 5.7            | 146            |   |
| 27                       | RYSHEUVELS          | August     | 342299  | 25 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 46         | M           | Flemish       | Belgian             | 5.8            | 140            |   |
| 28                       | SURIE               | Henry      | R 14400   | 6 yrs                                    | 3rd. Cl. Waiter                      | do                        | do      | do   | do                                | 26         | M           | English       | British             | 6.-            | 150            |   |
| 29                       | COSGROVE            | ERNEST     | R25731  | 7 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 23         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.11           | 160            |   |
| 30                       | BREMER              | Maurice    | R 38762   | 1 yr                                     | Tourist Waiter                       | do                        | do      | do   | do                                | 28         | M           | French        | Belgian             |                |                |   |

Line  
Owners **RED STAR LINE**  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



## LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel: LAPLAND

arriving at NEW-YORK

MAY 8 1932

from the port of ANTWERP

57

ST. 5616 3-000 11-10-29

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |         | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name         | Given name |   |  |                                      | When                      | Where   |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | VER-RUGGEN          | Henri      | 825978  | 20 yrs                                   | Tour. Waiter                         | 27.4.32                   | ANTWERP | No   | YES                               | 40         | M           | Flemish       | Belgian             | 5.6            | 168            | Nil   |
| 2                        | JANSEN              | FREDERICK  | R20437  | 4 yrs                                    | Tourist Waiter                       | do                        | do      | do   | do                                | 27         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.10           | 160            |   |
| 3                        | SERRIES             | JOSEPH     | 1070089   | 10 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 24         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 175            |   |
| 4                        | HART                | PERCY      | R28094  | 5 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 38         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.10           | 140            |   |
| 5                        | DAVIS               | EDMUND     | R64282  | 3 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 23         | M           | do            | do                  | 6.0.           | 162            |   |
| 6                        | ZIEMER              | CARL       | R62340  | 6 yrs                                    | Tourist Waiter                       | do                        | do      | do   | do                                | 31         | M           | GERMAN        | GERMAN              | 5.4.           | 112            |   |
| 7                        | ATKIN               | ERNEST     | R62647  | 1 yr                                     | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 35         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.8.           | 140            |   |
| 8                        | PAXTON              | ROBERT     | 612804  | 20 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 34         | M           | do            | do                  | 5.7.           | 156            |   |
| 9                        | LIDDLE              | WILLIAM    | R42456  | 11 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 37         | M           | do            | do                  | 5.4.           | 140            |   |
| 10                       | DE MEES             | FRANS      | 983763  | 12 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 24         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 135            |   |
| 11                       | SMITH               | ALFRED     | 838781  | 16 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 34         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.2.           | 110            |   |
| 12                       | MULLER              | ALBERT     | 778989  | 23 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 38         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.7.           | 150            |   |
| 13                       | HAUTELET            | LEOPOLD    | 1085759   | 16 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 37         | M           | do            | do                  | 5.6.           | 145            |   |
| 14                       | HAMPRECHT           | ALFRED     | R62841  | 3 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 36         | M           | Czechoslovak  | Czechoslovak        | 5.5.           | 140            |   |
| 15                       | LENAERS             | JOHN       | 983725  | 12 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 31         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.5.           | 146            |   |
| 16                       | BODDAERT            | ROGER      | R20302  | 4 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 26         | M           | do            | do                  | 5.10           | 140            |   |
| 17                       | GIRARD              | WILLIAM    | 1027623   | 15 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 41         | M           | do            | do                  | 5.9            | 143            |   |
| 18                       | GOOSENS             | JOSEPH     | 1107981   | 12 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 26         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 6.0.           | 170            |   |
| 19                       | MILES               | WILLIAM    | 1124639   | 8 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 27         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.4.           | 140            |   |
| 20                       | THORPE              | ROBERT     | R4990   | 11 yrs                                   | Tourist B.R. Waiter.                 | do                        | do      | do   | do                                | 29         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.8.           | 164            |   |
| 21                       | MORTIER             | FLORINOND  | R38960  | 2 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 30         | M           | do            | do                  | 5.7.           | 140            |   |
| 22                       | VERDICT             | HIPPOLITE  | 984854  | 11 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 41         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 140            |   |
| 23                       | RENTON              | ROBERT     | 491340  | 25 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 42         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.7.           | 160            |   |
| 24                       | DAVISON             | WILLIAM    | 1030992   | 20 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 48         | M           | do            | do                  | 5.10           | 180            |   |
| 25                       | FOURIES             | Emile      | R 20298   | 15 yrs                                   | Tour. Lge Wtr.                       | do                        | do      | do   | do                                | 52         | M           | Flemish       | Belgian             | 5.8            | 168            |   |
| 26                       | HUGHES              | HEWITT     | 1065146   | 8 yrs                                    | Tourist S.R. Waiter                  | do                        | do      | do   | do                                | 26         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.8.           | 140            |   |
| 27                       | DOCKRELL            | CHARLES    | 1103508   | 8 yrs                                    | Tourist Deck Waiter.                 | do                        | do      | do   | do                                | 30         | M           | do            | do                  | 5.7.           | 146            |   |
| 28                       | WHITE               | CHARLES    | 1128876   | 6 yrs                                    | Tourist B & L Waiter                 | do                        | do      | do   | do                                | 24         | M           | do            | do                  | 5.6.           | 140            |   |
| 29                       | DE BRUYNE           | OSCAR      | R4335   | 20 yrs                                   | 3rd. Cl. B. Wtr.                     | do                        | do      | do   | do                                | 53         | M           | do            | do                  | 6.3.           | 160            |   |
| 30                       | GILSON              | MARIE      | R20596  | 10 yrs                                   | B&L Stwdess                          | do                        | do      | do   | do                                | 45         | F           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.4.           | 136            |   |

Line

Owners

Local Agents

RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LAFLAND arriving at NEW-YORK MAY 8 1932, from the port of ANTWERP

58

ST. 5616 3-000 11-10-30

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |         | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name         | Given name |   |  |                                      | When                      | Where   |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | BOUALT              | MARIE      | 1132536   | 7 yrs                                    | Stewardess                           | 26.4.32.                  | ANTWERP | No   | YES                               | 38         | F           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.5.           | 124            |   |
| 2                        | RIFFLART            | DOR A      | R79884  | 2 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 39         | F           | do            | do                  | 5.5.           | 150            |   |
| 3                        | WIDSHE              | FLORENCE   | 1107899   | 7 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 53         | F           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.2.           | 158            |   |
| 4                        | COSTERMANS          | JOSEPH     | 776398  | 12 yrs                                   | Tourist<br>Pantryman.                | do                        | do      | do   | do                                | 29         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 160            |   |
| 5                        | VAN DEN BOSCH       | PETRUS     | R4255   | 6 yrs                                    | Asst. do                             | do                        | do      | do   | do                                | 47         | M           | do            | do                  | 5.6.           | 170            |   |
| 6                        | GEERTS              | MICHAEL    | 776478  | 8 yrs                                    | Plataman.                            | do                        | do      | do   | do                                | 47         | M           | do            | do                  | 5.7.           | 157            |   |
| 7                        | GORIS               | GASTON     | 1122158   | 7 mths                                   | Plateman.                            | do                        | do      | do   | do                                | 31         | M           | do            | do                  | 5.6.           | 146            |   |
| 8                        | DAVIES              | WALTER     |   |  | Bell Boy                             | do                        | do      | do   | do                                | 15         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.5.           | 120            |   |
| 9                        | ROELANTS            | GAMBLE     |   | 5 mths                                   | Bell Boy                             | do                        | do      | do   | do                                | 16         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.5.           | 135            |   |
| 10                       | BAKER               | ALBERT     | R79885  | 1 yr                                     | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 17         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.0.           | 133            |   |
| 11                       | STEAERT             | ALBERT     | 776350  | 12 yrs                                   | Ch.3rd.Cl.<br>Steward.               | do                        | do      | do   | do                                | 34         | M           | DUTCH         | DUTCH               | 5.8.           | 160            |   |
| 12                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 13                       | LAUWERS             | THEOPHIEL  | 1122234   | 18 yrs                                   | 3rd<br>Cl.Waiter.                    | do                        | do      | do   | do                                | 38         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.7.           | 146            |   |
| 14                       | O'CALLAGHAN         | HERBERT    | 1128914   | 10 yrs                                   | 3rd<br>Class Waiter                  | do                        | do      | do   | do                                | 28         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.9.           | 130            |   |
| 15                       | ELLIS               | JAMES      | 657263  | 30 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 50         | M           | do            | do                  | 6.5.           | 140            | Failed To Join. 29/4/32                                 |
| 16                       | VAN HOVE            | WILLIAM    | R20748  | 7 yrs                                    | Tourist Waiter                       | do                        | do      | do   | do                                | 23         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 120            |   |
| 17                       | STYMANS             | EDUARD     | 984565  | 23 yrs                                   | 3rd<br>Cl.Waiter.                    | do                        | do      | do   | do                                | 55         | M           | do            | do                  | 5.9.           | 180            |   |
| 18                       | SCHLEMMER           | EDUARD     | 1107863   | 12 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 29         | M           | do            | do                  | 6.0.           | 180            |   |
| 19                       | DE NEVS             | JACOB      | R79578  | 2 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 27         | M           | do            | do                  | 5.8.           | 150            |   |
| 20                       | VERMEULEN           | FREDERICK  | 1132206   | 24 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 49         | M           | do            | do                  | 5.7.           | 146            |   |
| 21                       | DE HULSTERS         | CHARLES    | 398662  | 20 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 52         | M           | do            | do                  | 5.6.           | 147            |   |
| 22                       | PELLENS             | LOUIS      | 1086783   | 10 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 29         | M           | do            | do                  | 5.3.           | 135            |   |
| 23                       | WEIREMANS           | JAN        | 1078653   | 10 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 35         | M           | do            | do                  | 5.8.           | 148            |   |
| 24                       | VERMEIREN           | JAN        | R79557  | 6 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 27         | M           | do            | do                  | 5.8.           | 156            |   |
| 25                       | DUA                 | VICTOR     | 1162362   | 7 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 24         | M           | do            | do                  | 5.5.           | 120            |   |
| 26                       | ISTAZ               | EDUARD     | 983961  | 16 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 31         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.7.           | 138            |   |
| 27                       | VAN DEN BOGAERT     | MARCEL     | 1108062   | 4 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 28         | M           | do            | do                  | 5.6.           | 165            |   |
| 28                       | BISCOP              | EDUARD     | 983847  | 12 yrs                                   | B.R.Waiter                           | do                        | do      | do   | do                                | 31         | M           | do            | do                  | 5.5.           | 140            |   |
| 29                       | DALE                | ARTHUR     | 647214  | 14 yrs                                   | B.R.Waiter                           | do                        | do      | do   | do                                | 40         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.10           | 168            |   |
| 30                       | VAN DER MEER        | EDUARD     | 397331  | 26 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 40         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.3.           | 156            |   |

Line

Owners

Local Agents

RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from  
the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on  
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or  
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to  
the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of  
all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's  
company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those  
to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such infor-  
mation as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any  
such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such  
immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has  
illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any informa-  
tion likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be  
the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a  
further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the  
time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the  
names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have  
deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to  
deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to  
report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if  
required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in  
which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct  
lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall  
be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment  
of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such  
fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determi-  
nation of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen  
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in  
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a  
notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have  
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed  
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.  |
| Armenian.        | Lithuanian.                                      |
| Bohemian.        | Magyar.  |
| Bosnian.         | Mexican.   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                     |
| Chinese.         | Moravian.  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                                |
| Cuban.           | Polish.  |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                      |
| Dutch.           | Roumanian.                                       |
| East Indian.     | Russian.   |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                            |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians,<br>Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.  |
| French.          | Servian.   |
| German.          | Slovak.  |
| Greek.           | Slovenian.                                       |
| Hebrew.          | Spanish.   |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                                |
| Irish.           | Syrian.  |
| Italian (north). | Turkish.   |
| Italian (south). | Welsh.   |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                      |



## LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LAELANDarriving at NEW-YORK

MAY 8 1932

19

from the port of

ANTWERP

59

ST. 5616 3-000 11-10-30

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |         | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name         | Given name |   |  |                                      | When                      | Where   |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | WOODS               | JAMES      | 787064  | 19 yrs                                   | B.R. Waiter                          | 26.4.32.                  | ANTWERP | No   | YES                               | 39         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.8.           | 140            |   |
| 2                        | DE HAAS             | JAN        | 669134  | 22 yrs                                   | B.R. Waiter                          | do                        | do      | do   | do                                | 53         | M           | DUTCH         | DUTCH               | 5.6.           | 160            |   |
| 3                        | KEY                 | STANLEY    | 855294  | 4 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 26         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.8.           | 146            |   |
| 4                        | BUNN                | PERCY      | 828 019   | 4 yrs                                    | B.R. Waiter                          | do                        | do      | do   | do                                | 32         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.8.           | 152            |   |
| 5                        | LEMMENS             | JOE EPH    | 1132273   | 14 yrs                                   | 3rd Cl.<br>B.R. Waiter.              | do                        | do      | do   | do                                | 46         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.1            | 141            |   |
| 6                        | TREBILCOCK          | FREDERICK  | 641078  | 20 yrs                                   | B.R. Waiter.                         | do                        | do      | do   | do                                | 48         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.11           | 175            |   |
| 7                        | STROOBANTS          | JOHN       | 982645  | 14 yrs                                   | Wtr. 2d<br>3rd Cl. S.R.              | do                        | do      | do   | do                                | 41         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.5.           | 165            |   |
| 8                        | VERSCHVEREN         | EGIDE      | 1086635   | 10 yrs                                   | 2d Waiter.                           | do                        | do      | do   | do                                | 33         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.8.           | 161            |   |
| 9                        | TIMMERMANS          | LOUIS      | 1085576   | 11 yrs                                   | 3rd Class<br>Pantryman.              | do                        | do      | do   | do                                | 31         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.7.           | 140            |   |
| 10                       | HASAERS             | LEOPOLD    | 483092  | 24 yrs                                   | Asst. do.                            | do                        | do      | do   | do                                | 47         | M           | do            | do                  | 5.5.           | 150            |   |
| 11                       | JANSENS             | FRANS      | 879671  | 8 yrs                                    | Plateman                             | do                        | do      | do   | do                                | 38         | M           | do            | do                  | 5.5.           | 150            |   |
| 12                       | VAN BADEN           | MAURICE    | 879600  | 4 yrs                                    | Plateman                             | do                        | do      | do   | do                                | 26         | M           | do            | do                  | 5.8.           | 160            |   |
| 13                       | TAROUTINA           | MARIE      | 831433  | 5 yrs                                    | Stewardess                           | do                        | do      | do   | do                                | 42         | F           | ESTHONIAN     | ESTHONIAN           | 5.8.           | 136            |   |
| 14                       | WACKMANN            | JAN        | 879897  | 2 yrs                                    | Hosp. Attendant                      | do                        | do      | do   | do                                | 40         | M           | POLISH        | POLISH              | 5.9.           | 170            |   |
| 15                       | HENDRICKX           | THEODORA   | 862354  | 5 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 53         | F           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.7.           | 146            |   |
| 16                       | AERTS               | HERMAN     | 1070115   | 16 yrs                                   | Capt. Waiter.                        | do                        | do      | do   | do                                | 26         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.10           | 140            |   |
| 17                       | DE BOECK            | ALBERT     | 807708  | 20 yrs                                   | Barber                               | do                        | do      | do   | do                                | 43         | M           | do            | do                  | 5.9            | 150            |   |
| 18                       | SAIVE               | ANDRE      | 838201  | 14 yrs                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 41         | M           | do            | do                  | 5.6.           | 136            |   |
| 19                       | VAN MUYLEN          | RENE       | 79845   | 1 yr                                     | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 24         | M           | do            | do                  | 5.10           | 158            |   |
| 20                       | FERGUSON            | IRENE      | 879578  | 2 yrs                                    | Manicurist                           | do                        | do      | do   | do                                | 24         | F           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.2.           | 108            |   |
| 21                       | SAIVE               | ADELE      |   | 3 yrs                                    | Manicurist                           | do                        | do      | do   | do                                | 39         | F           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 150            |   |
| 22                       | HUBENS              | JOHN       |   | 30 yrs                                   | Bandmaster                           | do                        | do      | do   | do                                | 54         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.7.           | 180            |   |
| 23                       | DE NEEF             | ANDRE      |   | 3 yrs                                    | Musician                             | do                        | do      | do   | do                                | 36         | M           | do            | do                  | 5.2.           | 130            |   |
| 24                       | BOEBAERT            | PAUL       |   | 3 yrs                                    | Musician                             | do                        | do      | do   | do                                | 33         | M           | do            | do                  | 5.8.           | 147            |   |
| 25                       | SCHREINER           | HENRY      |   | 3 yrs                                    | Musician                             | do                        | do      | do   | do                                | 41         | M           | do            | do                  | 5.11           | 168            |   |
| 26                       | CORVELYN            | ROLAND     |   | 1 yr                                     | Musician                             | do                        | do      | do   | do                                | 28         | M           | do            | do                  | 5.8            | 156            |   |
| 27                       | DANIELS             | JOSEPH     |   | 1 yr                                     | Musician                             | do                        | do      | do   | do                                | 47         | M           | do            | do                  | 5.9.           | 147            |   |
| 28                       | BOUQUET             | JULES      |   | 1 yr                                     | Musician                             | do                        | do      | do   | do                                | 32         | M           | do            | do                  | 5.6.           | 146            |   |
| 29                       | VAN GULICK          | JAN        |   | 1 yr                                     | Musician                             | do                        | do      | do   | do                                | 24         | M           | do            | do                  | 5.10           | 156            |   |
| 30                       | BEUDEKER            | FRANS      | 862612  | 3 yrs                                    | G.H. Waiter                          | do                        | do      | do   | do                                | 30         | M           | do            | do                  | 5.6.           | 147            |   |

Line

Owners

Local Agents

RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 14

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LAFLAND, arriving at NEW-YORK, MAY 8 1932, from the port of ANTWERP

60

ST. 5616 2-200 11-10-30

| (1)<br>No. on list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of seaman's identification card | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |         | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------|---------------------|------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                    | Family name         | Given name |  |                                 |                                   | When                      | Where   |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                  | KEFEL               | ARTHUR     | R20478                                     | 12 yrs                          | G.H. Waiter                       | 26.4.32.                  | ANTWERP | No   | YES                         | 36         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 160            | N11   |
| 2                  | GUYPERS             | JAN        | R62460                                     | 23 yrs                          | G.H. Waiter                       | do                        | do      | do   | do                          | 40         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 150            |   |
| 3                  | LUYKX               | URBAIN     | 1085635                                    | 18 yrs                          | G.H. Waiter                       | do                        | do      | do   | do                          | 45         | M           | do            | do                  | 5.6.           | 150            |   |
| 4                  | DE SMEDT            | ALPHONSE   | 719996                                     | 20 yrs                          | Nightwatchman                     | do                        | do      | do   | do                          | 44         | M           | do            | do                  | 5.6.           | 146            |   |
| 5                  | STACEY              | FLETCHER   | 847025                                     | 25 yrs                          | do                                | do                        | do      | do   | do                          | 63         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.8.           | 140            |   |
| 6                  | BROWN               | LOUIS      | R79680                                     | 12 yrs                          | Nightwatchman                     | do                        | do      | do   | do                          | 42         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.10           | 176            |   |
| 7                  | VERHOEVEN           | LUDOVICIUS | R62695                                     | 1 yr                            | do                                | do                        | do      | do   | do                          | 32         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.7.           | 146            |   |
| 8                  | LEBEUR DE JAQUANT   | HENRI      | 983829                                     | 21 yrs                          | do                                | do                        | do      | do   | do                          | 50         | M           | do            | do                  | 6.0            | 200            |   |
| 9                  |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |
| 10                 |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |
| 11                 |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |
| 12                 |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |
| 13                 |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |
| 14                 |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |
| 15                 |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |
| 16                 |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |
| 17                 |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |
| 18                 |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |
| 19                 |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |
| 20                 |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |
| 21                 |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |
| 22                 |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |
| 23                 |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |
| 24                 |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |
| 25                 |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |
| 26                 |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |
| 27                 |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |
| 28                 |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |
| 29                 |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |
| 30                 |                     |            |  |                                 |                                   | do                        | do      | do   | do                          |            |             |               |                     |                |                |   |



Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **15**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel: **LAPLAND**, arriving at **NEW-YORK**, **MAY 8 1932**, 19, from the port of **ANTWERP**

61

ST. 5616 3-000 11-10-29

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |         | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name         | Given name |   |  |                                      | When                      | Where   |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | TANGHE              | GEORGE     | R20550  | 13 yrs                                   | Chef                                 | 26.4.32.                  | ANTWERP | No   | YES                               | 44         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 149            | "11   |
| 2                        | CORRE               | HENRI      | 1132559   | 6 yrs                                    | Sec Cook.                            | do                        | do      | do   | do                                | 51         | M           | FRENCH        | FRENCH              | 5.6.           | 180            |   |
| 3                        | BISCOP              | FRANK      | 776691  | 12 yrs                                   | Ldr Cook                             | do                        | do      | do   | do                                | 38         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 135            |   |
| 4                        | COPPA               | ALDO       | R97203  | 3 mths                                   | Mnt Cook                             | do                        | do      | do   | do                                | 22         | M           | ITALIAN       | ITALIAN             | 5.6.           | 160            |   |
| 5                        | BOTTEMAN            | ALFONS     | R20402  | 5 yrs                                    | R&G Cook                             | do                        | do      | do   | do                                | 36         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.5.           | 146            |   |
| 6                        | COOLS               | FRAN       | 662514  | 14 yrs                                   | Veg Cook                             | do                        | do      | do   | do                                | 32         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 165            |   |
| 7                        | COLLI               | JOSEPH     | R79774  | 1 yr                                     | Fish Cook                            | do                        | do      | do   | do                                | 44         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.5.           | 175            |   |
| 8                        | SNEYERS             | RAUL       | 1102078   | 8 yrs                                    | Scullion                             | do                        | do      | do   | do                                | 37         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.7.           | 165            |   |
| 9                        | VERMEULEN           | LOUIS      | 1107800   | 17 yrs                                   | Scullion                             | do                        | do      | do   | do                                | 27         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 151            |   |
| 10                       | DE WILDE            | JAN        | 775782  |  | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 39         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.4.           | 120            |   |
| 11                       | VERMELEN            | CHARLES    | 1122180   | 9 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 51         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.7.           | 146            |   |
| 12                       | DURMAIL             | MAURICE    | R62594  | 2 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 45         | M           | do            | do                  | 5.6.           | 160            |   |
| 13                       | DI ELTJENS          | JOSEPH     | R79967  | 2 mths                                   | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 28         | M           | do            | do                  | 5.5.           | 120            |   |
| 14                       | DE VISSCHER         | JAN        | R62437  | 3 yrs                                    | Tourist                              | do                        | do      | do   | do                                | 24         | M           | do            | do                  | 5.4.           | 170            |   |
| 15                       | DUCHENI             | HENRI      | 1070127   | 10 yrs                                   | Passgr. Cook.                        | do                        | do      | do   | do                                | 31         | M           | FRENCH        | FRENCH              | 5.11           | 170            |   |
| 16                       | MONDELAERS          | CONSTANT   | R79732  | 21 yrs                                   | Tourist                              | do                        | do      | do   | do                                | 45         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 147            |   |
| 17                       | MONZON              | FELICIANO  | 246965  | 23 yrs                                   | R.&G. Cook.                          | do                        | do      | do   | do                                | 39         | M           | SPANISH       | SPANISH             | 5.2.           | 144            |   |
| 18                       | DE CONINCK          | ALPHONSE   |   |  | Veg. Cook.                           | do                        | do      | do   | do                                | 51         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 150            |   |
| 19                       |                     |            |   |  |                                      |                           |         |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 20                       | LAUWERS             | JAN        | 1035607   | 10 yrs                                   | Ast. Cook.                           | do                        | do      | do   | do                                | 29         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 120            |   |
| 21                       | MREUWIS             | MARCEL     |   | 1 yr                                     | Ast. Cook                            | do                        | do      | do   | do                                | 23         | M           | do            | do                  |                |                |   |
| 22                       | CAMERLYNCK          | JAN        | 58008   | 34 yrs                                   | Ships Cook                           | do                        | do      | do   | do                                | 57         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.5.           | 165            |   |
| 23                       | ROOS                | ARMONDE    | 1065722   | 17 yrs                                   | Ast. Cook.                           | do                        | do      | do   | do                                | 36         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 147            |   |
| 24                       | AGRICOLA            | YDE        | 1132668   | 6 yrs                                    | Scullion                             | do                        | do      | do   | do                                | 48         | M           | DUTCH         | DUTCH               | 5.7.           | 160            |   |
| 25                       | VERVOORT            | LEOPOLD    |   |  | Scullion                             | do                        | do      | do   | do                                | 31         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.8.           | 149            |   |
| 26                       | BRICE               | GEORGE     | R4913   | 20 yrs                                   | Ch. Baker                            | do                        | do      | do   | do                                | 41         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.5.           | 170            |   |
| 27                       | VAN AERT            | JOHAN      | R20361  | 6 yrs                                    | 2nd. Baker                           | do                        | do      | do   | do                                | 36         | M           | DUTCH         | DUTCH               | 5.6.           | 140            |   |
| 28                       | TIMMERMAN           | JAAK       | 1122128   | 7 yrs                                    | Ex. do                               | do                        | do      | do   | do                                | 28         | M           | DUTCH         | DUTCH               | 5.6.           | 150            |   |
| 29                       | VERMEULEN           | ERNEST     | R24318  | 26 yrs                                   | Ast. Baker                           | do                        | do      | do   | do                                | 59         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 140            |   |
| 30                       | GYBELS              | HENRI      | R79863  | 10 yrs                                   | Ast. Baker                           | do                        | do      | do   | do                                | 32         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.7.           | 147            |   |

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents **RED STAR LINE**

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LAPLAND**

arriving at **NEW-YORK** **MAY 8 1932**

from the port of **ANTWERP**

Sheet No. **16**

ST. 5618 3-000 11-10-29

62

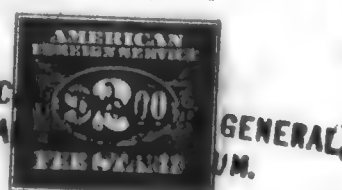
| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |         | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name         | Given name |   |  |                                      | When                      | Where   |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | LOYENS              | JOSEPH     | R20305  | 4 yrs                                    | Asst. Baker                          | 26.4.22.                  | ANTWERP | No   | YES                               | 31         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 156            | "11   |
| 2                        | GAETHOFS            | AUGUST     | 108520  | 10 yrs                                   | Confectioner                         | do                        | do      | do   | do                                | 32         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 180            |   |
| 3                        | VAN PRAET           | ADOLF      | R4206   | 6 yrs                                    | Ch. Butcher                          | do                        | do      | do   | do                                | 38         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.7.           | 167            |   |
| 4                        | HOFMAN              | LOUIS      | R38689  | 4 yrs                                    | 2nd. do                              | do                        | do      | do   | do                                | 27         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.5.           | 160            |   |
| 5                        | VERSTRAETE          | SYLVAIN    | 67465   | 2 yrs                                    | 3rd. do                              | do                        | do      | do   | do                                | 29         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.6.           | 146            |   |
| 6                        | VAN DEN BROELE      | GASTON     | R79518  | 4 mths                                   | Asst. Btchr                          | do                        | do      | do   | do                                | 24         | M           | FLEMISH       | BELGIAN             | 5.5.           | 147            |   |
| 7                        | VERLEYSEN           | JOSEPH     | R20262  | 5 yrs                                    | do                                   | do                        | do      | do   | do                                | 46         | M           | do            | do                  | 5.5.           | 160            |   |
| 8                        | ACHJENHOLZ          | SZOJA      | R38529  | 5 yrs                                    | Hebrew Cook                          | do                        | do      | do   | do                                | 42         | M           | POLISH        | POLISH              | 5.8.           | 210            |   |
| 9                        |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 10                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 11                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 12                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 13                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 14                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 15                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 16                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 17                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 18                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 19                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 20                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 21                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 22                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 23                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 24                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 25                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 26                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 27                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 28                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 29                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |
| 30                       |                     |            |   |  |                                      | do                        | do      | do   | do                                |            |             |               |                     |                |                |   |

*Closed with 405 (four hundred and five) men on 16 (sixteen) sheets.*

AMERICAN CONSULATE GENERAL  
at ANTWERP, BELGIUM  
No. 106  
For the journey to the United States  
via *London, Southampton*  
Date APR 28 1932



CONSULAR FEE No. Consular fee stamp of \$ *2.00*  
affixed to original of this document  
Fee No. *0847*



Line  
Owners  
Local Agents

RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Percy Park of the S.S. Lapland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

8th

day of

May

19 32

Chief Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AND MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LAPLAND

arriving at NEW-YORK

MAY 8 1932

19 from the port of ANTWERP

St. 9707 - 2000 - 25-10-30

| (1)<br>No. on list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of seaman's identification card | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |         | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------|---------------------|------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                    | Family name         | Given name |  |                                 |                                   | When                      | Where   |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                  | KYRIACOU            | George     | R 38765                                    | 9 yrs                           | 1st cl. waiter                    | 29.4.32                   | Antwerp | NO   | YES                         | 32         | M           | Greek         | British             | 5.6            | 134            |   |
| 2                  |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 3                  |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 4                  |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 5                  |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 6                  |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 7                  |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 8                  |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 9                  |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 10                 |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 11                 |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 12                 |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 13                 |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 14                 |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 15                 |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 16                 |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 17                 |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 18                 |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 19                 |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 20                 |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 21                 |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 22                 |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 23                 |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 24                 |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 25                 |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 26                 |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 27                 |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 28                 |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 29                 |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 30                 |                     |            |  |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |



AMERICAN CONSULATE GENERAL  
at ANTWERP, BELGIUM No. 106  
SEEN  
for the journey to the United States  
via London Southampton  
James H. McGee, Jr.  
Vice Consul  
Date APR 29 1932

CONSULAR FEE Nt. NO FEE PRESCRIBED

RED STAR LINE

Line  
Owners  
Local Agents  
14-1930

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Percy Park, Chief Officer, of the s.s. Lapland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

8th

day of

May

1932

Chief  
Master, First or Second Officer,

English  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LAPLAND**, arriving at **NEW YORK**, **8th. MAY**, 19**32**, from the port of **SOUTHAMPTON**.

64

ST. 5616 2-000 11-10-29

| (1)<br>No. on list | (2)<br>NAME IN FULL  |            | (3)<br>No. of seaman's identification card | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height   | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease |  |  |  |  |
|--------------------|--|------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|--|----------------|---|--|--|--|--|
|                    | Family name  | Given name |  |                                 |                                   | When                      | Where    |  |                             |            |             |               |                     |  |                |   |  |  |  |  |
| 1                  | POWLER   | FREDERICK  | ✓  |                                 | Bell Boy                          | 30th. April So'ton        |          |  |                             |            |             |               |                     |  |                |   |  |  |  |  |
| 2                  | SULLIVAN   | FREDERICK  | ✓  |                                 | do                                | 1932                      | NEW YORK | No   | YES                         | 16         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5.0.   | 90             | N11   |  |  |  |  |
| 3                  | KINGMAN  | JOHN       | ✓  | R62763                          | 2 yrs                             | do                        | do       | do   | do                          | 16         | M           | do            | do                  | 5.0.   | 86             | N11   |  |  |  |  |
| 4                  | <p>Closed with 3-members of crew<br/>Consulate of the United States of America<br/>Southampton, England<br/>April 30, 1932<br/>Seen for the journey to the United States of America<br/>Fred W. TANDREY<br/>American Vice Consul<br/>not prescribed<br/>Ser. No. 280</p> |            |  |                                 |                                   | do                        | do       | do   | do                          | 26         | M           | do            | do                  | 5.11   | 147            | N11   |  |  |  |  |
| 5                  |  |            |  |                                 |                                   | do                        | do       | do   | do                          | do         | do          | do            | do                  | <p>The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.</p> |                |   |  |  |  |  |
| 6                  |  |            |  |                                 |                                   | do                        | do       | do   | do                          | do         | do          | do            | do                  |  |                |   |  |  |  |  |
| 7                  |  |            |  |                                 |                                   | do                        | do       | do   | do                          | do         | do          | do            | do                  |  |                |   |  |  |  |  |
| 8                  |  |            |  |                                 |                                   | do                        | do       | do   | do                          | do         | do          | do            | do                  |  |                |   |  |  |  |  |
| 9                  |  |            |  |                                 |                                   | do                        | do       | do   | do                          | do         | do          | do            | do                  |  |                |   |  |  |  |  |
| 10                 |  |            |  |                                 |                                   | do                        | do       | do   | do                          | do         | do          | do            | do                  |  |                |   |  |  |  |  |
| 11                 |  |            |  |                                 |                                   | do                        | do       | do   | do                          | do         | do          | do            | do                  |  |                |   |  |  |  |  |
| 12                 |  |            |  |                                 |                                   | do                        | do       | do   | do                          | do         | do          | do            | do                  |  |                |   |  |  |  |  |
| 13                 |  |            |  |                                 |                                   | do                        | do       | do   | do                          | do         | do          | do            | do                  |  |                |   |  |  |  |  |
| 14                 | do   | do         | do   | do                              | do                                | do                        | do       | do   |                             |            |             |               |                     |  |                |   |  |  |  |  |
| 15                 | do   | do         | do   | do                              | do                                | do                        | do       | do   |                             |            |             |               |                     |  |                |   |  |  |  |  |
| 16                 | do   | do         | do   | do                              | do                                | do                        | do       | do   | do                          |            |             |               |                     |  |                |   |  |  |  |  |
| 17                 | do   | do         | do   | do                              | do                                | do                        | do       | do   | do                          |            |             |               |                     |  |                |   |  |  |  |  |
| 18                 | do   | do         | do   | do                              | do                                | do                        | do       | do   | do                          |            |             |               |                     |  |                |   |  |  |  |  |
| 19                 | do   | do         | do   | do                              | do                                | do                        | do       | do   | do                          |            |             |               |                     |  |                |   |  |  |  |  |
| 20                 | do   | do         | do   | do                              | do                                | do                        | do       | do   | do                          |            |             |               |                     |  |                |   |  |  |  |  |
| 21                 | do   | do         | do   | do                              | do                                | do                        | do       | do   | do                          |            |             |               |                     |  |                |   |  |  |  |  |
| 22                 | do   | do         | do   | do                              | do                                | do                        | do       | do   | do                          |            |             |               |                     |  |                |   |  |  |  |  |
| 23                 | do   | do         | do   | do                              | do                                | do                        | do       | do   | do                          |            |             |               |                     |  |                |   |  |  |  |  |
| 24                 | do   | do         | do   | do                              | do                                | do                        | do       | do   | do                          |            |             |               |                     |  |                |   |  |  |  |  |
| 25                 | do   | do         | do   | do                              | do                                | do                        | do       | do   | do                          |            |             |               |                     |  |                |   |  |  |  |  |
| 26                 | do   | do         | do   | do                              | do                                | do                        | do       | do   | do                          |            |             |               |                     |  |                |   |  |  |  |  |
| 27                 | do   | do         | do   | do                              | do                                | do                        | do       | do   | do                          |            |             |               |                     |  |                |   |  |  |  |  |
| 28                 | do   | do         | do   | do                              | do                                | do                        | do       | do   | do                          |            |             |               |                     |  |                |   |  |  |  |  |
| 29                 | do   | do         | do   | do                              | do                                | do                        | do       | do   | do                          |            |             |               |                     |  |                |   |  |  |  |  |
| 30                 | do   | do         | do   | do                              | do                                | do                        | do       | do   | do                          |            |             |               |                     |  |                |   |  |  |  |  |

Consulate of the United States of America  
Southampton, England  
April 30, 1932

Seen for the journey to the United States of America  
Fred W. TANDREY  
American Vice Consul  
not prescribed  
Ser. No. 280

NY. Shewin  
over

30 APR 1932  
SOUTHAMPTON

10  
20  
30  
40  
50  
60  
70  
80  
90  
100  
110  
120  
130  
140  
150  
160  
170  
180  
190  
200  
210  
220  
230  
240  
250  
260  
270  
280  
290  
300  
310  
320  
330  
340  
350  
360  
370  
380  
390  
400  
410  
420  
430  
440  
450  
460  
470  
480  
490  
500  
510  
520  
530  
540  
550  
560  
570  
580  
590  
600  
610  
620  
630  
640  
650  
660  
670  
680  
690  
700  
710  
720  
730  
740  
750  
760  
770  
780  
790  
800  
810  
820  
830  
840  
850  
860  
870  
880  
890  
900  
910  
920  
930  
940  
950  
960  
970  
980  
990  
1000

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents **RED STAR LINE**

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.



5-8-32 ✓

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Percy Park, Chief Officer, of the S.S. Lapland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 8th day of May, 1932

C. J. English  
Immigrant Inspector.

P. Park  
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

18



[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

## Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating and specifying their respective hold in the ship, company, when and where they were respectively shipped or engaged, and the conditions of their employment, and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall so regulate and prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will be employed on the vessel at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have been arrested or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists, or of the failure of such owner, agent, consignee, or master to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to pay to the Secretary of Labor, or to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

34-2618

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.  
FORM 886 5-30

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of New - York

I, master of the italian Italy, 1932  
 from port of Trieste (Nationality) S. S. LIVENZA, hereby certify that the following is a complete record of all  
 changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

|   |           |                                   |           |
|---|-----------|-----------------------------------|-----------|
| Total crew at time of arrival           | <u>30</u> | Number of seamen deserted         | <u>—</u>  |
| Number of seamen discharged             | <u>—</u>  | Seamen left in hospital (or died) | <u>—</u>  |
| Number of seamen signed on at this port | <u>—</u>  | Total crew this date              | <u>30</u> |

The above-named vessel arrived at this port 14 May, 1932, consigned to Iruda e Quathone; is now lying at 24 Dock Brooklyn, and is expected to sail 19 May, 1932 for Genoa. First port of call in United States via United States port of —.  
this voyage was New York 7 May 1932

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

65

[illegible]

14-161

[illegible]

Line

**Owners**

**Local Agents.**  
14-1240

North-Atlantic

*Navigazione Libera Triestina S.p.A.*

Truda e quattrone

### Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

| Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|------|-----|-------------|--------------------------|
|------|-----|-------------|--------------------------|

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-00000

Discharged in  
Hawaii 4/5/32

Discharged in <sup>Naples</sup> 4/10/32

### Owners

**Local Agents**  
14-1240

*Navigazione Libera Triestina S.p.A.*

Truda : quattroni

### Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.







**DISCHARGED SEAMEN—Continued**[illegible]

## When and where signed on

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Discharged in  
Hesperia 4/5/32

"

Discharged in  
4/18/32 Naples "

Line North Atlantic  
 Owners Navigazione Libera Triestina S.p.A.  
 Local Agents Trieste: quattrone  
 14-1240

*A. F. Andrews*  
Immigrant Inspector

<sup>4</sup> See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



Aliens 30  
Citizens 0  
Italy



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February, 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

68

Vessel Livenza arriving at New York May 8, 1932, from the port of Genoa April 7, 1932

| (1)<br>No. on list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of seaman's identification card | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |         | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to Read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height m. | (14)<br>Weight Kg. | (15)<br>Physical Marks peculiarities or disease |
|--------------------|---------------------|------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|-------------------|--------------------|---|
|                    | Family name         | Given name |  |                                 |                                   | When                      | Where   |  |                             |            |             |               |                     |                   |                    |   |
| 1                  | Muntian             | Rodolfo    | 9057                                       | 15                              | Captain                           | 10. 1. 32                 | Genoa   | no   | yes                         | 39         | M.          | Italian       | Italian             | 1.75              | 100                | none  |
| 2                  | Schiattino          | Mario      | 174  | 20                              | 1st Mate                          | 4. 4. 32                  | "       | "  | "                           | 43         | "           | "             | "                   | 1.75              | 68                 | "   |
| 3                  | Violali             | Ruggiero   | 7688                                       | 20                              | 2nd "                             | 15. 7. 31                 | "       | "  | "                           | 42         | "           | "             | "                   | 1.75              | 78                 | "   |
| 4                  | Maniano             | Mario      | 10025                                      | 7                               | 3rd "                             | 2. 11. 31                 | "       | "  | "                           | 30         | "           | "             | "                   | 1.77              | 73                 | "   |
| 5                  | Bobelli             | Eugenio    | 4470                                       | 20                              | Chief Engineer                    | 3. 7. 30                  | "       | "  | "                           | 50         | "           | "             | "                   | 1.80              | 80                 | "   |
| 6                  | Giacconi            | Eugenio    | 7823                                       | 12                              | 1st "                             | 2. 11. 31                 | "       | "  | "                           | 29         | "           | "             | "                   | 1.72              | 70                 | "   |
| 7                  | Apostoli            | Eugenio    | 1589                                       | 10                              | 2nd "                             | 2. 11. 31                 | "       | "  | "                           | 31         | "           | "             | "                   | 1.65              | 70                 | "   |
| 8                  | Berti               | Giovanni   | 10504                                      | 5                               | 3rd "                             | 11. 1. 32                 | "       | "  | "                           | 28         | "           | "             | "                   | 1.73              | 72                 | "   |
| 9                  | Marinucci           | Carlo      | 64296                                      | 12                              | Wireless Op.                      | 13. 1. 32                 | "       | "  | "                           | 36         | "           | S             | "                   | 1.60              | 67                 | "   |
| 10                 | Sikura              | Giuseppe   | 783  | 20                              | Boatwain                          | 6. 12. 30                 | Leghorn | "  | "                           | 48         | "           | N             | "                   | 1.70              | 77                 | "   |
| 11                 | Mineo               | Antonino   | 24827                                      | 22                              | Sailor                            | 2. 11. 31                 | Genoa   | "  | "                           | 50         | "           | S             | "                   | 1.72              | 68                 | "   |
| 12                 | Mariotti            | Giovanni   | 21130                                      | 18                              | "                                 | 8. 1. 32                  | "       | "  | "                           | 46         | "           | N             | "                   | 1.60              | 68                 | "   |
| 13                 | Siotine             | Giovanni   | 21235                                      | 8                               | "                                 | 2. 11. 31                 | "       | "  | "                           | 26         | "           | S             | "                   | 1.70              | 75                 | "   |
| 14                 | Sallustio           | Maurio     | 4118                                       | 12                              | "                                 | 4. 4. 32                  | "       | "  | "                           | 39         | "           | "             | "                   | 1.70              | 67                 | "   |
| 15                 | Bervetto            | Natale     | 64026                                      | 8                               | "                                 | 12. 1. 32                 | "       | "  | "                           | 29         | "           | N             | "                   | 1.70              | 69                 | "   |
| 16                 | Bagalà              | Giuseppe   | 8843                                       | 4                               | "                                 | 12. 1. 32                 | "       | "  | "                           | 22         | "           | S             | "                   | 1.57              | 62                 | "   |
| 17                 | Scarfì              | Giuseppe   | 40083                                      | 6                               | deck boy                          | 11. 1. 32                 | "       | "  | "                           | 28         | "           | "             | "                   | 1.62              | 64                 | "   |
| 18                 | Duci                | Italo      | 80443                                      | 2                               | deck boy                          | 2. 11. 31                 | "       | "  | "                           | 19         | "           | N             | "                   | 1.63              | 55                 | "   |
| 19                 | Piccolo             | Arturo     | 11335                                      | 15                              | Donkeyman                         | 12. 1. 31                 | "       | "  | "                           | 50         | "           | "             | "                   | 1.75              | 80                 | "   |
| 20                 | Malerba             | Francesco  | 9674                                       | 15                              | fireman                           | 12. 1. 32                 | "       | "  | no                          | 57         | "           | S             | "                   | 1.60              | 68                 | "   |
| 21                 | Viscuso             | Salvatore  | 1349                                       | 5                               | "                                 | 4. 4. 32                  | "       | "  | yes                         | 37         | "           | S             | "                   | 1.75              | 65                 | "   |
| 22                 | Rivancera           | Emilio     | 51028                                      | 20                              | "                                 | 4. 4. 32                  | "       | "  | "                           | 35         | "           | N             | "                   | 1.72              | 86                 | Discharged in Genoa 4/5/32                      |
| 23                 | Romagnoli           | Odolone    | 30291                                      | 6                               | "                                 | 4. 4. 32                  | "       | "  | "                           | 29         | "           | S             | "                   | 1.70              | 63                 | "   |
| 24                 | Barone              | Romualdo   | 11490                                      | 20                              | "                                 | 4. 4. 32                  | "       | "  | "                           | 35         | "           | N             | "                   | 1.63              | 55                 | "   |
| 25                 | Pisani              | Tommaso    | 24011                                      | 6                               | coalman                           | 12. 1. 32                 | "       | "  | no                          | 31         | "           | S             | "                   | 1.64              | 60                 | Discharged in Naples 4/10/32                    |
| 26                 | Alloisio            | Giuseppe   | 48130                                      | 13                              | purser                            | 2. 11. 31                 | "       | "  | yes                         | 47         | "           | N             | "                   | 1.55              | 58                 | "   |
| 27                 | Ghiggini            | M. Antonio | 23243                                      | 10                              | cook                              | 2. 11. 31                 | "       | "  | "                           | 39         | "           | "             | "                   | 1.75              | 73                 | "   |
| 28                 | Birelli             | Giuseppe   | 83874                                      | 10                              | steward                           | 3. 11. 31                 | "       | "  | "                           | 38         | "           | "             | "                   | 1.72              | 66                 | "   |
| 29                 | Andreoni            | Annibale   | 67967                                      | 5                               | Kitchen boy                       | 23. 3. 32                 | "       | "  | "                           | 26         | "           | "             | "                   | 1.74              | 68                 | "   |
| 30                 | Pagano              | Umberto    | 80232                                      | 2                               | 2nd steward                       | 2. 11. 31                 | "       | "  | "                           | 18         | "           | "             | "                   | 1.70              | 60                 | "   |
| 31                 | Ferrando            | Gio Batta  | 48275                                      | 10                              | fireman                           | 7. 4. 32                  | "       | "  | "                           | 40         | "           | "             | "                   | 1.65              | 60                 | "   |

Line

Owners

Local Agents

North Atlantic

Navigazione Libera Triestina S.A.

Trieste - Quattrone

A. F. Ambrosio

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

L. Rodolfo Murruian Master of the SS "Livorno" do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b)  
Immigration Rule 6, which appears below.

Amity R.  
Master First or second Officer.

Sworn to before me this 8<sup>th</sup> day of May, 1932  
W. F. Anderson  
Immigrant Inspector



AMERICAN CONSULATE Genoa  
at Genoa, Italy  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Port of Genoa  
Date APR 7 1932

CALVIN HAWLEY OAKES  
Vice Consul of the  
United States of America  
at Genoa, Italy.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee or master deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the name of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of L. St. 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par 5 Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian                                      |
| Croatian.        | Paci' Islander.                               |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch            | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English          | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians<br>Danes and Swedes) |
| Flemish.         | Stotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew           | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish            | Syrian.                                       |
| Italian (north)  | Turkish.                                      |
| Italian (South)  | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

69

Vessel LIVENZA, arriving at New York, May 16, 1932, from the port of NAPLES (ITALY) April 13, 1932

TIP A. TRANI - NAPOLI

| (1)<br>Line | (2)<br>NAME IN FULL  |            | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's com-<br>pany | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |        | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race * | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|-------------|--|------------|---|---|--|---------------------------|--------|--|-----------------------------------|------------|-------------|----------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|             | Family name  | Given name |   |   |  | When                      | Where  |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 1           | DI LUCA  | GIUSEPPE   | 14307   | 10 yrs                                      | COAL PASSER                            | 11-4-1932                 | NAPLES | NO   | YES                               | 30         | M           | ITALIAN        | ITALIAN             | 5'8"           | 160            | None  |
| 2           | (closed with one member of crew)                           |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 3           | American Consulate General at Naples (City)                |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 4           | N. 1835 Italy (Country)                                    |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 5           | SEEN   |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 6           | For the journey to the United States, via New York         |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 7           | No fee prescribed and none collected                       |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 8           | Consul of THE UNITED STATES OF AMERICA date April 12, 1932 |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 9           |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 10          |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 11          |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 12          |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 13          |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 14          |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 15          |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 16          |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 17          |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 18          |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 19          |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 20          |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 21          |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 22          |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 23          |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 24          |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 25          |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 26          |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 27          |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 28          |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 29          |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |
| 30          |  |            |   |   |  |                           |        |  |                                   |            |             |                |                     |                |                |   |

Line

Owners

Local Agents Truda & Quattrone

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-8-32

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rodolfo Muntian Master, of the SS "Livenza", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8<sup>th</sup> day of May, 1932

W F Anderson

Immigrant Inspector.

Muntian  
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hersegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



DATE OF ARRIVAL  
BILL NO.

, Surgeon of the *U.S. MENESTHEUS*

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of THE GENERAL MEDICAL COUNCIL OF ENGLAND, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

. 19

NOTE:—If surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the patients must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

| 1st CLASS |    | 2nd CLASS |    | 3rd CLASS |    | TOTAL PASSENGERS |     |
|-----------|----|-----------|----|-----------|----|------------------|-----|
| 1         | 1  | 1         | 1  | 1         | 1  | 3                | 3   |
| 2         | 2  | 2         | 2  | 2         | 2  | 6                | 6   |
| 3         | 3  | 3         | 3  | 3         | 3  | 9                | 9   |
| 4         | 4  | 4         | 4  | 4         | 4  | 12               | 12  |
| 5         | 5  | 5         | 5  | 5         | 5  | 15               | 15  |
| 6         | 6  | 6         | 6  | 6         | 6  | 18               | 18  |
| 7         | 7  | 7         | 7  | 7         | 7  | 21               | 21  |
| 8         | 8  | 8         | 8  | 8         | 8  | 24               | 24  |
| 9         | 9  | 9         | 9  | 9         | 9  | 27               | 27  |
| 10        | 10 | 10        | 10 | 10        | 10 | 30               | 30  |
| 11        | 11 | 11        | 11 | 11        | 11 | 33               | 33  |
| 12        | 12 | 12        | 12 | 12        | 12 | 36               | 36  |
| 13        | 13 | 13        | 13 | 13        | 13 | 39               | 39  |
| 14        | 14 | 14        | 14 | 14        | 14 | 42               | 42  |
| 15        | 15 | 15        | 15 | 15        | 15 | 45               | 45  |
| 16        | 16 | 16        | 16 | 16        | 16 | 48               | 48  |
| 17        | 17 | 17        | 17 | 17        | 17 | 51               | 51  |
| 18        | 18 | 18        | 18 | 18        | 18 | 54               | 54  |
| 19        | 19 | 19        | 19 | 19        | 19 | 57               | 57  |
| 20        | 20 | 20        | 20 | 20        | 20 | 60               | 60  |
| 21        | 21 | 21        | 21 | 21        | 21 | 63               | 63  |
| 22        | 22 | 22        | 22 | 22        | 22 | 66               | 66  |
| 23        | 23 | 23        | 23 | 23        | 23 | 69               | 69  |
| 24        | 24 | 24        | 24 | 24        | 24 | 72               | 72  |
| 25        | 25 | 25        | 25 | 25        | 25 | 75               | 75  |
| 26        | 26 | 26        | 26 | 26        | 26 | 78               | 78  |
| 27        | 27 | 27        | 27 | 27        | 27 | 81               | 81  |
| 28        | 28 | 28        | 28 | 28        | 28 | 84               | 84  |
| 29        | 29 | 29        | 29 | 29        | 29 | 87               | 87  |
| 30        | 30 | 30        | 30 | 30        | 30 | 90               | 90  |
| 31        | 31 | 31        | 31 | 31        | 31 | 93               | 93  |
| 32        | 32 | 32        | 32 | 32        | 32 | 96               | 96  |
| 33        | 33 | 33        | 33 | 33        | 33 | 99               | 99  |
| 34        | 34 | 34        | 34 | 34        | 34 | 102              | 102 |
| 35        | 35 | 35        | 35 | 35        | 35 | 105              | 105 |
| 36        | 36 | 36        | 36 | 36        | 36 | 108              | 108 |
| 37        | 37 | 37        | 37 | 37        | 37 | 111              | 111 |
| 38        | 38 | 38        | 38 | 38        | 38 | 114              | 114 |
| 39        | 39 | 39        | 39 | 39        | 39 | 117              | 117 |
| 40        | 40 | 40        | 40 | 40        | 40 | 120              | 120 |
| 41        | 41 | 41        | 41 | 41        | 41 | 123              | 123 |
| 42        | 42 | 42        | 42 | 42        | 42 | 126              | 126 |
| 43        | 43 | 43        | 43 | 43        | 43 | 129              | 129 |
| 44        | 44 | 44        | 44 | 44        | 44 | 132              | 132 |
| 45        | 45 | 45        | 45 | 45        | 45 | 135              | 135 |
| 46        | 46 | 46        | 46 | 46        | 46 | 138              | 138 |
| 47        | 47 | 47        | 47 | 47        | 47 | 141              | 141 |
| 48        | 48 | 48        | 48 | 48        | 48 | 144              | 144 |
| 49        | 49 | 49        | 49 | 49        | 49 | 147              | 147 |
| 50        | 50 | 50        | 50 | 50        | 50 | 150              | 150 |
| 51        | 51 | 51        | 51 | 51        | 51 | 153              | 153 |
| 52        | 52 | 52        | 52 | 52        | 52 | 156              | 156 |
| 53        | 53 | 53        | 53 | 53        | 53 | 159              | 159 |
| 54        | 54 | 54        | 54 | 54        | 54 | 162              | 162 |
| 55        | 55 | 55        | 55 | 55        | 55 | 165              | 165 |
| 56        | 56 | 56        | 56 | 56        | 56 | 168              | 168 |
| 57        | 57 | 57        | 57 | 57        | 57 | 171              |     |

### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |  |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                       |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.   |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                            |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians,<br>Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.  |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.   |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.  |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                       |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.   |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                                |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.  |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.   |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.   |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than<br>Cuban).               |
| French.          | Polish.           |  |
| German.          | Portuguese.       |  |

|             |   |   |   |
|-------------|---|---|---|
| 1st Cabin   | 2 | 1 | 3 |
| 2nd Cabin   |   |   |   |
| Tourist 3rd |   |   |   |
| 3rd Class   |   |   |   |
| Total       | 2 | 1 | 3 |



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "M. MENESTHEUS".. Passengers sailing from.

1938

|                         |     |     |       |
|-------------------------|-----|-----|-------|
| <b>Total Passengers</b> | ... | ... | ..... |
| <b>U.S. citizens</b>    | ... | ... | ..... |
| <b>Aliens</b>           | ... | ... | ..... |

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York May 5, 1932

71

| 16          | 17   | 18   | 19  | 20   | 21   | 22   | 23                   | 24                   | 25  | 26                                       | 27  | 28                    | 29                     | 30                      | 31 | 32   | 33 | 34      | 35                 | 36                         |
|-------------|--|--|---|--|--|--|----------------------|----------------------|---|--|---|-----------------------|------------------------|-------------------------|----|------|----|---------|--------------------|----------------------------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination<br>*Intended future permanent residence.<br>State City or town | By whom was passage paid?<br>*Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any person, company, association, or government | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?<br>Yes or No Year or period of years Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address                  | Purpose of coming to United States.<br>Whether alien intends to become a citizen of the United States<br>Whether alien intends to become a permanent resident of the United States<br>Whether alien intends to become a temporary resident of the United States<br>Whether alien intends to become a student of the United States<br>Whether alien intends to become a laborer of the United States<br>Whether alien intends to become a merchant of the United States<br>Whether alien intends to become a professional man of the United States<br>Whether alien intends to become a public official of the United States<br>Whether alien intends to become a member of the United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height<br>Feet Inches | Color of—<br>Hair Eyes | Marks of identification |    |      |    |         |                    |                            |
| 1           | REV. A. G. SEIGLE.<br>BANG KOK.<br>SIAM.<br>AMERICAN. PRES. MISSION.                     | CALIFORNIA HOLLYWOOD.  | AMERICAN BIBLE SOCIETY  | YES. YES. 8.   | CHICAGO IYES. - DAUGHTER.<br>PROVING NRS. JOHN. B. HOAT.<br>N.O. 8564. SHERWOOD. DRIVE<br>VANCOUVER HOLLYWOOD.<br>SAN. FRA. - do - | NO   | NO                   | NO                   | NO  | NO                                       | NO  | NO                    | NO                     | NO                      | NO | GOOD | NO | 5 5 1/2 | DARK. GREY. BROWN. | BIRTHMARK ON BACK. R. SIDE |
| 2           | - do -   | CALIFORNIA HOLLYWOOD.  | AMERICAN BIBLE SOCIETY.   | YES. YES. 44.  | - do -   | NO   | NO                   | NO                   | NO  | NO                                       | NO  | NO                    | NO                     | NO                      | NO | GOOD | NO | 5 8     | FAIR GREY. BLUE    | NONE                       |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, CAPT. JAMES DAVIS - MASTER of the "M. MENESTHEUS", from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 8 day of MAY, 1934  
at NEW YORK  
[Signature]  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MENESETHUS"

Sailing from HONG KONG

12 3

1923

Arriving at Port of

MAY 8, 1923

72

| No.<br>ON<br>LIST. | NAME IN FULL |             | AGE. |      | SEX. | MARRIED<br>OR SINGLE. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.         |
|--------------------|--------------|-------------|------|------|------|-----------------------|---|---|-----------------------------------|
|                    | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. |      |                       |   |   |                                   |
| 1                  | CARTER.      | T. DONALD   | 39   | 3    | M    | M                     | JAN. 28, 1893. BOONTON, NEW JERSEY.   |   | 2854 SEDGWICK AVE. NEW YORK CITY. |
| 2                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 3                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 4                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 5                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 6                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 7                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 8                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 9                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 10                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 11                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 12                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 13                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 14                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 15                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 16                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 17                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 18                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 19                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 20                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 21                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 22                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 23                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 24                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 25                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 26                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 27                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 28                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 29                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |
| 30                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                   |

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robert O'Keefe, Surgeon of the Lincoln Island, do  
solemnly, sincerely, and truly State that I have had 20 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Nebraska License  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

DATE OF ARRIVAL

BILL No. 10079 BILLED MAY 10 1932

73

Robert O'Keefe, M.D.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1932

at Lincoln Island

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

On 5-8-32

Dutch

Weller

| EXEMPT FROM HEAD TAX |                |            |          |       |  | TOTAL |
|----------------------|----------------|------------|----------|-------|--|-------|
| U.S. CITIZENS        | RES. OF U.S.A. | IN TRANSIT | UNDER 18 | OTHER |  |       |
| 1st Cabin            | 5              | 2          | 4        |       |  | 11    |
| 2nd Cabin            |                |            |          |       |  |       |
| 3rd Cabin            |                |            |          |       |  |       |
| TOTAL                | 5              | 2          | 4        |       |  | 11    |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian                                     |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian        | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian         | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

|           | Aliens | U.S.C. | Total |
|-----------|--------|--------|-------|
| 1st Cabin | 7      | 4      | 11    |
| Cabin     |        |        |       |
| 3rd Cabin |        |        |       |
| 4th Class | 7      | 4      | 11    |

5/8



List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S.

"MEDEA"

### Passengers sailing from

## TURKS ISLANDS

MAY 3RD.

1938

| 1                 |   | 2            |            | 3    |      | 4   |                   | 5                           |          | 6   |       | 7   |                  | 8              |              | 9                             |            | 10   |                            | 11           |   | 12       |         | 13     |    | 14 |   | 15 |          |
|-------------------|---|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------------|----------|---|-------|---|------------------|----------------|--------------|-------------------------------|------------|------|----------------------------|--------------|---|----------|---------|--------|----|----|---|----|----------|
| No.<br>on<br>List | HEAD-TAX<br>STATUS<br>(This column<br>for use of<br>Government<br>officials only) | NAME IN FULL |            | Age  |      | Sex | Married or single | Calling<br>or<br>occupation | Able to— |   |       | Nationality.<br>(Country of<br>which citizen<br>or subject) | † Race or people | Place of birth |              | Immigration<br>Visa<br>Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence |              |   |          |         |        |    |    |   |    |          |
|                   |   | Family name  | Given name | Yrs. | Mos. |     |                   |                             | Read     | Read what language (or,<br>if exemption claimed,<br>on what ground) | Write |   |                  | Country        | City or town |                               |            |      | Country                    | City or town |   |          |         |        |    |    |   |    |          |
|                   |   |              |            |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                |              |                               |            |      |                            |              | 1 | COVERLEY | FLAVIUS | LYTTON | 30 | 1  | M | M  | MERCHANT |
| 2                 | BASDEN  | NORMAN       |            | 64   | 1    | M   | M                 | MERCHANT                    | YES      | "   | "     | "   | "                | "              | "            | NIL                           | NIL        | NIL  | TURKS<br>ISLANDS           |              |   |          |         |        |    |    |   |    |          |
| 3                 | BASDEN  | JANE M       |            | 62   | 1    | F   | M                 | HOUSEWIFE                   | "        | "   | "     | "   | "                | "              | "            | NIL                           | NIL        | NIL  | COCKBURN<br>HARBOUR        |              |   |          |         |        |    |    |   |    |          |

|                  |           |       |
|------------------|-----------|-------|
| Total passengers | • • • • • | ----- |
| U. S. citizens   | • • • • • | ----- |
| Aliens           | • • • • • | ----- |

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-43



List III

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

May 8<sup>th</sup>, 1932

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. Kelly Master, of the Subh s.s. Mexico, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 8th day of May, 1933  
at \_\_\_\_\_  
Lucius C. Anderson  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

**Column 2 (Head-tax status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).

**Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

**Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. G. R. Hopkins, Surgeon of the Public Health Service of Curacao, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Colony of Curacao & State of Maine & Massachusetts U.S.A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of April, 1932.

Curacao, N. H. I.



Arthur T. Flavin  
Arthur T. Flavin

Vice Consul of the United States of America

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Serial No 649  
Fee \$2.00

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian                                     |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



**I must**

S. S. "NEDE A". Passengers sailing from CURACAO, April 29th., 1932.

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| Total passengers . . . . . | ----- |
| U. S. citizens . . . . .   | ----- |
| Aliens . . . . .           | ----- |

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.



## List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

### Arriving at Port of

**NEW YORK**

May

1932.

76

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. H. Hutter, master, of the Dutch S.S. Medea, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 8th day of May, 1922  
at \_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number .....

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

77

S. S. "MEDEA" Sailing from CURACAO D. W. I., 1923, Arriving at Port of NEW-YORK, 1923

| No.<br>ON<br>LIST. | NAME IN FULL |             | AGE. |      | SEX. | MARRIED<br>OR SINGLE. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.           |
|--------------------|--------------|-------------|------|------|------|-----------------------|---|---|-------------------------------------|
|                    | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. |      |                       |   |   |                                     |
| 1                  | Hassell      | Thomas H.   | 54   | 4    | m.   | m.                    |   | Naturalised at New-York Dec. 1927   | 9417-112 Street Richman Hill N.Y.   |
| 2                  | Johnson      | John.       | 2    | 8    | m    | s                     | Born at Providence, Rhode Island<br>August 1929   | No. 2544568   | John.R.Johnson Providence R. Island |
| 3                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 4                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 5                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 6                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 7                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 8                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 9                  |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 10                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 11                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 12                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 13                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 14                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 15                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 16                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 17                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 18                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 19                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 20                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 21                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 22                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 23                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 24                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 25                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 26                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 27                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 28                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 29                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |
| 30                 |              |             |      |      |      |                       |   |   |                                     |

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

S. S. "NEEDRA"

sailing from

PUEBLO CARRILLO

APRIL 30th

1932

Arriving at Port of

NEW-YORK

78

May 8, 1932

| No.<br>ON<br>LIST. | NAME IN FULL. |             | AGE. | Sex. | MARRIED OR<br>SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.   |
|--------------------|---------------|-------------|------|------|----------------------|---|---|-----------------------------|
|                    | FAMILY NAME.  | GIVEN NAME. |      |      |                      |   |   |                             |
| 1                  | Porter        | John        | 43   | M    | M                    | Born in Los Angeles - California<br>on June 12th 1888   |   | Cedar Rapids<br>Iowa U.S.A. |
| 2                  |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 3                  |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 4                  |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 5                  |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 6                  |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 7                  |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 8                  |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 9                  |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 10                 |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 11                 |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 12                 |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 13                 |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 14                 |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 15                 |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 16                 |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 17                 |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 18                 |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 19                 |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 20                 |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 21                 |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 22                 |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 23                 |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 24                 |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 25                 |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 26                 |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 27                 |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 28                 |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 29                 |               |             |      |      |                      |   |   |                             |
| 30                 |               |             |      |      |                      |   |   |                             |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 79

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MEDEA" Sailing from TURKS ISLANDS, May 3rd., 1922, Arriving at Port of Brooklyn, 1922

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL |                | AGE  |      | Sex | MARRIED<br>OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.            |
|--------------------|--------------|----------------|------|------|-----|----------------------|---|---|--------------------------------------|
|                    | FAMILY NAME. | GIVEN NAME.    | Yrs. | Mos. |     |                      |   |   |                                      |
| 1                  | BASDEN       | RAYMOND ARNOLD | 3    | 11   | M   | Min-                 | Harlem Hospital, N.Y. May 14/1928   |   | 576 Washington Ave<br>Brooklyn, N.Y. |
| 2                  |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 3                  |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 4                  |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 5                  |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 6                  |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 7                  |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 8                  |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 9                  |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 10                 |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 11                 |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 12                 |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 13                 |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 14                 |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 15                 |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 16                 |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 17                 |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 18                 |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 19                 |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 20                 |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 21                 |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 22                 |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 23                 |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 24                 |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 25                 |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 26                 |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 27                 |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 28                 |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 29                 |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |
| 30                 |              |                |      |      |     |                      |   |   |                                      |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



| Name   | Age | Nationality | Name | Age | Nationality |
|--|-----|-------------|------|-----|-------------|
| <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> <p>RECEIVED</p> <p>MAY 14 1932</p> <p>RECORD DIVISION</p> </div> </div> |     |             |      |     |             |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

**EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or landed, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the State Department may by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who have come ashore thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged in the port of arrival, together with the date of their departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the above lists, or in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is situated, the sum of such fine as may be imposed, while it remains unpaid, or shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell  
Form 689-6-30

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.**

**U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE**

Port of NEW-YORK

May 18 1938

I, master of the Dutch S. S. MEDDA  
(Nationality)  
from port of GUROAO, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

|  |           |  |           |
|--|-----------|--|-----------|
| Total crew at time of arrival.....           | <b>29</b> | Number of seamen deserted.....         | <b>0</b>  |
| Number of seamen discharged.....             | <b>0</b>  | Seamen left in hospital (or died)..... | <b>0</b>  |
| Number of seamen signed on at this port..... | <b>0</b>  | Total crew this date.....              | <b>29</b> |

The above-named vessel arrived at this port May 8, 1932, consigned to Funch Edy & Co; is now lying at Pier 12 Brooklyn, and is expected to sail May 13, 1932 for Inagua via United States port of NEW YORK. First port of call in United States this voyage was NEW YORK.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN

[illegible]

14-1613

ORIGINAL

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a  
1932, from the port of MARACATBO 81

18

| (8)                     | (9) | (10) | (11)      | (12)        | (13)   | (14)   | (15)  |         |
|-------------------------|-----|------|-----------|-------------|--------|--------|---|---------|
| Number<br>as to<br>card | Age | Sex  | Race*     | Nationality | Height | Weight | Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS |
| es                      | 46  | Men  | Dutch     | Dutch       | 5,7    | 170    | None  | None    |
| "                       | 37  | "    | "         | "           | 5,6    | 142    | "   | "       |
| "                       | 34  | "    | "         | "           | 6,0    | 165    | "   | "       |
| "                       | 26  | "    | "         | "           | 6,2    | 167    | "   | "       |
| "                       | 20  | "    | "         | "           | 5,9    | 160    | "   | "       |
| "                       | 43  | "    | "         | "           | 5,7    | 210    | "   | "       |
| "                       | 34  | "    | "         | "           | 6,1    | 167    | "   | "       |
| "                       | 29  | "    | "         | "           | 5,9    | 201    | "   | "       |
| "                       | 24  | "    | "         | "           | 6,2    | 170    | "   | "       |
| "                       | 24  | "    | "         | "           | 5,6    | 165    | "   | "       |
| "                       | 25  | "    | "         | "           | 6,2    | 180    | "   | "       |
| "                       | 20  | "    | W. Indian | "           | 6,1    | 150    | "   | "       |
| "                       | 22  | "    | "         | "           | 5,9    | 146    | "   | "       |
| "                       | 25  | "    | "         | "           | 5,9    | 141    | "   | "       |
| "                       | 23  | "    | "         | "           | 5,9    | 146    | "   | "       |
| "                       | 18  | "    | "         | "           | 5,4    | 150    | "   | "       |
| es                      | 34  | "    | "         | "           | 6,1    | 170    | "   | "       |
| "                       | 32  | "    | "         | "           | 5,8    | 170    | "   | "       |
| "                       | 36  | "    | "         | "           | 5,0    | 262    | "   | "       |
| "                       | 43  | "    | "         | "           | 5,8    | 176    | "   | "       |
| "                       | 31  | "    | "         | "           | 5,6    | 187    | "   | "       |
| "                       | 29  | "    | "         | "           | 5,6    | 163    | "   | "       |
| "                       | 19  | "    | "         | "           | 6,0    | 152    | "   | "       |
| "                       | 45  | "    | "         | "           | 5,9    | 165    | "   | "       |
| "                       | 31  | "    | "         | "           | 5,6    | 163    | "   | "       |
| "                       | 31  | "    | "         | "           | 5,7    | 162    | "   | "       |
| "                       | 23  | "    | "         | "           | 5,8    | 163    | "   | "       |
| "                       | 31  | "    | "         | "           | 5,8    | 145    | "   | "       |
| "                       | 26  | "    | "         | "           | 5,6    | 172    | "   | "       |

No journey to the United States

LEGAT CONSULATE No. 4131  
of Amsterdam, Netherlands  
(City) (Country)

SEN

Good off at Amoy.

Good off at Amoy.

Good off at Amoy.

Good off at Amoy.

\* See list of races on back hereof

NOTE.—If failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# ORIGINAL LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States

Vessel "DEDEA" arriving at NEW YORK

May 1919

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |               | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |         | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>When and where |
|--------------------|--|---------------------|---------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------|
|                    |  | Family name         | Given name    |                                 |                                   | When                      | Where   |  |                       |
| 1                  | Yes  | Huttjes             | Albert        | 33 y                            | Master                            | 21-4-22                   | Curacao | No   | Yes                   |
| 2                  | "  | Vreugdenhil         | Cristian      | 19 y                            | Chief Off.                        | "                         | "       | "  | "                     |
| 3                  | "  | Eykenduyk           | Gerrit        | 17 y                            | Second ..                         | "                         | "       | "  | "                     |
| 4                  | "  | Kniper              | Thomas Pieter | 18 y                            | Third ..                          | "                         | "       | "  | "                     |
| 5                  | "  | Zeewald             | Adrian        | 17 y                            | Apprentice                        | "                         | "       | "  | "                     |
| 6                  | "  | Mekes               | Joannes       | 19 y                            | Chief Eng.                        | "                         | "       | "  | "                     |
| 7                  | "  | Slieker             | Joseph        | 15 y                            | Second ..                         | "                         | "       | "  | "                     |
| 8                  | "  | v/d Geer            | Abraham       | 9 y                             | Third ..                          | "                         | "       | "  | "                     |
| 9                  | "  | Koster              | Arend         | 3 y                             | Ass.                              | "                         | "       | "  | "                     |
| 10                 | "  | Veltman             | Bernardus     | 2 y                             | Wireless O.                       | "                         | "       | "  | "                     |
| 11                 | "  | van Es              | Cornelis      | 10 y                            | Steward                           | "                         | "       | "  | "                     |
| 12                 | "  | Leito               | Domingo       | 6 y                             | Cook                              | "                         | "       | "  | "                     |
| 13                 | "  | Haseth              | Juan          | 7 y                             | Servant                           | "                         | "       | "  | "                     |
| 14                 | "  | Gion                | Emil          | 7 y                             | "                                 | "                         | "       | "  | "                     |
| 15                 | "  | Pieters             | Andres        | 6 y                             | "                                 | "                         | "       | "  | "                     |
| 16                 | "  | Pietermelle         | Anthony       | 21 y                            | Boatswain                         | "                         | "       | "  | "                     |
| 17                 | "  | Chondel             | Joseph        | 8 y                             | Carpenter                         | "                         | "       | "  | "                     |
| 18                 | "  | Pinedo              | Martinez      | 10 y                            | Sailor                            | "                         | "       | "  | "                     |
| 19                 | "  | Augustin            | Willam        | 17 y                            | "                                 | "                         | "       | "  | "                     |
| 20                 | "  | Leseur              | Pieter Pieter | 24 y                            | "                                 | "                         | "       | "  | "                     |
| 21                 | "  | Boudewijn           | Alex          | 13 y                            | "                                 | "                         | "       | "  | "                     |
| 22                 | "  | Thielman            | Charly        | 11 y                            | "                                 | "                         | "       | "  | "                     |
| 23                 | "  | Sigaray             | Nicardo       | 1 y                             | Boy                               | "                         | "       | "  | "                     |
| 24                 | "  | Cyntje              | Emanuel       | 7 y                             | Oilier                            | "                         | "       | "  | "                     |
| 25                 | "  | Kraal               | Cornelis      | 12 y                            | "                                 | "                         | "       | "  | "                     |
| 26                 | "  | Eoker               | Raul          | 6 y                             | Fireman                           | "                         | "       | "  | "                     |
| 27                 | "  | Argus               | Elcchio       | 8 y                             | "                                 | "                         | "       | "  | "                     |
| 28                 | "  | Cumin               | Lourens       | 7 y                             | "                                 | "                         | "       | "  | "                     |
| 29                 | "  | Raven               | Balthasar     | 7 y                             | Cookmate                          | "                         | "       | "  | "                     |

Checked with twenty nine members of Crew

Royal Netherlands Steamship Co.

Local Agents: P. Mohr & Co.

14-1553





ORIGINAL  
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 81

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "MEDEA" arriving at NEW YORK, MAY 8th 1932, from the port of MARACAIBO

| (1) | (2)   | (3) NAME IN FULL |               | (4)                      | (5)                        | (6) SHIPPED OR ENGAGED |         | (7)   | (8)                  | (9) | (10) | (11)      | (12)        | (13)   | (14)   | (15)                                      | REMARKS             |
|-----|---|------------------|---------------|--------------------------|----------------------------|------------------------|---------|---|----------------------|-----|------|-----------|-------------|--------|--------|---|---------------------|
|     |   | Family name      | Given name    |                          |                            | When                   | Where   |   |                      |     |      |           |             |        |        |   |                     |
|     | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. |                  |               | Length of service at sea | Position in ship's company |                        |         | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex  | Race*     | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |                     |
|     | Yes   | Huttjes          | Albert        | 33 y                     | Master                     | 21-4-32                | Curacao | No  | Yes                  | 48  | Man  | Dutch     | Dutch       | 5,7    | 170    | None                                      | None                |
|     | ..  | Vreugdenhil      | Cristiaan     | 19 y                     | Chief Off.                 | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 37  | ..   | ..        | ..          | 5,6    | 142    | ..  | ..                  |
|     | ..  | Eykenduyn        | Gerrit        | 17 y                     | Second ..                  | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 34  | ..   | ..        | ..          | 6,0    | 165    | ..  | ..                  |
|     | ..  | Kuiper           | Thomas Pieter | 12 y                     | Third ..                   | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 26  | ..   | ..        | ..          | 6,2    | 167    | ..  | ..                  |
|     | ..  | Zeevald          | Adriaan       | 1 y                      | Apprentice                 | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 20  | ..   | ..        | ..          | 5,9    | 150    | ..  | ..                  |
|     | ..  | Mekes            | Joannes       | 19 y                     | Chief Eng.                 | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 43  | ..   | ..        | ..          | 5,7    | 210    | ..  | ..                  |
|     | ..  | Slieker          | Joseph        | 15 y                     | Second ..                  | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 24  | ..   | ..        | ..          | 6,1    | 187    | ..  | ..                  |
|     | ..  | v/d Gear         | Abraham       | 9 y                      | Third ..                   | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 29  | ..   | ..        | ..          | 5,9    | 201    | ..  | ..                  |
|     | ..  | Koster           | Arend         | 3 y                      | Ass. ..                    | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 24  | ..   | ..        | ..          | 6,2    | 170    | ..  | ..                  |
|     | ..  | Veltman          | Bernardus     | 2 y                      | Wireless O.                | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 24  | ..   | ..        | ..          | 5,6    | 155    | ..  | ..                  |
|     | ..  | van Es           | Cornelis      | 10 y                     | Steward                    | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 25  | ..   | ..        | ..          | 6,2    | 180    | ..  | ..                  |
|     | ..  | Leito            | Domingo       | 6 y                      | Cook                       | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 30  | ..   | W. Indian | ..          | 5,1    | 150    | ..  | ..                  |
|     | ..  | Hazeth           | Juan          | 7 y                      | Servant                    | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 22  | ..   | ..        | ..          | 5,9    | 146    | ..  | ..                  |
|     | ..  | Gion             | Emil          | 7 y                      | ..                         | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 25  | ..   | ..        | ..          | 5,9    | 141    | ..  | ..                  |
|     | ..  | Pieters          | Andree        | 6 y                      | ..                         | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 23  | ..   | ..        | ..          | 5,9    | 146    | ..  | ..                  |
|     | ..  | Pieterella       | Anthony       | 31 y                     | Boatswain                  | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 48  | ..   | ..        | ..          | 5,4    | 160    | ..  | Paid off at Curacao |
|     | ..  | Chandel          | Joseph        | 8 y                      | Carpenter                  | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 34  | ..   | ..        | ..          | 6,1    | 170    | ..  | Paid off at Curacao |
|     | ..  | Pinedo           | Martinez      | 16 y                     | Sailor                     | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 32  | ..   | ..        | ..          | 5,8    | 170    | ..  | ..                  |
|     | ..  | Augustin         | Willen        | 17 y                     | ..                         | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 36  | ..   | ..        | ..          | 5,8    | 163    | ..  | Paid off at Curacao |
|     | ..  | Leseur           | Pieter        | 24 y                     | ..                         | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 43  | ..   | ..        | ..          | 5,8    | 176    | ..  | ..                  |
|     | ..  | Boudewyn         | Alex          | 13 y                     | ..                         | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 31  | ..   | ..        | ..          | 5,6    | 187    | ..  | Paid off at Curacao |
|     | ..  | Thielman         | Charly        | 11 y                     | ..                         | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 29  | ..   | ..        | ..          | 5,6    | 163    | ..  | ..                  |
|     | ..  | Sigaray          | Nicardo       | 1 y                      | Boy                        | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 19  | ..   | ..        | ..          | 6,0    | 152    | ..  | ..                  |
|     | ..  | Cyntje           | Emanuel       | 7 y                      | Oiler                      | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 43  | ..   | ..        | ..          | 5,9    | 155    | ..  | ..                  |
|     | ..  | Kraal            | Cornelis      | 12 y                     | ..                         | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 31  | ..   | ..        | ..          | 5,6    | 153    | ..  | ..                  |
|     | ..  | Eker             | Raul          | 6 y                      | Fireman                    | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 31  | ..   | ..        | ..          | 5,7    | 162    | ..  | ..                  |
|     | ..  | Argus            | Elochio       | 8 y                      | ..                         | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 23  | ..   | ..        | ..          | 5,8    | 163    | ..  | ..                  |
|     | ..  | Cumin            | Lourens       | 7 y                      | ..                         | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 31  | ..   | ..        | ..          | 5,8    | 145    | ..  | ..                  |
|     | ..  | Raven            | Balthazar     | 7 y                      | Cookmate                   | ..                     | ..      | ..  | ..                   | 26  | ..   | ..        | ..          | 5,6    | 172    | ..  | ..                  |

Closed with twenty nine members of crew

Royal Netherlands Steamship Co.

Owners

Local Agents

Punch Edge & Co.



AMERICAN CONSULATE  
Curacao, Venezuela  
No. 438  
SEEN  
For the journey to the United States  
Date... April 2nd 1932

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Heutger master, of the British s. Medea, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens, arriving and departing, respectively; or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "MEDA", arriving at NEW YORK, MAY 8 - 1932, 1932, from the port of CURACAO.

82

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.  | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |         | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race*     | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|---|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------|------------|-------------|-------------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                    |   | Family name         | Given name |                                 |                                   | When                      | Where   |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 1                  | no  | SCHAARMAAT          | ANTONIO    | 8 y                             | Carpenter                         | 29-4-32                   | Curacao | NO   | yes                         | 25         | M           | West-Indian Dutch |                     | 5'4"           | 51             | Kes   |         |
| 2                  | no  | STOKER              | JONAN      | 16 y                            | Sailor                            | "                         | "       | "  | "                           | 30         | M           | "                 | "                   | 5'10"          | 71             | Kes   |         |
| 3                  | no  | LA COSTA GOMEZ      | PEDRITO    | 11 y                            | Sailor                            | "                         | "       | "  | "                           | 28         | M           | "                 | "                   | 5'5"           | 57             | Kes   |         |
| 4                  | no  | MERONA              | SIMON      | 22 y                            | Sailor                            | "                         | "       | "  | "                           | 39         | M           | "                 | "                   | 5'7"           | 65             | Kes   |         |
| 5                  | closed with twenty nine (29) members of crew  |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 6                  | can Consulate, No. 6428   |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 7                  | Curacao, N.Y.   |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 8                  | (City) (Country)  |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 9                  | the journey to the United States,   |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 10                 | to be kept  |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 11                 | Arthur F. Flavin  |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 12                 | (Consul)  |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 13                 | Date: April 29, 1932  |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 14                 | (The validity of this visa expires six months from this date. The passport itself must be valid for (1) or (2) months.) |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 15                 | No Fee  |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 16                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 17                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 18                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 19                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 20                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 21                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 22                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 23                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 24                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 25                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 26                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 27                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 28                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 29                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |
| 30                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |         |  |                             |            |             |                   |                     |                |                |   |         |

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
10-1240

*McIntosh*

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-8-32

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Houten master, of the Dutch s.s. Medea, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8th day of May, 1932

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1348

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

83

S. S. TRAUNSTEIN Sailing from ANTWERP Belgium, 21. APRIL, 1932, Arriving at Port of NEW YORK, MAY 20, 1932

| No. ON LIST. | NAME IN FULL |                 | AGE. |      | Sex.  | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.             |
|--------------|--------------|-----------------|------|------|-------|---|---|---------------------------------------|
|              | FAMILY NAME. | GIVEN NAME.     | Yrs. | Mos. |       |   |   |                                       |
| 1            | FRICK        | FRANCES, THOMAS | 31   | 7    | f. m. | WEST PITTSBON (PENNA).<br>SEPT. 28. 1900  | Special Passport #529 H.I.S. Renewed July 9, 1931 *171 Visa Consul General Belgium<br>Manassas Gilbert. | 114 4th. Str. S.E. WASHINGTON<br>D.C. |
| 2            |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 3            |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 4            |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 5            |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 6            |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 7            |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 8            |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 9            |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 10           |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 11           |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 12           |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 13           |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 14           |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 15           |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 16           |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 17           |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 18           |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 19           |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 20           |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 21           |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 22           |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 23           |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 24           |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 25           |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 26           |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 27           |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 28           |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 29           |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |
| 30           |              |                 |      |      |       |   |   |                                       |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



DATE OF ARRIVAL

BILL No

MAY 10 1932

*Stamp*

*5/5*

*An 5-8-32*

|             | Aliens | U.S.C. | Total |
|-------------|--------|--------|-------|
| 1st Cabin   |        |        |       |
| 2nd Cabin   |        |        |       |
| 3rd Cabin   |        |        |       |
| 4th Cabin   |        |        |       |
| 5th Cabin   |        |        |       |
| 6th Cabin   |        |        |       |
| 7th Cabin   |        |        |       |
| 8th Cabin   |        |        |       |
| 9th Cabin   |        |        |       |
| 10th Cabin  |        |        |       |
| 11th Cabin  |        |        |       |
| 12th Cabin  |        |        |       |
| 13th Cabin  |        |        |       |
| 14th Cabin  |        |        |       |
| 15th Cabin  |        |        |       |
| 16th Cabin  |        |        |       |
| 17th Cabin  |        |        |       |
| 18th Cabin  |        |        |       |
| 19th Cabin  |        |        |       |
| 20th Cabin  |        |        |       |
| 21st Cabin  |        |        |       |
| 22nd Cabin  |        |        |       |
| 23rd Cabin  |        |        |       |
| 24th Cabin  |        |        |       |
| 25th Cabin  |        |        |       |
| 26th Cabin  |        |        |       |
| 27th Cabin  |        |        |       |
| 28th Cabin  |        |        |       |
| 29th Cabin  |        |        |       |
| 30th Cabin  |        |        |       |
| 31st Cabin  |        |        |       |
| 32nd Cabin  |        |        |       |
| 33rd Cabin  |        |        |       |
| 34th Cabin  |        |        |       |
| 35th Cabin  |        |        |       |
| 36th Cabin  |        |        |       |
| 37th Cabin  |        |        |       |
| 38th Cabin  |        |        |       |
| 39th Cabin  |        |        |       |
| 40th Cabin  |        |        |       |
| 41st Cabin  |        |        |       |
| 42nd Cabin  |        |        |       |
| 43rd Cabin  |        |        |       |
| 44th Cabin  |        |        |       |
| 45th Cabin  |        |        |       |
| 46th Cabin  |        |        |       |
| 47th Cabin  |        |        |       |
| 48th Cabin  |        |        |       |
| 49th Cabin  |        |        |       |
| 50th Cabin  |        |        |       |
| 51st Cabin  |        |        |       |
| 52nd Cabin  |        |        |       |
| 53rd Cabin  |        |        |       |
| 54th Cabin  |        |        |       |
| 55th Cabin  |        |        |       |
| 56th Cabin  |        |        |       |
| 57th Cabin  |        |        |       |
| 58th Cabin  |        |        |       |
| 59th Cabin  |        |        |       |
| 60th Cabin  |        |        |       |
| 61st Cabin  |        |        |       |
| 62nd Cabin  |        |        |       |
| 63rd Cabin  |        |        |       |
| 64th Cabin  |        |        |       |
| 65th Cabin  |        |        |       |
| 66th Cabin  |        |        |       |
| 67th Cabin  |        |        |       |
| 68th Cabin  |        |        |       |
| 69th Cabin  |        |        |       |
| 70th Cabin  |        |        |       |
| 71st Cabin  |        |        |       |
| 72nd Cabin  |        |        |       |
| 73rd Cabin  |        |        |       |
| 74th Cabin  |        |        |       |
| 75th Cabin  |        |        |       |
| 76th Cabin  |        |        |       |
| 77th Cabin  |        |        |       |
| 78th Cabin  |        |        |       |
| 79th Cabin  |        |        |       |
| 80th Cabin  |        |        |       |
| 81st Cabin  |        |        |       |
| 82nd Cabin  |        |        |       |
| 83rd Cabin  |        |        |       |
| 84th Cabin  |        |        |       |
| 85th Cabin  |        |        |       |
| 86th Cabin  |        |        |       |
| 87th Cabin  |        |        |       |
| 88th Cabin  |        |        |       |
| 89th Cabin  |        |        |       |
| 90th Cabin  |        |        |       |
| 91st Cabin  |        |        |       |
| 92nd Cabin  |        |        |       |
| 93rd Cabin  |        |        |       |
| 94th Cabin  |        |        |       |
| 95th Cabin  |        |        |       |
| 96th Cabin  |        |        |       |
| 97th Cabin  |        |        |       |
| 98th Cabin  |        |        |       |
| 99th Cabin  |        |        |       |
| 100th Cabin |        |        |       |

*an*  
*W 1-0*



[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

**EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens on board such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship or company, when and where they were respectively engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival and departure of such vessel, giving a description of each, and stating the date of his departure, and whether he was paid off and discharged, or, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver such lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which such vessel arrived, the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made above required, and in case of desertion be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.  
Form 689-6-30

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of **NEW YORK**

MAY 16. 1932 MAY 17 32, 1932

I, master of the German S. S. TRAUNSTEIN  
(Nationality)  
from port of Hamburg, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

|  |      |  |      |
|--|------|--|------|
| Total crew at time of arrival.....           | 29   | Number of seamen deserted.....         | none |
| Number of seamen discharged.....             | none | Seamen left in hospital (or died)..... | 1    |
| Number of seamen signed on at this port..... | 5    | Total crew this date.....              | 33   |

The above-named vessel arrived at this port 16 MAY 8. th, 1932, consigned to ARNOLD BERNSTEIN S.S. CO. INC.; is now lying at PIER D. Weehawken, and is expected to sail on MAY 16. th, 1932 for ANTWERP via United States port of 11111111 First port of call in United States this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN

84

[illegible]

161612

|    |            |          |                                 |     |             |         |         |   |   |    |   |        |          |       |     |
|----|------------|----------|---------------------------------|-----|-------------|---------|---------|---|---|----|---|--------|----------|-------|-----|
| 18 | WOYTASZAK  | ERICH    | <del>                    </del> | 5   | ORD. SEAMAN | 20.4.32 | ANTWERP | " | " | 24 | " | GERMAN | GERMAN   | 5'9"  | 160 |
| 19 | KOLBE      | HERMANN  | <del>                    </del> | 2   | "           | 2.7.31  | "       | " | " | 22 | " | GERMAN | GERMAN   | 5'6"  | 164 |
| 20 | SEILE      | HERMANN  | <del>                    </del> | 1/2 | BOY         | 8.3.32  | "       | " | " | 20 | " | "      | AUSTRIAN | 5'7"  | 142 |
| 21 | SIEH       | HEINRICH | <del>                    </del> | 16  | STOREKEEPER | 19.5.31 | DANZIG  | " | " | 37 | " | "      | GERMAN   | 5'11" | 182 |
| 22 | STOCKER    | MATTHIAS | <del>                    </del> | 14  | FIREMAN     | 20.4.32 | ANTWERP | " | " | 38 | " | "      | "        | 5'9"  | 185 |
| 23 | TOFFOLON   | WILHELM  | <del>                    </del> | 10  | "           | "       | "       | " | " | 39 | " | "      | AUSTRIAN | 5'11" | 180 |
| 24 | MULLER     | HERBERT  | <del>                    </del> | 4   | "           | 18.1.32 | "       | " | " | 24 | " | "      | GERMAN   | 5'3"  | 131 |
| 25 | MULLER     | GERHARD  | <del>                    </del> | 4   | "           | 20.4.32 | "       | " | " | 25 | " | "      | "        | 6'2"  | 185 |
| 26 | HOLZKAMPER | HERMANN  | <del>                    </del> | 3   | "           | 19.1.32 | "       | " | " | 26 | " | "      | "        | 6'    | 167 |
| 27 | OSINGER    | ALOIS    | <del>                    </del> | 5   | TRIMMER     | 20.4.32 | ANTWERP | " | " | 24 | " | "      | AUSTRIAN | 5'7"  | 150 |
| 28 | BJELKO     | HEINRICH | <del>                    </del> | 1   | "           | "       | "       | " | " | 24 | " | "      | GERMAN   | 5'10" | 145 |
| 29 | WIMMEYER   | EDWARD   | <del>                    </del> | 5   | FIREMAN     | "       | "       | " | " | 26 | " | "      | "        | 5'7"  | 170 |
| 30 | WETZEL     | VALENTIN | <del>                    </del> | 1   | TANNER      | 18.1.32 | "       | " | " | 20 | " | "      | "        | 5'5"  | 140 |

LIST CLOSED WITH TOTALLY : THIRTY NAMES. (30)

Closed with 30 (thirty) names on 1 (one) sheet.

Line A.B/LINE

Owners A. BERNSTEIN. HAMBURG

Local Agents E. SASSER

Arnold Bernstein

Exap<sup>d</sup> #4  
Michael J. Dwyer  
US Immigrant Inspector 7/5/32

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



[illegible][illegible]

14-3619

Injured Testicles by accident <sup>ship</sup> diving

Closed with 30 (thirty) names on 1 (one) sheet.



Michael J. Dwyer  
U.S. Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

85

Vessel "TRAUNSTEIN", arriving at, NEW YORK, MAY 8<sup>th</sup>, 1932, from the port of ANTWERP Belgium April 21, 1932

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's com-<br>pany | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|---|--|---------------------------|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family Name         | Given Name |   |   |  | When                      | Where    |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | AHRENS              | FRIEDRICH  | /   | 32  | CAPTAIN                                | 26.11.31                  | FLUSHING | NO   | YES                               | 46         | MALE        | GERMAN        | GERMAN              | 5'10"          | 168            |   |
| 2                        | GRAF                | FRIEDRICH  | /   | 35  | 1ST. OFFICER                           | 18.1.32                   | ANTWERP  | "  | "                                 | 51         | "           | "             | "                   | 5'6"           | 185            |   |
| 3                        | BLESSE              | WILHELM    | /   | 23  | 2nd. "                                 | "                         | "        | "  | "                                 | 39         | "           | "             | "                   | 5'8"           | 170            |   |
| 4                        | KNAAB               | HEINZ      | /   | 24  | 3rd. "                                 | "                         | "        | "  | "                                 | 30         | "           | "             | "                   | 5'10"          | 150            |   |
| 5                        | LEIDIG              | WILLIAM    | /   | 5   | 3rd. 4th. "                            | 8.4.30                    | KIEL     | "  | "                                 | 23         | "           | "             | "                   | 6'-            | 182            |   |
| 6                        | KEHRIG              | HANS       | /   | 16  | 1st. Engineer                          | 7.10.31                   | ANTWERP  | "  | "                                 | 35         | "           | "             | "                   | 5'8"           | 175            |   |
| 7                        | BROMANN             | ARTHUR     | /   | 23  | 2nd. "                                 | 20.4.32                   | "        | "  | "                                 | 42         | "           | "             | "                   | 5'7"           | 130            |   |
| 8                        | MOLLER              | GEORG      | /   | 32  | 3rd. "                                 | 18.1.32                   | "        | "  | "                                 | 51         | "           | "             | "                   | 5'10"          | 170            |   |
| 9                        | GLANERT             | OTTO       | /   | 8   | Assist. "                              | 7.3.30                    | KIEL     | "  | "                                 | 30         | "           | "             | "                   | 5'7"           | 151            |   |
| 10                       | KLINGMEYER          | WILHELM    | /   | 23  | COOK                                   | 12.3.30                   | "        | "  | "                                 | 40         | "           | "             | "                   | 5'6"           | 166            |   |
| 11                       | ZABEL               | WALTER     | /   | 3   | COOK'S MATE                            | 12.3.30                   | "        | "  | "                                 | 20         | "           | "             | "                   | 5'7"           | 154            |   |
| 12                       | HENDRICH            | FRANZ      | /   | 3   | STEWARD                                | 9.4.30                    | HOLTENAU | "  | "                                 | 21         | "           | "             | "                   | 5'8"           | 154            |   |
| 13                       | SPOERCKE            | ERNST      | /   | 3   | MESSSTEWARD                            | 7.10.30                   | ANTWERP  | "  | "                                 | 30         | "           | "             | "                   | 5'4"           | 130            |   |
| 14                       | KOSTER              | WILHELM    | /   | 35  | BOATSWAIN                              | 9.3.32                    | "        | "  | "                                 | 53         | "           | "             | "                   | 5'11"          | 210            |   |
| 15                       | KLEIN               | GOTTFRIED  | /   | 4   | carpenter<br>SAILOR                    | 19.5.31                   | DANZIG   | "  | "                                 | 20         | "           | "             | DANZIG              | 5'5"           | 144            |   |
| 16                       | KLAUITTER           | ERICH      | /   | 12  | "                                      | "                         | "        | "  | "                                 | 30         | "           | "             | "                   | 5'10"          | 210            |   |
| 17                       | WALTOSZ             | STANISLAUS | /   | 6   | "                                      | "                         | "        | "  | "                                 | 28         | "           | POLISH        | POLISH              | 5'8"           | 154            |   |
| 18                       | WOYTASZAK           | ERICH      | /   | 5   | ORD. SEAMAN                            | 20.4.32                   | ANTWERP  | "  | "                                 | 24         | "           | GERMAN        | GERMAN              | 5'9"           | 160            |   |
| 19                       | KOLBE               | HERMANN    | /   | 2   | "                                      | 2.7.31                    | "        | "  | "                                 | 22         | "           | GERMAN        | GERMAN              | 5'6"           | 164            |   |
| 20                       | SEILE               | HERMANN    | /   | 1/2   | BOY                                    | 8.3.32                    | "        | "  | "                                 | 20         | "           | "             | AUSTRIAN            | 5'7"           | 142            |   |
| 21                       | SIEH                | HEINRICH   | /   | 16  | STOREKEEPER                            | 19.5.31                   | DANZIG   | "  | "                                 | 37         | "           | "             | GERMAN              | 5'11"          | 182            |   |
| 22                       | STOCKER             | MATTHIAS   | /   | 14  | FIREMAN                                | 20.4.32                   | ANTWERP  | "  | "                                 | 38         | "           | "             | "                   | 5'9"           | 185            |   |
| 23                       | TOFFOLON            | WILHELM    | /   | 10  | "                                      | "                         | "        | "  | "                                 | 39         | "           | "             | AUSTRIAN            | 5'11"          | 180            | Injured Testicle by accident                            |
| 24                       | MULLER              | HERBERT    | /   | 4   | "                                      | 18.1.32                   | "        | "  | "                                 | 24         | "           | "             | GERMAN              | 5'3"           | 131            |   |
| 25                       | MULLER              | GERHARD    | /   | 4   | "                                      | 20.4.32                   | "        | "  | "                                 | 26         | "           | "             | "                   | 6'2"           | 185            |   |
| 26                       | HOLZKAMPER          | HERMANN    | /   | 3   | "                                      | 19.1.32                   | "        | "  | "                                 | 26         | "           | "             | "                   | 6'-            | 167            |   |
| 27                       | OSINGER             | ALOIS      | /   | 5   | TRIMMER                                | 20.4.32                   | ANTWERP  | "  | "                                 | 24         | "           | "             | AUSTRIAN            | 5'7"           | 150            |   |
| 28                       | BJELKO              | HEINRICH   | /   | 1   | "                                      | "                         | "        | "  | "                                 | 24         | "           | "             | GERMAN              | 5'10"          | 145            |   |
| 29                       | WIMMEYER            | EDWARD     | /   | 5   | FIREMAN                                | "                         | "        | "  | "                                 | 26         | "           | "             | "                   | 5'7"           | 170            |   |
| 30                       | WETZEL              | VALENTIN   | /   | 1   | TANNER                                 | 18.1.32                   | "        | "  | "                                 | 20         | "           | "             | "                   | 5'5"           | 140            |   |

LIST CLOSED WITH TOTALLY : THIRTY NAMES. (30)

Closed with 30 (thirty) names on 1 (one) sheet.

Line A.B./LINE

Owners A. BERNSTEIN, HAMBURG

Local Agents E. SASSER Arnold Bernstein

Exapd #4  
Michael J. Dwyer  
US Immigrant Inspector  
5/8/32

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

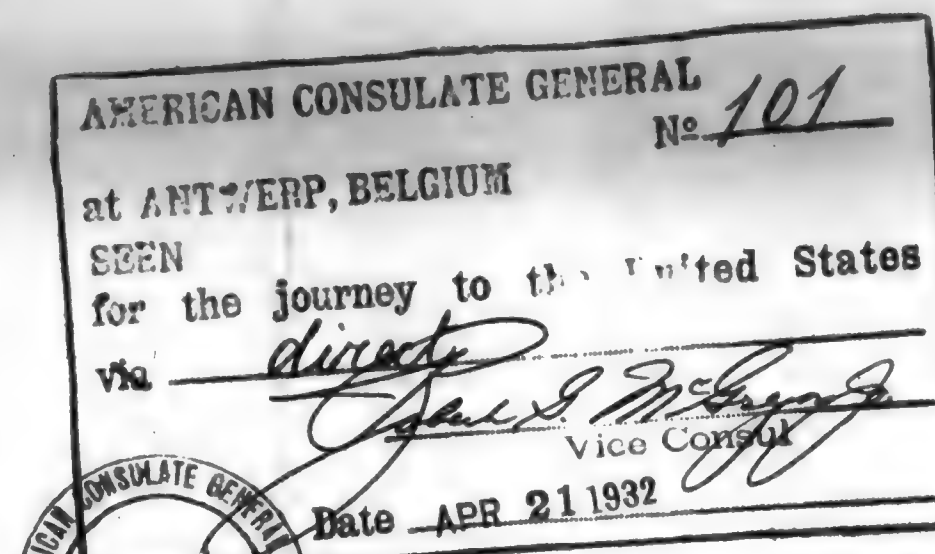
Sheet No. 1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S/S Traunstein, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

[Signature]  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 8th day of May, 1932  
Michael J. Dwyer  
U.S. Immigrant Inspector



CONSULAR FEE Nr.

Consular fee stamp of 2.00  
affixed to original of this document  
Fee No. 99783



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |  |
|------------------|--|
| African (Black)  | Korean.                                      |
| Armenian.        | Lithuanian.                                  |
| Bohemian.        | Magyar.                                      |
| Bosnian.         | Mexican.                                     |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                 |
| Chinese.         | Moravian.                                    |
| Croatian.        | Pacific Islander.                            |
| Cuban.           | Polish.                                      |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                  |
| Dutch.           | Roumanian.                                   |
| East Indian.     | Russian.                                     |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                        |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                      |
| French.          | Servian.                                     |
| German.          | Slovak.                                      |
| Greek.           | Slovenian.                                   |
| Hebrew.          | Spanish.                                     |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                            |
| Irish.           | Syrian.                                      |
| Italian (north). | Turkish.                                     |
| Italian (south). | Welsh.                                       |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                  |

WALTER MILLER  
MAY 8 - 1932



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE <sup>(U.S.)</sup> VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 86

Vessel Walter Miller, arriving at New York, May 8, 1932, from the port of Las Piedras, Venezuela April 30, 1932

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's com-<br>pany | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |                  | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race*      | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|---|--|---------------------------|------------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|--------------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name         | Given name |   |   |  | When                      | Where            |  |                                   |            |             |                    |                     |                |                |   |
| 1                        | Jensen              | Karl J.    | /   | 20 yrs                                      | Master                                 | 4-18-32                   | Brunswick<br>Ga. | /  | Yes                               | 44         | Male        | Scand.             | U.S.A.              | 5 8            | 175            | Tattoo<br>L. arm  |
| 2                        | Curley              | Albert     | /   | 20 yrs                                      | Chf Off                                | "                         | "                | /  | "                                 | 41         | "           | Irish<br>U.S.A.    | U.S.A.              | 5 7            | 157            | Tattoo<br>L. arm  |
| 3                        | Docherty            | Daniel     | /   | 30 yrs                                      | 2nd Off                                | "                         | "                | /  | "                                 | 47         | "           | Irish              | U.S.A.              | 5 7            | 178            | Tattoo<br>L. arm  |
| 4                        | Tellefsen           | George     | /   | 32 yrs                                      | 3rd Off                                | "                         | "                | /  | "                                 | 46         | "           | Scand.             | U.S.A.              | 6 0            | 172            | None  |
| 5                        | Kares               | Joseph     | /   | 5 yrs                                       | Radio                                  | "                         | "                | /  | "                                 | 23         | "           | Scand.<br>U.S.A.   | U.S.A.              | 5 10           | 135            | None  |
| 6                        | Vgichich            | Risto      | /   | 32 yrs                                      | Boat'n                                 | "                         | "                | /  | "                                 | 51         | "           | Mont'gro<br>U.S.A. | Mont'gro            | 5 7            | 202            | None To Reship Foreign                                  |
| 7                        | Weber               | John       | /   | 2 yrs                                       | A.B.                                   | "                         | "                | /  | "                                 | 25         | "           | Scand.<br>U.S.A.   | U.S.A.              | 5 4            | 152            | Scars<br>L. leg   |
| 8                        | Mullen              | Edward J.  | /   | 11 yrs                                      | A.B.                                   | "                         | "                | /  | "                                 | 23         | "           | Irish<br>U.S.A.    | U.S.A.              | 5 7            | 185            | Tattoo<br>L. forearm                                    |
| 9                        | Arnesen             | Arne       | /   | 12 yrs                                      | A.B.                                   | "                         | "                | /  | "                                 | 28         | "           | Scand<br>Norway    | Norway              | 5 7            | 148            | None To Reship Foreign                                  |
| 10                       | Walros              | Torrie     | /   | 27 yrs                                      | A.B.                                   | "                         | "                | /  | "                                 | 42         | "           | Finnish            | U.S.A.              | 5 5            | 158            | Tattoo<br>both arms                                     |
| 11                       | Beacham             | Henry      | /   | 8 yrs                                       | A.B.                                   | "                         | "                | /  | "                                 | 29         | "           | Scand<br>U.S.A.    | U.S.A.              | 5 8 1/2        | 145            | None  |
| 12                       | Lahss               | Alfred     | /   | 25 yrs                                      | A.B.                                   | "                         | "                | /  | "                                 | 40         | "           | Latvian            | U.S.A.              | 5 9            | 160            | None  |
| 13                       | Novak               | Robert     | /   | 9 yrs                                       | A.B.                                   | "                         | "                | /  | "                                 | 24         | "           | Scand<br>U.S.A.    | U.S.A.              | 5 2            | 185            | Tattoo<br>L. arm  |
| 14                       | Phillips            | Thomas M.  | /   | 6 mo.                                       | O.S.                                   | "                         | "                | /  | "                                 | 20         | "           | English<br>U.S.A.  | U.S.A.              | 6 0            | 160            | None  |
| 15                       | Dosier              | John       | /   | 21 days                                     | O.S.                                   | "                         | "                | /  | "                                 | 21         | "           | Irish              | U.S.A.              | 5 6            | 115            | None  |
| 16                       | Guckert             | Chris S.   | /   | 15 yrs                                      | Chf Eng                                | "                         | "                | /  | "                                 | 31         | "           | Scand              | U.S.A.              | 5 11           | 170            | Tattoo<br>R. arm  |
| 17                       | Fowle               | Harold S.  | /   | 28 yrs                                      | 1st Asst                               | "                         | "                | /  | "                                 | 45         | "           | English<br>U.S.A.  | U.S.A.              | 5 8 1/2        | 176            | None  |
| 18                       | Baumgartner         | George     | /   | 25 yrs                                      | 2nd Asst                               | "                         | "                | /  | "                                 | 45         | "           | German<br>U.S.A.   | U.S.A.              | 5 4            | 132            | Scar<br>V.L. leg  |
| 19                       | Vogts               | John       | /   | 29 yrs                                      | 3rd Asst                               | "                         | "                | /  | "                                 | 35         | "           | German<br>U.S.A.   | U.S.A.              | 5 6            | 167            | Tattoo<br>L. shoulder                                   |
| 20                       | Oliver              | Hugh C.    | /   | 10 yrs                                      | Pumpman                                | "                         | "                | /  | "                                 | 30         | "           | English<br>U.S.A.  | U.S.A.              | 5 9            | 130            | None  |
| 21                       | Bastis              | Louis      | /   | 10 yrs                                      | Oiler                                  | "                         | "                | /  | "                                 | 29         | "           | English<br>U.S.A.  | U.S.A.              | 5 10           | 170            | Scar<br>R. cheek  |
| 22                       | Nowell              | Joseph E.  | /   | 8 yrs                                       | Oiler                                  | "                         | "                | /  | "                                 | 40         | "           | U.S.A.             | U.S.A.              | 5 11           | 175            | Gun shot<br>wound R arm                                 |
| 23                       | Green               | Elisha     | /   | 4 yrs                                       | Oiler                                  | "                         | "                | /  | "                                 | 25         | "           | U.S.A.             | U.S.A.              | 6 0            | 167            | Scar L.<br>shoulder                                     |
| 24                       | Neighbors           | Floyd A.   | /   | 5 yrs                                       | Fireman                                | "                         | "                | /  | "                                 | 22         | "           | U.S.A.             | U.S.A.              | 5 6            | 145            | Tattoo<br>R. arm  |
| 25                       | Haslett             | George E.  | /   | 11 yrs                                      | Fireman                                | "                         | "                | /  | "                                 | 36         | "           | U.S.A.             | U.S.A.              | 5 6            | 157            | Tattoo<br>both arms                                     |
| 26                       | Bastis              | Gordon     | /   | 5 yrs                                       | Fireman                                | "                         | "                | /  | "                                 | 23         | "           | U.S.A.             | U.S.A.              | 6 0            | 175            | None  |
| 27                       | Brockington         | Clyde      | /   | 11 yrs                                      | Wiper                                  | "                         | "                | /  | "                                 | 30         | "           | U.S.A.             | U.S.A.              | 5 7            | 135            | 2 toes off<br>L. leg                                    |
| 28                       | Martin              | Earl       | /   | 5 yrs                                       | Wiper                                  | "                         | "                | /  | "                                 | 21         | "           | Irish<br>U.S.A.    | U.S.A.              | 6 0            | 150            | None  |
| 29                       | Greenberg           | Israel     | /   | 20 yrs                                      | Steward                                | "                         | "                | /  | "                                 | 30         | "           | English<br>U.S.A.  | U.S.A.              | 5 4            | 160            | None  |
| 30                       | Byrnes              | Arthur     | /   | 12 yrs                                      | Chf Cook:<br>and Book                  | "                         | "                | /  | "                                 | 45         | "           | Irish<br>U.S.A.    | U.S.A.              | 5 4            | 145            | None  |
| 31                       | Jones               | Percy      | /   | 22 yrs                                      | Messman                                | "                         | "                | /  | "                                 | 47         | "           | English            | England             | 5 10 1/2       | 145            | Scar R. To Reship Foreign<br>side neck                  |

Line Continental S/S Co  
 Owners Continental S/S Co  
 Local Agents Gulf Refining Company

Michael Dwyer  
 U.S. Immigration Inspector 5/8/32

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),  
 and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

WALTER MILLER  
 MAY 8 - 1932



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master of the S/S Walter Miller, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

day of

May

1932

Michael J. Dwyer  
U.S. Immigration Inspector

H. H. Kussin  
Master, First or Second Officer

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak.)                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

87

Vessel Walter Miller, arriving at New York, May 8, 1932, from the port of Las Piedras, Venezuela April 30, 1932

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's com-<br>pany | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |                  | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|---|--|---------------------------|------------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name         | Given name |   |   |  | When                      | Where            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | Farrell             | Gordon     |   | 8 yrs                                       | Master                                 | 4.18.32                   | Brownwick<br>Ga. | Yes  | Yes                               | 24         | Male        | U.S.A.        | U.S.A.              | 5 1            | 154            | Scar on<br>stomach                                      |
| 2                        | Kris                | Ben        |   | 20 yrs                                      | Master                                 | "                         | "                | "  | "                                 | 30         | "           | Hispan        | U.S.A.              | 5 9            | 160            | Scar 1<br>skin  |
| 3                        | Clark               | Isby       |   | 21 days                                     | Galley boy                             | "                         | "                | "  | "                                 | 21         | "           | U.S.A.        | U.S.A.              | 5 8            | 155            | None  |
| 4                        |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 5                        |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 6                        |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 7                        |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 8                        |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 9                        |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 10                       |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 11                       |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 12                       |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 13                       |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 14                       |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 15                       |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 16                       |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 17                       |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 18                       |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 19                       |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 20                       |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 21                       |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 22                       |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 23                       |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 24                       |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 25                       |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 26                       |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 27                       |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 28                       |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 29                       |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 30                       |                     |            |   |   |  |                           |                  |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |

*Michael Dwyer*  
*U.S. Immigrant Inspector 5/8/32*

*No American consul at Las Piedras. Previous port Brownwick Ga.*  
*Note: Visa requirements waived by letter 98544/25 dated May 8, 1931*  
*53603/750 dated May 6, 1931*  
*Michael Dwyer*  
*U.S. Immigrant 5/8/32*

Line Continental S/S Co.  
Owners Continental S/S Co.  
Local Agents Continental S/S Co.

Immigrant Inspector

\*See list of rules on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-8-32

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S/S Walter Miller, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

day of

May

1932

Michael D. Dugan  
U.S. Immigration Inspector

K. J. J. J.  
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar  |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak.)                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# FFIDAVIT OF SURGEON

I, E.W. BLAKESLEE, Surgeon of the SS AMERICAN MERCHANT, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

DATE OF ARRIVAL  
BILL NO. 2430430 BILLED MAY 12 1932

88

Sworn to before me this 9th day of May, 19 32

at New York

E.W. Blakeslee  
E.W. BLAKESLEE, M.D.

U.S. Immigrant Inspector

Notarizing - If a ship sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If not on board the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some official authorized to administer oaths.

| DATE    | NAME | AGE | SEX | RELATION | TI FROM TAX | TOTAL PASSENGER |
|---------|------|-----|-----|----------|-------------|-----------------|
| 5/16/32 | 5    | 3   | 9   | 2        | 19          |                 |
| TOTAL   | 5    | 3   | 9   | 2        | 19          |                 |

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russiak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

|           | aliens | U.S.C. | Total |
|-----------|--------|--------|-------|
| 1st Cabin | 10     | 9      | 19    |
| 2nd Cabin |        |        |       |
| Tourist   |        |        |       |
| 3rd Cabin |        |        |       |
| Total     | 10     | 9      | 19    |



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

### Passengers sailing from LONDON, ENGLAND

APRIL 29th

1932

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| Total passengers . . . . . | ----- |
| U. S. citizens . . . . .   | ----- |
| Aliens . . . . .           | ----- |

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK NY

MAY 9th, 1932

89

| 16<br>No.<br>on<br>List | 17<br>The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | 18<br>Final destination<br>(*intended future permanent residence) |              | 19<br>Whether having a ticket to such final destination | 20<br>By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government) | 21<br>Whether in possession of \$50, and if less, how much? | 22<br>Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |   | 23<br>Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | 24<br>Purpose of coming to United States |   |   |   | 25<br>Whether alien has been in United States | 26<br>Whether alien has been in United States | 27<br>Whether alien has been in United States | 28<br>Whether alien has been in United States | 29<br>Whether alien has been in United States | 30<br>Whether alien has been in United States | 31<br>Condition of health, mental and physical | 32<br>Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | 33<br>Height                            |   | 34<br>Color of—<br>Hair Eyes | 35<br>Marks of identification | 36 |
|-------------------------|--|---|--------------|---|---|---|--|---|---|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|------------------------------|-------------------------------|----|
|                         |  | State   | City or town |   |   |   | Yes or No  | If yes—<br>Year or period of years Where? |   | Whether alien has been in United States  | Whether alien has been in United States | Whether alien has been in United States | Whether alien has been in United States |   |   |   |   |   |   |  |   | Whether alien has been in United States | Whether alien has been in United States |                              |                               |    |
| 1                       | A.B. Hayes, Acting Principal Agricultural Institute Allahabad India                            | Ohio  | Willoughby   | No  | Self  | Y   | Y  | 10 wks 1928 N.Y.                          | Miss Cody Willoughby on Lake, Ohio  | No                                       | 6 Mo                                    | No                                      | N                                       | N   | N   | N   | N   | N   | N   | Good   | No  | 5 8                                     | Ruddy Dk                                | Bro                          | None                          |    |
| 2                       | do   |   | do           | "   | Husband   | Y   | Y  | 14 Mo 1926 Cleve. O.                      | do  | No                                       | "                                       | No                                      | N                                       | N   | N   | N   | N   | N   | Good  | No   | 5 2   | Fair                                    | Gra                                     | Blu                          | "                             |    |
| 3                       | do   |   | do           | "   | Father  | Y   | Y  | " "                                       | do  | No                                       | Perm.                                   | Yes                                     | N                                       | N   | N   | N   | N   | N   | Good  | No   | 4 6   | "                                       | Bro                                     | Bro                          | "                             |    |
| 4                       | do   |   | do           | "   | "   | Y   | Y  | " "                                       | do  | No                                       | "                                       | Yes                                     | N                                       | N   | N   | N   | N   | N   | Good  | No   | 4 8   | "                                       | Bro                                     | Bro                          | "                             |    |
| 5                       | do   | OHIO  | Cleveland    | Y   | Husband   | Y   | Y  | 6/1931 Cleve.                             | Husb-Robert, University School Cleveland O.   | No                                       | Indef.                                  | -                                       | N                                       | N   | N   | N   | N   | N   | Good  | No   | 5 0   | "                                       | Bro                                     | Bro                          | "                             |    |
| 6                       |  |   |              |   |   |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |                              |                               |    |
| 7                       | Miss Cicell Saunders 24 Elsham Rd Lond W-14 Eng  | MASS  | Bluehill     | Y   | Self  | Y   | Y  | 2 wks Boston                              | Miss Pearson Bluehill Me.   | No                                       | 6 Mo                                    | No                                      | N                                       | N   | N   | N   | N   | N   | Good  | No   | 5 10  | Fr                                      | Gra                                     | Bro                          | None                          |    |
| 8                       | Husb - US Consulate Jerusalem Palestine Eng  | MASS  | Worcester    | Y   | Self  | Y   | Y  | 3 Mo Worc.                                | Friend W.B. Nourse 7 Marston Way Worcester Mass   | No                                       | "                                       | No                                      | N                                       | N   | N   | N   | N   | N   | Good  | No   | 5 7   | "                                       | Sub                                     | Blu                          | "                             |    |
| 9                       | Miss Phyllis Whiswick 144 Roseacre Bolton RA Grove PK NEW YORK NY                              | NEW YORK  | NY           | Y   | Self  | Y   | Y  | 1928 NY                                   | Daughter - 3864 60 St Brooklyn NY in Law & Son-Albert Taltat  | No                                       | 2 Mo                                    | No                                      | N                                       | N   | N   | N   | N   | N   | Good  | No   | 5 2   | Fr                                      | Bro                                     | Gra                          | "                             |    |
| 10                      | Waterworks House Hacknall Nottingham England   | Eng   | Du Bois Ill  | Y   | Self  | Y   | Y  | 1892 Ill.                                 | Mrs F M Porter - friend 130 E North St Duquois Ill  | No                                       | 2 Mo                                    | No                                      | N                                       | N   | N   | N   | N   | N   | Good  | No   | 5 4   | Ruddy                                   | Gra                                     | Haz                          | "                             |    |
| 11                      | 149 Coppine Rd Clacton on Sea Essex England  | IRVINGTON   | N.J.         | Y   | Self  | Y   | Y  | 1929 Newark                               | 17 Lenox Av Irvington NJ Son - Owen - NOT   | No                                       | 6 Mo                                    | No                                      | N                                       | N   | N   | N   | N   | N   | Good  | No   | 5 4   | Fair                                    | Bro                                     | Gra                          | "                             |    |
| 12                      |  |   |              |   |   |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |                              |                               |    |
| 13                      |  |   |              |   |   |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |                              |                               |    |
| 14                      |  |   |              |   |   |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |                              |                               |    |
| 15                      |  |   |              |   |   |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |                              |                               |    |
| 16                      |  |   |              |   |   |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |                              |                               |    |
| 17                      |  |   |              |   |   |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |                              |                               |    |
| 18                      |  |   |              |   |   |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |                              |                               |    |
| 19                      |  |   |              |   |   |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |                              |                               |    |
| 20                      |  |   |              |   |   |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |                              |                               |    |
| 21                      |  |   |              |   |   |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |                              |                               |    |
| 22                      |  |   |              |   |   |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |                              |                               |    |
| 23                      |  |   |              |   |   |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |                              |                               |    |
| 24                      |  |   |              |   |   |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |                              |                               |    |
| 25                      |  |   |              |   |   |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |                              |                               |    |
| 26                      |  |   |              |   |   |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |                              |                               |    |
| 27                      |  |   |              |   |   |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |                              |                               |    |
| 28                      |  |   |              |   |   |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |                              |                               |    |
| 29                      |  |   |              |   |   |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |                              |                               |    |
| 30                      |  |   |              |   |   |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |                              |                               |    |

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.C. STEEDMAN, Master, of the SS AMERICAN MERCHANT, from LONDON ENG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G.C. STEEDMAN,  
MASTER

Sworn to before me this 9th day of May, 19 32.  
at New York NY

A. English  
Immigration Officer.

14-430

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 37 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 38 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 39 to 51.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 39, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

90

S. S. AMERICAN MERCHANTSailing from LONDON, ENGLAND

April 29

, 192<sup>32</sup>, Arriving at Port of NEW YORK NYMAY 9th, 192<sup>32</sup>

| No. on List. | NAME IN FULL |                  | AGE  |      | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES      |
|--------------|--------------|------------------|------|------|-----|-------------------|---|---|-------------------------------|
|              | Family Name. | Given Name.      | Yrs. | Mos. |     |                   |   |   |                               |
| 1            | BALLUFF      | Ruth Elizabeth   | 39   |      | F   | S                 | Chicago, Ill. Mar 18 1893   | 667.756   | 2403 Hartzell St Evanston Ill |
| 2            | SCARBETT     | Alexandra Martha | 57   |      | F   | Wd                |   | Maryland Baltimore May 8 1931   | 24 Wendell St Cambridge Mass  |
| 3            | COX          | Jess Lincoln     | 50   |      | M   | Wd                | Westwood, Mass. May 2 1882  |   | 335 E 205 St NYCity           |
| 4            | DURFEE       | Elizabeth R.     | 37   |      | F   | S                 | Lowell, Mass. Aug 16 1894   |   | 639 Main St Geneva N.Y.       |
| 5            | HUTCHINGS    | Georgina Mary    | 42   |      | F   | S                 |   | Hartford, Conn. Sept 18 1929  | 212 E 46th St NYCity          |
| 6            | PEARSON      | Adelaide         | 57   |      | F   | S                 | Boston, Mass. Apr 26 1875   |   | Bluehill, Maine.              |
| 7            | ROWLAND      | William          | 78   |      | M   | M                 |   | US Federal Ct Bklyn NY May 20 1896  | 1017 Putman Av Bklyn NY       |
| 8            | TRAMERT      | Ernest Andrew    | 45   |      | M   | M                 | Cleveland, Ohio. Aug 10 1886  |   | Brooks Apt Plyria Chio        |
| 9            |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |
| 10           |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |
| 11           |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |
| 12           |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |
| 13           |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |
| 14           |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |
| 15           |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |
| 16           |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |
| 17           |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |
| 18           |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |
| 19           |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |
| 20           |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |
| 21           |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |
| 22           |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |
| 23           |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |
| 24           |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |
| 25           |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |
| 26           |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |
| 27           |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |
| 28           |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |
| 29           |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |
| 30           |              |                  |      |      |     |                   |   |   |                               |

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608







[illegible]

**DISCHARGED, SAMEY—Continued**

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14-1015

|    |            |    |                      |                  |      |    |   |    |   |   |  |    |      |       |
|----|------------|----|----------------------|------------------|------|----|---|----|---|---|--|----|------|-------|
| 15 | BESTER     | 17 | MEISBERG, Richard    | Calif.           | "    | 40 | 5 | 9  | " | " | No Mary 1655 Cordova St, Los Angeles, Calif. |    |      |       |
|    |            | 34 | FRIEDTENECHT, Karl   | Germany, Nat.    | "    | 39 | 5 | 8  | " | " | Mo Maria Hamburg Germany.                    |    |      |       |
|    |            | 35 | RCE, Glen            | Missouri         | "    | 34 | 6 | 2  | " | " | OILER Mo Marg Box 212 StCloud Minn.          | 18 | 5/6  | 177 " |
| 16 | SHANNON    | 36 | AUSTON, Henry        | Conn.            | "    | 29 | 5 | 5  | " | " | " At McCoughlin 160BrownAc Holyoke Mass      |    |      |       |
|    |            | 37 | HARRINGTON, John     | Mass             | "    | 22 | 5 | 9  | " | " | Sis Mary 490 Hawthorne Ac Newark N.J.        | 19 | 6/0  | 180 " |
| 17 | CALLAGHAN  | 38 | KENNEDY, Joseph      | Holyoke, Mass.   | "    | 37 | 5 | 10 | " | " | " Mo Mary 324 HampdenSt Holyoke Mass.        |    |      |       |
|    |            | 39 | MACKIN, John         | Mich             | "    | 25 | 6 | 7  | " | " | " No Mary 128 66 Av Duluth Minn              | 20 |      |       |
| 18 | GISHOIM    | 40 | KANE, Martin F.      | Penn             | "    | 21 | 8 | 7  | " | " | " Wf Borg 322 Middlefield Creek INKY.        |    | 5/8  | 160 " |
|    |            | 41 | BRADLEY, Charles     | Conn.            | "    | 47 | 5 | 6  | " | " | " Sis Mary Sexton Chiopce Mass.              | 21 |      |       |
|    |            | 42 | FRECKENBACH, Paul    | Germany, Nat.    | "    | 46 | 5 | 8  | " | " | " Wf Sophie Munde Germ 39OberhanStr.         |    | 5/5  | 160 " |
| 19 | DULSKI     | 22 | CARCON, Vernon       | N. C.            | "    | 26 | 5 | 7  | " | " | " Fran.Fa Nelson Oriental, N. C.             | 22 |      |       |
|    |            | 44 | LAMMAN, Artmar       | La.              | "    | 44 | 5 | 7  | " | " | " Bro Walter 332 Pacific Ave.NO La.          |    |      |       |
| 20 | NORWORTH   | 23 | HOGAN, Henry P       | Mass.            | "    | 29 | 5 | 8  | " | " | " Bro Rich 35 S Oxford St,Balyn,NY23         |    | 5/7  | 157 " |
|    |            | 46 | DESTRO, Anthony      | N. Y.            | "    | 20 | 5 | 9  | " | " | " Fa Mich 16 Harrison St Amestown NY         |    |      |       |
|    |            | 47 | KEYS, James          | Ireland, Nat.    | "    | 42 | 5 | 6  | " | " | " Fa Thomas 36 Sheriff St Dublin IF24        |    | 5/8  | 164 " |
| 21 | ATHEY      | 48 | LYNCH, John          | Delaware         | "    | 35 | 5 | 9  | " | " | " Fa Frank 1107 Beech St Wilmgtn Del.        | 25 |      |       |
|    |            | 49 | FLOWERS, Frank       | Mass             | "    | 50 | 5 | 10 | " | " | " CH STD Wf Betty 9 Cedar St Melrose Mass s. |    | 5/7  | 170 " |
| 22 | ADAMS      | 50 | MAC FARLANE, William | N. Y.            | "    | 40 | 5 | 5  | " | " | " Strkpr Sis Marg 290 E 163 St NY City       | 26 |      |       |
|    |            | 51 | BAKBERGER, Lillian   | N. Y.            | "    | 37 | 5 | 2  | " | " | " Stdeas Bro J McCarthy 2 Thompson St NYC    |    | 5/8  | 160 " |
| 23 | BLAKESLEE  | 52 | SAMMIT, John E.      | Malta            | ENG  | 34 | 5 | 4  | " | " | " Walter Sis Ella 54 E. 105 St. NYCity       | 27 |      |       |
|    |            | 53 | KNIFFEL John H.      | N. Y.            | USA  | 26 | 5 | 8  | " | " | " Mo Tesse 616 Richmond Av PR SI NY          |    |      |       |
|    |            | 54 | KLINE, Joseph A.     | "                | "    | 28 | 5 | 10 | " | " | " Mo Carrie Croton Falls NY                  | 28 | 6/2  | 184 " |
| 24 | RYAN       | 55 | MILLARD, Henry A.    | England          | ENG  | 35 | 5 | 4  | " | " | " Sis C Gardiner Kalwd Manit.Canada.         |    |      |       |
|    |            | 56 | JONES, John          | Wales Eng NatUSA |      | 39 | 5 | 7  | " | " | " At EAHughes 522 E 142 NYCity.              | 29 | 5/8  | 160 " |
| 25 | MC DOUGALL | 57 | TERPENING, Guy       | Iowa             | "    | 47 | 5 | 7  | " | " | " Sis Dora Dillon 2826TrumbullDetrot         |    |      |       |
|    |            | 58 | MANLEY, John         | Texas            | "    | 28 | 5 | 9  | " | " | " Mo Sophie 23 W St New Darbin Ct30          |    |      |       |
|    |            | 59 | JARVIE, Mathew       | Scot.            | ENG. | 42 | 5 | 8  | " | " | " DKSTD Unc JCauldwell 352W 24 St NYC.       |    | 5/11 | 195 " |
|    |            | 60 | MITCHELL, Thomas     | Eng, Nat.        | USA  | 40 | 5 | 6  | " | " | " NITE W.WTMarg 162 6th St Hoboken NJ.       | 31 |      |       |
|    |            | 61 | WANLESS, Peter       | Scot, Nat.       | "    | 42 | 5 | 9  | " | " | " PANTRY At NFLE 132 Hudson St Grant City    |    | 5/9  | 175 " |
|    |            | 62 | O LANION John        | RI               | "    | 30 | 5 | 11 | " | " | " UTILITY At Marg 6 Dawson St ProvidenceRi   |    |      |       |
|    |            | 63 | ANDERSON, Walter     | Penn.            | "    | 38 | 5 | 9  | " | " | " Mo Chris 19Lincoln Av BradfordPa.          |    |      |       |
|    |            | 64 | FORSECA, Manuel      | Spain Nat.       | "    | 38 | 5 | 6  | " | " | " CHEF Bro Gerald2676 E 26 St Cleve,Oh33     |    | 5/11 | 170 " |
| 28 | PALMER     | 65 | SALINO, Anselmo      | Italy Nat        | "    | 45 | 5 | 7  | " | " | " 2nd" Bro Tomaso Municipio Savarona It.     |    |      |       |
|    |            | 66 | BATTEN, Henry        | England          | ENG. | 25 | 5 | 7  | " | " | " BUTCHER Mo Kate 12 TheTerrKillburn Lond.   |    | 5/6  | 166 " |
|    |            | 67 | BURTON, Frank        | "                | "    | 27 | 5 | 5  | " | " | " BAKER Mo Eliz 47 Walerton Rd Lond.         |    |      |       |
| 29 | MULHOLLEN  | 68 | RIETH, Paul          | Germany          | GERM | 30 | 5 | 3  | " | " | " MEISSMAN Cous "riz Weidig 104Elliot Fern   |    | 5/10 | 177 " |
|    |            | 69 | CARUANA, Emanuel     | Malta            | ENG  | 34 | 5 | 4  | " | " | " Wf Edith 228 W 70 St NYC.                  |    |      |       |
|    |            | 70 | SHEARING, Joseph     | England          | "    | 35 | 5 | 7  | " | " | " " Wf Edith 34 Glasen Av Lond Ing.          | 36 |      |       |
| 30 | BLAKE      | 71 | HARRISON, Samuel     | "                | "    | 36 | 5 | 6  | " | " | " Horsemn Mo Elizabeth, Hull, England        | 37 |      |       |

Printed in England.

(SAC )

38

For correct information in columns (2), (5), (6) and (7)  
see Dollars for each alien. See other side.



## CREW LIST

Secs. 4572, 4574, and 4575, Rev. Stat., and  
Arts. 94 and 102, Customs Regulations of 1918

Sheet No.

The United States of America  
DEPARTMENT OF COMMERCE  
BUREAU OF NAVIGATION

92

93

Required under

Vessel SS ALMA

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP called the "American Merchant"  
of NEW YORK, N. Y., bound for LONDON, ENGLAND.  
whereof G. C. STEDMAN is Master. VOY. # 34. sailed NY 5/13/32.No.  
on  
list(2)  
NAME IN FULL

| Line No. | Family name. | NAME OF SEAMAN          | BIRTHPLACE     | CITIZEN, OR SUBJECT OF | Age | HEIGHT |     | COMPLEXION | HAIR | CAPACITY   | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | LINE No. | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|----------|--------------|-------------------------|----------------|------------------------|-----|--------|-----|------------|------|--|---------------------------------|----------|--------|---|---------|
|          |              |                         |                |                        |     | Feet   | In. |            |      |  |                                 |          |        |   |         |
| 1        | STEDMAN      | 1 FRAWLEY, John E.      | Nebr.          | USA                    | 35  | 5      | 7   | Fair       | Dark | Cn. Off. At Mary Pearson 1413 Granville Ave          | Chicago, Ill.                   | 10       | 175    | None                                      |         |
| 2        | FRAWLEY      | 2 WILLIAMS, William     | Mass.          | "                      | 34  | 5      | 9   | "          | "    | 2nd. " Wt. Gladys 106 Tontine Ave Lyndhurst          | N. Y.                           | 9        | 165    | "   |         |
| 3        | WILLIAMS     | 3 WARD, Charles J.      | N. Y.          | "                      | 42  | 5      | 7   | "          | "    | 3rd. " Wt. Gertr 2127 Clove Av Grasmere St           | Brooklyn, N. Y.                 | 9        | 180    | "   |         |
| 4        | WARD         | 4 ADALFSEN, Fred.       | Denmark        | Nat.                   | 42  | 5      | 6   | "          | "    | Carp. Fa John Allinge Bernholm Denmark               | "                               | 9        | 180    | "   |         |
| 5        | ADALFSEN     | 5 MANN, Joseph          | N. Y.          | "                      | 24  | 5      | 9   | "          | "    | Bosn. Mo Magnolia Swamquarter N. C.                  | "                               | 9        | 180    | "   |         |
| 6        | MANN         | 6 AMOS, Grace           | Alabama        | "                      | 33  | 5      | 5   | "          | "    | A. P. Fa W. W. 215 Dunn St Waxahachie, Texas         | "                               | 9        | 177    | "   |         |
| 7        | AMOS         | 7 BOASA, Charles        | Mass.          | "                      | 26  | 5      | 5   | "          | "    | Sis Mrs McCarty 928 Center St Cing.                  | "                               | 7        | 177    | "   |         |
| 8        | BOASA        | 8 DANKENS, Ludwig       | Latvia, Nat.   | "                      | 34  | 5      | 8   | "          | "    | Mo Anne 10 Hickner St Newark N. J.                   | "                               | 7        | 177    | "   |         |
| 9        | DANKENS      | 9 CALLAGHAN, Daniel     | Mass.          | "                      | 21  | 5      | 0   | "          | "    | Mo Mary 325 Plar St Roslyn Mass                      | "                               | 7        | 177    | "   |         |
| 10       | CALLAGHAN    | 10 SHAFER, David W.     | Calif.         | "                      | 25  | 5      | 5   | "          | "    | Wt. Norah C 16 Handle St London Eng.                 | "                               | 6        | 160    | "   |         |
| 11       | SHAFER       | 11 SHELLEY, John J.     | New York       | "                      | 33  | 5      | 8   | "          | "    | Bro Peter 182A Bokford St Bklyn N. Y.                | "                               | 6        | 160    | "   |         |
| 12       | SHELLEY      | 12 LYNCH, Harold B.     | Wisconsin      | "                      | 36  | 5      | 9   | "          | "    | Mo Laura Lake Mabagamom Wisconsin                    | "                               | 9        | 165    | "   |         |
| 13       | LYNCH        | 13 ROBERTSON, Ulrik A.  | Minn.          | "                      | 35  | 5      | 7   | "          | "    | Sis L. John. n 3148 15 Ave S Minn Minn               | "                               | 9        | 165    | "   |         |
| 14       | ROBERTSON    | 14 ESTES, Leonard       | S. D.          | "                      | 35  | 5      | 8   | "          | "    | " None   | "                               | 7        | 158    | "   |         |
| 15       | ESTES        | 15 SHANNON, Michael     | N. J.          | "                      | 43  | 5      | 6   | "          | "    | Sis Ellen Hickey 140 German St St. Clare Ill.        | "                               | 4        | 158    | "   |         |
| 16       | SHANNON      | 16 LAWLESS, James       | Eng. (3 Y. C.) | ENG.                   | 32  | 5      | 6   | "          | "    | OS. Bro John 293 13th St. Bklyn, N. Y.               | "                               | 4        | 158    | "   |         |
| 17       | LAWLESS      | 17 CHISHOLM, Burton     | Mass.          | USA                    | 19  | 5      | 5   | "          | "    | Fa Ivan 6 Hollingsaw Brainfree Mass.                 | "                               | 5        | 180    | "   |         |
| 18       | CHISHOLM     | 18 DULSKI, Stanley      | Conn.          | "                      | 20  | 5      | 5   | "          | "    | CAPT. Mo Marge 217 Ludlow St Stamford Ct.            | "                               | 5        | 180    | "   |         |
| 19       | DULSKI       | 19 NORWORTH, Ned.       | Penn.          | "                      | 18  | 5      | 7   | "          | "    | Fa John 4 Montague Terr Bklyn N. Y.                  | "                               | 5        | 180    | "   |         |
| 20       | NORWORTH     | 20 ATHEY, Leon E.       | Nebr.          | "                      | 22  | 5      | 8   | "          | "    | Radio Fa Gordon Wauweta Nebr.                        | "                               | 10       | 177    | "   |         |
| 21       | ATHEY        | 21 ADAMS, Walter B.     | N. Y.          | "                      | 21  | 5      | 7   | "          | "    | Fa Leroy 210A  | "                               | 7        | 177    | "   |         |
| 22       | ADAMS        | 22 BLAKESLEE, Albert W. | Penna          | "                      | 57  | 5      | 8   | "          | "    | SURGEON Sen. Albert Toledo Ohio.                     | "                               | 11       | 168    | "   |         |
| 23       | BLAKESLEE    | 23 CARRUTHERS, William  | N. Y.          | "                      | 23  | 5      | 11  | "          | "    | PURSER Sis/Mrs. Cadbois, New London, Ct.             | "                               | 12       | 168    | "   |         |
| 24       | CARRUTHERS   | 24 MCDOUGALL, Lyman E.  | Calif.         | "                      | 44  | 5      | 8   | "          | "    | CH ENGR Sis McDuffy 564 15th Ave San Fran, Cal.      | "                               | 8        | 164    | "   |         |
| 25       | MCDOUGALL    | 25 DEUTCH, Edward       | N. Y.          | "                      | 38  | 5      | 11  | "          | "    | 1st Asst. Wt. Betsy 88 Van Rensselaer St City, N. Y. | "                               | 8        | 164    | "   |         |
| 26       | DEUTCH       | 26 WATSON, Robert C.    | N. Y.          | "                      | 36  | 5      | 9   | "          | "    | 2nd. Asst. Sis Nolan 127 2nd St City, N. Y.          | "                               | 8        | 170    | "   |         |
| 27       | WATSON       | 27 PALMER, Walter       | Calif.         | "                      | 41  | 6      | "   | "          | "    | 3rd. " Wt. Nell Battles, Wharf, Ala.                 | "                               | 14       | 170    | "   |         |
| 28       | PALMER       | 28 MULHOLLEN, George H. | Penn.          | "                      | 38  | 5      | 6   | "          | "    | Ref. Eng. Uno On Gillespie 35-3679 St. Jackson St.   | "                               | 9        | 195    | "   |         |
| 29       | MULHOLLEN    | 29 BLAKE, George F.     | N. Y.          | "                      | 35  | 5      | 10  | "          | "    | Dr. Eng. Mo. Cath 800 Cauldwell Ave Bronx NYC        | "                               | 9        | 195    | "   |         |
| 30       | BLAKE        | 30 GLOWACKI, Peter      | Micon.         | "                      | 36  | 5      | 6   | "          | "    | Elect. Mo Mary 516 Carlton St Saginaw Mich.          | "                               | 9        | 195    | "   |         |
| 31       | GLOWACKI     | 31 CHERAMIE, Armand     | Louisiana      | "                      | 33  | 5      | 8   | "          | "    | Plumb Fa Charles Goldenmeadow La.                    | "                               | 16       | 170    | "   |         |
| 32       | CHERAMIE     | 32 PASKEWIC, John       | Missouri       | "                      | 31  | 5      | 9   | "          | "    | WT. Sis Helen 1888 W 14th St Chicago Ill.            | "                               | 10       | 170    | "   |         |
| 33       | PASKEWIC     | 33 MCINERNEY, Richard   | Calif.         | "                      | 40  | 5      | 9   | "          | "    | Mo Mary 1655 Cordova St. Los Angeles, Cal.           | "                               | 10       | 170    | "   |         |
| 34       | MCINERNEY    | 34 FRICHTENEGHT, Karl   | Germany, Nat.  | "                      | 39  | 5      | 8   | "          | "    | Mo Maria Hamburg Germany.                            | "                               | 18       | 164    | "   |         |
| 35       | FRICHTENEGHT | 35 ROE, Glen            | Missouri       | "                      | 34  | 6      | 2   | "          | "    | OILER Mo Marge Box 212 St. Cloud Minn.               | "                               | 18       | 164    | "   |         |
| 36       | ROE          | 36 ASATON, Henry        | Conn.          | "                      | 29  | 5      | 6   | "          | "    | At McCoughlin 150 Brown Ave Holyoke Mass.            | "                               | 19       | 177    | "   |         |
| 37       | ASATON       | 37 HARRINGTON, John     | Mass.          | "                      | 22  | 5      | 9   | "          | "    | Sis Mary 490 Hawthorne Ave Newark N. J.              | "                               | 19       | 177    | "   |         |
| 38       | HARRINGTON   | 38 KENNEDY, Joseph      | Holyoke, Mass. | "                      | 37  | 5      | 10  | "          | "    | Mo Mary 324 Hampden St Holyoke Mass.                 | "                               | 20       | 180    | "   |         |
| 39       | KENNEDY      | 39 MACKIN, John         | Mich.          | "                      | 25  | 6      | 7   | "          | "    | Mo Mary 129 66 Ave Duluth Minn.                      | "                               | 20       | 180    | "   |         |
| 40       | MACKIN       | 40 KANE, Martin F.      | Penn.          | "                      | 47  | 5      | 6   | "          | "    | Wt. Mary Sexton Chiopee Mass.                        | "                               | 21       | 160    | "   |         |
| 41       | KANE         | 41 BRADLEY, Charles     | Conn.          | "                      | 46  | 5      | 8   | "          | "    | Wt. Sophie Wmunde term 390 Oberhan Str.              | "                               | 22       | 160    | "   |         |
| 42       | BRADLEY      | 42 FREIKNECHT, Paul     | Germany, Nat.  | "                      | 26  | 5      | 7   | "          | "    | From. Fa Nelson Oriental, N. C.                      | "                               | 22       | 160    | "   |         |
| 43       | FREIKNECHT   | 43 CARCON, Vernon       | N. C.          | "                      | 44  | 5      | 7   | "          | "    | Bro Walter 332 Pacific Ave. NO. La.                  | "                               | 23       | 160    | "   |         |
| 44       | CARCON       | 44 LAUMAN, Arthur       | La.            | "                      | 29  | 5      | 8   | "          | "    | Bro Rich 35 S Oxford St. Bklyn, NYC                  | "                               | 23       | 160    | "   |         |
| 45       | LAUMAN       | 45 HOGAN, Henry P       | Mass.          | "                      | 20  | 5      | 9   | "          | "    | Fa Mich 16 Harrison St Jamestown NY                  | "                               | 24       | 157    | "   |         |
| 46       | HOGAN        | 46 DESTRO, Anthony      | N. Y.          | "                      | 42  | 5      | 6   | "          | "    | Fa Thomas 36 Sheriff St Dublin IRE                   | "                               | 24       | 157    | "   |         |
| 47       | DESTRO       | 47 KEYS, James          | Ireland, Nat.  | "                      | 35  | 5      | 9   | "          | "    | Fa Frank 1107 Beech St Wilmgtm Del.                  | "                               | 25       | 164    | "   |         |
| 48       | KEYS         | 48 LYNCH, John          | Delaware       | "                      | 50  | 5      | 10  | "          | "    | CH STD Wt Betty 9 Cedar St Melrose Mass.             | "                               | 26       | 170    | "   |         |
| 49       | LYNCH        | 49 FLOWERS, Frank       | Mass.          | "                      | 40  | 5      | 5   | "          | "    | Strkpr Sis Marge 290 E 163 St NY City                | "                               | 26       | 170    | "   |         |
| 50       | FLOWERS      | 50 MAC FARLANE, William | N. Y.          | "                      | 37  | 5      | 2   | "          | "    | Stoess Bro J McCarthy 2 Thompson St NYC              | "                               | 27       | 160    | "   |         |
| 51       | MAC FARLANE  | 51 BAMBERGER, Lillian   | N. Y.          | "                      | 24  | 5      | 4   | "          | "    | Waiter Sis Ella 54 E. 105 St. NYC                    | "                               | 27       | 160    | "   |         |
| 52       | BAMBERGER    | 52 SAMMIT, John E.      | Malta          | ENG                    | 26  | 5      | 8   | "          | "    | Mo Tesse 616 Richmd Ave PR SI NY                     | "                               | 28       | 160    | "   |         |
| 53       | SAMMIT       | 53 KNIPPEL, John H.     | N. Y.          | USA                    | 28  | 5      | 10  | "          | "    | Mo Carrie Croton Falls NY                            | "                               | 28       | 160    | "   |         |
| 54       | KNIPPEL      | 54 KLINE, Joseph A.     | "              | "                      | 35  | 5      | 4   | "          | "    | Sis C Gardiner Kelwd Manit. Canada.                  | "                               | 29       | 184    | "   |         |
| 55       | KLINE        | 55 MILLARD, Henry A.    | England        | ENG                    | 39  | 5      | 7   | "          | "    | At E. Hughes 522 E 142 NYC                           | "                               | 29       | 184    | "   |         |
| 56       | MILLARD      | 56 JONES, John          | Wales Eng Nat  | USA                    | 47  | 5      | 7   | "          | "    | Sis Dora Dillon 2836 Trumbull St Detroit             | "                               | 30       | 160    | "   |         |
| 57       | JONES        | 57 TERPENING, Guy       | Iowa           | "                      | 28  | 5      | 9   | "          | "    | Mo Sophie 23 W St New Darbin Ct                      | "                               | 30       | 160    | "   |         |
| 58       | TERPENING    | 58 MANLEY, John         | Texas          | "                      | 42  | 5      | 8   | "          | "    | DKSTD Uno J. Cauldwell 352 W 24 St NYC               | "                               | 31       | 195    | "   |         |
| 59       | MANLEY       | 59 JARVIE, Mathew       | Scot.          | ENG.                   | 40  | 5      | 6   | "          | "    | NITE W. Wt. Marge 162 6th St Hoboken NJ.             | "                               | 31       | 195    | "   |         |
| 60       | JARVIE       | 60 MITCHELL, Thomas     | Eng, Nat.      | USA                    | 42  | 5      | 9   | "          | "    | PANTRY At NFLE 132 Hudson St Grant City              | "                               | 31       | 195    | "   |         |
| 61       | MITCHELL     | 61 WANLESS, Peter       | Scot, Nat.     | "                      | 30  | 5      | 11  | "          | "    | UTILITY At Marge 6 Dawson St Providence RI           | "                               | 32       | 175    | "   |         |
| 62       | WANLESS      | 62 O'HANLON, John       | RI             | "                      | 38  | 5      | 9   | "          | "    | Mo Chris 19 Lincoln Ave Bradford Pa.                 | "                               | 32       | 175    | "   |         |
| 63       | O'HANLON     | 63 ANDERSON, Walter     | Penn.          | "                      | 38  | 5      | 6   | "          | "    | CHIEF Bro Gerald 2676 E 26 St. Cleve, Ohio           | "                               | 33       | 170    | "   |         |
| 64       | ANDERSON     | 64 FORSECA, Manuel      | Spain Nat.     | "                      | 45  | 5      | 7   | "          | "    | 2nd. Bro Tomaso Municipio Savarona It.               | "                               | 33       | 170    | "   |         |
| 65       | FORSECA      | 65 SALINO, Anselmo      | Italy Nat      | "                      | 25  | 5      | 7   | "          | "    | BUTCHER Mo Kate 12 The Terr Kilburn Lond.            | "                               | 34       | 166    | "   |         |
| 66       | SALINO       | 66 BATTER, Henry        | England        | ENG.                   | 27  | 5      | 5   | "          | "    | BAKER Mo Eliz 47 Walerton Rd Lond.                   | "                               | 34       | 166    | "   |         |
| 67       | BATTER       | 67 BURTON, Frank        | Germany        | GERM                   | 30  | 5      | 3   | "          | "    | MESSMAN Cous Riz Weidig 104 Elliot Pkwn              | "                               | 35       | 166    | "   |         |
| 68       | BURTON       | 68 RIETH, Paul          | Malta          | ENG                    | 34  | 5      | 4   | "          | "    | Wt Edith 228 W 70 St NYC.                            | "                               | 36       | 166    | "   |         |
| 69       | RIETH        | 69 CARUANA, Emanuel     | England        | "                      | 35  | 5      | 7   | "          | "    | Wt Edith 34 Glason Av Lond Eng.                      | "                               | 36       | 166    | "   |         |
| 70       | CARUANA      | 70 SHEARING, Joseph     | "              | "                      | 36  | 5      | 6   | "          | "    | Horseman Mo Elizabeth, Hull, England                 | "                               | 37       | 177    | "   |         |
| 71       | SHEARING     | 71 HARRISON, Samuel     | "              | "                      | 36  | 5      | 6   | "          | "    | (SAC)  | "                               | 38       | 177    | "   |         |

Printed in England.  
AMERICAN MERCHANT LINE  
Line  
Owners  
Local Agents  
14-2500  
UNITED STATES LINES  
ROOSEVELT 33-00Information in columns (3), (5), (6) and (7)  
for each alien. See other side.



*Am merchant 59*

2-1408

Sheet No.

Require

Vessel

(1)

No.  
on  
list

NAME

Family name.

1

STEDMAN

2

FRAWLEY

3

WILLIAMS

4

WARD

5

ADALFSEN

6

MANN

7

AMOS

8

BOASA

9

DANKENS

10

HUGHES

11

SHAFFER

12

SHELLEY

13

LYNCH

14

ROBERTSON

15

ESTES

16

SHANNON

17

CALLAGHAN

18

CHISHOLM

19

DULSKI

20

NORWORTH

21

ATHEY

22

ADAMS

23

BLAKESLEE

24

RYAN

25

MC DOUGALL

26

DEUTCH

27

WATSON

28

PALMER

29

MULHOLLEN

30

BLAKE

31

BLAKE

32

BLAKE

33

BLAKE

34

BLAKE

35

BLAKE

36

BLAKE

37

BLAKE

38

BLAKE

39

BLAKE

40

BLAKE

41

BLAKE

42

BLAKE

43

BLAKE

44

BLAKE

45

BLAKE

46

BLAKE

47

BLAKE

48

BLAKE

49

BLAKE

50

BLAKE

51

BLAKE

52

BLAKE

53

BLAKE

54

BLAKE

55

BLAKE

56

BLAKE

57

BLAKE

58

BLAKE

59

BLAKE

60

BLAKE

61

BLAKE

62

BLAKE

63

BLAKE

64

BLAKE

65

BLAKE

66

BLAKE

67

BLAKE

68

BLAKE

69

BLAKE

70

BLAKE

71

BLAKE

72

BLAKE

73

BLAKE

74

BLAKE

75

BLAKE

76

BLAKE

77

BLAKE

78

BLAKE

79

BLAKE

80

BLAKE

81

BLAKE

82

BLAKE

83

BLAKE

84

BLAKE

85

BLAKE

86

BLAKE

87

BLAKE

88

BLAKE

89

BLAKE

90

BLAKE

91

BLAKE

92

BLAKE

93

BLAKE

94

BLAKE

95

BLAKE

96

BLAKE

97

BLAKE

98

BLAKE

99

BLAKE

100

BLAKE

101

BLAKE

102

BLAKE

103

BLAKE

104

BLAKE

105

BLAKE

106

BLAKE

107

BLAKE

108

BLAKE

109

BLAKE

110

BLAKE

111

BLAKE

112

BLAKE

113

BLAKE

114

BLAKE

115

BLAKE

116

BLAKE

117

BLAKE

118

BLAKE

119

BLAKE

120

BLAKE

121

BLAKE

122

BLAKE

123

BLAKE

124

BLAKE

125

BLAKE

126

BLAKE

127

BLAKE

128

BLAKE

129

BLAKE

130

BLAKE

131

BLAKE

132

BLAKE

133

BLAKE

134

BLAKE

135

BLAKE

136

BLAKE

137

BLAKE

138

BLAKE

139

BLAKE

140

BLAKE

141

BLAKE

142

BLAKE

143

BLAKE

144

BLAKE

145

BLAKE

146

BLAKE

147

BLAKE



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

93

Vessel SS AMERICAN MERCHANT, arriving at NEW YORK NY, MAY 9th, 1932, from the port of LONDON, ENGLAND

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL<br>Family name. | (3)<br>Given name. | (4)<br>No. of<br>immigration<br>card<br>State whether<br>member of crew last<br>preceding voyage of<br>vessel U.S. | (5)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (6)<br>POSITION IN SHIP'S<br>COMPANY | (7)<br>SHIPPED OR ENGAGED<br>When Where | (8)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (9)<br>Whether<br>able to<br>read | (10)<br>Age | (11)<br>Sex | (12)<br>Race* | (13)<br>Nationality | (14)<br>Height | (15)<br>Weight | (16)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | (17)<br>REMARKS |
|--------------------------|-------------------------------------|--------------------|--|---|--------------------------------------|---|--|-----------------------------------|-------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|-----------------|
| 1                        | STEDMAN                             | Giles C.           | Yes  | 17  | Commander                            | 4/15/32 New York                        | Paid Off   | Yes                               | 36          | M           | U.S. CITIZEN  |                     | 5/10           | 175            | None  |                 |
| 2                        | FRAWLEY                             | John E.            | "  | 15  | Chief Officer                        | do                                      | do   | do                                | 35          | M           | do            |                     | 5/9            | 165            | "   |                 |
| 3                        | WILLIAMS                            | William T.         | "  | 15  | 2nd Officer                          | do                                      | do   | do                                | 34          | M           | do            |                     | 5/9            | 180            | "   |                 |
| 4                        | WARD                                | Charles J.         | "  | 22  | 3rd Officer                          | do                                      | do   | do                                | 42          | M           | do            |                     | 5/7            | 177            | "   |                 |
| 5                        | ADALFSEN                            | Fred               | "  | 25  | Carpenter                            | do                                      | do   | do                                | 42          | M           | do            |                     | 5/6            | 160            | "   |                 |
| 6                        | MANN                                | Joseph S.          | "  | 6   | Boatswain                            | do                                      | do   | do                                | 24          | M           | do            |                     | 5/9            | 165            | "   |                 |
| 7                        | AMOS                                | Grady              | "  | 8   | A. B.                                | do                                      | do   | do                                | 34          | M           | do            |                     | 5/4            | 158            | "   |                 |
| 8                        | BOASA                               | Charles            | "  | 4   | "                                    | do                                      | do   | do                                | 26          | M           | do            |                     | 5/5            | 180            | "   |                 |
| 9                        | DANKENS                             | Ludwig             | "  | 9   | "                                    | do                                      | do   | do                                | 34          | M           | do            |                     | 5/7            | 177            | "   |                 |
| 10                       | HUGHES                              | Edward             | NO   | 4   | "                                    | do                                      | do   | do                                | 26          | M           | do            |                     | 5/8            | 168            | "   |                 |
| 11                       | SHAFFER                             | David W.           | Yes  | 5   | "                                    | do                                      | do   | do                                | 25          | M           | do            |                     | 5/8            | 164            | "   |                 |
| 12                       | SHELLEY                             | John J.            | "  | 8   | "                                    | do                                      | do   | do                                | 33          | M           | do            |                     | 5/8            | 170            | "   |                 |
| 13                       | LYNCH                               | Harold B.          | "  | 9   | "                                    | do                                      | do   | do                                | 36          | M           | do            |                     | 5/9            | 195            | "   |                 |
| 14                       | ROBERTSON                           | Ulrik              | "  | 6   | "                                    | do                                      | do   | do                                | 35          | M           | do            |                     | 5/10           | 170            | "   |                 |
| 15                       | ESTES                               | Leonard E.         | "  | 8   | "                                    | do                                      | do   | do                                | 31          | M           | do            |                     | 5/9            | 164            | "   |                 |
| 16                       | SHANNON                             | Michael            | "  | 16  | "                                    | do                                      | do   | do                                | 43          | M           | do            |                     | 5/6            | 177            | "   |                 |
| 17                       | CALLAGHAN                           | Daniel A.          | "  | 2   | O. S.                                | do                                      | do   | do                                | 21          | M           | do            |                     | 6/0            | 180            | "   |                 |
| 18                       | CHISHOLM                            | Burton             | NO   | 4   | "                                    | do                                      | do   | do                                | 19          | M           | do            |                     | 5/8            | 160            | "   |                 |
| 19                       | DULSKI                              | Stanley            | YES  | 1   | CADET                                | do                                      | do   | do                                | 20          | M           | do            |                     | 5/5            | 160            | "   |                 |
| 20                       | NORWORTH                            | Ned                | "  | 1   | "                                    | do                                      | do   | do                                | 18          | M           | do            |                     | 5/7            | 157            | "   |                 |
| 21                       | ATHEY                               | Leon M.            | "  | 4   | SR RADIO                             | do                                      | do   | do                                | 22          | M           | do            |                     | 5/8            | 164            | "   |                 |
| 22                       | ADAMS                               | Walter B.          | "  | 3   | JR RADIO                             | do                                      | do   | do                                | 21          | M           | do            |                     | 5/7            | 170            | "   |                 |
| 23                       | BLAKESLEE                           | Albert W.          | NO   | 6   | SURGEON                              | do                                      | do   | do                                | 57          | M           | do            |                     | 5/8            | 160            | "   |                 |
| 24                       | RYAN                                | John B.            | YES  | 6   | PURSER                               | do                                      | do   | do                                | 28          | M           | do            |                     | 6/2            | 184            | "   |                 |
| 25                       | MC DOUGALL                          | Lyman E.           | "  | 19  | CHIEF ENGINEER                       | do                                      | do   | do                                | 44          | M           | do            |                     | 5/8            | 160            | "   |                 |
| 26                       | DEUTCH                              | Edward             | "  | 15  | 1st Ass't                            | do                                      | do   | do                                | 38          | M           | do            |                     | 5/11           | 195            | "   |                 |
| 27                       | WATSON                              | Robert             | "  | 14  | 2nd "                                | do                                      | do   | do                                | 36          | M           | do            |                     | 5/9            | 175            | "   |                 |
| 28                       | PALMER                              | Walter S.          | "  | 13  | 3rd "                                | do                                      | do   | do                                | 41          | M           | do            |                     | 5/11           | 170            | "   |                 |
| 29                       | MULHOLLEN                           | George H.          | "  | 16  | Asst Engr                            | do                                      | do   | do                                | 38          | M           | do            |                     | 5/6            | 166            | "   |                 |
| 30                       | BLAKE                               | George             | "  | 14  | Deck Engineer                        | do                                      | do   | do                                | 35          | M           | do            |                     | 5/10           | 177            | "   |                 |

Printed in England.  
Line AMERICAN MERCHANT LINES  
Owner UNITED STATES LINES CO.  
Local Agents ROOSEVELT SS COC. A. English  
Immigrant Inspector.\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.  |
| Armenian.        | Lithuanian.                                      |
| Bohemian.        | Magyar.  |
| Bosnian.         | Mexican.   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                     |
| Chinese.         | Moravian.  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                                |
| Cuban.           | Polish.  |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                      |
| Dutch.           | Roumanian.                                       |
| East Indian.     | Russian.   |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                             |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians,<br>Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.  |
| French.          | Servian.   |
| German.          | Slovak.  |
| Greek.           | Slovenian.                                       |
| Hebrew.          | Spanish.   |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                                |
| Irish.           | Syrian.  |
| Italian (north). | Turkish.   |
| Italian (south). | Welsh.   |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                      |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

94

Vessel **SS AMERICAN MERCHANT**, arriving at **New York, N.Y.**, **April 9th**, **1932**, from the port of **London, England.**

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |             | (3)<br>No. of<br>immigration<br>identification<br>card<br>State whether<br>member of crew last<br>preceding voyage of<br>vessel to U.S. | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>POSITION IN SHIP'S<br>COMPANY | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS |
|--------------------------|---------------------|-------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                          | Family name.        | Given name. |   |   |                                      | When                      | Where    |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                        | GLOWACKI            | Peter       | ✓ Yes   | 30  | 11 Electrician                       | April 15                  | New York | Paid Off   | Yes                               | 36         | M           | U. S. CITIZEN |                     | 5/6            | 177            | None  |         |
| 2                        | CHARANIE            | Armand      | ✓ "   | 31  | 8 Plumber                            | do                        | do       | do   | do                                | 33         | M           | do            |                     | 6/0            | 184            | "   |         |
| 3                        | PASKEWIC            | John        | ✓ "   | 32  | 7 Water Tender                       | do                        | do       | do   | do                                | 31         | M           | do            |                     | 5/9            | 175            | "   |         |
| 4                        | BOGASH              | John        | ✓ "   | 33  | 5 do                                 | do                        | do       | do   | do                                | 38         | M           | do            |                     | 5/8            | 166            | "   |         |
| 5                        | FRICHTENECHT        | Karl        | ✓ "   | 34  | 8 do                                 | do                        | do       | do   | do                                | 38         | M           | do            |                     | 5/8            | 174            | "   |         |
| 6                        | ROE                 | Glen        | ✓ "   | 35  | 9 OILER                              | do                        | do       | do   | do                                | 34         | M           | do            |                     | 6/2            | 188            | "   |         |
| 7                        | ASHTON              | Henry M.    | ✓ "   | 36  | 7 do                                 | do                        | do       | do   | do                                | 39         | M           | do            |                     | 5/5            | 177            | "   |         |
| 8                        | HARRINGTON          | John H.     | ✓ NO  | 37  | 4 do                                 | do                        | do       | do   | do                                | 22         | M           | do            |                     | 5/9            | 166            | "   |         |
| 9                        | KENNEDY             | Joseph      | ✓ NO  | 38  | 7 do                                 | do                        | do       | do   | do                                | 37         | M           | do            |                     | 5/10           | 170            | "   |         |
| 10                       | MASON               | Carlton B.  | ✓ Yes   | 39  | 5 do                                 | do                        | do       | do   | do                                | 28         | M           | do            |                     | 5/10           | 169            | "   |         |
| 11                       | KANE                | Martin F.   | ✓ "   | 40  | 14 do                                | do                        | do       | do   | do                                | 41         | M           | do            |                     | 5/7            | 157            | "   |         |
| 12                       | BRADLEY             | Charles     | ✓ "   | 41  | 12 do                                | do                        | do       | do   | do                                | 46         | M           | do            |                     | 5/7            | 166            | "   |         |
| 13                       | FREIKNECHT          | Paul        | ✓ "   | 42  | 17 do                                | do                        | do       | do   | do                                | 43         | M           | do            |                     | 5/9            | 161            | "   |         |
| 14                       | ELY                 | George W.   | ✓ "   | 43  | 8 FIREMAN                            | do                        | do       | do   | do                                | 24         | M           | do            |                     | 5/5            | 157            | "   |         |
| 15                       | LAUMAN              | Arthur      | ✓ "   | 44  | 14 do                                | do                        | do       | do   | do                                | 44         | M           | do            |                     | 5/5            | 172            | "   |         |
| 16                       | DESTRO              | Anthony     | ✓ "   | 46  | 4 do                                 | do                        | do       | do   | do                                | 26         | M           | do            |                     | 5/9            | 156            | "   |         |
| 17                       | KEYS                | James       | ✓ "   | 47  | 6 do                                 | do                        | do       | do   | do                                | 42         | M           | do            |                     | 5/6            | 177            | "   |         |
| 18                       | LYNCH               | John        | ✓ "   | 48  | 9 do                                 | do                        | do       | do   | do                                | 35         | M           | do            |                     | 5/9            | 194            | "   |         |
| 19                       | HOGAN               | Henry P.    | ✓ NO  | 71  | 7 do                                 | do                        | do       | do   | do                                | 29         | M           | do            |                     | 5/7            | 177            | "   |         |
| 20                       | FLOWERS             | Frank       | ✓ YES   | 49  | 24 CHIEF STEWARD                     | do                        | do       | do   | do                                | 50         | M           | do            |                     | 5/10           | 195            | "   |         |
| 21                       | MAC FARLANE         | William     | ✓ "   | 50  | 14 STOREKEEPER                       | do                        | do       | do   | do                                | 40         | M           | do            |                     | 5/5            | 168            | "   |         |
| 22                       | BAMBERGER           | Lillian     | ✓ "   | 51  | 7 STEWARDESS                         | do                        | do       | do   | do                                | 37         | M           | do            |                     | 5/2            | 155            | "   |         |
| 23                       | SAMMIT              | John E.     | ✓ "   | 52  | 22 WAITER                            | do                        | do       | do   | do                                | 34         | M           | MALTA         | ENGLAND             | 5/3            | 147            | "   |         |
| 24                       | KNIPPEL             | John H.     | ✓ "   | 53  | 4 do                                 | do                        | do       | do   | do                                | 26         | M           | U. S. CITIZEN |                     | 5/10           | 172            | "   |         |
| 25                       | JARVIE              | Mathew      | ✓ "   | 54  | 9 do                                 | do                        | do       | do   | do                                | 42         | M           | SCOTCH        | ENGLAND             | 5/10           | 188            | "   |         |
| 26                       | MILLARD             | Harry A.    | ✓ "   | 55  | 11 do                                | do                        | do       | do   | do                                | 35         | M           | ENGLISH       | ENGLAND             | 5/4            | 157            | "   |         |
| 27                       | JONES               | Jack        | ✓ "   | 56  | 8 do                                 | do                        | do       | do   | do                                | 39         | M           | U.S.CITIZEN   |                     | 5/6            | 181            | "   |         |
| 28                       | TERPENING           | Guy         | ✓ "   | 57  | 9 do                                 | do                        | do       | do   | do                                | 46         | M           | do            |                     | 5/7            | 174            | "   |         |
| 29                       | MANLEY              | John        | ✓ "   | 58  | 6 do                                 | do                        | do       | do   | do                                | 28         | M           | do            |                     | 5/9            | 155            | "   |         |
| 30                       | KLINE               | Joseph A.   | ✓ "   | 59  | 2 DECK STEWARD                       | do                        | do       | do   | do                                | 28         | M           | do            |                     | 5/11           | 160            | "   |         |

Printed in England.

Line **AMERICAN MERCHANT LINE**  
Owners **UNITED STATES LINES CO**  
Local Agents **ROOSEVELT SS CO**  
16-1540

*Ch Engler*  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.  |
| Armenian.        | Lithuanian.                                      |
| Bohemian.        | Magyar.  |
| Bosnian.         | Mexican.   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                     |
| Chinese.         | Moravian.  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                                |
| Cuban.           | Polish.  |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                      |
| Dutch.           | Roumanian.                                       |
| East Indian.     | Russian.   |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                             |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians,<br>Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.  |
| French.          | Servian.   |
| German.          | Slovak.  |
| Greek.           | Slovenian.                                       |
| Hebrew.          | Spanish.   |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                                |
| Irish.           | Syrian.  |
| Italian (north). | Turkish.   |
| Italian (south). | Welsh.   |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                      |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

95

Vessel SS AMERICAN MERCHANT, arriving at NEW YORK NY, MAY 9th, 1932, from the port of LONDON, ENGLAND.

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL  |                   | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card<br>State whether<br>member of crew last<br>preceding voyage of<br>vessel is U.S. | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>POSITION IN SHIP'S<br>COMPANY | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |                  | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race*   | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS |
|--------------------------|--|-------------------|--|---|--------------------------------------|---------------------------|------------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|-----------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                          | Family name.   | Given name.       |  |   |                                      | When                      | Where            |  |                                   |            |             |                 |                     |                |                |   |         |
| 1                        | MITCHARD   | Thomas            | ✓ YES  | 60  | 8                                    | Nite Watchman             | 4/15/32 NEW YORK | PAID OFF   | YES                               | 40         | M           | U. S. CITIZEN   |                     | 5/6            | 157            | None  |         |
| 2                        | WANLESS  | Peter             | ✓ "  | 61  | 11                                   | Pantryman                 | do               | do   | do                                | 42         | M           | do              |                     | 5/9            | 161            | "   |         |
| 3                        | O HANLON   | John              | ✓ NO   | 62  | 4                                    | Utilityman                | do               | do   | do                                | 30         | M           | do              |                     | 5/11           | 164            | "   |         |
| 4                        | ANDERSON   | Walter            | ✓ YES  | 63  | 6                                    | do                        | do               | do   | do                                | 58         | M           | do              |                     | 5/7            | 157            | "   |         |
| 5                        | FONSECA  | Manuel            | ✓ "  | 64  | 4                                    | Chef                      | do               | do   | do                                | 38         | M           | do              |                     | 5/6            | 147            | "   |         |
| 6                        | SALINO   | Anselmo           | ✓ "  | 65  | 12                                   | 2nd Cook                  | do               | do   | do                                | 45         | M           | do              |                     | 5/7            | 188            | "   |         |
| 7                        | BATTEN   | Henry             | ✓ "  | 66  | 4                                    | Butcher                   | do               | do   | do                                | 25         | M           | ENGLISH ENGLAND |                     | 5/9            | 174            | "   |         |
| 8                        | BURTON   | Frank             | ✓ "  | 67  | 4                                    | Baker                     | do               | do   | do                                | 27         | M           | do do           |                     | 5/5            | 170            | "   |         |
| 9                        | RIETH  | Paul              | ✓ "  | 68  | 3                                    | Messman                   | do               | do   | do                                | 30         | M           | GERMAN GERMAN   |                     | 5/3            | 166            | "   |         |
| 10                       | CARUANA  | Emanuel           | ✓ "  | 69  | 4                                    | do                        | do               | do   | do                                | 34         | M           | MALTA ENGLAND   |                     | 5/4            | 155            | "   |         |
| 11                       | SHEARING   | <del>George</del> | ✓ NO   | 70  | 2                                    | do                        | do               | do   | do                                | 35         | M           | ENGLAND ENGLAND |                     | 5/7            | 169            | "   |         |
| 12                       | HARRISON   | SAMUEL            | ✓ NO   | 72  | 6                                    | HORSEMAN                  | 25/4/32 LONDON   |  | "                                 | 26         | M           | England England |                     | 5/6            | 158            | "   |         |
| 13                       | <div>AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 146<br/>at LONDON ENGLAND<br/>SEEN<br/>For the journey to the United States<br/>via <u>S. WILLET</u><br/>Vice Consul<br/>Date <u>25/4/32</u><br/>Seal and<br/>Fee Stamp <u>provisional</u></div> <p>"Closed with 72 names"</p> |                   |  |   |                                      |                           |                  |  |                                   |            |             |                 |                     |                |                |   |         |
| 14                       |  |                   |  |   |                                      |                           |                  |  |                                   |            |             |                 |                     |                |                |   |         |
| 15                       |  |                   |  |   |                                      |                           |                  |  |                                   |            |             |                 |                     |                |                |   |         |
| 16                       |  |                   |  |   |                                      |                           |                  |  |                                   |            |             |                 |                     |                |                |   |         |
| 17                       |  |                   |  |   |                                      |                           |                  |  |                                   |            |             |                 |                     |                |                |   |         |
| 18                       |  |                   |  |   |                                      |                           |                  |  |                                   |            |             |                 |                     |                |                |   |         |
| 19                       |  |                   |  |   |                                      |                           |                  |  |                                   |            |             |                 |                     |                |                |   |         |
| 20                       |  |                   |  |   |                                      |                           |                  |  |                                   |            |             |                 |                     |                |                |   |         |
| 21                       |  |                   |  |   |                                      |                           |                  |  |                                   |            |             |                 |                     |                |                |   |         |
| 22                       |  |                   |  |   |                                      |                           |                  |  |                                   |            |             |                 |                     |                |                |   |         |
| 23                       |  |                   |  |   |                                      |                           |                  |  |                                   |            |             |                 |                     |                |                |   |         |
| 24                       |  |                   |  |   |                                      |                           |                  |  |                                   |            |             |                 |                     |                |                |   |         |
| 25                       |  |                   |  |   |                                      |                           |                  |  |                                   |            |             |                 |                     |                |                |   |         |
| 26                       |  |                   |  |   |                                      |                           |                  |  |                                   |            |             |                 |                     |                |                |   |         |
| 27                       |  |                   |  |   |                                      |                           |                  |  |                                   |            |             |                 |                     |                |                |   |         |
| 28                       |  |                   |  |   |                                      |                           |                  |  |                                   |            |             |                 |                     |                |                |   |         |
| 29                       |  |                   |  |   |                                      |                           |                  |  |                                   |            |             |                 |                     |                |                |   |         |
| 30                       |  |                   |  |   |                                      |                           |                  |  |                                   |            |             |                 |                     |                |                |   |         |

Printed in England.

Printed in England.

Line AMERICAN MERCHANT LINES  
Owners UNITED STATES LINES CO  
Local Agents ROOSEVELT SS CO

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



5-9-32

0-0-

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **G. C. STEDMAN**, Master, of the **SS. AMERICAN MERCHANT**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 9th day of May, 1932.

*W. English*  
Immigrant Inspector.

*G. C. Stedman*  
Master, SS. American Merchant.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |







## DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible][illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14.1611

rechip

To Norway

### Local Agents

## Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

© 2000 Blackwell Science Ltd *Journal of Internal Medicine* 247: 105–112



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ARTHUR W. SEWALL", arriving at Maurer, Perth Amboy, N.J. 5/9 May, 1932, from the port of CURACAO, N.W.I. 4/30/32 97

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>State whether<br>member of crew<br>last preceding<br>voyage of vessel to<br>U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |                 | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be<br>paid off or dis-<br>charged at port<br>of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS   |
|--------------------------|--|---------------------|-----------------|---|--------------------------------------|---------------------------|----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|-----------|
|                          |  | Family name         | Given name      |   |                                      | When                      | Where    |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |           |
| 1                        | Yes  | Nilsen              | Stian Martin ✓  |   | Master                               | 11/4/31                   | New York | No  | Yes                               | 42         | Male        | Scandinavian  | Norwegian           | 1.73           | 76             |   |           |
| 2                        |  | Hansen              | Hans Emil ✓     | 29  | 1st. Mate                            | 2/18/29                   | Tonsberg | "   |                                   | 45         |             |               | "                   | 1.64           | 69             |   |           |
| 3                        |  | Karlsen             | Palle Severin ✓ | 16  | 2nd. "                               | 11/23/31                  | New York | Yes   |                                   | 32         |             |               | "                   | 1.67           | 75             |   | To Norway |
| 4                        |  | Gunnerod            | Mathias ✓       | 9   | 3rd. "                               | 4/18/30                   | "        | No  |                                   | 26         |             |               | "                   | 1.74           | 76             |   |           |
| 5                        |  | Eide                | Roald ✓         | 6   | Carpenter                            | 7/2/31                    | "        | "   |                                   | 24         |             |               | "                   | 1.80           | 74             |   |           |
| 6                        |  | Ottesen             | Ottar Lind ✓    | 4   | Boatswain                            | 2/27/31                   | "        | "   |                                   | 25         |             |               | "                   | 1.72           | 70             |   |           |
| 7                        |  | Gudmundsen          | Henry ✓         | 4   | Sailor                               | 3/23/31                   | "        | "   |                                   | 21         |             |               | "                   | 1.80           | 77             |   |           |
| 8                        |  | Kile                | Einar ✓         | 2   | "                                    | 3/31/30                   | Tonsberg | "   |                                   | 27         |             |               | "                   | 1.59           | 60             |   |           |
| 9                        |  | Knutsen             | Charlie ✓       | 1   | "                                    | 4/1/32                    | New York | "   |                                   | 18         |             |               | American            | 1.84           | 79             |   |           |
| 10                       |  | Gerdsling           | Gotfred ✓       | 5   | "                                    | 7/2/31                    | "        | "   |                                   | 21         |             |               | Swedish             | 1.65           | 70             |   |           |
| 11                       |  | Nilsen              | Erling ✓        | 4   | "                                    | 7/23/30                   | Tonsberg | "   |                                   | 20         |             |               | Norwegian           | 1.75           | 73             |   |           |
| 12                       |  | Torkildsen          | John ✓          | 3   | "                                    | 7/23/30                   | "        | "   |                                   | 18         |             |               | "                   | 1.75           | 69             |   |           |
| 13                       |  | Larsen              | Kolbjorn ✓      | 2   | "                                    | 11/18/30                  | New York | "   |                                   | 23         |             |               | "                   | 1.70           | 70             |   |           |
| 14                       |  | Svensen             | Kristian ✓      | 5   | "                                    | 5/27/31                   | "        | "   |                                   | 25         |             |               | "                   | 1.79           | 70             |   |           |
| 15                       |  | Iversen             | Lars ✓          | 2   | "                                    | 7/18/31                   | "        | No  |                                   | 23         |             |               | "                   | 1.79           | 70             |   |           |
| 16                       |  | Evertsen            | Emil ✓          | 8   | Steward                              | 4/1/32                    | "        | "   |                                   | 38         |             |               | "                   | 1.68           | 66             |   |           |
| 17                       |  | Svensen             | Odd ✓           | 9   | Cook                                 | 4/20/32                   | "        | "   |                                   | 25         |             |               | "                   | 1.80           | 75             |   |           |
| 18                       |  | Johannesen          | Kristian ✓      | 3   | Gallyboy                             | 11/4/31                   | "        | "   |                                   | 19         |             |               | "                   | 1.70           | 70             |   |           |
| 19                       |  | Strand              | John ✓          | 3   | Messboy                              | 4/20/32                   | "        | Yes   |                                   | 19         |             |               | "                   | 1.75           | 73             |   | reship    |
| 20                       |  | Loken               | Eugen ✓         | 16  | Ch. Engin.                           | 7/15/27                   | Tonsberg | No  |                                   | 37         |             |               | "                   | 1.79           | 85             |   |           |
| 21                       |  | Orenes              | Gunnar ✓        | 15  | 2nd. "                               | 4/6/26                    | "        | "   |                                   | 37         |             |               | "                   | 1.76           | 75             |   |           |
| 22                       |  | Berby               | Trygve ✓        | 12  | 3rd. "                               | 10/16/31                  | New York | "   |                                   | 34         |             |               | "                   | 1.84           | 87             |   |           |
| 23                       |  | Haugen              | Oscar ✓         | 21  | Pumpman                              | 4/9/26                    | Tonsberg | "   |                                   | 41.        |             |               | "                   | 1.64           | 78             |   |           |
| 24                       |  | Rod                 | Leif ✓          | 2   | Fireman                              | 9/30/29                   | "        | "   |                                   | 20         |             |               | "                   | 1.74           | 72             |   |           |
| 25                       |  | Sorensen            | Reidar ✓        | 2   | "                                    | 7/23/30                   | "        | "   |                                   | 18         |             |               | "                   | 1.70           | 63             |   |           |
| 26                       |  | Johnsen             | Johan ✓         | 2   | "                                    | 4/1/30                    | Oslo     | "   |                                   | 20         |             |               | "                   | 1.72           | 74             |   |           |
| 27                       |  | Jonassen            | Hans ✓          | 2   | Wiper                                | 3/29/30                   | Tonsberg | Yes   |                                   | 18         |             |               | "                   | 1.73           | 70             |   | To Norway |
| 28                       |  | Hansen              | Marvin ✓        | 5   | "                                    | 4/20/32                   | New York | No  |                                   | 22         |             |               | "                   | 1.75           | 65             |   |           |
| 29                       |  | Knutsen             | Olaf ✓          | 3   | "                                    | 7/18/31                   | "        | "   |                                   | 20         |             |               | "                   | 1.70           | 61             |   |           |
| 30                       |  | Flaate              | Olaf ✓          | 13  | "                                    | 9/28/31                   | "        | "   |                                   | 36         |             |               | "                   | 1.74           | 75             |   |           |

Line \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

D. B. Dearborn &amp; Co.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ARTHUR W. SEWALL", arriving at Maurer, Perth Amboy, N.J. 5/9 May, 19 32, from the port of CURACAO, N.W.I. 4/20/32 98

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.  | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|---|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                    |   | Family name         | Given name |                                 |                                   | When                      | Where    |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                  | Yes   | Nigardsjo           | Rasmus ✓   | 1                               | Wiper                             | 7/18/31                   | New York | No   | Yes                         | 22         | Male        | Scandinavian  | Norwegian           | 1.73           | 65             |   |         |
| 2                  | "   | Mjaanes             | Andreas ✓  | 5                               | "                                 | 11/4/31                   | "        | "  | "                           | 28         | "           | "             | "                   | 1.74           | 70             |   |         |
| 3                  | <p><i>Closed with thirty-two (32) members of crew.</i></p> <p><i>overboard ship.</i></p> <p><i>direct</i></p> <p><i>Arthur T. Flavin</i><br/><i>(Consul)</i></p> <p><i>April 29, 1932</i></p> <p><i>The validity of this visa expires twelve months from this date, after which the passport itself continues to be valid for that period.</i></p> <p><i>\$2.00</i></p> |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 4                  |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 5                  |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 6                  |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 7                  |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 8                  |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 9                  |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 10                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 11                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 12                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 13                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 14                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 15                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 16                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 17                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 18                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 19                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 20                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 21                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 22                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 23                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 24                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 25                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 26                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 27                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 28                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 29                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 30                 |   |                     |            |                                 |                                   |                           |          |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1280

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-9-32 ✓

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. M. Nelson Master, of the % Arthur W. Swell, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 9 day of May, 1932  
S. M. Nelson  
 Immigrant Inspector.

S. M. Nelson  
 Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CALIFORNIAN", arriving at New York, May 9, 1932, from the port of Cristobal, C. Z.

99

CALIFORNIAN

MAY 9 - 1932

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (4)<br>Position in ship's<br>company | (5)<br>SHIPPED OR ENGAGED |                    | (6)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (7)<br>Whether<br>able to<br>read | (8)<br>Age | (9)<br>Sex | (10)<br>Race* | (11)<br>Nationality | (12)<br>Height | (13)<br>Weight | (14)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|--|-----------------------------------|------------|------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                          | Family name         | Given name |   |                                      | When                      | Where              |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 1                        | GENIS               | CLEMENT J. | NONE  | PURSER                               | 5/1/32.                   | Cristobal<br>C. Z. | YES  | YES                               | 28         | M          | U.S.A.        | AMERICAN            | 5'11"          |                |   |         |
| 2                        |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 3                        |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 4                        |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 5                        |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 6                        |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 7                        |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 8                        |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 9                        |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 10                       |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 11                       |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 12                       |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 13                       |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 14                       |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 15                       |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 16                       |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 17                       |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 18                       |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 19                       |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 20                       |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 21                       |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 22                       |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 23                       |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 24                       |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 25                       |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 26                       |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 27                       |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 28                       |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 29                       |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |
| 30                       |                     |            |   |                                      |                           |                    |  |                                   |            |            |               |                     |                |                |   |         |

*John P. Brown*  
*Inspector*

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER  
CRISTOBAL, C. Z.  
Date MAY 1 - 1932  
**SEEN**  
*W. H. Leonard*  
Deputy Shipping Commissioner  
CLOSED AT No. *I. M. M.*

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-9-32

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Hansen, of the M/S Californian, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 9th day of May, 1932

J. Hansen  
Master, First or Second Officer.

John P. Brown  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES E SHEPHERD, Surgeon of the SS COAMO, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had FORTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of GRADUATE MEDICAL DEPT. UNIV. OF LOUISVILLE, LOUISVILLE KY., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

100

7/16/32  
Cards Furnished 5/16/32  
Clerk 7/16/32  
Cards Removed 5/16/32  
Cards Checked 7/16/32  
RC

Sworn to before me this 9th day of MAY, 19 32

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

|           | ALIENS | EXEMPT | CITIZENS | TOTAL |
|-----------|--------|--------|----------|-------|
| 1st Cabin | 1      | 4      | 37       | 42    |
| Cabin     |        |        |          |       |
| 2nd Cabin |        | 1      | 59       | 60    |
| 3rd Class |        |        | 1        | 1     |
| Total     | 1      | 5      | 97       | 103   |

2 city mail clerks not counted  
1 city steward

11-1  
38-19  
49-20

|             |  |
|-------------|--|
| 1st Cabin   |  |
| Cabin       |  |
| 2nd Cabin   |  |
| Tourist 3rd |  |
| 3rd Class   |  |
| Total       |  |

Coamo

5/5



5

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish to the United States Customs Service, in accordance with the regulations of the United States Customs Service, such information as may be required for the purpose of determining the admissibility of such aliens into the United States.

S. S. COAMO 165

*Passengers sailing from* ..... **SAN JUAN, P.R.**

MAY 5th....., 1932

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| Total passengers . . . . . | ..... |
| U. S. citizens . . . . .   | ..... |
| Aliens . . . . .           | ..... |

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

### Arriving at Port of

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

### Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 9th

19 32

101

Norm.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. W. FOLKER MASTER, of the AMERICAN SS COAMO, from SAN JUAN P.R., do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*F. W. Folker*

MASTER Officer.

Sworn to before me this 9th day of MAY, 19 32  
at NEW YORK

*P. J. Magan*  
Immigration Officer.

14-480

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
 

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES E SHEPHERD, Surgeon of the SS COAMO, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had FORTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of GRADUATE MEDICAL DEPT. UNIV. OF LOUISVILLE, LOUISVILLE, KY., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

102

Sworn to before me this 9th day of MAY, 1932  
at NEW YORK

*[Signature]*  
*[Signature]*  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet for the listing of

S. S. COAMO (165)

Passengers sailing from STO. DOMINGO CITY D.R. VIA SAN JUAN PR. MAY 3, 1932

|                         |         |       |
|-------------------------|---------|-------|
| <b>Total passengers</b> | • • • • | ..... |
| <b>U. S. citizens</b>   | • • • • | ..... |
| <b>Aliens</b>           | • • • • | ..... |

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

103

### Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 9th

19<sub>32</sub>

**NOTE.**—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. W. FOLKER, MASTER, of the AMERICAN SS COAMO, from STO. DOMINGO DR, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*F. W. Folker*

MASTER Officer.

Sworn to before me this 9th day of MAY, 1932  
at NEW YORK

*W. J. Magan*  
Immigration Officer.

1A-480

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.  
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1931



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

S. S. COAMO Sailing from SAN JUAN P.R., MAY 5th, 1932, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. MAY 9th, 1932

CRUISE PASSENGERS

101

| No. on List | NAME IN FULL |            | AGE  |      | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.             |
|-------------|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|---|---|---------------------------------------|
|             | FAMILY NAME  | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. |     |                   |   |   |                                       |
| 1           | MANLEY       | FLORENCE E | 30   |      | F   | S                 | CHICAGO ILL DEC 23 1901   |   | 45 POPLAR AVE<br>TAKOMA LAKE MD       |
| 2           | PARSONS      | MARGARET E | 29   |      | F   | S                 | WASHINGTON DC APR 22 1903   |   | 6930 9th STREET NW<br>WASHINGTON D.C. |
| 3           | SHIRREFF     | WILLIAM P  | 53   |      | M   | M                 |   | DISTRICT COURT NEWARK N.J.<br>JUNE 11 1923  | 191 LORRAINE AVE<br>MONTCLAIR N.J.    |
| 4           |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 5           |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 6           |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 7           |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 8           |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 9           |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 10          |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 11          |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 12          |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 13          |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 14          |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 15          |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 16          |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 17          |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 18          |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 19          |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 20          |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 21          |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 22          |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 23          |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 24          |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 25          |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 26          |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 27          |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 28          |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 29          |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |
| 30          |              |            |      |      |     |                   |   |   |                                       |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 105

S. S. COAMO

Sailing from

SAN JUAN P.R.

MAY 5th

1932, Arriving at Port of

NEW YORK N.Y.

MAY 9th

1932

| No.<br>ON<br>LIST | NAME IN FULL |                 | AGE  |     | SEX | MARRIED<br>OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). |             | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.                    |
|-------------------|--------------|-----------------|------|-----|-----|----------------------|---|-------------|---|--|
|                   | FAMILY NAME. | GIVEN NAME.     | Yrs. | Mo. |     |                      |   |             |   |  |
| 1                 | ALEXANDER    | WILLIAM D       | 47   |     | M   | M                    | PROVO UTAH  | JUN 26 1884 |   | PENNSYLVANIA HOTEL<br>NEW YORK CITY NY       |
| 2                 | ALEXANDER    | ROSA E          | 32   |     | F   | M                    | YAUCO P.R.  | NOV 11 1900 |   | AS ABOVE                                     |
| 3                 | BARTLETT     | LLEWELLYN G     | 41   |     | M   | M                    | LEETONIA PA   | APR 1 1891  |   | 4407 LELAND STREET<br>GREVY CHASE MD         |
| 4                 | CHAPIN       | EDWARD E        | 46   |     | M   | M                    | BROOKLYN N.Y.   | NOV 25 1885 |   | RUTLAND VT                                   |
| 5                 | CUEVAS       | LUIS            | 28   |     | M   | S                    | MAYAGUEZ P.R.   | MAY 28 1904 |   | 3 W 116th STREET NYC                         |
| 6                 | GOODMAN      | ESTHER H        | 74   |     | F   | W                    | NEW YORK N.Y.   | JUN 25 1857 |   | 4407 MARYLAND AVE<br>MILWAUKEE WISC          |
| 7                 | HART         | ALBERT L        | 60   |     | M   | M                    | BOSTON MASS   | JUN 19 1871 |   | 30 5th AVE NYC                               |
| 8                 | HOLMES       | FREDERICK C     | 61   |     | M   | M                    | TWIN SPRINGS KAN  | JUL 21 1870 |   | GREVATT PROS<br>75 WEST STREET NYC           |
| 9                 | HOLMES       | MARGARET R      | 60   |     | F   | M                    |   |             | HUSBAND AN AMERICAN CITIZEN   | AS ABOVE                                     |
| 10                | HORN         | HARRY E         | 35   |     | M   | M                    | BOS. ON MASS  | AUG 30 1896 |   | 17 HIGH STREET<br>SPRINGFIELD MASS           |
| 11                | KATZ         | RICARDO         | 53   |     | M   | M                    |   |             | SUPREME COURT WHITE PLAINS N.Y.<br>1915   | 140 CHAUNCEY AVE<br>NEW ROCHELLE NY          |
| 12                | LAHLER       | THOMAS B        | 67   |     | M   | M                    | WORCESTER MASS  | JUL 14 1864 |   | 280 VAN CORTLANDT PARK AVE<br>YONKERS NY     |
| 13                | LACBETH      | GEORGE F        | 29   |     | M   | S                    | BROOKLYN N.Y.   | JAN 26 1903 |   | 4518 7th AVE BKLYN NY                        |
| 14                | McGEE        | WILLFORD J      | 61   |     | M   | W                    | WHEATLAND MICH  | JUL 28 1871 |   | U S FOOD & DRUG ADM<br>201 VARICK STREET NYC |
| 15                | MILLER       | JOHN H          | 47   |     | M   | S                    | NEW YORK N.Y.   | APR 8 1885  |   | 495 WASHINGTON AVE<br>BROOKLYN N.Y.          |
| 16                | MORROW       | CHARLES C       | 52   |     | M   | M                    | MADISON FLA   | AUG 14 1880 |   | CLARK THREAD CO<br>NEWARK N.J.               |
| 17                | MORROW       | SHELLY H        | 46   |     | F   | M                    | MADISON FLA   | NOV 23 1886 |   | AS ABOVE                                     |
| 18                | PABON        | RODOLFO RAMIREZ | 39   |     | M   | S                    | CABO ROJO PR  | AUG 13 1892 |   | MASONIC TEMPLE<br>23rd STREET NYC            |
| 19                | RIGAU        | GABRIEL         | 39   |     | M   | M                    | SABANA GRANDE PR  | MAR 18 1893 |   | HOTEL PENNSYLVANIA<br>NEW YORK CITY NY       |
| 20                | RIGGS        | GEORGE A        | 54   |     | M   | M                    | PAGEVILLE OHIO  | DEC 19 1877 |   | NORTHUMBERLAND PA                            |
| 21                | RULLAN       | JUAN            | 38   |     | M   | M                    | MANATI P.R.   | JUL 10 1893 |   | 350 BROADWAY NYC                             |
| 22                | SANTAELLA    | LUIS            | 45   |     | M   | M                    | BAYAMON P.R.  | JUL 30 1887 |   | HOTEL TAFT<br>NEW YORK CITY NY               |
| 23                | SANTAELLA    | HELEN           | 20   |     | F   | M                    | BROOKLYN N.Y.   | AUG 12 1911 |   | AS ABOVE                                     |
| 24                | SEBALD       | JOHN            | 33   |     | M   | M                    | CHICAGO ILL   | SEP 2 1896  |   | K M & CO<br>100 E 42nd STREET NYC            |
| 25                | SIMPSON      | ALBERT M        | 39   |     | M   | M                    | ALEXANDRIA VA   | OCT 23 1892 |   | 308 W BELLEFONTE AVE<br>ALEXANDRIA VA        |
| 26                | VIDAL        | IRENE           | 34   |     | F   | D                    | SAN GERMAN P.R.   | JUN 2 1896  |   | 502 W 122 nd STREET NYC                      |
| 27                | VIDUYA       | MARCELINO       | 33   |     | M   | M                    | AGRO LA UNION P.I.  | APR 22 1899 |   | 56 ST NICHOLAS AVE NYC                       |
| 28                | VIDUYA       | ISABEL          | 26   |     | F   | M                    | BAYAMON P.R.  | JAN 22 1906 |   | AS ABOVE                                     |
| 29                | VIDUYA       | MARCELINO JR    | 4    |     | M   | S                    | SAN JUAN P.R.   | MAY 19 1928 |   | AS ABOVE                                     |
| 30                | VIDAL        | ANTONIO ESTEVA  | 44   |     | M   | M                    | MAYAGUEZ P.R.   | JUN 27 1887 |   | AS ABOVE<br>c/o C ESTEVA<br>370 7th AVE NYC  |

*Checked P.H. Langdon  
Jas. Tucker*

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

S. S. COAMO

Sailing from SAN JUAN P.R.

MAY 5th

1932, Arriving at Port of

NEW YORK N.Y.

MAY 9th

1932

106

| No.<br>ON<br>LIST. | NAME IN FULL |               | AGE  |      | SEX | MARRIED<br>OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.       |
|--------------------|--------------|---------------|------|------|-----|----------------------|---|---|---------------------------------|
|                    | FAMILY NAME. | GIVEN NAME.   | Yrs. | Mos. |     |                      |   |   |                                 |
| 1                  | VIDAL        | LOUISE ESTEVA | 34   |      | F   | M                    | NEW YORK CITY NY JUL 2 1897   |   | c/o C ESTEVA<br>370 7th AVE NYC |
| 2                  | WATERBURY    | LEWIS C       | 40   |      | M   | W                    | ORISKANY N.Y. AUG 22 1891   |   | ORISKANY N.Y.                   |
| 3                  | ZENO         | ANA A         | 65   |      | F   | W                    | YAUCO P.R. OCT 22 1866  |   | 310 CONVENT AVE NYC             |
| 4                  |              |               |      |      |     |                      | <i>checked P. H. Hagan</i>  |   |                                 |
| 5                  |              |               |      |      |     |                      | <i>Inspector Hagan</i>  |   |                                 |
| 6                  |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 7                  |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 8                  |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 9                  |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 10                 |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 11                 |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 12                 |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 13                 |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 14                 |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 15                 |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 16                 |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 17                 |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 18                 |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 19                 |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 20                 |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 21                 |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 22                 |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 23                 |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 24                 |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 25                 |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 26                 |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 27                 |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 28                 |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 29                 |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |
| 30                 |              |               |      |      |     |                      |   |   |                                 |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. COAMO (165)

Sailing from

SANTO DOMINGO CITY D.R.,  
VIA SAN JUAN P.R.

MAY 3

, 1932

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 9th

, 1932

107

| No.<br>ON<br>LIST | NAME IN FULL |             | AGE  |      | SEX | MARRIED<br>OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|-------------|------|------|-----|----------------------|---|---|---------------------------|
|                   | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. |     |                      |   |   |                           |
| 1                 | SEITZ        | ANTON       | 42   |      | M   | M                    | NEW YORK N Y<br>MAR 16 1890<br><i>John J. Anagan</i><br><i>Inspector</i>  |   | 17 STATE ST: NEW YORK N Y |
| 2                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 3                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 4                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 5                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 6                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 7                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 8                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 9                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 10                |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 11                |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 12                |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 13                |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 14                |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 15                |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 16                |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 17                |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 18                |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 19                |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 20                |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 21                |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 22                |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 23                |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 24                |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 25                |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 26                |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 27                |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 28                |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 29                |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |
| 30                |              |             |      |      |     |                      |   |   |                           |

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES E SHEPHERD, Surgeon of the SS COAMO, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had FORTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of GRADUATE MEDICAL DEPT: UNIV. OF LOUISVILLE, LOUISVILLE, KY., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

108

Sworn to before me this 9th day of MAY, 1932

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



9

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the following manner:

S. S. COAMO (165) *Passengers sailing from* STO. DOMINGO CITY DR VIA SAN JUAN PR. MAY 3, 1932

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Total passengers . . . . . | 100 |
| U. S. citizens . . . . .   | 100 |
| Aliens . . . . .           | 100 |

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

MAY 9th

19<sub>32</sub>

109

**NOTE.**—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. W. FOLKER MASTER, of the AMERICAN SS COAMO, from STO. DOMINGO D. R., do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. W. Folker

MASTER Officer.

Sworn to before me this 9th day of MAY, 19 32

at NEW YORK

P. J. Tanagan

Immigration Officer.

14-200

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1922



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

110

S. S.

COAMO

sailing from

SAN JUAN P.R.

MAY 5th

1932, Arriving at Port of

NEW YORK N.Y.

MAY 9th

1932

| No. on List | NAME IN FULL                  |            | AGE  |      | Sex | MARRIED or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES   |
|-------------|-------------------------------|------------|------|------|-----|-------------------|--|--|----------------------------|
|             | FAMILY NAME                   | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. |     |                   |  |  |                            |
| 1           | MARTINEZ                      | FRANCISCO  | 60   |      | M   |                   | PONCE P.R. DEC 3 1871  |  |                            |
| 2           | MARTINEZ                      | MANUELA H  | 34   |      | F   |                   | JAYUYA P.R. MAY 10 1897  |  | 446 W 29th STREET NYC      |
| 3           | MARTINEZ                      | JOSE       | 26   |      | M   |                   | GURABO P.R. MAR 19 1906  |  | AS ABOVE                   |
| 4           | MARTINEZ                      | MARIA      | 35   |      | F   |                   | VEGA BAJA PR MAY 7 1897  |  | 52 W 115th STREET NYC      |
| 5           | MELENDEZ                      | ANA M      | 21   |      | F   |                   | GUAYANABO PR AUG 6 1910  |  | 1715 MADISON AVE NYC       |
| 6           | MELENDEZ                      | MARIA B    | 24   |      | F   |                   | VIEQUES P R MAR 7 1908   |  | 59 E 117th STREET NYC      |
| 7           | MONTALVO                      | ISABEL     | 22   |      | F   |                   | CABO ROJO PR NOV 19 1909   |  | 192 PEARL STREET BKLYN NY  |
| 8           | MONTALVO                      | ELSIE      | 1    | 11   | F   |                   | NEW YORK N.Y. MAY 15 1931  |  | 7 W 116th STREET NYC       |
| 9           | ORTIZ                         | LILA       | 23   |      | F   |                   | GUAYANILLA PR JAN 30 1909  |  | AS ABOVE                   |
| 10          | PAGAN                         | OLGA M     | 13   |      | F   |                   | PONCE P.R. MAY 8 1919  |  | 27 E 110th STREET NYC      |
| 11          | PAGAN                         | MIGUEL     | 8    |      | M   |                   | PONCE P.R. APR 13 1924   |  | 338 W 17th STREET NYC      |
| 12          | PAGAN                         | CLAUDIO A  | 6    |      | M   |                   | PONCE P.R. APR 23 1926   |  | AS ABOVE                   |
| 13          | PAGAN                         | OSWALDO M  | 4    |      | M   |                   | PONCE P.R. MAR 17 1928   |  | AS ABOVE                   |
| 14          | PAGAN (WITH SHEET 7 LINE 29)  | AMERICA A  | 24   |      | F   |                   | FAJARDO P.R. AUG 16 1907   |  | AS ABOVE                   |
| 15          | PAGAN                         | ANIBAL M   | 2    |      | M   |                   | BROOKLYN N.Y. MAY 25 1930  |  | 366 LAFAYETTE AVE BKLYN NY |
| 16          | PAGAN                         | JOSE A     | 5    |      | M   |                   | BROOKLYN N.Y. JUN 5 1926   |  | AS ABOVE                   |
| 17          | SANTOS (WITH SHEET 7 LINE 30) | ANGELA     | 48   |      | F   |                   | MOROVIS P.R. APR 16 1884   |  | AS ABOVE                   |
| 18          | SEGARRA                       | RAMON      | 24   |      | M   |                   | CABO ROJO PR MAR 7 1908  |  | 62 E 111th STREET NYC      |
| 19          | SEGARRA                       | ESTRELLA S | 17   |      | F   |                   | CABO ROJO PR JUL 30 1914   |  | 23 E 117th STREET NYC      |
| 20          | SIERRA                        | RAMON      | 31   |      | M   |                   | MARICAO P.R. AUG 31 1900   |  | AS ABOVE                   |
| 21          | SILVA                         | ORFELINA   | 39   |      | F   |                   | CABO ROJO PR JUN 8 1892  |  | 253 ADAMS STREET BKLYN NY  |
| 22          | TORO                          | PEDRO      | 34   |      | M   |                   | MAYAGUEZ P.R. NOV 30 1897  |  | 20 E 111th STREET NYC      |
| 23          | TORRES                        | LIBERTAD A | 15   |      | M   |                   | PONCE P.R. JUL 4 1916  |  | 354 WARREN STREET BKLYN NY |
| 24          | TORRES (WITH SHEET 7 LINE 12) | FRANCISCA  | 34   |      | F   |                   | UTUADO P.R. JAN 20 1898  |  | 338 W 17th STREET NYC      |
| 25          | TORRES                        | ROSA MARIA | 1    | 3    | F   |                   | UTUADO P.R. JAN 15 1931  |  | 210 E 109th STREET NYC     |
| 26          | TORRES                        | ALICIA     | 2    |      | F   |                   | NEW YORK N.Y. NOV 6 1929   |  | AS ABOVE                   |
| 27          | TORRES                        | ADELINA    | 11   |      | F   |                   | UTUADO P.R. NOV 15 1920  |  | AS ABOVE                   |
| 28          | TORRES                        | Francisca  | 5    |      | F   |                   | UTUADO P.R. OCT 11 1926  |  | AS ABOVE                   |
| 29          | ZAYAS                         | GARMEN     | 28   |      | F   |                   | MANATI P.R. FEB 6 1904   |  | AS ABOVE                   |
| 30          |                               |            |      |      |     |                   |  |  | 218 E 102nd STREET NYC     |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

7

111

S. S. GOAMO

sailing from SAN JUAN P.R.

MAY 5th

1932, Arriving at Port of

NEW YORK N.Y. MAY 9th, 1932

| No. of List | NAME IN FULL                     | AGE          | SEX               | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES    |
|-------------|----------------------------------|--------------|-------------------|--|--|-----------------------------|
| FAMILY NAME | GIVEN NAME                       | Yrs. Mos.    | MARRIED OR SINGLE |  |  |                             |
| 1           | ALEJANDRO                        | JUANA        | 37                | ✓ F S  | CAROLINA P.R. JUN 26 1894  |                             |
| 2           | ALAYON                           | JOSE E       | 35                | ✓ M M  | LAS MARIAS P R MAR 19 1897   | 296 JAY STREET BKLYN NY     |
| 3           | ANDREU                           | FRANCISCA    | 34                | ✓ F W  | FAJARDO P.R. OCT 4 1897  | 517 W 148th STREET NYC      |
| 4           | ANDUJAR                          | ALTAGRACIA T | 44                | ✓ F M  | PONCE P.R. AUG 15 1887   | 2009 21st STREET BKLYN NY   |
| 5           | ANDUJAR                          | MARIA M      | 20                | ✓ F S  | PONCE P.R. MAR 3 1912  | 338 W 17th STREET NYC       |
| 6           | BERRIOS                          | ANDREA       | 43                | ✓ F M  | FAJARDO P.R. AUG 9 1888  | AS ABOVE                    |
| 7           | BRIGNONI                         | PATRIA       | 23                | ✓ F M  | RINCON P.R. JUN 27 1908  | 1732 MADISON AVE NYC        |
| 8           | BRIGNONI                         | AIDA         | 1                 | 11 F S   | RINCON P.R. MAY 17 1930  | 119 E 115th STREET NYC      |
| 9           | CANCEL                           | FRANCISCA    | 51                | ✓ F M  | LAJAS P.R. OCT 4 1880  | AS ABOVE                    |
| 10          | COLON                            | JOSEFA       | 32                | ✓ F W  | OROCOVIS P.R. APR 2 1900   | 210 E 109th STREET NYC      |
| 11          | COLON                            | MARIA        | 23                | ✓ F M  | HUMACAO P.R. JUN 14 1909   | 89 NASSAU STREET BKLYN NY   |
| 12          | COTO (WITH SHEET 8 LINE 24)      | CARMELO      | 7                 | ✓ M S  | UTUADO P.R. APR 21 1925  | 21 E 113th STREET NYC       |
| 13          | DELANO                           | LUCY         | 32                | ✓ F M  | SAN JUAN P.R. MAY 29 1899  | 210 E 109th STREET NYC      |
| 14          | DELANO                           | VERA         | 4                 | ✓ F S  | NEW YORK N.Y. MAR 11 1928  | 124 E 107th STREET NYC      |
| 15          | DELANO                           | HOWARD       | 2                 | ✓ M S  | NEW YORK N.Y. AUG 18 1929  | AS ABOVE                    |
| 16          | DEL VALLE                        | GUILLERMO    | 52                | ✓ M S  | PONCE P.R. MAY 15 1879   | AS ABOVE                    |
| 17          | DIAZ                             | PORFIRIO     | 22                | ✓ M S  | BARANQUITAS PR MAY 22 1910   | 61 E 113th STREET NYC       |
| 18          | FELIX                            | AMALIA       | 51                | ✓ F W  | SAN JUAN P.R. OCT 7 1880   | LAKEHURST N.J.              |
| 19          | FELIX                            | SOTERO       | 31                | ✓ M S  | SAN JUAN P.R. NOV 9 1900   | 203 W 63rd STREET NYC       |
| 20          | FELIX                            | LUISA O      | 21                | ✓ F M  | NAGUABO P.R. AUG 19 1910   | AS ABOVE                    |
| 21          | FELIX                            | ALVARO       | 28                | ✓ M M  | SAN JUAN P.R. AUG 18 1903  | AS ABOVE                    |
| 22          | FOURNIER                         | DELFINA      | 23                | ✓ F D  | YAUCO P.R. JUN 21 1908   | AS ABOVE                    |
| 23          | GENARO                           | RAMON        | 29                | ✓ M M  | MANATI P.R. JUL 15 1902  | 1181 UNION AVE BRONX NYC    |
| 24          | GONZALEZ                         | JUANA M      | 34                | ✓ F M  | PONCE P.R. AUG 3 1897  | 61 E 117th STREET NYC       |
| 25          | GONZALEZ                         | RAUL         | 1                 | 10 M S   | NEW YORK N.Y. JUL 28 1930  | 24 E 114th STREET NYC       |
| 26          | JIMINEZ                          | DIEGO        | 28                | ✓ M M  | LARES P.R. NOV 11 1903   | AS ABOVE                    |
| 27          | JULIA                            | JULIA        | 16                | ✓ F S  | SANTURCE P.R. MAY 22 1915  | 35 COLUMBIA STREET BKLYN NY |
| 28          | LAURA                            | HERMINIA     | 28                | ✓ F W  | SABANA GRANDE PR MAY 20 1903   | 12 E 113th STREET NYC       |
| 29          | LOPEZ (WITH SHEET 8 LINE 14)     | ANA          | 9                 | ✓ F S  | RIO PIEDRAS P.R. DEC 24 1922   | 55 PARK AVE BROOKLYN NY     |
| 30          | MALDONADO (WITH SHEET 8 LINE 17) | DAISY        | 8                 | ✓ F S  | PONCE P.R. DEC 15 1924   | TRAVELLERS AID SOCIETY NYC  |
|             |                                  |              |                   |  |  | 62 E 111th STREET NYC       |

Checked P.H. Managan  
Inspector 9 an

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

112

STOWAWAY

COAMO 165

sailing from

SAN JUAN P.R.

MAY 5, 1932

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 9, 1932

NAME IN FULL

AGE

SEX

MAILED OR SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS

ADDRESS IN UNITED STATES

GONZALEZ

JUAN FRANCISCO

18

M

S

SAN SEBASTIAN P.R.

AUG 10 1914

UNCLE: ENRIQUE OLMEDEA  
DETROIT MICHIGAN

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



| Name              | Age | Nationality | Name             | Age | Nationality |
|-------------------|-----|-------------|------------------|-----|-------------|
| Guillermo Santana | 27  | USA(PR)     | José Meléndez    | 43  | USA(PR)     |
| Juan Rodríguez    | 35  | "           | Pedro Estrada    | 26  | "           |
| Eugenio Ayala     | 37  | "           | Francisco Bastar | 26  | "           |
| Hermán Rodríguez  | 36  | "           | Francisco Strang | 39  | "           |
| Tiburcio Reyes    | 35  | "           | Rafael Toro      | 27  | "           |
| Gerardo Morales   | 37  | "           |                  |     |             |
| Juan Cintrón      | 38  | "           |                  |     |             |
| Luis Morales      | 29  | "           |                  |     |             |
| Giprián Calderón  | 43  | "           |                  |     |             |
| Francisco García  | 32  | "           |                  |     |             |
| Pablo Nieves      | 31  | "           |                  |     |             |
| José Cruz         | 33  | "           |                  |     |             |
| Juan Declet       | 29  | "           |                  |     |             |
| Rafael Gaty       | 41  | "           |                  |     |             |
| Jesús Uenteno     | 43  | "           |                  |     |             |
| Felipe Librán     | 27  | "           |                  |     |             |
| Gregorio Carrion  | 43  | "           |                  |     |             |
| Ángel Velásquez   | 24  | "           |                  |     |             |
| Ricardo Cruz      | 29  | "           |                  |     |             |
| Carlos Centeno    | 25  | "           |                  |     |             |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 3, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*F. H. Folger*  
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1927.

Sec. 36.—That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively recruited; and suggesting and specifying those to be paid off and discharged; in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and also, if on any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave the vessel prior to its departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged since their arrival in port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged since the time of those, if any, who have deserted or landed; and in case of failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien employees, or of such report, or of such list of deserting, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to pay to the collector of customs of each port of call, in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or whose true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such questions upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 680-1000-2-81

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.**

**U. S. DEPARTMENT OF LABOR**  
**IMMIGRATION SERVICE**

Port of San Juan PR  
May 16-1932 193

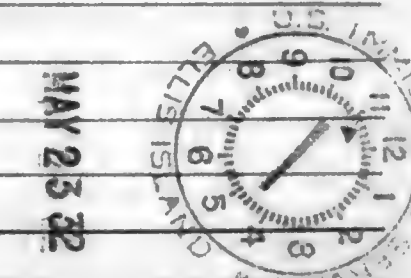
I, master of the American S. S. COAMO (166)  
(Nationality)  
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

|   |            |                                   |            |
|---|------------|-----------------------------------|------------|
| Total crew at time of arrival           | <u>129</u> | Number of seamen deserted         | <u>0</u>   |
| Number of seamen discharged             | <u>0</u>   | Seamen left in hospital (or died) | <u>0</u>   |
| Number of seamen signed on at this port | <u>25</u>  | Total crew this date              | <u>154</u> |

The above named vessel arrived at this port May 16th, 1932, consigned to New York & Porto Rico SS Co; is now lying at Pier #1, and is expected to sail May 16th, 1932, for SANTO DOMINGO CITY D.R. via United States port of San Juan PR First port of call in United States this voyage was San Juan PR

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:  
**Deserting ~~XXXXXXXXXX~~ SEAMEN**

113

[illegible]

1997

|    |    |                      |                 |               |              |              |               |               |               |               |               |              |                    |                     |                |                |               |
|----|----|----------------------|-----------------|---------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|--------------------|---------------------|----------------|----------------|---------------|
| 20 |    | BALAZAR              | BENIGNO         | 20            | ✓            | "            | do            | do            | do            | do            | 35            | M            | WEST IND           | USA (PR)            | 5-6            | 130            | do            |
| 21 |    | TAYLOR               | ROOSEVELT       | 21            | ✓            | "            | do            | do            | do            | do            | 23            | M            | AFR BLK            | USA                 | 5-6            | 150            | do            |
| 22 |    | MARTINEZ             | JOSE E          | 22            | ✓            | "            | do            | do            | do            | do            | 29            | M            | AFR BLK            | USA (PR)            | 5-5            | 130            | do            |
| 23 | NO | HENDERSEN            | OLAV            | 23            | ✓            | 6 yrs        | "             | do            | do            | do            | 22            | M            | SCAND'N            | NORWEGIAN           | 5-8            | 160            | do            |
| 24 |    | <del>RODRIGUES</del> | <del>JUAN</del> | <del>24</del> | <del>✓</del> | <del>"</del> | <del>do</del> | <del>do</del> | <del>do</del> | <del>do</del> | <del>31</del> | <del>M</del> | <del>AFR BLK</del> | <del>USA (PR)</del> | <del>5-6</del> | <del>150</del> | <del>do</del> |
| 25 | PE | DANIELS              | FELTON          | 25            | ✓            | 8 yrs        | "             | do            | do            | do            | 25            | M            | AFR BLK            | USA                 | 5-9            | 155            | do            |
| 26 |    | SCHNEIDER            | JOHN H          | 26            | ✓            |              | "             | do            | do            | do            | 25            | M            | USA                | USA                 | 5-10           | 170            | do            |
| 27 |    | LAUBY                | BENITO          | 27            | ✓            |              | "             | do            | do            | do            | 44            | M            | AFR BLK            | HAITI               | 5-7            | 145            | do            |
| 28 |    | TREMUS               | CARLOS          | 28            | ✓            |              | "             | do            | do            | do            | 39            | M            | WEST IND           | HOLLAND             | 6-1            | 185            | do            |
| 29 |    | RODRIGUES            | PIO             | 29            | ✓            |              | MESSBOY       | do            | do            | do            | 25            | M            | AFR BLK            | USA (PR)            | 5-7            | 140            | do            |
| 30 |    | DENTON               | JOSEPH          | 30            | ✓            |              | CHF ENGR      | do            | do            | do            | 46            | M            | USA                | USA                 | 5-6            | 175            | do            |

Paid off at San Juan  
May 2 1932  
C. S. and P. M.

Line PORTO RICO LINE  
 Owners COAMO STEAMSHIP CORPORATION  
 Local Agents NEW YORK & PORTO RICO SS CO.

~~Pratt~~ ~~Amagae~~

*Immigrant Inspector.*

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.







# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **ONE**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN S.S. COAMO (165), arriving at NEW YORK, MAY 9th, 1932, from the port of SANTO DOMINGO CITY D.R. VIA SAN JUAN P.R.

114

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS                         |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------------------------------|
|                    |  | Family name         | Given name |                                 |                                   | When                      | Where    |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |                                 |
| 1                  |  | FOLKER              | FREDERICK  | -                               | MASTER                            | 1932 APR. 26              | NEW YORK | PAID OFF   | YES                         | 51         | M           | ENGLISH       | USA*                | 5-9            | 165            | NONE  |                                 |
| 2                  |  | BERGREN             | OTTO       | 1                               | 1st MATE                          | do                        | do       | do   | do                          | 39         | M           | SCAND'N       | USA*                | 5-10           | 250            | do  |                                 |
| 3                  |  | ROSE                | HENRY      | 2                               | 2nd "                             | do                        | do       | do   | do                          | 46         | M           | GERMAN        | USA*                | 5-9            | 225            | do  |                                 |
| 4                  |  | ANDERSEN            | RICHARD    | 3                               | 3rd "                             | do                        | do       | do   | do                          | 34         | M           | SCAND'N       | USA*                | 5-6            | 145            | do  |                                 |
| 5                  |  | GUINARD             | CHARLES    | 4                               | PURSER                            | do                        | do       | do   | do                          | 50         | M           | USA           | USA                 | 5-11           | 210            | do  |                                 |
| 6                  | PE   | KALBERT             | ADOLPH W   | 5                               | ASST PURSER                       | do                        | do       | do   | do                          | 24         | M           | USA           | USA                 | 5-6            | 125            | do  |                                 |
| 7                  |  | SHEPHERD            | JAMES E    | 7                               | SURGEON                           | do                        | do       | do   | do                          | 68         | M           | USA           | USA                 | 5-11           | 165            | do  |                                 |
| 8                  |  | GANDIA              | JOSEPH     | 8                               | SR. RADIO                         | do                        | do       | do   | do                          | 25         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-6            | 115            | do  |                                 |
| 9                  |  | BUCHMEIER           | GEORGE     | 9                               | JR. "                             | do                        | do       | do   | do                          | 24         | M           | USA           | USA                 | 5-7            | 135            | do  |                                 |
| 10                 |  | HERMAN              | MARTIN     | 10                              | CARPENTER                         | do                        | do       | do   | do                          | 55         | M           | SCAND'N       | USA*                | 5-6            | 175            | do  |                                 |
| 11                 |  | THODE               | AUGUSTIN   | 11                              | BOATSWAIN                         | do                        | do       | do   | do                          | 31         | M           | AFR BLK       | HOLLAND             | 5-9            | 175            | do  |                                 |
| 12                 |  | DUNCAN              | FORBES     | 12                              | QTR MASTER                        | do                        | do       | do   | do                          | 43         | M           | SCOTCH        | BRITISH             | 5-7            | 150            | do  |                                 |
| 13                 |  | FERNANDEZ           | JOSE       | 13                              | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 30         | M           | SPANISH       | SPANISH             | 5-6            | 145            | do  |                                 |
| 14                 |  | LANDE               | GEORGE     | 14                              | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 20         | M           | USA           | USA                 | 5-10           | 150            | do  |                                 |
| 15                 |  | COFFRESI            | JORGE      | 15                              | PORT MAN                          | do                        | do       | do   | do                          | 43         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-5            | 135            | do  |                                 |
| 16                 |  | STORESUND           | JOHN       | 16                              | DECK WATCH                        | do                        | do       | do   | do                          | 26         | M           | SCAND'N       | NORWEGIAN           | 5-7            | 155            | do  | SPC 88242                       |
| 17                 |  | SOLIS               | JUAN       | 17                              | STOREKPR                          | do                        | do       | do   | do                          | 33         | M           | AFR BLK       | USA (PR)            | 5-6            | 145            | do  |                                 |
| 18                 |  | BUTTS               | DANIEL     | 18                              | AB SEAMAN                         | do                        | do       | do   | do                          | 23         | M           | AFR BLK       | USA                 | 5-10           | 150            | do  |                                 |
| 19                 |  | ORTEGA              | MANUEL     | 19                              | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 35         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-6            | 150            | do  |                                 |
| 20                 |  | SALAZAR             | BENIGNO    | 20                              | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 35         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-6            | 130            | do  |                                 |
| 21                 |  | TAYLOR              | ROOSEVELT  | 21                              | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 23         | M           | AFR BLK       | USA                 | 5-6            | 150            | do  |                                 |
| 22                 |  | MARTINEZ            | JOSE E     | 22                              | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 29         | M           | AFR BLK       | USA (PR)            | 5-5            | 130            | do  |                                 |
| 23                 | NO   | HUDERSEN            | OLAV       | 23                              | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 22         | M           | SCAND'N       | NORWEGIAN           | 5-8            | 160            | do  |                                 |
| 24                 |  | RODRIGUEZ           | JUAN       | 24                              | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 31         | M           | AFR BLK       | USA (PR)            | 5-6            | 150            | do  | Paid off at San Juan May 2 1932 |
| 25                 | PE   | DANIELS             | FELTON     | 25                              | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 25         | M           | AFR BLK       | USA                 | 5-9            | 155            | do  | Quinn and Burns                 |
| 26                 |  | SCHNEIDER           | JOHN H     | 26                              | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 25         | M           | USA           | USA                 | 5-10           | 170            | do  |                                 |
| 27                 |  | LAHRY               | BENITO     | 27                              | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 44         | M           | AFR BLK       | HAITI               | 5-7            | 145            | do  |                                 |
| 28                 |  | TREMUS              | CARLOS     | 28                              | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 39         | M           | WEST IND      | HOLLAND             | 6-1            | 185            | do  |                                 |
| 29                 |  | RODRIGUEZ           | PIO        | 29                              | MESSEBOY                          | do                        | do       | do   | do                          | 25         | M           | AFR BLK       | USA (PR)            | 5-7            | 140            | do  |                                 |
| 30                 |  | DENTON              | JOSEPH     | 30                              | CHP ENGR                          | do                        | do       | do   | do                          | 46         | M           | USA           | USA                 | 5-6            | 175            | do  |                                 |

Line PORTO RICO LINE  
Owners COAMO STEAMSHIP CORPORATION  
Local Agents NEW YORK & PORTO RICO S.S. CO.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.  
\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **TWO**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN SS COAMO (165), arriving at NEW YORK, MAY 9th, 1932, from the port of SANTO DOMINGO CITY D.R. VIA SAN JUAN P.R. **115**

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>State whether<br>member of crew<br>last preceding<br>voyage of vessel to<br>U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>in<br>U. S. | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be<br>paid off or dis-<br>charged at port<br>of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race*     | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease    | REMARKS   |
|--------------------------|--|---------------------|------------|---|--------------------------------------|---------------------------|----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|-------------------|---------------------|----------------|----------------|--|-----------|
|                          |  | Family name         | Given name |   |                                      | When                      | Where    |   |                                   |            |             |                   |                     |                |                |  |           |
| 1                        |  | KEMPSTEAD           | JOSEPH     | 31  | 1st ASST ENG                         | 1932<br>APR 26            | NEW YORK | PAID OFF  | YES                               | 38         | M           | USA               | USA                 | 5-8            | 155            | NONE   |           |
| 2                        |  | GIBSON              | HUGH       | 32  | 2nd "                                | do                        | do       | do  | do                                | 24         | M           | USA               | USA                 | 5-11           | 165            | do   |           |
| 3                        | NO   | ROBINSON            | DONALD C   | 33  | 12 yrs<br>3rd "                      | do                        | do       | do  | do                                | 30         | M           | USA               | USA                 | 6-1            | 160            | do   |           |
| 4                        |  | HORAN               | MALACHY    | 34  | CHP REFRIG                           | do                        | do       | do  | do                                | 28         | M           | IRISH             | BRITISH             | 5-5            | 155            | do   |           |
| 5                        |  | VEIRO               | ANTONIO    | 35  | 2nd "                                | do                        | do       | do  | do                                | 33         | M           | SPANISH           | SPANISH             | 5-8            | 140            | do   | SFC 86491 |
| 6                        |  | ARQUELO             | ROSARIO    | 36  | 3rd "                                | do                        | do       | do  | do                                | 43         | M           | ITALY(N)          | USA*                | 5-7            | 155            | do   |           |
| 7                        |  | MARTINEZ            | FERNANDO   | 37  | DECK ENGR                            | do                        | do       | do  | do                                | 42         | M           | SPANISH           | SPANISH             | 5-5            | 145            | do   |           |
| 8                        |  | SEDANE              | JUAN       | 38  | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 58         | M           | SPANISH           | SPANISH             | 5-5            | 140            | do   |           |
| 9                        |  | GREENLAW            | EUGENE     | 39  | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 21         | M           | USA               | USA                 | 6-3            | 175            | do   |           |
| 10                       |  | URRESTI             | MODESTO    | 40  | WATER TDR                            | do                        | do       | do  | do                                | 28         | M           | SPANISH           | SPANISH             | 5-7            | 150            | do   |           |
| 11                       |  | CONCHEIRO           | MANUEL     | 41  | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 36         | M           | SPANISH           | SPANISH             | 5-8            | 150            | do   |           |
| 12                       |  | GOOQFF              | DIMITRIS   | 42  | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 44         | M           | SLOVAK            | JUGOSLAVIA          | 5-7            | 160            | do   |           |
| 13                       |  | FREIRE              | FRANCISCO  | 43  | OILER                                | do                        | do       | do  | do                                | 33         | M           | SPANISH           | SPANISH             | 5-4            | 125            | do   |           |
| 14                       |  | DOMINGUES           | ADOLFO     | 44  | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 35         | M           | SPANISH           | SPANISH             | 5-0            | 110            | do   |           |
| 15                       |  | GARCIA              | JUAN       | 45  | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 37         | M           | SPANISH           | SPANISH             | 5-6            | 145            | do   |           |
| 16                       |  | VASQUEZ             | SALOMAN    | 46  | STORE KPR                            | do                        | do       | do  | do                                | 22         | M           | WEST IND USA (PR) | 5-6                 | 145            | do             | Deserted ship at<br>San Juan P.R. May 2/32<br>Gleimand Run |           |
| 17                       |  | ORTEGA              | RAYMOND    | 47  | FIREMAN                              | do                        | do       | do  | do                                | 23         | M           | WEST IND USA (PR) | 5-10                | 140            | do             |  |           |
| 18                       |  | TORO                | CARLOS     | 48  | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 39         | M           | WEST IND USA (PR) | 5-10                | 135            | do             |  |           |
| 19                       |  | RODRIGUES           | JOSE       | 49  | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 23         | M           | WEST IND USA (PR) | 5-6                 | 120            | do             |  |           |
| 20                       |  | CORREA              | FRANCISCO  | 50  | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 21         | M           | WEST IND USA (PR) | 5-6                 | 110            | do             |  |           |
| 21                       |  | CARO                | EUSEBIO    | 51  | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 28         | M           | WEST IND USA (PR) | 5-7                 | 145            | do             |  |           |
| 22                       |  | GIL RUBIO           | OSCAR      | 52  | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 31         | M           | WEST IND USA (PR) | 5-7                 | 150            | do             |  |           |
| 23                       |  | MORALES             | FRANCISCO  | 53  | WIPER                                | do                        | do       | do  | do                                | 23         | M           | WEST IND USA (PR) | 5-7                 | 145            | do             |  |           |
| 24                       |  | GONZALES            | JOSE       | 54  | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 20         | M           | WEST IND USA (PR) | 5-7                 | 130            | do             |  |           |
| 25                       |  | CORREA              | ENRIQUE    | 55  | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 23         | M           | WEST IND USA (PR) | 5-5                 | 110            | do             |  |           |
| 26                       |  | VIDAL               | ISMAEL     | 56  | MESSEBOY                             | do                        | do       | do  | do                                | 26         | M           | WEST IND USA (PR) | 5-6                 | 135            | do             |  |           |
| 27                       |  | JENSEN              | JULIUS     | 57  | CHP STWD                             | do                        | do       | do  | do                                | 46         | M           | SCAND'N USA*      | 5-8                 | 160            | do             |  |           |
| 28                       |  | TRAUERSEN           | NOLAF      | 58  | 2nd "                                | do                        | do       | do  | do                                | 40         | M           | SCAND'N USA*      | 5-8                 | 170            | do             |  |           |
| 29                       |  | BEGLEY              | PHILIP     | 59  | 3rd "                                | do                        | do       | do  | do                                | 31         | M           | SCOTCH            | BRITISH             | 5-7            | 140            | do   |           |
| 30                       |  | MC CONNELL          | STANLEY    | 60  | SAL "                                | do                        | do       | do  | do                                | 36         | M           | IRISH             | BRITISH             | 5-10           | 175            | do   |           |

Line PORTO RICO LINE  
Owner COAMO STEAMSHIP CORPORATION  
Local Agents NEW YORK & PORTO RICO SS CO.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.  
\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **THREE**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN SS COAMO (165), arriving at NEW YORK, MAY 9th, 1932, from the port of SANTO DOMINGO CITY D.R. VIA SAN JUAN P.R.

116

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>State whether<br>member of crew<br>last preceding<br>voyage of vessel to<br>U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be<br>paid off or dis-<br>charged at port<br>of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS   |
|--------------------------|--|---------------------|------------|---|--------------------------------------|---------------------------|----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|-----------|
|                          |  | Family name         | Given name |   |                                      | When                      | Where    |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |           |
| 1                        |  | GARLAND             | KATE       | 61  | STEWARDRESS                          | 1932<br>APR 26            | NEW YORK | PAID OFF  | YES                               | 35         | F           | IRISH         | USA*                | 5-6            | 165            | NONE  |           |
| 2                        |  | LEYDEN              | FLORENCE   | 62  | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 55         | F           | IRISH         | BRITISH             | 5-6            | 145            | do  |           |
| 3                        |  | HALLYBURTON         | GEORGE     | 63  | LOMEN EPR                            | do                        | do       | do  | do                                | 43         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 6-1            | 225            | do  | SPC 86859 |
| 4                        |  | VEIGA               | HENRY      | 64  | CHEF                                 | do                        | do       | do  | do                                | 42         | M           | SPANISH       | USA*                | 5-5            | 130            | do  |           |
| 5                        |  | MONISTERIO          | MARCUS     | 65  | 2nd COOK                             | do                        | do       | do  | do                                | 31         | M           | SPANISH       | SPANISH             | 5-9            | 175            | do  |           |
| 6                        |  | PEREZ               | JUAN       | 66  | 3rd "                                | do                        | do       | do  | do                                | 23         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-5            | 130            | LAME LEFT<br>LEG (HIP)                                  |           |
| 7                        |  | ORTIZ               | JOSE       | 67  | 4th "                                | do                        | do       | do  | do                                | 26         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-7            | 135            | NONE  |           |
| 8                        |  | FERNANDEZ           | JOSE       | 70  | 2nd CABIN<br>COOK                    | do                        | do       | do  | do                                | 40         | M           | SPANISH       | SPANISH             | 5-10           | 175            | do  |           |
| 9                        |  | BARCIA              | FRANCISCO  | 71  | SCULLERY                             | do                        | do       | do  | do                                | 22         | M           | SPANISH       | SPANISH             | 5-3            | 120            | do  |           |
| 10                       |  | LAOT                | WILLIAM J  | 72  | BUTCHER                              | do                        | do       | do  | do                                | 38         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5-6            | 155            | do  | SPC 82705 |
| 11                       |  | ANDINO              | EXARISTO   | 73  | 2nd BUTCHER                          | do                        | do       | do  | do                                | 23         | M           | AFR BLK       | USA (PR)            | 5-8            | 135            | do  |           |
| 12                       |  | VERB                | BENJAMIN   | 74  | CHF BAKER                            | do                        | do       | do  | do                                | 30         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5-7            | 150            | do  | SPC 86126 |
| 13                       |  | JULIER              | JAK        | 75  | NITE "                               | do                        | do       | do  | do                                | 45         | M           | GERMAN        | USA*                | 6-1            | 180            | do  |           |
| 14                       |  | ROLOH               | GABRIEL    | 76  | 2nd "                                | do                        | do       | do  | do                                | 43         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-2            | 135            | do  |           |
| 15                       |  | BURNAVIDES          | GABRIEL    | 77  | CHF PANTRY                           | do                        | do       | do  | do                                | 41         | M           | AFR BLK       | HOLLAND             | 5-6            | 180            | do  | SPC 88631 |
| 16                       |  | HENRIQUEZ           | ADOLFO     | 78  | 2nd "                                | do                        | do       | do  | do                                | 38         | M           | AFR BLK       | HOLLAND             | 5-7            | 140            | do  |           |
| 17                       |  | JOHNS               | JAMES      | 79  | 3rd "                                | do                        | do       | do  | do                                | 32         | M           | AFR BLK       | HOLLAND             | 6-0            | 160            | do  |           |
| 18                       |  | FERNANDEZ           | SEGUNDO    | 80  | 4th "                                | do                        | do       | do  | do                                | 22         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-7            | 135            | do  |           |
| 19                       |  | GONZALES            | ISMAEL     | 82  | DISH WASHER                          | do                        | do       | do  | do                                | 43         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-5            | 130            | do  |           |
| 20                       |  | VENETAR             | PABLO      | 83  | MESSMAN                              | do                        | do       | do  | do                                | 36         | M           | AFR BLK       | HOLLAND             | 5-11           | 175            | TATTOO "PV"<br>BACK RIGHT HAND                          |           |
| 21                       |  | RODRIGUEZ           | HECTOR     | 84  | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 18         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-8            | 130            | NONE  |           |
| 22                       |  | NEGRON              | MARIANO    | 85  | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 38         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-7            | 150            | do  |           |
| 23                       |  | PEREZ               | ANTONIO    | 86  | ASST MESSMAN                         | do                        | do       | do  | do                                | 24         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-7            | 135            | do  |           |
| 24                       |  | HENRIQUEZ           | GERMAIN    | 87  | PRINTER                              | do                        | do       | do  | do                                | 45         | M           | AFR BLK       | HOLLAND             | 5-8            | 130            | do  |           |
| 25                       |  | MARTINEZ            | ERNESTO    | 88  | PORTER                               | do                        | do       | do  | do                                | 28         | M           | AFR BLK       | HOLLAND             | 5-7            | 150            | do  |           |
| 26                       |  | HUNT                | LIONEL     | 89  | STORE EPR                            | do                        | do       | do  | do                                | 27         | M           | AFR BLK       | BRITISH             | 6-2            | 160            | do  |           |
| 27                       |  | RHEDER              | HENRY      | 90  | REV. STWD                            | do                        | do       | do  | do                                | 37         | M           | WEST IND      | HOLLAND             | 5-8            | 150            | do  |           |
| 28                       |  | STROUD              | ALFRED     | 91  | ASST STWD                            | do                        | do       | do  | do                                | 22         | M           | ENGLISH       | USA*                | 5-7            | 135            | do  |           |
| 29                       |  | CAMPBELL            | WILLIAM    | 92  | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 20         | M           | IRISH         | BRITISH             | 5-10           | 145            | do  |           |
| 30                       |  | DUFFY               | JOSEPH     | 93  | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 19         | M           | USA           | USA                 | 5-10           | 130            | do  |           |

Line PORTO RICO LINE  
Owder COAMO STEAMSHIP CORPORATION  
Local Agents NEW YORK & PORTO RICO SS CO.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Sheet No. FOUR

Vessel AMERICAN SS COAMO (165), arriving at NEW YORK, MAY 9th, 1932, from the port of SANTO DOMINGO CITY D.R. VIA SAN JUAN P.R.

117

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS   |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|-----------|
|                    |  | Family name         | Given name |                                 |                                   | When                      | Where    |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |           |
| 1                  |  | KREE                | WILLIAM    | 94                              | ART. NO.                          | 1932                      | NEW YORK | PAID OFF   | YES                         | 29         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5-7            | 130            | NONE  |           |
| 2                  |  | COSTA               | BENNY      | 95                              | ASST STWD                         | ARR 26                    | NEW YORK | PAID OFF   | YES                         | 29         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5-7            | 130            | NONE  |           |
| 3                  |  | MORGAN              | VINCENT    | 96                              | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 42         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-0            | 130            | do  |           |
| 4                  |  | DUGUID              | LAURENCE   | 97                              | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 26         | M           | USA           | USA                 | 5-11           | 150            | do  |           |
| 5                  |  | JACOBSEN            | HENRY      | 98                              | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 49         | M           | ENGLISH       | USA*                | 5-10           | 175            | do  |           |
| 6                  |  | GILLESPIE           | HARRY      | 99                              | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 47         | M           | SCAND*N       | USA*                | 5-4            | 140            | do  |           |
| 7                  |  | VASQUEZ             | FRANCISCO  | 100                             | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 30         | M           | IRISH         | BRITISH             | 5-7            | 150            | do  |           |
| 8                  |  | CORETTO             | BARTOLOMEO | 101                             | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 42         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-7            | 135            | do  |           |
| 9                  |  | PEILIKER            | CHARLES    | 102                             | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 50         | M           | ITALY         | USA*                | 5-6            | 165            | do  |           |
| 10                 |  | COOMBS              | HERBERT    | 104                             | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 43         | M           | WEST IND      | USA*                | 5-8            | 175            | do  |           |
| 11                 | PE   | GURIEL              | MANUEL J   | 105                             | 17 yrs                            | do                        | do       | do   | do                          | 43         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5-6            | 130            | do  | SPC 80475 |
| 12                 |  | SMITH               | JOHN       | 106                             | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 32         | M           | AFR BLK       | HOLLAND             | 5-7            | 160            | do  |           |
| 13                 |  | CLEGG               | PERCY      | 107                             | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 47         | M           | USA           | USA                 | 5-8            | 150            | do  |           |
| 14                 |  | JARAMILLO           | EMILIO     | 108                             | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 48         | M           | ENGLISH       | USA*                | 5-7            | 160            | do  |           |
| 15                 |  | MIRANDA             | HOWLAND    | 109                             | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 31         | M           | SPAN AMER     | COLOMBIA            | 5-7            | 140            | do  |           |
| 16                 |  | TAFT                | CARLO      | 111                             | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 28         | M           | USA           | USA                 | 5-7            | 130            | do  |           |
| 17                 |  | JUNCO               | PETER      | 131                             | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 26         | M           | SCAND*N       | USA*                | 5-11           | 155            | do  |           |
| 18                 |  | SUAREZ              | AGUSTIN    | 132                             | PHONE SPR                         | do                        | do       | do   | do                          | 37         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-6            | 130            | do  |           |
| 19                 |  | WATT                | GAVIN      | 133                             | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 18         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-6            | 130            | do  |           |
| 20                 |  | MC DONALD           | WILLIAM    | 134                             | NITE WATCH                        | do                        | do       | do   | do                          | 40         | M           | SCOTCH        | USA*                | 5-7            | 175            | do  |           |
| 21                 |  | CALVESTE            | ALBERTO    | 135                             | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 47         | M           | USA           | USA                 | 6-0            | 240            | do  |           |
| 22                 |  | PEREZ               | REEQUIEL   | 136                             | BELL BOY                          | do                        | do       | do   | do                          | 18         | M           | AFR BLK       | USA (PR)            | 5-8            | 115            | do  |           |
| 23                 |  | HASETH              | CARLOS     | 139                             | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 21         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-5            | 115            | do  |           |
| 24                 |  | QUIBONES            | MARIA      | 140                             | 2nd CABIN STEWARD                 | do                        | do       | do   | do                          | 52         | M           | AFR BLK       | USA*                | 5-7            | 150            | do  |           |
| 25                 |  | HELLBURG            | BARTOLO    | 141                             | 2nd CABIN STEWARDESS              | do                        | do       | do   | do                          | 26         | F           | AFR BLK       | USA (PR)            | 5-6            | 160            | do  |           |
| 26                 |  | BARBOSA             | ASILANO    | 142                             | 2nd CABIN PANTRYMAN               | do                        | do       | do   | do                          | 49         | M           | AFR BLK       | USA*                | 5-7            | 150            | do  |           |
| 27                 |  | GARCIA              | CARLOS     | 143                             | 2nd CABIN ASST PANTRY             | do                        | do       | do   | do                          | 21         | M           | AFR BLK       | USA (PR)            | 5-6            | 130            | do  |           |
| 28                 |  | LANDRON             | FRANK      | 144                             | 2nd CABIN ASST STWD               | do                        | do       | do   | do                          | 29         | M           | AFR BLK       | USA (PR)            | 5-7            | 140            | do  |           |
| 29                 |  | DELGADO             | RAMON      | 145                             | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 21         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-7            | 125            | do  |           |
| 30                 |  | HUNZ                | EDUARDO    | 146                             | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 24         | M           | AFR BLK       | USA (PR)            | 5-6            | 120            | do  |           |
|                    |  |                     |            |                                 | "                                 | do                        | do       | do   | do                          | 40         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-8            | 150            | do  |           |

Line PORTO RICO LINE  
Owners COAMO STEAMSHIP CORPORATION  
Local Agents NEW YORK & PORTO RICO S.S. CO.

*Signature*

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.  
\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while the deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. FIVE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN SS COAMO (165), arriving at NEW YORK, MAY 9th, 1932, from the port of SANTO DOMINGO CITY D.R. VIA SAN JUAN P.R. 118

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>State whether<br>member of crew<br>last preceding<br>voyage of vessel to<br>U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be<br>paid off or dis-<br>charged at port<br>of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS |
|--------------------------|--|---------------------|------------|---|--------------------------------------|---------------------------|----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                          |  | Family name         | Given name |   |                                      | When                      | Where    |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                        |  | FUERTES             | RESTITUTO  | 147   | 2nd CABIN<br>ASST STND               | 1932<br>APR 26            | NEW YORK | PAID OFF  | YES                               | 36         | M           | AFR BLE       | USA (PR)            | 5-9            | 145            | NONE  |         |
| 2                        |  | GARCIA              | JOSE       | 148   | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 41         | M           | AFR BLE       | USA (PR)            | 5-6            | 125            | NONE  |         |
| 3                        |  | HAMBRE              | HIPOLITO   | 149   | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 38         | M           | AFR BLE       | USA (PR)            | 5-6            | 140            | do  |         |
| 4                        |  | DIAZ                | JESUS      | 150   | 2nd CABIN<br>NITE WATCH              | do                        | do       | do  | do                                | 33         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-8            | 140            | do  |         |
| 5                        |  | VICENTE             | ALBERTO    | 151   | BARBER                               | do                        | do       | do  | do                                | 40         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-0            | 135            | do  |         |
| 6                        |  | FRIEDLOM            | RAPHAEL    | 152   | BAND MASTER                          | do                        | do       | do  | do                                | 30         | M           | USA           | USA                 | 5-9            | 225            | do  |         |
| 7                        |  | SONWAB              | LOUIS      | 153   | MUSICIAN                             | do                        | do       | do  | do                                | 30         | M           | GERMAN        | USA*                | 5-11           | 160            | do  |         |
| 8                        |  | MOLECHER            | WALTER     | 154   | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 34         | M           | USA           | USA                 | 6-3            | 170            | do  |         |
| 9                        |  | WAKSCHAL            | MOE        | 155   | "                                    | do                        | do       | do  | do                                | 38         | M           | POLAND        | USA*                | 5-3            | 175            | do  |         |
| 10                       | NO   | PEREZ               | PABLO      | SUP. 17 yrs                                 | AB SEAMAN                            | MAY 3                     | SAN JUAN | do  | do                                | 35         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-8            | 150            | do  |         |
| 11                       | NO   | PAOLI-SUAREZ        | DANIEL     | SUP. 3 mos                                  | ENG'RS<br>MESS BOY                   | do                        | do       | do  | do                                | 18         | M           | WEST IND      | USA (PR)            | 5-7            | 140            | do  |         |
| 12                       | PE   | REDHEAD             | ERNEST     | SUP. 15 yrs                                 | STD. DEPT<br>WORKAWAY                | 5                         | do       | do  | do                                | 33         | M           | ENGLISH       | BRITISH             | 5-7            | 150            | do  |         |
| 13                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 14                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 15                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 16                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 17                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 18                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 19                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 20                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 21                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 22                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 23                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 24                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 25                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 26                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 27                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 28                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 29                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 30                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |

Total

12

19

32

63

Line PORTO RICO LINE  
Owning COAMO STEAMSHIP CORPORATION  
Local Agents NEW YORK & PORTO RICO SS CO.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF SURGEON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. W. FOLKER, MASTER, of the AMERICAN S.S. COANO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 9 day of May, 1932.

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |



## SS Dresden

119

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

|           | DIRECT<br>LOAD<br>T | HEAD TAX DEPOSITED |               | EXEMPT FROM HEAD TAX |                |                        |                            |                      | TOTAL<br>PASSENGERS |
|-----------|---------------------|--------------------|---------------|----------------------|----------------|------------------------|----------------------------|----------------------|---------------------|
|           |                     | U. S. C. 148       | IN<br>TRANSIT | U. S. C. 148         | DIPLO-<br>MATS | RES. OF<br>USA<br>BORN | IN<br>TRAN-<br>SIT<br>BORN | UNDER<br>18<br>ACCD. |                     |
| 100054    |                     |                    |               |                      |                |                        |                            |                      |                     |
| 00000     | 2)                  |                    |               | 10                   |                |                        |                            |                      | 12                  |
| 2nd 00000 |                     |                    |               |                      |                |                        |                            |                      |                     |
| 1000000   | 13                  |                    |               | 6                    |                |                        |                            |                      | 19                  |
| 00000     | 18                  |                    |               | 14                   |                |                        |                            |                      | 32                  |
| TOTAL     | 33                  |                    |               | 30                   |                |                        |                            |                      | 63                  |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |  |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                       |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.   |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                            |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians,<br>Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.  |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.   |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.  |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                       |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.   |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                                |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.  |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.   |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.   |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than<br>Cuban).               |
| French.          | Polish.           |  |
| German.          | Portuguese.       |  |

|             | Aliens | U.S.C. | Total |
|-------------|--------|--------|-------|
| 1st Cabin   |        |        |       |
| Cabin       | 2      | 10     | 12    |
| 2nd Cabin   |        |        |       |
| Tourist 3rd | 18     | 6      | 19    |
| 3rd Class   | 18     | 14     | 32    |
| Total       | 33     | 30     | 63    |



List 3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "DRESDEN" Passengers sailing from GALWAY, MAY 1st, 1932

| 1                 | 2   | 3            |                 | 4    | 5    | 6   | 7                 | 8                           |          | 9   | 10    | 11  |                  | 12                  | 13               | 14                            | 15         |              |                            |              |   |
|-------------------|---|--------------|-----------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------------|----------|---|-------|---|------------------|---------------------|------------------|-------------------------------|------------|--------------|----------------------------|--------------|---|
| No.<br>on<br>List | HEAD-TAX<br>STATUS<br>(This column<br>for use of<br>Government<br>officials only) | NAME IN FULL |                 | Age  |      | Sex | Married or single | Calling<br>or<br>occupation | Able to— |   |       | Nationality.<br>(Country of<br>which citizen<br>or subject) | † Race or people | Place of birth      |                  | Immigration<br>Visa<br>Number | Issued at— | Date         | * Last permanent residence |              |   |
|                   |   | Family name  | Given name      | Yrs. | Mos. |     |                   |                             | Read     | Read what language (or,<br>if exemption claimed,<br>on what ground) | Write |   |                  | Country             | City or town     |                               |            |              | Country                    | City or town |   |
| 1                 |   | Blighe ✓     | Mamie, Veronica | 29   |      | F   | S                 | Nurse                       | Yes      | English   | Yes   | I.F.S.  | Irish            | I.F.S. Ballinahowna | 785605<br>790587 | Wash. D.C.                    | 29/1.32    | Feb. 4, 1932 | U.S.A.                     | Montclair    | ✓ |
| 2                 |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 3                 |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 4                 |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 5                 |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 6                 |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 7                 |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 8                 |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 9                 |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 10                |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 11                |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 12                |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 13                |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 14                |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 15                |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 16                |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 17                |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 18                |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 19                |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 20                |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 21                |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 22                |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 23                |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 24                |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 25                |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 26                |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 27                |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 28                |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 29                |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |
| 30                |   |              |                 |      |      |     |                   |                             |          |   |       |   |                  |                     |                  |                               |            |              |                            |              |   |

3  
Total passengers . . . . . 1  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . . 1

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Hester W. Wignots, of the SS Dresden, from Galway, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hester W. Wignots  
Master Officer.

Sworn to before me this 9. th day of May, 1932  
at New York

John P. [Signature]  
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. med. E. Pfeiffer, Surgeon of the SS Dresden, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

121

Sworn to before me this 9. th day of May, 1932

at New York

John P. O'Connor  
Imm. Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "DRESDEN" Passengers sailing from BREMEN, APRIL 28th, 1932.

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Total passengers . . . . . | 1  |
| U. S. citizens . . . . .   | 00 |
| Alone . . . . .            | 1  |

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

MAY 9th

1932.

122

| 16          | 17   | 18  | 19  | 20  | 21   | 22  | 23                      | 24     | 25   | 26                                 | 27  | 28                   | 29                   | 30   | 31                                       | 32  | 33   | 34   | 35                     | 36                      | 37     |    |    |      |
|-------------|--|---|---|---|--|---|-------------------------|--------|--|------------------------------------|---|----------------------|----------------------|--|--|---|--|------|------------------------|-------------------------|--------|----|----|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination<br>(*Intended future permanent residence) |   | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by corporation, society, government, or government) | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?<br>(Last residence only) |                         |        | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States |   | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height   |      | Color of—<br>Hair Eyes | Marks of identification |        |    |    |      |
|             |  | Foreign country via (port of departure)—                    | In U. S. A., its territories or possessions |   |  | Yes or No   | Year or period of years | Where? |  | Date of last departure             | Whether alien intended to be in the United States for more than 3 months, or whether he intended to remain in the United States for a longer period |                      |                      |  |  |   | Whether alien intended to be in the United States for a shorter period | Feet |                        |                         | Inches |    |    |      |
| 1           | FATHER: PAUL PROETT, 2-DRABANTERPLATE, BERLIN-WILMERSDORF, GERMANY.  | OHIO  | CINCINNATI                                  | NO  | SELF   | Y   | NO                      | -      | -  | -                                  | Due to Mr. Louis John Johnson, friend: BARBARA JOHNSON, 3108-GLENDORA AVE. CINCINNATI, OHIO.  | NO                   | PERM                 | Y  | NO                                       | NONE  | GOOD   | NO   | 5                      | 4                       | FAIR   | BL | GR | NONE |
| 2           |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 3           |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 4           |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 5           |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 6           |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 7           |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 8           |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 9           |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 10          |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 11          |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 12          |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 13          |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 14          |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 15          |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 16          |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 17          |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 18          |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 19          |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 20          |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 21          |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 22          |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 23          |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 24          |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 25          |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 26          |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 27          |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 28          |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 29          |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |
| 30          |  |   |   |   |  |   |                         |        |  |                                    |   |                      |                      |  |  |   |  |      |                        |                         |        |    |    |      |

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master Rüd. W. Harperts, of the SS Dresden, from Bremen, do  
(State whether Master, First, or Second Officer)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said  
Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 9. th day of May, 1932  
at New York

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" and, similarly, "Belgium" does not mean "Belgian" under the head of race or nationality.

by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUTAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4, (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided

year shall constitute permanent residence. True, but only if the entry is made in accordance with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States

United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country)

whence alien came). The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897 Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

123

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "DRESDEN"

sailing from BREITEN, APRIL 28th, 1932, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., 1932.

| No. on List | NAME IN FULL |            | AGE  |     | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES  |
|-------------|--------------|------------|------|-----|-----|--|--|---|
|             | FAMILY NAME  | GIVEN NAME | Yrs. | Mo. |     |  |  |   |
| 1           | KRUPP        | MARGARET   | 54   |     | F   | NOVEMBER 9th, 1889, NEWARK, N.J.   | PASSPORT: 178988<br>MARCH 19th, 1930, WASHINGTON, D.C.   | 1410-PINE STR.<br>PHILADELPHIA, PA.<br>126-W. JACKSON ROAD<br>WEBSTER GROVES, MISS. |
| 2           | WOLF         | AUGUST J.  | 43   |     | M   | OCTOBER 23rd, 1895, PLAINFIELD, N.J.   |  | AS ABOVE.   |
| 3           | WOLF         | MIRIAM     | 36   |     | F   | MARCH 15th, 1919, ST. LOUIS, MO.   |  | AS ABOVE.   |
| 4           | WOLF         | JEROME     | 18   |     | M   | SEPT. 4th, 1910, CLEVELAND, OHIO.  |  | 121-SARUM LITTLE HALL.<br>PRINCETON, N.J.   |
| 5           | ADAMS        | WARREN S.  | 21   |     | M   | JUNE 11th, 1911, BOSTON, MASS.   |  | AS ABOVE.   |
| 6           | ADAMS        | NORMA      | 20   |     | F   | DECEMBER 31st, 1887, BROOKLYN, N.Y.  |  | PORT JEFFERSON, L.I.<br>NEW YORK.   |
| 7           | DEICHMAN     | WILFRED E. | 44   |     | M   | MAY 29th, 1894, WOODHAVEN, N.Y.  | PASSPORT: 459465<br>JAN. 15th, 1932, WASHINGTON, D.C.  | AS ABOVE.   |
| 8           | DEICHMAN     | HELEN M.   | 37   |     | F   |  | PASSPORT: 21195<br>APRIL 28th, 1929, WASHINGTON, D.C.  | 6846-S. HALSTED STR.<br>CHICAGO, ILL.   |
| 9           | SCHMID       | CATHERINA  | 62   |     | F   |  |  | 17-BATTERY PLACE.<br>NEW YORK CITY, N.Y.  |
| 10          | WALTHER      | AUGUST     | 79   |     | M   | Brooklyn N.Y. - Dec. 15, 1852  |  |   |
| 11          |              |            |      |     |     |  |  |   |
| 12          |              |            |      |     |     |  |  |   |
| 13          |              |            |      |     |     |  |  |   |
| 14          |              |            |      |     |     |  |  |   |
| 15          |              |            |      |     |     |  |  |   |
| 16          |              |            |      |     |     |  |  |   |
| 17          |              |            |      |     |     |  |  |   |
| 18          |              |            |      |     |     |  |  |   |
| 19          |              |            |      |     |     |  |  |   |
| 20          |              |            |      |     |     |  |  |   |
| 21          |              |            |      |     |     |  |  |   |
| 22          |              |            |      |     |     |  |  |   |
| 23          |              |            |      |     |     |  |  |   |
| 24          |              |            |      |     |     |  |  |   |
| 25          |              |            |      |     |     |  |  |   |
| 26          |              |            |      |     |     |  |  |   |
| 27          |              |            |      |     |     |  |  |   |
| 28          |              |            |      |     |     |  |  |   |
| 29          |              |            |      |     |     |  |  |   |
| 30          |              |            |      |     |     |  |  |   |

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. med. C. Pfeiffer, Surgeon of the SS Dresden, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

124

Sworn to before me this 9. th day of May, 1932  
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



3.5

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "DRESDEN."

*Passengers sailing from* GALWAY

1st May

19

Complete 3<sup>rd</sup> P7 MAY 9 193

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Total passengers . . . . . | 6 |
| U. S. citizens . . . . .   | — |
| Aliens . . . . .           | 6 |

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master Rüd. Winkler the SS Dresden, from Galway, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Winkler*

Master - Officer.

Sworn to before me this 9th day of May, 1932  
at New York

*John S. [Signature]*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

**Column 2 (Head-tax status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).  
**Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 11 (Place of birth).**—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
**Column 12 (Serial number of document presented).**—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).  
**Column 13.**—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

**Column 14 (Verifications of landing, etc.).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.  
**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

**Column 23 (Whether going to join relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.  
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. med. E. Pfeiffer, Surgeon of the SS Dresden, sailing through, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

126

Sworn to before me this 9. th day of May, 19 30  
at New York

John Pottroff  
Imm. Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



TOURIST CLASS ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. D R E S D E N Passenger sailing

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. D R E S D E N

## Passengers sailing from BREMEN

APRIL 28TH 192

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Total passengers . . . . . | 1 |
| U. S. citizens . . . . .   | - |
| Aliens . . . . .           | 1 |

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List **33**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 9th, 1932

127

| 16          | 17   | 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23                      | 24     | 25   | 26                                 | 27   | 28                   | 29                   | 30  | 31  | 32                                       | 33  | 34   | 35   | 36         | 37        |      |                         |      |
|-------------|--|---|---|---|---|---|-------------------------|--------|--|------------------------------------|--|----------------------|----------------------|---|---|--|---|--|------|------------|-----------|------|-------------------------|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination<br>(*Intended future permanent residence) |   | By whom was passage paid?<br>(Whether also paid for such final destination to such final destination) | Whether in possession of \$50.00 and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?<br>(Last residence only) |                         |        | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States |  | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height   |      | Complexion | Color of— |      | Marks of identification |      |
|             |  | Foreign country via (port of departure)                     | In U. S. A., its territories or possessions |   |   | Yes or No   | Year or period of years | Where? |  | Date of last departure             | Whether alien intends to remain in United States |                      |                      |   |   |  |   | Whether alien intends to depart from United States | Feet |            | Inches    | Hair |                         | Eyes |
| 1           | FATHER K. KORTH, WITTELSBACHERRING 7, BONN, GERMANY  | NY.   | GERM.                                       | HEI DEL-<br>BERG  | SELF \$500.00   | -   | -                       | -      | FRIEND J. PRATT, 94 UPLAND ROAD, BROOKLYN, MASS. USA   | YES                                | MS.  | NO                   | NO                   | NO  | NO  | NO                                       | GOOD  | NO   | 5    | 7          | FAIR      | BL.  | GR.                     | NONE |
| 2           |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 3           |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 4           |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 5           |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 6           |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 7           |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 8           |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 9           |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 10          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 11          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 12          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 13          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 14          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 15          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 16          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 17          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 18          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 19          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 20          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 21          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 22          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 23          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 24          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 25          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 26          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 27          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 28          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 29          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |
| 30          |  |   |   |   |   |   |                         |        |  |                                    |  |                      |                      |   |   |  |   |  |      |            |           |      |                         |      |

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master Rud. W. W. W. W. of the SS Dresden, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 9. th day of May, 1932  
at New York

W. W. W. W.  
Master Officer.

John P. W. W.  
Immigration Officer.

14-420

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. med. E. Pfeiffer, Surgeon of the SS Dresden, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

128

Sworn to before me this 9. th day of May, 1932  
at New York

John P. Brown  
Imm. Insp.  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russiak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



List 32

TOURIST CASE  
PERMIT TO REENTER

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. DRESDEN Passengers sailing from BREMEN, APRIL 28TH, 1932

| No. on List | HEAD-TAX STATUS<br>(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL |                  | Age  |      | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— |  |       | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth |   | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number<br>(Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved) | Issued    |          | Data concerning verifications of landings, etc.<br>(This column for use of Government officials only) | *Last permanent residence |   |
|-------------|---|--------------|------------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|--|-------|---|------------------|----------------|---|---|-----------|----------|---|---------------------------|---|
|             |   | Family name  | Given name       | Yrs. | Mos. |     |                   |                       | Read     | Read what language (or if exception claimed, on what ground) | Write |   |                  | Country        | City or town, State, Province or District |   | Place     | Date     |   | Country                   | City or town, State, Province or District |
| 1           |   | GUND         | FRED             | 27   |      | M   | S                 | FARMER                | Y        | GERMAN   | Y     | GERMANY   | GERMAN           | GERMANY        | SCHWETZINGEN                              | 640670  | WASH. DC. | 8/11.30  |   | U.S.A.                    | DETROIT                                   |
| 2           |   | KRAMER       | HANS             | 30   |      | M   | S                 | MERCHANT              | "        | "  | "     | "   | "                | "              | HEIDELBERG                                | 644385  | WASH. DC. | 6/26.30  | "   | "                         | "   |
| 3           |   | LAUS         | ANNA             | 23   |      | F   | S                 | SERVANT               | "        | "  | "     | "   | "                | "              | KROTTENBURG                               | 630629  | WASH. DC. | 10/2.31  | "   | "                         | BRAUNSVILLE                               |
| 4           |   | SCHAEFFER    | ALBINA ANNA      | 21   |      | F   | S                 | SERVANT               | "        | "  | "     | "   | "                | "              | GRUENSFELD                                | 765343  | WASH. DC. | 10/17.31 | "   | "                         | NEW JERSEY                                |
| 5           |   | HOFER        | ARTHUR           | 29   |      | M   | S                 | MECHAN.               | "        | "  | "     | "   | "                | "              | VILLINGEN                                 | 764757  | WASH. DC. | 12/20.30 | "   | "                         | NEW YORK                                  |
| 6           |   | BOLL         | KAETHE or Kattie | 41   |      | F   | S                 | GOVERN.               | "        | "  | "     | "   | "                | "              | WULSDORF                                  | 769045  | WASH. DC. | 3/24.31  | "   | "                         | WESTCHESTER                               |
| 7           |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 8           |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 9           |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 10          |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 11          |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 12          |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 13          |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 14          |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 15          |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 16          |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 17          |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 18          |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 19          |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 20          |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 21          |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 22          |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 23          |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 24          |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 25          |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 26          |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 27          |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 28          |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 29          |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |
| 30          |   |              |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |           |          |   |                           |   |

Complete 3:15 PM

MAY 9 1932

*John P. [unclear]  
Inspector*

32

Total passengers . . . . . 6  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . . 6

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 9th, 1932

List 32  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

129

| 16          | 17   | 18  | 19  | 20   | 21  | 22   | 23                                 | 24                      | 25     | 26                     | 27                   | 28                   | 29  | 30                                       | 31  | 32   | 33   | 34  | 35   | 36                      | 37  |  |      |
|-------------|--|---|---|--|---|--|------------------------------------|-------------------------|--------|------------------------|----------------------|----------------------|---|--|---|--|--|---|--|-------------------------|---|--|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination<br>(*intended future permanent residence) |   | By whom was passage paid?<br>(Whether also paid for two persons, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government) | Whether over before in the United States, and if so, when and where?<br>(Last residence only) | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States |                         |        |                        | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height                                       |  | Color of—                                   |  | Marks of identification |   |  |      |
|             |  | Foreign country via (port of departure)                     | In U. S. A., its territories or possessions |  |   |  | Yes or No                          | Year or period of years | Where? | Date of last departure |                      |                      |   |  |   | Is he coming to the United States to reside? | Is he coming to the United States to engage in business? | Is he coming to the United States to study? | Is he coming to the United States to perform a contract? |                         | Is he coming to the United States to join a relative or friend? | Is he coming to the United States to perform a contract? | Feet |
| 1           | MOTHER MRS. GUND, HEIDEIBERGERSTR. 10, SCHWETZINGEN  | MICH. DETROIT   |   | SELF   | 1925-DETROIT 30.8   | UNCLE G. SINGEL, 2674 17TH STR. DETROIT, MICH. USA.  | NO                                 | ALW                     | YES    | NO                     | NO                   | NO                   | NO  | NO                                       | NO  | GOOD   | NO   | 5   | 4  | FAIR                    | BL.   | GR.  | NONE |
| 2           | MOTHER K. KRAMER, HAUPTSTR. 117 WIESLOCH, GERMANY  | "   |   | "  | 1926- 18.6  | FRIEND MR. HOWE, 2324 17TH STR. DETROIT, MICH. USA.  | NO                                 | ALW                     | YES    | NO                     | NO                   | NO                   | NO  | NO                                       | NO  | GOOD   | NO   | 5   | 7  | FAIR                    | BLK.  | BR.  | NONE |
| 3           | FATHER H. LAUS, BURGSTR. 4, NEUHAUS, BAVARIA, GERM.  | NY. ASTORIA   |   | "  | 1928-BRAUNS- 1930   | FRIEND T. HAUSNER, 2522-34 STR. ASTORIA, L.I. NY. USA  | NO                                 | ALW                     | YES    | NO                     | NO                   | NO                   | NO  | NO                                       | NO  | GOOD   | NO   | 5   | 7  | FAIR                    | BL.   | BL.  | NONE |
| 4           | MOTHER M. SCHAEFFER, GRUENS-FELD, BADEN, GERMANY   | NJ. NEW JERSEY  |   | "  | 1929-NEW 1931 JERSEY 12/10  | SISTER R. SCHADT, 512 HOYER STR. WOODCLIFF, N.J. USA   | NO                                 | ALW                     | YES    | NO                     | NO                   | NO                   | NO  | NO                                       | NO  | GOOD   | NO   | 5   | 3  | FAIR                    | BL.   | GR.  | NONE |
| 5           | FATHER A. HOFER, HIRSCHSTR. ALT WIESLOCH, BADEN, GERM.   | NY. NEW YORK  |   | "  | 1928-NEW 1930 YORK 12/16  | FRIEND F. ESCHENAUER, 350 DOUGLASS STR. BROOKLYN NY  | NO                                 | ALW                     | YES    | NO                     | NO                   | NO                   | NO  | NO                                       | NO  | GOOD   | NO   | 5   | 7  | FAIR                    | BR.   | BL.  | NONE |
| 6           | FATHER L. BOLL, WESTERSTR. 34, WESERMOENDE, GERMANY  | WEST-NY. CHESTER  |   | "  | 1925-WEST- 1931 CHESTER 5/28  | AUNT MRS. CAPPEL, 1641-14TH STR. BROOKLYN, N.Y. USA  | NO                                 | ALW                     | YES    | NO                     | NO                   | NO                   | NO  | NO                                       | NO  | GOOD   | NO   | 5   | 4  | FAIR                    | BL.   | BL.  | NONE |

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **31**

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

130

S. S. **DRESDEN**

Sailing from

**BREMEN**

APRIL 28TH

19<sup>32</sup>

Arriving at Port of

**NEW YORK**

MAY 9th

19<sup>32</sup>

| No.<br>ON<br>LIST. | NAME IN FULL    |             | AGE  |      | Sex | Married<br>or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.                                    |
|--------------------|-----------------|-------------|------|------|-----|----------------------|---|---|--|
|                    | 31 FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. |     |                      |   |   |  |
| 1                  | BECKER          | LINA        | 64   |      | F   | M                    |   | PASSPORT 367788 WASH. DC. APRIL 24TH, 1931  | 804 JACKSON AVE.<br>BRONX, NEW YORK, N.Y.                    |
| 2                  | SCHWEIZER       | MARIE       | 67   |      | F   | S                    |   | PASSPORT 310188 WASH. DC. SEPT. 3RD, 1930   | HOTEL ALBERT, 11-12TH STR.<br>UNIVERSITY AVE., NEW YORK CITY |
| 3                  |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 4                  |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 5                  |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 6                  |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 7                  |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 8                  |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 9                  |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 10                 |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 11                 |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 12                 |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 13                 |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 14                 |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 15                 |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 16                 |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 17                 |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 18                 |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 19                 |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 20                 |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 21                 |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 22                 |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 23                 |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 24                 |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 25                 |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 26                 |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 27                 |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 28                 |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 29                 |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |
| 30                 |                 |             |      |      |     |                      |   |   |  |

Complete 3:15 PM 5/9/32

*[Signature]*

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 34

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

131

S. S. "DRESDEN" Sailing from GALWAY, 1st May, 1932, Arriving at Port of NEW YORK, 9th May, 1932

| No. on List | NAME IN FULL |                   | AGE  |     | Sex | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.                        |
|-------------|--------------|-------------------|------|-----|-----|-------------------|---|---|--|
|             | FAMILY NAME  | GIVEN NAME        | Yrs. | Mo. |     |                   |   |   |  |
| 1           | Quigley      | Patrick           | 71   |     | M   | S                 |   | Passport No. 461079. Wash. 27/1/32  | 2415. Gray's Ferry Rd. Phila. Penna              |
| 2           | McKeon       | Ellen, Antoinette | 29   |     | F   | S                 |   | " " 242323 do 19/5/30   | 348. East 55th. St. New York.                    |
| 3           | Forster      | Adam              | 62   |     | M   | S.                |   | " " 466253. do 2/3/32.  | 479. Pleasant St. Melrose. Mass.                 |
| 4           | O'Donnell    | James             | 34   |     | M   | S                 |   | " " 464738. do 20/2/32  | 1188. Boylston St. Chestnut Hill (Boston. Mass.) |
| 5           |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 6           |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 7           |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 8           |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 9           |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 10          |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 11          |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 12          |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 13          |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 14          |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 15          |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 16          |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 17          |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 18          |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 19          |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 20          |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 21          |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 22          |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 23          |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 24          |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 25          |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 26          |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 27          |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 28          |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 29          |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |
| 30          |              |                   |      |     |     |                   |   |   |  |

Complete 3:15 PM 5/9/32  
John J. [Signature]  
Inspector

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. med. G. Pfeiffer, Surgeon of the S S Dresden, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

132

Sworn to before me this 9th day of May, 1912  
at New York

John P. O'Brien  
Imm. Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



65

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service.

S. S. " D R E S D E N "

## Passengers sailing from GALWAY

MAY 1st 1932

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Total passengers . . . . . | 4 |
| U. S. citizens . . . . .   | - |
| Aliens . . . . .           | 4 |

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

244



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List 65

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

133

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 9th, 1932

| 16          | 17   | 18  | 19  | 20  | 21  | 22   | 23                                 | 24                      | 25   | 26                   | 27  | 28                                       | 29  | 30     | 31                     | 32         | 33   | 34   | 35                      | 36   | 37     |             |      |
|-------------|--|---|---|---|---|--|------------------------------------|-------------------------|--|----------------------|---|--|---|--------|------------------------|------------|--|--|-------------------------|------|--------|-------------|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination<br>(*Intended future permanent residence) |   | By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government) | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?<br>(Last residence only) | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States |                         | Whether a polygamist                                       | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height |                        | Complexion | Color of—                                      |  | Marks of identification |      |        |             |      |
|             |  | Foreign country via (port of departure)—                    | In U. S. A., its territories or possessions |   |   |  | Yes or No                          | Year or period of years |  |                      |   |  |   | Where? | Date of last departure |            | Whether alien intends to stay in United States | Whether alien intends to leave United States |                         | Feet | Inches | Hair        | Eyes |
| 1           | Father: John McGowan, Gloongee, Foxford, Co. Mayo  | N.Y.  | Brooklyn                                    | Self  | Yes   | 1922<br>1932   | Brooklyn                           | 16.2                    | Husband: Duffy, 540 Vanderbilt Ave. Brooklyn               | No                   | Ever  | No                                       | No  | No     | No                     | No         | Good   | No   | 5                       | 4    | Fair   | Brown Blue  | None |
| 2           | Roscavey, Beragh, Co. Tyrone   | Pen-  | Philadel-                                   | Self  | Yes   | 1929<br>1931   | Phila                              | 20.8                    | Friend: Francis Rogers, Merion Stn. Box. 157 Penna         | No                   | Ever  | No                                       | No  | No     | No                     | No         | Good   | No   | 5                       | 4    | Fair   | Black Brown | None |
| 3           | Owen Tierney, Foreman's Supper, six mile cross Co. Tyrone  | N.Y.  | L/Island                                    | Self  | Yes   | 1928<br>1931   | L/Island                           | 15.5                    | Uncle: James Tierney 4263 Kitchen St. Elmhurst Long Island | No                   | Ever  | No                                       | No  | No     | No                     | No         | Good   | No   | 5                       | 6    | Fair   | Dark Grey   | None |
| 4           | Father: Edward Quinn, Bunown, Co. Galway   | Pa.   | Pitts-                                      | Self  | Yes   | 1926<br>1931   | Pitts-                             | 29.10                   | Friend: M.W. Stoner, 313 Grand St. Savickley P.A.          | Yes                  | Ever  | No                                       | No  | No     | No                     | No         | Good   | No   | 5                       | 7    | Fair   | Bl. Blue    | None |
| 5           |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 6           |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 7           |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 8           |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 9           |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 10          |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 11          |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 12          |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 13          |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 14          |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 15          |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 16          |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 17          |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 18          |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 19          |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 20          |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 21          |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 22          |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 23          |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 24          |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 25          |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 26          |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 27          |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 28          |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 29          |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |
| 30          |  |   |   |   |   |  |                                    |                         |  |                      |   |  |   |        |                        |            |  |  |                         |      |        |             |      |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master And. Wierzbicki, of the SS Dresden, from Galway, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 9th day of May, 1930  
at New York

John P. Thompson  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. med. E. Pfeiffer, Surgeon of the SS Dresden, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 9. th day of May, 19 32  
at New York

Imm Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

## Passengers sailing from

**BREMER**

APRIL 28TH.

19 32.

No. 3 *BLANK*  
No. 9 HERRNREITER, Maria did not sail

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Total passengers . . . . . | 13 |
| U. S. citizens . . . . .   | 1  |
| Alarms . . . . .           | 12 |

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List

63

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

135

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 9th, 1932.

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination<br>(*Intended future permanent residence) |   | By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether having a ticket to such final destination | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?<br>(Last residence only) |                         |            | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States |  | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height   |      | Color of— |      | Marks of identification |      |      |
|-------------|--|---|---|--|---|---|---|-------------------------|------------|--|------------------------------------|--|----------------------|----------------------|--|--|---|--|------|-----------|------|-------------------------|------|------|
|             |  | Foreign country via (port of departure)                     | In U. S. A., its territories or possessions |  |   |   | Yes or No   | Year or period of years | Where?     |  | Date of last departure             | Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily (If temporary, for how long) |                      |                      |  |  |   | Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily (If temporary, for how long) | Feet | Inches    | Hair |                         | Eyes |      |
| 1           | BROTHER HEINRICH TRPE, SCHWICHTELER/OLDBG.   | N.Y.  | NEW YORK                                    | Y  | SELF  | 25  | Y   | 1926-1931               | NEW YORK   | 63,  | NO                                 | ALW.   | YES                  | NO                   | NO   | NO                                       | NO  | NO   | NO   | 5         | 8    | FAIR                    | BL.  | NONE |
| 2           | FATHER HUGO HAHN, ARNSTADT/THUER., KURT MARIENSTR. 7   | N.Y.  | NEW YORK                                    | Y  | "   | 25  | "   | 1928-1931               | NEW YORK   | 65-36-78 STR., MIDDLE VILLAGE  | NO                                 | ALW.   | YES                  | NO                   | NO   | NO                                       | NO  | NO   | NO   | 5         | 5    | FAIR                    | BL.  | NONE |
| 4           | FATHER FRIEDR. NOLLHUSEN, BREMEN, WERDERSTR. 91  | N.Y.  | NEW YORK                                    | Y  | SELF  | 25  | Y   | 1922-1931               | NEW YORK   | HOME: 555 FT. WASHINGTON AVE, NEW YORK N.Y.  | NO                                 | ALW.   | YES                  | NO                   | NO   | NO                                       | NO  | NO   | NO   | 5         | 9    | FAIR                    | BL.  | NONE |
| 6           | FATHER JOSEF GRIESSER, BUEHL/BADEN   | OHIO  | NATI  | Y  | "   | 50  | "   | 1927-1932               | CINCINNATI | 23. BROTHEN ADOLF GRIESSER, 2015 W. 11TH ST., CINCINNATI OHIO  | NO                                 | ALW.   | YES                  | NO                   | NO   | NO                                       | NO  | NO   | NO   | 5         | 6    | FAIR                    | BL.  | NONE |
| 7           | FATHER CHRIST. PETTO, SCHWARZENBACH/BIRKENFELD, BAHNHOFSTR.  | OHIO  | LAND  | N  | SEE C. 23   | 25  | "   | 1928-1931               | CLEVELAND  | 11. BROTHEN PETER PETTO, 13201 CLEVELAND   | NO                                 | ALW.   | YES                  | NO                   | NO   | NO                                       | NO  | NO   | NO   | 5         | 4    | FAIR                    | BL.  | NONE |
| 8           | DAUGHTER MARIA SCHRECK, LANDS-HUT/BAVARIA, NICOLAISTR. 17  | PA.   | ALTOONA                                     | Y  | SELF  | 25  | Y   | 1928-1931               | ALTOONA    | 11. HUSBAND MAINROD BIGHIST, 29.31.2010 3RD.AVE, ALTOONA PA.   | NO                                 | ALW.   | YES                  | NO                   | NO   | NO                                       | NO  | NO   | NO   | 5         | 8    | FAIR                    | BL.  | NONE |
| 10          | MOTHER ANNA KRAPPE, DRESDEN, LEIPZIGERSTR. 115   | N.Y.  | NEW YORK                                    | N  | SELF  | 100   | Y   | 1928-1930               | NEW YORK   | 12.1. FRIEND HILDE SCHULZE, 241 CENTRAL PARK AVE, NEW YORK   | NO                                 | ALW.   | YES                  | NO                   | NO   | NO                                       | NO  | NO   | NO   | 5         | 7    | FAIR                    | BL.  | NONE |
| 11          | SISTER JOSEPHINE GULYDS, DOMBRAD/HUNGARY   | OHIO  | LAND  | N  | "   | 25  | "   | 1928-1932               | CLEVELAND  | 2.13. HOME: 28-38-124 STREET, LAND 32, CLEVELAND OHIO  | NO                                 | ALW.   | YES                  | NO                   | NO   | NO                                       | NO  | NO   | NO   | 5         | 2    | FAIR                    | BR.  | NONE |
| 12          | FATHER EDUARD GASS, GROSSBARDORF/BAVARIA   | N.Y.  | BROOKLYN                                    | Y  | "   | 50  | "   | 1930-1931               | BROOKLYN   | 16. BROTHEN THEODOR GASS, 455 12.31. SENECA AVE, BROOKLYN NY.  | NO                                 | ALW.   | YES                  | NO                   | NO   | NO                                       | NO  | NO   | NO   | 5         | 3    | FAIR                    | BL.  | NONE |
| 13          | FATHER JAKOB LEICKERT, NEUDORF/BAVARIA   | "   | "   | "  | "   | 25  | "   | 1928-1932               | BROOKLYN   | 16. BROTHEN A. LEICKERT, 1724 12.31. DE CALB AVE, BROOKLYN N.Y.  | NO                                 | ALW.   | YES                  | NO                   | NO   | NO                                       | NO  | NO   | NO   | 5         | 4    | FAIR                    | BL.  | NONE |
| 14          | FATHER EDUARD GASS, GROSSBARDORF/BAVARIA   | N.Y.  | BROOKLYN                                    | Y  | "   | 25  | "   | 1928-1932               | BROOKLYN   | 12.1. FRIEND LINA WUSCHINSKY, 455 16.31. SENECA AVE, BROOKLYN N.Y.   | NO                                 | ALW.   | YES                  | NO                   | NO   | NO                                       | NO  | NO   | NO   | 5         | 9    | FAIR                    | BR.  | NONE |
| 15          | FATHER I.L.  | "   | as above                                    | "  | "   | "   | "   | 1922                    | as above   | FRIEND as above  | NO                                 | ALW.   | YES                  | NO                   | NO   | NO                                       | NO  | NO   | NO   | 5         | 6    | FAIR                    | BL.  | NONE |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master E. H. H. H. H., of the SS Dresden, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 121 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master  
Officer.

Sworn to before me this 9th day of May, 1932  
at New York

[Signature]  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

**Column 2 (Head-tax status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).  
**Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 11 (Place of birth).**—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

**Column 12 (Serial number of document presented).**—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

**Column 13.**—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

**Column 14 (Verifications of landing, etc.).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

**Column 23 (Whether going to join relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. med. G. Seifert, Surgeon of the SS Dresden, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

136

Sworn to before me this 9th day of May, 1932  
at New York

John P. O'Brien  
Imm. Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (white) sheet is for the listing of

S. S. NON IMMIGRANT.  
" D R E S D E N " Passengers sailing from BREMEN, APRIL 26TH., 1932.

| 1<br>No.<br>on<br>List | 2<br>HEAD-TAX<br>STATUS<br>(This column<br>for use of<br>Government<br>officials only) | 3<br>NAME IN FULL |            | 4<br>Age |      | 5<br>Sex | 6<br>Married or single | 7<br>Calling<br>or<br>occupation | 8<br>Able to— |  |       | 9<br>Nationality.<br>(Country of<br>which citizen<br>or subject) | 10<br>† Race or people | 11<br>Place of birth |   | 12<br>Immigration Visa,<br>Passport Visa, or<br>Reentry Permit<br>number<br>(Prefix number with<br>QIV, NQIV, FV, or<br>RP and give section<br>of act involved) | 13<br>Issued |        | 14<br>Data concerning<br>verifications of<br>landings, etc.<br>(This column for use<br>of Government<br>officials only) | 15<br>*Last permanent residence |   |
|------------------------|--|-------------------|------------|----------|------|----------|------------------------|----------------------------------|---------------|--|-------|--|------------------------|----------------------|---|---|--------------|--------|---|---------------------------------|---|
|                        |  | Family name       | Given name | Yrs.     | Mos. |          |                        |                                  | Read          | Read what language (or<br>if exemption claimed,<br>on what ground) | Write |  |                        | Country              | City or town,<br>State, Province<br>or District |   | Place        | Date   |   | Country                         | City or town,<br>State, Province<br>or District |
| 1                      |  | PREHE             | WILHELM    | 67       |      | M        | M                      | PRIVATE                          |               | 1/2600   |       | GERMAN   | GERMAN                 | 03-12                | BARSING-<br>HAUSEN                              | 1015  | SI           | BREMEN | 4.5.32.   | 1/2                             | BARSING-<br>HAUSEN                              |
| 2                      |  | PREHE             | WILHELMINE | 70       |      | F        | M                      | H. WIFE                          |               |  |       |  |                        | 03-12                | "   | 1015  | SI           | "      | "   | 1.2                             | "   |
| 3                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 4                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 5                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 6                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 7                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 8                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 9                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 10                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 11                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 12                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 13                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 14                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 15                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 16                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 17                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 18                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 19                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 20                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 21                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 22                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 23                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 24                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 25                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 26                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 27                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 28                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 29                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |
| 30                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |   |   |              |        |   |                                 |   |

complete 3<sup>30</sup> PM MAY 8 1932

Total passengers . . . . . 2  
U. S. citizens . . . . . -  
Aliens . . . . . 2

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 9th

1932.

List

62

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

137

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination<br>(Intended future permanent residence) |   | By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government) | Whether having a ticket to such final destination | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?<br>(Last residence only) |                         |                        | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States   |  |  | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether alien is or was at any time within one year of being deported from the United States | Whether alien is or was at any time within one year of being deported from the United States | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height |        | Color of—<br>Hair Eyes | Marks of identification |     |      |      |
|-------------|--|--|---|---|---|---|---|-------------------------|------------------------|--|--|--|--|----------------------|----------------------|--|--|--|--|---|--------|--------|------------------------|-------------------------|-----|------|------|
|             |  | Foreign country via (port of departure)                    | In U. S. A., its territories or possessions |   |   |   | Yes or No   | Year or period of years | Where?                 |  | Date of last departure   | Whether alien is or was at any time within one year of being deported from the United States | Whether alien is or was at any time within one year of being deported from the United States |                      |                      |  |  |  |  |   | Feet   | Inches |                        |                         |     |      |      |
|             |  | State  | City or town                                |   |   |   | Year or period of years   | Where?                  | Date of last departure |  | Whether alien is or was at any time within one year of being deported from the United States | Whether alien is or was at any time within one year of being deported from the United States | Feet   |                      |                      |  |  |  |  |   | Inches |        |                        |                         |     |      |      |
| 1           | SON ALBERT FREHE, BARSING-HAUSEN/HANN., BULLERBACHSTR.   | NEW YORK   | BARSING-HAUSEN                              | SELF  |   | \$100   |   |                         |                        | 62.  | YES  | 4  | MO.  | NO                   | NO                   | NO   | NO   | NO   | NO                                       | GOOD  | NO     | 5      | 5                      | FAIR                    | BR. | BL.  | NONE |
| 2           | SON  |  |   |   |   |   |   |                         |                        |  | YES  | 4  | MO.  | NO                   | NO                   | NO   | NO   | NO   | GOOD                                     | NO  | 5      |        | FAIR                   | BL.                     | BL. | NONE |      |
| 3           |  |  |   |   |   |   |   |                         |                        |  | YES  | 4  | MO.  | NO                   | NO                   | NO   | NO   | NO   | GOOD                                     | NO  | 5      |        | FAIR                   | BL.                     | BL. | NONE |      |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Heider L. H. Huperts, of the SS Dresden, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Huperts  
Master Officer.

Sworn to before me this 9<sup>th</sup> day of May, 1932  
at New York

John Postum  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Permissions of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **61**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

138

S. S. **DRESDEN** sailing from **BREMEN**, **APRIL 28TH.**, 19 **32**; Arriving at Port of **NEW YORK**, 19 **32**.

| No. on List | NAME IN FULL |            | AGE  |      | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES                  |      |
|-------------|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|--|--|---|------|
|             | FAMILY NAME  | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. |     |                   |  |  |   |      |
| 1           | DUSOLD       | FRITZ      | 45   |      | M   | M                 |  | PASSPORT 155154 WASH.D.C.JAN.11.1930.  | 39 STEWARD AVE,<br>NORWALK CONN.          | City |
| 2           |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |
| 3           | GAST         | GUSTAV     | 37   |      | M   | S                 |  | PASSPORT 460374 WASH.D.C.JAN.21.1932   | 8512-110 AVE,<br>OZONE PARK N.Y.          |      |
| 4           | HERRMANN     | ARTHUR     | 42   |      | M   | M                 |  | PASSPORT 466086 WASH.D.C.MARCH 1.1932  | 22-13 147 STREET,<br>WHITESTONE N.Y.      |      |
| 5           | FREHE        | HENRY      | 39   |      | M   | M                 |  | PASSPORT 461668 WASH.D.C.JAN.30.1932   | 3045-44TH.AVE<br>SOUTH MINNEAPOLIS MINN.  |      |
| 6           | FREHE        | ALMA       | 37   |      | F   | M                 |  | " as above   | as above                                  |      |
| 7           | BROWN        | SUSAN      | 28   |      | F   | S                 | JULY 5TH.1903 DES MOINES IOWA  | PASSPORT 159145 WASH.D.C.JAN.27.1930   | 132 SO. SHERRANS AVE,<br>LOS ANGELES CAL. |      |
| 8           | BROWN        | BETTY      | 25   |      | F   | S                 | FEBRUARY 27TH.1907 DES MOINES IOWA   | PP# 101 - Mexico City-Mex.   | as above                                  |      |
| 9           |              |            |      |      |     |                   | Complete 3 <sup>00</sup> PM MAY 9 1932   |  |   |      |
| 10          |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |
| 11          |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |
| 12          |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |
| 13          |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |
| 14          |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |
| 15          |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |
| 16          |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |
| 17          |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |
| 18          |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |
| 19          |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |
| 20          |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |
| 21          |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |
| 22          |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |
| 23          |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |
| 24          |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |
| 25          |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |
| 26          |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |
| 27          |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |
| 28          |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |
| 29          |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |
| 30          |              |            |      |      |     |                   |  |  |   |      |

No. 2 did not sail

*F. J. Gamm*  
Purser.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



64

Form 630 B  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 64

139

(Printed in England 14-214)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "DRESDEN" sailing from GALWAY, MAY 1st, 1932, Arriving at Port of NEW YORK MAY 9th, 1932

| No.<br>ON<br>LIST | NAME IN FULL |            | AGE  |      | Sex | Married or<br>Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.         |
|-------------------|--------------|------------|------|------|-----|----------------------|---|---|-----------------------------------|
|                   | FAMILY NAME  | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. |     |                      |   |   |                                   |
| 1                 | Monahan      | Matthew    | 25   |      | M   | S                    |   | Passport No. 179433 Wash.D.C.23/7/31  | 232 East 54 Seef St New York City |
| 2                 | Joyce        | John       | 33   |      | M   | S                    | IL 321-588  | Passport No.401733 Wash.D.C.9/6/31  | 2372 Amsterdam Ave.New York       |
| 3                 | Conlon       | William    | 43   |      | M   | S                    |   | Passport No. 22 Dublin 18/4/32  | 17 Goshen St. Paterson N.J.       |
| 4                 | Kerr         | Daniel     | 35   |      | M   | M                    |   | Passport No.654820 Wash.D.C.3/12/28<br>Renewed No.3958 5/12/31<br>to 3/12/32 N.Y.                             | 100,West 102 St. New York         |
| 5                 | Mullen       | James      | 25   |      | M   | S                    |   | Passport No.444260 Wash.D.C.3/10/31   | 214 Belview St.Newton Mass.       |
| 6                 | Flaherty     | Michael    | 37   |      | M   | S                    |   | Passport No.449031 Wash.D.C. 2/11/31  | 3 a West Cottage Roxbury,Mass.    |
| 7                 |              |            |      |      |     |                      | Completed 3 <sup>00</sup> PM MAY 9 1932   |   |                                   |
| 8                 |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 9                 |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 10                |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 11                |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 12                |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 13                |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 14                |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 15                |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 16                |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 17                |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 18                |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 19                |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 20                |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 21                |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 22                |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 23                |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 24                |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 25                |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 26                |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 27                |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 28                |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 29                |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |
| 30                |              |            |      |      |     |                      |   |   |                                   |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



[illegible]

*Phonograph*  
Master.

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists, or of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

14-101














## DESERTING SEAMEN.

140

| Name.           | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|-----------------|------|--------------|---------------------------|
| Bödeker, Albert | 19   | Germany      | Feb.1st 1932 Bremerhaven  |

MAY 14 1932

14-1031

|    |             |          |   |    |                      |  |    |     |    |    |        |         |     |      |     |
|----|-------------|----------|---|----|----------------------|--|----|-----|----|----|--------|---------|-----|------|-----|
| 18 | Sunkel      | Heinrich |  | 31 | Ch- Cook             | "  | "  | "   | "  | "  |        |         |     |      |     |
| 19 | Hoffmeister | Heinrich |  | 30 | Ch-Steward           | "  | "  | "   | "  | 58 | "      | "       | "   | 5/5  | 145 |
| 20 | Kiechle     | Ernst    |  | 14 | Wireless-<br>Officer | "  | "  | "   | "  | 40 | "      | "       | "   | 5/6  | 162 |
| 21 | Ruck        | Johannes |  | 4  | "                    | "  | "  | "   | "  | 29 | "      | "       | "   | 5/8  | 150 |
| 22 | Griesch     | Kurt     |  | 4  | "                    | "  | "  | "   | "  | 22 | "      | "       | "   | 5/4  | 130 |
| 23 | Dziarsko    | Karl     |  | 3  | Engineer-Ass         | April 26 <sup>th</sup> Bremer-<br>1932 haven | No | Yes | 23 | M. | German | Germany | 5/4 | 132  |     |
| 24 | Kahrs       | Walter   |  | 3  | "                    | "  | "  | "   | "  | 22 | "      | "       | "   | 5/6  | 129 |
| 25 | Osterholz   | Werner   |  | 2  | "                    | "  | "  | "   | "  | 21 | "      | "       | "   | 5/8  | 142 |
| 26 | Rüther      | Wilhelm  |  | 5  | Engineer-Ass         | April 26 <sup>th</sup> Bremer-<br>1932 haven | No | Yes | 24 | M. | German | Germany | 5/6 | 140  |     |
| 27 | Lande       | Theodor  |  | 15 | Electrician          | "  | "  | "   | "  | 44 | "      | "       | "   | 6    | 160 |
| 28 | Müller      | Wilhelm  |  | 20 | "                    | "  | "  | "   | "  | 43 | "      | "       | "   | 5/11 | 160 |
| 29 | Richter     | Johann   |  | 1  | "                    | "  | "  | "   | "  | 22 | "      | "       | "   | 5/5  | 120 |
| 30 | Berroth     | Eugen    |  | 5  | Ch-Cook- Ass         | "  | "  | "   | "  | 26 | "      | "       | "   | 5/5  | 165 |

(27)

|              |                     |          |
|--------------|---------------------|----------|
| Line         | Bremen              | New York |
| Owners       | Norddeutscher Lloyd | Bremen   |
| Local Agents | North German Lloyd  | New York |

### Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



### DISCHARGED SEAMEN--Continued

[illegible]

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|-------|------|--------------|---------------------------|
|-------|------|--------------|---------------------------|

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14-1619

OWNERS

**Local Agents.**  
14-1349

# Norddeutscher Lloyd Bremen

# North German Lloyd New York

### *Immigrant Inspector*

\* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be

Vessel "Dresden", arriving at

Form 500  
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York 5/9, 1932  
To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the  
SS. Dresden  
North German Lloyd Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to detain on board SS. Dresden (Place of delivery or detention) the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof, and regulations made thereunder:

NAME STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway, etc.)

Members of Crew:  
Friedrich Zank  
Wilhelm Albers

Not on Visa  
Crew list

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Signature)  
(Title of person signing receipt)

(OVER)

## AS MEMBERS OF CREW

by the representatives of any vessel having such aliens

from the port of Bremerhaven

141

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL<br>Family name. | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea |
|--------------------------|-------------------------------------|---|---|
| 1                        | Wurpts                              | Rudolf  | None  |
| 2                        | Stehnke                             | Claus   | 25  |
| 3                        | Ruppert                             | Kurt  | 10  |
| 4                        | Schade                              | Johann  | 20  |
| 5                        | Wilhelms                            | Diedrich  | 8   |
| 6                        | Hoffmann                            | Herbert   | 6   |
| 7                        | Pfennig                             | Konrad  | 11  |
| 8                        | Westphal                            | Richard   | 26  |
| 9                        | Wesphal                             | Albert  | 32  |
| 10                       | Wesphal                             | Walter  | 9   |
| 11                       | Ellermann                           | Meinhard  | 7   |
| 12                       | Schriefer                           | Heinrich  | 4   |
| 13                       | Lorenz                              | Herbert   | 6   |
| 14                       | Schostag                            | Waldemar  | 5   |
| 15                       | Baum                                | Friedrich   | 24  |
| 16                       | Blank                               | Georg   | 5   |
| 17                       | Dr. Pfeiffer                        | Erich   | 1   |
| 18                       | Sunkel                              | Heinrich  | 3   |
| 19                       | Hoffmeister                         | Heinrich  | 30  |
| 20                       | Kiechle                             | Ernst   | 14  |
| 21                       | Ruck                                | Johannes  | 4   |
| 22                       | Griesch                             | Kurt  | 4   |
| 23                       | Dejersko                            | Karl  | None  |
| 24                       | Kahrs                               | Walter  | 3   |
| 25                       | Osterholz                           | Werner  | 2   |
| 26                       | Rüther                              | Wilhelm   | None  |
| 27                       | Leide                               | Theodor   | 15  |
| 28                       | Müller                              | Wilhelm   | 20  |
| 29                       | Richter                             | Johann  | 1   |
| 30                       | Berroth                             | Eugen   | 5   |

Ch-Steward  
Wireless-  
Officer

Engineer-Ass

Electrician

Ch-Cook- Ass

April 26<sup>th</sup> Bremer-  
1932 haven

April 26<sup>th</sup> Bremer-  
1932 haven

(17)

| (8)<br>paid<br>at<br>al | (9)<br>Whether<br>able to<br>read | (10)<br>Age | (11)<br>Sex | (12)<br>Race* | (13)<br>Nationality | (14)<br>Height | (15)<br>Weight | (16)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|-------------------------|-----------------------------------|-------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| Yes                     |                                   | 60          | M           | German        | Germany             | 5/9            | 210            | None  |
| "                       |                                   | 44          | "           | "             | "                   | 5/7            | 170            | "   |
| "                       |                                   | 29          | "           | "             | "                   | 5/8            | 140            | "   |
| "                       |                                   | 39          | "           | "             | "                   | 5/7            | 160            | "   |
| "                       |                                   | 27          | "           | "             | "                   | 5/11           | 160            | "   |
| "                       |                                   | 24          | "           | "             | "                   | 5/8            | 150            | "   |
| "                       |                                   | 26          | "           | "             | "                   | 5/6            | 144            | "   |
| "                       |                                   | 47          | "           | "             | "                   | 5/4            | 176            | "   |
| "                       |                                   | 51          | "           | "             | "                   | 5/8            | 180            | "   |
| Yes                     |                                   | 29          | M           | German        | Germany             | 5              | 135            | "   |
| "                       |                                   | 31          | "           | "             | "                   | 5/6            | 160            | "   |
| "                       |                                   | 29          | "           | "             | "                   | 5/8            | 140            | "   |
| "                       |                                   | 28          | "           | "             | "                   | 5/9            | 165            | "   |
| "                       |                                   | 28          | "           | "             | "                   | 5/8            | 142            | "   |
| "                       |                                   | 45          | "           | "             | "                   | 5/7            | 160            | "   |
| "                       |                                   | 27          | "           | "             | "                   | 6/1            | 190            | "   |
| "                       |                                   | 39          | "           | "             | "                   | 5/8            | 165            | "   |
| "                       |                                   | 59          | "           | "             | "                   | 5/6            | 175            | "   |
| "                       |                                   | 58          | "           | "             | "                   | 5/5            | 145            | "   |
| "                       |                                   | 40          | "           | "             | "                   | 5/6            | 162            | "   |
| "                       |                                   | 29          | "           | "             | "                   | 5/8            | 150            | "   |
| "                       |                                   | 22          | "           | "             | "                   | 5/4            | 130            | "   |
| Yes                     |                                   | 23          | M           | German        | Germany             | 5/4            | 132            | "   |
| "                       |                                   | 22          | "           | "             | "                   | 5/6            | 129            | "   |
| "                       |                                   | 21          | "           | "             | "                   | 5/8            | 142            | "   |
| Yes                     |                                   | 24          | M           | German        | Germany             | 5/6            | 140            | "   |
| "                       |                                   | 44          | "           | "             | "                   | 6              | 160            | "   |
| "                       |                                   | 43          | "           | "             | "                   | 5/11           | 160            | "   |
| "                       |                                   | 22          | "           | "             | "                   | 5/5            | 120            | "   |
| "                       |                                   | 26          | "           | "             | "                   | 5/5            | 165            | "   |



Line Bremen New York  
Owners Norddeutscher Lloyd Bremen  
North German Lloyd New York  
Local Agents 14-1940

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

141

Vessel "Dresden", arriving at New York, May 9th, 1932, from the port of Bremerhaven

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |             | (8)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |                  | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|-------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|------------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name.        | Given name. |   |   |                                      | When                      | Where            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | Wurpts              | Rudolf      | None  | 34  | Captain                              | April 26th-1932           | Bremer-<br>haven | No   | Yes                               | 60         | M           | German        | Germany             | 5/9            | 210            | None  |
|                          | Stehnken            | Claus       |   | 25  | 1. Officer                           | "                         | "                | "  | "                                 | 44         | "           | "             | "                   | 5/7            | 170            | "   |
| 3                        | Ruppert             | Kurt        |   | 10  | 2. "                                 | "                         | "                | "  | "                                 | 29         | "           | "             | "                   | 5/8            | 140            | "   |
| 4                        | Schade              | Johann      |   | 20  | 2. "                                 | "                         | "                | "  | "                                 | 39         | "           | "             | "                   | 5/7            | 160            | "   |
| 5                        | Wilhelms            | Diedrich    |   | 8   | 3. "                                 | "                         | "                | "  | "                                 | 27         | "           | "             | "                   | 5/11           | 160            | "   |
| 6                        | Hoffmann            | Herbert     |   | 6   | 4. "                                 | "                         | "                | "  | "                                 | 24         | "           | "             | "                   | 5/8            | 150            | "   |
| 7                        | Pfennig             | Konrad      |   | 11  | 4. "                                 | "                         | "                | "  | "                                 | 26         | "           | "             | "                   | 5/6            | 144            | "   |
|                          | Westphal            | Richard     |   | 26  | 1. Engineer                          | "                         | "                | "  | "                                 | 47         | "           | "             | "                   | 5/4            | 176            | "   |
|                          | Wolter              | Albert      |   | 32  | 2. "                                 | "                         | "                | "  | "                                 | 51         | "           | "             | "                   | 5/8            | 180            | "   |
| 10                       | Wolter              | Walter      | None  | 9   | 3. Engineer                          | April 26th-1932           | Bremer-<br>haven | No   | Yes                               | 29         | M           | German        | Germany             | 5              | 135            | None  |
| 11                       | Ellermann           | Meinhard    |   | 7   | 2. "                                 | "                         | "                | "  | "                                 | 31         | "           | "             | "                   | 5/6            | 160            | "   |
| 12                       | Schriefer           | Heinrich    |   | 4   | 4. "                                 | "                         | "                | "  | "                                 | 29         | "           | "             | "                   | 5/8            | 140            | "   |
| 18                       | Lorens              | Herbert     |   | 6   | 4. "                                 | "                         | "                | "  | "                                 | 28         | "           | "             | "                   | 5/9            | 165            | "   |
| 14                       | Schostag            | Waldemar    |   | 5   | 4. "                                 | "                         | "                | "  | "                                 | 28         | "           | "             | "                   | 5/8            | 142            | "   |
| 15                       | Baum                | Friedrich   |   | 24  | Purser                               | "                         | "                | "  | "                                 | 45         | "           | "             | "                   | 5/7            | 160            | "   |
| 16                       | Blank               | Georg       |   | 5   | Ass                                  | "                         | "                | "  | "                                 | 27         | "           | "             | "                   | 6/1            | 190            | "   |
| 17                       | Dr. Pfeiffer        | Erich       |   | 1   | Surgeon                              | "                         | "                | "  | "                                 | 39         | "           | "             | "                   | 5/8            | 165            | "   |
| 18                       | Sunkel              | Heinrich    |   | 31  | Ch- Cook                             | "                         | "                | "  | "                                 | 59         | "           | "             | "                   | 5/6            | 175            | "   |
| 19                       | Hoffmeister         | Heinrich    |   | 30  | Ch-Steward                           | "                         | "                | "  | "                                 | 58         | "           | "             | "                   | 5/5            | 145            | "   |
| 20                       | Kiechle             | Ernst       |   | 14  | Wireless-<br>Officer                 | "                         | "                | "  | "                                 | 40         | "           | "             | "                   | 5/6            | 162            | "   |
|                          | Ruck                | Johannes    |   | 4   | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 29         | "           | "             | "                   | 5/8            | 150            | "   |
|                          | Grissch             | Kurt        |   | 4   | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 22         | "           | "             | "                   | 5/4            | 130            | "   |
| 22                       | Deiersko            | Karl        | None  | 3   | Engineer-Ass                         | April 26th-1932           | Bremer-<br>haven | No   | Yes                               | 23         | M           | German        | Germany             | 5/4            | 132            | None  |
| 24                       | Kahrs               | Walter      |   | 3   | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 22         | "           | "             | "                   | 5/6            | 129            | "   |
| 25                       | Osterhols           | Werner      |   | 2   | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 21         | "           | "             | "                   | 5/8            | 142            | "   |
| 26                       | Ruther              | Wilhelm     | None  | 5   | Engineer-Ass                         | April 26th-1932           | Bremer-<br>haven | No   | Yes                               | 24         | M           | German        | Germany             | 5/6            | 140            | None  |
| 27                       | Loede               | Theodor     |   | 15  | Electrician                          | "                         | "                | "  | "                                 | 44         | "           | "             | "                   | 6              | 160            | "   |
| 28                       | Miller              | Wilhelm     |   | 20  | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 43         | "           | "             | "                   | 5/11           | 160            | "   |
| 29                       | Richter             | Johann      |   | 1   | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 22         | "           | "             | "                   | 5/5            | 120            | "   |
| 30                       | Berroth             | Eugen       |   | 5   | Ch-Cook- Ass                         | "                         | "                | "  | "                                 | 26         | "           | "             | "                   | 5/5            | 165            | "   |

Line

Bremen New York

Owners Norddeutscher Lloyd Bremen

Local Agents North German Lloyd New York

14-1940

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wurpts, Master, of the German S S Dresden, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 9. th day of May, 1932

Rudolf Wurpts  
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Dresden", arriving at New York, May 9th, 1932, from the port of Bremerhaven

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |             | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |             | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|-------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|-------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name.        | Given name. |   |   |                                      | When                      | Where       |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | Grabbe              | Johann      | None  | 15  | Ch-Steward                           | April 26th-1932           | Bremerhaven | No   | Yes                               | 44         | M           | German        | Germany             | 5/4            | 175            | None  |
| 2                        | Erlewein            | Friedrich   |   | 20  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 49         | "           | "             | "                   | 5/5            | 156            | "   |
| 3                        | Gerriets            | Friedrich   |   | 21  | Baggage-master                       | "                         | "           | "  | "                                 | 58         | "           | "             | "                   | 5/8            | 160            | "   |
| 4                        | Böcke               | Walter      |   | 8   | Musician                             | "                         | "           | "  | "                                 | 28         | "           | "             | "                   | 6/1            | 132            | "   |
| 5                        | Bär                 | Wilhelm     |   | 18  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 56         | "           | "             | "                   | 5/9            | 181            | "   |
| 6                        | Conrad              | Heinrich    |   | 2   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 45         | "           | "             | "                   | 5/5            | 125            | "   |
| 7                        | Kölpin              | Ernst       |   | 3   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 44         | "           | "             | "                   | 5/4            | 136            | "   |
| 8                        | Matulewski          | Jonny       |   | 3   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 28         | "           | "             | "                   | 5/8            | 147            | "   |
| 9                        | Theuerkauf          | Max         |   | 26  | Boatswain                            | "                         | "           | "  | "                                 | 51         | "           | "             | "                   | 5/4            | 156            | "   |
| 10                       | Klinkkeit           | Georg       |   | 19  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 37         | "           | "             | "                   | 5/5            | 140            | "   |
| 11                       | Dreimann            | Friedrich   |   | 5   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 25         | "           | "             | "                   | 5/11           | 136            | "   |
| 12                       | Lüdemann            | Johann      |   | 6   | Carpenter                            | "                         | "           | "  | "                                 | 28         | "           | "             | "                   | 6              | 210            | "   |
| 13                       | Lindow              | Paul        |   | 12  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 43         | "           | "             | "                   | 5/2            | 143            | "   |
| 14                       | Claessen            | Martin      |   | 4   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 23         | "           | "             | "                   | 6/1            | 155            | "   |
| 15                       | Dann                | Johann      |   | 24  | Quartermaster                        | "                         | "           | "  | "                                 | 53         | "           | "             | "                   | 5/6            | 150            | "   |
| 16                       | Habben              | Kort        |   | 27  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 51         | "           | "             | "                   | 5              | 130            | "   |
| 17                       | Hasenpusch          | Hermann     |   | 31  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 51         | "           | "             | "                   | 6/2            | 200            | "   |
| 18                       | Tönjes              | Johann      |   | 27  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 47         | "           | "             | "                   | 5/6            | 140            | "   |
| 19                       | Asskamp             | Hans        |   | 4   | A - B.                               | "                         | "           | "  | "                                 | 19         | "           | "             | "                   | 5/4            | 150            | "   |
| 20                       | Book                | Arnold      |   | 5   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 21         | "           | "             | "                   | 6/1            | 174            | "   |
| 21                       | Botsch              | Fritz       |   | 18  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 42         | "           | "             | "                   | 5/6            | 170            | "   |
| 22                       | Braun               | Frans       |   | 30  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 61         | "           | "             | "                   | 5/5            | 140            | "   |
| 23                       | Husemann            | Fredi       |   | 4   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 21         | "           | "             | "                   | 5/3            | 120            | "   |
| 24                       | Klingebiel          | Hans        |   | 3   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 23         | "           | "             | "                   | 5/5            | 135            | "   |
| 25                       | Kretsch             | August      |   | 15  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 37         | "           | "             | "                   | 5              | 140            | "   |
| 26                       | Krickhahn           | Richard     |   | 6   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 22         | "           | "             | "                   | 5/6            | 135            | "   |
| 27                       | Kerkeick            | Hedemuth    |   | 4 1/2                                       | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 20         | "           | "             | "                   | 6/1            | 160            | "   |
| 28                       | Miller              | Hermann     |   | 3   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 20         | "           | "             | "                   | 5/8            | 145            | "   |
| 29                       | Weidhard            | Kurt        |   | 5   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 20         | "           | "             | "                   | 5/5            | 147            | "   |
| 30                       | Papproth            | Kurt        |   | 4   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 18         | "           | "             | "                   | 5/8            | 174            | "   |

(30)

Line Bremen New York  
Owners Norddeutscher Lloyd Bremen  
Local Agents North German Lloyd New York  
14-1940

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wurpts, Master, of the German S S Dresden, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 9th day of May, 1932

Wurpts  
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. **3**

Vessel **"Dresden"**

arriving at **New York**, **May 9th**, 19**32**, from the port of **Bremerhaven**

143

| (1)<br>No. on list | (2)<br>NAME IN FULL |             | (3)<br>No. of seaman's identification card | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |             | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------|---------------------|-------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-------------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                    | Family name.        | Given name. |  |                                 |                                   | When                      | Where       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                  | Röper               | Johann      | None                                       | 6                               | A - B.                            | April 26th-1932           | Bremerhaven | No   | Yes                         | 27         | M           | German        | Germany             | 5/7            | 135            | None  |
| 2                  | Seebach             | Wilhelm     |  | 6                               |                                   |                           |             |  |                             | 26         |             |               |                     | 5/9            | 163            |   |
| 3                  | Schapp              | Karl        |  | 11                              |                                   |                           |             |  |                             | 27         |             |               |                     | 5/8            | 165            |   |
| 4                  | Schrödel            | Heinrich    |  | 10                              |                                   |                           |             |  |                             | 31         |             |               |                     | 5/4            | 135            |   |
| 5                  | Schröder            | Heinrich    |  | 6                               |                                   |                           |             |  |                             | 25         |             |               |                     | 5/2            | 120            |   |
| 6                  | Kranich             | Frans       |  | 3                               | O - S.                            |                           |             |  |                             | 18         |             |               |                     | 5/8            | 165            |   |
| 7                  | Kross               | Frans       |  | 3 1/2                           |                                   |                           |             |  |                             | 19         |             |               |                     | 6/1            | 150            |   |
| 8                  | Morgenroth          | Karl        |  | 3                               |                                   |                           |             |  |                             | 20         |             |               |                     | 5/7            | 140            |   |
| 9                  | Petersen            | Johannes    |  | 2 1/2                           |                                   |                           |             |  |                             | 18         |             |               |                     | 5/3            | 130            |   |
| 10                 | Bödeker             | Georg       |  | 1                               | Deckboy                           |                           |             |  |                             | 19         |             |               |                     | 5/8            | 135            |   |
| 11                 | Hartmann            | Alfons      |  | 2 1/2                           |                                   |                           |             |  |                             | 19         |             |               |                     | 5/4            | 150            |   |
| 12                 | Voss                | Wilhelm     |  | 1 1/2                           |                                   |                           |             |  |                             | 16         |             |               |                     | 5              | 103            |   |
| 13                 | Bödeker             | Albert      |  | 3                               |                                   |                           |             |  |                             | 18         |             |               |                     | 5              | 110            |   |
| 14                 | Buchholz            | Ewald       |  | 1 1/2                           |                                   |                           |             |  |                             | 15         |             |               |                     | 5              | 105            |   |
| 15                 | Elfers              | Heinrich    |  | 3                               |                                   |                           |             |  |                             | 20         |             |               |                     | 5/5            | 130            |   |
| 16                 | Petersen            | Wilhelm     |  | 2                               |                                   |                           |             |  |                             | 16         |             |               |                     | 5/3            | 130            |   |
| 17                 | Wenker              | Erich       |  | 2                               |                                   |                           |             |  |                             | 16         |             |               |                     | 5/3            | 95             |   |
| 18                 | Fassbender          | Theodor     |  | 1 1/2                           |                                   |                           |             |  |                             | 16         |             |               |                     | 5              | 125            |   |
| 19                 | Wicke               | Heinrich    |  | 20                              | Hospitalwaiter                    |                           |             |  |                             | 45         |             |               |                     | 5/4            | 170            |   |
| 20                 | Fuchs               | Roman       |  | 4                               | Refrigerator-waiter               |                           |             |  |                             | 26         |             |               |                     | 5/3            | 130            |   |
| 21                 | Haus                | Gottlieb    |  | 20                              |                                   |                           |             |  |                             | 52         |             |               |                     | 5/3            | 173            |   |
| 22                 | Koop                | Johann      | None                                       | 5                               | Refrigerator-waiter               | April 26th 1932           | Bremerhaven | No   | Yes                         | 27         | M           | German        | Germany             | 5/4            | 128            | None  |
| 23                 | Weiners             | Mathias     |  | 5                               | Boilersmith                       |                           |             |  |                             | 32         |             |               |                     | 5/8            | 146            |   |
| 24                 | Böttjer             | Otto        |  | 4                               | Oiler                             |                           |             |  |                             | 44         |             |               |                     | 5/3            | 138            |   |
| 25                 | Einatz              | Erwin       |  | 3                               |                                   |                           |             |  |                             | 23         |             |               |                     | 5/8            | 164            |   |
| 26                 | Miller              | Otto        |  | 10                              |                                   |                           |             |  |                             | 42         |             |               |                     | 5/3            | 152            |   |
| 27                 | Schulze             | Otto        |  | 15                              |                                   |                           |             |  |                             | 40         |             |               |                     | 5/6            | 136            |   |
| 28                 | Seefuss             | Adolf       |  | 4                               |                                   |                           |             |  |                             | 24         |             |               |                     | 5/8            | 140            |   |
| 29                 | Tiase               | Henning     |  | 36                              | Storekeeper                       |                           |             |  |                             | 60         |             |               |                     | 5/6            | 150            |   |
| 30                 | Heyn                | Albert      |  | 26                              | Ch-Fireman                        |                           |             |  |                             | 56         |             |               |                     | 5/2            | 150            |   |

(29)

Line **Bremen New York**  
Owners **Norddeutscher Lloyd Bremen**  
Local Agents **North German Lloyd New York**

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wurpts Master, of the German SS Dresden, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 9. th day of May, 1932

Wurpts  
Master, ~~First or Second Officer~~

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " **Dresden** ", arriving at **New York**, **May 9<sup>th</sup>**, 19 **32**, from the port of **Bremerhaven**

144

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |             | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |              | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|-------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|--------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name.        | Given name. |   |   |                                      | When                      | Where        |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | Uphoff              | Wilhelm     | None  | 26  | Ch- Fireman                          | April 26th-1932           | Bremer-haven | No   | Yes                               | 52         | M           | German        | Germany             | 5/6            | 150            | None  |
| 2                        | Wiegand             | Karl        | /   | 30  | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 56         | "           | "             | "                   | 5/4            | 160            | "   |
| 3                        | Busch               | Artur       | /   | 3   | Fireman                              | "                         | "            | "  | "                                 | 25         | "           | "             | "                   | 5              | 136            | "   |
| 4                        | Bues                | Albert      | /   | 4   | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 24         | "           | "             | "                   | 5/5            | 140            | "   |
| 5                        | Dressel             | Reinhold    | /   | 23  | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 54         | "           | "             | "                   | 5/8            | 168            | "   |
| 6                        | Fechtman            | Heinrich    | /   | 20  | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 55         | "           | "             | "                   | 5/3            | 145            | "   |
| 7                        | Görlich             | Julius      | /   | 26  | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 55         | "           | "             | "                   | 6/3            | 170            | "   |
| 8                        | Hackbarth           | Gustav      | /   | 3   | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 22         | "           | "             | "                   | 5/7            | 148            | "   |
| 9                        | Hochfeldt           | Karl        | /   | 10  | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 33         | "           | "             | "                   | 5/4            | 142            | "   |
| 10                       | Hartjen             | Heinrich    | /   | 4   | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 34         | "           | "             | "                   | 5/3            | 130            | "   |
| 11                       | Jünemann            | Erich       | /   | 2   | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 22         | "           | "             | "                   | 6/1            | 150            | "   |
| 12                       | Kayser              | Felix       | /   | 3   | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 27         | "           | "             | "                   | 6/2            | 152            | "   |
| 13                       | Koglin              | Albert      | /   | 18  | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 43         | "           | "             | "                   | 5/4            | 152            | "   |
| 14                       | Kallenberg          | Hermann     | /   | 7   | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 27         | "           | "             | "                   | 5/7            | 145            | "   |
| 15                       | Ilcken              | Dietrich    | /   | 3   | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 28         | "           | "             | "                   | 5/6            | 139            | "   |
| 16                       | Iühr                | Heinrich    | /   | 8   | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 35         | "           | "             | "                   | 5/6            | 150            | "   |
| 17                       | Malakowski          | Willy       | /   | 3   | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 25         | "           | "             | "                   | 5/6            | 130            | "   |
| 18                       | Manshusen           | Christoph   | /   | 25  | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 46         | "           | "             | "                   | 6              | 175            | "   |
| 19                       | Menge               | Karl        | /   | 5   | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 28         | "           | "             | "                   | 6/2            | 149            | "   |
| 20                       | Peters              | Heinrich    | /   | 3   | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 32         | "           | "             | "                   | 5/8            | 140            | "   |
| 21                       | Reese               | Gustav      | /   | 4   | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 27         | "           | "             | "                   | 5/2            | 140            | "   |
| 22                       | Schmidt             | August      | /   | 11  | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 24         | "           | "             | "                   | 5/8            | 142            | "   |
| 23                       | Schneider           | Arnold      | /   | 31  | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 32         | "           | "             | "                   | 5/4            | 122            | "   |
| 24                       | Schuls              | Frans       | /   | 15  | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 46         | "           | "             | "                   | 6/1            | 176            | "   |
| 25                       | Schrödel            | Robert      | /   | 6   | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 30         | "           | "             | "                   | 5/4            | 140            | "   |
| 26                       | Stange              | Otto        | /   | 24  | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 47         | "           | "             | "                   | 5/2            | 128            | "   |
| 27                       | Steindorf           | Arthur      | /   | 2   | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 24         | "           | "             | "                   | 5/4            | 142            | "   |
| 28                       | Strein              | Hans        | /   | 7   | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 28         | "           | "             | "                   | 5/4            | 130            | "   |
| 29                       | Tertel              | Frits       | /   | 30  | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 63         | "           | "             | "                   | 5/4            | 160            | "   |
| 30                       | Vernet              | Wilhelm     | /   | 6   | "                                    | "                         | "            | "  | "                                 | 27         | "           | "             | "                   | 5/3            | 136            | "   |

(30)

Line **Bremen New York**  
Owners **Norddeutscher Lloyd Bremen**  
Local Agents **North German Lloyd New York**  
14-1940

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wurpts, Master, of the German SS Dresden, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 9. th day of May, 1932

Rudolf Wurpts  
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

145

Vessel "Dresden", arriving at New York, May 9<sup>th</sup>, 1932, from the port of Bremerhaven

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |             | (8)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED   |             | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|-------------|---|---|--------------------------------------|-----------------------------|-------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name.        | Given name. |   |   |                                      | When                        | Where       |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | Witzstrock          | Max         | None  | 3   | Fireman                              | April 26 <sup>th</sup> 1932 | Bremerhaven | No   | Yes                               | 23         | M           | German        | Germany             | 6/3            | 168            | None  |
| 2                        | Zühlsdorf           | Frans       |   | 3½  | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 24         | "           | "             | "                   | 5/7            | 145            | "   |
| 3                        | Allers              | Adolf       |   | 2   | Coalpasser                           | "                           | "           | "  | "                                 | 22         | "           | "             | "                   | 5/7            | 129            | "   |
|                          |                     | Heinrich    |   | 2   | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 28         | "           | "             | "                   | 5/6            | 128            | "   |
|                          | Deters              | Helmut      | None  | 3   | Coalpasser                           | April 26 <sup>th</sup> 1932 | Bremerhaven | No   | Yes                               | 21         | M           | German        | Germany             | 5/6            | 150            | "   |
|                          | Strohmann           | Rolf        |   | 4   | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 28         | "           | "             | "                   | 5/8            | 135            | "   |
| 7                        | Gerull              | Martin      |   | 2   | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 25         | "           | "             | "                   | 5/8            | 145            | "   |
| 8                        | Griebner            | Eugen       |   | 3   | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 22         | "           | "             | "                   | 5              | 130            | "   |
| 9                        | Grundmann           | Willy       |   | 4   | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 22         | "           | "             | "                   | 5/5            | 146            | "   |
| 10                       | Grosskopf           | Willy       |   | 4   | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 24         | "           | "             | "                   | 5/1            | 140            | "   |
| 11                       | Hohorst             | Georg       |   | 1½  | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 24         | "           | "             | "                   | 5/8            | 167            | "   |
| 12                       | Kerber              | Walter      |   | 3½  | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 23         | "           | "             | "                   | 5/4            | 128            | "   |
| 13                       | Kersten             | Wilhelm     |   | 2   | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 24         | "           | "             | "                   | 5/5            | 140            | "   |
| 14                       | Ludwig              | Albert      |   | 2   | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 21         | "           | "             | "                   | 5/5            | 150            | "   |
| 15                       | Lohmann             | Johann      |   | 2   | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 20         | "           | "             | "                   | 5/8            | 150            | "   |
| 16                       | Machhein            | Albert      |   | 2   | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 27         | "           | "             | "                   | 5/6            | 136            | "   |
| 17                       | Mehnert             | Wilhelm     |   | 1   | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 23         | "           | "             | "                   | 5/7            | 132            | "   |
| 18                       | Mertineit           | Otto        |   | 3   | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 24         | "           | "             | "                   | 5/6            | 132            | "   |
| 19                       | Miller              | August      |   | 1   | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 28         | "           | "             | "                   | 5/4            | 160            | "   |
| 20                       | Müller              | Frans       |   | 2   | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 23         | "           | "             | "                   | 5/9            | 145            | "   |
| 21                       | Müller              | Wilhelm     |   | 2   | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 31         | "           | "             | "                   | 6/2            | 140            | "   |
| 22                       | Monsees             | Wilhelm     | None  | 3   | Coalpasser                           | April 26 <sup>th</sup> 1932 | Bremerhaven | No   | Yes                               | 23         | M           | German        | Germany             | 5/6            | 145            | None  |
| 23                       | Mayer               | Johann      |   | 2½  | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 26         | "           | "             | "                   | 5/5            | 140            | "   |
| 24                       | Rumstedt            | Hermann     |   | 2   | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 19         | "           | "             | "                   | 5/3            | 132            | "   |
| 25                       | Reuter              | Herbert     |   | 1   | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 33         | "           | "             | "                   | 5/5            | 142            | "   |
| 26                       | Sander              | Karl        |   | 2   | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 21         | "           | "             | "                   | 5/5            | 130            | "   |
| 27                       | Scharff             | Georg       |   | 3½  | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 23         | "           | "             | "                   | 5/6            | 126            | "   |
| 28                       | Schmits             | Severin     |   | 4   | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 31         | "           | "             | "                   | 5/2            | 122            | "   |
| 29                       | Schmidt             | Erich       |   | 2½  | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 25         | "           | "             | "                   | 5/5            | 146            | "   |
| 30                       | Schwanicke          | Paul        |   | 2½  | "                                    | "                           | "           | "  | "                                 | 22         | "           | "             | "                   | 5/3            | 132            | "   |

Line Bremen New York  
Owners Norddeutscher Lloyd Bremen  
Local Agents North German Lloyd New York  
14-1949

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wurpts, Master, of the German S S Dresden, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 9. th day of May, 1932

Rudolf Wurpts  
Master, ~~First Second Officer~~

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

146

Vessel "Dresden", arriving at New York, May 9th, 1932, from the port of Bremerhaven

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |             | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |             | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|-------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|-------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name.        | Given name. |   |   |                                      | When                      | Where       |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | Techan              | Otto        | None  | 1 1/2                                       | Coalpasser                           | April 26th-1932           | Bremerhaven | No   | Yes                               | 27         | M           | German        | Germany             | 5/5            | 150            | None  |
| 2                        | Ussler              | Gustav      | /   | 2   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 23         | "           | "             | "                   | 5/4            | 120            | "   |
| 3                        | Wickboldt           | Erich       | /   | 1 1/2                                       | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 20         | "           | "             | "                   | 5/5            | 150            | "   |
| 4                        | Willig              | Ernst       | /   | 3   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 31         | "           | "             | "                   | 5/9            | 160            | "   |
| 5                        | Braun               | Frans       | /   | 1   | Fireman waiter                       | "                         | "           | "  | "                                 | 22         | "           | "             | "                   | 5/8            | 135            | "   |
| 6                        | Braune              | Wilhelm     | /   | 1   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 22         | "           | "             | "                   | 5/6            | 142            | "   |
| 7                        | Staudte             | Günther     | /   | 9 mo  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 18         | "           | "             | "                   | 6/0            | 130            | "   |
| 8                        | Miller              | Josef       | /   | 6   | 1. Cook                              | "                         | "           | "  | "                                 | 30         | "           | "             | "                   | 5/5            | 130            | "   |
| 9                        | Telemann            | Kurt        | /   | 5   | 1. "                                 | "                         | "           | "  | "                                 | 34         | "           | "             | "                   | 5/5            | 168            | "   |
| 10                       | Rumpel              | Robert      | /   | 7   | 2. "                                 | "                         | "           | "  | "                                 | 26         | "           | "             | "                   | 5/7            | 154            | "   |
| 11                       | Rinke               | Ernst       | /   | 3   | 2. "                                 | "                         | "           | "  | "                                 | 50         | "           | "             | "                   | 5/2            | 165            | "   |
| 12                       | Jung                | Heinrich    | /   | 16  | Pantryman                            | "                         | "           | "  | "                                 | 37         | "           | "             | "                   | 5/6            | 166            | "   |
| 13                       | Kehl                | Heinrich    | /   | 6   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 25         | "           | "             | "                   | 5/3            | 136            | "   |
| 14                       | Heinse              | Karl        | /   | 9   | Coffeecake                           | "                         | "           | "  | "                                 | 41         | "           | "             | "                   | 5/4            | 130            | "   |
| 15                       | Plat                | Jonni       | /   | 4   | Crewcook                             | "                         | "           | "  | "                                 | 36         | "           | "             | "                   | 5/3            | 132            | "   |
| 16                       | Christian           | Christian   | /   | 25  | Storekeeper                          | "                         | "           | "  | "                                 | 60         | "           | "             | "                   | 5/8            | 226            | "   |
| 17                       | Heyn                | Otto        | None  | 6   | Confectioner                         | April 26th 1932           | Bremerhaven | No   | Yes                               | 39         | M           | German        | Germany             | 5/8            | 148            | None  |
| 18                       | Jacobs              | Willi       | /   | 3   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 24         | "           | "             | "                   | 5/7            | 134            | "   |
| 19                       | Käding              | Frans       | /   | 25  | Baker                                | "                         | "           | "  | "                                 | 45         | "           | "             | "                   | 5/3            | 140            | "   |
| 20                       | Weger               | Josef       | /   | 25  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 50         | "           | "             | "                   | 5/3            | 124            | "   |
| 21                       | André               | Josef       | /   | 25  | Butcher                              | "                         | "           | "  | "                                 | 52         | "           | "             | "                   | 6              | 160            | "   |
| 22                       | Hils                | Josef       | /   | 2 1/2                                       | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 21         | "           | "             | "                   | 5/7            | 144            | "   |
| 23                       | Albers              | Widli       | /   | 4   | Scullion                             | "                         | "           | "  | "                                 | 22         | "           | "             | "                   | 5/5            | 130            | "   |
| 24                       | Bartels             | Bernhard    | /   | 8   | Ch- Scullion                         | "                         | "           | "  | "                                 | 46         | "           | "             | "                   | 5/5            | 220            | "   |
| 25                       | Bartels             | Gustav      | /   | 4   | Coffeecake                           | "                         | "           | "  | "                                 | 26         | "           | "             | "                   | 5/4            | 130            | "   |
| 26                       | Guth                | Paul        | /   | 4   | Scullion                             | "                         | "           | "  | "                                 | 26         | "           | "             | "                   | 5/4            | 134            | "   |
| 27                       | Oltmanns            | Friedrich   | /   | 2 1/2                                       | Pantryman -Ass                       | "                         | "           | "  | "                                 | 25         | "           | "             | "                   | 5/8            | 160            | "   |
| 28                       | Westeritzscher      | Alex        | /   | 2   | Scullion                             | "                         | "           | "  | "                                 | 22         | "           | "             | "                   | 5              | 126            | "   |
| 29                       | Zander              | Frits       | /   | 4   | Pantryman -Ass                       | "                         | "           | "  | "                                 | 24         | "           | "             | "                   | 5/4            | 140            | "   |
| 30                       | Schulze             | Johannes    | /   | 14  | Linenkeeper                          | "                         | "           | "  | "                                 | 55         | "           | "             | "                   | 5/6            | 160            | "   |

(29)

Line

Bremen New York

Owners

Norddeutscher Lloyd Bremen

Local Agents

North German Lloyd New York

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wurpts, Master, of the German SS Dresden, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 9th day of May, 1932

Wurpts  
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

147

Vessel "Dresden", arriving at New York, May 9<sup>th</sup>, 1932, from the port of Bremerhaven

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |             | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |                  | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race*        | (12)<br>Nationality  | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|-------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|------------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|----------------------|----------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name.        | Given name. |   |   |                                      | When                      | Where            |  |                                   |            |             |                      |                      |                |                |   |
| 1                        | Amier               | Anna        | None  | 10  | Stewardess                           | April<br>26th-1932        | Bremer-<br>haven | No   | Yes                               | 49         | F           | German               | Germany              | 5/4            | 156            | None  |
| 2                        | Röper               | Marie       |   | 12  | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 52         | "           | "                    | "                    | 5/4            | 164            | "   |
| 3                        | Winterberg          | Anna        |   | 7   | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 57         | "           | "                    | "                    | 4/10           | 140            | "   |
| 4                        | Jänicke             | Paul        |   | 26  | Barber                               | "                         | "                | "  | "                                 | 55         | M           | "                    | "                    | 5/9            | 148            | "   |
| 5                        | Stier               | Willi       |   | 2   | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 27         | "           | "                    | "                    | 5/6            | 128            | "   |
| 6                        | Neumeier            | Erwin       |   | 2   | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 26         | "           | "                    | "                    | 5/5            | 141            | "   |
| 7                        | Schneider           | Emil        |   | 25  | Photographer                         | "                         | "                | "  | "                                 | 46         | "           | "                    | "                    | 5/6            | 168            | "   |
| 8                        | Ahrens              | Adolf       |   | 20  | Printer                              | "                         | "                | "  | "                                 | 47         | "           | "                    | "                    | 5/9            | 165            | "   |
| 9                        | Cerneusek           | Frädrich    |   | 2   | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 22         | "           | "                    | "                    | 5/3            | 125            | "   |
| 10                       | Riebau              | Karl        |   | 2   | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 22         | "           | "                    | "                    | 6/1            | 146            | "   |
| 11                       | Stejskal            | Georg       |   | 6   | Interpreter                          | "                         | "                | "  | "                                 | 51         | "           | Tschecho<br>Slowakei | Tschecho<br>Slowakei | 6              | 144            | "   |
| 12                       | Wickbold            | Otto        |   | 26  | Trainer                              | "                         | "                | "  | "                                 | 61         | "           | German               | Germany              | 6/2            | 165            | "   |
| 13                       | Auer                | Robert      |   | 1   | Scullion                             | "                         | "                | "  | "                                 | 21         | "           | "                    | "                    | 5/7            | 146            | "   |
| 14                       | Brandt              | Wilhelm     |   | 11  | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 41         | "           | "                    | "                    | 5/8            | 197            | "   |
| 15                       | Netzer              | Walter      |   | 5   | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 30         | "           | "                    | "                    | 5/3            | 127            | "   |
| 16                       | Platter             | Wilhelm     |   | 4   | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 25         | "           | "                    | "                    | 5/3            | 121            | "   |
| 17                       | Schilling           | Willy       |   | 2   | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 25         | "           | "                    | "                    | 5/4            | 136            | "   |
| 18                       | Scharfenberg        | August      |   | 11  | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 59         | "           | "                    | "                    | 5/6            | 161            | "   |
| 19                       | Behrs               | Karl -Heinz |   | 5   | Steward                              | "                         | "                | "  | "                                 | 23         | "           | "                    | "                    | 6              | 168            | "   |
| 20                       | Buttelmann          | Karl        |   | 7   | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 30         | "           | "                    | "                    | 5/8            | 205<br>12-     | "   |
| 21                       | Burkhardt           | Karl        |   | 21  | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 50         | "           | "                    | "                    | 5/6            | 157            | "   |
| 22                       | Cappelmann          | Johann      |   | 3   | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 25         | "           | "                    | "                    | 5/5            | 164            | "   |
| 23                       | Cohn                | Moritz      |   | 15  | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 47         | "           | "                    | "                    | 5/6            | 146            | "   |
| 24                       | Dörmann             | Arthur      |   | 8   | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 42         | "           | "                    | "                    | 5/5            | 145            | "   |
| 25                       | Eul                 | Edourd      |   | 8   | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 38         | "           | "                    | "                    | 6/5            | 141            | "   |
| 26                       | Göbel               | Max         |   | 31  | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 53         | "           | "                    | "                    | 5              | 136            | "   |
| 27                       | Gericke             | Hermann     |   | 4   | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 49         | "           | "                    | "                    | 5/3            | 130            | "   |
| 28                       | Hahn                | Konrad      |   | 21  | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 62         | "           | "                    | "                    | 6/2            | 164            | "   |
| 29                       | Halbeck             | Theodor     |   | 11  | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 30         | "           | "                    | "                    | 5/4            | 129            | "   |
| 30                       | Henke               | Heinrich    |   | 5   | "                                    | "                         | "                | "  | "                                 | 23         | "           | "                    | "                    | 5/6            | 158            | "   |

(30)

Line Bremen New York  
Owners Norddeutscher Lloyd Bremen  
Local Agents North German Lloyd New York  
16-1240

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wurpts Master, of the German SS Dresden, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 9. th day of May, 1932

Wurpts  
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Dresden", arriving at New York, May 9<sup>th</sup>, 1932, from the port of Bremerhaven

148

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |             | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |             | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|-------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|-------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name.        | Given name. |   |   |                                      | When                      | Where       |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | Herrmann            | Hugo        | None  | 25  | Steward                              | April 26th-1932           | Bremerhaven | No   | Yes                               | 42         | M           | German        | Germany             | 5/2            | 155            | None  |
| 2                        | Hogenkamp           | Heinrich    |   | 14  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 41         | "           | "             | "                   | 5/6            | 128            | "   |
| 3                        | Holtermann          | Diedrich    |   | 6   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 25         | "           | "             | "                   | 5/8            | 149            | "   |
| 4                        | Johanns             | Ernst       |   | 24  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 46         | "           | "             | "                   | 5/8            | 127            | "   |
| 5                        | Klapper             | Karl        |   | 2   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 35         | "           | "             | "                   | 5/6            | 134            | "   |
| 6                        | Koch                | Otto        |   | 22  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 43         | "           | "             | "                   | 6              | 149            | "   |
| 7                        | Köhler              | Walter      |   | 9   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 27         | "           | "             | "                   | 5/2            | 122            | "   |
| 8                        | Lehn                | Adolf       |   | 3   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 31         | "           | "             | "                   | 5/4            | 128            | "   |
| 9                        | Mau                 | Johann      |   | 21  | Nightsteward                         | "                         | "           | "  | "                                 | 36         | "           | "             | "                   | 5/8            | 137            | "   |
| 10                       | Markschat           | Johann      |   | 3   | Steward                              | "                         | "           | "  | "                                 | 27         | "           | "             | "                   | 5/3            | 129            | "   |
| 11                       | Melke               | Martin      |   | 6   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 30         | "           | "             | "                   | 6/2            | 147            | "   |
| 12                       | Meyer               | Erwin       |   | 6   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 40         | "           | "             | "                   | 5/4            | 131            | "   |
| 13                       | Möcker              | Hermann     |   | 7   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 28         | "           | "             | "                   | 5/5            | 147            | "   |
| 14                       | Müller              | Konrad      |   | 31  | Nightsteward                         | "                         | "           | "  | "                                 | 63         | "           | "             | "                   | 5/3            | 132            | "   |
| 15                       | v. Roden            | Ernst       |   | 31  | Steward                              | "                         | "           | "  | "                                 | 57         | "           | "             | "                   | 6/2            | 198            | "   |
| 16                       | Redemacher          | Alfred      |   | 3   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 27         | "           | "             | "                   | 5/4            | 141            | "   |
| 17                       | Ruge                | Johann      |   | 7   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 31         | "           | "             | "                   | 5/6            | 141            | "   |
| 18                       | Sauer               | August      |   | 15  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 35         | "           | "             | "                   | 5/8            | 174            | "   |
| 19                       | Siemen              | Karl        |   | 25  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 50         | "           | "             | "                   | 6              | 182            | "   |
| 20                       | Sohn                | Karl        |   | 5   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 29         | "           | "             | "                   | 5/4            | 129            | "   |
| 21                       | Steyer              | Heinrich    |   | 15  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 35         | "           | "             | "                   | 5/8            | 171            | "   |
| 22                       | Schmidt             | Karl        |   | 20  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 55         | "           | "             | "                   | 6/1            | 177            | "   |
| 23                       | Schuls              | Theodor     |   | 15  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 38         | "           | "             | "                   | 5/6            | 131            | "   |
| 24                       | Tell                | Reinhold    |   | 5   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 27         | "           | "             | "                   | 6              | 142            | "   |
| 25                       | Thorn               | Karl        |   | 2   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 33         | "           | "             | "                   | 5/8            | 145            | "   |
| 26                       | Tylmann             | Max         |   | 25  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 56         | "           | "             | "                   | 5/3            | 132            | "   |
| 27                       | Willkehr            | Bruno       |   | 15  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 33         | "           | "             | "                   | 5/3            | 144            | "   |
| 28                       | Hesemann            | Hermann     |   | 32  | Nightsteward                         | "                         | "           | "  | "                                 | 63         | "           | "             | "                   | 5/2            | 134            | "   |
| 29                       | Hesemann            | Karl        |   | 5   | Steward                              | "                         | "           | "  | "                                 | 33         | "           | "             | "                   | 5/6            | 151            | "   |
| 30                       | Meyer               | Heinrich    |   | 1   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 23         | "           | "             | "                   | 6/2            | 147            | "   |

(30)

Line Bremen New York  
Owners Norddeutscher Lloyd Bremen  
Local Agents North German Lloyd New York  
14-1949

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wurpts, Master, of the German S S Dresden, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 9. th day of May, 1932

Rudolf Wurpts  
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Dresden"

arriving at New York

May 9th

1932, from the port of Bremerhaven

149

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |             | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |             | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|-------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|-------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family name.        | Given name. |   |   |                                      | When                      | Where       |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | Dreyer              | Wilhelm     | None  | 1   | Steward                              | April 26th-1932           | Bremerhaven | No   | Yes                               | 25         | M           | German        | Germany             | 5/5            | 121            | None  |
| 2                        | Hemensus            | Josef       |   | 2   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 25         | "           | "             | "                   | 5/3            | 136            | "   |
| 3                        | Westrich            | Kurt        |   | 2   | Boy                                  | "                         | "           | "  | "                                 | 17         | "           | "             | "                   | 5/5            | 134            | "   |
| 4                        | Hartwig             | Louis       |   | 4   | Musician                             | "                         | "           | "  | "                                 | 46         | "           | "             | "                   | 5/5            | 124            | "   |
| 5                        | Meklenburg          | Paul        |   | 6   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 39         | "           | "             | "                   | 5/2            | 115            | "   |
| 6                        | Popken              | Heinrich    |   | 2   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 26         | "           | "             | "                   | 5/5            | 137            | "   |
| 7                        | Risch               | Friedrich   |   | 6   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 39         | "           | "             | "                   | 5/5            | 151            | "   |
| 8                        | Spiese              | August      |   | 3   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 57         | "           | "             | "                   | 5/6            | 132            | "   |
| 9                        | Riddeck             | Heinrich    | None  | 4   | Baker                                | April 26th 1932           | Bremerhaven | No   | Yes                               | 23         | M           | German        | Germany             | 5/2            | 121            | None  |
| 10                       | Cadogan             | Mary        |   | 4   | Irish Nurse                          | "                         | "           | "  | "                                 | 43         | F           | Irish         | Irish               | 5/4            | 148            | None  |
| 11                       |                     | Wilhelm     |   | 20  | Linenkeeper                          | "                         | "           | "  | "                                 | 39         | M           | German        | Germany             | 5/8            | 161            | None  |
| 12                       | Holl                | Emma        | None  | 4   | Stewardess                           | April 26th 1932           | Bremerhaven | No   | Yes                               | 33         | F           | German        | Germany             | 5/2            | 167            | None  |
| 13                       | Miller              | Walter      |   | 4   | Scullion                             | "                         | "           | "  | "                                 | 23         | M           | "             | "                   | 5/8            | 124            | "   |
| 14                       | Bock                | Wilhelm     |   | 5   | Steward                              | "                         | "           | "  | "                                 | 21         | "           | "             | "                   | 5/7            | 135            | "   |
| 15                       | de Boer             | Walter      |   | 2   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 30         | "           | "             | "                   | 5/8            | 155            | "   |
| 16                       | Dörmann             | Heinrz      |   | 4   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 22         | "           | "             | "                   | 5/8            | 181            | "   |
| 17                       | Ertl                | Wolfgang    |   | 2   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 29         | "           | "             | "                   | 5/4            | 129            | "   |
| 18                       | Gerber              | Georg       |   | 2   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 21         | "           | "             | "                   | 5/8            | 141            | "   |
| 19                       | Hambach             | Heinrich    |   | 3   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 28         | "           | "             | "                   | 5/5            | 176            | "   |
| 20                       | Hübler              | Otto        |   | 28  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 49         | "           | "             | "                   | 5/5            | 152            | "   |
| 21                       | Kortlang            | Arno        |   | 2   | Boy                                  | "                         | "           | "  | "                                 | 18         | "           | "             | "                   | 5/3            | 109            | "   |
| 22                       | Ohm                 | Wilhelm     |   | 21  | Steward                              | "                         | "           | "  | "                                 | 47         | "           | "             | "                   | 5/5            | 134            | "   |
| 23                       | Poppinga            | Max         |   | 5   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 23         | "           | "             | "                   | 5/2            | 119            | "   |
| 24                       | Rode                | Georg       |   | 8   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 36         | "           | "             | "                   | 5/8            | 172            | "   |
| 25                       | Oelrichs            | Julius      |   | 5   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 25         | "           | "             | "                   | 5/9            | 128            | "   |
| 26                       | Schnell             | Friedrich   |   | 15  | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 42         | "           | "             | "                   | 5/2            | 131            | "   |
| 27                       | Wardenburg          | Johann      |   | 5   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 30         | "           | "             | "                   | 5/3            | 121            | "   |
| 28                       | Weigel              | Kurt        |   | 5   | "                                    | "                         | "           | "  | "                                 | 24         | "           | "             | "                   | 5/3            | 115            | "   |
| 29                       | Diesing             | Otto        |   | 3   | Mess steward                         | "                         | "           | "  | "                                 | 19         | "           | "             | "                   | 5/4            | 148            | "   |
| 30                       | Frömmeling          | Heinrich    |   | 16  | Steward                              | "                         | "           | "  | "                                 | 41         | "           | "             | "                   | 5/8            | 192            | "   |

(28)

Line Bremen New York  
Owners Norddeutscher Lloyd Bremen  
Local Agents North German Lloyd New York

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wurpts Master, of the German SS Dresden, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 9th day of May, 1932

Wurpts  
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. **10**

150

Vessel **" Dresden "**

, arriving at **New York**

**April 9<sup>th</sup>**, 19 **32**, from the port of **Bremerhaven**

| No. on list | NAME IN FULL |             | No. of seaman's identification card | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED           |             | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race*  | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
|-------------|--------------|-------------|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------|------------------------------|-------------|---|----------------------|-----|-----|--------|-------------|--------|--------|---|
|             | Family name. | Given name. |                                     |                          |                            | When                         | Where       |   |                      |     |     |        |             |        |        |   |
| PE. First 1 | Kolassa      | Herbert     | None                                | 25                       | Steward                    | April 26 <sup>th</sup> -1932 | Bremerhaven | No  | Yes                  | 62  | M   | German | Germany     | 6/2    | 207    | None                                      |
| " 2         | Lange        | Johann      | "                                   | 30                       | "                          | "                            | "           | "   | "                    | 59  | "   | "      | "           | 5/4    | 129    | "   |
| " 3         | Steiner      | Paul        | "                                   | 5                        | "                          | "                            | "           | "   | "                    | 38  | "   | "      | "           | 5/5    | 143    | "   |
| " 4         | Hahne        | Gibert      | "                                   | 3                        | Boy                        | "                            | "           | "   | "                    | 21  | "   | "      | "           | 5/5    | 130    | "   |
| " 5         | Mohrmann     | Karl        | "                                   | 2                        | "                          | "                            | "           | "   | "                    | 17  | "   | "      | "           | 6/1    | 141    | "   |
| " 6         | Jbsen        | Walter      | "                                   | 6                        | Wireless-Officer           | "                            | "           | "   | "                    | 29  | "   | "      | "           | 5/6    | 160    | "   |
| " 7         | Köster       | Hermann     | "                                   | 30                       | Oiler                      | "                            | "           | "   | "                    | 55  | "   | "      | "           | 5/3    | 152    | "   |
| " 8         | Burdorf      | Friedrich   | "                                   | 5                        | Fireman                    | "                            | "           | "   | "                    | 30  | "   | "      | "           | 5/5    | 135    | "   |
| " 9         | Dierking     | Ferdinand   | "                                   | 5                        | "                          | "                            | "           | "   | "                    | 27  | "   | "      | "           | 5/8    | 136    | "   |
| " 10        | Hahn         | Heinrich    | "                                   | 5                        | "                          | "                            | "           | "   | "                    | 31  | "   | "      | "           | 5/8    | 160    | "   |
| " 11        | Jäger        | Johann      | "                                   | 8                        | "                          | "                            | "           | "   | "                    | 34  | "   | "      | "           | 5/3    | 135    | "   |
| PE First 12 | Niehaus      | Otto        | "                                   | 20                       | "                          | "                            | "           | "   | "                    | 49  | "   | "      | "           | 5/4    | 140    | "   |
| " 13        | Böttjer      | Heinrich    | "                                   | 3                        | Coalpasser                 | "                            | "           | "   | "                    | 22  | "   | "      | "           | 5/8    | 145    | "   |
| " 14        | Neujahr      | Albert      | "                                   | 1                        | "                          | "                            | "           | "   | "                    | 21  | "   | "      | "           | 5/4    | 160    | "   |
| " 15        | Tienken      | Harry       | "                                   | 2                        | "                          | "                            | "           | "   | "                    | 25  | "   | "      | "           | 5/6    | 148    | "   |
| " 16        | Zander       | Frans       | "                                   | 30                       | Storekeeper                | "                            | "           | "   | "                    | 21  | "   | "      | "           | 5/4    | 130    | "   |
| " 17        | Richter      | Kurt        | "                                   | 4                        | 2. Cook                    | "                            | "           | "   | "                    | 24  | "   | "      | "           | 5/3    | 133    | "   |
| " 18        | Seifert      | Erich       | "                                   | 4                        | "                          | "                            | "           | "   | "                    | 24  | "   | "      | "           | 5/3    | 125    | "   |
| " 19        | Harsbecker   | Willy       | "                                   | 2                        | "                          | "                            | "           | "   | "                    | 23  | "   | "      | "           | 5/5    | 140    | "   |
| " 20        | Restel       | Walter      | "                                   | 3                        | Pantryman - Ass            | "                            | "           | "   | "                    | 33  | "   | "      | "           | 5/4    | 136    | "   |
| " 21        | Stiller      | Alfred      | "                                   | 3                        | Pantryman                  | "                            | "           | "   | "                    | 53  | "   | "      | "           | 5/5    | 150    | "   |
| " 22        | Horwitz      | Kurt        | "                                   | 2                        | Scullion                   | "                            | "           | "   | "                    | 21  | "   | "      | "           | 5/9    | 130    | "   |
| " 23        | Prull        | Hermann     | "                                   | 2                        | "                          | "                            | "           | "   | "                    | 25  | "   | "      | "           | 5/3    | 140    | "   |
| PE First 24 | Buschmann    | Walter      | "                                   | 3                        | "                          | "                            | "           | "   | "                    | 20  | "   | "      | "           | 5/4    | 133    | "   |
| " 25        | Haas         | Rudolf      | "                                   | 6                        | "                          | "                            | "           | "   | "                    | 26  | "   | "      | "           | 5/3    | 125    | "   |
| " 26        | Jnhoff       | Hans        | "                                   | 2                        | "                          | "                            | "           | "   | "                    | 23  | "   | "      | "           | 5/4    | 130    | "   |
| " 27        | Prill        | Alfred      | "                                   | 2                        | "                          | "                            | "           | "   | "                    | 23  | "   | "      | "           | 5/4    | 144    | "   |
| " 28        | Staben       | Alfred      | "                                   | 2                        | "                          | "                            | "           | "   | "                    | 25  | "   | "      | "           | 5/3    | 140    | "   |
| " 29        | Streppel     | Alfred      | "                                   | 2                        | "                          | "                            | "           | "   | "                    | 23  | "   | "      | "           | 5/3    | 140    | "   |
| " 30        | Weisshaar    | Friedrich   | "                                   | 2                        | "                          | "                            | "           | "   | "                    | 23  | "   | "      | "           | 5/3    | 140    | "   |

(30)

Line **Bremen New York**  
Owners **Norddeutscher Lloyd Bremen**  
Local Agents **North German Lloyd New York**

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wurpts Master, of the German SS Dresden, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 9th day of May, 1932

Wurpts  
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 11

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Dresden"

arriving at New York

May 9th

1932, from the port of Bremerhaven

151

| (1)<br>No. on list | (2)<br>NAME IN FULL |             | (3)<br>No. of seaman's identification card | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |             | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------|---------------------|-------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-------------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                    | Family name.        | Given name. |  |                                 |                                   | When                      | Where       |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                  | Küster              | Friedrich   | None                                       | 2 1/2                           | Clerk                             | April 26th-1932           | Bremerhaven | No   | Yes                         | 25         | M           | German        | Germany             | 5/6            | 139            | None  |
| 2                  | Endert              | Johannes    | "  | 9                               | 4. Engineer                       | "                         | "           | "  | "                           | 27         | "           | "             | "                   | 5/5            | 165            | "   |
| 3                  | Nintzel             | Walter      | "  | 2                               | O - S.                            | "                         | "           | "  | "                           | 18         | "           | "             | "                   | 5/7            | 134            | "   |
| 4                  | Monsees             | Friedrich   | "  | 2 mo                            | Coalpasser                        | "                         | "           | "  | "                           | 24         | "           | "             | "                   | 5/5            | 145            | "   |
| 5                  | Postel              | Paul        | "  | 2                               | "                                 | "                         | "           | "  | "                           | 30         | "           | "             | "                   | 5/4            | 132            | "   |
| 6                  | Urschitz            | Otto        | "  | 4                               | A - B. Refrigerator-waiter        | "                         | "           | "  | "                           | 24         | "           | "             | "                   | 5/7            | 148            | "   |
| 7                  | Bruns               | Anton       | "  | 7                               | "                                 | "                         | "           | "  | "                           | 27         | "           | "             | "                   | 5/5            | 120            | "   |
| 8                  | Schüssler           | Albertine   | "  | 2                               | Priessguse                        | "                         | "           | "  | "                           | 29         | F           | "             | "                   | 5/4            | 110            | "   |
| 9                  | Monke               | Wilhelm     | "  | 3                               | Fireman                           | "                         | "           | "  | "                           | 35         | M           | "             | "                   | 5/6            | 144            | "   |
| 10                 | Hückler             | Otto        | "  | 9 mo                            | Musician                          | "                         | "           | "  | "                           | 42         | "           | "             | "                   | 5/4            | 130            | "   |
| 11                 | Volkers             | Erich       | "  | 1 1/2                           | Engineer-Ass                      | "                         | "           | "  | "                           | 21         | "           | "             | "                   | 5/7            | 130            | "   |
| 12                 |                     |             |  |                                 |                                   |                           |             |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 13                 |                     |             |  |                                 |                                   |                           |             |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 14                 |                     |             |  |                                 |                                   |                           |             |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 15                 |                     |             |  |                                 |                                   |                           |             |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 16                 |                     |             |  |                                 |                                   |                           |             |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 17                 |                     |             |  |                                 |                                   |                           |             |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 18                 |                     |             |  |                                 |                                   |                           |             |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 19                 |                     |             |  |                                 |                                   |                           |             |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 20                 |                     |             |  |                                 |                                   |                           |             |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 21                 |                     |             |  |                                 |                                   |                           |             |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 22                 |                     |             |  |                                 |                                   |                           |             |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 23                 |                     |             |  |                                 |                                   |                           |             |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 24                 |                     |             |  |                                 |                                   |                           |             |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 25                 |                     |             |  |                                 |                                   |                           |             |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 26                 |                     |             |  |                                 |                                   |                           |             |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 27                 |                     |             |  |                                 |                                   |                           |             |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 28                 |                     |             |  |                                 |                                   |                           |             |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 29                 |                     |             |  |                                 |                                   |                           |             |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |
| 30                 |                     |             |  |                                 |                                   |                           |             |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |

Cancelled  
at Bremen  
Prüfer

Service No. 1289

AMERICAN CONSULATE AT BREMEN, GERMANY.

SEEN

For the journey to The United States

L. S. GRESHAM

American Visa Consul

Date: April 27th, 1932.

AMERICAN CONSULATE



Three Hundred and two (302) members of crew.

Eleven (11) pages.

Paid R. Marks 8.50

Equal to \$ 2.00 U.S.Cy.

Line Bremen New York  
Owners Norddeutscher Lloyd Bremen  
Local Agents North German Lloyd New York

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wurpts, Master of the German SS Dresden, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 9th day of May, 1932.

Rudolf Wurpts  
Master, First or Second Officer

John J. O'Brien  
Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged; and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 12

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **S.S. "DRESDEN"**, arriving at **NEW YORK**, **MAY 9th**, 1932, from the port of **Bremerhaven**

152

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |  | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |            | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |      |
|--------------------------|---------------------|--|---|---|--------------------------------------|---------------------------|------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|------|
|                          | Family name.        | Given name.  |   |   |                                      | When                      | Where      |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          |                     |  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
| PE<br>First              | 1                   | Zarte  | Friedrich   | None  | 6                                    | Fireman                   | April 28th | Bremer-<br>haven   | No                                | Yes        | 31          | M             | German              | Germany        | 6/-            | 175   | None |
|                          | 2                   | Albers   | Wilhelm   | "   | 2                                    | Cook                      | "          | "  | "                                 | "          | 21          | "             | "                   | "              | 5/5            | 135   | "    |
|                          | 3                   | The above seamen have been signed on the day of leaving. It was too late to have included them in the vessel |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 4                   | List.  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 5                   | above named aliens ordered detained on board   |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 6                   | Not on vessel crew list  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 7                   | F. Baum<br>Purser.   |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 8                   | State Dept advised 7/10/1932   |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 9                   | Disagreements reamed, State Dept letter dated 7/1/32, rec'd 11:30 7/2/1932                                   |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 10                  | Vessel sailed 11:30 7/2/1932. Any state aliens on board at the time of sailing.                              |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 11                  | B.   |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 12                  |  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 13                  |  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 14                  |  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 15                  |  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 16                  |  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 17                  |  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 18                  |  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 19                  |  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 20                  |  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 21                  |  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 22                  |  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 23                  |  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 24                  |  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 25                  |  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 26                  |  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 27                  |  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 28                  |  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 29                  |  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |
|                          | 30                  |  |   |   |                                      |                           |            |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |      |

Line **Bremen - New York**  
Owners **Norddeutscher Lloyd, Bremen**  
Local Agents **North German Lloyd, New York**

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-9-32 ✓

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wurpts, Master, of the German S.S. "DRESDEN", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 9 th day of May, 19 32

Rudolf Wurpts  
Master

John Postman  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. GARRIDO MORALES, Surgeon of the SS. EMILIA EMPLOYED BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly SWELR that I have had FOURTEEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BOARD OF MEDICAL EXAMINERS OF P-R-, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

153

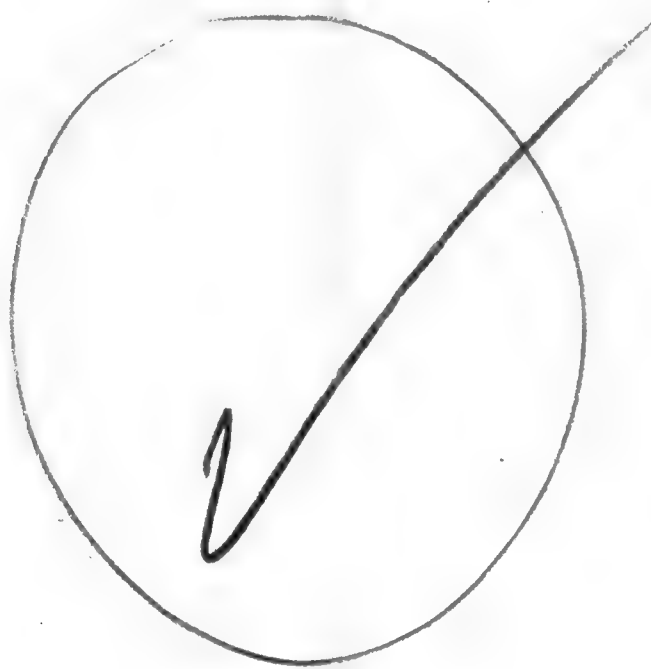
Dr. M. Garrido Morales

Sworn to before me this SECOND day of MAY, 19 32

at SAN JUAN, PUERTO RICO



Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

ALIENS EXEMPT CITIZENS TOTAL

|           |   |   |    |
|-----------|---|---|----|
| 1st Cabin |   |   |    |
| Cabin     | 3 | 8 | 11 |
| 2nd Cabin |   |   |    |
| 3rd Class |   |   |    |
| Total     | 3 | 8 | 11 |

P R Pass



List \_\_\_\_\_

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet for the listing of

S. S. EMILIA # 42

Passengers sailing from SAN JUAN, PUERTO RICO

MAY ~~8th~~, 1932.

[illegible]

|                         |           |       |
|-------------------------|-----------|-------|
| <b>Total passengers</b> | . . . . . | _____ |
| <b>U. S. citizens</b>   | . . . . . | _____ |
| <b>Aliens</b>           | . . . . . | _____ |

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



**States, or a port of another insular port**  
**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK

List ✓

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

May 9, 1935

154

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Otto Swensen Master, of the Am S.S. Emilia #42, from San Juan P.R., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 9th day of May, 19 32  
at New York U.S.A.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMILIA

Sailing from

SAN JUAN P.R.

MAY 4th 1932

19

Arriving at Port of

NEW YORK U.S.A.

MAY 24 1932

19

155

| No.<br>ON<br>LIST. | NAME IN FULL |               | AGE. |      | Sex. | MARRIED<br>SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.                    |
|--------------------|--------------|---------------|------|------|------|-------------------|---|---|--|
|                    | FAMILY NAME. | GIVEN NAME.   | Yrs. | Mos. |      |                   |   |   |  |
| 1                  | Cheney       | Nettie Agnes  | 40   |      | F    | M                 | E. Braintree Mass. June 12th 1891   |   | 51 Division St, Montclair<br>Atlantic, Mass. |
| 2                  | Cheney       | Robert Irving | 3    |      | M    | S                 | Santurce P.R. September 27th 1928   |   | do do do                                     |
| 3                  | Campoamor    | Miguel A.     | 31   |      | M    | M                 | Manati P.R. October 2nd 1902  |   | 118 East 116th St, New York City             |
| 4                  | Machado      | Mercedes      | 19   |      | F    | S                 | Camuy P.R. November 11th 1912   |   | 1659 Madison Av, New York City               |
| 5                  | De Machado   | Carmen J.     | 50   |      | F    | M                 | Camuy P.R. April 26th 1881  |   | do do do do                                  |
| 6                  | Lopez Ortiz  | Esterviris    | 49   |      | F    | M                 | Rio Grande P.R. August 3rd 1883   |   | 11-13 St Marks Place, Brooklyn<br>N.Y.       |
| 7                  | Ortiz Lopez  | Carmen        | 8    |      | F    | S                 | San Juan P.R. July 30th 1924  |   | do do do                                     |
| 8                  | Marko        | John          | 20   |      | M    | S                 | Pennsylvania. June 1st 1912   |   | 165 East 112th St, New York City.            |
| 9                  |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |
| 10                 |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |
| 11                 |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |
| 12                 |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |
| 13                 |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |
| 14                 |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |
| 15                 |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |
| 16                 |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |
| 17                 |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |
| 18                 |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |
| 19                 |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |
| 20                 |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |
| 21                 |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |
| 22                 |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |
| 23                 |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |
| 24                 |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |
| 25                 |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |
| 26                 |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |
| 27                 |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |
| 28                 |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |
| 29                 |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |
| 30                 |              |               |      |      |      |                   |   |   |  |

*[Signature]*  
Master

55

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



A. H. BULL STEAMSHIP CO.—BALTIMORE-INSULAR LINE, INC.—BALTIMORE & CAROLINA LINE, INC.  
115 BROAD STREET, NEW YORK  
**CREW LIST**

IGES IN CREW

58

AS PER ARTICLES ON E  
LIST.

S.S. **EMILIA** Port of **NEW YORK**  
Voyage No. **43** Voyage Commenced **May 14th 1932**  
Sailed for **PORTO RICAN PORTS**

NOTICE TO MASTERS—This crew list must be carefully filled out in full and in every case mailed to Port Captain, A. H. Bull & Co., Inc., New York, prior to ship's sailing.

157

N. Y.,  
13TH

(1)  
No.  
on  
list

Form 297

OTTO SVENDSEN

Master.

NAME

RATING

WAGES

NATIONALITY

NAME AND ADDRESS OF PERSON TO WHOM ADVICES  
OF ANY NATURE MAY BE SENT

Relationship

|                                |           |        |           |   |          |
|--------------------------------|-----------|--------|-----------|---|----------|
| 1. Frank G. Boyer              | 1st Mate  | 180.00 | U.S.A.    | Wife Mattie, Newpoint, Pa                             | Wife     |
| 2. Frank W. Loscy              | 2nd do    | 155.00 | "         | Wife E. 305- 90th St, Brooklyn N.Y.                   | Wife     |
| 3. Walter Pierce               | 3rd do    | 140.00 | "         | Mo Catherine, 637 Essex Av, Gloucester, Mass          | Mother   |
| 4. Emil M. Krause              | Radio     | 110.00 | "         | Mo Anna, 433 - 8th St, West New York N.J.             | "        |
| 5. Konrad Johanson             | Carpenter | 85.00  | Norway    | Mo Antonette, Tronjen, Norway                         | Mother   |
| 6. Isiah Gonzales              | Boat'n    | 65.00  | U.S.A.    | None  | None     |
| 7. Nathaniel Newsome           | "         | 55.00  | "         | Sister Mrs Hoergard, 22 Hiltop Pl, Great Skills, S.I. | Sister   |
| 8. Milan Zecovich              | "         | 50.00  | "         | Mo Mary, 1329 Delaware St, Gary, Ind                  | Mother   |
| 9. Ivor Nyman                  | "         | 50.00  | "         | None  | None     |
| 10. John W. Dawson             | "         | 50.00  | "         | None, 25 South St.                                    | None     |
| 11. Luis Quejada               | "         | 50.00  | Venezuela | Bro Clemente, 153 Van Brunt St, Brooklyn N.Y.         | Brother  |
| 12. Victor M. Gaskill          | "         | 50.00  | U.S.A.    | Mo Viola, Sea Level, North Carolina                   | Mother   |
| 13. Carlos Montillo            | O.S.      | 01     | U.S.A.    | Sister Juanita Quinones, Ponce P.R.                   | Sister   |
| 14. Eustaquio Arroyo           | "         | 01     | "         | Mo Carmen, 320 Hicks St, Brooklyn N.Y.                | Mother   |
| 15. Martin Johansen            | Ch Eng    | 255.00 | "         | Wife Amelia, 139 West 90th St, New York City          | Wife     |
| 16. Oscar Magnussen            | 1st Asst  | 170.00 | "         | Daughter Ruth, Palasades Av, Fort Lee, N.J.           | Daughter |
| 17. Paul Lazgalev              | 2nd do    | 145.00 | "         | Mo Anna, Bay Ave, Springfield Gardens L.I.            | Mother   |
| 18. William H. Holmes          | 3rd do    | 105.00 | "         | Mo Mary A2 328 Franklin Ave, Brooklyn N.Y.            | do       |
| 19. Francisco Rivera           | Ciller    | 65.00  | "         | Pa Manuel, Guayanilla P.R.                            | Father   |
| 20. Carlos Villegas            | "         | 65.00  | Spain     | None  | None     |
| 21. Foster L. Jarvis           | "         | 60.00  | U.S.A.    | Pa Foster, 1202 Florida Ave, Tampa, Fla               | Father   |
| 22. Joseph Santos              | Fireman   | 52.50  | "         | Wife Bertola, Santurce P.R.                           | Wife     |
| 23. Antonio V. Acevedo         | "         | 52.50  | "         | Wife Helena, #50 Magnolia St, Ponce P.R.              | "        |
| 24. Ira W. Plaskett            | "         | 52.50  | "         | Mo Horatio Hinks, Christiansted, St Croix, V.I.       | Mother   |
| 25. Jose Rivera = Rivera Wiper | "         | 40.00  | "         | Mo Paula, San Francisco Cal                           | "        |
| 26. Henry Gearda               | Steward   | 125.00 | "         | Mo Matilda, 127 West 112th St, New York City          | "        |
| 27. William Correa             | Cook      | 80.00  | "         | Bro John, 870 Flushing Ave, Brooklyn N.Y.             | Brother  |
| 28. Cecilio Mercado            | Messman   | 40.00  | "         | Bro Jose, Arecibo P.R.                                | "        |
| 29. Isidro Saldana             | "         | 40.00  | "         | Pa Sinfarosa, Canovanas P.R.                          | Father   |
| 30. Gil Lopez                  | "         | 40.00  | "         | Mo Ignacia, Cidra P.R.                                | Mother   |
| 31. Nicolas Marcano            | Mess Boy  | 35.00  | "         | Daughter Julia, Santurce P.R.                         | Daughter |
| 32. Joseph De Caires           | Farser    | 01     | Gr Brit   | Wife Juana, 90 San Francisco St, San Juan P.R.        | Wife     |
| 33. Juan Ramos                 | Wiper     | 01     | U.S.A.    | Mo Mary, Mayaguez P.R.                                | Mother   |
| 34. Louis Vega                 | Messman   | 01     | "         | Mo Carmen, 24 East 116th St, New York City            | "        |
| 35. Walter V. Moses            | Workaway  | 01     | "         | Mo Mrs L.R. Belmont Road, Washington D.C.             | "        |

I acknowledge this reference of \$10 for each change in crew not accurate report, and that, should a port, I will report such changes to

EXTRACT I

Sec. 36. That upon arrival of any vessel, owner, agent, consignee, or master there lists containing the names of all aliens company, when and where they were in the port of arrival; or lists containing scribbles; and after the arrival of any such such immigration officer, in writing, as vessel, giving a description of such alien departure of any such vessel it shall be officer a further list containing the name but who will leave port thereon at the and discharged and of those, if any, who signed, or master so to deliver either of such cases of desertion or landing, such pay to the collector of customs of the c concerning whom correct lists are not d be granted clearance pending the deterr event such fine is imposed, while it remu may be granted prior to the determinat

14-1013

|    |           |           |
|----|-----------|-----------|
| 18 | Johanson  | Martin    |
| 19 | Magnussen | Oscar     |
| 20 | Lazgalev  | Paul      |
| 21 | Holmes    | William   |
| 22 | Rivera    | Francisco |
| 23 | Villegas  | Carlos    |
| 24 | Jarvis    | Foster L. |
| 25 | Santos    | Joseph    |
| 26 | Plaskett  | Ira W.    |
| 27 | Acevedo   | Antonio   |
| 28 | Rivera    | Jose B.   |
| 29 | Gearda    | Henry     |
| 30 | Correa    | William   |

Line **Bull Ins Line Inc.**  
Owners **A.H. Bull & Co**  
Local Agents **A.H. Bull & Co**

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

s a complete record of all

deserted **NONE**  
spital (or died) **NONE**  
late **3-5-32**

1932 consigned to  
**BKLYN**  
**TO RICO,**  
ort of call in United States

156

and where signed on

5'9 175 None

5'6 155 None

5'7 145 None

5'6 150 None

5'7 145 None

5'8 140 None

5'10 150 None

5'8 145 None

5'9 145 None

5'8 140 None

5'7 135 None

5'8 155 None

5'7 145 None











### DISCHARGED SEAMEN—Continued

| Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|------|-----|-------------|--------------------------|
|      |     |             |                          |
|      |     |             |                          |
|      |     |             |                          |

ALL SEAMEN DISCHARGED UPON ARRIVAL AT NEW YORK MAY 9-1932.

[illegible]

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

[illegible]

14-1613

Line Bull Ins Line Inc.  
 Owners A. E. Bull & Co  
 Local Agents A. E. Bull & Co

1014

*Raymond*  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

158

Vessel AM S.S. EMILIA, arriving at, NEW YORK, MAY 9th 1932, 19  , from the port of SAN JUAN P.R. MAY 4th 1932

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |              | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's com-<br>pany | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|--------------|---|---|--|---------------------------|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family Name         | Given Name   |   |   |  | When                      | Where    |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | Svensen             | Otto         |   |   | Master                                 | 4/12/32                   | New York | Yes  | Yes                               | 45         | M           | Scand         | U.S.A.              | 5'9            | 175            | None  |
| 2                        | Boyer               | Frank G.     |   |   | 1st                                    | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 42         | M           | U.S.A.        | "                   | 5'11           | 210            | None  |
| 3                        | Losey               | Frank W.     |   |   | 2nd do                                 | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 29         | M           | do            | "                   | 5'11           | 185            | None  |
| 4                        | Pierce              | Walter J.    |   |   | 3rd do                                 | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 35         | M           | do            | "                   | 5'7            | 150            | None  |
| 5                        | Krause              | Emil M.      |   |   | Radio                                  | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 34         | M           | Scand         | "                   | 5'7            | 185            | None  |
| 6                        | Johansen            | Konrad       |   |   | Carpenter                              | 4/16/32                   | "        | Yes  | Yes                               | 36         | M           | do            | Norway              | 5'8            | 160            | None  |
| 7                        | Gonzalez            | Isiah        |   |   | Bo's'n                                 | 4/12/32                   | "        | Yes  | Yes                               | 39         | M           | Porto Rican   | U.S.A.              | 5'9            | 165            | None  |
| 8                        | Newsome             | Nathaniel J. |   |   | A.B.                                   | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 23         | M           | U.S.A.        | "                   | 5'8            | 145            | None  |
| 9                        | Quejada             | Luis         |   |   | "                                      | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 25         | M           | Sp Amer       | Venezuela           | 5'7            | 155            | None  |
| 10                       | Dawson              | John W.      |   |   | "                                      | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 34         | M           | U.S.A.        | U.S.A.              | 5'8            | 145            | None  |
| 11                       | Zecovich            | Milan        |   |   | "                                      | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 21         | M           | "             | "                   | 5'9            | 145            | None  |
| 12                       | Whiteside           | Alexander    |   |   | "                                      | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 27         | M           | "             | "                   | 5'8            | 150            | None  |
| 13                       | Gaubert             | Alonso Lewis |   |   | "                                      | 4/21/32                   | San Juan | Yes  | Yes                               | 23         | M           | "             | "                   | 5'9            | 150            | None  |
| 14                       | Arana               | Gustavo      |   |   | O.S.                                   | 5/4/32                    | "        | Yes  | Yes                               | 19         | M           | Porto Rican   | "                   | 5'7            | 145            | None  |
| 15                       | Aguiar              | Jose Gil     |   |   | "                                      | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 32         | M           | do            | "                   | 5'8            | 140            | None  |
| 16                       | Bolar               | Philip       |   |   | Workaway                               | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 23         | M           | U.S.A.        | "                   | 5'9            | 150            | None  |
| 17                       | Nyman               | Ivor         |   |   | "                                      | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 25         | M           | Scand         | "                   | 5'8            | 145            | None  |
| 18                       | Johanson            | Martin       |   |   | Ch Engineer                            | 4/12/32                   | New York | Yes  | Yes                               | 55         | M           | do            | "                   | 5'9            | 175            | None  |
| 19                       | Magnussen           | Oscar        |   |   | 1st Asst                               | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 41         | M           | do            | "                   | 5'8            | 155            | None  |
| 20                       | Lasgalev            | Paul         |   |   | 2nd do                                 | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 44         | M           | Latvia        | "                   | 5'7            | 145            | None  |
| 21                       | Holmes              | William H.   |   |   | 3rd do                                 | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 35         | M           | U.S.A.        | "                   | 5'6            | 150            | None  |
| 22                       | Rivera              | Francisco    |   |   | Officer                                | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 35         | M           | Porto Rican   | "                   | 5'7            | 145            | None  |
| 23                       | Villegas            | Carlos       |   |   | do                                     | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 44         | M           | Spanish       | Spain               | 5'8            | 140            | None  |
| 24                       | Jarvis              | Poster L.    |   |   | do                                     | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 30         | M           | U.S.A.        | U.S.A.              | 5'10           | 150            | None  |
| 25                       | Santos              | Joseph       |   |   | Fireman                                | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 31         | M           | Porto Rican   | "                   | 5'8            | 145            | None  |
| 26                       | Plaskett            | Ira W.       |   |   | do                                     | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 22         | M           | Vir Is.       | "                   | 5'9            | 145            | None  |
| 27                       | Acevedo             | Antonio      |   |   | do                                     | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 33         | M           | Porto Rican   | "                   | 5'8            | 140            | None  |
| 28                       | Rivera              | Jose B.      |   |   | Wiper                                  | 5/4/32                    | San Juan | Yes  | Yes                               | 39         | M           | do            | "                   | 5'7            | 135            | None  |
| 29                       | Gearda              | Henry        |   |   | Steward                                | 4/12/32                   | New York | Yes  | Yes                               | 37         | M           | Porto Rican   | U.S.A.              | 5'8            | 155            | None  |
| 30                       | Correa              | William      |   |   | Cook                                   | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 37         | M           | D.W.I.        | "                   | 5'7            | 145            | None  |

Line Pull In Line Inc.  
Owners A.E. Pull & Co  
Local Agents A.E. Pull & Co

*Raymond*  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Otto Svendsen Master of the Am S.S. Milla #42, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 9th day of May, 19 32

*[Signature]*  
Master, Am S.S. Milla #42

Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (Black)  | Korean.   |
| Armenian.        | Lithuanian.                                     |
| Bohemian.        | Magyar.   |
| Bosnian.         | Mexican.  |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                    |
| Chinese.         | Moravian.                                       |
| Croatian.        | Pacific Islander.                               |
| Cuban.           | Polish.   |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                     |
| Dutch.           | Roumanian.                                      |
| East Indian.     | Russian.  |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                           |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians,<br>Danes and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.   |
| French.          | Servian.  |
| German.          | Slovak.   |
| Greek.           | Slovenian.                                      |
| Hebrew.          | Spanish.  |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                               |
| Irish.           | Syrian.   |
| Italian (north). | Turkish.  |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                     |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM S.S. EMILIA, arriving at, NEW YORK U.S.A., APR 9th 1932, 19  , from the port of SAN JUAN P.R. MAY 4th 1932

159

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>NAME IN FULL |            | (3)<br>No. of<br>seaman's<br>identification<br>card | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's com-<br>pany | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be paid<br>off or discharged at<br>port of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|---|--|---------------------------|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|                          | Family Name         | Given Name |   |   |  | When                      | Where    |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 1                        | Mercado             | Cecilie    |   |   | ✓ <u>Headman</u>                       | 4/12/32                   | New York | Yes  | Yes                               | 28         | M           | Porto Rican   | U.S.A.              | 5'8            | 140            | None  |
| 2                        | Baldana             | Isidro     |   |   | ✓ <u>do</u>                            | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 25         | M           | do            | "                   | 5'7            | 140            | None  |
| 3                        | Lopez               | Gil        |   |   | ✓ <u>do</u>                            | "                         | "        | Yes  | Yes                               | 25         | M           | do            | "                   | 5'8            | 150            | None  |
| 4                        | Marcano             | Nicolas    |   |   | ✓ <u>Mass Boy</u>                      | 4/23/32                   | San Juan | Yes  | Yes                               | 40         | M           | do            | "                   | 5'8            | 145            | None  |
| 5                        | De Caires           | Joseph     |   |   | ✓ <u>Parser</u>                        | 4/12/32                   | New York | Yes  | Yes                               | 51         | M           | Portuguese    | Gr Brit.            | 5'8            | 150            | None  |
| 6                        |                     |            |   |   | <u>Ballfornig, Insp.</u>               |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 7                        |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 8                        |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 9                        |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 10                       |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 11                       |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 12                       |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 13                       |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 14                       |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 15                       |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 16                       |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 17                       |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 18                       |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 19                       |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 20                       |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 21                       |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 22                       |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 23                       |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 24                       |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 25                       |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 26                       |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 27                       |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 28                       |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 29                       |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |
| 30                       |                     |            |   |   |  |                           |          |  |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |

Line Ball Ins Line Inc  
 Owners A.H. Bull & Co  
 Local Agents A.H. Bull & Co

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-9-32 ✓

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Otto Svendsen Master of the Am S.S. Emilia #42, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

*[Signature]*  
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 9th day of May, 19 32

*[Signature]*  
Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1260

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

|                  |  |
|------------------|--|
| African (Black)  | Korean.                                      |
| Armenian.        | Lithuanian.                                  |
| Bohemian.        | Magyar.                                      |
| Bosnian.         | Mexican.                                     |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                 |
| Chinese.         | Moravian.                                    |
| Croatian.        | Pacific Islander.                            |
| Cuban.           | Polish.                                      |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                  |
| Dutch.           | Roumanian.                                   |
| East Indian.     | Russian.                                     |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                        |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                      |
| French.          | Servian.                                     |
| German.          | Slovak.                                      |
| Greek.           | Slovenian.                                   |
| Hebrew.          | Spanish.                                     |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                            |
| Irish.           | Syrian.                                      |
| Italian (north). | Turkish.                                     |
| Italian (south). | Welsh.                                       |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                  |



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Mr. Francisco de Dolares, Surgeon of the Manuel Arnus, sailing the with, do solemnly, swear, and truly swear that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Cadiz, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of each alien.

160

Subscribed before me this MAY 9 - 1932 day of MAY, 1932 at NEW YORK

*Francisco de Dolares*

*Am 5-9-32*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

|           | TAXES     |           |           |         | TOTAL PASSENGERS |   |
|-----------|-----------|-----------|-----------|---------|------------------|---|
|           | 1st Class | 2nd Class | 3rd Class | Infants |                  |   |
| 1st Class |           |           |           |         |                  |   |
| 2nd Class |           | 1         | 1         |         | 2                | 4 |
| 3rd Class |           |           |           |         |                  |   |
| Infants   |           |           |           |         |                  |   |
| TOTAL     | 2         | 1         | 1         |         | 2                | 6 |

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russiak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

|             |   |   |   |
|-------------|---|---|---|
| 1st Class   | 0 | 0 | 0 |
| 2nd Class   | 3 | 1 | 4 |
| Tourist 3rd |   |   |   |
| 3rd Class   | 2 |   |   |
| Total       | 5 | 1 | 4 |

344 Transit passengers  
7 Stevedores

|     |   |
|-----|---|
| W   | 1 |
| 1-2 | 1 |
| W   | 1 |
| 1-2 | 1 |

*Manuel Arnus*

DATE OF ARRIVAL  
MAY 1 1932

5/17/32  
5/20/32  
5/21/32



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. Manuel Arnus

Passengers sailing from Habana

May 6

19 32

|                         |           |  |
|-------------------------|-----------|--|
| <b>Total passengers</b> | . . . . . | 1978-1980<br>1981-1983<br>1984-1986<br>1987-1989<br>1990-1992<br>1993-1995<br>1996-1998<br>1999-2001<br>2002-2004<br>2005-2007<br>2008-2010<br>2011-2013<br>2014-2016<br>2017-2019<br>2020-2022<br>2023-2025<br>2026-2028<br>2029-2031<br>2032-2034<br>2035-2037<br>2038-2040<br>2041-2043<br>2044-2046<br>2047-2049<br>2050-2052<br>2053-2055<br>2056-2058<br>2059-2061<br>2062-2064<br>2065-2067<br>2068-2070<br>2071-2073<br>2074-2076<br>2077-2079<br>2080-2082<br>2083-2085<br>2086-2088<br>2089-2091<br>2092-2094<br>2095-2097<br>2098-2099<br>2100-2102<br>2103-2105<br>2106-2108<br>2109-2111<br>2112-2114<br>2115-2117<br>2118-2120<br>2121-2123<br>2124-2126<br>2127-2129<br>2130-2132<br>2133-2135<br>2136-2138<br>2139-2141<br>2142-2144<br>2145-2147<br>2148-2150<br>2151-2153<br>2154-2156<br>2157-2159<br>2160-2162<br>2163-2165<br>2166-2168<br>2169-2171<br>2172-2174<br>2175-2177<br>2178-2180<br>2181-2183<br>2184-2186<br>2187-2189<br>2190-2192<br>2193-2195<br>2196-2198<br>2199-2201<br>2202-2204<br>2205-2207<br>2208-2210<br>2211-2213<br>2214-2216<br>2217-2219<br>2220-2222<br>2223-2225<br>2226-2228<br>2229-2231<br>2232-2234<br>2235-2237<br>2238-2240<br>2241-2243<br>2244-2246<br>2247-2249<br>2250-2252<br>2253-2255<br>2256-2258<br>2259-2261<br>2262-2264<br>2265-2267<br>2268-2270<br>2271-2273<br>2274-2276<br>2277-2279<br>2280-2282<br>2283-2285<br>2286-2288<br>2289-2291<br>2292-2294<br>2295-2297<br>2298-2299<br>2300-2302<br>2303-2305<br>2306-2308<br>2309-2311<br>2312-2314<br>2315-2317<br>2318-2320<br>2321-2323<br>2324-2326<br>2327-2329<br>2330-2332<br>2333-2335<br>2336-2338<br>2339-2341<br>2342-2344<br>2345-2347<br>2348-2350<br>2351-2353<br>2354-2356<br>2357-2359<br>2360-2362<br>2363-2365<br>2366-2368<br>2369-2371<br>2372-2374<br>2375-2377<br>2378-2380<br>2381-2383<br>2384-2386<br>2387-2389<br>2390-2392<br>2393-2395<br>2396-2398<br>2399-2401<br>2402-2404<br>2405-2407<br>2408-2410<br>2411-2413<br>2414-2416<br>2417-2419<br>2420-2422<br>2423-2425<br>2426-2428<br>2429-2431<br>2432-2434<br>2435-2437<br>2438-2440<br>2441-2443<br>2444-2446<br>2447-2449<br>2450-2452<br>2453-2455<br>2456-2458<br>2459-2461<br>2462-2464<br>2465-2467<br>2468-2470<br>2471-2473<br>2474-2476<br>2477-2479<br>2480-2482<br>2483-2485<br>2486-2488<br>2489-2491<br>2492-2494<br>2495-2497<br>2498-2499<br>2500-2502<br>2503-2505<br>2506-2508<br>2509-2511<br>2512-2514<br>2515-2517<br>2518-2520<br>2521-2523<br>2524-2526<br>2527-2529<br>2530-2532<br>2533-2535<br>2536-2538<br>2539-2541<br>2542-2544<br>2545-2547<br>2548-2550<br>2551-2553<br>2554-2556<br>2557-2559<br>2560-2562<br>2563-2565<br>2566-2568<br>2569-2571<br>2572-2574<br>2575-2577<br>2578-2580<br>2581-2583<br>2584-2586<br>2587-2589<br>2590-2592<br>2593-2595<br>2596-2598<br>2599-2601<br>2602-2604<br>2605-2607<br>2608-2610<br>2611-2613<br>2614-2616<br>2617-2619<br>2620-2622<br>2623-2625<br>2626-2628<br>2629-2631<br>2632-2634<br>2635-2637<br>2638-2640<br>2641-2643<br>2644-2646<br>2647-2649<br>2650-2652<br>2653-2655<br>2656-2658<br>2659-2661<br>2662-2664<br>2665-2667<br>2668-2670<br>2671-2673<br>2674-2676<br>2677-2679<br>2680-2682<br>2683-2685<br>2686-2688<br>2689-2691<br>2692-2694<br>2695-2697<br>2698-2699<br>2700-2702<br>2703-2705<br>2706-2708<br>2709-2711<br>2712-2714<br>2715-2717<br>2718-2720<br>2721-2723<br>2724-2726<br>2727-2729<br>2730-2732<br>2733-2735<br>2736-2738<br>2739-2741<br>2742-2744<br>2745-2747<br>2748-2750<br>2751-2753<br>2754-2756<br>2757-2759<br>2760-2762<br>2763-2765<br>2766-2768<br>2769-2771<br>2772-2774<br>2775-2777<br>2778-2780<br>2781-2783<br>2784-2786<br>2787-2789<br>2790-2792<br>2793-2795<br>2796-2798<br>2799-2801<br>2802-2804<br>2805-2807<br>2808-2810<br>2811-2813<br>2814-2816<br>2817-2819<br>2820-2822<br>2823-2825<br>2826-2828<br>2829-2831<br>2832-2834<br>2835-2837<br>2838-2840<br>2841-2843<br>2844-2846<br>2847-2849<br>2850-2852<br>2853-2855<br>2856-2858<br>2859-2861<br>2862-2864<br>2865-2867<br>2868-2870<br>2871-2873<br>2874-2876<br>2877-2879<br>2880-2882<br>2883-2885<br>2886-2888<br>2889-2891<br>2892-2894<br>2895-2897<br>2898-2899<br>2900-2902<br>2903-2905<br>2906-2908<br>2909-2911<br>2912-2914<br>2915-2917<br>2918-2920<br>2921-2923<br>2924-2926<br>2927-2929<br>2930-2932<br>2933-2935<br>2936-2938<br>2939-2941<br>2942-2944<br>2945-2947<br>2948-2950<br>2951-2953<br>2954-2956<br>2957-2959<br>2960-2962<br>2963-2965<br>2966-2968<br>2969-2971<br>2972-2974<br>2975-2977<br>2978-2980<br>2981-2983<br>2984-2986<br>2987-2989<br>2990-2992<br>2993-2995<br>2996-2998<br>2999-3001<br>3002-3004<br>3005-3007<br>3008-3010<br>3011-3013<br>3014-3016<br>3017-3019<br>3020-3022<br>3023-3025<br>3026-3028<br>3029-3031<br>3032-3034<br>3035-3037<br>3038-3040<br>3041-3043<br>3044-3046<br>3047-3049<br>3050-3052<br>3053-3055<br>3056-3058<br>3059-3061<br>3062-3064<br>3065-3067<br>3068-3070<br>3071-3073<br>3074-3076<br>3077-3079<br>3080- |
|-------------------------|-----------|--|

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List **3**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, May 9, 19 32

161

| 16<br>No.<br>on<br>List | 17<br>The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | 18<br>Final destination<br>(*Intended future permanent residence) |   | 19<br>Whether having a ticket to such final destination | 20<br>By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | 21<br>Whether in possession of U.S. and if not, how much? | 22<br>Whether ever before in the United States, and if so, when and where?<br>(Last residence only) |                         |         | 23<br>Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | 24<br>Purpose of coming to United States |   | 25<br>Whether alien intends to be employed in the United States | 26<br>Whether alien intends to be employed in the United States | 27<br>Whether alien intends to be employed in the United States | 28<br>Whether alien intends to be employed in the United States | 29<br>Whether alien intends to be employed in the United States | 30<br>Whether alien intends to be employed in the United States | 31<br>Whether alien intends to be employed in the United States | 32<br>Condition of health, mental and physical | 33<br>Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | 34<br>Height  |   | 35<br>Color of—   |   | 36<br>Marks of identification |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|-------------------------|--|---|---|---|--|---|---|-------------------------|---------|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|-------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|                         |  | Foreign country via (port of departure)                           | In U. S. A., its territories or possessions |   |  |   | Yes or No   | Year or period of years | Where?  |  | Date of last departure                   | Whether alien intends to be employed in the United States |   |   |   |   |   |   |   |  |   | Whether alien intends to be employed in the United States | Whether alien intends to be employed in the United States | Whether alien intends to be employed in the United States | Whether alien intends to be employed in the United States |                               | Whether alien intends to be employed in the United States | Whether alien intends to be employed in the United States | Whether alien intends to be employed in the United States | Whether alien intends to be employed in the United States | Whether alien intends to be employed in the United States | Whether alien intends to be employed in the United States | Whether alien intends to be employed in the United States | Whether alien intends to be employed in the United States | Whether alien intends to be employed in the United States | Whether alien intends to be employed in the United States | Whether alien intends to be employed in the United States | Whether alien intends to be employed in the United States | Whether alien intends to be employed in the United States |
|                         |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1                       | in transit To Spain  | Habana  | Spain                                       | Bar celona  | yes  | myself  | 100   | yes                     | transit | N York   | 932                                      | in transit to Spain                                       | yes   | T   | no  | no  | no  | no  | no  | no   | no  | no  | good  | none  | 5   | 5                             | fair  | brown   | brown   | none  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 2                       | do   | do  | do  | do  | do   | myhusband   | -   | no                      | no      | no   | no                                       | do  | do  | T   | do  | do  | do  | do  | do  | do   | do  | do  | do  | 5   | 4   | do                            | do  | do  | do  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 3                       | do   | do  | do  | do  | yes  | community   | 190   | no                      | no      | no   | no                                       | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do   | do  | do  | do  | 5   | 5   | do                            | grey  | do  | do  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 4                       | do   | do  | do  | do  | -  | do  | -   | no                      | no      | no   | no                                       | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do   | do  | do  | do  | 5   | 6   | do                            | do  | do  | do  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 5                       | do   | do  | do  | do  | do   | do  | -   | no                      | no      | no   | no                                       | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do   | do  | do  | do  | 5   | 6   | do                            | do  | do  | do  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 6                       | do   | do  | do  | do  | do   | do  | -   | no                      | no      | no   | no                                       | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do   | do  | do  | do  | 5   | 6   | do                            | do  | do  | do  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7                       | do   | do  | do  | do  | do   | myself  | 40  | no                      | no      | no   | no                                       | do  | do  | no  | no  | no  | do  | do  | do  | do   | do  | do  | do  | 5   | 6   | do                            | black   | brown   | do  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 8                       | do   | do  | do  | do  | do   | community   | -   | no                      | no      | no   | no                                       | do  | do  | no  | no  | no  | do  | do  | do  | do   | do  | do  | do  | 5   | 6   | do                            | grey  | do  | do  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 9                       |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 10                      |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 11                      |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 12                      |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 13                      |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 14                      |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 15                      |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 16                      |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 17                      |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 18                      |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 19                      |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 20                      |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 21                      |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 22                      |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 23                      |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 24                      |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 25                      |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 26                      |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 27                      |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 28                      |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 29                      |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 30                      |  |   |   |   |  |   |   |                         |         |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |

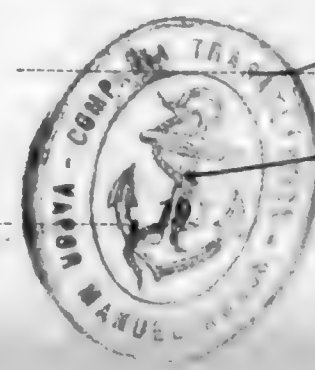
Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Vives master, of the Manuel Arnus, from Habana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of NEW YORK at



[Signature]  
master Officer.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling, or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK)  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.  
ITALIAN (NORTH)  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).  
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.  
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.  
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.  
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.  
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.  
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Mr D. Francisco de Dolarea, Surgeon of the Manuel Arnau, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Cadiz, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

162

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of \_\_\_\_\_, 19  
at NEW YORK

*M. Stern*

*Sm. Inge*

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian                                     |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russiak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

in transit

S. S. Manuel Arnes"

## Passengers sailing from

**Habermas**

May 1991

1932

**Alert** . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List **5**  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

New York

May 2

19 32

163

| 16          | 17   | 18  | 19           | 20  | 21  | 22  | 23   | 24  | 25                                 | 26                                 | 27     | 28                   | 29                   | 30  | 31                                       | 32  | 33   | 34  | 35                     | 36                      |   |       |        |       |      |
|-------------|--|---|--------------|---|---|---|--|---|------------------------------------|------------------------------------|--------|----------------------|----------------------|---|--|---|--|---|------------------------|-------------------------|---|-------|--------|-------|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination<br>(*Intended future permanent residence) |              | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government) | Whether in possession of \$50.00 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States |                                    |        | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height   |   | Color of—<br>Hair Eyes | Marks of identification |   |       |        |       |      |
|             |  | State   | City or town |   |   |   |  |   | Yes or No                          | If yes—<br>Year or period of years | Where? |                      |                      |   |  |   | Whether alien intends to become a citizen of the United States | Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any industry or occupation in which he is a member of a labor union |                        |                         | Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any industry or occupation in which he is a member of a labor union | Feet  | Inches |       |      |
| 1           | in transit to Spain  | Spain   | Barcelona    | yes   | myself  | 100   | no   | no  | no                                 | in transit to Spain                | yes    | transit              | no                   | no  | no                                       | no  | no   | good  | none                   | 5                       | 7   | fair  | grey   | brown | none |
| 2           | do   | do  | do           | yes   | do  | 50  | yes  | 17 days   | N Y                                | do                                 | do     | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do   | do  | 5                      | 6                       | do  | white | do     | dp    |      |
| 3           | do   | do  | do           | do  | myfather  | -   | no   | no  | no                                 | do                                 | do     | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do   | do  | 5                      | 6                       | do  | black | brown  | do    |      |
| 4           | do   | do  | do           | do  | myself  | 40  | no   | no  | no                                 | do                                 | do     | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do   | do  | 5                      | 6                       | do  | black | brown  | do    |      |
| 5           | do   | do  | do           | do  | do  | 50  | yes  | 9 months  | N Y                                | do                                 | do     | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do   | do  | 5                      | 5                       | do  | grey  | brown  | do    |      |
| 6           | do   | do  | do           | do  | myhusband   | -   | no   | no  | no                                 | do                                 | do     | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do   | do  | 5                      | 7                       | do  | black | brown  | do    |      |
| 7           | do   | do  | do           | do  | myself  | 50  | no   | no  | no                                 | do                                 | do     | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do   | do  | 5                      | 5                       | do  | brown | brown  | do    |      |
| 8           | do   | do  | do           | do  | do  | 200   | no   | no  | no                                 | do                                 | do     | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do   | do  | 5                      | 7                       | do  | black | brown  | do    |      |
| 9           | do   | do  | do           | do  | myhusband   | -   | no   | no  | no                                 | do                                 | do     | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do   | do  | 5                      | 8                       | do  | do    | do     | do    |      |
| 10          | do   | do  | do           | do  | myself  | 100   | no   | no  | no                                 | do                                 | do     | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do   | do  | 5                      | 6                       | do  | brown | brown  | do    |      |
| 11          | do   | do  | do           | do  | myhusband   | -   | no   | no  | no                                 | do                                 | do     | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do   | do  | 5                      | 6                       | do  | black | brown  | do    |      |
| 12          | do   | do  | do           | do  | myfather  | -   | no   | no  | no                                 | do                                 | do     | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do   | do  | 5                      | 5                       | do  | brown | blue   | do    |      |
| 13          | do   | do  | do           | do  | myself  | 25  | no   | no  | no                                 | do                                 | do     | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do   | do  | 5                      | 3                       | do  | do    | brown  | do    |      |
| 14          | do   | do  | do           | do  | do  | 100   | yes  | 1 year  | N Y                                | do                                 | do     | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do   | do  | 5                      | 5                       | do  | black | brown  | do    |      |
| 15          | do   | do  | do           | do  | do  | 50  | yes  | 6 months  | N Y                                | do                                 | do     | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do   | do  | 5                      | 6                       | do  | brown | brown  | do    |      |
| 16          | do   | do  | do           | do  | do  | 100   | yes  | 1 year  | N Y                                | do                                 | do     | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do   | do  | 5                      | 6                       | do  | do    | black  | do    |      |
| 17          |  |   |              |   |   |   |  |   |                                    |                                    |        |                      |                      |   |  |   |  |   | 5                      | 7                       | do  | brown | brown  | do    |      |
| 18          |  |   |              |   |   |   |  |   |                                    |                                    |        |                      |                      |   |  |   |  |   |                        |                         |   |       |        |       |      |
| 19          |  |   |              |   |   |   |  |   |                                    |                                    |        |                      |                      |   |  |   |  |   |                        |                         |   |       |        |       |      |
| 20          |  |   |              |   |   |   |  |   |                                    |                                    |        |                      |                      |   |  |   |  |   |                        |                         |   |       |        |       |      |
| 21          |  |   |              |   |   |   |  |   |                                    |                                    |        |                      |                      |   |  |   |  |   |                        |                         |   |       |        |       |      |
| 22          |  |   |              |   |   |   |  |   |                                    |                                    |        |                      |                      |   |  |   |  |   |                        |                         |   |       |        |       |      |
| 23          |  |   |              |   |   |   |  |   |                                    |                                    |        |                      |                      |   |  |   |  |   |                        |                         |   |       |        |       |      |
| 24          |  |   |              |   |   |   |  |   |                                    |                                    |        |                      |                      |   |  |   |  |   |                        |                         |   |       |        |       |      |
| 25          |  |   |              |   |   |   |  |   |                                    |                                    |        |                      |                      |   |  |   |  |   |                        |                         |   |       |        |       |      |
| 26          |  |   |              |   |   |   |  |   |                                    |                                    |        |                      |                      |   |  |   |  |   |                        |                         |   |       |        |       |      |
| 27          |  |   |              |   |   |   |  |   |                                    |                                    |        |                      |                      |   |  |   |  |   |                        |                         |   |       |        |       |      |
| 28          |  |   |              |   |   |   |  |   |                                    |                                    |        |                      |                      |   |  |   |  |   |                        |                         |   |       |        |       |      |
| 29          |  |   |              |   |   |   |  |   |                                    |                                    |        |                      |                      |   |  |   |  |   |                        |                         |   |       |        |       |      |
| 30          |  |   |              |   |   |   |  |   |                                    |                                    |        |                      |                      |   |  |   |  |   |                        |                         |   |       |        |       |      |

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Antonio Vives, master, of the Manuel Arnes, from Habana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of NEW YORK



Master Officer.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (RACE).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Mr. Francisco de Dolares, Surgeon of the Manuel Armas, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Cadiz, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

164

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of May, 1932  
at NEW YORK NEW YORK

*[Signature]*

*[Signature]*

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian                                     |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "Manuel Armas"

## Passengers sailing from Santiago de Cuba

April 30, 19

|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| Total passengers . . . . . | 1,000,000 |
| U. S. citizens . . . . .   | 800,000   |
| Aliens . . . . .           | 200,000   |

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York

May 2

19 32

165

| 16          | 17   | 18  |              | 19  | 20  | 21  | 22   |                         | 23  | 24                                 |   | 25   | 26   | 27  | 28   | 29  | 30   | 31   | 32                                       | 33  | 34   | 35  | 36         |  |  |                         |
|-------------|--|---|--------------|---|---|---|--|-------------------------|---|------------------------------------|---|--|--|---|--|---|--|--|--|---|--|---|------------|--|--|-------------------------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination<br>(*intended future permanent residence) |              | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, master, pilot, or government) | Whether in possession of cash, and if less, how paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                         | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States |   | Whether alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to leave the United States | Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor union | Whether alien is a member of a political party | Whether alien is a member of a secret society | Whether alien is a member of a religious society | Whether alien is a member of a fraternal society | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height   |   | Complexion | Color of—  |  | Marks of identification |
|             |  | State   | City or town |   |   |   | Yes or No  | Year or period of years |   | Where?                             | Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor union |  |  |   |  |   |  |  |  |   | Whether alien is a member of a political party | Whether alien is a member of a secret society |            | Whether alien is a member of a religious society | Whether alien is a member of a fraternal society |                         |
| 1           | in transit to Spain  | Spain   | Barcelona    | yes   | myself  | 150   | yes  | trans N. Y.             | in transit to Spain   | yes                                | transit   | no   | no   | no  | no   | no  | no   | no   | good                                     | none  | 5  | 7   | fair       | brown  | brown  | none                    |
| 2           | do   | do  | do           | do  | my husband  | -   | no   | no                      | no  | do                                 | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do   | do   | do                                       | 5   | 6  | do  | do         | do   | do   |                         |
| 3           | do   | do  | do           | do  | my father   | -   | no   | no                      | no  | do                                 | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do   | do   | do                                       | 5   | 6  | do  | do         | do   | do   |                         |
| 4           | do   | do  | do           | do  | do  | -   | no   | no                      | no  | do                                 | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do   | do   | do                                       | 5   | 6  | do  | do         | do   | do   |                         |
| 5           | do   | do  | do           | do  | myself  | 90  | no   | no                      | no  | do                                 | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do   | do   | do                                       | 5   | 7  | do  | do         | do   | do   |                         |
| 6           | do   | do  | do           | do  | my husband  | -   | no   | no                      | no  | do                                 | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do   | do   | do                                       | 5   | 6  | do  | do         | do   | do   |                         |
| 7           | do   | do  | do           | do  | my father   | -   | no   | no                      | no  | do                                 | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do   | do   | do                                       | 5   | 6  | do  | do         | do   | do   |                         |
| 8           |  |   |              |   |   |   |  |                         |   | do                                 | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do   | do   | do                                       | 2   | 7  | do  | blonde     | brown  | do   |                         |
| 9           |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |
| 10          |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |
| 11          |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |
| 12          |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |
| 13          |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |
| 14          |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |
| 15          |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |
| 16          |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |
| 17          |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |
| 18          |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |
| 19          |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |
| 20          |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |
| 21          |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |
| 22          |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |
| 23          |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |
| 24          |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |
| 25          |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |
| 26          |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |
| 27          |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |
| 28          |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |
| 29          |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |
| 30          |  |   |              |   |   |   |  |                         |   |                                    |   |  |  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |            |  |  |                         |

NOTE.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Mr. Antonio M. Vives, of the Manuel Armas, from Santiago de Cuba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of  
at NEW YORK



*[Signature]*  
Master

*[Signature]*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Francisco de Dolares, Surgeon of the Manuel Armas, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Cadiz, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

166

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of May, 1932  
at NEW YORK

*M. Stern*

*Don Inep*

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian                                     |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzogovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flamish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



List **2**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Manuel Arnus Passengers sailing from Habana, May 6, 19 32

| 1           | 2   | 3            | 4            | 5                      | 6   | 7   | 8                 | 9                     | 10       | 11  | 12    | 13  | 14               | 15             |              |                         |            |      |                            |              |        |
|-------------|---|--------------|--------------|------------------------|-----|-----|-------------------|-----------------------|----------|---|-------|---|------------------|----------------|--------------|-------------------------|------------|------|----------------------------|--------------|--------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS<br>(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL |              | Age                    |     | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— |   |       | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth |              | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence |              |        |
|             |   | Family name  | Given name   | Yrs.                   | Mo. |     |                   |                       | Read     | Read what language (or, if exception claimed, on what ground) | Write |   |                  | Country        | City or town |                         |            |      | Country                    | City or town |        |
| 1           | TEMP. STAY  | Dominguez    | Asperon      | Maria de la Concepcion | 48  | f   | m                 | housewife             | yes      | Spanish   | yes   | Cuban   | Cuban            | Cuban          | Habana       | none                    | visa       | none | visa                       | Cuba         | Habana |
| 2           | UNDER 16  | Herrera      | Miguel Angel |                        | 13  | m   | s                 | scholar               | yes      | do  | yes   | do  | do               | do             | do           | do                      | do         | do   | do                         | do           | do     |
| 3           | UNDER 16  | Fernandez    | Alfredo Luis |                        | 9   | m   | s                 | do                    | yes      | do  | yes   | do  | do               | do             | do           | do                      | do         | do   | do                         | do           | do     |
| 4           |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 5           |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 6           |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 7           |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 8           |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 9           |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 10          |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 11          |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 12          |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 13          |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 14          |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 15          |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 16          |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 17          |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 18          |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 19          |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 20          |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 21          |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 22          |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 23          |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 24          |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 25          |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 26          |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 27          |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 28          |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 29          |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |
| 30          |   |              |              |                        |     |     |                   |                       |          |   |       |   |                  |                |              |                         |            |      |                            |              |        |

2

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession.  
**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

New York

May 9

19 32

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

167

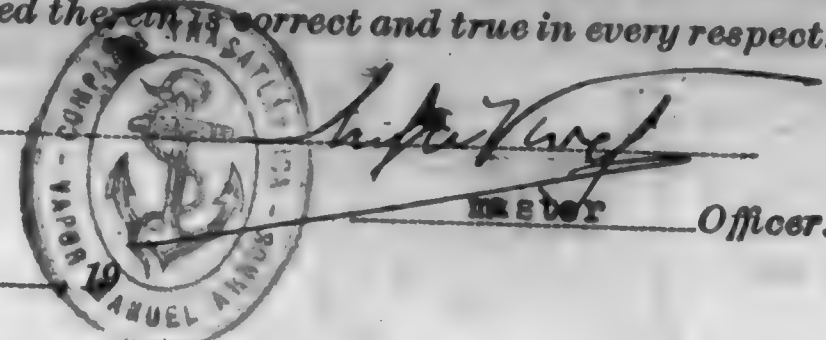
*Norm.*—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Vives, Master, of the Manuel Arnus, from Habana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of NEW YORK at NEW YORK



M. J. Stewart  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **1**

8. 8. "Manuel Armas" sailing from Santiago de Cuba, April 30, 1932, Arriving at Port of New York May 9, 1932 168

| No.<br>ON<br>LIST. | NAME IN FULL |             | AGE.<br><br>Yrs. Mos. | SEX.<br><br>M F | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.                             |
|--------------------|--------------|-------------|-----------------------|-----------------|---|---|---|
|                    | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. |                       |                 |   |   |   |
| 1                  | Gonzalez     | Maria       | 40                    | f               | m 4 Feb. 1893 P. Rico San German  | MS 5191 San Juan PR.  | friend Rafael Fernandez<br>692 Cauldivell Av New York |
| 2                  |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 3                  |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 4                  |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 5                  |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 6                  |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 7                  |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 8                  |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 9                  |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 10                 |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 11                 |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 12                 |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 13                 |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 14                 |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 15                 |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 16                 |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 17                 |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 18                 |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 19                 |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 20                 |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 21                 |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 22                 |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 23                 |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 24                 |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 25                 |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 26                 |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 27                 |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 28                 |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 29                 |              |             |                       |                 |   |   |   |
| 30                 |              |             |                       |                 |   |   |   |

60



**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Francisco de Dolares, Surgeon of the Marinel Armas, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Cadiz  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

169

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of 19  
at NEW YORK

*M. Stern*

*Jm. Ingo*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |  |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                       |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.   |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                            |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians,<br>Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.  |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.   |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.  |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                       |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.   |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                                |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.  |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.   |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.   |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than<br>Cuban).               |
| French.          | Polish.           |  |
| German.          | Portuguese.       |  |



List

18

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

Stowaways

S. S. "Mamel Arnus"

Passengers sailing from

Havana

May 6

1932

| 1               | 2   | 3             | 4          | 5    | 6    | 7   | 8                 | 9                     | 10       | 11   | 12    | 13  | 14               | 15             |   |   |        |      |   |                           |   |
|-----------------|---|---------------|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|--|-------|---|------------------|----------------|---|---|--------|------|---|---------------------------|---|
| No. on List     | HEAD-TAX STATUS<br>(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL  |            | Age  |      | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— |  |       | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth |   | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number<br>(Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved) | Issued |      | Data concerning verifications of landings, etc.<br>(This column for use of Government officials only) | *Last permanent residence |   |
|                 |   | Family name   | Given name | Yrs. | Mos. |     |                   |                       | Read     | Read what language (or if exemption claimed, on what ground) | Write |   |                  | Country        | City or town, State, Province or District |   | Place  | Date |   | Country                   | City or town, State, Province or District |
| DEPORTED<br>2.1 |   | Jauregui-Diaz | Julio      | 27   |      | M   |                   | mechanic              | yes      | Spanish  | yes   | Ecuador   | Spanish          | Ecuador        | Guayaquil                                 |   |        |      |   | Cuba                      | Havana (1 year)                           |
| DEPORTED<br>5.2 |   | PEREZ-SABIDO  | DOMINGO    | 29   |      | M   |                   | labores               | yes      | Spanish  | yes   | Spain   | Spanish          | Spain          | Alicante                                  |   |        |      |   | Cuba                      | Sto. Cruz                                 |
| 3               |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 4               |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 5               |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 6               |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 7               |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 8               |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 9               |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 10              |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 11              |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 12              |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 13              |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 14              |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 15              |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 16              |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 17              |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 18              |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 19              |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 20              |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 21              |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 22              |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 23              |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 24              |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 25              |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 26              |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 27              |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 28              |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 29              |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |
| 30              |   |               |            |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List **18**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, May 9, 1932

170

| 16          | 17   | 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24                      | 25        | 26   | 27                                 | 28  | 29  | 30  | 31  | 32  | 33  | 34  | 35  | 36  | 37  |   |
|-------------|--|---|---|---|---|---|---|-------------------------|-----------|--|------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination<br>(*Intended future permanent residence) |   | Whether having a ticket to such final destination | By whom passage paid?<br>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government) | Whether in possession of \$30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?<br>(Last residence only) |                         |           | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States |   |   | Whether alien intended to remain in country where he arrived, or to travel to other country, and if so, to which? | Whether alien intended to remain in United States | Whether alien intended to remain in United States | Whether alien intended to remain in United States | Whether alien intended to remain in United States | Whether alien intended to remain in United States | Whether alien intended to remain in United States | Whether alien intended to remain in United States | Whether alien intended to remain in United States |
|             |  | Foreign country via (port of departure)                     | In U. S. A., its territories or possessions |   |   |   | Yes or No   | Year or period of years | Where?    |  | Date of last departure             | Whether alien intended to remain in United States | Whether alien intended to remain in United States |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1           | <i>Father, Juan Diaz, Calle Colon 18, Guayaquil, Ecuador</i>   | <i>Ecuador</i>  | <i>Spain</i>                                | <i>no</i>   | <i>stowaways</i>  | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>               | <i>no</i> | <i>no</i>  | <i>no</i>                          | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   |
| 2           | <i>Father, Juan Diaz, Calle Colon 18, Guayaquil, Ecuador</i>   | <i>Ecuador</i>  | <i>Spain</i>                                | <i>no</i>   | <i>stowaways</i>  | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>               | <i>no</i> | <i>no</i>  | <i>no</i>                          | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   |
| 3           | <i>Father, Juan Diaz, Calle Colon 18, Guayaquil, Ecuador</i>   | <i>Ecuador</i>  | <i>Spain</i>                                | <i>no</i>   | <i>stowaways</i>  | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>               | <i>no</i> | <i>no</i>  | <i>no</i>                          | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   | <i>no</i>   |
| 4           |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 5           |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 6           |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7           |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 8           |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 9           |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 10          |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 11          |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 12          |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 13          |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 14          |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 15          |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 16          |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 17          |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 18          |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 19          |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 20          |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 21          |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 22          |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 23          |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 24          |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 25          |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 26          |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 27          |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 28          |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 29          |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 30          |  |   |   |   |   |   |   |                         |           |  |                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |


NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antoni Vives, of the Manuel Arnus, from Habana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of NEW YORK at

 Master Officer.

M. S. Stephens  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Francisco de Dolares, Surgeon of the Manuel Arce, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Cadiz, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

171

Sworn to before me this MAY 8 - 1932 day of May, 1932  
at NEW YORK

*[Signature]*  
*[Signature]*  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



17

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

in transit

S. S.

Manuel Arnau

### Passengers sailing from

Havana

May 6

1932

**Aliens** . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet.

34-43



**STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL**

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

*Arriving at Port of* ..... *New York*

May 9

19

32

List **17**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

172

[illegible]

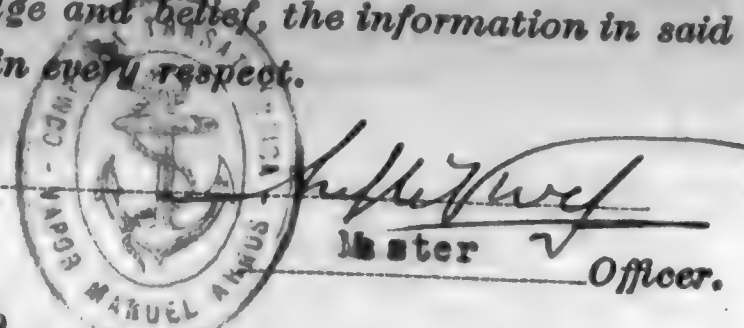
**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Yives, of the Manuel Arnus, from Habana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of May, 1932  
at NEW YORK  
M. J. Steen  
Immigration Officer.



## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK)**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.  
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living in country whence alien came, give name and address of relative or friend living in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Francisco de Dolores, Surgeon of the SS, do solemnly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of university of Cadiz in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

173

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of 19

at NEW YORK

W. J. Stem  
Imm. Insp.  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



List **16**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

In transit

S. S. "Manuel Armas"

Passengers sailing from Habana

May 6

1932

| No. on List | HEAD-TAX STATUS<br>(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL       |                | Age  |      | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— |  |       | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth |   | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number<br>(Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved) |    | Issued                |      | Data concerning verifications of landings, etc.<br>(This column for use of Government officials only) | *Last permanent residence |   |
|-------------|---|--------------------|----------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|--|-------|---|----------------|----------------|---|---|----|-----------------------|------|---|---------------------------|---|
|             |   | Family name        | Given name     | Yrs. | Mos. |     |                   |                       | Read     | Read what language (or if exemption claimed, on what ground) | Write |   |                | Country        | City or town, State, Province or District |   |    | Place                 | Date |   | Country                   | City or town, State, Province or District |
| 1           |   | Ventura Artay      | Enrique        | 38   |      | m   | s                 | employee              | yes      | Spanish  | yes   | Spain   | Spanish        | Spain          | Gerona                                    |   |    | in transit to Spain 1 |      |   | Cuba                      | Habana                                    |
| 2           |   | Moreno Onsubia     | Jesus          | 32   |      | m   | m                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | Albacete                                  | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 3           |   | Moreno de Moreno   | Concepcion     | 30   |      | f   | m                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | do  | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 4           |   | Moreno Moreno      | Gerardo        | 7    |      | m   | s                 | none                  | no       | do   | no    | do  | do             | Cuba           | Habana                                    | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 5           |   | do do              | Concepcion     | 5    |      | f   | s                 | do                    | no       | do   | nb    | do  | do             | do             | dp  | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 6           |   | Mitjans Prunera    | Maria          | 28   |      | f   | m                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do             | Spain          | Barcelona                                 | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 7           |   | Rovira Mitjans     | Mercedes       | 4    |      | f   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do             | Cuba           | Habana                                    | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 8           |   | Eucarella          | Maria de la P. | 33   |      | f   | m                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do             | Spain          | Barcelona                                 | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 9           |   | Jisa Eucarella     | Juan           | 4    |      | m   | s                 | none                  | no       | do   | no    | do  | do             | do             | do  | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 10          |   | Riera Tur          | Antonio        | 37   |      | m   | s                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | Baleares                                  | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 11          |   | Martin Conejero    | Modesto        | 29   |      | m   | s                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | Ternel                                    | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 12          |   | Guerra Eiriz       | Ramon          | 24   |      | m   | s                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | Lugo                                      | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 13          |   | Orodea Tobar       | Eduardo        | 26   |      | m   | s                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | Madrid                                    | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 14          |   | Mesqueda Mora      | Nicolas        | 32   |      | m   | s                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | Baleares                                  | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 15          |   | Palazuelo Maruri   | Jesus          | 30   |      | m   | m                 | electricit            | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | Logroño                                   | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 16          |   | Horma de Palazuelo | Juana          | 28   |      | f   | m                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | do  | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 17          |   | Palazuelo Horma    | Ramon          | 2    |      | m   | s                 | none                  | no       | do   | no    | do  | do             | Cuba           | Habana                                    | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 18          |   | Sampol Florit      | José           | 44   |      | m   | m                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do             | Spain          | Baleares                                  | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 19          |   | Courpani de Sampol | Mariana        | 40   |      | f   | m                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | do  | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 20          |   | Sampol Courpani    | Justo          | 9    |      | m   | s                 | none                  | no       | do   | no    | do  | do             | Cuba           | Habana                                    | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 21          |   | do do              | Ramon          | 7    |      | m   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do             | do             | do  | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 22          |   | do do              | Olga           | 5    |      | f   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do             | do             | do  | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 23          |   | do do              | Dulce Maria    | 1    | 6    | f   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do             | do             | do  | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 24          |   | Sampol Company     | Juana          | 17   |      | f   | s                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do             | Cuba           | Habana                                    | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 25          |   | do do              | José           | 16   |      | m   | s                 | employee              | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | do  | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 26          |   | Fiol Santamaria    | Catalina       | 26   |      | f   | m                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do             | Spain          | Baleares                                  | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 27          |   | Fuentevilla Gil    | Alberto        | 11   |      | m   | s                 | student               | yes      | do   | yes   | Cuban   | Cuban          | Cuba           | Habana                                    | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 28          |   | do do              | Jose Manuel    | 10   |      | m   | s                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | do  | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 29          |   | Baez Gonzales      | Asuncion       | 25   |      | f   | s                 | merchant              | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | do  | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 30          |   | Garcés Amaro       | Alfonso        | 22   |      | m   | s                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | do  | do  | do | do                    | do   | do  | do                        | do  |

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

### Arriving at Port of

## Isbarn

**New York**

1999

19 52

174

List ..... 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

| 16                | 17   | 18   | 19    | 20   | 21  | 22  | 23   | 24        | 25                      | 26   | 27                                 | 28                     | 29                   | 30                   | 31   | 32  | 33  | 34                                       | 35  | 36     | 37     |            |      |                         |      |      |
|-------------------|--|--|-------|--|---|---|--|-----------|-------------------------|--|------------------------------------|------------------------|----------------------|----------------------|--|---|---|--|---|--------|--------|------------|------|-------------------------|------|------|
| No.<br>on<br>List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination<br>(Intended future permanent residence) |       | By whom was passage paid?<br><small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)</small> | Whether having a ticket to such final destination | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?<br><small>(Last residence only)</small> |           |                         | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States |                        | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force of the Government of the United States or of any State (See footnote for full text of law.) | Whether alien intends to be employed by any person, partnership, or corporation, or to be employed by the Government of the United States | Whether alien intends to be employed by any person, partnership, or corporation, or to be employed by the Government of the United States | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height |        | Color of—  |      | Marks of identification |      |      |
|                   |  | Foreign country via (port of departure)                    | State |  |   |   | City or town   | Yes or No | Year or period of years |  | Where?                             | Date of last departure |                      |                      |  |   |   |  |   | Feet   | Inches | Complexion | Hair |                         | Eyes |      |
|                   |  |  |       |  |   |   |  |           |                         |  |                                    |                        |                      |                      |  |   |   |  |   |        |        |            |      |                         |      |      |
| 1                 | in transit to  | HARRIS   | Spain | yes myself   | no  | no  | no   | no        | no                      | in transit to Spain  | yes                                | Transit                | no                   | no                   | no   | no  | no  | no                                       | no  | no     | 5      | 7          | fair | brn                     | brn  | none |
| 2                 | do   | do   | do    | do do  | do  | do  | do   | do        | do                      | do   | do                                 | do                     | no                   | no                   | no   | no  | no  | no                                       | do  | do     | 5      | 6          | do   | do                      | do   | do   |
| 3                 | do   | do   | do    | do my husband  | do  | do  | do   | do        | do                      | do   | do                                 | do                     | no                   | no                   | no   | no  | no  | do                                       | do  | do     | 5      | 6          | do   | do                      | do   | do   |
| 4                 | do   | do   | do    | do my father   | do  | do  | do   | do        | do                      | do   | do                                 | do                     | no                   | no                   | no   | no  | no  | do                                       | do  | do     | 2      | 2          | do   | do                      | do   | do   |
| 5                 | do   | do   | do    | do do  | do  | do  | do   | do        | do                      | do   | do                                 | do                     | no                   | no                   | no   | no  | no  | do                                       | do  | do     | 2      | 10         | do   | do                      | do   | do   |
| 6                 | do   | do   | do    | do my husband  | do  | do  | do   | do        | do                      | do   | do                                 | do                     | no                   | no                   | no   | no  | no  | do                                       | do  | do     | 5      | 6          | do   | do                      | do   | do   |
| 7                 | do   | do   | do    | do my mother   | do  | do  | do   | do        | do                      | do   | do                                 | do                     | no                   | no                   | no   | no  | no  | do                                       | do  | do     | 3      | -          | do   | do                      | do   | do   |
| 8                 | do   | do   | do    | do myself  | do  | do  | do   | do        | do                      | do   | do                                 | do                     | no                   | no                   | no   | no  | no  | do                                       | do  | do     | 5      | 6          | do   | do                      | do   | do   |
| 9                 | do   | do   | do    | do my father   | do  | do  | do   | do        | do                      | do   | do                                 | do                     | no                   | no                   | no   | no  | no  | do                                       | do  | do     | 2      | 5          | do   | do                      | do   | do   |
| 10                | do   | do   | do    | do myself  | do  | do  | do   | do        | do                      | do   | do                                 | do                     | no                   | no                   | no   | no  | no  | do                                       | do  | do     | 5      | 6          | do   | do                      | do   | do   |
| 11                | do   | do   | do    | do do  | do  | do  | do   | do        | do                      | do   | do                                 | do                     | no                   | no                   | no   | no  | no  | do                                       | do  | do     | 5      | 7          | do   | do                      | do   | do   |
| 12                | do   | do   | do    | do do  | do  | do  | do   | do        | do                      | do   | do                                 | do                     | no                   | no                   | no   | no  | no  | do                                       | do  | do     | 5      | 6          | do   | do                      | do   | do   |
| 13                | do   | do   | do    | do do  | do  | do  | do   | do        | do                      | do   | do                                 | do                     | no                   | no                   | no   | no  | no  | do                                       | do  | do     | 5      | 6          | do   | do                      | do   | do   |
| 14                | do   | do   | do    | do do  | do  | do  | do   | do        | do                      | do   | do                                 | do                     | no                   | no                   | no   | no  | no  | do                                       | do  | do     | 5      | 6          | do   | do                      | do   | do   |
| 15                | do   | do   | do    | do do  | do  | do  | do   | do        | do                      | do   | do                                 | do                     | no                   | no                   | no   | no  | no  | do                                       | do  | do     | 5      | 7          | do   | do                      | do   | do   |
| 16                | do   | do   | do    | do my husband  | do  | do  | do   | do        | do                      | do   | do                                 | do                     | no                   | no                   | no   | no  | no  | do                                       | do  | do     | 2      | 5          | do   | do                      | do   | do   |
| 17                | do   | do   | do    | do my father   | do  | do  | do   | do        | do                      | do   | do                                 | do                     | no                   | no                   | no   | no  | no  | do                                       | do  | do     | 5      | 6          | do   | do                      | do   | do   |
| 18                | do   | do   | do    | do myself  | do  | do  | do   | do        | do                      | do   | do                                 | do                     | no                   | no                   | no   | no  | no  | do                                       | do  | do     | 5      | 6          | do   | do                      | do   | do   |
| 19                | do   | do   | do    | do my husband  | do  | do  | do   | do        | do                      | do   | do                                 | do                     | no                   | no                   | no   | no  | no  | do                                       | do  | do     | 5      | 7          | do   | do                      | do   | do   |
| 20                | do   | do   | do    | do my father   | do  | do  | do   | do        | do                      | do   | do                                 | do                     | no                   | no                   | no   | no  | no  | do                                       |   |        |        |            |      |                         |      |      |


\* Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, **Antonio M. Vives**, of the **3/3 "Manuel Armas"**, from **Habana**, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **MAY 9 - 1932** day of **NEW YORK** at

  
**Manuel Armas**  
Master  
Officer.  
  
**W. S. Stem**  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NOIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Mr. Francisco G. Dolares, Surgeon of the S/S "Manuel Armas", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Cadiz, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

175

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of 19,  
at NEW YORK

*M. Stern*  
*J. M. Ingham*  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



15

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

In transit -

S. S. "Mannuel Armas"

## Passengers sailing from **Habana**

May 6

19 32

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| Total passengers . . . . . | ..... |
| U. S. citizens . . . . .   | ..... |
| Aliens . . . . .           | ..... |

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List **15**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

176

Arriving at Port of Habana New York, May 9, 19 32

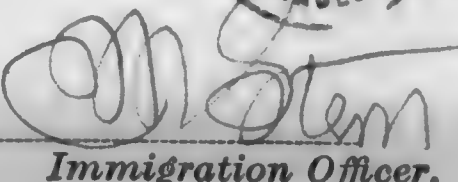
| 16          | 17   | 18  | 19   | 20   | 21  | 22   | 23  | 24        | 25                      | 26     | 27                     | 28   | 29   | 30   | 31   | 32   | 33                                       | 34  | 35                       | 36                        | 37                      |  |
|-------------|--|---|--|--|---|--|---|-----------|-------------------------|--------|------------------------|--|--|--|--|--|--|---|--------------------------|---------------------------|-------------------------|--|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination<br>(*Intended future permanent residence) |  | By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?<br>(Last residence only) | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States                |           |                         |        |                        |  |  |  |  |  | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height<br>Feet<br>Inches | Color of—<br>Hair<br>Eyes | Marks of identification |  |
|             |  | Foreign country via (port of departure)                     | In U. S. A., its territories or possessions<br>State<br>City or town |  |   |  | Whether having a ticket to such final destination | Yes or No | Year or period of years | Where? | Date of last departure | Whether alien landed in U. S. A. or its territories or possessions | Whether alien landed in U. S. A. or its territories or possessions | Whether alien landed in U. S. A. or its territories or possessions | Whether alien landed in U. S. A. or its territories or possessions | Whether alien landed in U. S. A. or its territories or possessions |  |   |                          |                           |                         | Whether alien landed in U. S. A. or its territories or possessions |
| 1           | in transit to Spain  | Habana  | Spain  | yes myself   | no  | no   | no  | no        | in transit to Spain     | yes    | Transit                | no   | no   | no   | no   | no   | good                                     | none  | 56                       | fair                      | Brown                   | none   |
| 2           | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 3           | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 4           | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 5           | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 6           | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 7           | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 8           | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 9           | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 10          | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 11          | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 12          | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 13          | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 14          | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 15          | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 16          | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 17          | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 18          | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 19          | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 20          | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 21          | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 22          | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 23          | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 24          | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 25          | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 26          | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 27          | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 28          | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 29          | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |
| 30          | do   | do  | do   | do   | do  | do   | do  | do        | do                      | do     | do                     | no   | no   | no   | no   | no   | do                                       | do  | 57                       | do                        | do                      | do   |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Antonio M. Vives, of the 5/10/1932 ARRAS, from Habana, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of 19  
at NEW YORK  
  
Immigration Officer.



**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



I, Mr. Francisco de Delarea, Surgeon of the Army, sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 86 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Cadiz  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

177

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of May, 19  
at NEW YORK

*W. Steen*  
*Imm. Insp.*  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



List

14

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (white) sheet is for the listing of

in transit

S. S. "MANUEL ARRIAS"

Passengers sailing from

Havana

May 6

1932

| 1           | 2   | 3                        | 4            | 5    | 6    | 7   | 8                 | 9                     | 10       | 11   | 12    | 13  | 14             | 15             |   |   |        |       |   |                           |   |
|-------------|---|--------------------------|--------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|--|-------|---|----------------|----------------|---|---|--------|-------|---|---------------------------|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS<br>(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL             |              | Age  |      | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— |  |       | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth |   | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number<br>(Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved) | Issued |       | Data concerning verifications of landings, etc.<br>(This column for use of Government officials only) | *Last permanent residence |   |
|             |   | Family name              | Given name   | Yrs. | Mos. |     |                   |                       | Read     | Read what language (or if exemption claimed, on what ground) | Write |   |                | Country        | City or town, State, Province or District |   | Place  | Date  |   | Country                   | City or town, State, Province or District |
| 1           | NOT COVERED   | Ricart de Roig           | Ana          | 48   |      | f   | m                 | home                  | yes      | Spanish  | yes   | Spain   | Spanish        | Spain          | Tarragona                                 | in transit  | to     | Spain | in transit  | Cuba                      | Long Beach                                |
| 2           |   | Roig Ricart              | Juan         | 25   |      | m   | s                 | employee              | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | Barcelona                                 | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 3           |   | Baldo                    | Mercedes     | 46   |      | f   | w                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do             | Cuba           | Habana                                    | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 4           |   | Baldo Baldo              | José Maria   | 19   |      | m   | s                 | employee              | yes      | do   | yes   | do  | do             | Spain          | Barcelona                                 | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 5           |   | Gosta Jaime              | Jaime        | 29   |      | m   | m                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | do  | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 6           | NOT COVERED   | Chavez de Costa          | Juana        | 28   |      | f   | m                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | do  | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 7           |   | Costa Chavez             | Julio Luis   | 2    |      | m   | s                 | none                  | no       | do   | no    | do  | do             | do             | do  | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 8           |   | do do                    | Dulce Maria  | -    | 2    | f   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do             | Cuba           | Habana                                    | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 9           |   | Pujol Mora               | Manuel       | 53   |      | m   | m                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do             | Spain          | Baleares                                  | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 10          |   | Macias Pons              | Maria        | 57   |      | f   | w                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do             | Cuba           | Habana                                    | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 11          |   | Blanco Castillo          | Federico     | 44   |      | m   | s                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do             | Spain          | Valencia                                  | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 12          |   | Sola Camprubi            | Miguel       | 23   |      | m   | s                 | employee              | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | Barcelona                                 | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 13          |   | do do                    | Agustin      | 28   |      | m   | s                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | do  | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 14          | NOT COVERED   | Vidal Alfonso            | Alfonso      | 38   |      | m   | m                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | Baleares                                  | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 15          |   | Carmelo de Alfonso Vidal | Magada       | 34   |      | f   | m                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | do  | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 16          |   | Moraguer Aleman          | Matias       | 30   |      | m   | s                 | merchant              | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | do  | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 17          |   | Terrades Calafell        | Pedro        | 20   |      | m   | s                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | do  | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 18          |   | Gil Carrera              | Pablo        | 49   |      | m   | m                 | employee              | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | Lerida                                    | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 19          |   | Gil de Gil               | Eugenia      | 46   |      | f   | m                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | do  | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 20          | NOT COVERED   | Gomez Bravo              | José         | 45   |      | m   | w                 | employee              | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | Malaga                                    | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 21          |   | Miro Villa               | Jaime        | 28   |      | m   | s                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | Tarragona                                 | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 22          |   | Lanao Costa              | Mariano      | 36   |      | m   | m                 | employee              | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | Barcelona                                 | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 23          |   | Tato de Lanao            | Ubalina      | 34   |      | f   | m                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | do  | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 24          |   | Lanao Tato               | Maria Josefa | 8    |      | f   | s                 | none                  | no       | do   | no    | do  | do             | Cuba           | Habana                                    | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 25          |   | do do                    | Pilar        | 6    |      | f   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do             | do             | do  | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 26          |   | do do                    | Tato Mariano | 3    |      | m   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do             | do             | do  | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 27          | NOT COVERED   | Amador Lopez             | Miguel       | 46   |      | m   | m                 | carpenter             | yes      | do   | yes   | do  | do             | Spain          | Badajoz                                   | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 28          |   | Alonso Pedrosa           | Francisco    | 28   |      | m   | s                 | employee              | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | Leon                                      | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 29          |   | Transfiguracion          | Blanes Juan  | 29   |      | m   | s                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | Valencia                                  | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |
| 30          |   | Torres Mayans            | Mateo        | 43   |      | m   | m                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | Baleares                                  | do  | do     | do    | do  | do                        | do  |

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-520



States, or a port of another insular poss:  
**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York

Ms. A. 9. 2. 1982

178

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. Antonio Vives Ortiz, of the Manuel Arce, from Manila, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of NEW YORK at \_\_\_\_\_



Master Officer.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Hood-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which alien is a citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which alien is a citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Mr. Francisco La Dolarea, Surgeon of the S/S Manuel Armas, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Madrid, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 80 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

179

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of May, 1932  
at NEW YORK

*Francisco La Dolarea*  
*W. Stem*  
*Sm. Snapt*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



List **13**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (white) sheet is for the listing of

In transit

S. S. "Manuel Armas"

Passengers sailing from Habana

May 6

1932

| 1<br>No. on List | 2<br>HEAD-TAX STATUS<br>(This column for use of Government officials only) | 3<br>NAME IN FULL   |              | 4<br>Age |      | 6<br>Sex | 7<br>Calling or occupation | 8<br>Able to— |  |       | 9<br>Nationality<br>(Country of which citizen or subject) | 10<br>Race or people | 11<br>Place of birth |   | 12<br>Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number<br>(Prefix number with OIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved) |    | 13<br>Issued |      | 14<br>Data concerning verifications of landings, etc.<br>(This column for use of Government officials only) | 15<br>*Last permanent residence |   | 16<br>D |
|------------------|--|---------------------|--------------|----------|------|----------|----------------------------|---------------|--|-------|---|----------------------|----------------------|---|---|----|--------------|------|---|---------------------------------|---|---------|
|                  |  | Family name         | Given name   | Yrs.     | Mos. |          |                            | Read          | Read what language or if exemption claimed, on what ground | Write |   |                      | Country              | City or town, State, Province or District |   |    | Place        | Date |   | Country                         | City or town, State, Province or District |         |
| 1                | NOT COVERED  | Quintana Garcia     | Juan         | 31       |      | m        | laborer                    | yes           | Spanish  | yes   | Spain   | Spanish              | Spain                | Canarias                                  | in transit to Spain 1   |    |              |      |   | Cuba                            | Habana                                    |         |
| 2                |  | Aguiar de la Nuez   | José         | 48       |      | m        | do                         | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | do  | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 3                |  | Alvarez Gonzalez    | Tomas        | 31       |      | m        | do                         | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | do  | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 4                |  | Barinas Castellanos | Antonio      | 33       |      | m        | employee                   | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | do  | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 5                |  | Diaz Melian         | Aurelio      | 39       |      | m        | laborer                    | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | do  | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 6                |  | de la Paz Gonzalez  | Francisco    | 30       |      | m        | do                         | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | Tenerife                                  | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 7                |  | Garcia Rodriguez    | Ramon        | 60       |      | m        | do                         | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | do  | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 8                |  | Garcia Avila        | Juan         | 31       |      | m        | do                         | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | do  | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 9                |  | Lorenzo Hernandez   | Francisco    | 45       |      | m        | do                         | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | Canarias                                  | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 10               |  | Garcia Figueras     | Lazaro       | 37       |      | m        | do                         | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | Tenerife                                  | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 11               |  | Folgueras Villa     | Laureano     | 25       |      | m        | do                         | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | Oviedo                                    | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 12               |  | Perez Enrique       | Celestino    | 28       |      | m        | do                         | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | Canarias                                  | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 13               |  | Santana Rodriguez   | José         | 41       |      | m        | laborer                    | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | do  | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 14               |  | Perez Rodriguez     | Bionisio     | 32       |      | m        | do                         | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | do  | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 15               |  | Acosta Perez        | Francisco    | 27       |      | m        | do                         | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | do  | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 16               |  | Garcia Martin       | Inocencio    | 24       |      | m        | do                         | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | do  | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 17               | NOT COVERED  | Basimiro Exposito   | Francisco    | 28       |      | m        | employee                   | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | do  | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 18               |  | Gonzalez Sanchez    | Manuel       | 44       |      | m        | laborer                    | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | do  | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 19               |  | Garcia de Gonzalez  | Victoria     | 42       |      | f        | home                       | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | do  | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 20               |  | Rodriguez Garcia    | Aurelio      | 14       |      | m        | scholar                    | yes           | do   | yes   | do  | do                   | U. S. A.             | Florida                                   | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 21               | NOT COVERED  | Codina              | Juan         | 37       |      | m        | chemical                   | yes           | do   | yes   | do  | do                   | Spain                | Almeria                                   | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 22               |  | Torres Riera        | Vicente      | 38       |      | m        | cook                       | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | Baleares                                  | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 23               |  | Martin Gras         | José         | 56       |      | m        | laborer                    | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | Tarragona                                 | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 24               |  | Beltran Torra       | José         | 47       |      | m        | do                         | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | Castellon P.                              | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 25               |  | Cabre de Beltran    | Tranquilina  | 45       |      | f        | home                       | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | do  | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 26               | NOT COVERED  | Beltran Cabre       | Carmen       | 6        |      | f        | none                       | no            | do   | no    | do  | do                   | Cuba                 | Habana                                    | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 27               |  | do do               | C. Enriqueta | 16       |      | f        | home                       | yes           | do   | yes   | do  | do                   | Argentina            | B. Aires                                  | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 28               |  | Borras Recolons     | Dolores      | 44       |      | f        | do                         | yes           | do   | yes   | do  | do                   | Spain                | Barcelona                                 | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 29               |  | Suari Sole          | Juan         | 48       |      | m        | artist                     | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | do  | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |
| 30               |  | Roig Roig           | Antonio      | 52       |      | m        | employee                   | yes           | do   | yes   | do  | do                   | do                   | Tarragona                                 | do  | do | do           | do   | do  | do                              | do  |         |

Checked by PK-Tanayan Insular  
No shore leave granted

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Habana New York, May 9, 19 32

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

180

| 16          | 17   | 18  | 19  | 20   | 21  | 22   | 23                                 | 24                      | 25                   | 26                   | 27  | 28                                       | 29  | 30                       | 31                        | 32                      | 33     | 34                     | 35  | 36  | 37   |
|-------------|--|---|---|--|---|--|------------------------------------|-------------------------|----------------------|----------------------|---|--|---|--------------------------|---------------------------|-------------------------|--------|------------------------|---|---|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination<br>(*Intended future permanent residence) |   | By whom was passage paid?<br>(Whether also paid by any person, or by any corporation, society, association, or government) | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?<br>(Last residence only) | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States |                         | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height<br>Feet<br>Inches | Color of—<br>Hair<br>Eyes | Marks of identification |        |                        |   |   |      |
|             |  | Foreign country via (port of departure)—                    | In U. S. A., its territories or possessions<br>State City or town |  |   |  | Yes or No                          | Year or period of years |                      |                      |   |  |   |                          |                           |                         | Where? | Date of last departure | Whether alien intends to be in the United States for a period of less than 1 year, or more than 1 year, or indefinitely | Whether alien intends to be in the United States for a period of less than 1 year, or more than 1 year, or indefinitely |      |
| 1           | in transit to Spain  | Habana  | Spain   | yes myself   | no  | no   | no                                 | no                      | no                   | no                   | no  | no                                       | no  | no                       | no                        | good                    | none   | 57                     | fair  | Brown   | none |
| 2           | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 56                     | do  | do  | do   |
| 3           | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 56                     | do  | do  | do   |
| 4           | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 54                     | do  | do  | do   |
| 5           | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 56                     | do  | do  | do   |
| 6           | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 55                     | do  | do  | do   |
| 7           | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 55                     | do  | do  | do   |
| 8           | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 57                     | do  | do  | do   |
| 9           | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 55                     | do  | Dark Brown  | do   |
| 10          | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 56                     | do  | Dark Brown  | do   |
| 11          | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 57                     | do  | Brown   | do   |
| 12          | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 56                     | do  | Brown   | do   |
| 13          | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 55                     | do  | Brown   | do   |
| 14          | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 56                     | do  | do  | do   |
| 15          | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 57                     | do  | do  | do   |
| 16          | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 57                     | do  | do  | do   |
| 17          | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 57                     | do  | Brown   | do   |
| 18          | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 57                     | do  | Brown   | do   |
| 19          | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 56                     | do  | Brown   | do   |
| 20          | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 43                     | do  | Brown   | do   |
| 21          | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 56                     | do  | Brown   | do   |
| 22          | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 57                     | do  | Brown   | do   |
| 23          | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 56                     | do  | Brown   | do   |
| 24          | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 55                     | do  | Brown   | do   |
| 25          | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 56                     | do  | Brown   | do   |
| 26          | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 31                     | do  | Blue  | do   |
| 27          | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 49                     | do  | Brown   | do   |
| 28          | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 56                     | do  | Brown   | do   |
| 29          | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 57                     | do  | Brown   | do   |
| 30          | do   | do  | do  | do   | do  | do   | do                                 | do                      | do                   | do                   | do  | do                                       | do  | do                       | do                        | do                      | do     | 50                     | do  | Brown   | do   |

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Antonio M. Vives**, of the **S/S "Manuel Arana"**, from **Bahama**, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **50** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **MAY 9 - 1932** day of  
at **NEW YORK**



**Master** Officer.

**Immigration Officer.**

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Francisco de Dolares, Surgeon of the Mamel Armas, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Cadiz, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

181

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of MAY, 1932  
at NEW YORK

*M. Stern*

*Sam. Davis*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



List

12

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (white) sheet is for the listing of

In transit

S. S. "Mannet Armas"

Passengers sailing from Habana

May 6

19 32

| No. on List | HEAD-TAX STATUS<br>(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL        |            | Age |  | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— |  |       | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth |   | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number<br>(Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved) | Issued                |      | Data concerning verifications of landings, etc.<br>(This column for use of Government officials only) | *Last permanent residence |   | O |
|-------------|---|---------------------|------------|-----|--|-----|-------------------|-----------------------|----------|--|-------|---|------------------|----------------|---|---|-----------------------|------|---|---------------------------|---|---|
|             |   |                     |            |     |  |     |                   |                       | Read     | Read what language (or if exemption claimed, on what ground) | Write |   |                  | Country        | City or town, State, Province or District |   | Place                 | Date |   | Country                   | City or town, State, Province or District |   |
| 1           |   | Lafarga Fernandez   | Benjamin   | 19  |  | m   | s                 | laborer               | yes      | Spanish  | yes   | Spain   | Spanish          | Cuba           | Oriente                                   |   | in transit to Spain 1 |      |   | Cuba                      | Habana                                    |   |
| 2           |   | de la Peña Segurado | José       | 24  |  | m   | s                 | employee              | yes      | do   | yes   | do  | do               | Spain          | Zamora                                    | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 3           | NOT COUNTRY   | Carbonell Barcelo   | Juana      | 30  |  | f   | m                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Palma                                     | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 4           |   | Blanes Carbonell    | Manuel     | 8   |  | m   | s                 | none                  | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 5           |   | do do               | Juan       | 3   |  | m   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | Cuba           | Camaguey                                  | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 6           |   | do do               | Catalina   | -   |  | f   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | do             | Oriente                                   | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 7           |   | Gelofre Olivellas   | Alejandro  | 25  |  | m   | s                 | employee              | yes      | do   | yes   | do  | do               | Spain          | Barcelona                                 | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 8           |   | Rodriguez Gonzalez  | Eliseo     | 40  |  | m   | s                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Lugo                                      | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 9           |   | Fernandez Gomez     | Elisa      | 24  |  | f   | s                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Leon                                      | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 10          |   | Vasquez Martinez    | Benito     | 40  |  | m   | m                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Orense                                    | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 11          |   | Ayvaraz Gonzalez    | Aurea      | 28  |  | f   | s                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 12          | NOT COUNTRY   | Ortiz Denis         | Juan E.    | 27  |  | m   | s                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Canarias                                  | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 13          |   | Martell             | Antonio    | 23  |  | m   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | do             | do  | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 14          |   | Marquez Garcia      | José       | 34  |  | m   | s                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Cadiz                                     | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 15          |   | Robles Garcia       | Francisco  | 39  |  | m   | m                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Malaga                                    | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 16          |   | Suarci de R         | Consuelo   | 37  |  | f   | m                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 17          |   | Robles Suarci       | Francisco  | 13  |  | m   | s                 | none                  | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 18          |   | do do               | José       | 12  |  | m   | s                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 19          |   | do do               | Ofelia     | 8   |  | f   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | Cuba           | Habana                                    | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 20          |   | Ramos Ramos         | Laudelino  | 43  |  | m   | m                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do               | Spain          | Canarias                                  | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 21          |   | Oria de Ramos       | Teofila    | 42  |  | f   | m                 | home                  | no       | do   | no    | do  | do               | do             | do  | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 22          |   | Ramos Oria          | Vifredo    | 3   |  | m   | s                 | none                  | no       | do   | no    | do  | do               | Cuba           | Habana                                    | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 23          |   | do do               | Arminda    | 2   |  | f   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | do             | do  | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 24          |   | do do               | Antonio    | 1   |  | m   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | do             | do  | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 25          |   | do do               | Mista      | -   |  | f   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | do             | do  | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 26          | NOT COUNTRY   | Santana Miranda     | Andres     | 39  |  | m   | m                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do               | Spain          | Canarias                                  | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 27          |   | Acebedo de Santana  | Candelaria | 38  |  | f   | m                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 28          |   | Santana Acebedo     | Andres     | 12  |  | m   | s                 | none                  | yes      | do   | yes   | do  | do               | Cuba           | Habana                                    | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 29          |   | do do               | Juan       | 11  |  | m   | s                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |
| 30          |   | do do               | Nelida     | 10  |  | f   | s                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do  | do                    | do   |   | do                        | do  |   |

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-320

checked in P.M. 11:00 AM No. Stone leave granted



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Havana New York, May 9, 1932

| 16          |  | 17  |   |  | 18  |   |  | 19  |                                       | 20                                    |  | 21                                    |                                       | 22                                    |                     |                      | 23   |  | 24   |  | 25                                       |   | 26                                    |                                       | 27        |                         | 28                                    |                                       | 29                                    |                                       | 30                                    |                                       | 31                                    |                                       | 32                                    |                                       | 33                                    |                                       | 34                                    |                                       | 35                                    |                                       | 36                                    |                                       | 37                                    |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                         |
|-------------|--|---|---|--|---|---|--|---|---------------------------------------|---------------------------------------|--|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------|----------------------|--|--|--|--|--|---|---------------------------------------|---------------------------------------|-----------|-------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination<br>(*Intended future permanent residence) |   |  | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid?<br>(Whether also paid for by relative, whether paid for by alien, or by any other person, or by any corporation, society, association, or government) | Whether in possession of \$50, and if not, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?<br>(Last residence only) |                                       |                                       | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States    |                                       |                                       | Whether a physician | Whether an anarchist | Whether a person who, before coming to the United States, was in the service of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession of the United States (This question to be answered only if the alien was in the service of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession of the United States) | Whether coming by means of an alien, or by means of a person who, before coming to the United States, was in the service of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession of the United States (This question to be answered only if the alien was in the service of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession of the United States) | Whether attached and dependent within one year | Whether attached and dependent at any time | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height                                |                                       | Color of— | Marks of identification |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                         |
|             |  | Foreign country via (port of departure)                     | In U. S. A., its territories or possessions |  |   |   |  | If Yes—   | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States |  | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States |                     |                      |  |  |  |  |  |   | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States |           |                         | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in United States | Whether alien landed in |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Vives master, of the Manuel Armas, from Sto. Cuba and Habana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of  
at NEW YORK

*[Signature]*  
Master Officer.

*[Signature]*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RF," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Mr. Francisco G. Dolares, Surgeon of the S/S "Mansel Arnes", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Cadiz, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

183

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of MAY, 1932  
at NEW YORK

*M. Stern*  
*Im. Iny*  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russiak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



List **11**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (white) sheet is for the listing of

In transit

S. S. "Mamel Armas"

Passengers sailing from Habana

May 6, 1932

| 1                                      | 2   | 3                | 4                | 5    | 6    | 7   | 8                 | 9                     | 10       | 11   | 12    | 13  | 14               | 15             |   |   |        |      |   |                           |   |
|--|---|------------------|------------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|--|-------|---|------------------|----------------|---|---|--------|------|---|---------------------------|---|
| No. on List                            | HEAD-TAX STATUS<br>(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL     |                  | Age  |      | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— |  |       | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth |   | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number<br>(Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved) | Issued |      | Data concerning verifications of landings, etc.<br>(This column for use of Government officials only) | *Last permanent residence |   |
|  |   | Family name      | Given name       | Yrs. | Mos. |     |                   |                       | Read     | Read what language (or if exemption claimed, on what ground) | Write |   |                  | Country        | City or town, State, Province or District |   | Place  | Date |   | Country                   | City or town, State, Province or District |
| 1                                      |   | Santana Acebedo  | Rafael           | 8    |      | m   | s                 | none                  | no       | Spanish  | no    | Spain   | Spanish          | Cuba           | Habana                                    | in transit to Spain 1   |        |      |   | Cuba                      | Habana                                    |
|  |   | do               | Pedro Antonio    | 5    |      | m   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | do             | do  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 3                                      |   | do               | Vicente          | 4    |      | m   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | do             | do  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 4                                      |   | do               | Osmundo          | 2    |      | m   | s                 | dp                    | no       | do   | no    | do  | do               | do             | do  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 5                                      |   | Gopar Baleron    | Pedro            | 32   |      | m   | m                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do               | Spain          | Canrias                                   | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 6                                      |   | Aleman de Gopar  | Sinforosa        | 31   |      | f   | m                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 7                                      |   | Gopar Aleman     | Josefa           | 8    |      | f   | s                 | none                  | no       | do   | no    | do  | do               | Cuba           | Habana                                    | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 8                                      |   | do               | Agustina         | 7    |      | f   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | do             | do  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
|  |   | do               | Matilde          | 4    |      | f   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | do             | do  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 10                                     |   | do               | Pedro            | 2    |      | m   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | do             | Cienfuegos                                | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 11                                     |   | do               | Maria Jesus      | 4    |      | f   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | do             | do  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 12                                     |   | Padron Diaz      | Jose Fernandez   | 32   |      | m   | s                 | employee              | yes      | do   | yes   | do  | do               | Spain          | Canrias                                   | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 13                                     |   | Lorenzo Falcon   | Jose             | 41   |      | m   | m                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 14                                     |   | Granados de L    | Maria D.         | 40   |      | f   | m                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Canarias                                  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 15                                     |   | Rodriguez Diaz   | de la Concepcion | 32   |      | f   | m                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 16                                     |   | Rosado Rodriguez | Berta Z.         | 9    |      | f   | s                 | none                  | yes      | do   | yes   | do  | do               | Cuba           | Habana                                    | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 17                                     |   | do               | Miguel           | 8    |      | f   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | do             | do  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 18                                     |   | do               | Gilberto         | 6    |      | m   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | do             | do  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 19                                     |   | do               | Luz Caridad      | 5    |      | f   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | do             | do  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 20                                     |   | do               | Maria Gladis     | 4    |      | f   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | do             | do  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 21                                     |   | do               | Angel            | 1    |      | m   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | do             | do  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 22                                     |   | de Leon Garcia   | Luis             | 34   |      | m   | s                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do               | Spain          | Canarias                                  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 23                                     |   | Mayor Hernandez  | Miguel           | 38   |      | m   | m                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 24                                     |   | Perez de Mayor   | Agustina         | 36   |      | f   | m                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 25                                     |   | Mayor Perez      | Dolores          | 13   |      | f   | s                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 26                                     |   | do               | Josefa           | 11   |      | f   | s                 | none                  | yes      | do   | yes   | do  | do               | Cuba           | Cienfuegos                                | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 27                                     |   | do               | Francisco        | 9    |      | m   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | do             | do  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 28                                     |   | do               | Juan             | 7    |      | m   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | do             | do  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 29                                     |   | do               | Andres           | 4    |      | m   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | do             | do  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| 30                                     |   | do               | Benita           | -    |      | f   | s                 | do                    | no       | do   | no    | do  | do               | do             | do  | do  | do     | do   | do  | do                        | do  |
| All on board - checked in May 9, 1932. |   |                  |                  |      |      |     |                   |                       |          |  |       |   |                  |                |   |   |        |      |   |                           |   |

All on board - checked in May 9, 1932.  
C. English  
Ship

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List **11**  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

184

Arriving at Port of Havana New York, May 9, 19 32

| 16          | 17   | 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23                      | 24     | 25   | 26                                 | 27  | 28                   | 29                   | 30  | 31  | 32  | 33                                       | 34  | 35  | 36   | 37        |      |                         |       |      |
|-------------|--|---|---|---|---|---|-------------------------|--------|--|------------------------------------|---|----------------------|----------------------|---|---|---|--|---|---|------|-----------|------|-------------------------|-------|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination<br>(*Intended future permanent residence) |   | By whom was passage paid?<br>(Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?<br>(Last residence only) |                         |        | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States |   | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether subject to removal or deportation | Whether subject to removal or deportation | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height  |      | Color of— |      | Marks of identification |       |      |
|             |  | Foreign country (port of departure)                         | In U. S. A., its territories or possessions |   |   | Yes or No   | Year or period of years | Where? |  | Date of last departure             | Whether alien intended to stay in the United States |                      |                      |   |   |   |  |   | Whether alien intended to stay in the United States | Feet | Inches    | Hair |                         | Eyes  |      |
| 1           | in transit to Spain  | Havana  | Spain                                       | yes   | yes   | no  | no                      | no     | no   | in transit to Spain                | yes   | Transit              | no                   | no  | no  | no  | no                                       | no  | good  | none | 5         | 5    | fair                    | BROWN | none |
| 2           | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 2    | 10        | do   | BROWN                   | BROWN | do   |
| 3           | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 2    | 8         | do   | BROWN                   | BROWN | do   |
| 4           | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 2    | 3         | do   | BROWN                   | BROWN | do   |
| 5           | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 5    | 6         | do   | BROWN                   | BROWN | do   |
| 6           | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 5    | 5         | do   | DARK                    | BLUE  | do   |
| 7           | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 4    | 4         | do   | DARK                    | BLUE  | do   |
| 8           | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 2    | 5         | do   | DARK                    | BROWN | do   |
| 9           | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 2    | 10        | do   | DARK                    | BROWN | do   |
| 10          | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 2    | 5         | do   | DARK                    | BROWN | do   |
| 11          | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 1    | 7         | do   | DARK                    | BLUE  | do   |
| 12          | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 5    | 6         | do   | DARK                    | BROWN | do   |
| 13          | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 5    | 7         | do   | DARK                    | BROWN | do   |
| 14          | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 5    | 5         | do   | DARK                    | BROWN | do   |
| 15          | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 5    | 4         | do   | DARK                    | BROWN | do   |
| 16          | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 4    | 8         | do   | DARK                    | BROWN | do   |
| 17          | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 4    | 4         | do   | DARK                    | BROWN | do   |
| 18          | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 2    | 3         | do   | DARK                    | BLUE  | do   |
| 19          | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 1    | 1         | do   | DARK                    | BLUE  | do   |
| 20          | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 1    | 9         | do   | DARK                    | BLUE  | do   |
| 21          | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 1    | 1         | do   | DARK                    | BLUE  | do   |
| 22          | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 5    | 6         | do   | DARK                    | BROWN | do   |
| 23          | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 5    | 5         | do   | DARK                    | BROWN | do   |
| 24          | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 5    | 7         | do   | DARK                    | BROWN | do   |
| 25          | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 4    | 7         | do   | DARK                    | BROWN | do   |
| 26          | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 4    | 6         | do   | DARK                    | BROWN | do   |
| 27          | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 4    | 4         | do   | DARK                    | BROWN | do   |
| 28          | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 2    | 2         | do   | DARK                    | BLUE  | do   |
| 29          | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 2    | 5         | do   | DARK                    | BLUE  | do   |
| 30          | do   | do  | do  | do  | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do  | no                   | no                   | no  | no  | no  | no                                       | do  | do  | 1    | 3         | do   | DARK                    | BLUE  | do   |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Antonio M. Vives, of the S/S "Marcel Armas", from Bahama, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAY 9 - 1932  
day of NEW YORK  
at NEW YORK



Master Officer.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Francisco de Salas, Surgeon of the U.S.S. "Albatross", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Cadix, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

185

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of May, 1932

at NEW YORK

*M. Stern*

*Francisco de Salas*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russiak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



List **10**

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (white) sheet is for the listing of

In transit

S. S. "Mamel Armas"

Passengers sailing from Habana

May 6

1932

| No. on List | HEAD-TAX STATUS<br>(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL         |              | Age  |      | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— |  |       | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth |   | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number<br>(Folio number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved) | Issued                |      | Data concerning verifications of landings, etc.<br>(This column for use of Government officials only) | * Last permanent residence |   |
|-------------|---|----------------------|--------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|--|-------|---|------------------|----------------|---|--|-----------------------|------|---|----------------------------|---|
|             |   | Family name          | Given name   | Yrs. | Mos. |     |                   |                       | Read     | Read what language (or if exemption claimed, on what ground) | Write |   |                  | Country        | City or town, State, Province or District |  | Place                 | Date |   | Country                    | City or town, State, Province or District |
| 1           | NOT COUNTR  | Sanches Rodriguez    | Ramón        | 35   |      | m   | s                 | empolye               | yes      | Spanish  | yes   | Spain   | Spanish          | Spain          | Caceres                                   |  | in transit to Spain 1 |      |   | Cuba                       | Habana                                    |
| 2           |   | Rodriguez Robana     | Diego        | 24   |      | m   | s                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Canarias                                  | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 3           |   | S. Maredo Palacio    | Emilia       | 36   |      | f   | m                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Asturias                                  | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 4           | NOT COUNTR  | Granados del Rio     | Juan         | 31   |      | m   | s                 | empolye               | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Malaga                                    | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 5           |   | Arenas Liebana       | Casiano      | 30   |      | m   | m                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Leon                                      | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 6           |   | Gonzalez de Arenas   | Carmen       | 29   |      | f   | m                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 7           |   | Arenas Gonzalez      | Hilario      | 2    |      | m   | s                 | none                  | no       | do   | no    | do  | do               | Cuba           | Habana                                    | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 8           |   | Pardo Albacete       | Antonio      | 27   |      | m   | m                 | olear                 | yes      | do   | yes   | do  | do               | Spain          | Almeria                                   | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 9           |   | Badenes de Pardo     | Adela        | 26   |      | f   | m                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 10          |   | Suarez Sanchez       | Francisca    | 62   |      | f   | w                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Cadiz                                     | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 11          | NOT COUNTR  | Ojeda Ojeda          | José         | 41   |      | m   | w                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Canarias                                  | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 12          |   | Ojeda                | Josefina     | 10   |      | f   | s                 | none                  | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 13          |   | Guifones Duarte      | Ana          | 50   |      | f   | m                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Cadiz                                     | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 14          |   | Medina Mauricio      | Juan         | 31   |      | m   | m                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Canarias                                  | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 15          |   | Tebles Armas         | Anastasio    | 28   |      | m   | s                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 16          |   | Aguilar Martinez     | Ismael       | 44   |      | m   | m                 | empolye               | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 17          | NOT COUNTR  | Rodriguez de Aguilar | Dolores      | 42   |      | f   | m                 | home                  | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 18          |   | Rumazo Perez         | José         | 17   |      | m   | s                 | student               | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Cadiz                                     | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 19          |   | Gonzalez de Vera     | Matias       | 52   |      | m   | m                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Canarias                                  | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 20          |   | Gallardo Gallardo    | José         | 20   |      | m   | s                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Granada                                   | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 21          |   | Deniz Mauredo        | Pedro        | 39   |      | m   | s                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Canarias                                  | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 22          |   | Perdomo Ramos        | Eugenio      | 32   |      | m   | m                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Tenerife                                  | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 23          |   | Perdomo Moreno       | Domingo      | 36   |      | m   | m                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Canarias                                  | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 24          | NOT COUNTR  | Acebedo Bay          | Francisco    | 36   |      | m   | m                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 25          |   | Rodriguez Luna       | Juan         | 28   |      | m   | s                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Huelva                                    | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 26          |   | Luna Gomez           | Francisco    | 19   |      | m   | s                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do               | Cuba           | Habana                                    | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 27          |   | Ocaña Santana        | Rafael       | 68   |      | m   | m                 | empolye               | yes      | do   | yes   | do  | do               | Spain          | Malaga                                    | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 28          |   | Ramos y Diaz         | Candido José | 33   |      | m   | s                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Coruña                                    | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 29          | NOT COUNTR  | Gonzalez Hernandez   | José         | 36   |      | m   | s                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | Canarias                                  | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |
| 30          |   | Niebla               | Leoncio      | 29   |      | m   | s                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do               | do             | do  | do   | do                    | do   | do  | do                         | do  |

All on board checked May 9, 1932

St. English Shop

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of Habana New York, May 8, 1958


NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.




**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, **Antonio M. Vives**, of the **S/S "Manuel Arana"**, from **Habana**, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **MAY 9 - 1932** day of **NEW YORK** at **NEW YORK**

  
Immigration Officer.

 **Master** Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

**Column 2 (Head-tax status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).

**Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 11 (Place of birth).**—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

**Column 12 (Serial number of document presented).**—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

**Column 13.**—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

**Column 14 (Verifications of landing, etc.).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

**Column 23 (Whether going to join relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Mr. Francisco de Dolares, Surgeon of the S/S "Manuel Armas", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Cadiz, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

187

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of May, 1932  
at NEW YORK

*[Signature]*

*[Signature]*  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



List

9

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (white) sheet is for the listing of

In transit:

S. S. "Manuel Armas"

Passengers sailing from Habana

May 6

1932

| No. on List | HEAD-TAX STATUS<br>(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL |            | Age            |      | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— |  |       | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth |   | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number<br>(Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section if not involved) | Issued                |      | Data concerning verifications of landings, etc.<br>(This column for use of Government officials only) | *Last permanent residence |   |
|-------------|---|--------------|------------|----------------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|--|-------|---|----------------|----------------|---|---|-----------------------|------|---|---------------------------|---|
|             |   | Family name  | Given name | Yrs.           | Mos. |     |                   |                       | Read     | Read what language (or if exemption claimed, on what ground) | Write |   |                | Country        | City or town, State, Province or District |   | Place                 | Date |   | Country                   | City or town, State, Province or District |
| 1           |   | A Tebles     | Alfonso    | José           | 58   | ✓   | m                 | laborer               | yes      | Spanish  | yes   | Spain   | Spanish        | Spain          | Canarias                                  |   | in transit to Spain 1 |      |   | Cuba                      | Habana                                    |
| 2           |   | Rivero       | Carlos     | 52             | ✓    | m   | m                 | do                    | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | do  | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 3           |   | Rivero       | Calsadilla | Amador         | 18   | ✓   | m                 | s                     | do       | yes  | do    | do  | do             | do             | do  | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 4           |   | Gil          | Visuete    | Antonio        | 25   | ✓   | m                 | s                     | employee | yes  | do    | do  | do             | do             | Badajoz                                   | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 5           |   | Castañeda    | Pachon     | 33             | ✓    | m   | s                 | laborer               | yes      | do   | yes   | do  | do             | do             | Hierro                                    | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 6           |   | Correa       | Marichal   | Antonio        | 33   | ✓   | m                 | s                     | do       | yes  | do    | do  | do             | do             | Gomera                                    | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 7           |   | Perez        | Cano       | Maria Josefa   | 48   | ✓   | f                 | m                     | home     | yes  | do    | do  | do             | do             | Cadiz                                     | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 8           |   | Beltran      | Uroy       | Felix          | 34   | ✓   | m                 | s                     | laborer  | yes  | do    | do  | do             | do             | Almeria                                   | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 9           |   | Gutierrez    | Sabina     | Wenceslao      | 39   | ✓   | m                 | s                     | employee | yes  | do    | do  | do             | do             | Canarias                                  | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 10          |   | Gutierrez    | do         | José           | 29   | ✓   | m                 | s                     | do       | yes  | do    | do  | do             | do             | do  | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 11          |   | Ruiz         | Mauricio   | Juan           | 23   | ✓   | m                 | m                     | laborer  | yes  | do    | do  | do             | do             | do  | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 12          |   | Ferrer       | Pino       | Vicente        | 27   | ✓   | m                 | s                     | employee | yes  | do    | do  | do             | do             | do  | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 13          |   | Santana      | Santana    | Florencio      | 24   | ✓   | m                 | s                     | laborer  | yes  | do    | do  | do             | do             | do  | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 14          |   | Molina       | Gomez      | Francisco      | 28   | ✓   | m                 | s                     | do       | yes  | do    | do  | do             | do             | Almeria                                   | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 15          |   | Padron       | Sosa       | Tomas          | 38   | ✓   | m                 | m                     | employee | yes  | do    | do  | do             | do             | Canarias                                  | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 16          |   | Perez        | Martin     | Maria Victoria | 26   | ✓   | f                 | m                     | home     | yes  | do    | do  | do             | Cuba           | Matanzas                                  | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 17          |   | Padron       | Perez      | Raul           | 6    | ✓   | m                 | s                     | none     | no   | do    | do  | do             | do             | do  | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 18          |   | do           | do         | Tomas          | 4    | ✓   | m                 | s                     | do       | no   | do    | do  | do             | do             | do  | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 19          |   | do           | do         | Maria Celia    | 18   | ✓   | f                 | s                     | do       | no   | do    | do  | do             | do             | do  | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 20          |   | Reyes        | Dominguez  | José Santos    | 26   | ✓   | m                 | s                     | laborer  | yes  | do    | do  | do             | Spain          | Canarias                                  | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 21          |   | Reyes        | Dominguez  | Juan Antonio   | 24   | ✓   | m                 | s                     | do       | yes  | do    | do  | do             | do             | do  | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 22          |   | Gomez        | Gomez      | Miguel         | 44   | ✓   | m                 | s                     | do       | yes  | do    | do  | do             | do             | do  | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 23          |   | Hernandez    | Romero     | José           | 66   | ✓   | m                 | m                     | do       | yes  | do    | do  | do             | Cuba           | Sta. Clara                                | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 24          |   | Gomez        | de Romero  | Rosenda        | 65   | ✓   | f                 | m                     | home     | yes  | do    | do  | do             | do             | do  | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 25          |   | Falcon       | Hernandez  | Fulgencio      | 31   | ✓   | m                 | s                     | laborer  | yes  | do    | do  | do             | Spain          | Canarias                                  | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 26          |   | Falcon       | Hernandez  | Gregorio       | 29   | ✓   | m                 | s                     | do       | yes  | do    | do  | do             | do             | do  | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 27          |   | Garcia       | Gonzalez   | José           | 30   | ✓   | m                 | s                     | do       | yes  | do    | do  | do             | do             | Leon                                      | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 28          |   | Gonzalez     | Acedo      | Necanor        | 35   | ✓   | m                 | s                     | do       | yes  | do    | do  | do             | do             | do  | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 29          |   | Alvarado     | Jeres      | Daniel         | 35   | ✓   | m                 | m                     | do       | yes  | do    | do  | do             | do             | Toledo                                    | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |
| 30          |   | Alvarado     |            | Carmen         | 8    | ✓   | f                 | s                     | do       | no   | do    | do  | do             | Cuba           | Habana                                    | do  | do                    | do   | do  | do                        | do  |

All on board checked in May 9, 1932

A. English

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-480



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List **9**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Habana New York, May 9, 19 32

188

| 16          | 17   | 18  | 19   | 20  | 21  | 22   | 23  | 24        | 25                   | 26                   | 27  | 28                                       | 29  | 30                       | 31                                      | 32                      | 33                      | 34     | 35                     | 36   | 37   |      |
|-------------|--|---|--|---|---|--|---|-----------|----------------------|----------------------|---|--|---|--------------------------|---|-------------------------|-------------------------|--------|------------------------|--|--|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination<br>(*Intended future permanent residence) |  | By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government) | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?<br>(Last residence only) | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States                |           | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height<br>Feet<br>Inches | Color of—<br>Complexion<br>Hair<br>Eyes | Marks of identification |                         |        |                        |  |  |      |
|             |  | Foreign country via (port of departure)                     | In U. S. A., its territories or possessions<br>State<br>City or town |   |   |  | Whether having a ticket to such final destination | Yes or No |                      |                      |   |  |   |                          |   |                         | Year or period of years | Where? | Date of last departure | Whether alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to leave the United States |      |
| 1           | in transit to Spain  | Habana  | Spain  | yes myself  | no  | no   | no  | no        | in transit to Spain  | yes                  | Transit   | no                                       | no  | no                       | no                                      | good                    | none                    | 56     | fair                   | Dark   | Dark   | none |
| 2           | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 54     | do                     | do   | do   | do   |
| 3           | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 54     | do                     | do   | do   | do   |
| 4           | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 56     | do                     | do   | do   | do   |
| 5           | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 56     | do                     | do   | do   | do   |
| 6           | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 56     | do                     | do   | do   | do   |
| 7           | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 57     | do                     | do   | do   | do   |
| 8           | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 56     | do                     | do   | do   | do   |
| 9           | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 55     | do                     | do   | do   | do   |
| 10          | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 56     | do                     | do   | do   | do   |
| 11          | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 57     | do                     | do   | do   | do   |
| 12          | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 57     | do                     | do   | do   | do   |
| 13          | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 56     | do                     | do   | do   | do   |
| 14          | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 55     | do                     | do   | do   | do   |
| 15          | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 56     | do                     | do   | do   | do   |
| 16          | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 57     | do                     | do   | do   | do   |
| 17          | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 56     | do                     | do   | do   | do   |
| 18          | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 52     | do                     | do   | do   | do   |
| 19          | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 29     | do                     | do   | do   | do   |
| 20          | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 15     | do                     | do   | do   | do   |
| 21          | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 56     | do                     | do   | do   | do   |
| 22          | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 57     | do                     | do   | do   | do   |
| 23          | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 56     | do                     | do   | do   | do   |
| 24          | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 55     | do                     | do   | do   | do   |
| 25          | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 57     | do                     | do   | do   | do   |
| 26          | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 56     | do                     | do   | do   | do   |
| 27          | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 57     | do                     | do   | do   | do   |
| 28          | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 56     | do                     | do   | do   | do   |
| 29          | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 57     | do                     | do   | do   | do   |
| 30          | do   | do  | do   | do  | do  | do   | do  | do        | do                   | do                   | do  | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 55     | do                     | do   | do   | do   |
|             |  |   |  |   |   |  |   |           |                      |                      |   | no                                       | no  | no                       | no                                      | do                      | do                      | 53     | do                     | do   | do   | do   |


Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio M. Vives, of the S/S "Mamel Armas", from Habana, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 80 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of NEW YORK at NEW YORK

  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK)**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.  
**ITALIAN (NORTH)**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).  
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.  
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.  
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.  
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.  
Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.  
Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Francisco de Dolares, Surgeon of the Manuel Arnus, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Cadiz, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

189

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of May, 1932  
at NEW YORK

*M. Stern*

*Sam. Jones*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the provisions of this Act.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Mannel Arms"

Passengers sailing from Santiago de Cuba, April 80

19

all on board June 9-1932  
 O'English  
 Snop

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List **8**  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Havana, New York, May 9, 1932

190

| 16          | 17   | 18   | 19  | 20   | 21   | 22   | 23                                 | 24                   | 25  | 26  | 27  | 28  | 29  | 30  | 31  | 32  | 33  | 34  | 35  | 36  | 37  |
|-------------|--|--|---|--|--|--|------------------------------------|----------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination<br>(*Intended future permanent residence)  | By whom was passage paid?                         | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States   | Whether a polygamist               | Whether an anarchist | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States |
|             |  | Foreign country via (port of departure) — State City or town | Whether having a ticket to such final destination | Whether in possession of \$50, and if less, how much?                | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?   | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist                                    | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States | Whether a member of the Government of the United States |
| 1           | in transit to Spain  | Havana Spain   | Barcelo   | yes  | my father  | no   | no                                 | no                   | no  | no  | no  | no  | no  | no  | no  | no  | no  | 5   | fair  | blonde  | green   |
| 2           | do   | do   | do  | do   | do   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 2   | 3   | do  | blue  |
| 3           | do   | do   | do  | do   | myself   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 5   | 7   | do  | brown   |
| 4           | do   | do   | do  | do   | do   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 5   | 6   | do  | do  |
| 5           | do   | do   | do  | do   | myself   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 5   | 5   | do  | white   |
| 6           | do   | do   | do  | do   | my husband   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 5   | 5   | do  | do  |
| 7           | do   | do   | do  | do   | myself   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 5   | 7   | do  | black   |
| 8           | do   | do   | do  | do   | my husband   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 5   | 7   | do  | do  |
| 9           | do   | do   | do  | do   | my father  | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 5   | 6   | do  | do  |
| 10          | do   | do   | do  | do   | do   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 4   | 8   | do  | do  |
| 11          | do   | do   | do  | do   | do   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 3   | 9   | do  | do  |
| 12          | do   | do   | do  | do   | myself   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 5   | 7   | do  | black   |
| 13          | do   | do   | do  | do   | do   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 5   | 6   | do  | do  |
| 14          | do   | do   | do  | do   | my husband   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 5   | 6   | do  | do  |
| 15          | do   | do   | do  | do   | my father  | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 4   | 7   | do  | do  |
| 16          | do   | do   | do  | do   | do   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 4   | 6   | do  | do  |
| 17          | do   | do   | do  | do   | myself   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 5   | 7   | do  | do  |
| 18          | do   | do   | do  | do   | do   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 5   | 6   | do  | do  |
| 19          | do   | do   | do  | do   | my husband   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 5   | 6   | do  | do  |
| 20          | do   | do   | do  | do   | my father  | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 3   | 3   | do  | brown   |
| 21          | do   | do   | do  | do   | do   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 2   | 1   | do  | blonde  |
| 22          | do   | do   | do  | do   | myself   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 5   | 7   | do  | grey  |
| 23          | do   | do   | do  | do   | do   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 5   | 7   | do  | do  |
| 24          | do   | do   | do  | do   | my husband   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 5   | 6   | do  | black   |
| 25          | do   | do   | do  | do   | myself   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 5   | 7   | do  | do  |
| 26          | do   | do   | do  | do   | do   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 5   | 6   | do  | do  |
| 27          | do   | do   | do  | do   | do   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 5   | 7   | do  | do  |
| 28          | do   | do   | do  | do   | my husband   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 5   | 5   | do  | do  |
| 29          | do   | do   | do  | do   | my father  | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 4   | 7   | do  | do  |
| 30          | do   | do   | do  | do   | do   | do   | do                                 | do                   | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | do  | 4   | 6   | do  | do  |

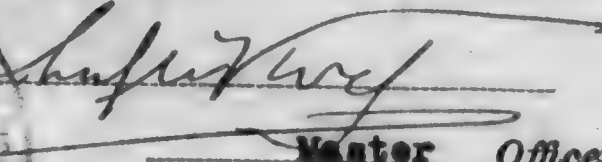
Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.




**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

Mr. Antonio Vives Orts <sup>(State whether Master, Pilot, or Second Officer)</sup> master of the Manuel Arnus from Santiago de Cuba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of NEW YORK at NEW YORK

  
Master Officer.

  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Mr. Francisco de Dolares, Surgeon of the Maritime, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 86 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Cadiz, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

191

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of May, 1932  
at NEW YORK

*M. Stern*

*Don J. S. J.*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



List

7

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "MANUEL AREUS" Passengers sailing from Santiago de Cuba, April 20, 1932

| 1<br>No.<br>on<br>List | 2<br>HEAD-TAX<br>STATUS<br>(This column<br>for use of<br>Government<br>officials only) | 3<br>NAME IN FULL |            | 4<br>Age |      | 5<br>Sex | 6<br>Married or single | 7<br>Calling<br>or<br>occupation | 8<br>Able to— |  |       | 9<br>Nationality.<br>(Country of<br>which citizen<br>or subject) | 10<br>Race or people | 11<br>Place of birth |   | 12<br>Immigration Visa,<br>Passport Visa, or<br>Reentry Permit<br>number<br>(Prefix number with<br>QIV, NQIV, PV, or<br>RP and give section<br>of act involved) | 13<br>Issued |       | 14<br>Data concerning<br>verifications of<br>landings, etc.<br>(This column for use<br>of Government<br>officials only) | 15<br>Last permanent residence |   |
|------------------------|--|-------------------|------------|----------|------|----------|------------------------|----------------------------------|---------------|--|-------|--|----------------------|----------------------|---|---|--------------|-------|---|--------------------------------|---|
|                        |  | Family name       | Given name | Yrs.     | Mos. |          |                        |                                  | Read          | Read what language (or<br>if exemption claimed,<br>on what ground) | Write |  |                      | Country              | City or town,<br>State, Province<br>or District |   | Place        | Date  |   | Country                        | City or town,<br>State, Province<br>or District |
| 1                      |  | Borras Raventos   | Navidad    | 44       |      | f        | m                      | home                             | yes           | Spanish  | yes   | Spain  | Spanish              | Spain                | Barcelona                                       | in transit  | to           | Spain | in transit  | Cuba                           | Santiago Cuba                                   |
| 2                      |  | Fortuny Borras    | Concepcion | 9        |      | f        | s                      | none                             | yes           | do   | yes   | do   | do                   | Cuba                 | Sto Cuba  | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 3                      |  | do do             | Rosa       | 9        |      | f        | s                      | do                               | yes           | do   | yes   | do   | do                   | do                   | do  | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 4                      |  | do Mensa          | Juan       | 74       |      | m        | w                      | laborer                          | yes           | do   | yes   | do   | do                   | Spain                | Barcelona                                       | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 5                      |  | Porta Colet       | Enrique    | 44       |      | m        | m                      | do                               | yes           | do   | yes   | do   | do                   | do                   | Tarragona                                       | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 6                      |  | Serrano Esteve    | Filomena   | 37       |      | f        | m                      | home                             | yes           | do   | yes   | do   | do                   | do                   | Castellon                                       | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 7                      |  | Porta Serrano     | Enrique    | 9        |      | m        | s                      | none                             | yes           | do   | yes   | do   | do                   | do                   | Barcelona                                       | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 8                      |  | do do             | Rolando    | 8        |      | m        | s                      | do                               | yes           | do   | yes   | do   | do                   | Cuba                 | Sto Cuba  | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 9                      |  | do do             | Josefa     | 7        |      | f        | s                      | do                               | no            | do   | no    | do   | do                   | do                   | do  | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 10                     |  | do do             | Fernando   | 5        |      | m        | s                      | do                               | no            | do   | no    | do   | do                   | do                   | do  | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 11                     |  | Marrero Fernandez | Luis       | 34       |      | m        | s                      | employee                         | yes           | do   | yes   | do   | do                   | Spain                | Valladolid                                      | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 12                     |  | Fernandez Vasquez | Santiago   | 47       |      | m        | s                      | do                               | yes           | do   | yes   | do   | do                   | do                   | Orense  | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 13                     |  | Fortuny Capdet    | Juan       | 40       |      | m        | m                      | laborer                          | yes           | do   | yes   | do   | do                   | do                   | Barcelona                                       | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 14                     |  | Mañe de Capdet    | Rosa       | 40       |      | f        | m                      | home                             | yes           | do   | yes   | do   | do                   | do                   | Tarragona                                       | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 15                     |  | Fortuny Mañe      | Juan       | 8        |      | m        | s                      | none                             | yes           | do   | yes   | do   | do                   | Cuba                 | Sto Cuba  | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 16                     |  | do do             | Santiago   | 8        |      | m        | s                      | do                               | yes           | do   | yes   | do   | do                   | do                   | do  | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 17                     |  | do do             | Ismael     | 5        |      | m        | s                      | do                               | no            | do   | no    | do   | do                   | do                   | do  | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 18                     |  | Boada Sateras     | Francisco  | 29       |      | m        | m                      | laborer                          | yes           | do   | yes   | do   | do                   | Spain                | Tarragona                                       | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 19                     |  | Alvarez Alonso    | Antonio    | 29       |      | m        | s                      | laborer                          | yes           | do   | yes   | do   | do                   | do                   | Orense  | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 20                     |  | Fernandez Alonso  | Marcelino  | 41       |      | m        | s                      | do                               | yes           | do   | yes   | do   | do                   | do                   | Asturias  | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 21                     |  | Gresser Risueño   | Fernando   | 55       |      | m        | m                      | do                               | yes           | do   | yes   | do   | do                   | do                   | Valeonia  | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 22                     |  | Gonzalez Vasquez  | Mercedes   | 50       |      | f        | m                      | home                             | yes           | do   | yes   | do   | do                   | U. E. A. P. Rico     | do  | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 23                     |  | Mon Gegunde       | Jesus      | 52       |      | m        | m                      | laborer                          | yes           | do   | yes   | do   | do                   | Spain                | Lugo  | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 24                     |  | Ante Corso        | Mari       | 50       |      | f        | m                      | home                             | yes           | do   | yes   | do   | do                   | do                   | Orense  | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 25                     |  | Mon ante          | Maria M.   | 16       |      | f        | s                      | do                               | yes           | do   | yes   | do   | do                   | Cuba                 | Oriente   | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 26                     |  | Mon ante          | Maria H.   | 15       |      | f        | s                      | do                               | yes           | do   | yes   | do   | do                   | do                   | do  | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 27                     |  | do do             | Olga       | 13       |      | f        | s                      | do                               | yes           | do   | yes   | do   | do                   | do                   | do  | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 28                     |  | do do             | Jesus      | 11       |      | m        | s                      | none                             | yes           | do   | yes   | do   | do                   | do                   | do  | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 29                     |  | do do             | Conrado    | 10       |      | m        | s                      | none                             | yes           | do   | yes   | do   | do                   | do                   | do  | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |
| 30                     |  | do do             | Berta      | 7        |      | f        | s                      | do                               | no            | do   | no    | do   | do                   | do                   | Camaguey  | do  | do           | do    | do  | do                             | do  |

all on board ship on May 9-1932  
C. F. English

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

List ..... 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

192

Arriving at Port of New York, May 9, 1932

[illegible]

NOTE.—Full text of question 29 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Antonio Vives Urtz, of the Manuel Arango, from Santiago de Cuba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 80 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at NEW YORK

MAY 9 - 1932  
day of



[Signature]  
First Officer.

[Signature]  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

**Column 2 (Head-tax status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).  
**Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 11 (Place of birth).**—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
**Column 12 (Serial number of document presented).**—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).  
**Column 13.**—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.  
**Column 14 (Verifications of landing, etc.).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.  
**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.  
**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.  
**Column 23 (Whether going to join relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.  
**Columns 24 to 30.**—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Francisco de Dolares, Surgeon of the Manuel Arnus, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Cadiz, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

193

MAY 9 - 1932

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at NEW YORK

*M. Stern*  
*Dr. J. J. J.*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

|                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |







# STATES IMMIGRATION

States, or a port of another insular possession  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence came, or if none there, then in case of which a citizen or subject. |
|-------------|---|
| 1           | in transit to Spain   |
| 2           | do  |
| 3           | do  |
| 4           | do  |
| 5           | do  |
| 6           | do  |
| 7           | do  |
| 8           | do  |
| 9           | do  |
| 10          | do  |
| 11          | do  |
| 12          | do  |
| 13          | do  |
| 14          | do  |
| 15          | do  |
| 16          | do  |
| 17          | do  |
| 18          | do  |
| 19          | do  |
| 20          | do  |
| 21          | do  |
| 22          | do  |
| 23          | do  |
| 24          | do  |
| 25          | do  |
| 26          | do  |
| 27          | do  |
| 28          | do  |
| 29          | do  |
| 30          | do  |

since  
Col  
on  
and  
sing  
whe  
pass  
Swor

No.

1. Man  
2. Man  
3. Man  
4. Man

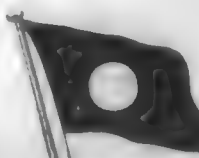
1. Man  
2. Man  
3. Man

4. Gladia Cortez  
5. Dolores del Castillo  
6. Maria Cane  
7. Ana Costa Pargile  
8. Concepcion del Campo  
9. Domingo Oller Crive  
10. Emilia Manilla de Oliva  
11. Maria Oller Manilla  
12. Pedro Oller Manilla  
13. Antonio Mary Ruiz  
14. Maria Carbonell de Mari  
15. Antonio Mari Caballero  
16. Jose Sanchez Vullcora  
17. Enrique Gomez Salaman  
18. Emilia Gomez Perquet

|    |   |   |    |    |
|----|---|---|----|----|
| 51 | F | S | do | no |
| 54 | F | - | do | no |
| 51 | F | - | do | no |
| 35 | F | S | do | no |
| 54 | F | S | do | no |
| 33 | M | - | do | no |
| 30 | F | M | do | no |
| 3  | F | - | do | no |
| 1  | M | - | do | no |
| 29 | M | M | do | no |
| 28 | F | M | do | no |
| 2  | M | - | do | no |
| 56 | M | S | do | no |
| 50 | M | M | do | no |
| 23 | F | S | do | no |

CABLE ADDRESS

ATLANTIQUE



SPANISH TRANSATLANTIC LINE  
AGENCY, INC.  
GENERAL AGENTS

TELEPHONE

BOWLING GREEN 9-5100

Compania Transatlantica  
Spanish Transatlantic Line  
24 Hule Street, New York

June 6, 1932

Hon. Commissioner of Immigration,  
Ellis Island,  
New York Harbor.

S/S "Manuel Arnus" May 12th

Sir:

Enclosed herewith please find certificate  
of the Master of the S/S "Manuel Arnus", together  
with third class passenger list, wherein it is certified  
that all third class passengers were found on board after  
the steamer sailed from New York.

Respectfully,

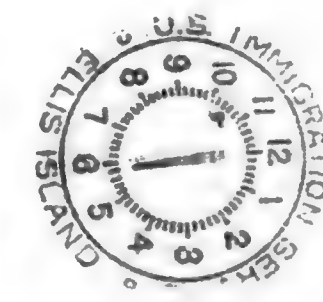
SPANISH TRANSATLANTIC LINE AGENCY, INC.

*General Traffic Manager*  
General Traffic Manager

MGC/D

Enc/

JUN 7 1932



RECD

List 6

The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

Don officer

196

205

demnly,  
e to the  
s taken  
arrived:  
ried or  
enger),  
ceased  
God.

Master,

only.  
931)

AND CAUSE  
DEATH

| 32                                       | 33  | 34                 | 35         | 36                  | 37                      |
|--|---|--------------------|------------|---------------------|-------------------------|
| Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height Feet Inches | Complexion | Color of— Hair Eyes | Marks of identification |
| good                                     | none  | 5 7                | fair       | brown brown         | none                    |
| do                                       | do  | 5 6                | do         | do do               | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                | do         | do do               | do                      |
| do                                       | do  | 5 6                | do         | black do            | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                | do         | do gre on           | do                      |
| do                                       | do  | 5 6                | do         | brown brown         | do                      |
| do                                       | do  | 3 4                | do         | black do            | do                      |
| do                                       | do  | 5 6                | do         | brown do            | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                | do         | black do            | do                      |
| do                                       | do  | 5 5                | do         | do do               | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                | do         | do do               | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                | do         | do black            | do                      |
| do                                       | do  | 5 6                | do         | do do               | do                      |
| do                                       | do  | 5 6                | do         | brown brown         | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                | do         | do do               | do                      |
| do                                       | do  | 5 6                | do         | do do               | do                      |
| do                                       | do  | 5 6                | do         | do do               | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                | do         | do do               | do                      |
| do                                       | do  | 3 9                | do         | brown black         | do                      |
| do                                       | do  | 3 7                | do         | do do               | do                      |
| do                                       | do  | 3 4                | do         | brown do            | do                      |
| do                                       | do  | 2 11               | do         | black do            | do                      |
| do                                       | do  | 2 1                | do         | do do               | do                      |
| do                                       | do  | 5 6                | do         | do do               | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                | do         | dowhite             | do                      |
| do                                       | do  | 5 6                | do         | brown brown         | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                | do         | do do               | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                | do         | brown brown         | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                | do         | do do               | do                      |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# STATES IMMIGRATION

States, or a port of another insular possession  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

| No. on List | The name and complete address of next relative or friend in country whence came, or if none there, then in case of which a citizen or subject. |
|-------------|--|
| 1           | in transit to Spain  |
| 2           | do   |
| 3           | do   |
| 4           | do   |
| 5           | do   |
| 6           | do   |
| 7           | do   |
| 8           | do   |
| 9           | do   |
| 10          | do   |
| 11          | do   |
| 12          | do   |
| 13          | do   |
| 14          | do   |
| 15          | do   |
| 16          | do   |
| 17          | do   |
| 18          | do   |
| 19          | do   |
| 20          | do   |
| 21          | do   |
| 22          | do   |
| 23          | do   |
| 24          | do   |
| 25          | do   |
| 26          | do   |
| 27          | do   |
| 28          | do   |
| 29          | do   |
| 30          | do   |

since  
Col  
on  
and  
singl  
whet  
pass

Swor

No.

1. *do*  
2. *do*  
3. *Mano Casafares*  
4. *Cladio Cortez*  
5. *Adelmo del Castillo*  
6. *Mano Conca*  
7. *Ana Costa Virgili*  
8. *Crescencio del Campo*  
9. *Domingo Oller Crive*  
10. *Emilia Manilla de Oliver*  
11. *Mano Oller Manilla*  
12. *Pedro Oller Manilla*  
13. *Antonio Many Rorig*  
14. *Mano Carbonell de Sari*  
15. *Antonio Sari Caballero*  
16. *José Lampar Vallcarlos*  
17. *Fernand Tomas Salazar*  
18. *Emilia Tomas Periquet*

|    |   |   |    |    |
|----|---|---|----|----|
| 54 | F | S | do | no |
| 51 | F | S | do | no |
| 54 | F | - | do | no |
| 51 | F | - | do | no |
| 35 | F | S | do | no |
| 54 | F | S | do | no |
| 33 | M | - | do | no |
| 30 | F | M | do | no |
| 3  | F | - | do | no |
| 1  | M | - | do | no |
| 29 | M | M | do | no |
| 28 | F | M | do | no |
| 2  | M | - | do | no |
| 56 | M | S | do | no |
| 60 | M | M | do | no |
| 33 | F | S | do | no |

Don Antonio Vives Orts Capitan d-l Vapor Español "Manuel Arnus"

Certifica: que, habiendo procedido inmediatamente despues de la salida de dicho buque de New York el dia 12 de Mayo de 1932 al recuento del pasaje de Tercera en transito que conduce para España a su llegada a New York, se-  
gún manifiesto adjunto, he podido comprobar que todos los citados pasajeros de tercera en transito se hallan a bordo,

Cadiz 22 de Mayo de 1932

El Capitan.



*Manuel Arnus*

196

demnly,  
to the  
taken  
arrived:  
ried or  
enger),  
ceased  
God.

Master,  
*Mano*

only.  
(1931)

AND CAUSE  
DEATH

List 6

The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

Non officer

203

| 32                                       | 33  | 34                       | 35         | 36                        | 37                      |
|--|---|--------------------------|------------|---------------------------|-------------------------|
| Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height<br>Feet<br>Inches | Complexion | Color of—<br>Hair<br>Eyes | Marks of identification |
| do                                       | do  | 5 7                      | fair       | brnwbrown                 | do                      |
| do                                       | do  | 5 6                      | do         | do                        | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                      | do         | do                        | do                      |
| do                                       | do  | 5 6                      | do         | black do                  | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                      | do         | do gre on                 | do                      |
| do                                       | do  | 5 6                      | do         | brown brown               | do                      |
| do                                       | do  | 3 4                      | do         | black do                  | do                      |
| do                                       | do  | 5 6                      | do         | brown do                  | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                      | do         | black do                  | do                      |
| do                                       | do  | 5 6                      | do         | do do                     | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                      | do         | do do                     | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                      | do         | do black                  | do                      |
| do                                       | do  | 5 6                      | do         | do do                     | do                      |
| do                                       | do  | 5 6                      | do         | brown brown               | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                      | do         | do do                     | do                      |
| do                                       | do  | 5 6                      | do         | do do                     | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                      | do         | do do                     | do                      |
| do                                       | do  | 5 6                      | do         | black do                  | do                      |
| do                                       | do  | 3 9                      | do         | brown black               | do                      |
| do                                       | do  | 3 7                      | do         | do do                     | do                      |
| do                                       | do  | 3 4                      | do         | brown do                  | do                      |
| do                                       | do  | 2 11                     | do         | black do                  | do                      |
| do                                       | do  | 2 1                      | do         | do do                     | do                      |
| do                                       | do  | 5 6                      | do         | do do                     | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                      | do         | dowhite                   | do                      |
| do                                       | do  | 5 6                      | do         | brown brown               | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                      | do         | do do                     | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                      | do         | brown brown               | do                      |
| do                                       | do  | 5 7                      | do         | do do                     | do                      |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# STATES IMMIGRATION

States, or a port of another insular possession  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

## COMPAÑIA TRASATLANTICA

### LIST OF PASSENGERS

(UNDER "THE PASSENGER ACT, 1882", AND ACT FEB. 9, 1905)

196

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Non officer

205

I, Mr. Antonio Vives Master of the S/S Manuel Amos, do solemnly, sincerely and truly swear that the following List or Manifest, subscribed by me, and now delivered by me to the Collector of Customs of the Port of NEW YORK, is a full and perfect list of all the passengers taken on board the said vessel at San Juan de los Rios de Cuba from which port said vessel has now arrived: and that on said list is truly designated the name of each passenger, age (if a child of eight years under), sex married or single, location of compartment or space occupied during the voyage (if the passenger be other than a cabin passenger), whether a citizen of the United States, number of pieces of baggage, and the name, age and cause of death of each deceased passenger, as required by the «Passenger Act of 1882», as amended by the Act of February 9, 1905. So help me God.

Sworn to this 19 before me.

List or manifest of all passengers taken on board the whereof Antonio Vives Master, from San Juan de los Rios de Cuba burden tons.

\* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

Mod. V. 29 (5000-11-1931)

| No.                      | NAMES                    | Age of Child if 8 years or Under<br>Years Mths. | SEX | MARRIED OR SINGLE | * If passenger, other than cabin passenger, location of compartment or space occupied. (Specify whether forward amidship of aft) | WHETHER CITIZEN OF THE UNITED STATES | No of Pieces of Baggage | DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH |
|--------------------------|--------------------------|---|-----|-------------------|--|--------------------------------------|-------------------------|------------------------------|
| PASSENGERS FOR NEW YORK. |                          |   |     |                   |  |                                      |                         |                              |
| 1                        | From Santiago de Cuba    |   |     |                   |  |                                      |                         |                              |
| 2                        | Maria Gonzalez           | 40  | F   | M                 | 2 <sup>nd</sup> Class  | yes                                  | 4                       | 32.288                       |
| 3                        | From Habana              |   |     |                   |  |                                      |                         |                              |
| 4                        | Maria C. Dominguez       | 48  | F   | M                 | 2 <sup>nd</sup> Class  | no                                   | 5                       | 32.289                       |
| 5                        | Miguel Angel Herrera     | 13  | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 6                        | Alfredos de la Penas     | 9   | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| TRANSIT PASSENGERS.      |                          |   |     |                   |  |                                      |                         |                              |
| 1                        | Pedro Carlos Inell       | 39  | M   | M                 | 1 <sup>st</sup> Class  | no                                   |                         |                              |
| 2                        | Ana Becker Peris de Bono | 35  | F   | M                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 3                        | Maria Casafas            | 64  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 4                        | Eladio Cortez            | 61  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 5                        | Polonio del Castillo     | 54  | F   |                   | do   | no                                   |                         |                              |
| 6                        | Maria Canea              | 51  | F   |                   | do   | no                                   |                         |                              |
| 7                        | Ana Costa Pungili        | 35  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 8                        | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 9                        | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 10                       | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 11                       | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 12                       | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 13                       | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 14                       | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 15                       | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 16                       | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 17                       | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 18                       | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 19                       | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 20                       | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 21                       | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 22                       | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 23                       | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 24                       | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 25                       | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 26                       | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 27                       | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 28                       | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 29                       | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 30                       | Concepcion del Campo     | 54  | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



Arriving at Port of ..... Day

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECRET

[illegible]

LIST CONTINUED

94-485







# STATES IMMIGRATION

States, or a port of another insular possession, in what  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

LIST CONTINUED 2

\*To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

List 6

The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

205

197

| Arriving at Port of New York                 |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    | 205 |    |    |    |
|--|----|--|---|---|---|-----|-------|----------------------------------|-------|-----|-------------------|--|----|--------------------------------------|--------------------------|------------------------------|----|-----|----|----|----|
| No. on List                                  |    | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. |   | Foreign country via (port of departure) |   | No. | NAMES | Age of Child if 6 years or Under |       | SEX | MARRIED OR SINGLE | If passenger, other than cabin passenger, location of compartment or space occupied. (Specify whether forward amidship of aft) |    | WHETHER CITIZEN OF THE UNITED STATES | No. of Pieces of Baggage | DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH |    | 205 |    |    |    |
|  |    |  |   |   |   |     |       | Years                            | Mths. |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    | 34  | 35 | 36 | 37 |
| 16   | 17 |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| 197  |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| In transit to Spain                          |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| 1  | 2  | 3  | 4 | 5                                       | 6 | 7   | 8     | 9                                | 10    | 11  | 12                | 13   | 14 | 15                                   | 16                       | 17                           | 18 | 19  | 20 | 21 | 22 |
| Juan Llobera Barrago 62 M M 2nd Class no     |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Manuel Villase Alvaraz 42 M M do no          |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Manuel Innes de Villa 36 F M do no           |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Felipe Chavez Rojas 33 M S do no             |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Antonio Gil Camero 44 M M do no              |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Manuel Llobera de Gil 43 F M do no           |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Antonio Gil 47 M M do no                     |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Trinidad Boada de Valle 47 F M do no         |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Trinidad Valle Boada 42 F S do no            |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Eugenio Rapiol Ories 40 M S do no            |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Clotilde Niviera Lopez 30 F S do no          |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Concepcion Gil Lores 29 F W do no            |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Johs Pizar Pufel 46 M M do no                |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Jose Chil Viera 32 M M 3rd Class no          |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Juana Cruz Viera 30 F M do no                |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Pedro Perez Gonzalez 32 M S do no            |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Bernardo Hernandez Lopez 53 M M do no        |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Martin Hernandez Alben 33 M M do no          |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Leopoldina Morales de Lepm 28 F M do no      |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Carmen Hernandez Morales 5 F - do no         |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Graciano Molina Alfaro 32 M S do no          |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Manuel Martinez Salazar 34 M S do no         |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Joaquin Gutierrez Diego 35 M S do no         |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Manuel Morales Dominguez 44 M S do no        |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Juan Sanchez Cima 32 M M do no               |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Joaquin Salas de Calajo 23 M S do no         |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Manuel Belles Parilla 44 M M do no           |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Juan Hernandez Casanova 23 M S do no         |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Juan Rubio Sanchez 24 M S do no              |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Jose Rubio Sanchez 23 M S do no              |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Juan Lopez Gonzalez 39 M M do no             |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Rosario Cabana Ramos 26 F M do no            |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Manuel Lopez Cabana 6 F - do no              |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Rosario Lopez Cabana 5 F - do no             |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Marguerita Lopez Cabana 4 F - do no          |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Juan Lopez Cabana 3 M - do no                |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Antonio Lopez Cabana - F M - do no           |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Jose Gomez Pareiro 48 M M do no              |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Gines Capasso Garcia 72 M M do no            |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Josefa Garcia Solanes 47 F S do no           |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Manuel Salas Garcia 27 F S do no             |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Pedro Salas Garcia 23 M S do no              |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Manuel Dominguez Caprici 41 M M do no        |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Trinidad Bonaventura 44 F M do no            |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |
| Concepcion Dominguez Bonaventura 7 F S do no |    |  |   |   |   |     |       |                                  |       |     |                   |  |    |                                      |                          |                              |    |     |    |    |    |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



Arriving at Port of New York

# COMPañÍA TRASATLÁNTICA

## LIST OF PASSENGERS

(UNDER "THE PASSENGER ACT, 1882", AND ACT FEB. 9, 1905)

I, \_\_\_\_\_ Master of the \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely and truly \_\_\_\_\_ that the following List or Manifest, subscribed by me, and now delivered by me to the Collector of Customs of the Port of \_\_\_\_\_, is a full and perfect list of all the passengers taken on board the said vessel at \_\_\_\_\_, from which port said vessel has now arrived: and that on said list is truly designated the name of each passenger, age (if a child of eight years under), sex married or single, location of compartment or space occupied during the voyage (if the passenger be other than a cabin passenger), whether a citizen of the United States, number of pieces of baggage, and the name, age and cause of death of each deceased passenger, as required by the «Passenger Act of 1882», as amended by the Act of February 9, 1905. So help me God.

Sworn to this \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_ Master, \_\_\_\_\_  
before me.

List or manifest of all passengers, taken on board the \_\_\_\_\_  
whereof \_\_\_\_\_ is Master, from \_\_\_\_\_

\* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

Mod. V, 29 (5000-11-1931)

[illegible]

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

205

| 33   | 34     | 35     | 36         |           | 37    |                         |
|--|--------|--------|------------|-----------|-------|-------------------------|
| formed<br>rippled,<br>nature,<br>length of<br>se, and<br>cause | Height |        | Complexion | Color of— |       | Marks of identification |
|  | Feet   | Inches |            | Hair      | Eyes  |                         |
| do   | 5      | 7      | fair       | brown     | brown | none                    |
| do   | 5      | 6      | do         | do        | do    | do                      |
| do   | 5      | 7      | do         | do        | do    | do                      |
| do   | 5      | 6      | do         | black     | do    | do                      |
| do   | 5      | 7      | do         | do        | green | do                      |
| do   | 5      | 6      | do         | brown     | brown | do                      |
| do   | 3      | 4      | do         | black     | do    | do                      |
| do   | 5      | 6      | do         | brown     | do    | do                      |
| do   | 5      | 7      | do         | black     | do    | do                      |
| do   | 5      | 5      | do         | do        | do    | do                      |
| do   | 5      | 7      | do         | do        | do    | do                      |
| do   | 5      | 7      | do         | do        | black | do                      |
| do   | 5      | 6      | do         | do        | do    | do                      |
| do   | 5      | 6      | do         | brown     | brown | do                      |
| do   | 5      | 7      | do         | do        | do    | do                      |
| do   | 5      | 6      | do         | do        | do    | do                      |
| do   | 5      | 6      | do         | do        | do    | do                      |
| do   | 5      | 7      | do         | do        | do    | do                      |
| do   | 5      | 6      | do         | black     | do    | do                      |
| do   | 3      | 9      | do         | brown     | black | do                      |
| do   | 3      | 7      | do         | do        | do    | do                      |
| do   | 3      | 4      | do         | brown     | do    | do                      |
| do   | 2      | 11     | do         | black     | do    | do                      |
| do   | 2      | 1      | do         | do        | do    | do                      |
| do   | 5      | 6      | do         | do        | do    | do                      |
| do   | 5      | 7      | do         | down      | white | do                      |
| do   | 5      | 6      | do         | brown     | brown | do                      |
| do   | 5      | 7      | do         | do        | do    | do                      |
| do   | 5      | 7      | do         | brown     | brown | do                      |
| do   | 5      | 7      | do         | do        | do    | do                      |

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



# STATES IMMIGRA

States, or a port of another insular possession, in what  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

LIST CONTINUED 3

\* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

List 6

The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

205

198

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Form completed via of duty |
|-------------|--|----------------------------|
| 1           | In transit to Spain  |                            |
| 2           | do   |                            |
| 3           | do   |                            |
| 4           | do   |                            |
| 5           | do   |                            |
| 6           | do   |                            |
| 7           | do   |                            |
| 8           | do   |                            |
| 9           | do   |                            |
| 10          | do   |                            |
| 11          | do   |                            |
| 12          | do   |                            |
| 13          | do   |                            |
| 14          | do   |                            |
| 15          | do   |                            |
| 16          | do   |                            |
| 17          | do   |                            |
| 18          | do   |                            |
| 19          | do   |                            |
| 20          | do   |                            |
| 21          | do   |                            |
| 22          | do   |                            |
| 23          | do   |                            |
| 24          | do   |                            |
| 25          | do   |                            |
| 26          | do   |                            |
| 27          | do   |                            |
| 28          | do   |                            |
| 29          | do   |                            |
| 30          | do   |                            |

| No. | NAMES                  | Age of Child if 3 years or Under | SEX | MARRIED OR SINGLE | *If passenger, other than cabin passenger, location of compartment or space occupied. (Specify whether forward or aft) | WHETHER CITIZEN OF THE UNITED STATES | No. of Pieces of Baggage | DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH |
|-----|------------------------|----------------------------------|-----|-------------------|--|--------------------------------------|--------------------------|------------------------------|
| 64  | Rosa Parlung Bonas     | 9                                | F   | S                 | 3 <sup>rd</sup> Class forward  | no                                   |                          |                              |
| 65  | Juan Parlung Monas     | 74                               | M   | W                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 66  | Enrique Portá Colé     | 44                               | M   | M                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 67  | Patrona Lerand Esté    | 37                               | F   | M                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 68  | Enrique Portá Lerand   | 9                                | M   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 69  | Roland Portá Lerand    | 8                                | M   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 70  | Josefa Portá Lerand    | 7                                | F   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 71  | Gerardo Portá Lerand   | 5                                | M   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 72  | Ami Monas Bonas        | 34                               | M   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 73  | Santiago Bonas Bonas   | 47                               | M   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 74  | Juan Parlung Capdel    | 40                               | M   | M                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 75  | Rosa Marie de Capdel   | 40                               | F   | M                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 76  | Juan Parlung Marie     | 8                                | M   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 77  | Santiago Parlung Marie | 8                                | M   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 78  | Isabel Parlung Marie   | -                                | F   | -                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 79  | Francisco Bonas Lerand | 29                               | M   | M                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 80  | Antonio Albery Aland   | 29                               | M   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 81  | Marcelino Bonas Lerand | 41                               | M   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 82  | Gerardo Bonas Bonas    | 55                               | M   | M                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 83  | Mercedes Bonas Bonas   | 50                               | F   | M                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 84  | Juan Mon Bonas         | 52                               | M   | M                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 85  | Mari Anté Bonas        | 50                               | F   | M                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 86  | Mari M. Mon Anté       | 16                               | F   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 87  | Mari M. Mon Anté       | 15                               | F   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 88  | Olga Mon Anté          | 13                               | F   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 89  | Juan Mon Anté          | 10                               | M   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 90  | Conrado Mon Anté       | 10                               | M   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 91  | Patricio Mon Anté      | 7                                | F   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 92  | Francisco Mon Anté     | 4                                | M   | -                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 93  | Carlos Mon Anté        | 1                                | M   | -                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 94  | Pedro Manuel Bonas     | 41                               | M   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 95  | Gerardo Lopez Bonas    | 57                               | M   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 96  | Mariano Lapola Bonas   | 63                               | M   | M                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 97  | Serafina Bonas Lapola  | 63                               | F   | M                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 98  | Pedro Lapola Bonas     | 38                               | M   | M                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 99  | Celestina Pi Bonas     | 26                               | F   | M                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 100 | Antonio Lapola Pi      | 15                               | M   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 101 | Dolores Lapola Pi      | 13                               | F   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 102 | Mariano Lapola Pi      | 6                                | F   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 103 | Viola Bonas Mari       | 34                               | M   | M                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 104 | Francisco Bonas Mari   | 26                               | M   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 105 | Josefa Gomez Bonas     | 43                               | F   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 106 | Juan Mariana Gomez     | 11                               | M   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 107 | Mari Mariana Gomez     | 12                               | F   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |
| 108 | Pedro Bonas            | 28                               | M   | S                 | do   | no                                   |                          |                              |

| 33                                     | 34     | 35         | 36        | 37                      |
|--|--------|------------|-----------|-------------------------|
| Formed ripples, nature, age, and cause | Height | Complexion | Color of— | Marks of identification |
| Feet                                   | Inches |            | Hair      | Eyes                    |
| 5                                      | 7      | fair       | brown     | brown                   |
| 5                                      | 6      | do         | do        | do                      |
| 5                                      | 7      | do         | do        | do                      |
| 5                                      | 6      | do         | black     | do                      |
| 5                                      | 7      | do         | do        | gre en                  |
| 5                                      | 6      | do         | brown     | brown                   |
| 3                                      | 4      | do         | black     | do                      |
| 5                                      | 6      | do         | brown     | do                      |
| 5                                      | 7      | do         | black     | do                      |
| 5                                      | 5      | do         | do        | do                      |
| 5                                      | 7      | do         | do        | do                      |
| 5                                      | 7      | do         | do        | black                   |
| 5                                      | 6      | do         | do        | do                      |
| 5                                      | 6      | do         | brown     | brown                   |
| 5                                      | 7      | do         | do        | do                      |
| 5                                      | 6      | do         | do        | do                      |
| 5                                      | 7      | do         | do        | do                      |
| 5                                      | 6      | do         | black     | do                      |
| 3                                      | 9      | do         | brown     | black                   |
| 3                                      | 7      | do         | do        | do                      |
| 3                                      | 4      | do         | brown     | do                      |
| 2                                      | 11     | do         | black     | do                      |
| 2                                      | 1      | do         | do        | do                      |
| 5                                      | 6      | do         | do        | do                      |
| 5                                      | 7      | do         | do        | white                   |
| 5                                      | 6      | do         | brown     | brown                   |
| 5                                      | 7      | do         | do        | do                      |
| 5                                      | 7      | do         | brown     | brown                   |
| 5                                      | 7      | do         | do        | do                      |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## 14-420



# STATES IMMIGR

States, or a port of another insular possession, in  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

LIST CONTINUED 4

\* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

List 6

The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. |
|-------------|--|
| 1           | In transit to Spain  |
| 2           | do   |
| 3           | do   |
| 4           | do   |
| 5           | do   |
| 6           | do   |
| 7           | do   |
| 8           | do   |
| 9           | do   |
| 10          | do   |
| 11          | do   |
| 12          | do   |
| 13          | do   |
| 14          | do   |
| 15          | do   |
| 16          | do   |
| 17          | do   |
| 18          | do   |
| 19          | do   |
| 20          | do   |
| 21          | do   |
| 22          | do   |
| 23          | do   |
| 24          | do   |
| 25          | do   |
| 26          | do   |
| 27          | do   |
| 28          | do   |
| 29          | do   |
| 30          | do   |

| No. | NAMES                       | Age of Child if a year or Under | SEX | MARRIED OR SINGLE | * If passenger, other than cabin passenger, location of compartment or space occupied. (Specify whether forward or aft) | WHETHER CITIZEN OF THE UNITED STATES | No. of Pieces of Baggage | DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH |
|-----|-----------------------------|---------------------------------|-----|-------------------|---|--------------------------------------|--------------------------|------------------------------|
| 109 | Juan Palomo Blanco          | 32                              | M   | S                 | 3 <sup>rd</sup> Class forward   | no                                   |                          |                              |
| 110 | Mariana Marin Allala        | 35                              | F   | M                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 111 | Alfredo Salas Marin         | 3                               | M   | -                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 112 | Berona Salas Marin          | 1                               | F   | -                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 113 | Juan M. Vidal Paradelo      | 53                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 114 | Josquin Gines Andon         | 57                              | M   | M                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 115 | Palla Dominguez Lopez       | 33                              | F   | M                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 116 | Juan Magrinos Rival         | 23                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 117 | Ramon Magrinos Rival        | 19                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 118 | Cirilo Balas Lla            | 43                              | M   | M                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 119 | Mercedes Gelabert Divi      | 17                              | F   | M                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 120 | Juan Balas Gelabert         | 13                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 121 | Cam - Balas Gelabert        | 10                              | F   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 122 | Jos. Balas Alfonso          | 58                              | M   | M                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 123 | Carlos Rivas                | 52                              | M   | M                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 124 | Amador Rivas Calzadilla     | 15                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 125 | Antonio Gil Vianela         | 25                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 126 | Pachon Castaneda            | 32                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 127 | Antonio Cerezo Franchal     | 33                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 128 | M. Josefa Perez And         | 43                              | F   | M                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 129 | Helio Bellan Hoy            | 34                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 130 | Manuelas Gutierrez Labia    | 39                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 131 | José Gutierrez Labia        | 39                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 132 | Juan Ruiz Mauricio          | 23                              | M   | M                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 133 | Francisco Pina Pina         | 27                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 134 | Alonso Santamaria S.        | 24                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 135 | Francisco Melia Gomez       | 28                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 136 | Ramon Padron Lora           | 38                              | M   | M                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 137 | M. Dolores Perez Martin     | 25                              | F   | M                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 138 | Raul Padron Perez           | 6                               | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 139 | Ramon Padron Perez          | 4                               | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 140 | M. Cecilia Padron Perez     | - 10                            | F   | -                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 141 | José Santos Reyes Dominguez | 26                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 142 | Juan Ant. Reyes Dominguez   | 24                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 143 | Quintela Gomez Gomez        | 44                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 144 | José Hernandez Romero       | 66                              | M   | M                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 145 | Rosenda Gomez de Romo       | 65                              | F   | M                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 146 | Juliana Palomares Hernandez | 31                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 147 | José Palomares Hernandez    | 29                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 148 | José Garcia Gonzalez        | 30                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 149 | Victor Gonzalez Acosta      | 35                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 150 | Samuel Alarado Gomez        | 35                              | M   | M                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 151 | Carmen Alarado              | 8                               | F   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 152 | Ramon Sanchez Rodriguez     | 35                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |
| 153 | Diego Rodriguez Palencia    | 24                              | M   | S                 | do  | no                                   |                          |                              |

| 33  | 34                 | 35         | 36                 | 37                      |
|---|--------------------|------------|--------------------|-------------------------|
| Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height Feet Inches | Complexion | Color of Hair Eyes | Marks of identification |
| none  | 5 7                | fair       | brnwbrown          | none                    |
| do  | 5 6                | do         | do                 | do                      |
| do  | 5 7                | do         | do                 | do                      |
| do  | 5 6                | do         | black              | do                      |
| do  | 5 7                | do         | do                 | gre en                  |
| do  | 5 6                | do         | brown              | brown                   |
| do  | 3 4                | do         | black              | do                      |
| do  | 5 6                | do         | brown              | do                      |
| do  | 5 7                | do         | black              | do                      |
| do  | 5 5                | do         | do                 | do                      |
| do  | 5 7                | do         | do                 | do                      |
| do  | 5 7                | do         | do                 | black                   |
| do  | 5 6                | do         | do                 | do                      |
| do  | 5 6                | do         | brown              | brown                   |
| do  | 5 7                | do         | do                 | do                      |
| do  | 5 6                | do         | do                 | do                      |
| do  | 5 7                | do         | do                 | do                      |
| do  | 5 6                | do         | black              | do                      |
| do  | 3 9                | do         | brown              | black                   |
| do  | 3 7                | do         | do                 | do                      |
| do  | 3 4                | do         | brown              | do                      |
| do  | 2 11               | do         | black              | do                      |
| do  | 2 1                | do         | do                 | do                      |
| do  | 5 6                | do         | do                 | do                      |
| do  | 5 7                | do         | dowhite            | do                      |
| do  | 5 6                | do         | brown              | brown                   |
| do  | 5 7                | do         | do                 | do                      |
| do  | 5 7                | do         | brown              | brown                   |
| do  | 5 7                | do         | do                 | do                      |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows:  
or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: "Do you or who disbelieves in or is opposed to organized government or of or affiliated with any organization entertaining the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow of the government of the United States or of any other organized government because of his or their political or religious opinions?"



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in which  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

LIST CONTINUED

\* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

200

List **6**

The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

205

| No.<br>on<br>List | The name and complete address of nearest<br>relative or friend in country whence alien<br>came, or if none there, then in country<br>of which a citizen or subject. | No. | NAMES                        | Age of Child<br>if 8 years<br>or Under |       | SEX | MARRIED OR<br>SINGLE | * If passenger, other than cabin<br>passenger, location of compart-<br>ment or space occupied.<br>(Specify whether forward<br>amidship or aft) | WHETHER<br>CITIZEN OF<br>THE UNITED<br>STATES | No of<br>Pieces of<br>Baggage | DATE, AGE AND CAUSE<br>OF DEATH | 33                       | 34                      | 35   | 36    | 37                      |
|-------------------|---|-----|------------------------------|--|-------|-----|----------------------|--|---|-------------------------------|---------------------------------|--------------------------|-------------------------|------|-------|-------------------------|
|                   |   |     |                              | Years                                  | Mths. |     |                      |  |   |                               |                                 | Height<br>Feet<br>Inches | Color of—<br>Complexion | Hair | Eyes  | Marks of identification |
| 1                 | in transit to Spain   | 153 | Emilia S. Macias Palacios    | 36                                     |       | F   | M                    | 3 <sup>rd</sup> Class  | no  |                               |                                 | 5                        | 7                       | fair | brown | none                    |
| 2                 | do  | 154 | Juan Gamallo del Rio         | 31                                     |       | M   | S                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 6                       | do   | do    | do                      |
| 3                 | do  | 155 | Cariano Arenas Libanero      | 50                                     |       | M   | M                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 7                       | do   | do    | do                      |
| 4                 | do  | 156 | Carmona Gonzalez de Arenas   | 29                                     |       | F   | M                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 6                       | do   | black | do                      |
| 5                 | do  | 157 | Alfonso Arenas Gonzalez      | 2                                      |       | M   | -                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 7                       | do   | do    | gre en                  |
| 6                 | do  | 158 | Antonio Pardo Albarado       | 27                                     |       | M   | M                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 6                       | do   | brown | brown                   |
| 7                 | do  | 159 | Adela Padayes de Pardo       | 26                                     |       | F   | M                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 4                       | do   | black | do                      |
| 8                 | do  | 160 | Francisco Suarez Sanchez     | 62                                     |       | F   | W.                   | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 6                       | do   | brown | do                      |
| 9                 | do  | 161 | José Ofeda Ofeda             | 41                                     |       | M   | W.                   | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 7                       | do   | do    | do                      |
| 10                | do  | 162 | Josefina Ofeda               | 10                                     |       | F   | S                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 6                       | do   | black | do                      |
| 11                | do  | 163 | Ande Carrionero Druale       | 50                                     |       | F   | M                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 7                       | do   | do    | gre en                  |
| 12                | do  | 164 | Juan Medina Manuile          | 31                                     |       | M   | M                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 6                       | do   | brown | brown                   |
| 13                | do  | 165 | Marcelino Teller Armas       | 28                                     |       | M   | S                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 4                       | do   | black | do                      |
| 14                | do  | 166 | Ismael Aguirre Martinez      | 44                                     |       | M   | M                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 6                       | do   | brown | do                      |
| 15                | do  | 167 | Delores Rodriguez de Aguirre | 42                                     |       | F   | M                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 7                       | do   | black | do                      |
| 16                | do  | 168 | José Rumbazo Perez           | 17                                     |       | M   | S                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 6                       | do   | brown | do                      |
| 17                | do  | 169 | Matias Gonzalez de Vera      | 52                                     |       | M   | M                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 7                       | do   | black | do                      |
| 18                | do  | 170 | José Gallardo Gallardo       | 20                                     |       | M   | M                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 5                       | do   | do    | do                      |
| 19                | do  | 171 | Pedro Deming Mamedo          | 39                                     |       | M   | S                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 7                       | do   | do    | do                      |
| 20                | do  | 172 | Eugenio Pedrono Ramon        | 32                                     |       | M   | M                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 7                       | do   | do    | black                   |
| 21                | do  | 173 | Domingo Pedrono Mored        | 36                                     |       | M   | M                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 6                       | do   | do    | do                      |
| 22                | do  | 174 | Francisco Acabado Bay        | 36                                     |       | M   | M                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 6                       | do   | do    | do                      |
| 23                | do  | 175 | Juan Rodriguez Luna          | 28                                     |       | M   | S                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 6                       | do   | brown | brown                   |
| 24                | do  | 176 | Francisco Luna Gomez         | 19                                     |       | M   | S                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 7                       | do   | do    | do                      |
| 25                | do  | 177 | Rafael Acana Santana         | 68                                     |       | M   | M                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 6                       | do   | do    | do                      |
| 26                | do  | 178 | Conde José Ramon y Diaz      | 33                                     |       | M   | S                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 6                       | do   | do    | do                      |
| 27                | do  | 179 | José Gonzalez Fernandez      | 36                                     |       | M   | S                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 6                       | do   | do    | do                      |
| 28                | do  | 180 | Leonard Nilla                | 29                                     |       | M   | S                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 6                       | do   | do    | do                      |
| 29                | do  | 181 | Rafael Santana Acabado       | 8                                      |       | M   | S                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 7                       | do   | do    | do                      |
| 30                | do  | 182 | Pedro Antonio Santana A.     | 5                                      |       | M   | S                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 6                       | do   | black | do                      |
|                   | do  | 183 | Escudé Santana Acabado       | 4                                      |       | M   | S                    | do   | no  |                               |                                 | 3                        | 9                       | do   | brown | black                   |
|                   | do  | 184 | Amundé Santana Acabado       | 2                                      |       | M   | S                    | do   | no  |                               |                                 | 3                        | 7                       | do   | do    | do                      |
|                   | do  | 185 | Pedro Gopar Balcon           | 32                                     |       | M   | M                    | do   | no  |                               |                                 | 3                        | 4                       | do   | brown | do                      |
|                   | do  | 186 | Luifara Aleman de Gopar      | 31                                     |       | F   | M                    | do   | no  |                               |                                 | 2                        | 11                      | do   | black | do                      |
|                   | do  | 187 | Josefa Gopar Aleman          | 8                                      |       | F   | S                    | do   | no  |                               |                                 | 2                        | 1                       | do   | do    | do                      |
|                   | do  | 188 | Agustina Gopar Aleman        | 7                                      |       | F   | S                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 6                       | do   | do    | do                      |
|                   | do  | 189 | Matilde Gopar Aleman         | 4                                      |       | F   | S                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 7                       | do   | do    | white                   |
|                   | do  | 190 | Pedro Gopar Aleman           | 2                                      |       | M   | -                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 6                       | do   | brown | brown                   |
|                   | do  | 191 | Ena Juan Gopar Aleman        | -                                      |       | F   | -                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 7                       | do   | do    | do                      |
|                   | do  | 192 | José Fernandez Padon Diaz    | 32                                     |       | M   | S                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 6                       | do   | do    | do                      |
|                   | do  | 193 | José Lorenzo Falcon          | 41                                     |       | M   | M                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 7                       | do   | do    | do                      |
|                   | do  | 194 | Enana D. Grandon de L.       | 40                                     |       | F   | M                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 7                       | do   | do    | do                      |
|                   | do  | 195 | Concepcion Rodriguez Diaz    | 32                                     |       | F   | M                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 7                       | do   | brown | brown                   |
|                   | do  | 196 | Barla Z. Rosado Rodriguez    | 9                                      |       | F   | S                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 7                       | do   | do    | do                      |
|                   | do  | 197 | Liguel Rosado Rodriguez      | 8                                      |       | F   | S                    | do   | no  |                               |                                 | 5                        | 7                       | do   | do    | do                      |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Who  
or who disbelieves in or is opposed to organized government  
of or affiliated with any organization entertaining and to  
the duty, necessity, or propriety of the unlawful assault  
other organized government because of his or their



States, or a port of another insular possession, in what-

**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of New York

## LIST OF PASSENGERS

(UNDER "THE PASSENGER ACT, 1882", AND ACT FEB. 9, 1905)

Sworn to this \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_  
before me.

List or manifest of all passengers, taken on board the \_\_\_\_\_ Master, \_\_\_\_\_  
whereof \_\_\_\_\_ is Master, from \_\_\_\_\_  
burden \_\_\_\_\_ tons. \* To be used for Eastern \_\_\_\_\_

\* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

Mod. V. 29 (5000-11-1931)

List ..... 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

205

| Serial<br>No. | 34     |        | 35         | 36        |      | 37                      |
|---------------|--------|--------|------------|-----------|------|-------------------------|
|               | Height |        | Complexion | Color of— |      | Marks of identification |
|               | Feet   | Inches |            | Hair      | Eyes |                         |
| 5             | 7      | fair   | brown      | brown     | none |                         |
| 5             | 6      | do     | do         | do        | do   |                         |
| 5             | 7      | do     | do         | do        | do   |                         |
| 5             | 6      | do     | black      | do        | do   |                         |
| 5             | 7      | do     | do         | green     | do   |                         |
| 5             | 6      | do     | brown      | brown     | do   |                         |
| 3             | 4      | do     | black      | do        | do   |                         |
| 5             | 6      | do     | brown      | do        | do   |                         |
| 5             | 7      | do     | black      | do        | do   |                         |
| 5             | 5      | do     | do         | do        | do   |                         |
| 5             | 7      | do     | do         | do        | do   |                         |
| 5             | 7      | do     | do         | black     | do   |                         |
| 5             | 6      | do     | do         | do        | do   |                         |
| 5             | 6      | do     | brown      | brown     | do   |                         |
| 5             | 7      | do     | do         | do        | do   |                         |
| 5             | 6      | do     | do         | do        | do   |                         |
| 5             | 6      | do     | do         | do        | do   |                         |
| 5             | 7      | do     | do         | do        | do   |                         |
| 5             | 6      | do     | black      | do        | do   |                         |
| 3             | 9      | do     | brown      | black     | do   |                         |
| 3             | 7      | do     | do         | do        | do   |                         |
| 3             | 4      | do     | brown      | do        | do   |                         |
| 2             | 11     | do     | black      | do        | do   |                         |
| 2             | 1      | do     | do         | do        | do   |                         |
| 5             | 6      | do     | do         | do        | do   |                         |
| 5             | 7      | do     | down       | white     | do   |                         |
| 5             | 6      | do     | brown      | brown     | do   |                         |
| 5             | 7      | do     | do         | do        | do   |                         |
| 5             | 7      | do     | brown      | brown     | do   |                         |
| 5             | 7      | do     | do         | do        | do   |                         |

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: "Will you or who disbelieves in or is opposed to organized government or of or affiliated with any organization entertaining and the duty, necessity, or propriety of the unlawful association of other organized government because of his or their..."



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoe  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

LIST CONTINUED 6

\* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

201

205

List 6

The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

| No.<br>on<br>List | The name and complete address of nearest<br>relative or friend in country whence alien<br>came, or if none there, then in country<br>of which a citizen or subject. | (Inter-<br>national)<br>Foreign<br>country<br>via (port<br>of depar-<br>ture) |
|-------------------|---|---|
| 1                 | In transit to Spain   | Habana  |
| 2                 | do  | do  |
| 3                 | do  | do  |
| 4                 | do  | do  |
| 5                 | do  | do  |
| 6                 | do  | do  |
| 7                 | do  | do  |
| 8                 | do  | do  |
| 9                 | do  | do  |
| 10                | do  | do  |
| 11                | do  | do  |
| 12                | do  | do  |
| 13                | do  | do  |
| 14                | do  | do  |
| 15                | do  | do  |
| 16                | do  | do  |
| 17                | do  | do  |
| 18                | do  | do  |
| 19                | do  | do  |
| 20                | do  | do  |
| 21                | do  | do  |
| 22                | do  | do  |
| 23                | do  | do  |
| 24                | do  | do  |
| 25                | do  | do  |
| 26                | do  | do  |
| 27                | do  | do  |
| 28                | do  | do  |
| 29                | do  | do  |
| 30                | do  | do  |

| No. | NAMES                        | Age of Child<br>if 3 years<br>or Under | SEX | MARRIED OR<br>SINGLE | * If passenger, other than cabin<br>passenger, location of compart-<br>ment or space occupied.<br>(Specify whether forward<br>amidship of aft) | WHETHER<br>CITIZEN OF<br>THE UNITED<br>STATES | No. of<br>Pieces of<br>Baggage | DATE, AGE AND CAUSE<br>OF DEATH |
|-----|------------------------------|--|-----|----------------------|--|---|--------------------------------|---------------------------------|
| 198 | Gilberto Rosado Rodriguez    | 6                                      | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 199 | Enay Candia Rosado Rodriguez | 5                                      | F   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 200 | Indagladis Rosado Rodriguez  | 4                                      | F   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 201 | Angel Rosado Rodriguez       | 1                                      | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 202 | Amos de Leon Garcia          | 34                                     | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 203 | Miguel Mayor Hernandez       | 38                                     | M   | M                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 204 | Agustina Perez Schmajer      | 36                                     | F   | M                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 205 | Polono Mayor Perez           | 13                                     | F   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 206 | Josefa Mayor Perez           | 11                                     | F   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 207 | Francisco Mayor Perez        | 9                                      | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 208 | Juan Mayor Perez             | 7                                      | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 209 | Andres Mayor Perez           | 4                                      | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 210 | Benito Mayor Perez           | -                                      | F   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 211 | Benjamin de la Cruz          | 19                                     | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 212 | Jose de la Peña Segura       | 24                                     | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 213 | Juan Carbonell Carbonell     | 30                                     | F   | M                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 214 | Manuel Carbonell Carbonell   | 8                                      | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 215 | Juan Carbonell Carbonell     | 5                                      | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 216 | Catalina Carbonell Carbonell | -                                      | F   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 217 | Alfonso Gallofe Chivellon    | 25                                     | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 218 | Elis Rodriguez Gonzalez      | 40                                     | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 219 | Elis Rodriguez Gonzalez      | 24                                     | F   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 220 | Benito Vazquez Martinez      | 40                                     | M   | M                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 221 | Ana Maria Gonzalez           | 32                                     | F   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 222 | Juan E. Ortiz Davis          | 27                                     | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 223 | Antonio Martelli             | 23                                     | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 224 | Jose Marquez Garcia          | 34                                     | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 225 | Francisco Robles Garcia      | 39                                     | M   | M                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 226 | Conrado Suarez de R.         | 37                                     | F   | M                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 227 | Francisco Robles Suarez      | 13                                     | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 228 | Jose Robles Suarez           | 12                                     | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 229 | Celia Robles Suarez          | 8                                      | F   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 230 | Laudelino Ramon Ramon        | 23                                     | M   | M                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 231 | Geofila Ori de Ramon         | 42                                     | F   | M                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 232 | Vilfredo Ramon Ori           | 3                                      | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 233 | Aminda Ramon Ori             | 2                                      | F   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 234 | Antonio Ramon Ori            | 1                                      | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 235 | Isela Ramon Ori              | -                                      | F   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 236 | Andres La Lanza Miranda      | 39                                     | M   | M                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 237 | Candelaria Acosta de la Cruz | 38                                     | F   | M                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 238 | Andres Santana Acosta        | 12                                     | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 239 | Juan Santana Acosta          | 11                                     | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 240 | Valeria Santana Acosta       | 10                                     | F   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 241 | Juan Santana Acosta          | 9                                      | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |
| 242 | Jose Acosta de la Cruz       | 78                                     | M   | S                    | 1st class  | no  |                                |                                 |

| 34     | 35        | 36         | 37                      |
|--------|-----------|------------|-------------------------|
| Height | Color of— | Complexion | Marks of identification |
| Feet   | Inches    | Hair       | Eyes                    |
| 5      | 7         | fair       | brown                   |
| 6      | 6         | do         | do                      |
| 5      | 7         | do         | do                      |
| 5      | 6         | black      | do                      |
| 5      | 7         | do         | gre en                  |
| 5      | 6         | do         | brown brown             |
| 3      | 4         | black      | do                      |
| 5      | 6         | do         | brown do                |
| 5      | 7         | do         | black do                |
| 5      | 5         | do         | do do                   |
| 5      | 7         | do         | do do                   |
| 5      | 6         | do         | do black                |
| 5      | 6         | do         | do do                   |
| 5      | 6         | do         | brown brown             |
| 5      | 7         | do         | do do                   |
| 5      | 6         | do         | do do                   |
| 5      | 7         | do         | do do                   |
| 5      | 6         | black      | do do                   |
| 3      | 9         | do         | brown black             |
| 3      | 7         | do         | do do                   |
| 3      | 4         | do         | brown do                |
| 2      | 11        | black      | do do                   |
| 5      | 1         | do         | do do                   |
| 5      | 6         | do         | do do                   |
| 5      | 7         | do         | downtite                |
| 5      | 6         | do         | brown brown             |
| 5      | 7         | do         | do do                   |
| 5      | 7         | do         | brown brown             |
| 5      | 7         | do         | do do                   |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows:  
or who disbelieves in or is opposed to organized  
of or affiliated with any organization entertaining  
the duty, necessity, or propriety of the unlawful  
other organized government because of his or the



Arriving at Port of New York

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

(UNDER "THE PASSENGER ACT, 1882", AND ACT FEB. 9, 1905)

### Deputy-Collector

\* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

Mod. V. 29 (5000-11-1931)

| 34                       |        | 35     |                 | 36        |      | 37                      |  |
|--------------------------|--------|--------|-----------------|-----------|------|-------------------------|--|
| and<br>led.<br>of<br>and | Height |        | Com-<br>plexion | Color of— |      | Marks of identification |  |
|                          | Feet   | Inches |                 | Hair      | Eyes |                         |  |
|                          |        |        |                 |           |      |                         |  |
| 5                        | 7      | fair   | brown           | brown     | none |                         |  |
| 5                        | 6      | do     | do              | do        | do   |                         |  |
| 5                        | 7      | do     | do              | do        | do   |                         |  |
| 5                        | 6      | do     | black           | do        | do   |                         |  |
| 5                        | 7      | do     | do              | green     | do   |                         |  |
| 5                        | 6      | do     | brown           | brown     | do   |                         |  |
| 3                        | 4      | do     | black           | do        | do   |                         |  |
| 5                        | 6      | do     | brown           | do        | do   |                         |  |
| 5                        | 7      | do     | black           | do        | do   |                         |  |
| 5                        | 5      | do     | do              | do        | do   |                         |  |
| 5                        | 7      | do     | do              | do        | do   |                         |  |
| 5                        | 7      | do     | do              | black     | do   |                         |  |
| 5                        | 6      | do     | do              | do        | do   |                         |  |
| 5                        | 6      | do     | brown           | brown     | do   |                         |  |
| 5                        | 7      | do     | do              | do        | do   |                         |  |
| 5                        | 6      | do     | do              | do        | do   |                         |  |
| 5                        | 6      | do     | do              | do        | do   |                         |  |
| 5                        | 7      | do     | do              | do        | do   |                         |  |
| 1                        | 6      | do     | black           | do        | do   |                         |  |
| 9                        | do     | do     | brown           | black     | do   |                         |  |
| 7                        | do     | do     | do              | do        | do   |                         |  |
| 4                        | do     | do     | brown           | do        | do   |                         |  |
| 11                       | do     | do     | black           | do        | do   |                         |  |
| 1                        | do     | do     | do              | do        | do   |                         |  |
| 6                        | do     | do     | do              | do        | do   |                         |  |
| 7                        | do     | do     | down            | white     | do   |                         |  |
| 6                        | do     | do     | brown           | brown     | do   |                         |  |
| 7                        | do     | do     | do              | do        | do   |                         |  |
| 7                        | do     | do     | brown           | brown     | do   |                         |  |
| 7                        | do     | do     | do              | do        | do   |                         |  |

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether or who disbelieves in or is opposed to organized government of or affiliated with any organization entertaining and teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or other organized government because of his or their official position.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

List **6**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

LIST CONTINUED **7**

\* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

202

205

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | (Intended) Foreign country via (port of departure) |
|-------------|--|--|
| 1           | in transit to Spain  | Havana   |
| 2           | do   | do   |
| 3           | do   | do   |
| 4           | do   | do   |
| 5           | do   | do   |
| 6           | do   | do   |
| 7           | do   | do   |
| 8           | do   | do   |
| 9           | do   | do   |
| 10          | do   | do   |
| 11          | do   | do   |
| 12          | do   | do   |
| 13          | do   | do   |
| 14          | do   | do   |
| 15          | do   | do   |
| 16          | do   | do   |
| 17          | do   | do   |
| 18          | do   | do   |
| 19          | do   | do   |
| 20          | do   | do   |
| 21          | do   | do   |
| 22          | do   | do   |
| 23          | do   | do   |
| 24          | do   | do   |
| 25          | do   | do   |
| 26          | do   | do   |
| 27          | do   | do   |
| 28          | do   | do   |
| 29          | do   | do   |
| 30          | do   | do   |

| No. | NAMES                       | Age of Child if 6 years or Under |       | SEX | MARRIED OR SINGLE | * If passenger, other than cabin passenger, location of compartment or space occupied. (Specify whether forward amidship or aft) | WHETHER CITIZEN OF THE UNITED STATES | No of Pieces of Baggage | DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH |
|-----|-----------------------------|----------------------------------|-------|-----|-------------------|--|--------------------------------------|-------------------------|------------------------------|
|     |                             | Years                            | Mths. |     |                   |  |                                      |                         |                              |
| 243 | Ramon Chazy Gonzalez        | 31                               |       | M   | S                 | 3 <sup>rd</sup> Class forward  | no                                   |                         |                              |
| 244 | Antoni Pinares Castellano   | 33                               |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 245 | Amelio Diaz Melian          | 39                               |       | M   | M                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 246 | Francisco Dela Paz Gonzalez | 30                               |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 247 | Ramon Garcia Rodriguez      | 50                               |       | M   | M                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 248 | Juan Garcia Avila           | 31                               |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 249 | Francisco Lorenzo Hernandez | 45                               |       | M   | M                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 250 | Lopez Garcia Figueroa       | 37                               |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 251 | Luisa Rodriguez Villa       | 25                               |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 252 | Celestino Perez Enrique     | 28                               |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 253 | Jose Santana Rodriguez      | 41                               |       | M   | M                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 254 | Demetrio Perez Rodriguez    | 33                               |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 255 | Francisco Acosta Perez      | 27                               |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 256 | Francisco Garcia Martin     | 24                               |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 257 | Francisco Caimiro Espaillet | 28                               |       | M   | M                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 258 | Manuel Gonzalez Sanchez     | 44                               |       | M   | M                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 259 | Antoni Garcia de Gonzalez   | 42                               |       | S   | M                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 260 | Amelio Rodriguez Garcia     | 44                               |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 261 | Juan Colon                  | 37                               |       | M   | M                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 262 | Francisco Bonas Riera       | 38                               |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 263 | Jose Martin Gar             | 56                               |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 264 | Jose Beltran Bonas          | 47                               |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 265 | Enriqueta Cabe de Beltran   | 45                               |       | F   | M                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 266 | Carmen Beltran Cabe         | 4                                | 6     | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 267 | C. Enriqueta Beltran Cabe   | 16                               |       | F   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 268 | Dolores Bonas Recdonas      | 44                               |       | F   | W.                | do   | no                                   |                         |                              |
| 269 | Juan Louis Lole             | 48                               |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 270 | Antoni Roig Roig            | 52                               |       | M   | M                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 271 | Ana Rosal De Roig           | 48                               |       | F   | M                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 272 | Juan Roig Rosal             | 26                               |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 273 | Marcelo Baldo               | 46                               |       | F   | W.                | do   | no                                   |                         |                              |
| 274 | Jose M. Baldo Baldo         | 19                               |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 275 | Jaime Costa Jaime           | 29                               |       | M   | M                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 276 | Josua Chas de Costa         | 28                               |       | F   | M                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 277 | Julio Luis Costa Chas       | 2                                |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 278 | Dolce M. Costa Chas         | 7                                | 2     | F   | -                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 279 | Manuel Puig Lora            | 53                               |       | M   | M                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 280 | Maria Inacio Pora           | 57                               |       | F   | W.                | do   | no                                   |                         |                              |
| 281 | Edmundo Blanes Castille     | 44                               |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 282 | Angel Lela Campesini        | 23                               |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 283 | Amador Lela Campesini       | 28                               |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 284 | Francisco Vidal Alfons      | 38                               |       | M   | M                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 285 | Magda Amador de Alfons      | 34                               |       | F   | M                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 286 | Maria Moragueres Alfons     | 30                               |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |
| 287 | Jose Bonader Calafell       | 20                               |       | M   | S                 | do   | no                                   |                         |                              |

| 34     |        | 35         |       | 36        |      | 37                      |  |
|--------|--------|------------|-------|-----------|------|-------------------------|--|
| Height |        | Complexion |       | Color of— |      | Marks of identification |  |
| Feet   | Inches |            |       | Hair      | Eyes |                         |  |
| 5      | 7      | fair       | brown | brown     | none |                         |  |
| 5      | 6      | do         | do    | do        | do   |                         |  |
| 5      | 7      | do         | do    | do        | do   |                         |  |
| 5      | 6      | do         | black | do        | do   |                         |  |
| 5      | 7      | do         | do    | green     | do   |                         |  |
| 5      | 6      | do         | brown | brown     | do   |                         |  |
| 3      | 4      | do         | black | do        | do   |                         |  |
| 5      | 6      | do         | brown | do        | do   |                         |  |
| 5      | 7      | do         | black | do        | do   |                         |  |
| 5      | 5      | do         | do    | do        | do   |                         |  |
| 5      | 7      | do         | do    | do        | do   |                         |  |
| 5      | 7      | do         | do    | black     | do   |                         |  |
| 5      | 6      | do         | do    | do        | do   |                         |  |
| 5      | 6      | do         | brown | brown     | do   |                         |  |
| 5      | 7      | do         | do    | do        | do   |                         |  |
| 5      | 6      | do         | do    | do        | do   |                         |  |
| 5      | 6      | do         | do    | do        | do   |                         |  |
| 5      | 7      | do         | do    | do        | do   |                         |  |
| 1      | 6      | do         | black | do        | do   |                         |  |
| 3      | 9      | do         | brown | black     | do   |                         |  |
| 7      | do     | do         | do    | do        | do   |                         |  |
| 4      | do     | brown      | do    |           | do   |                         |  |
| 11     | do     | black      | do    |           | do   |                         |  |
| 1      | do     | do         | do    | do        | do   |                         |  |
| 6      | do     | do         | do    |           | do   |                         |  |
| 7      | do     | dowhite    |       |           | do   |                         |  |
| 6      | do     | brown      | brown |           | do   |                         |  |
| 7      | do     | do         | do    | do        | do   |                         |  |
| 7      | do     | brown      | brown |           | do   |                         |  |
| 7      | do     | do         | do    | do        | do   |                         |  |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether or who disbelieves in or is opposed to organized government, or of or affiliated with any organization entertaining and teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or other organized government because of his or their official ch



Arriving at Port of New York

(UNDER "THE PASSENGER ACT, 1882", AND ACT FEB. 9, 1905)

\* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

Mod. V. 29 (5000-11-1931)

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

205

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# STATES IMMIGRATION

States, or a port of another insular possession, in whatsoever  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

LIST CONTINUED

8

\* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

203

List **6**

The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

205

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final (Intended future) | Foreign country via (port of departure) | No. | NAMES                      | Age of Child if 6 years or Under |        | SEX | MARRIED OR SINGLE | * If passenger, other than cabin passenger, location of compartment or space occupied. (Specify whether forward or aft) | WHETHER CITIZEN OF THE UNITED STATES | No. of Pieces of Luggage | DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH |
|-------------|--|-------------------------|---|-----|----------------------------|----------------------------------|--------|-----|-------------------|---|--------------------------------------|--------------------------|------------------------------|
|             |  |                         |   |     |                            | Years                            | Months |     |                   |   |                                      |                          |                              |
| 1           | In transit to Spain  |                         | Havana                                  | 288 | Pablo Gil Canera           | 49                               |        | M   | M                 | 3 <sup>rd</sup> Class forward   |                                      |                          |                              |
| 2           | do   |                         | do                                      | 289 | Engema Gil de Gil          | 45                               |        | F   | M                 | do  |                                      |                          |                              |
| 3           | do   |                         | do                                      | 290 | José Govez Brans           | 45                               |        | M   | M                 | do  |                                      |                          |                              |
| 4           | do   |                         | do                                      | 291 | James José Villa           | 28                               |        | M   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
| 5           | do   |                         | do                                      | 292 | Mariano Lomas Baló         | 36                               |        | M   | M                 | do  |                                      |                          |                              |
| 6           | do   |                         | do                                      | 293 | Uladria Baló de Lomas      | 34                               |        | F   | M                 | do  |                                      |                          |                              |
| 7           | do   |                         | do                                      | 294 | Inf. Josefa Lomas Baló     | 8                                |        | F   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
| 8           | do   |                         | do                                      | 295 | Filipa Lomas Baló          | 6                                |        | F   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
| 9           | do   |                         | do                                      | 296 | Mariano Lomas Baló         | 3                                |        | M   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
| 10          | do   |                         | do                                      | 297 | Miguel Amador Lopez        | 46                               |        | M   | M                 | do  |                                      |                          |                              |
| 11          | do   |                         | do                                      | 298 | Pedro Alonzo Pedras        | 28                               |        | M   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
| 12          | do   |                         | do                                      | 299 | Juan Transfiguacion Blas   | 29                               |        | M   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
| 13          | do   |                         | do                                      | 300 | Emilio Torres Mayans       | 43                               |        | M   | M                 | do  |                                      |                          |                              |
| 14          | do   |                         | do                                      | 301 | Magdalena Rens de Torres   | 42                               |        | F   | M                 | do  |                                      |                          |                              |
| 15          | do   |                         | do                                      | 302 | Josefa Torres Rens         | 9                                |        | F   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
| 16          | do   |                         | do                                      | 303 | Catalina Torres Rens       | 7                                |        | F   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
| 17          | do   |                         | do                                      | 304 | Inf. Magdalena Torres Rens | -                                | 6      | F   | -                 | do  |                                      |                          |                              |
| 18          | do   |                         | do                                      | 305 | Guillermo Tor Encinas      | 23                               |        | M   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
| 19          | do   |                         | do                                      | 306 | Francis Vega Moreno        | 30                               |        | M   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
| 20          | do   |                         | do                                      | 307 | Edmundo Cayon Hernandez    | 53                               |        | M   | M                 | do  |                                      |                          |                              |
| 21          | do   |                         | do                                      | 308 | Elvira Uribe de Cayon      | 50                               |        | F   | M                 | do  |                                      |                          |                              |
| 22          | do   |                         | do                                      | 309 | James Salaya Payer         | 49                               |        | M   | M                 | do  |                                      |                          |                              |
| 23          | do   |                         | do                                      | 310 | Rosa Pajana de Salaya      | 48                               |        | F   | M                 | do  |                                      |                          |                              |
| 24          | do   |                         | do                                      | 311 | José Salaya Pajana         | 23                               |        | M   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
| 25          | do   |                         | do                                      | 312 | James Salaya Pajana        | 20                               |        | M   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
| 26          | do   |                         | do                                      | 313 | Reinhold Bonar             | 77                               |        | F   | M                 | do  |                                      |                          |                              |
| 27          | do   |                         | do                                      | 314 | Salador Lopez              | 25                               |        | M   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
| 28          | do   |                         | do                                      | 315 | Lorenzo Emilio San Martin  | 29                               |        | M   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
| 29          | do   |                         | do                                      | 316 | Tomas Ballo Pinder         | 32                               |        | M   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
| 30          | do   |                         | do                                      | 317 | Ramon Solé y Lano          | 54                               |        | M   | M                 | do  |                                      |                          |                              |
|             | do   |                         | do                                      | 318 | Emilia Claraunt Soler      | 54                               |        | F   | M                 | do  |                                      |                          |                              |
|             | do   |                         | do                                      | 319 | Emilia Soler Claraunt      | 27                               |        | F   | M                 | do  |                                      |                          |                              |
|             | do   |                         | do                                      | 320 | Pedro Soler Claraunt       | 38                               |        | M   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
|             | do   |                         | do                                      | 321 | Juan Monach Anden          | 38                               |        | M   | M                 | do  |                                      |                          |                              |
|             | do   |                         | do                                      | 322 | Albino Aranz de Monach     | 20                               |        | F   | M                 | do  |                                      |                          |                              |
|             | do   |                         | do                                      | 323 | Sebastian Monach Aranz     | 6                                |        | M   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
|             | do   |                         | do                                      | 324 | Pe. Monach Aranz           | 4                                |        | M   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
|             | do   |                         | do                                      | 325 | Rosa Monach Aranz          | 1                                | 6      | F   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
|             | do   |                         | do                                      | 326 | Pedro Lora Tallabla        | 30                               |        | M   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
|             | do   |                         | do                                      | 327 | Gabriel Jose Belaguer      | 32                               |        | M   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
|             | do   |                         | do                                      | 328 | Pedro José Vila            | 26                               |        | M   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
|             | do   |                         | do                                      | 329 | Josecin Inati Rodriguez    | 34                               |        | F   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
|             | do   |                         | do                                      | 330 | Enrique Naves Gonzalez     | 34                               |        | M   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
|             | do   |                         | do                                      | 331 | Enrique Cordina Arlay      | 38                               |        | M   | S                 | do  |                                      |                          |                              |
|             | do   |                         | do                                      | 332 | Juan Monach Aranz          | 34                               |        | M   | M                 | do  |                                      |                          |                              |

| 34     | 35        | 36                      | 37   |
|--------|-----------|-------------------------|------|
| Height | Color of— | Marks of identification |      |
| Feet   | Inches    | Hair                    | Eyes |

|   |    |      |         |       |      |
|---|----|------|---------|-------|------|
| 5 | 7  | fair | brown   | brown | none |
| 5 | 6  | do   | do      | do    | do   |
| 5 | 7  | do   | do      | do    | do   |
| 5 | 6  | do   | black   | do    | do   |
| 5 | 7  | do   | do      | green | do   |
| 5 | 6  | do   | brown   | brown | do   |
| 3 | 4  | do   | black   | do    | do   |
| 5 | 6  | do   | brown   | do    | do   |
| 6 | 7  | do   | black   | do    | do   |
| 5 | 5  | do   | do      | do    | do   |
| 5 | 7  | do   | do      | do    | do   |
| 5 | 7  | do   | do      | black | do   |
| 5 | 6  | do   | do      | do    | do   |
| 5 | 6  | do   | brown   | brown | do   |
| 5 | 7  | do   | do      | do    | do   |
| 5 | 6  | do   | do      | do    | do   |
| 5 | 6  | do   | do      | do    | do   |
| 5 | 7  | do   | do      | do    | do   |
| 5 | 6  | do   | black   | do    | do   |
| 3 | 9  | do   | brown   | black | do   |
| 3 | 7  | do   | do      | do    | do   |
| 3 | 4  | do   | brown   | do    | do   |
| 2 | 11 | do   | black   | do    | do   |
| 2 | 1  | do   | do      | do    | do   |
| 5 | 6  | do   | do      | do    | do   |
| 5 | 7  | do   | dowhite | do    | do   |
| 5 | 6  | do   | brown   | brown | do   |
| 5 | 7  | do   | do      | do    | do   |
| 5 | 7  | do   | brown   | brown | do   |
| 5 | 7  | do   | do      | do    | do   |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



Arriving at Port of New York

# COMPañÍA TRASATLÁNTICA

## LIST OF PASSENGERS

(UNDER "THE PASSENGER ACT, 1882", AND ACT FEB. 9, 1905)

I, \_\_\_\_\_ Master of the \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely and truly \_\_\_\_\_ that the following List or Manifest, subscribed by me, and now delivered by me to the Collector of Customs of the Port of \_\_\_\_\_, is a full and perfect list of all the passengers taken on board the said vessel at \_\_\_\_\_, from which port said vessel has now arrived: and that on said list is truly designated the name of each passenger, age (if a child of eight years under), sex married or single, location of compartment or space occupied during the voyage (if the passenger be other than a cabin passenger), whether a citizen of the United States, number of pieces of baggage, and the name, age and cause of death of each deceased passenger, as required by the «Passenger Act of 1882», as amended by the Act of February 9, 1905. So help me God.

Sworn to this \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_ Master, \_\_\_\_\_  
before me. } List or manifest of all passengers, taken on board the \_\_\_\_\_

**List or manifest** of all passengers, taken on board the \_\_\_\_\_  
whereof \_\_\_\_\_ is Master, from \_\_\_\_\_  
burden \_\_\_\_\_ tons. \* To be used for Emigrants, or n

\* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

Mod. V. 29 (5000-11-1931)

[illegible]

List ..... 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

205

|                  | 34     | 35     | 36         | 37    |                         |      |
|------------------|--------|--------|------------|-------|-------------------------|------|
| Serial<br>Number | Height |        | Color of—  |       | Marks of identification |      |
|                  | Feet   | Inches | Complexion | Hair  |                         | Eyes |
|                  |        |        |            |       |                         |      |
| 5                | 7      | fair   | brown      | brown | none                    |      |
| 5                | 6      | do     | do         | do    | do                      |      |
| 5                | 7      | do     | do         | do    | do                      |      |
| 5                | 6      | do     | black      | do    | do                      |      |
| 5                | 7      | do     | do         | green | do                      |      |
| 5                | 6      | do     | brown      | brown | do                      |      |
| 3                | 4      | do     | black      | do    | do                      |      |
| 5                | 6      | do     | brown      | do    | do                      |      |
| 5                | 7      | do     | black      | do    | do                      |      |
| 5                | 5      | do     | do         | do    | do                      |      |
| 5                | 7      | do     | do         | do    | do                      |      |
| 5                | 7      | do     | do         | black | do                      |      |
| 5                | 6      | do     | do         | do    | do                      |      |
| 5                | 6      | do     | brown      | brown | do                      |      |
| 5                | 7      | do     | do         | do    | do                      |      |
| 5                | 6      | do     | do         | do    | do                      |      |
| 5                | 6      | do     | do         | do    | do                      |      |
| 5                | 7      | do     | do         | do    | do                      |      |
| 5                | 6      | do     | black      | do    | do                      |      |
| 3                | 9      | do     | brown      | black | do                      |      |
| 3                | 7      | do     | do         | do    | do                      |      |
| 3                | 4      | do     | brown      | do    | do                      |      |
| 2                | 11     | do     | black      | do    | do                      |      |
| 2                | 1      | do     | do         | do    | do                      |      |
| 5                | 6      | do     | do         | do    | do                      |      |
| 5                | 7      | do     | do         | white | do                      |      |
| 5                | 6      | do     | brown      | brown | do                      |      |
| 5                | 7      | do     | do         | do    | do                      |      |
| 5                | 7      | do     | brown      | brown | do                      |      |
| 5                | 7      | do     | do         | do    | do                      |      |

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether or who disbelieves in or is opposed to organised government, or of affiliated with any organisation entertaining and teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting other organised government because of his or their official

8 - 27-344 - 380



# STATES IMMIGRATION

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

LIST CONTINUED 9

\* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

204

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

| 16          | 17   | 18   | No.   | NAMES     | Age of Child if 8 years or Under                                      | SEX   | MARRIED OR SINGLE | * If passenger, other than cabin passenger, location of compartment or space occupied. (Specify whether forward amidships or aft) | WHETHER CITIZEN OF THE UNITED STATES | No. of Pieces of Baggage | DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH | 35        | 36         | 37                      |
|-------------|--|--|-------|-----------|---|-------|-------------------|---|--------------------------------------|--------------------------|------------------------------|-----------|------------|-------------------------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination (*Intended future purpose) |       |           | Years   | Mths. |                   |   |                                      |                          |                              | Color of— | Complexion | Marks of identification |
|             |  | Foreign country via (port of departure)—     | State |           |   |       |                   |   |                                      |                          |                              | Hair      | Eyes       |                         |
| 1           | In transit to Spain  | Habana                                       | Spain | 333       | Concepcion Moreno de Moreno   | 30    | F                 | M   | 3 <sup>rd</sup> Class forward        | no                       |                              |           |            |                         |
| 2           | do   | do   | do    | 334       | Gerardo Moreno Moreno   | 7     | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 3           | do   | do   | do    | 335       | Concepcion Moreno Moreno  | 5     | F                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 4           | do   | do   | do    | 336       | Manila Milfano Camero   | 28    | F                 | M   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 5           | do   | do   | do    | 337       | Manuel Romera Milfano   | 4     | F                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 6           | do   | do   | do    | 338       | Manila de la P. Encarnella  | 33    | F                 | M   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 7           | do   | do   | do    | 339       | Juan Jose Encarnella  | 4     | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 8           | do   | do   | do    | 340       | Antonio Riera Bar   | 37    | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 9           | do   | do   | do    | 341       | Indecido Martin Conesud   | 29    | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 10          | do   | do   | do    | 342       | Ramon Juana Cairiz  | 34    | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 11          | do   | do   | do    | 343       | Edmundo Chadea Galan  | 26    | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 12          | do   | do   | do    | 344       | Nicolas Masquedo Mora   | 32    | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 13          | do   | do   | do    | 345       | Juan Palazuelo Manuri   | 30    | M                 | M   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 14          | do   | do   | do    | 346       | Juanita Gomez de Palazuelo  | 28    | F                 | M   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 15          | do   | do   | do    | 347       | Ramon Palazuelo Digma   | 2     | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 16          | do   | do   | do    | 348       | José Sampol Planit  | 44    | M                 | M   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 17          | do   | do   | do    | 349       | Mariona Campsani de Sampol  | 40    | F                 | M   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 18          | do   | do   | do    | 350       | Julio Sampol Campsani   | 9     | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 19          | do   | do   | do    | 351       | Ramon Sampol Campsani   | 7     | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 20          | do   | do   | do    | 352       | Olga Sampol Campsani  | 5     | F                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 21          | do   | do   | do    | 353       | Rulce Maria Sampol Campsani   | 1     | F                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 22          | do   | do   | do    | 354       | Juana Sampol Campsani   | 17    | F                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 23          | do   | do   | do    | 355       | José Sampol Campsani  | 16    | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 24          | do   | do   | do    | 356       | Catalina P. de Santamaria   | 26    | F                 | M   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 25          | do   | do   | do    | 357       | Albino Prudentilla Gil  | 11    | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 26          | do   | do   | do    | 358       | José Manuel Prudentilla Gil   | 10    | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 27          | do   | do   | do    | 359       | Amador Oscar Gonzalez   | 25    | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 28          | do   | do   | do    | 360       | Alfonso Garcia Amaro  | 22    | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 29          | do   | do   | do    | 361       | Antonio Carreras Mateo  | 43    | M                 | M   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
| 30          | do   | do   | do    | 362       | Pablo Lamora y Ojeda  | 41    | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
|             | do   | do   | do    | 363       | Estrella Soto y Romay   | 36    | F                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
|             | do   | do   | do    | 364       | Josefa Soto Raquel  | 16    | F                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
|             | do   | do   | do    | 365       | Maria del C. del Rio Reuter   | 35    | F                 | M   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
|             | do   | do   | do    | 366       | Oscar Reuter del Rio  | 12    | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
|             | do   | do   | do    | 367       | Isaac Cristau Reuter  | 9     | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
|             | do   | do   | do    | 368       | Raúl Reuter del Rio   | 5     | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
|             | do   | do   | do    | 369       | Fraucisco Viegas Guerrero   | 37    | M                 | M   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
|             | do   | do   | do    | 370       | Ladislao Szalotay   | 30    | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
|             | do   | do   | do    | 371       | Si Audrea Ilcecollini de  | 33    | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
|             | do   | do   | do    | 372       | Kate Siegmundson  | 20    | M                 | S   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
|             | do   | do   | do    | 373       | Miguel Rosado Bacarria  | 38    | M                 | M   | do                                   | do                       |                              |           |            |                         |
|             | do   | do   | do    | 374       | do  |       |                   |   |                                      |                          |                              |           |            |                         |
|             | do   | do   | do    | 374       | In the total number of passengers owing that the No. 153 is duplicate |       |                   |   |                                      |                          |                              |           |            |                         |
|             | do   | do   | do    | STOWAWAYS | Julio Janzini Diaz  | 27    | M                 | S   |                                      |                          |                              |           |            |                         |
|             | do   | do   | do    | do        | Domingo Perez Carron  |       |                   |   |                                      |                          |                              |           |            |                         |

For New York.  
In transit  
Stowaways  
Total 8 - 27 - 344

| 1 <sup>st</sup> | 2 <sup>nd</sup> | 3 <sup>rd</sup> | Total |
|-----------------|-----------------|-----------------|-------|
| 0               | 4               | 0               | 4     |
| 8               | 23              | 343             | 374   |
| -               | -               | 1               | 2     |
| 8               | 27              | 344             | 380   |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a or who disbelieve in or is opposed to organized government, or of affiliated with any organization entertaining and teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## STATES IMMIGRATION

States, or a port of another insular possession, in whatsoever  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLYArriving at Port of New York

## COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA

## LIST OF PASSENGERS

(UNDER "THE PASSENGER ACT, 1882", AND ACT FEB. 9, 1905)

I, \_\_\_\_\_, Master of the \_\_\_\_\_, do solemnly,  
sincerely and truly \_\_\_\_\_, that the following List or Manifest, subscribed by me, and now delivered by me to the  
Collector of Customs of the Port of \_\_\_\_\_, is a full and perfect list of all the passengers taken  
on board the said vessel at \_\_\_\_\_, from which port said vessel has now arrived:  
and that on said list is truly designated the name of each passenger, age (if a child of eight years under), sex married or  
single, location of compartment or space occupied during the voyage (if the passenger be other than a cabin passenger),  
whether a citizen of the United States, number of pieces of baggage, and the name, age and cause of death of each deceased  
passenger, as required by the "Passenger Act of 1882", as amended by the Act of February 9, 1905. So help me God.

Sworn to this \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_  
before me.

Deputy-Collector

List or manifest of all passengers, taken on board the \_\_\_\_\_ Master,  
whereof \_\_\_\_\_ is Master, from \_\_\_\_\_  
burden \_\_\_\_\_ tons.

\* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

Mod. V. 29 (5000-11-1931)

| No. | NAMES               | Age of Child<br>if 8 years<br>or Under |       | SEX | MARRIED OR<br>SINGLE | * If passenger, other than cabin<br>passenger, location of compart-<br>ment or space occupied.<br>(Specify whether forward<br>amidship of aft) | WHETHER<br>CITIZEN OF<br>THE UNITED<br>STATES | No. of<br>Pieces of<br>Baggage | DATE, AGE AND CAUSE<br>OF DEATH |
|-----|---------------------|--|-------|-----|----------------------|--|---|--------------------------------|---------------------------------|
|     |                     | Years                                  | Mths. |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 1   | in transit to Spain |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 2   | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 3   | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 4   | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 5   | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 6   | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 7   | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 8   | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 9   | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 10  | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 11  | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 12  | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 13  | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 14  | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 15  | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 16  | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 17  | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 18  | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 19  | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 20  | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 21  | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 22  | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 23  | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 24  | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 25  | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 26  | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 27  | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 28  | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 29  | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |
| 30  | do                  |  |       |     |                      |  |   |                                |                                 |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows:  
or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the  
of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches  
the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any  
other organized government because of his or their official character.

List **6**The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

205

| 34     |        | 35         | 36        |       | 37                      |  |
|--------|--------|------------|-----------|-------|-------------------------|--|
| Height |        | Complexion | Color of— |       | Marks of identification |  |
| Feet   | Inches |            | Hair      | Eyes  |                         |  |
| 5      | 7      | fair       | brown     | brown | none                    |  |
| 5      | 6      | do         | do        | do    | do                      |  |
| 5      | 7      | do         | do        | do    | do                      |  |
| 5      | 6      | do         | black     | do    | do                      |  |
| 5      | 7      | do         | do        | green | do                      |  |
| 5      | 6      | do         | brown     | brown | do                      |  |
| 3      | 4      | do         | black     | do    | do                      |  |
| 5      | 6      | do         | brown     | do    | do                      |  |
| 5      | 7      | do         | black     | do    | do                      |  |
| 5      | 5      | do         | do        | do    | do                      |  |
| 5      | 7      | do         | do        | do    | do                      |  |
| 5      | 7      | do         | do        | black | do                      |  |
| 5      | 6      | do         | do        | do    | do                      |  |
| 5      | 6      | do         | brown     | brown | do                      |  |
| 5      | 7      | do         | do        | do    | do                      |  |
| 5      | 6      | do         | do        | do    | do                      |  |
| 5      | 6      | do         | do        | do    | do                      |  |
| 5      | 7      | do         | do        | do    | do                      |  |
| 5      | 6      | do         | black     | do    | do                      |  |
| 3      | 9      | do         | brown     | black | do                      |  |
| 3      | 7      | do         | do        | do    | do                      |  |
| 3      | 4      | do         | brown     | do    | do                      |  |
| 2      | 11     | do         | black     | do    | do                      |  |
| 2      | 1      | do         | do        | do    | do                      |  |
| 5      | 6      | do         | do        | do    | do                      |  |
| 5      | 7      | do         | down      | white | do                      |  |
| 5      | 6      | do         | brown     | brown | do                      |  |
| 5      | 7      | do         | do        | do    | do                      |  |
| 5      | 7      | do         | brown     | brown | do                      |  |
| 5      | 7      | do         | do        | do    | do                      |  |



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List **6**

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

May 9

19 32

205

| 16          | 17   | 18   | 19  | 20   | 21  | 22  | 23                      | 24     | 25   | 26                                 | 27                                    | 28                   | 29                   | 30   | 31                                       | 32  | 33                                    | 34   | 35         | 36        | 37    |                         |       |      |
|-------------|--|--|---|--|---|---|-------------------------|--------|--|------------------------------------|---------------------------------------|----------------------|----------------------|--|--|---|---------------------------------------|------|------------|-----------|-------|-------------------------|-------|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination<br>(Intended future permanent residence) |   | By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of a visa or other document required for entry into the United States | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?<br>(Last residence only) |                         |        | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States |                                       | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height                                |      | Complexion | Color of— |       | Marks of identification |       |      |
|             |  | Foreign country via (port of departure)                    | In U. S. A., its territories or possessions |  |   | Yes or No   | Year or period of years | Where? |  | Date of last departure             | Whether alien is in the United States |                      |                      |  |  |   | Whether alien is in the United States | Feet |            | Inches    | Hair  |                         | Eyes  |      |
| 1           | in transit to Spain  | Spain  | Barcelona                                   | yes  | myself  | no  | no                      | no     | no   | in transit to Spain                | yes                                   | Transit              | no                   | no   | no                                       | no  | good                                  | none | 5          | 7         | fair  | brown                   | brown | none |
| 2           | do   | do   | do  | do   | my husband  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 6          | do        | do    | do                      | do    |      |
| 3           | do   | do   | do  | do   | myself  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 7          | do        | do    | do                      | do    |      |
| 4           | do   | do   | do  | do   | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 6          | do        | black | do                      | do    |      |
| 5           | do   | do   | do  | do   | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 7          | do        | do    | green                   | do    |      |
| 6           | do   | do   | do  | do   | my husband  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 6          | do        | brown | brown                   | do    |      |
| 7           | do   | do   | do  | do   | my father   | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 3    | 4          | do        | black | do                      | do    |      |
| 8           | do   | do   | do  | do   | myself  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 6          | do        | brown | do                      | do    |      |
| 9           | do   | do   | do  | do   | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 7          | do        | black | do                      | do    |      |
| 10          | do   | do   | do  | do   | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 5          | do        | do    | do                      | do    |      |
| 11          | do   | do   | do  | do   | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 7          | do        | do    | do                      | do    |      |
| 12          | do   | do   | do  | do   | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 7          | do        | do    | black                   | do    |      |
| 13          | do   | do   | do  | do   | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 6          | do        | do    | do                      | do    |      |
| 14          | do   | do   | do  | do   | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 6          | do        | brown | brown                   | do    |      |
| 15          | do   | do   | do  | do   | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 7          | do        | do    | do                      | do    |      |
| 16          | do   | do   | do  | do   | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 6          | do        | do    | do                      | do    |      |
| 17          | do   | do   | do  | do   | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 6          | do        | do    | do                      | do    |      |
| 18          | do   | do   | do  | do   | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 7          | do        | do    | do                      | do    |      |
| 19          | do   | do   | do  | do   | my husband  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 6          | do        | black | do                      | do    |      |
| 20          | do   | do   | do  | do   | my father   | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 3    | 9          | do        | brown | black                   | do    |      |
| 21          | do   | do   | do  | do   | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 3    | 7          | do        | do    | do                      | do    |      |
| 22          | do   | do   | do  | do   | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 3    | 4          | do        | brown | do                      | do    |      |
| 23          | do   | do   | do  | do   | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 2    | 11         | do        | black | do                      | do    |      |
| 24          | do   | do   | do  | do   | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 2    | 1          | do        | do    | do                      | do    |      |
| 25          | do   | do   | do  | do   | myself  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 6          | do        | do    | do                      | do    |      |
| 26          | do   | do   | do  | do   | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 7          | do        | do    | white                   | do    |      |
| 27          | do   | do   | do  | do   | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 6          | do        | brown | brown                   | do    |      |
| 28          | do   | do   | do  | do   | my mother   | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 7          | do        | do    | do                      | do    |      |
| 29          | do   | do   | do  | do   | do  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 7          | do        | brown | brown                   | do    |      |
| 30          | do   | do   | do  | do   | myself  | do  | do                      | do     | do   | do                                 | do                                    | no                   | no                   | no   | no                                       | do  | do                                    | 5    | 7          | do        | do    | do                      | do    |      |


NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mr Antonio Vives Orts, of the Manuel Armas, from Santiago de Cuba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of  
at NEW YORK

  
Master  
Officer  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.







[illegible]

Master

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those who shall be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to so deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report pay to the collector of customs, or to deliver either of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-00000

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.

Port of NEW YORK  
MAY 12 1932, 193  
 I, master of the Spanish  
 from port of Havana <sup>(Nationality)</sup> Cuba S. S. MANUEL ARNUS  
 hereby certify that the following is a complete record of all  
 changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:  
 Total crew at time of arrival 159 Number of seamen deserted \_\_\_\_\_  
 Number of seamen discharged \_\_\_\_\_ Seamen left in hospital (or died) \_\_\_\_\_  
 Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 160

The above-named vessel arrived at this port May 9, 1932, consigned to SPANISH TRANSATLANTIC LINE AGENCY, Inc.; is now lying at PIER 8 E. R. expected to sail MAY 12 1932, 193 for Cadiz + Barcelona Spain via United States port of NEW YORK First port of call in United States this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

14-1611

2000

|    |    |                           |              |
|----|----|---------------------------|--------------|
| 18 | do | Comodoro Comodoro Salinas |              |
| 19 | do | Prats Arquillo            | Antonio      |
| 20 | do | Barber Mary               | Rafael       |
| 21 | do | Daza Rodriguez            | Caspar       |
| 22 | do | Fernandes Pizero          | José         |
| 23 | do | Lleret Such               | Antonio      |
| 24 | do | Felia Rosa                | Antonio Juan |
| 25 | do | Maristany Oliveras        | Francisco    |
| 26 | do | Chacopina Aracil          | Julian       |
| 27 | do | Perello Linares           | José V.      |
| 28 | do | Linares Orts              | Vicente      |
| 29 | do | Orts Correa               | Gines        |
| 30 | do | Garcia Martinez           | Vicente      |

14-000

*William*  
(signature)  
*W. L. Oyer*  
(title of person signing receipt)  
U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

(OVER)

(OVER)

(OVER)

|    |    |    |    |    |          |    |
|----|----|----|----|----|----------|----|
| 40 | 32 | N. | 40 | 40 | 5-5 146  | 40 |
| 40 | 32 | N. | 40 | 40 | 5-5 140  | 40 |
| 40 | 34 | N. | 40 | 40 | 5-5 135  | 40 |
| 40 | 45 | N. | 40 | 40 | 5-5-157  | 40 |
| 40 | 47 | N. | 40 | 40 | 5-7-159  | 40 |
| 40 | 41 | N. | 40 | 40 | 5-4 136  | 40 |
| 40 | 45 | N. | 40 | 40 | 5-7- 146 | 40 |
| 40 | 46 | N. | 40 | 40 | 5-6 140  | 40 |
| 40 | 30 | N. | 40 | 40 | 5-5 146  | 40 |
| 40 | 35 | N. | 40 | 40 | 5-4 141  | 40 |
| 40 | 34 | N. | 40 | 40 | 5-6 134  | 40 |
| 40 | 39 | N. | 40 | 40 | 5-6 160  | 40 |

#6-188/19 delivered to [unclear] [unclear] [unclear]

Line \_\_\_\_\_

**Owners** \_\_\_\_\_

### Local Agents

14-1249

### Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

B. S. GOTTSMAN, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, LOS ANGELES, CALIF.



**DISCHARGED**

[illegible][illegible]

14-1615

14-000

(OVER)

|               |                      |                     |               |
|---------------|----------------------|---------------------|---------------|
| <del>54</del> | <del>Boatwain</del>  | <del>12-6-881</del> | <del>do</del> |
| <del>28</del> | <del>5th do</del>    | <del>12-4-81</del>  | <del>do</del> |
| <del>28</del> | <del>5th do</del>    | <del>do</del>       | <del>do</del> |
| <del>20</del> | <del>Carpenter</del> | <del>2-7-26</del>   | <del>do</del> |
| <del>24</del> | <del>Watchman</del>  | <del>do</del>       | <del>do</del> |
| <del>19</del> | <del>Sailor</del>    | <del>do</del>       | <del>do</del> |
| <del>16</del> | <del>do</del>        | <del>do</del>       | <del>do</del> |
| <del>17</del> | <del>do</del>        | <del>do</del>       | <del>do</del> |
| <del>22</del> | <del>do</del>        | <del>do</del>       | <del>do</del> |

|    |    |    |    |    |          |    |
|----|----|----|----|----|----------|----|
| 40 | 34 | N. | 40 | 40 | 5-4- 137 | 40 |
| 40 | 32 | N. | 40 | 40 | 5-5 144  | 40 |
| 40 | 32 | N. | 40 | 40 | 5-6 100  | 40 |
| 40 | 36 | N. | 40 | 40 | 5-5 133  | 40 |
| 40 | 45 | N. | 40 | 40 | 5-8-157  | 40 |
| 40 | 47 | N. | 40 | 40 | 5-7-159  | 40 |
| 40 | 41 | N. | 40 | 40 | 5-4 136  | 40 |
| 40 | 45 | N. | 40 | 40 | 5-7- 144 | 40 |
| 40 | 46 | N. | 40 | 40 | 5-6 148  | 40 |
| 40 | 39 | N. | 40 | 40 | 5-5 146  | 40 |
| 40 | 38 | N. | 40 | 40 | 5-4 141  | 40 |
| 40 | 34 | N. | 40 | 40 | 5-3 154  | 40 |
| 40 | 39 | N. | 40 | 40 | 5-6 100  | 40 |

#6-18419 detained in bond and ordered deported. ~~Not~~

**Immigrant Inspector.**

\* See list of races on back hereof.

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1967



# LIST OR MANIFEST OF

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered

Vessel MANUEL ARNUS, arriving at

Form 500

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of NY 5/9 1932

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the  
SS. Manuel Arnus

Spanish Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to detain on board Manuel Arnus (Place of delivery or detention) the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME

STATUS ON VESSEL  
(Cit. 21, or 22 class passenger; member of the crew; stowaway, etc.)

All alien passengers whose names appear on the attached list consisting of eight pages and containing three hundred and forty three names

208

343

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

Charles J. [Signature]  
(Title of person signing receipt)

14-000

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

(OVER)

## VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

1932, from the port of Santiago de Cuba 211

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL<br>Family name Given name | (4)<br>Length of service at sea |
|--------------------|--|---|---------------------------------|
| 1                  | YES  | Vivero Orts Antonio M.                        | 34                              |
| 2                  | do   | Quintana M. Alegria Hyfanie                   | 10                              |
| 3                  | do   | Balares Velasco Francisco de                  | 23                              |
| 4                  | do   | Baldonado Lopez Juan                          | 23                              |
| 5                  | do   | Aguiló Villamil Jose M.                       | 7                               |
| 6                  | do   | Aguirre de elozaga Celestino                  | 35                              |
| 7                  | do   | Garcia Mac Francisco                          | 17                              |
| 8                  | do   | Sarda Rosell Federico                         | 14                              |
| 9                  | do   | Soute Lopez Arturo                            | 1                               |
| 10                 | do   | Barreiro Abreira Augusto                      | 1                               |
| 11                 | do   | Amat Amat Rafael                              | 10                              |
| 12                 | do   | Silva Arias F. Francisco                      | 4                               |
| 13                 | do   | Sanz Sanchez Fernando                         | 1                               |
| 14                 | do   | Sabuglia Lebron Jesus                         | 32                              |
| 15                 | do   | Linar Parra Manuel                            | 30                              |
| 16                 | do   | Marques Chocio Manuel                         | 17                              |
| 17                 | do   | Alegre Outierres Blas                         | 27                              |
| 18                 | do   | Gonzales Gonzales Manuel                      | 10                              |
| 19                 | do   | Frato Arquillo Antonio                        | 20                              |
| 20                 | do   | Barber Mery Rafael                            | 10                              |
| 21                 | do   | Baza Rodriguez Gaspar                         | 12                              |
| 22                 | do   | Fernandez Pizuro Jose                         | 24                              |
| 23                 | do   | Lloret Such Antonio                           | 20                              |
| 24                 | do   | Feliu Roca Antonio Juan                       | 25                              |
| 25                 | do   | Marietany Oliveros Francisco                  | 20                              |
| 26                 | do   | Chacopino Araoz Julian                        | 24                              |
| 27                 | do   | Perello Linarez Jose V.                       | 10                              |
| 28                 | do   | Linarez Orts Vicente                          | 10                              |
| 29                 | do   | Orts Correo Oinas                             | 17                              |
| 30                 | do   | Garcia Martinez Vicente                       | 22                              |

| (5)<br>Whether able to read | (6)<br>Age | (7)<br>Sex | (8)<br>Race* | (9)<br>Nationality | (10)<br>Height | (11)<br>Weight | (12)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | (13)<br>REMARKS     |
|-----------------------------|------------|------------|--------------|--------------------|----------------|----------------|---|---------------------|
| YES                         | 61         | M.         | Spanish      | Spanish            | 5-4            | 146            | NO  |                     |
| do                          | 55         | M.         | do           | do                 | 5-7            | 185            | do  | 5/7/932 Died at sea |
| do                          | 55         | M.         | do           | do                 | 5-6            | 152            | do  |                     |
| do                          | 46         | M.         | do           | do                 | 5-6            | 164            | do  |                     |
| do                          | 38         | M.         | do           | do                 | 5-7-142        | do             | do  |                     |
| do                          | 49         | M.         | do           | do                 | 5-8            | 168            | do  |                     |
| do                          | 36         | M.         | do           | do                 | 5-5            | 150            | do  |                     |
| do                          | 35         | M.         | do           | do                 | 5-6            | 146            | do  |                     |
| do                          | 30         | M.         | do           | do                 | 5-7            | 150            | do  |                     |
| do                          | 26         | M.         | do           | do                 | 5-6            | 150            | do  |                     |
| do                          | 55         | M.         | do           | do                 | 5-6-141        | do             | do  |                     |
| do                          | 52         | M.         | do           | do                 | 5-8            | 142            | do  |                     |
| do                          | 19         | M.         | do           | do                 | 5-6            | 150            | do  |                     |
| do                          | 46         | M.         | do           | do                 | 5-5-146        | do             | do  |                     |
| do                          | 51         | M.         | do           | do                 | 5-5            | 151            | do  |                     |
| do                          | 30         | M.         | do           | do                 | 5-6-146        | do             | do  |                     |
| do                          | 40         | M.         | do           | do                 | 5-5            | 146            | do  |                     |
| do                          | 34         | M.         | do           | do                 | 5-4-157        | do             | do  |                     |
| do                          | 32         | M.         | do           | do                 | 5-5            | 146            | do  |                     |
| do                          | 32         | M.         | do           | do                 | 5-5            | 160            | do  |                     |
| do                          | 36         | M.         | do           | do                 | 5-5            | 155            | do  |                     |
| do                          | 45         | M.         | do           | do                 | 5-5-157        | do             | do  |                     |
| do                          | 47         | M.         | do           | do                 | 5-7-159        | do             | do  |                     |
| do                          | 41         | M.         | do           | do                 | 5-4            | 156            | do  |                     |
| do                          | 45         | M.         | do           | do                 | 5-7-146        | do             | do  |                     |
| do                          | 46         | M.         | do           | do                 | 5-6            | 146            | do  |                     |
| do                          | 30         | M.         | do           | do                 | 5-5            | 146            | do  |                     |
| do                          | 35         | M.         | do           | do                 | 5-4            | 141            | do  |                     |
| do                          | 34         | M.         | do           | do                 | 5-6            | 154            | do  |                     |
| do                          | 39         | M.         | do           | do                 | 5-6            | 160            | do  |                     |

#6-18419

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

## VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered

Form 550

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICEPORT OF NY 5/9, 1917To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the  
SS. Manuel Lopez Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver to Ellis Island (Place of delivery or detention) the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME (Last, first, and middle names, member of the crew, stowaway, etc.)

2nd classMaria de la Concepcion Dominguez SEMiguel Angel Herrera SEAlfredo Luis Hernandez SEStowawaysJulio Gansquey Diaz SE  
Domingo Perez Saavedra SE

209

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

Chas. E. Smith  
(Signature)  
(Title of person signing receipt)  
(OVER)

14-500

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1905

the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

1917, from the port of Santiago de Cuba 211

| (8)                  | (9) | (10) | (11)    | (12)        | (13)    | (14)   | (15)                                      |                          |
|----------------------|-----|------|---------|-------------|---------|--------|---|--------------------------|
| Whether able to read | Age | Sex  | Race*   | Nationality | Height  | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS                  |
| YES                  | 61  | M.   | Spanish | Spanish     | 5-4     | 146    |   | NO                       |
| do                   | 58  | M.   | do      | do          | 5-7     | 155    |   | 5/7/1932<br>Died of scar |
| do                   | 55  | M.   | do      | do          | 5-6     | 152    |   |                          |
| do                   | 46  | M.   | do      | do          | 5-6     | 154    |   |                          |
| do                   | 35  | M.   | do      | do          | 5-7-142 |        |   |                          |
| do                   | 49  | M.   | do      | do          | 5-8     | 160    |   |                          |
| do                   | 36  | M.   | do      | do          | 5-5     | 130    |   |                          |
| do                   | 35  | M.   | do      | do          | 5-6     | 146    |   |                          |
| do                   | 50  | M.   | do      | do          | 5-7     | 150    |   |                          |
| do                   | 26  | M.   | do      | do          | 5-6     | 128    |   |                          |
| do                   | 55  | M.   | do      | do          | 5-6-141 |        |   |                          |
| do                   | 52  | M.   | do      | do          | 5-5     | 142    |   |                          |
| do                   | 19  | M.   | do      | do          | 5-6     | 130    |   |                          |
| do                   | 46  | M.   | do      | do          | 5-5-146 |        |   |                          |
| do                   | 51  | M.   | do      | do          | 5-5     | 151    |   |                          |
| do                   | 36  | M.   | do      | do          | 5-6-140 |        |   |                          |
| do                   | 40  | M.   | do      | do          | 5-5     | 146    |   |                          |
| do                   | 34  | M.   | do      | do          | 5-4-137 |        |   |                          |
| do                   | 32  | M.   | do      | do          | 5-5     | 146    |   |                          |
| do                   | 32  | M.   | do      | do          | 5-6     | 160    |   |                          |
| do                   | 36  | M.   | do      | do          | 5-5     | 155    |   |                          |
| do                   | 45  | M.   | do      | do          | 5-5-157 |        |   |                          |
| do                   | 47  | M.   | do      | do          | 5-7-159 |        |   |                          |
| do                   | 41  | M.   | do      | do          | 5-4     | 156    |   |                          |
| do                   | 45  | M.   | do      | do          | 5-7-146 |        |   |                          |
| do                   | 46  | M.   | do      | do          | 5-6     | 148    |   |                          |
| do                   | 39  | M.   | do      | do          | 5-5     | 146    |   |                          |
| do                   | 35  | M.   | do      | do          | 5-4     | 141    |   |                          |
| do                   | 34  | M.   | do      | do          | 5-4     | 134    |   |                          |
| do                   | 39  | M.   | do      | do          | 5-6     | 160    |   |                          |

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1905



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Vessel "MANUEL ARNUS", arriving at Man

Form 520  
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Port of San Pedro de Macoris, 1932

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the  
SS. Manuel Arnus  
Spanish Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to detain on board Manuel Arnus and deposit Manuel Arnus in the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof, and regulations made thereunder:

NAME STATUS ON VESSEL  
1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway, etc.

Pedro Alfo Pena Master  
Manuel Carral

Have not established the fact that they signed the articles in good faith

210

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

John Olding  
U. S. Immigrant Inspector

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

Caroline  
Chief Clerk  
(Title of person signing receipt)

14-280 (OVER)

| (9) | (10) | (11)    | (12)        | (13)    | (14)   | (15)                                      |                        |
|-----|------|---------|-------------|---------|--------|---|------------------------|
| Age | Sex  | Race*   | Nationality | Height  | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS                |
| 41  | M.   | Spanish | Spanish     | 5-4     | 140    |   |                        |
| 42  | M.   | do      | do          | 5-7     | 185    |   | 5/7/932<br>Died at sea |
| 43  | M.   | do      | do          | 5-8     | 152    |   |                        |
| 44  | M.   | do      | do          | 5-8     | 154    |   |                        |
| 45  | M.   | do      | do          | 5-7-1/2 | 142    |   |                        |
| 46  | M.   | do      | do          | 5-8     | 150    |   |                        |
| 47  | M.   | do      | do          | 5-5     | 150    |   |                        |
| 48  | M.   | do      | do          | 5-6     | 146    |   |                        |
| 49  | M.   | do      | do          | 5-7     | 150    |   |                        |
| 50  | M.   | do      | do          | 5-4     | 150    |   |                        |
| 51  | M.   | do      | do          | 5-6-1/2 | 141    |   |                        |
| 52  | M.   | do      | do          | 5-5     | 142    |   |                        |
| 53  | M.   | do      | do          | 5-6     | 150    |   |                        |
| 54  | M.   | do      | do          | 5-5-1/2 | 146    |   |                        |
| 55  | M.   | do      | do          | 5-5     | 151    |   |                        |
| 56  | M.   | do      | do          | 5-6-1/2 | 146    |   |                        |
| 57  | M.   | do      | do          | 5-5     | 146    |   |                        |
| 58  | M.   | do      | do          | 5-4-1/2 | 137    |   |                        |
| 59  | M.   | do      | do          | 5-5     | 146    |   |                        |
| 60  | M.   | do      | do          | 5-5     | 160    |   |                        |
| 61  | M.   | do      | do          | 5-5     | 155    |   |                        |
| 62  | M.   | do      | do          | 5-5-1/2 | 157    |   |                        |
| 63  | M.   | do      | do          | 5-7-1/2 | 159    |   |                        |
| 64  | M.   | do      | do          | 5-4     | 156    |   |                        |
| 65  | M.   | do      | do          | 5-7-1/2 | 146    |   |                        |
| 66  | M.   | do      | do          | 5-4     | 140    |   |                        |
| 67  | M.   | do      | do          | 5-5     | 146    |   |                        |
| 68  | M.   | do      | do          | 5-4     | 141    |   |                        |
| 69  | M.   | do      | do          | 5-5     | 154    |   |                        |
| 70  | M.   | do      | do          | 5-5     | 160    |   |                        |

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

X MANUEL ARNUS

May 9 - 1932

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-140

Immigrant Inspector.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "MANUEL ARNUS", arriving at New York, May 9, 1932, from the port of Santiago de Cuba 211

MANUEL ARNUS MAY 9 - 1932

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>State whether<br>member of crew<br>last preceding<br>voyage of vessel to<br>U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |              | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |           | (7)<br>Whether to be<br>paid off or dis-<br>charged at port<br>of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS                |
|--------------------------|--|---------------------|--------------|---|--------------------------------------|---------------------------|-----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|------------------------|
|                          |  | Family name         | Given name   |   |                                      | When                      | Where     |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |                        |
| 1                        | YES  | Vives Orts          | Antonio M.   | 36  | Captain                              | 27-9-929                  | Barcelona | No  | YES                               | 61         | M.          | Spanish       | Spanish             | 5-4            | 146            | NO  |                        |
| 2                        | do   | Quintana M. Alegria | Epifanio     | 10  | Chaplain                             | 25-7-930                  | do        | do  | do                                | 55         | M.          | do            | do                  | 5-7            | 155            | do  | 5/7/932<br>Died at sea |
| 3                        | do   | Belares Velasco     | Francisco de | 25  | Surgeon                              | 30-9-929                  | do        | do  | do                                | 53         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 152            | do  |                        |
| 4                        | do   | Baldonado Lopez     | Juan         | 25  | Purser                               | 4-4-932                   | do        | do  | do                                | 46         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 154            | do  |                        |
| 5                        | do   | Aguilo Villanuel    | Jose M.      | 7   | 2nd Ad                               | 1-8-932                   | do        | do  | do                                | 35         | M.          | do            | do                  | 5-7-142        |                | do  |                        |
| 6                        | do   | Aguirre de closaga  | Celestino    | 35  | Chief-Officer                        | 23-5-929                  | do        | do  | do                                | 49         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 169            | do  |                        |
| 7                        | do   | Garcia Mas          | Francisco    | 17  | 2nd Ad                               | 1-2-932                   | do        | do  | do                                | 34         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 130            | do  |                        |
| 8                        | do   | Sarda Rosell        | Federico     | 14  | 3rd Ad                               | 5-4-932                   | do        | do  | do                                | 36         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 146            | do  |                        |
| 9                        | do   | Santa Lopez         | Arturo       | 1   | 2nd Ad                               | 5-4-932                   | do        | do  | do                                | 30         | M.          | do            | do                  | 5-7            | 150            | do  |                        |
| 10                       | do   | Barreiro Abreira    | Augusto      | 1   | Apprentiff                           | do                        | do        | do  | do                                | 26         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 126            | do  |                        |
| 11                       | do   | Amat Amat           | Rafael       | 10  | Wireless Op.                         | 29-11-29                  | do        | do  | do                                | 35         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 141            | do  |                        |
| 12                       | do   | Silva Arias F       | Francisco    | 4   | 2nd Ad                               | 31-1932                   | do        | do  | do                                | 32         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 142            | do  |                        |
| 13                       | do   | Sanz Sanchez        | Fernando     | 1   | 2nd Ad                               | do                        | do        | do  | do                                | 19         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 130            | do  |                        |
| 14                       | do   | Subaglia Lebron     | Jesus        | 22  | Chief Eng.                           | 2-12-930                  | do        | do  | do                                | 46         | M.          | do            | do                  | 5-5-146        |                | do  |                        |
| 15                       | do   | Linar Parra         | Mamel        | 30  | 2nd Ad                               | do                        | do        | do  | do                                | 51         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 151            | do  |                        |
| 16                       | do   | Marques Chesio      | Mamel        | 17  | 3rd Ad                               | do                        | do        | do  | do                                | 39         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 146            | do  |                        |
| 17                       | do   | Alegre Outierres    | Blas         | 22  | 4th Ad                               | 2-12-930                  | do        | do  | do                                | 40         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 146            | do  |                        |
| 18                       | do   | Gonzales Gonzales   | Mamel        | 16  | 5th Ad                               | 30-9-929                  | do        | do  | do                                | 34         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 137            | do  |                        |
| 19                       | do   | Prats Arquillo      | Antonio      | 18  | 5th Ad                               | do                        | do        | do  | do                                | 32         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 146            | do  |                        |
| 20                       | do   | Barber Mary         | Rafael       | 16  | 5th Ad                               | 5-4-932                   | do        | do  | do                                | 32         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 160            | do  |                        |
| 21                       | do   | Daza Rodriguez      | Caspar       | 12  | Electrician                          | 30-8-29                   | do        | do  | do                                | 36         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 155            | do  |                        |
| 22                       | do   | Fernandes Pizuro    | Jose         | 34  | Boatwain                             | 18-6-931                  | do        | do  | do                                | 45         | M.          | do            | do                  | 5-6-157        |                | do  |                        |
| 23                       | do   | Llorca Such         | Antonio      | 22  | 5th Ad                               | 12-4-31                   | do        | do  | do                                | 47         | M.          | do            | do                  | 5-7-159        |                | do  |                        |
| 24                       | do   | Felia Rosa          | Antonio Juan | 25  | 5th Ad                               | do                        | do        | do  | do                                | 41         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 156            | do  |                        |
| 25                       | do   | Maristany Oliveras  | Francisco    | 10  | Carpenter                            | 2-7-26                    | do        | do  | do                                | 45         | M.          | do            | do                  | 5-7-146        |                | do  |                        |
| 26                       | do   | Chacopino Aracil    | Julian       | 24  | Watchman                             | do                        | do        | do  | do                                | 46         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 148            | do  |                        |
| 27                       | do   | Perello Limares     | Jose V.      | 18  | Sailor                               | do                        | do        | do  | do                                | 39         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 146            | do  |                        |
| 28                       | do   | Limares Orts        | Vicente      | 16  | do                                   | do                        | do        | do  | do                                | 35         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 141            | do  |                        |
| 29                       | do   | Orts Corres         | Oinas        | 17  | do                                   | do                        | do        | do  | do                                | 34         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 154            | do  |                        |
| 30                       | do   | Garcia Martinez     | Vicente      | 22  | do                                   | do                        | do        | do  | do                                | 39         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 160            | do  |                        |

#6-18419

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

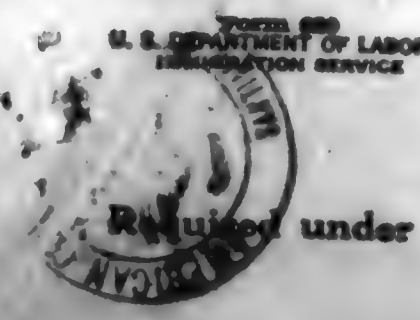
(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |





LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "MANUEL ARRIAS" arriving at My May 9 1932 from the port of Santiago de Cuba

212

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |           | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                    |  | Family name         | Given name |                                 |                                   | When                      | Where     |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                  | Yes  | Espeza Pla          | Manuel     | 29                              | Sailor                            | 2-2-32                    | Barcelona | NO   | YES                         | 31         | M.          | Spanish       | Spanish             | 5-8            | 154            | NO  |         |
| 2                  | do   | Linares Reyes       | Francisco  | 19                              | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 24         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 155            | do  |         |
| 3                  | do   | Ibarru Restoll      | Juan       | 20                              | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 26         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 144            | do  |         |
| 4                  | do   | Castro Hernandez    | Diego      | 18                              | do                                | 12-4-32                   | Cadix     | do   | do                          | 25         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 152            | do  |         |
| 5                  | do   | Llorca Ismael       | Vicente    | 25                              | do                                | 14-7-32                   | Barcelona | do   | do                          | 27         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 143            | do  |         |
| 6                  | do   | Menchu Andres       | Juan B.    | 14                              | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 23         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 150            | do  |         |
| 7                  | do   | Roman Pella         | Manuel     | 31                              | Ordinari Seaman                   | do                        | do        | do   | do                          | 31         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 149            | do  |         |
| 8                  | do   | Moral Galiana       | Manuel     | 21                              | do                                | 21-7-32                   | do        | do   | do                          | 22         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 142            | do  |         |
| 9                  | do   | Bravo Castro        | Juan       | 16                              | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 22         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 142            | do  |         |
| 10                 | do   | Simon Cortes        | Luis       | 14                              | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 24         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 141            | do  |         |
| 11                 | do   | Calve Ortega        | Juan       | 16                              | do                                | 2-2-32                    | do        | do   | do                          | 25         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 140            | do  |         |
| 12                 | do   | Linares Solles      | Pedro      | 11                              | Crew-Hand                         | 22-5-32                   | do        | do   | do                          | 25         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 136            | do  |         |
| 13                 | do   | Espeza Lopez        | Juan       | 6                               | do                                | 21-1-32                   | do        | do   | do                          | 31         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 141            | do  |         |
| 14                 | do   | Rosado Enrique      | Francisco  | 8                               | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 26         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 132            | do  |         |
| 15                 | do   | Llorca Noguerales   | Vicente    | 10                              | do                                | 4-3-32                    | do        | do   | do                          | 25         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 154            | do  |         |
| 16                 | do   | Abair Ferrando      | Juan B.    | 12                              | do                                | 12-4-32                   | Cadix     | do   | do                          | 25         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 144            | do  |         |
| 17                 | do   | Marques Garcia      | Francisco  | 11                              | do                                | 4-3-32                    | Barcelona | do   | do                          | 27         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 148            | do  |         |
| 18                 | do   | Mora Damian         | Luis       | 12                              | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 25         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 154            | do  |         |
| 19                 | do   | Villanueva Bouson   | Juan       | 14                              | Steward                           | 20-3-32                   | Cadix     | do   | do                          | 43         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 130            | do  |         |
| 20                 | do   | Comas Vega          | Juan       | 1                               | Boy                               | 21-1-32                   | Barcelona | do   | do                          | 14         | M.          | do            | do                  | 4-4            | 120            | do  |         |
| 21                 | do   | Gonzalez Vargas     | Fernando   | 24                              | Storekeeper                       | 14-5-32                   | do        | do   | do                          | 45         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 140            | do  |         |
| 22                 | do   | Martin Hernandez    | Diego      | 27                              | Water-Carer                       | do                        | do        | do   | do                          | 43         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 144            | do  |         |
| 23                 | do   | Fernandez Romero    | Manuel     | 20                              | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 26         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 154            | do  |         |
| 24                 | do   | Iglesias Marchito   | Gerardo    | 22                              | do                                | 12-4-32                   | do        | do   | do                          | 45         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 142            | do  |         |
| 25                 | do   | Ilado Rigo          | Sebastian  | 25                              | Oilier                            | 23-7-32                   | do        | do   | do                          | 45         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 140            | do  |         |
| 26                 | do   | Martinez Nolas      | Manuel     | 21                              | do                                | 2-2-32                    | do        | do   | do                          | 22         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 149            | do  |         |
| 27                 | do   | Morales Mendez      | Elisardo   | 25                              | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 31         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 150            | do  |         |
| 28                 | do   | Espeza Linares      | Francisco  | 27                              | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 22         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 147            | do  |         |
| 29                 | do   | Lozano Puerto       | Elias      | 10                              | do                                | 4-4-32                    | do        | do   | do                          | 25         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 144            | do  |         |
| 30                 | do   | Paraja Avivar       | Manuel     | 12                              | Ord. seaman                       | 4-4-32                    | do        | do   | do                          | 27         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 122            | do  |         |

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **(31)**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **MANUEL AREUS**, arriving at **San Diego**, 1932, from the port of **Santiago de Cuba** 213

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |           | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                    |  | Family name         | Given name |                                 |                                   | When                      | Where     |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                  | Yes  | Cabe Domingo        | Francisco  | 14                              | Fireman                           | 4-4-982                   | Barcelona | NO   | YES                         | 33         | M.          | Spanish       | Spanish             | 5-8            | 147            | NO  |         |
| 2                  | do   | Vazquez Baulo       | Antonio    | 10                              | Oilier                            | 12-4-982                  | do        | do   | do                          | 32         | M.          | do            | do                  | 5-7            | 145            | do  |         |
| 3                  | do   | Cedeno Moreno       | Antonio    | 12                              | Fireman                           | 4-4-982                   | Cadiz     | do   | do                          | 35         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 146            | do  |         |
| 4                  | do   | Pardo Garcia        | José       | 14                              | do                                | 24-2-980                  | do        | do   | do                          | 38         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 144            | do  |         |
| 5                  | do   | Moreno Melceda      | Miguel     | 10                              | do                                | 4-4-982                   | Barcelona | do   | do                          | 44         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 148            | do  |         |
| 6                  | do   | Rivera Frera        | José       | 4                               | do                                | 12-3-981                  | do        | do   | do                          | 34         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 134            | do  |         |
| 7                  | do   | Ray Lopez           | Antonio    | 12                              | do                                | 25-7-980                  | do        | do   | do                          | 36         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 152            | do  |         |
| 8                  | do   | Balado Budino       | Marcelino  | 12                              | do                                | 2-12-980                  | do        | do   | do                          | 35         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 145            | do  |         |
| 9                  | do   | Tambla Cueman       | Juan       | 10                              | do                                | 15-3-980                  | do        | do   | do                          | 35         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 141            | do  |         |
| 10                 | do   | Alcantara Panado    | José       | 15                              | do                                | 12-2-981                  | do        | do   | do                          | 34         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 156            | do  |         |
| 11                 | do   | Menes Martinez      | José       | 19                              | do                                | 22-7-981                  | do        | do   | do                          | 34         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 140            | do  |         |
| 12                 | do   | Lima Adams          | José       | 19                              | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 42         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 141            | do  |         |
| 13                 | do   | Perra Peda          | Francisco  | 15                              | do                                | 24-2-980                  | do        | do   | do                          | 45         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 146            | do  |         |
| 14                 | do   | Cabele Campo        | Angel      | 14                              | do                                | 22-7-980                  | do        | do   | do                          | 32         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 144            | do  |         |
| 15                 | do   | Lejo Vilay          | José       | 12                              | do                                | 2-12-980                  | do        | do   | do                          | 34         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 134            | do  |         |
| 16                 | do   | Serrano Rodriguez   | Diego      | 8                               | do                                | 4-4-982                   | do        | do   | do                          | 47         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 155            | do  |         |
| 17                 | do   | Vareja Aviver       | José       | 17                              | Coalpasser                        | Coal-Passer               | do        | do   | do                          | 34         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 145            | do  |         |
| 18                 | do   | Sola Gomez Gabriel  |            | 9                               | do                                | 12-2-981                  | Cadiz     | do   | do                          | 28         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 144            | do  |         |
| 19                 | do   | Prieto Calle        | Antonio    | 14                              | do                                | 14-3-980                  | do        | do   | do                          | 35         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 141            | do  |         |
| 20                 | do   | Garcia Amigo        | Manuel     | 23                              | do                                | 12-2-981                  | do        | do   | do                          | 45         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 145            | do  |         |
| 21                 | do   | Folia Ferral        | Mariano    | 11                              | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 34         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 146            | do  |         |
| 22                 | do   | Peres Cabeleire     | José       | 2                               | do                                | 14-4-981                  | Vigo      | do   | do                          | 19         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 138            | do  |         |
| 23                 | do   | Figueroa Riera      | José       | 10                              | do                                | 4-4-982                   | Barcelona | do   | do                          | 32         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 142            | do  |         |
| 24                 | do   | Navarro Garcia      | Antonio    | 8                               | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 34         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 147            | do  |         |
| 25                 | do   | Marante Sanchez     | Antonio    | 10                              | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 38         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 146            | do  |         |
| 26                 | do   | Nosal Mediavilla    | Pedro      | 8                               | do                                | 2- do                     | do        | do   | do                          | 38         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 148            | do  |         |
| 27                 | do   | Lloren Lloret       | Francisco  | 8                               | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 29         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 148            | do  |         |
| 28                 | do   | Garcia Sanchez      | Antonio    | 10                              | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 34         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 142            | do  |         |
| 29                 | do   | Marante Rodriguez   | José       | 5                               | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 36         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 152            | do  |         |
| 30                 | do   | Riego Candon        | Francisco  | 21                              | Chief-steward                     | 12-980                    | Cadiz     | do   | do                          | 32         | M.          | do            | do                  | 5-7            | 162            | do  |         |

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1288

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MANUEL ARBUS

arriving at

My May 91932 from the port ofSancti Spiritus 214

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>State whether<br>member of crew<br>last preceding<br>voyage of vessel to<br>U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |           | (7)<br>Whether to be<br>paid off or dis-<br>charged at port<br>of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS |
|--------------------------|--|---------------------|------------|---|--------------------------------------|---------------------------|-----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                          |  | Family name         | Given name |   |                                      | When                      | Where     |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                        | YES  | Lloret Iborra       | Francisco  | 18  | 2nd Chief Steward                    | 1-2-352                   | Barcelona | NO  | Yes                               | 45         | M.          | Spanish       | Spanish             | 5-7            | 145            | NO  |         |
| 2                        | do   | Celis Pardo         | Patricio   | 22  | Steward                              | 4-4-352                   | do        | do  | do                                | 67         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 140            | do  |         |
| 3                        | do   | Hirones Calderon    | Sipriano   | 18  | 2nd do                               | 12-2-32                   | do        | do  | do                                | 38         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 145            | do  |         |
| 4                        | do   | Ruis Paine          | Ramon      | 4   | 3rd do                               | 22-7-32                   | Cadix     | do  | do                                | 27         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 140            | do  |         |
| 5                        | do   | Contreras Simoes    | Florencio  | 22  | Chief-Cook                           | 23-7-350                  | Barcelona | do  | do                                | 51         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 145            | do  |         |
| 6                        | do   | Malina Torres       | Reque      | 18  | 2nd do                               | do                        | do        | do  | do                                | 29         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 142            | do  |         |
| 7                        | do   | Macias Lloret       | Vicente    | 18  | 2nd do                               | 23-1-352                  | do        | do  | do                                | 32         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 150            | do  |         |
| 8                        | do   | Bosch Calafell      | Rafael     | 14  | 2nd do                               | 2-7-322                   | do        | do  | do                                | 38         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 146            | do  |         |
| 9                        | do   | Hernandez Barreno   | José A.    | 12  | 2nd do                               | 12-4-332                  | Cadix     | do  | do                                | 42         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 142            | do  |         |
| 10                       | do   | Garcia, Sanchez     | Antonio    | 14  | do                                   | 14-2-352                  | do        | do  | do                                | 49         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 160            | do  |         |
| 11                       | do   | Margalef Batadella  | José       | 8   | Ass do                               | 25-1-352                  | Barcelona | do  | do                                | 30         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 165            | do  |         |
| 12                       | do   | Palmer Fajol        | Lorenzo    | 12  | Galley-Boy                           | 15-2-320                  | do        | do  | do                                | 38         | M.          | do            | do                  | 4-4            | 160            | do  |         |
| 13                       | do   | Blasco Ruiz P.      | Paulino    | 8   | do                                   | 25-1-352                  | do        | do  | do                                | 21         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 145            | do  |         |
| 14                       | do   | Rodriguez Tartajada | José       | 8   | do                                   | do                        | do        | do  | do                                | 28         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 160            | do  |         |
| 15                       | do   | Sanchez Ballaster   | José       | 1   | do                                   | do                        | do        | do  | do                                | 34         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 165            | do  |         |
| 16                       | do   | Alberto Fernandes   | Antonio    | 25  | Baker                                | do                        | do        | do  | do                                | 58         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 145            | do  |         |
| 17                       | do   | Santos Velazquez    | Mamuel     | 12  | 2nd do                               | 25-7-350                  | Cadix     | do  | do                                | 45         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 147            | do  |         |
| 18                       | do   | Rivera Freneda      | José       | 8   | Pantry Cook                          | 25-1-352                  | Barna     | do  | do                                | 40         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 146            | do  |         |
| 19                       | do   | Rodriguez Cintero   | Mamuel     | 25  | Butcher                              | 18-2-351                  | do        | do  | do                                | 52         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 164            | do  |         |
| 20                       | do   | Salmeron Lopez      | Gerónimo   | 23  | Barber                               | do                        | do        | do  | do                                | 54         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 158            | do  |         |
| 21                       | do   | Salinas Morano      | Jorge      | 8   | Linon Keeper                         | 24-7-322                  | do        | do  | do                                | 34         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 144            | do  |         |
| 22                       | do   | Lopez Lim           | Romualdo   | 8   | Ass-Surgeon                          | 20-8-329                  | Cadix     | do  | do                                | 32         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 142            | do  |         |
| 23                       | do   | Vila Trubal         | Concepcion | 16  | Nurse                                | 2-7-325                   | Barna     | do  | do                                | 46         | F.          | do            | do                  | 5-6            | 146            | do  |         |
| 24                       | do   | Salomon Fortas      | Dolores    | 18  | Steward                              | 25-7-350                  | Cadix     | do  | do                                | 44         | F.          | do            | do                  | 5-6            | 140            | do  |         |
| 25                       | do   | Rodriguez Garcia    | Concepcion | 14  | do                                   | do                        | do        | do  | do                                | 44         | F.          | do            | do                  | 5-5            | 155            | do  |         |
| 26                       | do   | Gomez Mendez        | Juan       | 17  | Barman                               | 20-1-352                  | Barna     | do  | do                                | 44         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 145            | do  |         |
| 27                       | do   | Brunet Fernandes    | Miguel     | 24  | Steward                              | 2-7-25                    | do        | do  | do                                | 48         | M.          | do            | do                  | 5-6-159        | do             | do  |         |
| 28                       | do   | Navarro Gil         | Rafael     | 51  | do                                   | do                        | do        | do  | do                                | 52         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 165            | do  |         |
| 29                       | do   | Roca Rivas          | Erasmio    | 15  | do                                   | do                        | do        | do  | do                                | 54         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 162            | do  |         |
| 30                       | do   | Gutierrez Alvarez   | Ramon      | 15  | do                                   | 24-5-320                  | do        | do  | do                                | 59         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 158            | do  |         |

Line

Owners

Local Agents  
16-1598

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman shall be admitted from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **5**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **"MANUEL ARENAS"**, arriving at **May 9**, 19**32**, from the port of **Santiago de Cuba**

215

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |           | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                    |  | Family name         | Given name |                                 |                                   | When                      | Where     |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                  | YES  | Ferre Ruiz          | Mamuel     | 14                              | Steward                           | 8-7-925                   | Barcelona | NO   | YES                         | 41         | M           | Spanish       | Spanish             | 5-6            | 136            | NO  |         |
| 2                  | do   | Martinez Garcia     | Isidro     | 15                              | do                                | 18-7-980                  | Cadix     | do   | do                          | 42         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 148            | do  |         |
| 3                  | do   | Ortega Lopez        | Luis       | 14                              | do                                | 8-7-925                   | Barna     | do   | do                          | 36         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 144            | do  |         |
| 4                  | do   | Reinard Valverde    | Ruis       | 8                               | do                                | 4-4-952                   | do        | do   | do                          | 38         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 146            | do  |         |
| 5                  | do   | Garcia Maranjo      | Juan       | 10                              | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 39         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 146            | do  |         |
| 6                  | do   | Serrano Carmelo     | Genaro     | 12                              | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 38         | M.          | do            | do                  | 5-7            | 151            | do  |         |
| 7                  | do   | Calvo Rojo          | Jesus      | 15                              | do                                | 25-4-929                  | Cadix     | do   | do                          | 39         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 154            | do  |         |
| 8                  | do   | Casas Monradé       | Francisco  | 14                              | do                                | 1-5-927                   | Barcelona | do   | do                          | 39         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 147            | do  |         |
| 9                  | do   | Belgado Romero      | José       | 12                              | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 35         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 135            | do  |         |
| 10                 | do   | Sanchez Carrasco    | Francisco  | 15                              | do                                | 2-12-930                  | do        | do   | do                          | 42         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 144            | do  |         |
| 11                 | do   | Martin Medina       | José       | 15                              | do                                | 1-4-951                   | do        | do   | do                          | 39         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 145            | do  |         |
| 12                 | do   | Casals Benn         | Luis       | 10                              | do                                | 24-5-928                  | do        | do   | do                          | 40         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 141            | do  |         |
| 13                 | do   | Puertas Vian        | Regelio    | 14                              | do                                | 27-4-929                  | do        | do   | do                          | 39         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 141            | do  |         |
| 14                 | do   | Correles Blanco     | Cayetano   | 11                              | do                                | 21-4-927                  | do        | do   | do                          | 32         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 147            | do  |         |
| 15                 | do   | Escalante Lambrano  | Rurique    | 8                               | do                                | 12-4-951                  | Cadix     | do   | do                          | 35         | M.          | do            | do                  | 5-7            | 147            | do  |         |
| 16                 | do   | Sanchez Moriano     | Juan       | 10                              | do                                | 1-5-951                   | Barna     | do   | do                          | 35         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 145            | do  |         |
| 17                 | do   | Vega Torrejon       | Antonio    | 11                              | do                                | 12-8-951                  | do        | do   | do                          | 44         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 147            | do  |         |
| 18                 | do   | Ruis Gonzales       | Bonifacio  | 12                              | do                                | 31-1-952                  | do        | do   | do                          | 39         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 152            | do  |         |
| 19                 | do   | Pies Oliste         | Ricardo    | 8                               | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 28         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 150            | do  |         |
| 20                 | do   | Aguller Castano     | Juan       | 12                              | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 38         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 152            | do  |         |
| 21                 | do   | Macias Montano      | Mamuel     | 18                              | do                                | 12-2-932                  | Cadix     | do   | do                          | 35         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 148            | do  |         |
| 22                 | do   | Gonzales Capargo    | Luis       | 18                              | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 50         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 150            | do  |         |
| 23                 | do   | Alonso Sanchez      | José       | 24                              | do                                | 12-8-951                  | Barna     | do   | do                          | 49         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 145            | do  |         |
| 24                 | do   | Domenach Suari      | Antonio    | 17                              | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 44         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 160            | do  |         |
| 25                 | do   | Navas Comajero      | Julio      | 15                              | do                                | do                        | do        | do   | do                          | 45         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 148            | do  |         |
| 26                 | do   | Rivas Rodriguez     | José       | 4                               | Ass-Steward                       | 4-9-929                   | do        | do   | do                          | 12         | M           | do            | do                  | 5-4            | 136            | do  |         |
| 27                 | do   | Calante Martinez    | Antonio    | 8                               | do                                | 15-9-951                  | Cadix     | do   | do                          | 25         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 145            | do  |         |
| 28                 | do   | Puentes Heriaga     | José       | 4                               | do                                | 4-9-929                   | Barna     | do   | do                          | 25         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 157            | do  |         |
| 29                 | do   | Verdugo Vaquero     | Mamuel     | 15                              | do                                | 31-1-952                  | do        | do   | do                          | 40         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 158            | do  |         |
| 30                 | do   | Riera Esteve Jose   |            | 8                               | Ordinary-Steward                  | 4-9-929                   | do        | do   | do                          | 25         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 141            | do  |         |

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1248

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **6**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **"MANUEL ARREAS"**, arriving at **NY May 9**, 1932, from the port of **Santiago de Cuba** 216

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.      | (3)<br>NAME IN FULL<br>Family name Given name |            | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED<br>When Where |           | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS  |
|--------------------|---|---|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---|-----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|--|
| 1                  | YES   | Sabirachs Bosch                               | José       | 16                              | Ordinary-Steward                  | 4-8-29                                  | Barru     | NO   | YES                         | 45         | M.          | Spanish       | Spanish             | 5-6            | 144            | NO  |  |
| 2                  | do  | Colis Mata A                                  | Alfonso    | 5                               | do                                | 9-6-29                                  | do        | do   | do                          | 28         | M.          | do            | do                  | 5-4            | 125            | do  |  |
| 3                  | do  | Lopez Guerrero                                | Manuel     | 11                              | do                                | 12-2-25                                 | Cadiz     | do   | do                          | 25         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 141            | do  |  |
| 4                  | do  | Escartin Martin                               | Emilio     | 7                               | do                                | do                                      | do        | do   | do                          | 25         | M.          | do            | do                  | 5-6            | 138            | do  |  |
| 5                  | do  | Reio Argudo                                   | Angel      | 2                               | Laundry                           | do                                      | do        | do   | do                          | 25         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 145            | do  |  |
| 6                  | do  | Amar Lineros                                  | José       | 5                               | do                                | do                                      | do        | do   | do                          | 22         | M.          | do            | do                  | 5-5            | 146            | do  |  |
| 7                  | do  | Gasso Valls                                   | Carmen     | 9                               | do                                | do                                      | do        | do   | do                          | 48         | F.          | do            | do                  | 5-5            | 142            | do  |  |
| 8                  | do  | Masera Guerrero                               | Rosario    | 5                               | do                                | do                                      | do        | do   | do                          | 20         | F.          | do            | do                  | 5-4            | 135            | do  |  |
| 9                  | do  | Vergara Montillet                             | Candelaria | 4                               | do                                | 1-2-32                                  | Barcelona | do   | do                          | 45         | F.          | do            | do                  | 4-5            | 136            | do  |  |
| 10                 | American Consulate, No. 276-2   |   |            |                                 |                                   |   |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |  |
| 11                 | at: Santiago de Cuba, Cuba  |   |            |                                 |                                   |   |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |  |
| 12                 | (City) (Country)  |   |            |                                 |                                   |   |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |  |
| 13                 | SEEN closed with total crew of one hundred and fifty nine (159) including master. |   |            |                                 |                                   |   |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |  |
| 14                 | For the journey to the United States,   |   |            |                                 |                                   |   |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |  |
| 15                 | at: Habana, Cuba.   |   |            |                                 |                                   |   |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |  |
| 16                 | April 30, 1932.   |   |            |                                 |                                   |   |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |  |
| 17                 | [Stamp]   |   |            |                                 |                                   |   |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |  |
| 18                 | Yes   | Alvaro Peña                                   | Pero       | 1                               | Waiter                            | 5-5-32                                  | Havana    | Yes  | 31                          | M.         | Spanish     | Spanish       | 5-5                 | 130            |                |   | Detained in bond and deported from United States. Articles of faith. |
| 19                 | To  | Carrol  | Manuel     | 1                               | do                                | 5-5-32                                  | do        | Yes  | 39                          | M.         | do          | do            | 5-4                 | 140            |                |   |  |
| 20                 | 161   |   |            |                                 |                                   |   |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |  |
| 21                 | AMERICAN CONSULATE GENERAL  |   |            |                                 |                                   |   |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |  |
| 22                 | Habana, Cuba, MAY 5 1932  |   |            |                                 |                                   |   |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |  |
| 23                 | SEEN  |   |            |                                 |                                   |   |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |  |
| 24                 | For the journey to the United States  |   |            |                                 |                                   |   |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |  |
| 25                 | [Signature]   |   |            |                                 |                                   |   |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |  |
| 26                 | VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA                                       |   |            |                                 |                                   |   |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |  |
| 27                 | CLOSED WITH One hundred sixty-one (161)   |   |            |                                 |                                   |   |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |  |
| 28                 | FEE \$  |   |            |                                 |                                   |   |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |  |
| 29                 | SUPPLEMENTARY VISA NO FEE PRESCRIBED  |   |            |                                 |                                   |   |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |  |
| 30                 |   |   |            |                                 |                                   |   |           |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |  |

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1208

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Antonio Vives, Master, of the MANUEL ARNÚS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this MAY 9 - 1932 day of

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |



AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BILL No.

BILLED MAY 12 1932

I, Hernando Carluwaga, Surgeon of the S.S. "Porto Rico", employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Louisiana

217

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

m. 24  
Cards Punched 5/16/32  
Clerk  
Cards Removed 5/17/32  
Cards Checked  
Clerk

Sworn to before me this 9<sup>th</sup> day of May, 1932

at New York, N.Y.  
Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before the officer of departure before some officer authorized to administer oaths.

5-9-32

PR Pass.

| ALIENS    | EXEMPT | TOTAL |
|-----------|--------|-------|
| 1st Cabin |        | 49 50 |
| 2nd Cabin |        |       |
| 3rd Cabin |        |       |
| Total     | 1      | 49 50 |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russniak).                         |
| Boisian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



on 30-10

PR 36

| 1st Cabin   | Aliens | U.S.A. | Total |
|-------------|--------|--------|-------|
| Cabin       |        |        |       |
| 2nd Cabin   |        |        |       |
| Tourist 3rd |        |        |       |
| 3rd Class   |        |        |       |
| Total       |        |        |       |



List 3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "PORTO RICO"

Passengers sailing from SAN JUAN, PORTO RICO.

MAY 4th, 1932

| 1<br>No.<br>on<br>List | 2<br>HEAD-TAX<br>STATUS<br>(This column<br>for use of<br>Government<br>officials only) | 3<br>NAME IN FULL |            | 4<br>Age |      | 5<br>Sex | 6<br>Married or single | 7<br>Calling<br>or<br>occupation | 8<br>Able to— |  |       | 9<br>Nationality.<br>(Country of<br>which citizen<br>or subject) | 10<br>† Race or people | 11<br>Place of birth |              | 12<br>Immigration<br>Visa<br>Number | 13<br>Issued at— | 14<br>Date | 15<br>* Last permanent residence |              |
|------------------------|--|-------------------|------------|----------|------|----------|------------------------|----------------------------------|---------------|--|-------|--|------------------------|----------------------|--------------|-------------------------------------|------------------|------------|----------------------------------|--------------|
|                        |  | Family name       | Given name | Yrs.     | Mos. |          |                        |                                  | Read          | Read what language (or, if none, state language) | Write |  |                        | Country              | City or town |                                     |                  |            | Country                          | City or town |
| 1                      | EXEMPT   | Nutting           | Percy      | 22       |      | M        | S                      | Farmer                           | Yes           | English  |       | Yes  | Engt. Britain English  | Canada               | Toronto      |                                     | 44. order        |            | U.S.A.                           | De Land, FL  |
| 2                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 3                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 4                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 5                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 6                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 7                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 8                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 9                      |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 10                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 11                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 12                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 13                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 14                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 15                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 16                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 17                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 18                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 19                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 20                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 21                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 22                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 23                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 24                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 25                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 26                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 27                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 28                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 29                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |
| 30                     |  |                   |            |          |      |          |                        |                                  |               |  |       |  |                        |                      |              |                                     |                  |            |                                  |              |

*Raymond, Imp. 8:30 am*

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, John O. Ellerton Master of the S.S. Port Rico, from San Juan, Porto Rico, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 9<sup>th</sup> day of May, 1932  
at New York, N. Y.  
W. J. [Signature]  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to each final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 219

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PORTO RICO" sailing from SAN JUAN, PORTO RICO, MAY 4th, 1932, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 9th, 1932

| No. on List | NAME IN FULL   |            | AGE  |      | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES              |
|-------------|----------------|------------|------|------|-----|-------------------|--|--|---------------------------------------|
|             | FAMILY NAME    | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. |     |                   |  |  |                                       |
| 1           | Atanacio       | Angel      | 30   |      | M   | M                 | Bayamon, P.R. Aug. 2nd, 1902   |  | 152 Franklin St. Bklyn. N.Y.          |
| 2           | Blaine         | Victor J   | 42   |      | M   | D                 | London, England, April 12th, 1890  | DISTRICT COURT, CLEVELAND, OHIO<br>APRIL 1921  | 108 Piper Blvd. Detroit, Mich.        |
| 3           | Bras           | Carmen E   | 6    |      | F   | S                 | New York, N.Y. Nov. 5th, 1925  |  | 34 W. 113th St. New York, N.Y.        |
| 4           | Banza          | Rita M     | 44   |      | F   | S                 | Pennelias, P.R. Sept. 29th, 1888   |  | 50 E. 115th St. New York, N.Y.        |
| 5           | Betancourt     | Luisa      | 18   |      | F   | S                 | Trujillo Alto, P.R. June 15th, 1914  |  | 83 W. 115th St. New York, N.Y.        |
| 6           | Collazo        | Ismael     | 18   |      | M   | S                 | San German, P.R. May 21st, 1913  |  | 44 Johnson St. Bklyn. N.Y.            |
| 7           | Cameron        | Eugenie L  | 65   |      | F   | W                 | Selma, Ala. Feb. 10th, 1867  |  | Fort Ethan Allen, Vermont.            |
| 8           | Diaz           | Juanita    | 21   |      | F   | S                 | San Juan, P.R. June 14th, 1911   |  | 247 W. 116th St. New York, N.Y.       |
| 9           | Diehl          | Emma       | 41   |      | F   | S                 | New York, N.Y. Dec. 29th, 1890   |  | 260 Rutland Ave. West Englewood, N.J. |
| 10          | Delahanty      | William H  | 52   |      | M   | S                 | Northford, Conn. Nov. 6th, 1879  |  | 54 Temple St. West Newton, Mass.      |
| 11          | Fuentes        | Jacinta    | 32   |      | F   | S                 | San Juan, P.R. Aug. 16th, 1900   |  | 116 E. 119th St. New York, N.Y.       |
| 12          | Garcia Cardona | Juan       | 50   |      | M   | M                 | Rincon, P.R. Mar. 15th, 1882   |  | 62 E. 113th St. New York, N.Y.        |
| 13          | Galan          | Agustina   | 25   |      | F   | M                 | Arecibo, P.R. May 5th, 1906  |  | 129 Newton St. Bklyn. N.Y.            |
| 14          | Gonzales       | Carmen C   | 52   |      | F   | M                 | Toa Alta, P.R. Feb. 10th, 1880   |  | 75 E. 119th St. New York, N.Y.        |
| 15          | Lopez          | Hortensia  | 25   |      | F   | S                 | Naguabo, P.R. Apr. 11th, 1907  |  | Burham College, New York, N.Y.        |
| 16          | Lopez          | Francisca  | 54   |      | F   | W                 | Naguabo, P.R. Dec. 3rd, 1877   |  | 722 De Kalb Ave. Bklyn. N.Y.          |
| 17          | Lee            | Edward T   | 70   |      | M   | W                 | Hartford, Conn. Oct. 17th, 1861  |  | 5615 Kenwood Ave. Chicago, Ill.       |
| 18          | Menendez       | Jose A     | 20   |      | M   | S                 | Arecibo, P.R. Aug. 28th, 1912  |  | 211 Adams St. Bklyn. N.Y.             |
| 19          | Nieves         | Amelia     | 33   |      | F   | M                 | Bayamon, P.R. May 29th, 1899   |  | 125 Greenpoint Ave. Bklyn. N.Y.       |
| 20          | Nieves         | George     | 9    |      | M   | S                 | Santurce, P.R. Nov. 28th, 1922   |  | 125 Greenpoint Ave. Bklyn. N.Y.       |
| 21          | Nieves         | William    | 6    |      | M   | S                 | Brooklyn, N.Y. Dec. 13th, 1925   |  | 125 Greenpoint Ave. Bklyn. N.Y.       |
| 22          | Noriega        | Elizabeth  | 22   |      | F   | M                 | Merovis, P.R. Dec. 18th, 1910  |  | 135 E. 110th St. New York, N.Y.       |
| 23          | Noriega        | Elizabeth  | 19   |      | F   | S                 | New York, N.Y. May 8th, 1931   |  | 135 E. 110th St. New York, N.Y.       |
| 24          | Ortiz          | Ventura    | 38   |      | M   | M                 | Hormigueros, P.R. Apr. 22nd, 1894  |  | 224 W. 17th St. New York, N.Y.        |
| 25          | Ortiz          | Alfonso    | 21   |      | M   | S                 | Cayey, P.R. Jan. 4th, 1911   |  | 5025 Broadway, New York, N.Y.         |
| 26          | Perez          | Juan       | 34   |      | M   | M                 | Ciales, P.R. May 17th, 1898  |  | 62 E. 110th St. New York, N.Y.        |
| 27          | Perez          | Maria E    | 38   |      | F   | M                 | Manati, P.R. Nov. 6th, 1894  |  | 62 E. 110th St. New York, N.Y.        |
| 28          | Perez          | Eleonor    | 22   |      | F   | M                 | Utuado, P.R. Apr. 18th, 1910   | 75   | 66 W. 114th St. New York, N.Y.        |
| 29          | Perez          | Aurelia    |      |      | F   | S                 | New York, N.Y. May 17th, 1931  |  | 66 W. 114th St. New York, N.Y.        |
| 30          | Plana          | Esperanza  | 29   |      | F   | D                 | San Juan, P.R. Aug. 1st, 1903  |  | 100 W. 115th St. New York, N.Y.       |

Checked by *Raymond, Insp.*

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

220

S. S. "PORTO RICO" sailing from SAN JUAN, PORTO RICO, MAY 4th, 19 32, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 9th, 19 32

| No.<br>ON<br>LIST | NAME IN FULL   |             | AGE  |      | SEX | MARRIED OR<br>SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES              |
|-------------------|----------------|-------------|------|------|-----|----------------------|--|--|---------------------------------------|
|                   | FAMILY NAME    | GIVEN NAME  | Yrs. | Mos. |     |                      |  |  |                                       |
| 1                 | Rivera         | Providencia | 25   |      | F   | M                    | San Juan, P.R. Feb. 25th, 1907   |  | 50 Froshad Rd. Stapleton, Staten Isl. |
| 2                 | Rivera         | Charles     | 3    |      | M   | S                    | New London, Conn. Dec. 21st, 1928  |  | 50 Froshad Rd. Stapleton, Staten Isl. |
| 3                 | Rivera         | Jose E      | 1    |      | M   | S                    | Brooklyn, N.Y. Sept. 15th, 1930  |  | 50 Froshad Rd. Stapleton, Staten Isl. |
| 4                 | Roman          | Carmen      | 23   |      | F   | D                    | Bayamon, P.R. Oct. 17th, 1908  |  | 125 Greenpoint Ave. Bklyn. N.Y.       |
| 5                 | Robinson       | Carmen M    | 19   |      | F   | M                    | Caguas, P.R. Apr. 16th, 1913   |  | 60 E. 107th St. New York, N.Y.        |
| 6                 | Robinson       | Margaret    | 1    |      | F   | S                    | New York, N.Y. Apr. 12th, 1931   |  | 60 E. 107th St. New York, N.Y.        |
| 7                 | Sauri Loubriel | Maria       | 23   |      | F   | M                    | Caguas, P.R. Aug. 28th, 1908   |  | 240 E. 109th St. New York, N.Y.       |
| 8                 | Schira         | Maria C     | 30   |      | F   | M                    | Cayey, P.R. Jul. 24th, 1902  |  | 5025 Broadway, New York, N.Y.         |
| 9                 | Schira         | Pedro I     | 3    |      | M   | S                    | San Juan, P.R. Feb. 18th, 1929   |  | 5025 Broadway, New York, N.Y.         |
| 10                | Sirvent        | Maria       | 48   |      | F   | M                    | Naguabo, P.R. Aug. 8th, 1883   |  | Hasebrook Heights, N.J.               |
| 11                | Segarra        | Roberto     | 19   |      | M   | S                    | Cabo Rojo, P.R. Mar 12th, 1913   |  | 166 W. 116th St. New York, N.Y.       |
| 12                | Sosa           | Mannuel     | 43   |      | M   | M                    | Carolina, P.R. Jul. 14th, 1888   |  | 202 Sands St. Bklyn. N.Y.             |
| 13                | Torres         | Marta       | 26   |      | F   | M                    | Cayey, P.R. Feb. 23rd, 1906  |  | 34 W. 113th St. New York, N.Y.        |
| 14                | Torrueillas    | Isabel      | 33   |      | F   | S                    | Ponce, P.R. Jul. 4th, 1898   |  | 18 E. 113th St. New York, N.Y.        |
| 15                | Velilla        | Aurelia R   | 55   |      | F   | M                    | Manati, P.R. Feb. 24th, 1877   |  | 109 W. 118th St. New York, N.Y.       |
| 16                | Velilla        | Jorge L     | 2    |      | M   | S                    | Manati, P.R. Apr. 9th, 1930  |  | 109 W. 118th St. New York, N.Y.       |
| 17                | Villanueva     | Maria       | 30   |      | F   | S                    | Utuada, P.R. Apr. 2nd, 1902  |  | 126 W. 112th St. New York, N.Y.       |
| 18                | Welch          | Clark       | 71   |      | M   | M                    | Sandy Creek, N.Y. Mar 2nd, 1861  |  | 851 Piper Rd. West Springfield, Mass. |
| 19                | Jordan         | Maria R     | 58   |      | F   | W                    | Arecibo, P.R. Aug. 14th, 1874  |  | 112 W 104th St. New York, N.Y.        |
| 20                |                |             |      |      |     |                      | Checked by R. J. Young, Insp.  |  |                                       |
| 21                |                |             |      |      |     |                      |  |  |                                       |
| 22                |                |             |      |      |     |                      |  |  |                                       |
| 23                |                |             |      |      |     |                      |  |  |                                       |
| 24                |                |             |      |      |     |                      |  |  |                                       |
| 25                |                |             |      |      |     |                      |  |  |                                       |
| 26                |                |             |      |      |     |                      |  |  |                                       |
| 27                |                |             |      |      |     |                      |  |  |                                       |
| 28                |                |             |      |      |     |                      |  |  |                                       |
| 29                |                |             |      |      |     |                      |  |  |                                       |
| 30                |                |             |      |      |     |                      |  |  |                                       |

76

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "PORTO RICO", arriving at NEW YORK, N.Y., MAY 9th, 1932, from the port of SAN JUAN, PORTO RICO. MAY 4th, 1932. 221

PORTO RICO MAY 8 - 1932

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                    |  | Family name         | Given name |                                 |                                   | When                      | Where    |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                  |  | Ellertsen           | John       |                                 | Master                            | 4/19/32                   | New York | Discharged   | Yes                         | 39         | M           | Scandinavian  | U.S.A.              | 5.7            |                |   |         |
| 2                  |  | Stephenson          | Emil       |                                 | 1st Mate                          | "                         | "        | "  | "                           | 44         | "           | Finnish       | do                  | 5.8            |                |   |         |
| 3                  |  | Raczynski           | Fred       |                                 | 2nd Mate                          | "                         | "        | "  | "                           | 45         | "           | German        | do                  | 5.8            |                |   |         |
| 4                  |  | Brantley            | Edward F   |                                 | 3rd Mate                          | "                         | "        | "  | "                           | 38         | "           | English       | do                  | 6.0            |                |   |         |
| 5                  |  | Cooper              | Alexander  |                                 | Purser                            | "                         | "        | "  | "                           | 31         | "           | Scotch        | do                  | 5.6            |                |   |         |
| 6                  |  | Carlomagno          | Fernando   |                                 | Surgeon                           | "                         | "        | "  | "                           | 31         | "           | Italian (So)  | do                  | 5.6            |                |   |         |
| 7                  |  | Flatten             | Vernon O   |                                 | 1st Radio                         | "                         | "        | "  | "                           | 22         | "           | German        | do                  | 5.7            |                |   |         |
| 8                  |  | Golden              | Simon      |                                 | 2nd Radio                         | "                         | "        | "  | "                           | 33         | "           | Hebrew        | do                  | 5.7            |                |   |         |
| 9                  | First  | Acevedo             | Manuel     |                                 | Carpenter                         | 4/23/32                   | "        | "  | "                           | 49         | "           | Spanish       | do                  | 5.5            |                |   |         |
| 10                 |  | Mendez              | Casiano    |                                 | Boson                             | 4/19/32                   | "        | "  | "                           | 34         | "           | do            | Spain               | 5.6            |                |   |         |
| 11                 |  | Dalley              | James      |                                 | O'Master                          | "                         | "        | "  | "                           | 26         | "           | Irish         | U.S.A.              | 5.9            |                |   |         |
| 12                 |  | Horne               | Frank      |                                 | do                                | "                         | "        | "  | "                           | 54         | "           | Dutch         | do                  | 5.8            |                |   |         |
| 13                 | First PE   | Andersen            | Emil       |                                 | do                                | 4/21/32                   | "        | "  | "                           | 32         | "           | Scandinavian  | Denmark             | 5.8            |                |   |         |
| 14                 |  | Santalla            | Juan       |                                 | A.B.                              | 4/19/32                   | "        | "  | "                           | 40         | "           | Spanish       | Spain               | 5.8            |                |   |         |
| 15                 |  | Soto                | Aristides  |                                 | do                                | "                         | "        | "  | "                           | 29         | "           | Porto Rican   | U.S.A.              | 5.6            |                |   |         |
| 16                 |  | Munoz               | Acisclo    |                                 | do                                | "                         | "        | "  | "                           | 50         | "           | Span. Amer.   | do                  | 5.4            |                |   |         |
| 17                 |  | Gonzalez            | Ramon      |                                 | do                                | "                         | "        | "  | "                           | 29         | "           | Porto Rican   | do                  | 5.9            |                |   |         |
| 18                 |  | McCormack           | Vincent W  |                                 | do                                | "                         | "        | "  | "                           | 26         | "           | Irish         | do                  | 5.7            |                |   |         |
| 19                 | First  | Mariano             | Rodrigo    |                                 | do                                | "                         | "        | "  | "                           | 46         | "           | Portuguese    | Portugal            | 5.5            |                |   |         |
| 20                 | First  | Soto                | Francisco  |                                 | do                                | 4/22/32                   | "        | "  | "                           | 34         | "           | Porto Rican   | U.S.A.              | 5.6            |                |   |         |
| 21                 | First PE   | Quinones            | Luis       |                                 | do                                | "                         | "        | "  | "                           | 26         | "           | do            | do                  | 5.5            |                |   |         |
| 22                 |  | Gonzalez            | Nicolas    |                                 | O.S.                              | 4/19/32                   | "        | "  | "                           | 19         | "           | do            | do                  | 5.6            |                |   |         |
| 23                 |  | Martinez            | Simon      |                                 | do                                | "                         | "        | "  | "                           | 20         | "           | do            | do                  | 5.8            |                |   |         |
| 24                 | First  | Blanco              | Lisardo    |                                 | Messboy                           | 4/20/32                   | "        | "  | "                           | 25         | "           | Spanish       | Spain               | 5.5            |                |   |         |
| 25                 |  | Barkell             | Reginald F |                                 | Chf. Engr.                        | 4/19/32                   | "        | "  | "                           | 45         | "           | English       | U.S.A.              | 5.8            |                |   |         |
| 26                 |  | Peterson            | John P     |                                 | 1st A/Engr.                       | "                         | "        | "  | "                           | 41         | "           | Scandinavian  | do                  | 5.9            |                |   |         |
| 27                 |  | Uriarte             | Gregory    |                                 | 2nd A/Engr.                       | "                         | "        | "  | "                           | 44         | "           | Spanish       | do                  | 5.8            |                |   |         |
| 28                 |  | Hederman            | Timothy    |                                 | 3rd A/Engr.                       | "                         | "        | "  | "                           | 45         | "           | Irish         | do                  | 5.5            |                |   |         |
| 29                 |  | Ford                | Michael    |                                 | Refig. Engr.                      | "                         | "        | "  | "                           | 42         | "           | Irish         | do                  | 5.7            |                |   |         |
| 30                 |  | Neira               | Pedro      |                                 | Deck Engr.                        | "                         | "        | "  | "                           | 30         | "           | Spanish       | do                  | 5.8            |                |   |         |

Line The New York & Porto Rico Line  
 Owners The New York & Porto Rico S.S. Co.  
 Local Agents do

*Referring*  
Immigration Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "PORTO RICO", arriving at NEW YORK, N.Y., MAY 9th, 19 32, from the port of SAN JUAN, PORTO RICO. MAY 4th, 1932. 222

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |                     | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |              | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age    | (10)<br>Sex  | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS                           |
|--------------------|--|---------------------|---------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|--------------|--|-----------------------------|---------------|--------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|-----------------------------------|
|                    |  | Family name         | Given name          |                                 |                                   | When                      | Where        |  |                             |               |              |               |                     |                |                |   |                                   |
| 1                  |  | Barkell             | Neil                |                                 | Oilier                            | 4/19/32                   | New York     | Discharged   | Yes                         | 18            | M            | English       | U.S.A.              | 5.9            |                |   |                                   |
| 2                  |  | Holland             | John                |                                 | do                                | "                         | "            | "  | "                           | 34            | "            | Scandinavian  | do                  | 5.8            |                |   |                                   |
| 3                  |  | Diaz                | Ricardo             |                                 | do                                | "                         | "            | "  | "                           | 31            | "            | Spanish       | Spain               | 5.6            |                |   |                                   |
| 4                  |  | Falcon              | Jose                |                                 | do                                | "                         | "            | "  | "                           | 35            | "            | do            | do                  | 5.9            |                |   |                                   |
| 5                  |  | Garcia              | Manuel              |                                 | do                                | "                         | "            | "  | "                           | 45            | "            | do            | Philippine Islands  | 5.6            |                |   |                                   |
| 6                  |  | Brocos              | Antonio             |                                 | do                                | "                         | "            | "  | "                           | 39            | "            | do            | Spain               | 5.8            |                |   |                                   |
| 7                  |  | Carames             | Julio               |                                 | Water Tender                      | "                         | "            | "  | "                           | 40            | "            | do            | do                  | 5.6            |                |   |                                   |
| 8                  |  | Maerias             | Ramon               |                                 | do                                | "                         | "            | "  | "                           | 32            | "            | do            | do                  | 5.9            |                |   |                                   |
| 9                  |  | <del>Gomez</del>    | <del>Manuel B</del> |                                 | <del>do</del>                     | <del>"</del>              | <del>"</del> | <del>"</del>   | <del>"</del>                | <del>30</del> | <del>"</del> | <del>do</del> | <del>U.S.A.</del>   | <del>5.8</del> |                |   | Paid off at San Juan, P.R. 5/4/32 |
| 10                 |  | Alvarez             | Evaristo            |                                 | Fireman                           | 4/19/32                   | New York     | Discharged   | Yes                         | 32            | M            | Spanish       | Spain               | 5.8            |                |   |                                   |
| 11                 |  | Fernandez           | Evaristo            |                                 | do                                | "                         | "            | "  | "                           | 39            | "            | do            | do                  | 5.8            |                |   |                                   |
| 12                 |  | Maldonado           | Juan                |                                 | do                                | "                         | "            | "  | "                           | 20            | "            | Porto Rican   | U.S.A.              | 5.9            |                |   |                                   |
| 13                 |  | Gomez               | Manuel              |                                 | Wiper                             | "                         | "            | "  | "                           | 34            | "            | Spanish       | Spain               | 5.6            |                |   |                                   |
| 14                 |  | Bastedo             | James               |                                 | do                                | "                         | "            | "  | "                           | 22            | "            | do            | U.S.A.              | 5.10           |                |   |                                   |
| 15                 | First PE   | Fernandez           | Jose                |                                 | do                                | 4/21/32                   | "            | "  | "                           | 43            | "            | do            | Spain               | 5.6            |                |   |                                   |
| 16                 | First  | Ceballe             | Alfred              |                                 | Messboy                           | 4/19/32                   | "            | "  | "                           | 18            | "            | do            | do                  | 5.5            |                |   |                                   |
| 17                 |  | Gilet               | Max J               |                                 | Chief Steward                     | "                         | "            | "  | "                           | 46            | "            | German        | U.S.A.              | 5.7            |                |   |                                   |
| 18                 |  | Thomas              | William             |                                 | 2nd Steward                       | "                         | "            | "  | "                           | 27            | "            | English       | Gt. Britain         | 5.6            |                |   |                                   |
| 19                 |  | Zabala              | Lorenzo             |                                 | Chef                              | "                         | "            | "  | "                           | 46            | "            | Spanish       | Spain               | 5.9            |                |   |                                   |
| 20                 |  | Ugalde              | Julian              |                                 | 2nd Cook                          | "                         | "            | "  | "                           | 39            | "            | do            | do                  | 5.8            |                |   |                                   |
| 21                 |  | Walling             | William             |                                 | Baker                             | "                         | "            | "  | "                           | 51            | "            | German        | U.S.A.              | 5.8            |                |   |                                   |
| 22                 |  | Zabala              | Mariano             |                                 | Butcher                           | "                         | "            | "  | "                           | 43            | "            | Spanish       | Spain               | 5.8            |                |   |                                   |
| 23                 |  | Busturia            | Galo                |                                 | Scullery                          | "                         | "            | "  | "                           | 46            | "            | do            | do                  | 5.8            |                |   |                                   |
| 24                 |  | Notr                | Robert              |                                 | 1st Pantry                        | "                         | "            | "  | "                           | 31            | "            | German        | U.S.A.              | 5.6            |                |   |                                   |
| 25                 |  | Musso               | Joseph              |                                 | 2nd do                            | "                         | "            | "  | "                           | 25            | "            | Italian (So)  | do                  | 5.9            |                |   |                                   |
| 26                 |  | Torres              | Humberto            |                                 | 1st Messman                       | "                         | "            | "  | "                           | 21            | "            | Porto Rican   | do                  | 5.5            |                |   |                                   |
| 27                 |  | Fortuno             | Joaquin             |                                 | 2nd do                            | "                         | "            | "  | "                           | 27            | "            | do            | do                  | 5.8            |                |   |                                   |
| 28                 |  | Henriques           | Rafael              |                                 | Scullery                          | "                         | "            | "  | "                           | 25            | "            | do            | do                  | 5.7            |                |   |                                   |
| 29                 |  | Rodriguez           | Isidro              |                                 | Asst. Steward                     | "                         | "            | "  | "                           | 22            | "            | do            | do                  | 5.5            |                |   |                                   |
| 30                 |  | Acevedo             | Ramon               |                                 | do                                | "                         | "            | "  | "                           | 21            | "            | do            | do                  | 5.7            |                |   |                                   |

Line The New York & Porto Rico Line  
 Owners The New York & Porto Rico S.S. Co.  
 Local Agents -do-

*Rafael*  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "PORTO RICO", arriving at NEW YORK, N. Y., MAY 9th, 1932, from the port of SAN JUAN, PORTO RICO. MAY 4th, 1932.

221

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>State whether<br>member of crew<br>last preceding<br>voyage of vessel to<br>U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be<br>paid off or dis-<br>charged at port<br>of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS |
|--------------------------|--|---------------------|------------|---|--------------------------------------|---------------------------|----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                          |  | Family name         | Given name |   |                                      | When                      | Where    |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                        |  | Ellertsen           | John       |   | Master                               | 4/19/32                   | New York | Discharged  | Yes                               | 39         | M           | Scandinavian  | U.S.A.              | 5.7            |                |   |         |
| 2                        |  | Stephenson          | Emil       |   | 1st Mate                             | "                         | "        | "   | "                                 | 44         | "           | Finnish       | do                  | 5.8            |                |   |         |
| 3                        |  | Baczynski           | Fred       |   | 2nd Mate                             | "                         | "        | "   | "                                 | 45         | "           | German        | do                  | 5.8            |                |   |         |
| 4                        |  | Brantley            | Edward F   |   | 3rd Mate                             | "                         | "        | "   | "                                 | 38         | "           | English       | do                  | 6.0            |                |   |         |
| 5                        |  | Cooper              | Alexander  |   | Purser                               | "                         | "        | "   | "                                 | 31         | "           | Scotch        | do                  | 5.6            |                |   |         |
| 6                        |  | Carlomagno          | Fernando   |   | Surgeon                              | "                         | "        | "   | "                                 | 31         | "           | Italian (So)  | do                  | 5.6            |                |   |         |
| 7                        |  | Flatten             | Vernon O   |   | 1st Radio                            | "                         | "        | "   | "                                 | 22         | "           | German        | do                  | 5.7            |                |   |         |
| 8                        |  | Golden              | Simon      |   | 2nd Radio                            | "                         | "        | "   | "                                 | 33         | "           | Hebrew        | do                  | 5.7            |                |   |         |
| 9                        | First  | Acevedo             | Manuel     |   | Carpenter                            | 4/23/32                   | "        | "   | "                                 | 49         | "           | Spanish       | do                  | 5.5            |                |   |         |
| 10                       |  | Mendez              | Casiano    |   | Boiler                               | 4/19/32                   | "        | "   | "                                 | 34         | "           | do            | Spain               | 5.6            |                |   |         |
| 11                       |  | Dailey              | James      |   | O'Master                             | "                         | "        | "   | "                                 | 26         | "           | Irish         | U.S.A.              | 5.9            |                |   |         |
| 12                       |  | Horne               | Frank      |   | do                                   | "                         | "        | "   | "                                 | 54         | "           | Dutch         | do                  | 5.8            |                |   |         |
| 13                       | First PE   | Andersen            | Emil       |   | do                                   | 4/21/32                   | "        | "   | "                                 | 32         | "           | Scandinavian  | Denmark             | 5.8            |                |   |         |
| 14                       |  | Santalla            | Juan       |   | A.B.                                 | 4/19/32                   | "        | "   | "                                 | 40         | "           | Spanish       | Spain               | 5.8            |                |   |         |
| 15                       |  | Soto                | Aristides  |   | do                                   | "                         | "        | "   | "                                 | 29         | "           | Porto Rican   | U.S.A.              | 5.6            |                |   |         |
| 16                       |  | Munoz               | Aleisco    |   | do                                   | "                         | "        | "   | "                                 | 50         | "           | Span. Amer.   | do                  | 5.4            |                |   |         |
| 17                       |  | Gonzalez            | Ramon      |   | do                                   | "                         | "        | "   | "                                 | 29         | "           | Porto Rican   | do                  | 5.9            |                |   |         |
| 18                       |  | McCormack           | Vincent W  |   | do                                   | "                         | "        | "   | "                                 | 26         | "           | Irish         | do                  | 5.7            |                |   |         |
| 19                       | First  | Mariano             | Rodrigo    |   | do                                   | "                         | "        | "   | "                                 | 46         | "           | Portuguese    | Portugal            | 5.5            |                |   |         |
| 20                       | First  | Soto                | Francisco  |   | do                                   | 4/22/32                   | "        | "   | "                                 | 34         | "           | Porto Rican   | U.S.A.              | 5.6            |                |   |         |
| 21                       | First PE   | Quinones            | Luis       |   | do                                   | "                         | "        | "   | "                                 | 26         | "           | do            | do                  | 5.5            |                |   |         |
| 22                       |  | Gonzalez            | Nicolas    |   | O.S.                                 | 4/19/32                   | "        | "   | "                                 | 19         | "           | do            | do                  | 5.6            |                |   |         |
| 23                       |  | Martinez            | Simon      |   | do                                   | "                         | "        | "   | "                                 | 20         | "           | do            | do                  | 5.8            |                |   |         |
| 24                       | First  | Blanco              | Lisardo    |   | Messboy                              | 4/20/32                   | "        | "   | "                                 | 25         | "           | Spanish       | Spain               | 5.5            |                |   |         |
| 25                       |  | Barkell             | Reginald F |   | Chf. Engr.                           | 4/19/32                   | "        | "   | "                                 | 45         | "           | English       | U.S.A.              | 5.8            |                |   |         |
| 26                       |  | Peterson            | John P     |   | 1st A/Engr.                          | "                         | "        | "   | "                                 | 41         | "           | Scandinavian  | do                  | 5.9            |                |   |         |
| 27                       |  | Uriarte             | Gregory    |   | 2nd A/Engr.                          | "                         | "        | "   | "                                 | 44         | "           | Spanish       | do                  | 5.8            |                |   |         |
| 28                       |  | Hederman            | Timothy    |   | 3rd A/Engr.                          | "                         | "        | "   | "                                 | 45         | "           | Irish         | do                  | 5.5            |                |   |         |
| 29                       |  | Ford                | Michael    |   | Refig. Engr.                         | "                         | "        | "   | "                                 | 42         | "           | Irish         | do                  | 5.7            |                |   |         |
| 30                       |  | Neira               | Pedro      |   | Deck Engr.                           | "                         | "        | "   | "                                 | 30         | "           | Spanish       | do                  | 5.8            |                |   |         |

Line The New York & Porto Rico Line  
Owners The New York & Porto Rico S.S. Co.  
Local Agents -do-Rafferty  
Immigrant Inspector.\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John O. Ellertsen, Master, of the S.S. "Porto Rico", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 9th day of May, 1932

*[Signature]*  
Master, ~~Porto Rico~~

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-128

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "PORTO RICO", arriving at NEW YORK, N.Y., MAY 9th, 19 32, from the port of SAN JUAN, PORTO RICO. MAY 4th, 1932.

222

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>State whether<br>member of crew<br>last preceding<br>voyage of vessel to<br>U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |                     | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |              | (7)<br>Whether to be<br>paid off or dis-<br>charged at port<br>of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age    | (10)<br>Sex  | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality   | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS                              |
|--------------------------|--|---------------------|---------------------|---|--------------------------------------|---------------------------|--------------|---|-----------------------------------|---------------|--------------|---------------|-----------------------|----------------|----------------|---|--------------------------------------|
|                          |  | Family name         | Given name          |   |                                      | When                      | Where        |   |                                   |               |              |               |                       |                |                |   |                                      |
| 1                        |  | Barkell             | Neil                |   | Oilor                                | 4/19/32                   | New York     | Discharged  | Yes                               | 18            | M            | English       | U.S.A.                | 5.9            |                |   |                                      |
| 2                        |  | Holland             | John                |   | do                                   | "                         | "            | "   | "                                 | 34            | "            | Scandinavian  | do                    | 5.8            |                |   |                                      |
| 3                        |  | Diaz                | Ricardo             |   | do                                   | "                         | "            | "   | "                                 | 31            | "            | Spanish       | Spain                 | 5.6            |                |   |                                      |
| 4                        |  | Faloon              | Jose                |   | do                                   | "                         | "            | "   | "                                 | 35            | "            | do            | do                    | 5.9            |                |   |                                      |
| 5                        |  | Garcia              | Manuel              |   | do                                   | "                         | "            | "   | "                                 | 45            | "            | do            | Philippine<br>Islands | 5.6            |                |   |                                      |
| 6                        |  | Brocos              | Antonio             |   | do                                   | "                         | "            | "   | "                                 | 39            | "            | do            | Spain                 | 5.8            |                |   |                                      |
| 7                        |  | Carames             | Julio               |   | Water Tender                         | "                         | "            | "   | "                                 | 40            | "            | do            | do                    | 5.6            |                |   |                                      |
| 8                        |  | Maserias            | Ramon               |   | do                                   | "                         | "            | "   | "                                 | 32            | "            | do            | do                    | 5.9            |                |   |                                      |
| 9                        |  | <del>Gomez</del>    | <del>Manuel E</del> |   | <del>do</del>                        | <del>"</del>              | <del>"</del> | <del>"</del>  | <del>"</del>                      | <del>30</del> | <del>"</del> | <del>do</del> | <del>U.S.A.</del>     | <del>5.9</del> |                |   | Paid off at<br>San Juan, P.R. 5/4/32 |
| 10                       |  | Alvarez             | Evaristo            |   | Fireman                              | 4/19/32                   | New York     | Discharged  | Yes                               | 32            | M            | Spanish       | Spain                 | 5.8            |                |   |                                      |
| 11                       |  | Fernandez           | Evaristo            |   | do                                   | "                         | "            | "   | "                                 | 39            | "            | do            | do                    | 5.8            |                |   |                                      |
| 12                       |  | Maldonado           | Juan                |   | do                                   | "                         | "            | "   | "                                 | 20            | "            | Porto Rican   | U.S.A.                | 5.9            |                |   |                                      |
| 13                       |  | Gomez               | Manuel              |   | Piper                                | "                         | "            | "   | "                                 | 34            | "            | Spanish       | Spain                 | 5.6            |                |   |                                      |
| 14                       |  | Bastedo             | James               |   | do                                   | "                         | "            | "   | "                                 | 22            | "            | do            | U.S.A.                | 5.10           |                |   |                                      |
| 15                       | First PM   | Fernandez           | Jose                |   | do                                   | 4/21/32                   | "            | "   | "                                 | 43            | "            | do            | Spain                 | 5.6            |                |   |                                      |
| 16                       | First  | Ceballo             | Alfred              |   | Messboy                              | 4/19/32                   | "            | "   | "                                 | 18            | "            | do            | do                    | 5.5            |                |   |                                      |
| 17                       |  | Gilet               | Max J               |   | Chief Steward                        | "                         | "            | "   | "                                 | 46            | "            | German        | U.S.A.                | 5.7            |                |   |                                      |
| 18                       |  | Thomas              | William             |   | 2nd Steward                          | "                         | "            | "   | "                                 | 27            | "            | English       | Gt. Britain           | 5.6            |                |   |                                      |
| 19                       |  | Zabala              | Lorenzo             |   | Chef                                 | "                         | "            | "   | "                                 | 46            | "            | Spanish       | Spain                 | 5.9            |                |   |                                      |
| 20                       |  | Ugalde              | Julian              |   | 2nd Cook                             | "                         | "            | "   | "                                 | 39            | "            | do            | do                    | 5.8            |                |   |                                      |
| 21                       |  | Walling             | William             |   | Baker                                | "                         | "            | "   | "                                 | 51            | "            | German        | U.S.A.                | 5.8            |                |   |                                      |
| 22                       |  | Zabale              | Mariano             |   | Butcher                              | "                         | "            | "   | "                                 | 43            | "            | Spanish       | Spain                 | 5.8            |                |   |                                      |
| 23                       |  | Busturia            | Galo                |   | Scullery                             | "                         | "            | "   | "                                 | 46            | "            | do            | do                    | 5.8            |                |   |                                      |
| 24                       |  | Notr                | Robert              |   | 1st Pantry                           | "                         | "            | "   | "                                 | 31            | "            | German        | U.S.A.                | 5.6            |                |   |                                      |
| 25                       |  | Musco               | Joseph              |   | 2nd do                               | "                         | "            | "   | "                                 | 25            | "            | Italian (do)  | do                    | 5.9            |                |   |                                      |
| 26                       |  | Torres              | Humberto            |   | 1st Messman                          | "                         | "            | "   | "                                 | 21            | "            | Porto Rican   | do                    | 5.5            |                |   |                                      |
| 27                       |  | Fortune             | Joaquin             |   | 2nd do                               | "                         | "            | "   | "                                 | 27            | "            | do            | do                    | 5.8            |                |   |                                      |
| 28                       |  | Henriques           | Rafael              |   | Scullery                             | "                         | "            | "   | "                                 | 25            | "            | do            | do                    | 5.7            |                |   |                                      |
| 29                       |  | Rodriguez           | Isidro              |   | Asst. Steward                        | "                         | "            | "   | "                                 | 22            | "            | do            | do                    | 5.5            |                |   |                                      |
| 30                       |  | Acevedo             | Ramon               |   | do                                   | "                         | "            | "   | "                                 | 21            | "            | do            | do                    | 5.7            |                |   |                                      |

Line The New York & Porto Rico Line  
Owned The New York & Porto Rico S.S. Co.  
Local Agents do

*Raymond*  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "PORTO RICO", arriving at NEW YORK, N.Y., MAY 9th, 19 32, from the port of SAN JUAN, PORTO RICO. MAY 4th, 1932. 222

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |                     | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |              | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age    | (10)<br>Sex  | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS                           |
|--------------------|--|---------------------|---------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|--------------|--|-----------------------------|---------------|--------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|-----------------------------------|
|                    |  | Family name         | Given name          |                                 |                                   | When                      | Where        |  |                             |               |              |               |                     |                |                |   |                                   |
| 1                  |  | Barkell             | Neil                |                                 | Oiler                             | 4/19/32                   | New York     | Discharged   | Yes                         | 18            | M            | English       | U.S.A.              | 5.9            |                |   |                                   |
| 2                  |  | Holland             | John                |                                 | do                                | "                         | "            | "  | "                           | 34            | "            | Scandinavian  | do                  | 5.8            |                |   |                                   |
| 3                  |  | Diaz                | Ricardo             |                                 | do                                | "                         | "            | "  | "                           | 31            | "            | Spanish       | Spain               | 5.6            |                |   |                                   |
| 4                  |  | Falcon              | Jose                |                                 | do                                | "                         | "            | "  | "                           | 35            | "            | do            | do                  | 5.9            |                |   |                                   |
| 5                  |  | Garcia              | Manuel              |                                 | do                                | "                         | "            | "  | "                           | 45            | "            | do            | Philippine Islands  | 5.6            |                |   |                                   |
| 6                  |  | Brocos              | Antonio             |                                 | do                                | "                         | "            | "  | "                           | 39            | "            | do            | Spain               | 5.8            |                |   |                                   |
| 7                  |  | Carames             | Julio               |                                 | Water Tender                      | "                         | "            | "  | "                           | 40            | "            | do            | do                  | 5.6            |                |   |                                   |
| 8                  |  | Maseras             | Ramon               |                                 | do                                | "                         | "            | "  | "                           | 32            | "            | do            | do                  | 5.9            |                |   |                                   |
| 9                  |  | <del>Gomez</del>    | <del>Manuel E</del> |                                 | <del>do</del>                     | <del>"</del>              | <del>"</del> | <del>"</del>   | <del>"</del>                | <del>30</del> | <del>"</del> | <del>do</del> | <del>U.S.A.</del>   | <del>5.8</del> |                |   | Paid off at San Juan, P.R. 5/4/32 |
| 10                 |  | Alvarez             | Evaristo            |                                 | Fireman                           | 4/19/32                   | New York     | Discharged   | Yes                         | 32            | M            | Spanish       | Spain               | 5.8            |                |   |                                   |
| 11                 |  | Fernandez           | Evaristo            |                                 | do                                | "                         | "            | "  | "                           | 39            | "            | do            | do                  | 5.8            |                |   |                                   |
| 12                 |  | Maldonado           | Juan                |                                 | do                                | "                         | "            | "  | "                           | 20            | "            | Porto Rican   | U.S.A.              | 5.9            |                |   |                                   |
| 13                 |  | Gomez               | Manuel              |                                 | Wiper                             | "                         | "            | "  | "                           | 34            | "            | Spanish       | Spain               | 5.6            |                |   |                                   |
| 14                 |  | Bastedo             | James               |                                 | do                                | "                         | "            | "  | "                           | 22            | "            | do            | U.S.A.              | 5.10           |                |   |                                   |
| 15                 | First PE   | Fernandez           | Jose                |                                 | do                                | 4/21/32                   | "            | "  | "                           | 43            | "            | do            | Spain               | 5.6            |                |   |                                   |
| 16                 | First  | Ceballo             | Alfred              |                                 | Messboy                           | 4/19/32                   | "            | "  | "                           | 18            | "            | do            | do                  | 5.5            |                |   |                                   |
| 17                 |  | Gilet               | Max J               |                                 | Chief Steward                     | "                         | "            | "  | "                           | 46            | "            | German        | U.S.A.              | 5.7            |                |   |                                   |
| 18                 |  | Thomas              | William             |                                 | 2nd Steward                       | "                         | "            | "  | "                           | 27            | "            | English       | Gt. Britain         | 5.6            |                |   |                                   |
| 19                 |  | Zabala              | Lorenzo             |                                 | Chef                              | "                         | "            | "  | "                           | 46            | "            | Spanish       | Spain               | 5.9            |                |   |                                   |
| 20                 |  | Ugalde              | Julian              |                                 | 2nd Cook                          | "                         | "            | "  | "                           | 39            | "            | do            | do                  | 5.8            |                |   |                                   |
| 21                 |  | Walling             | William             |                                 | Baker                             | "                         | "            | "  | "                           | 51            | "            | German        | U.S.A.              | 5.8            |                |   |                                   |
| 22                 |  | Zabale              | Mariano             |                                 | Butcher                           | "                         | "            | "  | "                           | 43            | "            | Spanish       | Spain               | 5.8            |                |   |                                   |
| 23                 |  | Busturia            | Galo                |                                 | Scullery                          | "                         | "            | "  | "                           | 46            | "            | do            | do                  | 5.8            |                |   |                                   |
| 24                 |  | Notr                | Robert              |                                 | 1st Pantry                        | "                         | "            | "  | "                           | 31            | "            | German        | U.S.A.              | 5.6            |                |   |                                   |
| 25                 |  | Musgo               | Joseph              |                                 | 2nd do                            | "                         | "            | "  | "                           | 25            | "            | Italian (So)  | do                  | 5.9            |                |   |                                   |
| 26                 |  | Torres              | Humberto            |                                 | 1st Messman                       | "                         | "            | "  | "                           | 21            | "            | Porto Rican   | do                  | 5.5            |                |   |                                   |
| 27                 |  | Fortuno             | Joaquin             |                                 | 2nd do                            | "                         | "            | "  | "                           | 27            | "            | do            | do                  | 5.8            |                |   |                                   |
| 28                 |  | Henriques           | Rafael              |                                 | Scullery                          | "                         | "            | "  | "                           | 25            | "            | do            | do                  | 5.7            |                |   |                                   |
| 29                 |  | Rodriguez           | Isidro              |                                 | Asst. Steward                     | "                         | "            | "  | "                           | 22            | "            | do            | do                  | 5.5            |                |   |                                   |
| 30                 |  | Acevedo             | Ramon               |                                 | do                                | "                         | "            | "  | "                           | 21            | "            | do            | do                  | 5.7            |                |   |                                   |

Line The New York & Porto Rico Line  
 Owners The New York & Porto Rico S.S. Co.  
 Local Agents -do-

*Raymond*  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John O. Ellertsen Master, of the S.S. "PORTO RICO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 9th day of May 1932

Master, John O. Ellertsen

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Boenian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **3**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "PORTO RICO", arriving at NEW YORK, N.Y., MAY 9th, 1932, from the port of SAN JUAN, PORTO RICO. MAY 4th, 1932

223

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>State whether<br>member of crew<br>last preceding<br>voyage of vessel to<br>U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be<br>paid off or dis-<br>charged at port<br>of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS |
|--------------------------|--|---------------------|------------|---|--------------------------------------|---------------------------|----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                          |  | Family name         | Given name |   |                                      | When                      | Where    |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                        | First PE   | Ramos               | Joaquin    |   | Asst. Steward                        | 4/22/32                   | New York | Discharged  | Yes                               | 28         | M           | Porto Rican   | U.S.A.              | 5.5            |                |   |         |
| 2                        |  | Orus                | Antonio    |   | do                                   | 4/19/32                   | "        | "   | "                                 | 27         | "           | do            | do                  | 5.9            |                |   |         |
| 3                        | First PE   | Dawes               | Harry      |   | do                                   | 4/21/32                   | "        | "   | "                                 | 38         | "           | West Indian   | Gt. Britain         | 5.7½           |                |   |         |
| 4                        |  | Gilet               | William    |   | do                                   | 4/19/32                   | "        | "   | "                                 | 18         | "           | German        | U.S.A.              | 5.7            |                |   |         |
| 5                        |  | Revero              | Nicolas    |   | do                                   | "                         | "        | "   | "                                 | 55         | "           | Spanish       | do                  | 5.4            |                |   |         |
| 6                        |  | Tacoronta           | Antonio    |   | do                                   | "                         | "        | "   | "                                 | 24         | "           | Porto Rican   | do                  | 5.6            |                |   |         |
| 7                        |  | Figueres            | Antonio    |   | do                                   | "                         | "        | "   | "                                 | 23         | "           | do            | do                  | 5.8            |                |   |         |
| 8                        |  | Vazquez             | Lalo       |   | do                                   | "                         | "        | "   | "                                 | 39         | "           | do            | do                  | 5.6            |                |   |         |
| 9                        |  | Frias               | Maria      |   | Stewardess                           | "                         | "        | "   | "                                 | 31         | F           | do            | do                  | 5.7            |                |   |         |
| 10                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 11                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 12                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 13                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 14                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 15                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 16                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 17                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 18                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 19                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 20                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 21                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 22                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 23                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 24                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 25                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 26                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 27                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 28                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 29                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 30                       |  |                     |            |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |

*RAYMOND, Insp.*

Line The New York & Porto Rico Line  
 Owners The New York & Porto Rico S.S. Co.  
 Local Agents -do-

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-9-32 ✓

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, John O. Ellertsen Master, of the S.S. "PORTO RICO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 9th day of May, 1932

Raymond  
Immigrant Inspector.

Master, S.S. "PORTO RICO"

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "GUATAQUI" Sailing from CRISTOBAL, CANAL ZONE, APRIL 30th, 192, Arriving at Port of NEW YORK, MAY 9th, 192

| No.<br>ON<br>LIST. | NAME IN FULL |             | AGE  |      | SEX | MARRIED<br>OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT<br>WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,<br>AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.     |
|--------------------|--------------|-------------|------|------|-----|----------------------|---|---|-------------------------------|
|                    | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. |     |                      |   |   |                               |
| 1                  | HYATT        | ROBERT      | 37   | 8    | M   |                      | Aug. 24th, 1874, Esopus, Ulster Co., N. Y.  |   | 140 Third St., Newburgh, N.Y. |
| 2                  |              |             |      |      |     |                      | <i>G. E. Infarado</i>   |   |                               |
| 3                  |              |             |      |      |     |                      | <i>J. J. Infarado</i>   |   |                               |
| 4                  |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 5                  |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 6                  |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 7                  |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 8                  |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 9                  |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 10                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 11                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 12                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 13                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 14                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 15                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 16                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 17                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 18                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 19                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 20                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 21                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 22                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 23                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 24                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 25                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 26                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 27                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 28                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 29                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 30                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



1  
8/8  
Lump

arr 5-9-82



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

14-608

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "GUAYAQUIL"

Sailing from CRISTOBAL, CANAL ZONE

APRIL 30th., 1932

Arriving at Port of NEW YORK

MAY 9th.,

1932

225

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL |             | AGE  |      | Sex | Married<br>or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR<br>IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND<br>PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF<br>COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION<br>PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES.     |
|--------------------|--------------|-------------|------|------|-----|----------------------|---|---|-------------------------------|
|                    | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. |     |                      |   |   |                               |
| 1                  | HYATT        | EGBERT      | 57   | 8    | M   | S                    | Aug. 24th., 1874, Esopus, Ulster Co., N. Y.   |   | 140 Third St., Newburgh, N.Y. |
| 2                  |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 3                  |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 4                  |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 5                  |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 6                  |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 7                  |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 8                  |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 9                  |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 10                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 11                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 12                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 13                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 14                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 15                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 16                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 17                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 18                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 19                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 20                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 21                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 22                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 23                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 24                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 25                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 26                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 27                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 28                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 29                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |
| 30                 |              |             |      |      |     |                      |   |   |                               |

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



0-11-60

B-1119 MAY 2

[illegible]

Ans - 9.32

1st Cabin \_\_\_\_\_  
 2nd Cabin \_\_\_\_\_  
 3rd Cabin \_\_\_\_\_

~~SS~~







### DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible][illegible]

(Continued on next page)

14-1613

Closed with 27 names.  
- A Culebrook  
Vice Consul of the U. S.

Vice Consul of the U. S.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line PANAMA RAILROAD S/S LINE  
 Owners PANAMA RAILROAD S/S LINE  
 Local Agents PANAMA RAILROAD CO.

Immigrant Inspector



*(Am.)* *Crew 27*  
**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a 227 port of the United States

Vessel GUAYAQUIL, arriving at NEW YORK, MAY 9, 1932, from the port of CRISTOBAL, CANAL ZONE, April 30 1932

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>State whether<br>member of crew<br>last preceding<br>voyage of vessel to<br>U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |                | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |          | (7)<br>Whether to be<br>paid off or dis-<br>charged at port<br>of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS |
|--------------------------|--|---------------------|----------------|---|--------------------------------------|---------------------------|----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                          |  | Family Name         | Given Name     |   |                                      | When                      | Where    |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                        |  |                     |                |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 2                        | YES  | BAIKSEN             | ERIK J.        | ✓   | Master                               | 4-14-32                   | New York | YES   | YES                               | 38         | M           | Scand.        | USA                 | 5-7            | 155            |   |         |
| 3                        | "  | ZABLOCKI            | FRANK          | ✓   | 1st. Offr.                           | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 36         | M           | Polish        | USA                 | 5-11           | 200            |   |         |
| 4                        | "  | BEKKER              | GEORGE K.      | ✓   | 2nd. Offr.                           | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 44         | M           | Dutch         | USA                 | 5-7            | 165            |   |         |
| 5                        | "  | TAYLOR              | SAMUEL         | ✓   | 3rd. Offr.                           | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 21         | M           | Scotch        | USA                 | 5-8            | 140            |   |         |
| 6                        | "  | PAVLIGEY            | LOUIS          | ✓   | Prt. Clk &<br>Radio Opr.             | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 34         | M           | Bohemian      | USA                 | 5-7            | 165            |   |         |
| 7                        | NO   | MATTSEN             | BERNARD        | ✓   | Bosun                                | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 44         | M           | Scand.        | Norway              | 5-10           | 155            |   |         |
| 8                        | YES  | WATERS              | JOHN T.        | ✓   | A.B. Seaman                          | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 32         | M           | English       | USA                 | 5-8            | 160            |   |         |
| 9                        | "  | WILLIS              | GEORGE         | ✓   | A.B. Seaman                          | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 48         | M           | English       | "                   | 5-6            | 140            |   |         |
| 10                       | "  | JEROME              | GEORGE O.      | ✓   | A.B. Seaman                          | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 25         | M           | "             | U. S. A.            | 5-11           | 175            |   |         |
| 11                       | NO   | LEET                | ALBERT C.      | ✓   | A.B. Seaman                          | 4-18-32                   | "        | "   | "                                 | 30         | M           | Dutch         | U. S. A.            | 5-10           | 140            |   |         |
| 12                       | YES  | BRAUER              | FRED           | ✓   | O. Seaman                            | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 31         | M           | German        | USA                 | 5-11           | 170            |   |         |
| 13                       | "  | LEAVITT             | PAUL           | ✓   | O. Seaman                            | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 38         | M           | English       | USA                 | 5-8            | 190            |   |         |
| 14                       | "  | PETERSEN            | JULIUS         | ✓   | Chf. Engr.                           | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 34         | M           | Scand.        | USA                 | 5-7            | 185            |   |         |
| 15                       | "  | PARIS               | PATRICK        | ✓   | 1st. Asst. Engr.                     | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 28         | M           | Irish         | USA                 | 5-10           | 160            |   |         |
| 16                       | "  | DILLON              | JOHN           | ✓   | 2nd. Asst. Engr.                     | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 29         | M           | Irish         | USA                 | 5-10           | 150            |   |         |
| 17                       | NO   | MCCLAIR             | CHARLES W.     | ✓   | 3rd. Asst. Engr.                     | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 38         | M           | Scotch        | USA                 | 5-9            | 150            |   |         |
| 18                       | YES  | STONE               | GEORGE         | ✓   | Oiler                                | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 20         | M           | English       | USA                 | 5-10           | 140            |   |         |
| 19                       | "  | BURMESTER           | EDWIN          | ✓   | Oiler                                | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 23         | M           | Dutch         | USA                 | 5-6            | 140            |   |         |
| 20                       | "  | TURNER              | CHRISTOPHER C. | ✓   | Oiler                                | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 23         | M           | English       | USA                 | 6-2            | 150            |   |         |
| 21                       | "  | WELLS               | JOHN           | ✓   | Fireman                              | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 27         | M           | English       | USA                 | 5-8            | 160            |   |         |
| 22                       | NO   | HAIBLE              | MILTON         | ✓   | Fireman                              | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 26         | M           | French        | USA                 | 5-10           | 160            |   |         |
| 23                       | YES  | FARFAN              | PEDRO          | ✓   | Fireman                              | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 30         | M           | Sp. Am.       | Peru                | 5-5            | 130            |   |         |
| 24                       | "  | HIDALGO             | IGNACIO        | ✓   | Steward                              | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 33         | M           | Sp. Am.       | Ecuador             | 5-5            | 170            |   |         |
| 25                       | "  | HIDALGO             | HOMERO         | ✓   | Cook                                 | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 29         | M           | Sp. Am.       | Ecuador             | 5-8            | 150            |   |         |
| 26                       | "  | ELLIS               | BENJAMIN       | ✓   | Messman                              | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 39         | M           | W. Indian     | Gr. Br.             | 5-7            | 175            |   |         |
| 27                       | "  | LEWIS               | ARNOLD         | ✓   | Waiter                               | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 57         | M           | W. Indian     | Gr. Br.             | 5-8            | 140            |   |         |
| 28                       | "  | LEWIS               | JAMES          | ✓   | Mess Boy                             | 4-14-32                   | "        | "   | "                                 | 22         | M           | W. Indian     | Gr. Br.             | 5-6            | 130            |   |         |
| 29                       |  |                     |                |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 30                       |  |                     |                |   |                                      |                           |          |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |

AMERICAN CONSULATE  
Port au Prince, Haiti.  
(City) (Country)  
SIREN  
Service No. 326  
See S. No. 112



*Classed with 27 names.*  
*m. a. Culbrook*  
Vice Consul of the U. S.

*G. C. Defarado*

Line PANAMA RAILROAD S/S LINE  
Owners PANAMA RAILROAD S/S LINE  
Local Agents PANAMA RAILROAD CO.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-9-32 ✓

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master of the Guayaquil, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 9 day of May, 1932

G. P. Infarolo  
Master, First or Second Officer.

G. P. Infarolo  
U.S. Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

|                  |  |
|------------------|--|
| African (Black)  | Korean.                                      |
| Armenian.        | Lithuanian.                                  |
| Bohemian.        | Magyar.                                      |
| Bosnian.         | Mexican.                                     |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                 |
| Chinese.         | Moravian.                                    |
| Croatian.        | Pacific Islander.                            |
| Cuban.           | Polish.                                      |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                  |
| Dutch.           | Roumanian.                                   |
| East Indian.     | Russian.                                     |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                        |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                      |
| French.          | Servian.                                     |
| German.          | Slovak.                                      |
| Greek.           | Slovenian.                                   |
| Hebrew.          | Spanish.                                     |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                            |
| Irish.           | Syrian.                                      |
| Italian (north). | Turkish.                                     |
| Italian (south). | Welsh.                                       |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                  |



[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

D. Anderson

**Master**

**EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, and those containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to lead to his to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located, the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA**

16-YR

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

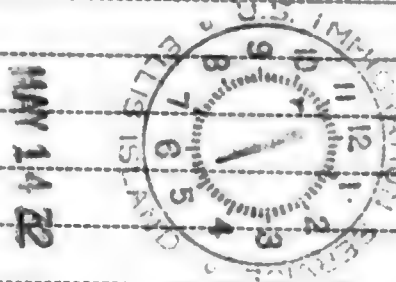
PORT OF New York, N.Y.  
May 11 19 32

I, master of the American (U.S.) M.S. 82 GULFPRIDE  
(Nationality.)  
from port of Las Piedras, Venezuela, hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....42..... Number of seamen deserted.....None.....  
 Number of seamen discharged.....3..... Seamen left in hospital (or died).....None.....  
 Number of seamen signed on at this port.....3..... Total crew this date.....42.....

The above-named vessel arrived at this port \_\_\_\_\_ May 9 \_\_\_\_\_, 1932, consigned to \_\_\_\_\_ Gulf Refining Co. \_\_\_\_\_; is now lying at \_\_\_\_\_ Bayonne, N.J. \_\_\_\_\_, and is expected to sail \_\_\_\_\_ May 11 \_\_\_\_\_, 1932, for \_\_\_\_\_ Port Arthur, Tex. \_\_\_\_\_ via United States port of \_\_\_\_\_ X DIRECT \_\_\_\_\_ First port of call in United States this voyage was \_\_\_\_\_ New York (Bayonne, N.J.) \_\_\_\_\_

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 228

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on.   |
|-------|------|--------------|---|
|       |      |              |  |

|    |     |                    |                  |  |                        |   |   |   |   |               |   |   |   |                 |
|----|-----|--------------------|------------------|--|------------------------|---|---|---|---|---------------|---|---|---|-----------------|
| 18 | yes | LEAMAN             | HAROLD           |  | O.S.                   | " | " | " | " | 32            | " | " | AMERICAN  | 5'7"            |
| 19 | YES | BASTIAN            | GORDON J.        |  | O.S.                   | " | " | " | " | 32            | " | " | AMERICAN  | 5'7"            |
| 20 | YES | SHAUGER            | MELVIN D.        |  | CHIEF ENG'R.           | " | " | " | " | 38            | " | " | AMERICAN  | 5'4"            |
| 21 | YES | GRAY               | ERNEST P.        |  | 1st Asst. "            | " | " | " | " | 32            | " | " | AMERICAN  | 5'8"            |
| 22 | YES | DILLON             | CLARENCE         |  | 2nd ASST. "            | " | " | " | " | 29            | " | " | AMERICAN  | 6'2"            |
| 23 | YES | CHRISTENSEN        | MIKKEL           |  | 3rd ASST. "            | " | " | " | " | 39            | " | " | American  | 5'8"            |
| 24 | YES | KASTEN             | HANS             |  | 4th ASST. "            | " | " | " | " | 31            | " | " | American  | 6'1"            |
| 25 | YES | YOUNG              | JAMES H.         |  | JR. ENG'R.             | " | " | " | " | 25            | " | " | AMERICAN  | 6'1"            |
| 26 | YES | CANNON             | LEE. O.          |  | DO.                    | " | " | " | " | 27            | " | " | AMERICAN  | 6'2"            |
| 27 | YES | LOPEZ              | JOSEPH           |  | DO.                    | " | " | " | " | 32            | " | " | American  | 5'8"            |
| 28 | YES | DEL RIO            | FRANK            |  | 1st PUMPMAN            | " | " | " | " | 27            | " | " | <i>Mexican</i><br><del>AMERICAN</del><br>1st Deputy | 5'5"            |
| 29 | YES | JACKSON            | WILLIS C.        |  | 2nd "                  | " | " | " | " | 23            | " | " | SF. HOND.   | 5'9"            |
| 30 | YES | <del>CIPHERS</del> | <del>HARRY</del> |  | <del>STOREKEEPER</del> | " | " | " | " | <del>48</del> | " | " | <del>AMERICAN</del>                                 | <del>5'7"</del> |
| 31 | YES | SHADLE             | HARRY A.         |  | OILER                  | " | " | " | " | 32            | " | " | AMERICAN  | 6'0"            |

Line Gulf Refining Co.

Owners .....

Local Agents \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_  
14-1340

**Immigrant Inspector.**

\*See list of races on back hereof.

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1. **Introduction**



[illegible]

### DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

24-1612

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

**DISCHARGED SEAMEN—Continued.**

[illegible]

14-00000

|    |     |             |           |              |   |   |   |   |    |   |   |           |      |
|----|-----|-------------|-----------|--------------|---|---|---|---|----|---|---|-----------|------|
| 18 | YES | BASTIAN     | GORDON J. | O.S.         | " | " | " | " | 32 | " | " | AMERICAN  | 5'7" |
| 19 | YES | SHAUGER     | MELVIN D. | CHIEF ENG'R. | " | " | " | " | 38 | " | " | AMERICAN  | 5'4" |
| 20 | YES | GRAY        | ERNEST P. | 1st Asst. "  | " | " | " | " | 32 | " | " | AMERICAN  | 5'8" |
| 21 | YES | DILLON      | CLARENCE  | 2nd ASST. "  | " | " | " | " | 29 | " | " | AMERICAN  | 6'2" |
| 22 | YES | CHRISTENSEN | MIKKEL    | 3rd ASST. "  | " | " | " | " | 39 | " | " | AMERICAN  | 5'8" |
| 23 | YES | KASTEN      | HANS      | 4th ASST. "  | " | " | " | " | 31 | " | " | AMERICAN  | 6'1" |
| 24 | YES | YOUNG       | JAMES H.  | JR. ENG'R.   | " | " | " | " | 25 | " | " | AMERICAN  | 6'1" |
| 25 | YES | CANNON      | LEE. O.   | DO.          | " | " | " | " | 27 | " | " | AMERICAN  | 6'2" |
| 26 | YES | LOPEZ       | JOSEPH    | DO.          | " | " | " | " | 32 | " | " | AMERICAN  | 5'8" |
| 27 | YES | DEL RIO     | FRANK     | 1st PUMPMAN  | " | " | " | " | 27 | " | " | SP. HOND. | 5'5" |
| 28 | YES | JACKSON     | WILLIS C. | 2nd "        | " | " | " | " | 23 | " | " | AMERICAN  | 5'9" |
| 29 | YES | CIPHERS     | HARRY     | STORMKEEPER  | " | " | " | " | 49 | " | " | AMERICAN  | 5'7" |
| 30 | YES | SHADLE      | HARRY A.  | OILER        | " | " | " | " | 32 | " | " | AMERICAN  | 6'0" |

Line \_\_\_\_\_ *Self Registering Co.*  
 Owners \_\_\_\_\_ *do.*  
 Local Agents \_\_\_\_\_ *do.*  
 18-1249

**Immigrant Inspector.**

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MOTORSHIP GULFPRIDE, arriving at NEW YORK, N.Y., MAY 9, 1932, 1932, from the port of LAS PIEDRAS, VENEZUELA May 1/32 221

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |             | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |       | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS        |
|--------------------|--|---------------------|-------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|----------------|
|                    |  | Family name         | Given name  |                                 |                                   | When                      | Where |  |                             |            |             |               |                     |                |                |   |                |
| 1                  | YES  | ANDERSON            | OSKAR       | ✓                               | MASTER                            | 1932.                     |       |  |                             | 57         | MALE        | WHITE         | American            | 5'8"           |                |   |                |
| 2                  | YES  | LINDER              | CARL        | ✓                               | 2nd "                             | "                         | "     | "  | "                           | 41         | "           | "             | American            | 5'10"          |                |   |                |
| 3                  | YES  | KEMP                | GEORGE      | ✓                               | 3rd "                             | "                         | "     | "  | "                           | 26         | "           | "             | AMERICAN            | 6'             |                |   |                |
| 4                  | YES  | WILLIAMS            | DWIGHT      | ✓                               | RADIO OPR.                        | "                         | "     | "  | "                           | 24         | "           | "             | AMERICAN            | 5'10"          |                |   |                |
| 5                  | YES  | BERGMAN             | AXEL        | ✓                               | BOATSWAIN                         | "                         | "     | "  | "                           | 38         | "           | "             | American            | 5'10"          |                |   |                |
| 6                  | YES  | BUFFINGTON          | SANFORD     | ✓                               | QUARTERMASTER                     | "                         | "     | "  | "                           | 22         | "           | "             | AMERICAN            | 5'9"           |                |   |                |
| 7                  | YES  | KING                | IVAN        | ✓                               | DO.                               | "                         | "     | "  | "                           | 22         | "           | "             | AMERICAN            | 5'6"           |                |   |                |
| 8                  | YES  | BUFFINGTON          | GUY         | ✓                               | DO.                               | "                         | "     | "  | "                           | 21         | "           | "             | AMERICAN            | 5'9"           |                |   |                |
| 9                  | YES  | GRAVELADE           | GEORGE      | ✓                               | A.B.                              | "                         | "     | "  | "                           | 45         | "           | "             | Dutch 1P            | 5'10"          | ✓              |   |                |
| 10                 | YES  | BOU CHARD           | FRANK W.    | ✓                               | A.B.                              | "                         | "     | "  | "                           | 28         | "           | "             | AMERICAN            | 6'             |                |   |                |
| 11                 | YES  | MOORE               | LUTHER      | ✓                               | A.B.                              | "                         | "     | "  | "                           | 23         | "           | "             | AMERICAN            | 6'             |                |   |                |
| 12                 | YES  | EDSE PEDERSEN       | WILHELM     | ✓                               | A.B.                              | "                         | "     | "  | "                           | 30         | "           | "             | NOR. 1stP.          | 5'11"          | ✓              |   |                |
| 13                 | YES  | LAFLEUR             | OMEZIANE J. | ✓                               | A.B.                              | "                         | "     | "  | "                           | 26         | "           | "             | AMERICAN            | 5'5"           |                |   |                |
| 14                 | YES  | HAYES               | JOHN        | ✓                               | A.B.                              | "                         | "     | "  | "                           | 36         | "           | "             | AMERICAN            | 5'6"           |                |   |                |
| 15                 | YES  | LALLY               | JOHN J.     | ✓                               | O.S.                              | "                         | "     | "  | "                           | 24         | "           | "             | AMERICAN            | 5'8"           |                |   |                |
| 16                 | YES  | FINN                | RONALD      | ✓                               | O.S.                              | "                         | "     | "  | "                           | 25         | "           | "             | AMERICAN            | 5'10"          |                |   |                |
| 17                 | YES  | SMITH               | WILLIAM     | ✓                               | O.S.                              | "                         | "     | "  | "                           | 22         | "           | "             | AMERICAN            | 5'9"           |                |   |                |
| 18                 | yes  | LEAMAN              | HAROLD      | ✓                               | O.S.                              | "                         | "     | "  | "                           | 24         | "           | "             | AMERICAN            | 5'8"           |                |   |                |
| 19                 | YES  | BASTIAN             | GORDON J.   | ✓                               | O.S.                              | "                         | "     | "  | "                           | 32         | "           | "             | AMERICAN            | 5'7"           |                |   |                |
| 20                 | YES  | SHAUGER             | MELVIN D.   | ✓                               | CHIEF ENG'R.                      | "                         | "     | "  | "                           | 38         | "           | "             | AMERICAN            | 5'4"           |                |   |                |
| 21                 | YES  | GRAY                | ERNEST P.   | ✓                               | 1st Asst. "                       | "                         | "     | "  | "                           | 32         | "           | "             | AMERICAN            | 5'8"           |                |   |                |
| 22                 | YES  | DILLON              | CLARENCE    | ✓                               | 2nd ASST. "                       | "                         | "     | "  | "                           | 29         | "           | "             | AMERICAN            | 6'2"           |                |   |                |
| 23                 | YES  | CHRISTENSEN         | MIRKEL      | ✓                               | 3rd ASST. "                       | "                         | "     | "  | "                           | 39         | "           | "             | American            | 5'8"           |                |   |                |
| 24                 | YES  | KASTEN              | HANS        | ✓                               | 4th ASST. "                       | "                         | "     | "  | "                           | 31         | "           | "             | American            | 6'1"           |                |   |                |
| 25                 | YES  | YOUNG               | JAMES H.    | ✓                               | JR. ENG'R.                        | "                         | "     | "  | "                           | 25         | "           | "             | AMERICAN            | 6'1"           |                |   |                |
| 26                 | YES  | CANNON              | LEE. O.     | ✓                               | DO.                               | "                         | "     | "  | "                           | 27         | "           | "             | AMERICAN            | 6'2"           |                |   |                |
| 27                 | YES  | LOPEZ               | JOSEPH      | ✓                               | DO.                               | "                         | "     | "  | "                           | 32         | "           | "             | American            | 5'8"           |                |   |                |
| 28                 | YES  | DEL RIO             | FRANK       | ✓                               | 1st PUMPMAN                       | "                         | "     | "  | "                           | 27         | "           | "             | Mexican<br>5'5"     |                |                |   |                |
| 29                 | YES  | JACKSON             | WILLIS C.   | ✓                               | 2nd "                             | "                         | "     | "  | "                           | 23         | "           | "             | SP. HOND.           | 5'9"           | ✓              |   |                |
| 30                 | YES  | CIPHERS             | HARRY       | ✓                               | SUNDRYMAN                         | "                         | "     | "  | "                           | 49         | "           | "             | AMERICAN            | 5'7"           |                |   | Failed to join |
| 31                 | YES  | SHADLE              | HARRY A.    | ✓                               | OILER                             | "                         | "     | "  | "                           | 32         | "           | "             | AMERICAN            | 6'0"           |                |   |                |

Line Gulf Refining Co.  
Owners do.  
Local Agents do.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. Anderson, of the M/V Sulphuride, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

May, 1932

O. Anderson  
Master, First or Second Officer

Harry M. Smith  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MOTORSHIP GULFPRIDE

arriving at NEW YORK, N.Y.

May 9, 1932

32

from the port of LAS PIEDRAS, VENEZUELA

May 1/32

230

| (1)<br>No. on list | (2)<br>State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |              | (4)<br>Length of service at sea | (5)<br>Position in ship's company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |            | (7)<br>Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)<br>Whether able to read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality  | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|--------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|------------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|----------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                    |  | Family name         | Given name   |                                 |                                   | When                      | Where      |  |                             |            |             |               |                      |                |                |   |         |
| 1                  | YES  | EMERSON             | PETER F.     | ✓                               | OILER                             | APRIL 19                  | PHILA. PA. | YES  | YES                         | 23         | MALE        | WHITE         | AMERICAN             | 5'5"           |                |   |         |
| 2                  | YES  | LOYD                | WALTER       | ✓                               | OILER                             | "                         | "          | "  | "                           | 28         | "           | "             | AMERICAN             | 5'5"           |                |   |         |
| 3                  | YES  | COLE                | WILLIAM C.   | ✓                               | WIPER                             | "                         | "          | "  | "                           | 42         | "           | "             | AMERICAN             | 5'5"           |                |   |         |
| 4                  | YES  | McDANIEL            | ARTHUR W.    | ✓                               | WIPER                             | "                         | "          | "  | "                           | 38         | "           | "             | AMERICAN             | 6'0"           |                |   |         |
| 5                  | YES  | LAMBIS              | PETE         | ✓                               | WIPER                             | "                         | "          | "  | "                           | 36         | "           | "             | AMERICAN             | 6'2"           |                |   |         |
| 6                  | YES  | NEVES               | MANUEL LOMBA | ✓                               | STEWARD                           | "                         | "          | "  | "                           | 37         | "           | AFRICAN       | AMERICAN             | 5'6"           |                |   |         |
| 7                  | YES  | KING                | EZEKIEL      | ✓                               | 1st COOK                          | "                         | "          | "  | "                           | 35         | "           | AFRICAN       | AMERICAN             | 5'5"           |                |   |         |
| 8                  | YES  | BAPTISTA            | JOSEPH       | ✓                               | 2nd "                             | "                         | "          | "  | "                           | 29         | "           | AFRICAN       | Portuguese C.V.I. 1P | 5'9"           | ✓              |   |         |
| 9                  | YES  | BURGO               | JOSE         | ✓                               | MESSMAN                           | "                         | "          | "  | "                           | 52         | "           | AFRICAN       | Portuguese C.V.I. 1P | 5'8"           | ✓              |   |         |
| 10                 | YES  | GRANT               | CLIFFORD     | ✓                               | DO.                               | "                         | "          | "  | "                           | 31         | "           | AFRICAN       | AMERICAN             | 5'6"           |                |   |         |
| 11                 | YES  | LAWRENCE            | CECIL        | ✓                               | DO.                               | "                         | "          | "  | "                           | 29         | "           | AFRICAN       | AMERICAN             | 5'6"           |                |   |         |
| 12                 | NO   | PEREZ               | GERARDO      | ✓                               | WIPER                             | "                         | "          | "  | "                           | 46         | "           | SPANISH       | SPANISH              | 5'5"           | ✓              |   |         |
| 13                 |  |                     |              |                                 |                                   |                           |            |  |                             |            |             |               |                      |                |                |   |         |
| 14                 |  |                     |              |                                 |                                   |                           |            |  |                             |            |             |               |                      |                |                |   |         |
| 15                 |  |                     |              |                                 |                                   |                           |            |  |                             |            |             |               |                      |                |                |   |         |
| 16                 |  |                     |              |                                 |                                   |                           |            |  |                             |            |             |               |                      |                |                |   |         |
| 17                 |  |                     |              |                                 |                                   |                           |            |  |                             |            |             |               |                      |                |                |   |         |
| 18                 |  |                     |              |                                 |                                   |                           |            |  |                             |            |             |               |                      |                |                |   |         |
| 19                 |  |                     |              |                                 |                                   |                           |            |  |                             |            |             |               |                      |                |                |   |         |
| 20                 |  |                     |              |                                 |                                   |                           |            |  |                             |            |             |               |                      |                |                |   |         |
| 21                 |  |                     |              |                                 |                                   |                           |            |  |                             |            |             |               |                      |                |                |   |         |
| 22                 |  |                     |              |                                 |                                   |                           |            |  |                             |            |             |               |                      |                |                |   |         |
| 23                 |  |                     |              |                                 |                                   |                           |            |  |                             |            |             |               |                      |                |                |   |         |
| 24                 |  |                     |              |                                 |                                   |                           |            |  |                             |            |             |               |                      |                |                |   |         |
| 25                 |  |                     |              |                                 |                                   |                           |            |  |                             |            |             |               |                      |                |                |   |         |
| 26                 |  |                     |              |                                 |                                   |                           |            |  |                             |            |             |               |                      |                |                |   |         |
| 27                 |  |                     |              |                                 |                                   |                           |            |  |                             |            |             |               |                      |                |                |   |         |
| 28                 |  |                     |              |                                 |                                   |                           |            |  |                             |            |             |               |                      |                |                |   |         |
| 29                 |  |                     |              |                                 |                                   |                           |            |  |                             |            |             |               |                      |                |                |   |         |
| 30                 |  |                     |              |                                 |                                   |                           |            |  |                             |            |             |               |                      |                |                |   |         |

Line Gulf Refining Co.  
Owners La.  
Local Agents La.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-49-32 ✓

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. Anderson, of the M/V. Bulfpride, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 9<sup>th</sup> day of May, 1932  
Harry Mac Smith  
 Immigrant Inspector.

O. Anderson  
 Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |







SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*M. J. Skood,*  
Master.

**EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.**  
of any vessel in the United States.

**Sec. 36.** That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, lists containing the names of such alien agent, consignee, or master by regulation prescribed; and after the arrival of any vessel it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of his charged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, who have been paid off and discharged, or master, agent, consignee, or master shall be liable to a fine of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be permitted clearance pending the determination of the question of the liability to such payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

| No | Yes | No        | Age        | Occupation       | Height | Weight | Complexion | Birthplace | Marital Status | Education | Religion | Scars    | Other                        |
|----|-----|-----------|------------|------------------|--------|--------|------------|------------|----------------|-----------|----------|----------|------------------------------|
| 18 | No  | Bennett   | James      | 21 " 2nd " "     | "      | "      | "          | "          | "              | "         | "        | "        | "                            |
| 19 | Yes | Damery    | Frank      | 10 " 3rd " "     | "      | "      | "          | "          | 37             | "         | American | "        | 5'10" 165 3 fingers removed  |
| 20 | "   | Duncan    | Albert     | 5 " Machinist    | "      | "      | "          | "          | 27             | "         | "        | "        | 5'6" 155 None.               |
| 21 | "   | Feurtado  | Michael B. | 20 " 1st Pumpman | "      | "      | "          | "          | 26             | "         | Scotland | Scotland | 5'6" 160 None.               |
| 22 | "   | Ontunes   | Manuel     | 12 " 2nd "       | "      | "      | "          | "          | 34             | "         | BWI      | BWI      | 5'11" 178 None.              |
| 23 | "   | Whitmore  | Furnwick   | 3 " Oilier       | "      | "      | "          | "          | 35             | "         | Spanish  | Spain    | 5'5" Scar left 128side neck. |
| 24 | "   | Buehler   | Christian  | 18 " "           | "      | "      | "          | "          | 22             | "         | American | American | 5'6" 144 None.               |
| 25 | "   | Figuevido | Joe A.     | 13 " "           | "      | "      | "          | "          | 33             | "         | "        | "        | 5'8" 210 Scar right cheek.   |
| 26 | "   | Wentworth | Thurman    | 9 mo. Fireman    | "      | "      | "          | "          | 29             | "         | Azores   | Azores   | 5'6" 185 None.               |
| 27 | "   | Henry     | Boyd       | 4 yrs "          | "      | "      | "          | "          | 18             | "         | American | American | 5'7" 130 None.               |
| 28 | "   | Clark     | Walter     | 15 " "           | "      | "      | "          | "          | 21             | "         | "        | "        | 5'8" 170 None.               |
| 29 | No  | Georges   | Nick       | 10 " Wiper       | "      | "      | "          | "          | 33             | "         | "        | "        | 5'11" 154 Tat both f-arms.   |
| 30 | Yes | Smyly     | Willie L.  | 5 " "            | "      | "      | "          | "          | 41             | "         | Greece   | "        | 5'6" 151 None.               |
|    |     |           |            |                  |        |        | Discharged |            | 24             | "         | American | American | 5'6" 155 None.               |

Line Gulf Refining Company.  
 Owners Gulf Refining Company.  
 Local Agents \_\_\_\_\_

G. C. Tufarolo  
U. S. Immigrant Inspector

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW  
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N.Y.

I, master of the American May. 11th.  
from port of New York, N.Y. (Nationality.) S. S. Gulfcom., 19 32.  
hereby certify that the following is a complete record of all  
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

|   |           |                                   |           |
|---|-----------|-----------------------------------|-----------|
| Total crew at time of arrival           | <u>36</u> | Number of seamen deserted         | <u>0</u>  |
| Number of seamen discharged             | <u>2</u>  | Seamen left in hospital (or died) | <u>0</u>  |
| Number of seamen signed on at this port | <u>2</u>  | Total crew this date              | <u>36</u> |

The above-named vessel arrived at this port May 9th., 19 33 consigned to Gulf Refining Company; is now lying at Gulfport, Sta. Isld N.Y., and is expected to sail May 11th., 19 33 for Las Piedras, Venezuela. via United States port of \_\_\_\_\_ First port of call in United States this voyage was New York, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN**

[illegible]

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**DISCHARGED SEAMEN—Continued.**

[illegible]

**DISCHARGED SEAMEN.**

[illegible]

14-1013

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[illegible]

14-1938

|    |     |           |            |         |             |   |   |            |   |    |   |          |          |       |     |                         |
|----|-----|-----------|------------|---------|-------------|---|---|------------|---|----|---|----------|----------|-------|-----|-------------------------|
| 18 | No  | Bennett   | James      | ✓ 21 "  | 2nd " "     | " | " | "          | " | 37 | " | American | "        | 5'10" | 185 | 3 fingers R.Hand.       |
| 19 | Yes | Damery    | Frank      | ✓ 10 "  | 3rd " "     | " | " | "          | " | 27 | " | "        | "        | 5' 6" | 155 | None.                   |
| 20 | "   | Duncan    | Albert     | ✓ 5 "   | Machinist   | " | " | "          | " | 26 | " | Scotland | Scotland | 5' 6" | 160 | None.                   |
| 21 | "   | Feurtado  | Michael B. | ✓ 20 "  | 1st Pumpman | " | " | "          | " | 34 | " | BWI      | BWI      | 5'11" | 178 | None.                   |
| 22 | "   | Ontunes   | Manuel     | ✓ 12 "  | 2nd "       | " | " | "          | " | 35 | " | Spanish  | Spain    | 5' 5" | 128 | Scar left<br>side neck. |
| 23 | "   | Whitmore  | Furnwick   | ✓ 5 "   | Oiler       | " | " | "          | " | 22 | " | American | American | 5' 6" | 144 | None.                   |
| 24 | "   | Bushler   | Christian  | ✓ 18 "  | "           | " | " | "          | " | 33 | " | "        | "        | 5' 8" | 210 | Scar right cheek.       |
| 25 | "   | Figuevido | Joe A.     | ✓ 13 "  | "           | " | " | "          | " | 29 | " | Azores   | Azores   | 5' 6" | 185 | None.                   |
| 26 | "   | Wentworth | Thurman    | ✓ 9 mo. | Fireman     | " | " | "          | " | 18 | " | American | American | 5' 7" | 130 | None.                   |
| 27 | "   | Henry     | Boyd       | ✓ 4 yrs | "           | " | " | "          | " | 21 | " | "        | "        | 5' 8" | 170 | None.                   |
| 28 | "   | Clark     | Walter     | ✓ 15 "  | "           | " | " | "          | " | 33 | " | "        | "        | 5'11" | 154 | Tat both f-arms.        |
| 29 | No  | Georges   | Nick       | ✓ 10 "  | "iper       | " | " | "          | " | 41 | " | Greece   | "        | 5' 6" | 151 | None.                   |
| 30 | Yes | Sayly     | Willie L.  | ✓ 5 "   | "           | " | " | Discharged | " | 24 | " | American | American | 5' 6" | 155 | None.                   |

Line Gulf Refining Company.  
 Owners Gulf Refining Company.  
 Local Agents \_\_\_\_\_

G. C. Tufarolo  
U. S. Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



(Am.)

Crew 36

Sheet No. 1.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

232

Vessel S.S. Gulfgen, arriving at New York, N. Y., May 9th, 1932, from the port of Las Piedras, Venezuela. May 1-1932

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>State whether<br>member of crew<br>last preceding<br>voyage of vessel to<br>U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |           | (7)<br>Whether to be<br>paid off or dis-<br>charged at port<br>of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS |
|--------------------------|--|---------------------|------------|---|--------------------------------------|---------------------------|-----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                          |  | Family Name         | Given Name |   |                                      | When                      | Where     |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                        | Yes  | Wood                | Michael J. | 14 yrs                                      | Master                               | 4/22/1932                 | New York. | Paid off  | Yes                               | 33         | Male        | American      | American            | 5' 11"         | 190            | None.   |         |
| 2                        | "  | VonWeelderen        | John H. B. | 24 "  | 1st Mate                             | "                         | "         | "   | "                                 | 42         | "           | Holland       | "                   | 6' 2"          | 184            | Small scar<br>center forehead.                          |         |
| 3                        | "  | Kweder              | George A.  | 15 "  | 2nd "                                | "                         | "         | "   | "                                 | 28         | "           | American      | "                   | 5' 9"          | 200            | Tat. left<br>forearm.                                   |         |
| 4                        | "  | Thomas              | Daniel W.  | 7 "   | 3rd "                                | "                         | "         | "   | "                                 | 27         | "           | "             | "                   | 5' 7"          | 168            | None.   |         |
| 5                        | "  | Stanford            | Herbert A. | 8 "   | Radio Opr.                           | "                         | "         | "   | "                                 | 44         | "           | "             | "                   | 5' 11"         | 172            | None.   |         |
| 6                        | "  | Merchant            | Guy        | 6 "   | Bos'n                                | "                         | "         | "   | "                                 | 31         | "           | "             | "                   | 5' 8"          | 175            | None.   |         |
| 7                        | "  | Bodden              | Fred A.    | 5 "   | J.M.                                 | "                         | "         | "   | "                                 | 32         | "           | BWI           | "                   | 5' 11"         | 150            | None.   |         |
| 8                        | "  | Hermansdorfer       | Carl       | 3 1/2 "                                     | "                                    | "                         | "         | "   | "                                 | 26         | "           | American      | "                   | 5' 8"          | 163            | Scar right<br>side face.                                |         |
| 9                        | "  | Zuber               | Arthur     | 5 "   | "                                    | "                         | "         | "   | "                                 | 22         | "           | "             | "                   | 5' 6"          | 155            | Tat. both<br>forearms.                                  |         |
| 10                       | "  | Suhay               | Martin     | 10 "  | A.B.                                 | "                         | "         | "   | "                                 | 29         | "           | "             | "                   | 5' 6"          | 160            | Tat. l. forearm<br>and chest.                           |         |
| 11                       | "  | Bodden              | James      | 9 "   | "                                    | "                         | "         | "   | "                                 | 27         | "           | BWI           | BWI                 | 5' 8"          | 175            | Scar L.Hand.  |         |
| 12                       | "  | Skogland            | Olav       | 10 "  | "                                    | "                         | "         | "   | "                                 | 28         | "           | Norway        | Norway              | 5' 6"          | 150            | None.   |         |
| 13                       | "  | Veenstra            | Jelle      | 35 "  | "                                    | "                         | "         | "   | "                                 | 50         | "           | Holland       | Holland             | 5' 5"          | 140            | None.   |         |
| 14                       | No   | Whelan              | Frank      | 29 "  | "                                    | "                         | "         | "   | "                                 | 29         | "           | American      | American            | 5' 8"          | 150            | Tat right hand.   |         |
| 15                       | "  | Bredesen            | Fred       | 16 "  | "                                    | "                         | "         | "   | "                                 | 33         | "           | Norway        | Norway              | 5' 10"         | 148            | Tat. both hands.  |         |
| 16                       | Yes  | Tatum               | Clyde      | 32 "  | Chief Engr.                          | "                         | "         | "   | "                                 | 48         | "           | American      | American            | 5' 8"          | 202            | None.   |         |
| 17                       | "  | Nielson             | Herschel   | 17 "  | 1st Asst "                           | "                         | "         | "   | "                                 | 37         | "           | Canadian      | American            | 5' 10"         | 200            | None.   |         |
| 18                       | No   | Bennett             | James      | 21 "  | 2nd "                                | "                         | "         | "   | "                                 | 37         | "           | American      | "                   | 5' 10"         | 185            | 3 fingers R.Hand.                                       |         |
| 19                       | Yes  | Damery              | Frank      | 10 "  | 3rd "                                | "                         | "         | "   | "                                 | 27         | "           | "             | "                   | 5' 6"          | 155            | None.   |         |
| 20                       | "  | Duncan              | Albert     | 5 "   | Machinist                            | "                         | "         | "   | "                                 | 26         | "           | Scotland      | Scotland            | 5' 6"          | 160            | None.   |         |
| 21                       | "  | Feurtado            | Michael B. | 20 "  | 1st Pumpman                          | "                         | "         | "   | "                                 | 34         | "           | BWI           | BWI                 | 5' 11"         | 178            | None.   |         |
| 22                       | "  | Ontunes             | Manuel     | 12 "  | 2nd "                                | "                         | "         | "   | "                                 | 35         | "           | Spanish       | Spain               | 5' 5"          | 128            | Scar left<br>side neck.                                 |         |
| 23                       | "  | Whitmore            | Furnwick   | 3 "   | Oiler                                | "                         | "         | "   | "                                 | 22         | "           | American      | American            | 5' 6"          | 144            | None.   |         |
| 24                       | "  | Buehler             | Christian  | 18 "  | "                                    | "                         | "         | "   | "                                 | 33         | "           | "             | "                   | 5' 8"          | 210            | Scar right cheek.                                       |         |
| 25                       | "  | Figuevido           | Joe A.     | 13 "  | "                                    | "                         | "         | "   | "                                 | 29         | "           | Azores        | Azores              | 5' 6"          | 185            | None.   |         |
| 26                       | "  | Wentworth           | Thurman    | 9 mo.                                       | Fireman                              | "                         | "         | "   | "                                 | 18         | "           | American      | American            | 5' 7"          | 130            | None.   |         |
| 27                       | "  | Henry               | Boyd       | 4 yrs                                       | "                                    | "                         | "         | "   | "                                 | 21         | "           | "             | "                   | 5' 8"          | 170            | None.   |         |
| 28                       | "  | Clark               | Walter     | 15 "  | "                                    | "                         | "         | "   | "                                 | 33         | "           | "             | "                   | 5' 11"         | 154            | Tat both f-arms.  |         |
| 29                       | No   | Georges             | Nick       | 10 "  | Wiper                                | "                         | "         | "   | "                                 | 41         | "           | Greece        | "                   | 5' 6"          | 151            | None.   |         |
| 30                       | Yes  | Smily               | Willie L.  | 5 "   | "                                    | "                         | "         | Discharged  | "                                 | 24         | "           | American      | American            | 5' 6"          | 155            | None.   |         |

Line Gulf Refining Company.  
Owners Gulf Refining Company.  
Local Agents \_\_\_\_\_

G. C. Tufarolo  
U. S. Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7),  
and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. J. Hood, of the S/S Gulfgem, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

M. J. Hood  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of May, 19 32

G. C. Tufarow  
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1246

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |  |
|------------------|--|
| African (Black)  | Korean.                                      |
| Armenian.        | Lithuanian.                                  |
| Bohemian.        | Magyar.                                      |
| Bosnian.         | Mexican.                                     |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                 |
| Chinese.         | Moravian.                                    |
| Croatian.        | Pacific Islander.                            |
| Cuban.           | Polish.                                      |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                  |
| Dutch.           | Roumanian.                                   |
| East Indian.     | Russian.                                     |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                        |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                      |
| French.          | Servian.                                     |
| German.          | Slovak.                                      |
| Greek.           | Slovenian.                                   |
| Hebrew.          | Spanish.                                     |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                            |
| Irish.           | Syrian.                                      |
| Italian (north). | Turkish.                                     |
| Italian (south). | Welsh.                                       |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

233

Vessel S.S. Gulfgem, arriving at, New York, N.Y., May. 9th, 1932, from the port of Las Piedras, Venezuela. May 1-1932

| (1)<br>No.<br>on<br>list | (2)<br>State whether<br>member of crew<br>last preceding<br>voyage of vessel to<br>U. S. | (3)<br>NAME IN FULL |            | (4)<br>Length<br>of<br>service<br>at<br>sea | (5)<br>Position in ship's<br>company | (6)<br>SHIPPED OR ENGAGED |           | (7)<br>Whether to be<br>paid off or dis-<br>charged at port<br>of arrival | (8)<br>Whether<br>able to<br>read | (9)<br>Age | (10)<br>Sex | (11)<br>Race* | (12)<br>Nationality | (13)<br>Height | (14)<br>Weight | (15)<br>Physical marks,<br>peculiarities, or<br>disease | REMARKS |
|--------------------------|--|---------------------|------------|---|--------------------------------------|---------------------------|-----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
|                          |  | Family Name         | Given Name |   |                                      | When                      | Where     |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 1                        | Yes  | Wood                | William T. | 5 yrs                                       | Wiper                                | 4/22/1932                 | New York. | Paid off  | Yes                               | 33         | Male        | American      | American            | 5' 8"          | 155            | None.   |         |
| 2                        | "  | Hoyt                | Walter     | 23 "  | Steward                              | "                         | "         | "   | "                                 | 39         | "           | BWI           | "                   | 5' 6"          | 140            | None.   |         |
| 3                        | "  | Riely               | Ormond     | 15 "  | Cook                                 | "                         | "         | "   | "                                 | 31         | "           | BWI           | "                   | 5' 9"          | 200            | None.   |         |
| 4                        | "  | Echoles             | Joe        | 7 "   | Messman                              | "                         | "         | "   | "                                 | 27         | "           | African       | "                   | 5' 9"          | 155            | None.   |         |
| 5                        | "  | Brown               | Benjamin   | 7 "   | "                                    | "                         | "         | "   | "                                 | 25         | "           | "             | "                   | 5' 7"          | 150            | None.   |         |
| 6                        | "  | Joseph              | Louis      | 9 "   | "                                    | "                         | "         | "   | "                                 | 27         | "           | "             | "                   | 5' 8"          | 171            | None.   |         |
| 7                        |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 8                        |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 9                        |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 10                       |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 11                       |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 12                       |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 13                       |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 14                       |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 15                       |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 16                       |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 17                       |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 18                       |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 19                       |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 20                       |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 21                       |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 22                       |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 23                       |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 24                       |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 25                       |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 26                       |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 27                       |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 28                       |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 29                       |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |
| 30                       |  |                     |            |   |                                      |                           |           |   |                                   |            |             |               |                     |                |                |   |         |

*G. C. Infarolo  
Imm. Insp.*

Line Gulf Refining Company.  
Owners Gulf Refining Company.  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



5-9-32 ✓

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, M. J. Wood of the S/S Gulfgem, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule which appears below.

M. J. Wood  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of May, 19 32

G. C. Tufano  
U. S. Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

|                  |  |
|------------------|--|
| African (Black)  | Korean.                                      |
| Armenian.        | Lithuanian.                                  |
| Bohemian.        | Magyar.                                      |
| Bosnian.         | Mexican.                                     |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                 |
| Chinese.         | Moravian.                                    |
| Croatian.        | Pacific Islander.                            |
| Cuban.           | Polish.                                      |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                  |
| Dutch.           | Roumanian.                                   |
| East Indian.     | Russian.                                     |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                        |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                      |
| French.          | Servian.                                     |
| German.          | Slovak.                                      |
| Greek.           | Slovenian.                                   |
| Hebrew.          | Spanish.                                     |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                            |
| Irish.           | Syrian.                                      |
| Italian (north). | Turkish.                                     |
| Italian (south). | Welsh.                                       |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                  |



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

MANIFEST VOLUME 11121, May 8-9, 1932

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....**UNIVERSITY MICROFILMS**..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....*Sept*..... day of.....*21*....., 194*3*.....

*[Signature]*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

*Sept 21, 1943*  
Date

*[Signature]*  
Camera Operator



